

## AVANT-PROPOS

NISSAN est fier de vous compter parmi sa clientèle sans cesse croissante. C'est avec assurance que nous vous livrons ce véhicule. En effet, il a été construit selon les méthodes de fabrication les plus modernes et les normes de qualité les plus strictes.

Le présent manuel a pour objet de vous aider à comprendre le fonctionnement et l'entretien de votre véhicule afin que vous puissiez profiter longtemps d'une conduite agréable. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de conduire votre véhicule pour la première fois.

**Les détails relatifs aux garanties de votre véhicule sont stipulés dans un Livret de garantie distinct. Le « Guide du service et de l'entretien NISSAN » explique en détail les programmes d'entretien et de réparation de votre véhicule. Aux États-Unis, un livret distinct, intitulé « Customer Care/Lemon Law », explique la manière de résoudre tout problème pouvant se produire avec le véhicule et informe le propriétaire de ses droits en vertu de la loi sur les véhicules défectueux en vigueur dans son État.**

Votre concessionnaire NISSAN est celui qui connaît le mieux votre véhicule. Il se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions et à tous vos besoins d'entretien en mettant à votre service les ressources considérables dont il dispose.

## À LIRE EN PREMIER, POUR CONDUIRE EN TOUTE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement le présent manuel du conducteur avant de prendre la route pour la première fois au volant de votre véhicule. Cette lecture vous permettra de vous familiariser avec les commandes et exigences d'entretien de votre véhicule et vous aidera à profiter de ce dernier en toute sécurité.



### AVERTISSEMENT

#### **RENSEIGNEMENTS ET RAPPELS IMPORTANTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ!**

**En respectant les règles élémentaires de conduite ci-après, vous contribuerez à votre propre sécurité et à celle de vos passagers!**

- **Ne conduisez jamais lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue.**
- **Respectez TOUJOURS les limites de vitesse indiquées et ne roulez jamais plus rapidement que ne le permettent les conditions de conduite.**
- **Utilisez TOUJOURS les ceintures de sécurité et les dispositifs appropriés de retenue pour enfant. Les enfants de moins de 12 ans devraient prendre place sur la banquette arrière.**

● **Indiquez TOUJOURS aux occupants du véhicule la façon correcte d'utiliser les différents dispositifs de sécurité.**

● **Lisez TOUJOURS les consignes de sécurité données dans le présent manuel du conducteur.**

#### **MODIFICATION DE VOTRE VÉHICULE**

**Ce véhicule ne doit pas être modifié. Toute modification peut compromettre ses performances, sa sécurité ou sa durabilité, voire enfreindre les réglementations gouvernementales. De plus, les dommages et les problèmes de rendement résultant de telles modifications risquent de ne pas être couverts par les garanties NISSAN.**

## À NE PAS OUBLIER PENDANT LA LECTURE DU PRÉSENT MANUEL

Le présent manuel du conducteur contient des renseignements relatifs à toutes les options disponibles pour ce modèle. Par conséquent, certains de ces renseignements peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule.

Toute l'information, toutes les caractéristiques et toutes les illustrations données dans le présent manuel étaient exactes au moment de l'impression. NISSAN se réserve le droit de modifier les spécifications ou la conception du véhicule, sans préavis ni obligation de sa part.

### INFORMATION IMPORTANTE AU SUJET DE CE MANUEL

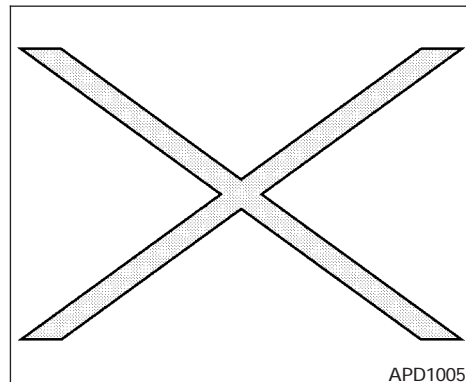
Ce manuel contient divers symboles. Ces symboles ont les significations suivantes :

#### AVERTISSEMENT

**Ce symbole indique un risque de mort ou de blessures graves. Pour éviter ou diminuer ce risque, vous devez suivre à la lettre les directives fournies.**

#### MISE EN GARDE

**Ce symbole indique un risque de blessures légères ou moyennes, ou de dommages au véhicule. Pour éviter ou diminuer ce risque, vous devez suivre attentivement les directives fournies.**



Ce symbole signifie « **Ne faites pas ceci** » ou « **Ne laissez pas ceci se produire** ».



Si une illustration présente l'une de ces flèches, cette flèche indique l'avant du véhicule.



Dans une illustration, des flèches similaires à celles-ci indiquent la direction d'un mouvement ou d'une action.



Dans une illustration, des flèches similaires à celles-ci servent à attirer votre attention sur un élément de l'illustration.

## AVERTISSEMENT RELATIF À LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE

### AVERTISSEMENT

**L'État de la Californie reconnaît que les gaz d'échappement des véhicules, certains de leurs constituants et certains composants du véhicule contiennent ou dégagent des substances chimiques qui peuvent causer le cancer et des malformations congénitales ou autres lésions de l'appareil reproducteur. De plus, l'État de la Californie reconnaît que certains liquides contenus dans le véhicule et certains produits provenant de l'usure des composants contiennent ou dégagent des substances chimiques pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou d'autres lésions de l'appareil reproducteur.**

© 2005 NISSAN NORTH AMERICA, INC.  
GARDENA, CALIFORNIA

Tous droits réservés. Aucune partie de ce manuel du conducteur ne peut être reproduite ou mise en mémoire dans un dispositif de saisie de données, ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Nissan North America, Inc., Gardena, Californie, États-Unis.

# PROGRAMME D'ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE NISSAN

## NISSAN S'EN SOUCIE. . .

NISSAN et votre concessionnaire NISSAN se sont engagés à vous servir et à vous assister, quels que soient vos besoins en matière d'automobile. Notre principale préoccupation est la satisfaction que vous tirerez de votre véhicule et de votre concessionnaire NISSAN. Votre concessionnaire NISSAN est toujours disponible pour vous aider, aussi bien pendant la vente que lors des services d'entretien.

Toutefois, si votre concessionnaire ne peut répondre à vos questions ou si vous souhaitez adresser vos commentaires ou vos questions directement à NISSAN, n'hésitez pas à appeler, sans frais, notre Service de la protection du consommateur (NISSAN) aux numéros de téléphone suivants :

### **Pour les clients américains**

**1 800 NISSAN-1  
(1 800 647-7261)**

### **Pour les clients canadiens**

**1 800 387-0122**

Le Service de la protection du consommateur vous demandera les renseignements suivants :

- vos nom, adresse et numéro de téléphone;
- le numéro d'identification du véhicule (indiqué sur le dessus de la planche de bord, côté conducteur);
- la date d'achat;
- le relevé du compteur kilométrique;
- le nom de votre concessionnaire NISSAN;
- vos commentaires ou questions.

OU

Vous pouvez écrire à NISSAN en incluant ces renseignements à :

### **Pour les clients américains**

**Nissan North America, Inc.  
Consumer Affairs Department  
P.O. Box 191  
Gardena, California 90248-0191**

### **Pour les clients canadiens**

**Nissan Canada inc.  
5290, Orbitor Drive  
Mississauga (Ontario) L4W 4Z5**

Nous apprécions l'intérêt que vous portez à NISSAN et vous remercions d'avoir acheté un véhicule de qualité NISSAN.

# Table des matières

<b>Table des matières illustrée</b>	<b>0</b>
<b>Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire</b>	<b>1</b>
<b>Commandes et instruments</b>	<b>2</b>
<b>Vérifications et réglages avant le démarrage</b>	<b>3</b>
<b>Écran d'affichage, chauffage, climatiseur et chaîne stéréophonique</b>	<b>4</b>
<b>Démarrage et conduite</b>	<b>5</b>
<b>En cas d'urgence</b>	<b>6</b>
<b>Aspect et entretien</b>	<b>7</b>
<b>Entretien et interventions du propriétaire</b>	<b>8</b>
<b>Données techniques et information au consommateur</b>	<b>9</b>
<b>Index</b>	<b>10</b>

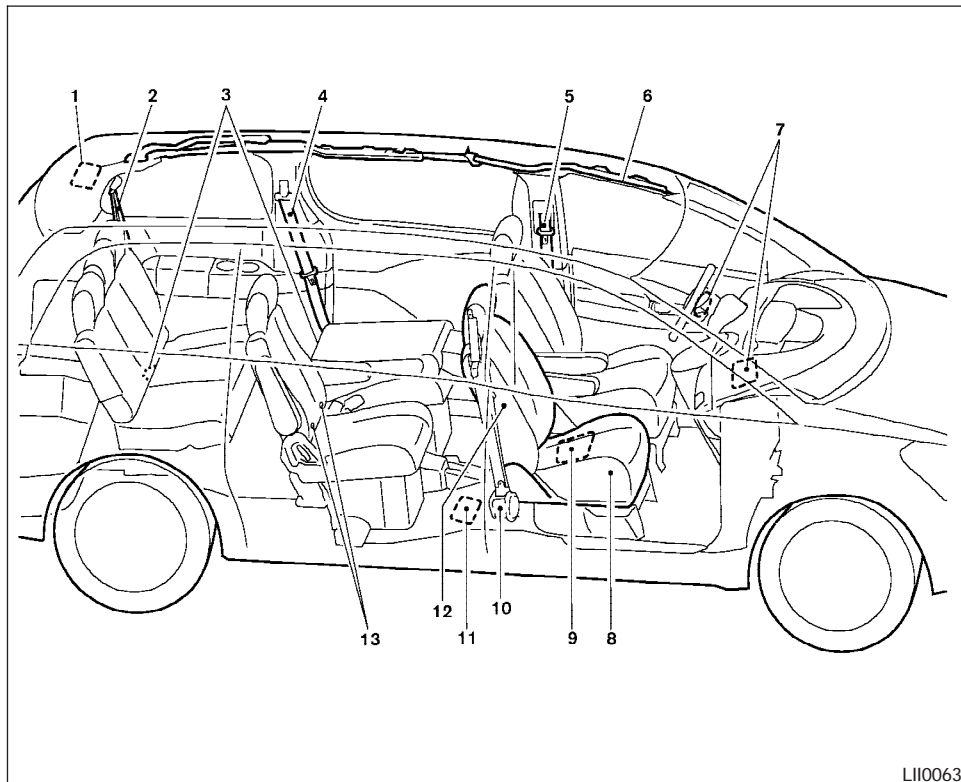


# 0 Table des matières illustrée

Coussins gonflables, ceintures de sécurité et dispositifs de retenue pour enfant .....	0-2
Extérieur avant .....	0-3
Extérieur arrière .....	0-4

Habitacle .....	0-5
Planche de bord .....	0-6
Points de vérification dans le compartiment moteur . . .	0-8
Témoins d'avertissement ou de fonctionnement .....	0-9

## COUSSINS GONFLABLES, CEINTURES DE SÉCURITÉ ET DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT



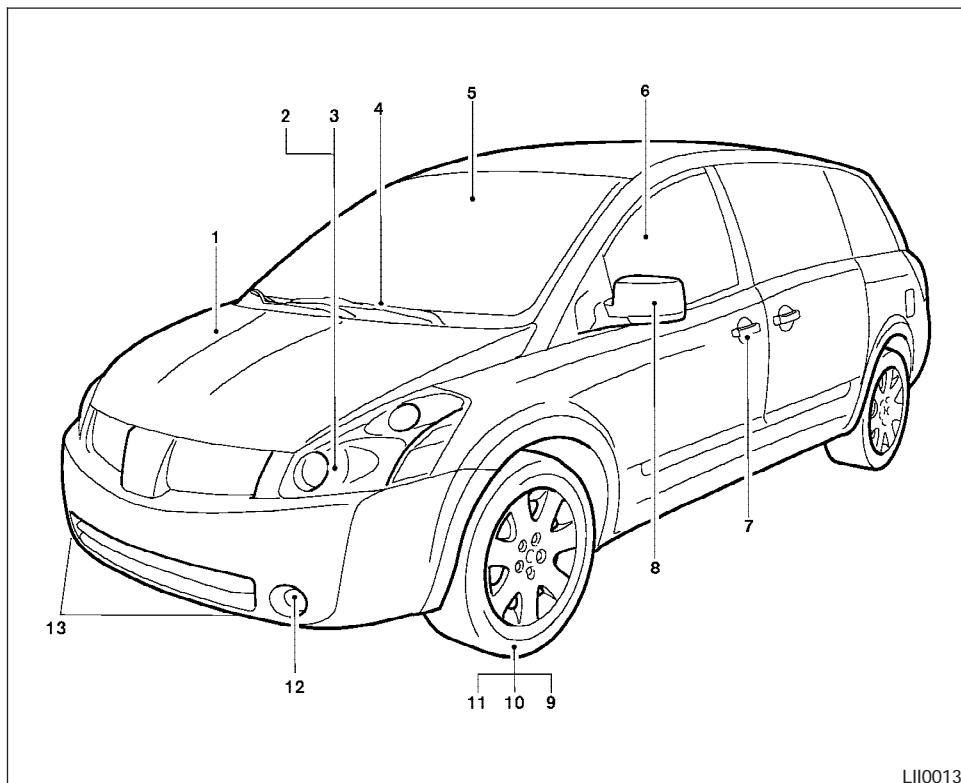
LI10063

1. Ceinture de sécurité centrale de la banquette de troisième rangée (p. 1-16)
2. Ceintures de sécurité de la banquette de troisième rangée (p. 1-16)
3. Points d'ancrage de sangle supérieure (p. 1-43)
4. Ceintures de sécurité des sièges capitaines de deuxième rangée (p. 1-16)
5. Ceintures de sécurité avant (p. 1-16)
6. Rideaux gonflables latéraux (p. 1-55)
7. Coussins gonflables avant (p. 1-55)
8. Sièges (p. 1-2)
9. Capteur de poids du passager (mancontacteur) (p. 1-62)
10. Pré-tenseurs de ceintures de sécurité (p. 1-70)
11. Sangle d'ancrage supérieure dans les véhicules sans sièges de deuxième et troisième rangées (p. 1-43)
12. Coussins gonflables latéraux (selon l'équipement du véhicule) (p. 1-55)
13. Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège d'enfant) (p. 1-41)

**Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.**



## EXTÉRIEUR AVANT

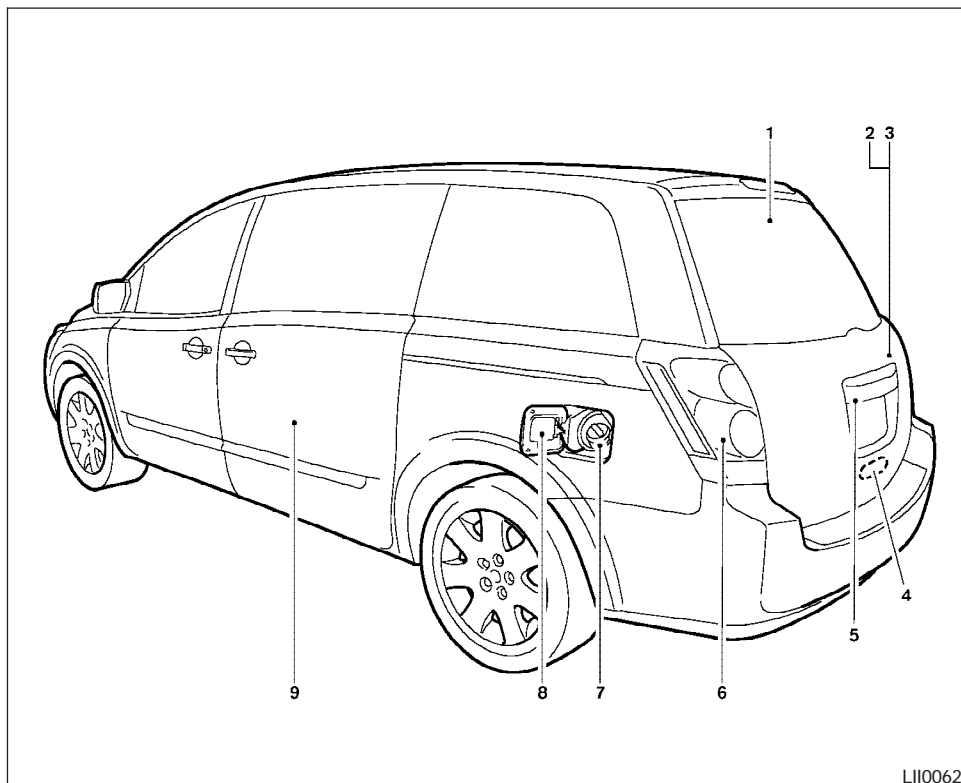


1. Capot-moteur (p. 3-15)
2. Interrupteur des phares et des clignotants (p. 2-22)
3. Remplacement des ampoules (p. 8-32)
4. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise (p. 2-19)
5. Pare-brise (p. 8-21)
6. Glaces électriques (p. 2-46)
7. Serrures de portière, télécommande, clés (p. 3-3, p. 3-11, p. 3-2)
8. Rétroviseurs (p. 3-25)
9. Pression des pneus (p. 9-12)
10. Pneu à plat (p. 6-2)
11. Chaînes antidérapantes (p. 8-46)
12. Interrupteur des phares antibrouillard (p. 2-26)
13. Crochets d'arrimage ou de remorquage (p. 6-13)

**Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.**

LI10013

## EXTÉRIEUR ARRIÈRE

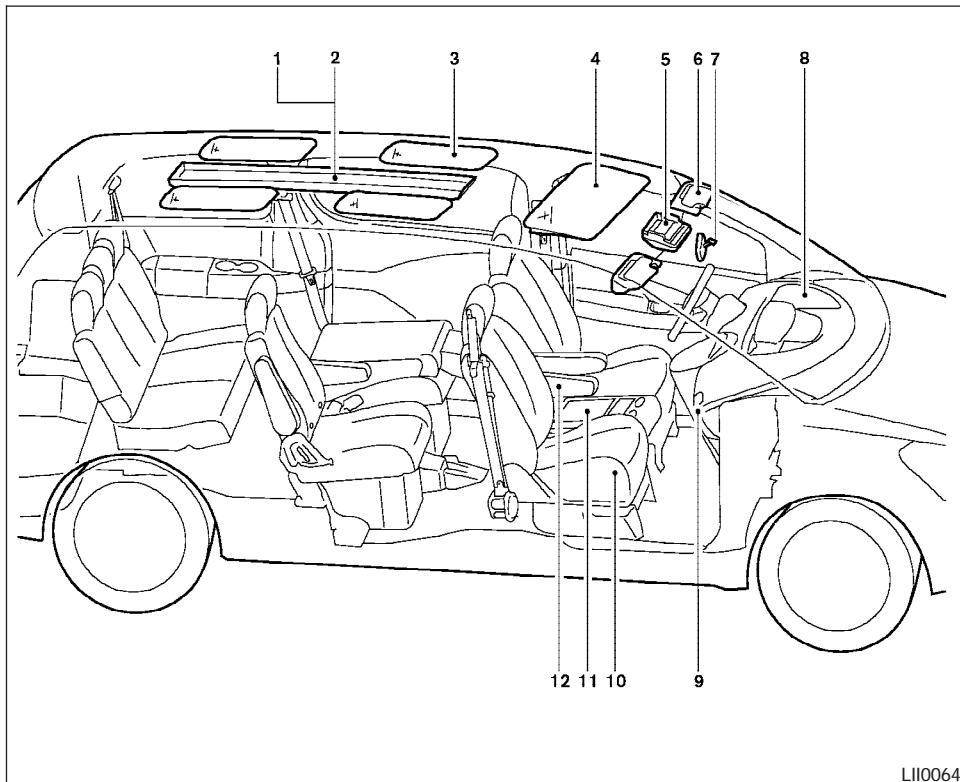


1. Interrupteur du dégivreur de lunette arrière (p. 2-21)
2. Chargement du véhicule (p. 9-13)
3. Hayon (p. 3-16)
4. Poignée d'ouverture du hayon (p. 3-20)
5. Caméra de marche arrière (p. 4-27)
6. Remplacement des ampoules (p. 8-32)
7. Bouchon du réservoir de carburant, recommandations concernant le carburant (p. 3-22, p. 9-3)
8. Trappe du réservoir de carburant (p.3-21)
9. Portières coulissantes (p. 3-5, p. 3-7)

**Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.**

LII0062

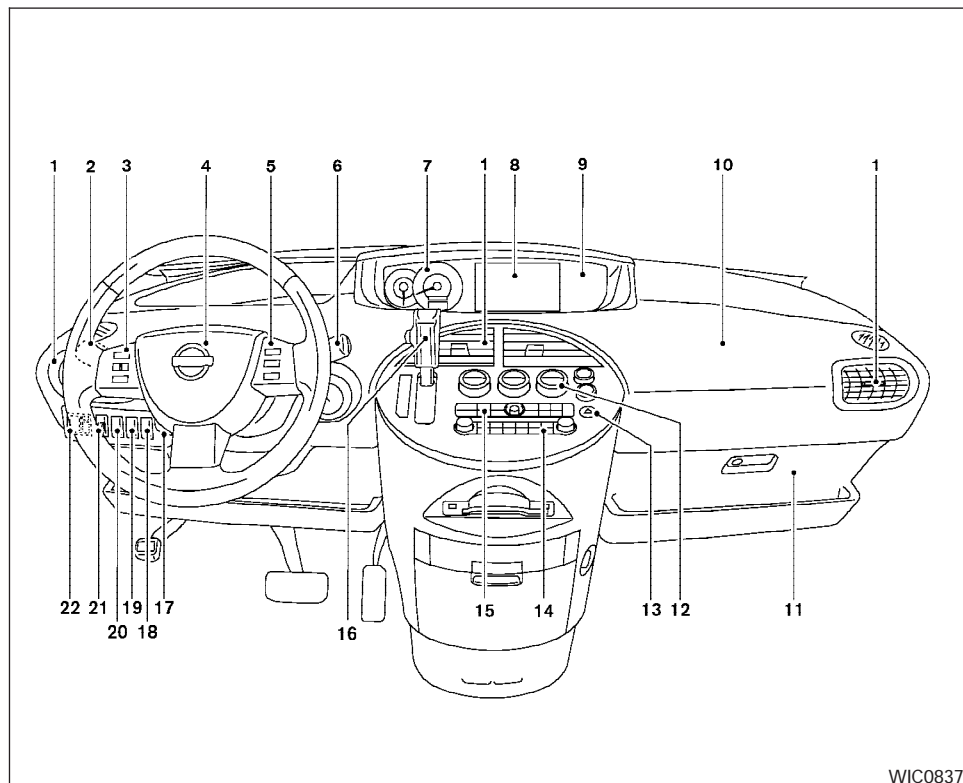
## HABITACLE



1. Système audiovisuel pour passagers arrière (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-59)
2. Lampes individuelles (p. 2-52)
3. Toit SkyView (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-49)
4. Toit ouvrant (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-49)
5. Lampes de lecture (p. 2-53), lampe de la console (p. 2-53)
6. Pare-soleil (p. 3-24)
7. HomeLink<sup>MD</sup> (p. 2-53)
8. Rangement (p. 2-33)
9. Boîte à gants (p. 2-37)
10. Sièges (p. 1-2)
11. Tablette du plateau central (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-36)
12. Accoudoir (p. 1-10)

**Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.**

## PLANCHE DE BORD



1. Aérateurs (p. 4-29)
2. Interrupteur des phares, phares antibrouillard (selon l'équipement du véhicule) et clignotants (p. 2-22)
3. Commande de volant de la chaîne audio (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-56)
4. Coussin gonflable avant du côté conducteur, avertisseur sonore (p.1-55, p. 2-28)
5. Commande principale, commande de réglage du régulateur de vitesse (p.5-17)
6. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise et de lunette arrière (p. 2-19, p 2-20)
7. Instruments et jauges (p. 2-3)
8. Écran d'affichage ou dispositif d'aide à la navigation\* (p. 4-2, 4-9 et 4-17)
9. Têmoins (p. 2-7)
10. Coussin gonflable avant du côté passager (p. 1-55)
11. Boîte à gants (p. 2-37)
12. Commandes de température (p. 4-30, p. 4-39)
13. Interrupteur des feux de détresse (p. 2-27)

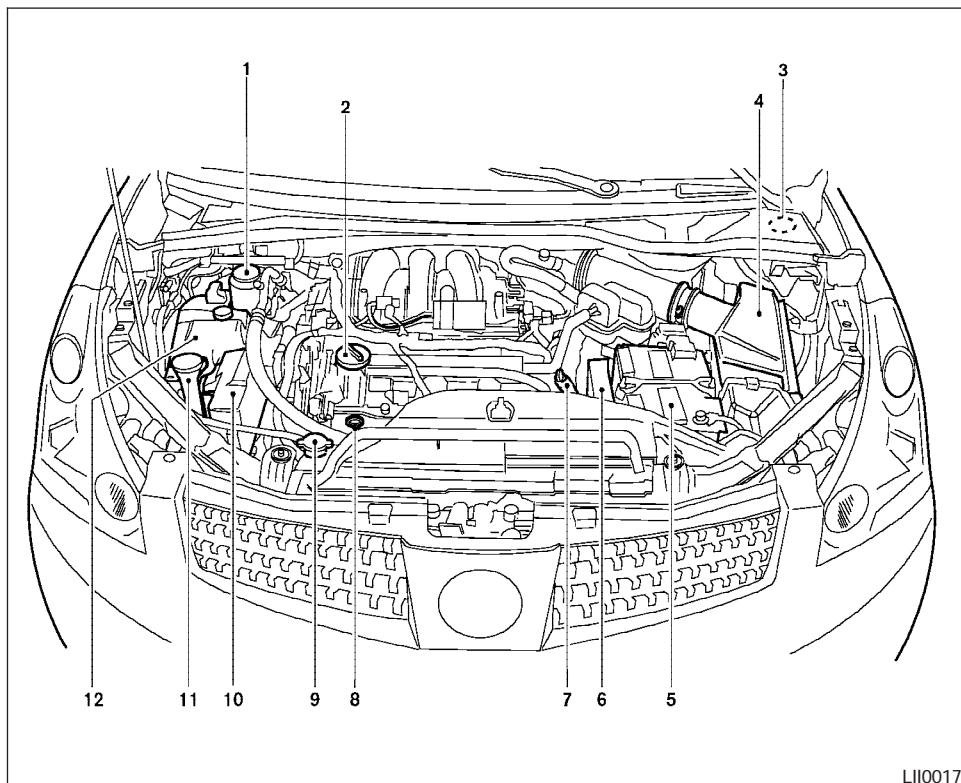
WIC0837

14. Commandes de la chaîne audio  
(p.4-43)
15. Écran d'affichage ou dispositif d'aide à la navigation \* (p. 4-2)
16. Levier sélecteur (p. 5-12)
17. Commandes du volant inclinable  
(p.3-23)
18. Interrupteur du sonar de recul (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-30)
19. Interrupteur du système de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule) ou du système d'antipatinage (selon l'équipement du véhicule)  
(p.2-30, p. 2-29)
20. Interrupteur d'éclairage sur demande  
(p. 2-51)
21. Commande de luminosité de la planche de bord (p. 2-25)
22. Commandes des rétroviseurs extérieurs  
(p. 3-26)

\* Consultez le Mode d'emploi du système de navigation (selon l'équipement du véhicule).

**Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.**

## POINTS DE VÉRIFICATION DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR















1. Réservoir de liquide de direction assistée (p. 8-14)
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur (p. 8-9)
3. Réservoir de liquide de frein (p. 8-15)
4. Filtre à air (p. 8-19)
5. Batterie (p. 8-16)
6. Boîte de fusibles, fils-fusibles (p. 8-25)
7. Jauge d'huile pour boîte de vitesses (p. 8-12, p. 8-14)
8. Jauge d'huile moteur (p. 8-9)
9. Bouchon du radiateur (p. 8-8)
10. Bloc-fusibles (p. 8-25)
11. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise (p. 8-16)
12. Réservoir du liquide de refroidissement (p. 8-8)






**Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.**





LII0017




## TÉMOINS D'AVERTISSEMENT OU DE FONCTIONNEMENT

Témoin	Nom	Page
 ou 	Témoin du freinage antiblo-cage	2-8
 ou 	Témoin de frein	2-8
	Témoin de charge	2-8
	Témoin de por-tière ouverte	2-9
	Témoin de pression d'huile moteur	2-9
	Témoin de bas niveau de car-burant	2-9

Témoin	Nom	Page
	Témoin de basse pression des pneus	2-9
	Témoin de bas niveau de li- quide de lave- glace	2-11
	Témoin et ca- rillon des cein- tures de sécurité	2-11
	Témoin du coussin gonfla- ble	2-12

Témoin	Nom	Page
	Témoin de po- sition de la boîte de vites- ses automatique	2-12
	Témoin de commande prin- cipale du régu- lateur de vitesse	2-12
	Témoin de commande de réglage du régu- lateur de vi- tesse	2-12
	Témoin des faisceaux route (bleu)	2-13
	Témoin d'anomalie	2-13

Témoin	Nom	Page
	Témoin de neutralisation de la surmultipliée	2-13
	Témoin de fonctionnement de coussin gonflable du passager avant	2-9
	Témoin de sécurité	2-9
	Témoin SLIP (témoin de dérapage)	2-14

Témoin	Nom	Page
	Témoin de neutralisation du système d'antipatinage (selon l'équipement du véhicule)	2-14
	Témoins des clignotants et des feux de détresse	2-15
	Témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule)	2-15



# MÉMENTO

# 1 Sécurité — Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire

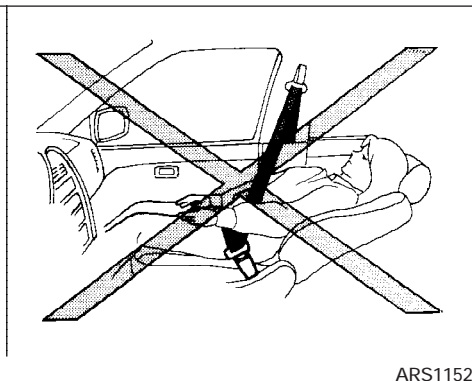
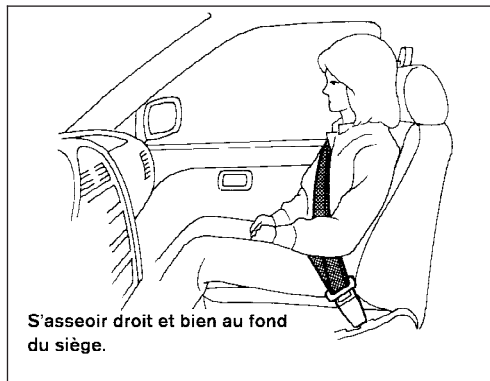
Sièges .....	1-2	Dispositifs de retenue pour enfant .....	1-28
Réglage manuel des sièges avant (selon l'équipement du véhicule) .....	1-2	Précautions concernant les dispositifs de retenue pour enfant .....	1-28
Réglage des sièges à commande électrique avant (selon l'équipement du véhicule) .....	1-5	Installation d'un dispositif de retenue pour enfant sur un siège capitaine de la deuxième rangée .....	1-31
Réglage des sièges capitaine de la deuxième rangée .....	1-6	Installation d'un dispositif de retenue pour enfant sur la banquette de la troisième rangée .....	1-35
Réglage de la banquette de troisième rangée .....	1-8	Système LATCH (Lower Anchors and Tether for CHildren [points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège d'enfant]) .....	1-41
Appuie-tête actifs (sièges avant seulement) .....	1-8	Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure .....	1-43
Réglage de l'appuie-tête .....	1-9	Installation d'un dispositif de retenue pour enfant sur le siège passager avant .....	1-46
Accoudoirs .....	1-10	Rehausseurs .....	1-49
Sièges adaptables .....	1-10	Précautions concernant les rehausseurs .....	1-49
Ceintures de sécurité .....	1-16	Installation d'un rehausseur sur un siège capitaine de la deuxième rangée .....	1-52
Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité .....	1-16	Installation d'un rehausseur sur la banquette de la troisième rangée .....	1-53
Sécurité des enfants .....	1-19	Installation d'un rehausseur sur le siège du passager avant .....	1-54
Femmes enceintes .....	1-21		
Personnes blessées .....	1-21		
Ceinture de sécurité à trois points avec enrouleur .....	1-21		
Rallonges de ceinture de sécurité .....	1-27		
Entretien des ceintures de sécurité .....	1-28		

Dispositif de protection complémentaire.....1-55  
Précautions concernant le dispositif de  
protection complémentaire .....1-55

Étiquettes d'avertissement concernant les  
coussins gonflables.....1-71  
Témoin du coussin gonflable.....1-72



## SIÈGES



### **⚠ AVERTISSEMENT**

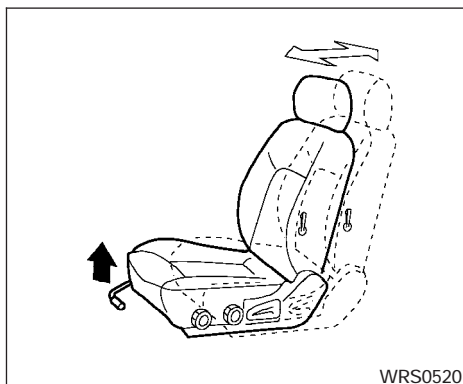
- N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le baudrier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le baudrier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.

- Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Asseyez-vous toujours au fond du siège et veillez à ce que votre ceinture de sécurité soit bien mise. Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre.

## RÉGLAGE MANUEL DES SIÈGES AVANT (selon l'équipement du véhicule)

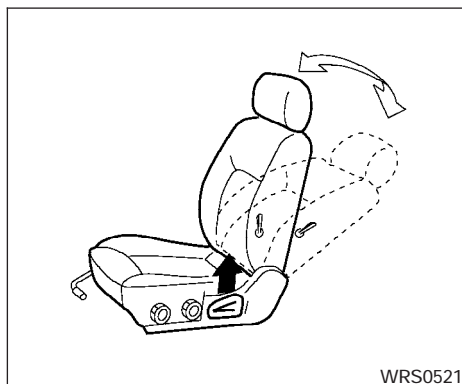
### **⚠ AVERTISSEMENT**

- La conduite d'un véhicule exige toute votre attention. Ne réglez donc pas votre siège pendant que le véhicule roule. Le siège pourrait se déplacer brusquement et vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.
- Après le réglage, assurez-vous du bon verrouillage de votre siège en faisant balancer ce dernier doucement vers l'avant et vers l'arrière.



### Réglage longitudinal

Soulevez le levier et maintenez-le dans cette position tout en faisant glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la position désirée. Relâchez le levier pour verrouiller le siège.



### Inclinaison du dossier vers l'arrière

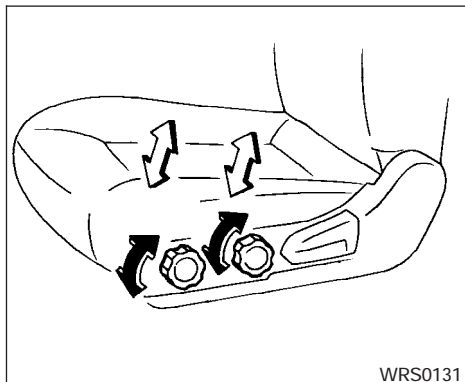
Pour incliner le dossier du siège vers l'arrière, soulevez le levier, puis adossez-vous contre le dossier. Pour redresser le dossier du siège, soulevez le levier, puis penchez-vous vers l'avant. Relâchez le levier pour verrouiller le dossier du siège.

La fonction d'inclinaison permet le réglage de la position du dossier de façon à améliorer le confort des occupants de tailles différentes et l'obtention d'une meilleure position de la ceinture de sécurité. Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans le présent chapitre. De plus,

l'inclinaison du dossier permet aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est arrêté.

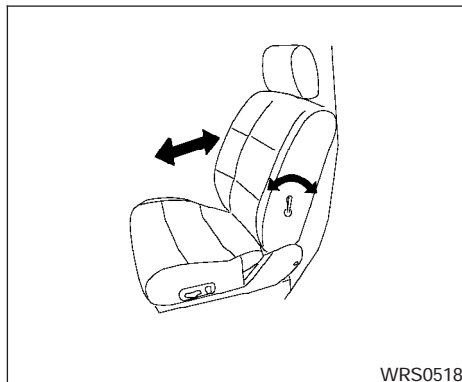
### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Après le réglage, assurez-vous du bon verrouillage de votre siège en faisant balancer ce dernier doucement vers l'avant et vers l'arrière.**



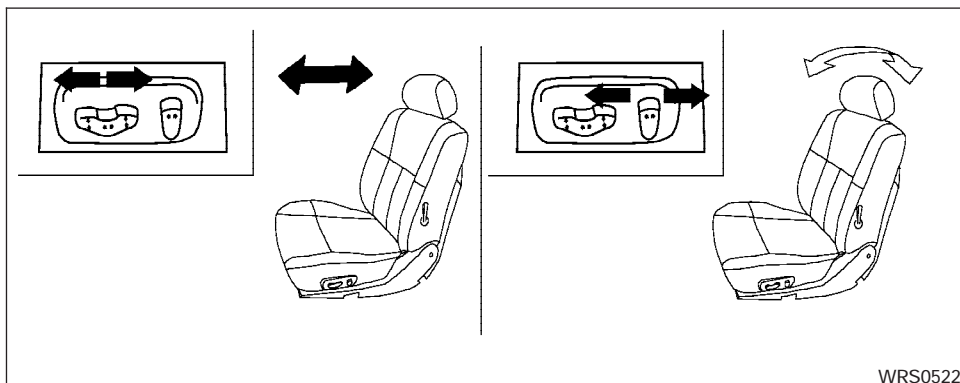
Dispositif d'élévation du siège (siège du conducteur, selon l'équipement du véhicule)

Tournez les deux molettes pour régler l'angle et la hauteur du coussin du siège.



Commande de support lombaire du siège (siège du conducteur)

Le siège du conducteur est muni d'un support lombaire. Déplacez le levier vers le haut ou vers le bas pour régler le support lombaire.



## RÉGLAGE DES SIÈGES À COMMANDE ÉLECTRIQUE AVANT (selon l'équipement du véhicule)

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **La conduite d'un véhicule exige toute votre attention. Ne réglez donc pas votre siège pendant que le véhicule roule. Le siège pourrait se déplacer brusquement et vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.**

- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**

### Conseils d'utilisation

- Le moteur du siège à commande électrique est équipé d'un circuit de protection contre les surcharges à réinitialisation automatique. Si le moteur s'arrête durant le fonctionnement, attendez 30 secondes, puis activez l'interrupteur de nouveau.

- N'actionnez pas l'interrupteur du siège à réglage électrique pendant une longue période lorsque le moteur ne tourne pas. La batterie pourrait se décharger.

Pour connaître le fonctionnement du positionneur automatique, consultez la section « Positionneur automatique (selon l'équipement du véhicule) » dans le chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».

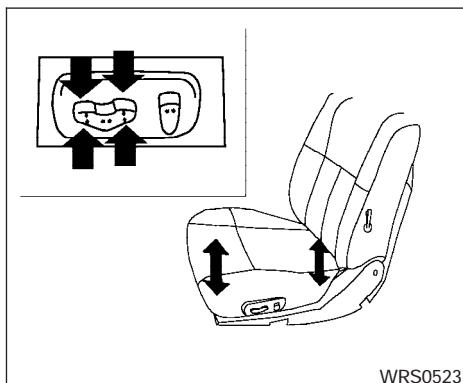
### Réglage longitudinal

Pour déplacer le siège vers l'avant ou vers l'arrière, déplacez la commande vers l'avant ou vers l'arrière.

### Inclinaison du dossier vers l'arrière

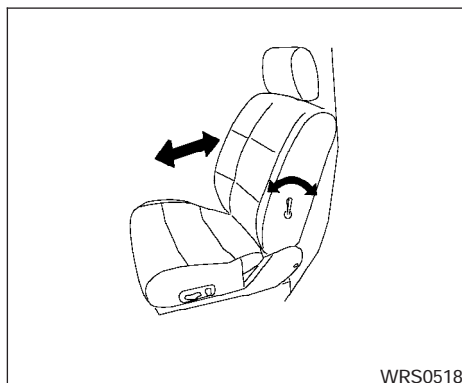
Pour incliner le dossier à l'angle désiré, déplacez la commande d'inclinaison vers l'arrière. Pour redresser le dossier, déplacez la commande vers l'avant, tout en vous penchant vers l'avant. Le dossier reprend alors sa position verticale.

La fonction d'inclinaison permet de régler le dossier selon la taille de l'occupant, ce qui procure un confort supplémentaire et facilite le réglage de la ceinture de sécurité (consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre). De plus, l'inclinaison du dossier permet aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est arrêté.



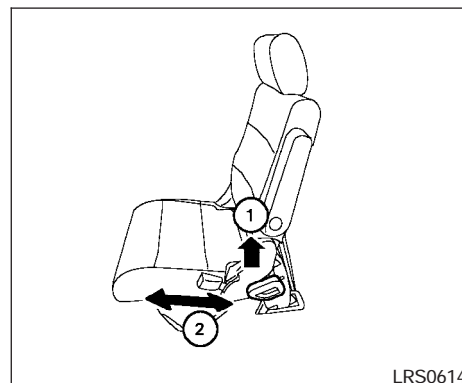
Dispositif d'élévation du siège (siège du conducteur, selon l'équipement du véhicule)

Pour régler l'angle et la hauteur du coussin de siège, déplacez l'extrémité avant ou arrière de la commande vers le haut ou vers le bas.



Commande de support lombaire du siège (siège du conducteur)

Le siège du conducteur est muni d'un support lombaire. Déplacez le levier vers le haut ou vers le bas pour régler le support lombaire.

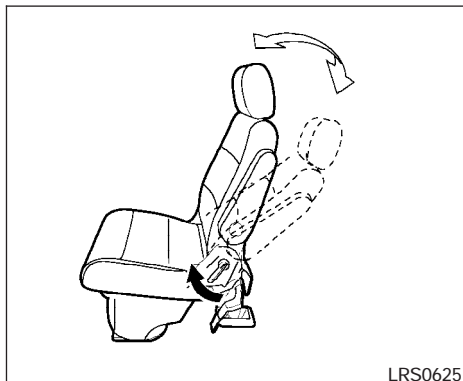


RÉGLAGE DES SIÈGES CAPITAINE DE LA DEUXIÈME RANGÉE

Réglage longitudinal

Poussez le levier ① et maintenez-le tout en glissant ② le siège vers l'avant ou vers l'arrière à la position voulue. Relâchez le levier pour verrouiller le siège.





LRS0625

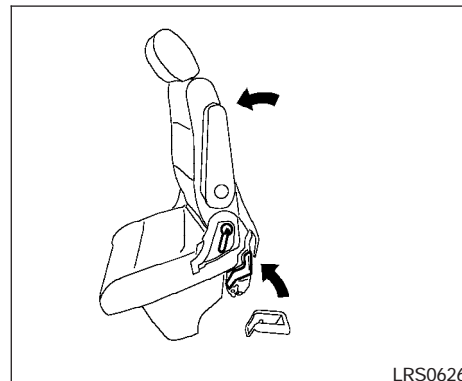
### Inclinaison du dossier vers l'arrière

Pour incliner le dossier du siège, tirez le levier vers le haut, puis adossez-vous contre le dossier.

La fonction d'inclinaison permet de régler le dossier selon la taille de l'occupant, ce qui procure un confort supplémentaire et facilite le réglage de la ceinture de sécurité (consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » (plus loin dans ce chapitre). De plus, l'inclinaison du dossier permet aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est arrêté.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

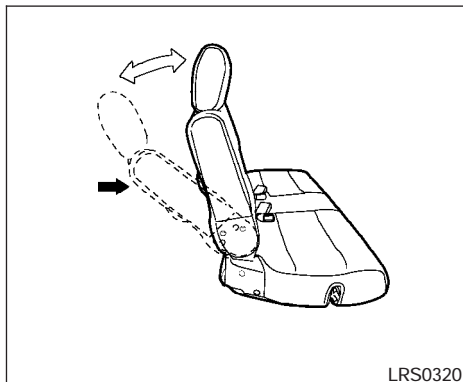
- **Après le réglage, assurez-vous du bon verrouillage de votre siège en faisant balancer ce dernier doucement vers l'avant et vers l'arrière.**
- **N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le baudrier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le baudrier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.**
- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Assoyez-vous toujours au fond du siège et veillez à ce que votre ceinture de sécurité soit bien mise. Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans le présent chapitre.**



LRS0626

### Basculement des sièges pour faciliter l'accès à la troisième rangée

Les sièges capitaine de la deuxième rangée peuvent basculer vers l'avant et ainsi faciliter l'accès à la banquette de la troisième rangée. Pour accéder à la banquette de troisième rangée, soulevez simplement le levier situé à la base des sièges capitaines de la deuxième rangée et faites basculer les sièges vers l'avant. Faites de même pour sortir de la troisième rangée.



## RÉGLAGE DE LA BANQUETTE DE TROISIÈME RANGÉE

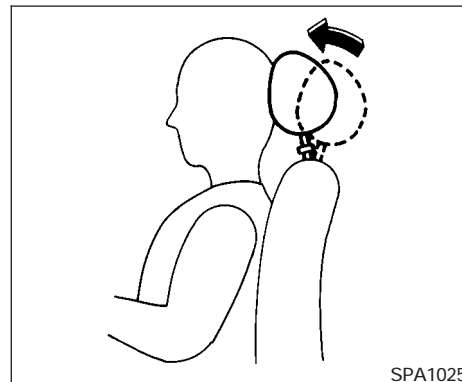
### Inclinaison du dossier vers l'arrière

Pour régler l'inclinaison du dossier de siège, soulevez le levier de blocage situé au centre du dossier du siège. Relâchez le levier pour verrouiller le dossier de siège.

#### AVERTISSEMENT

- Après le réglage, assurez-vous du bon verrouillage de votre siège en faisant balancer ce dernier doucement vers l'avant et vers l'arrière.

- N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le baudrier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le baudrier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.



## APPUIE-TÊTE ACTIFS (sièges avant seulement)

#### AVERTISSEMENT

- Réglez toujours les appuie-tête de façon appropriée en respectant les directives de la section précédente. Un réglage inapproprié d'un appuie-tête actif risque de nuire à son efficacité.

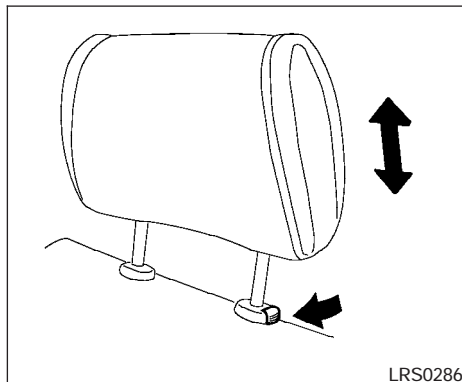
- **Les appuie-tête actifs sont des dispositifs de sécurité complémentaires aux autres systèmes de sécurité du véhicule. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité. Aucun dispositif ne peut éliminer tous les risques de blessures en cas d'accident.**
- **Ne fixez aucun article aux tiges d'appuie-tête. Cela pourrait nuire au fonctionnement de l'appuie-tête actif.**

Les appuie-tête s'avancent automatiquement en utilisant la force exercée par le corps sur le dossier de siège pendant une collision arrière. Le déplacement de l'appuie-tête aide à maintenir la tête de l'occupant en réduisant le mouvement vers l'arrière et en absorbant une partie de la force responsable des coups de fouet cervicaux.

Les appuie-tête actifs sont efficaces dans le cas des collisions qui se produisent à des vitesses faibles à moyennes et qui sont souvent responsables de ce genre de blessures.

Les appuie-tête actifs ne fonctionnent que pour certains types de collision arrière. Les appuie-tête retrouvent leur position initiale après la collision.

Réglez les appuie-tête actifs de façon appropriée en respectant les directives données dans la présente section.



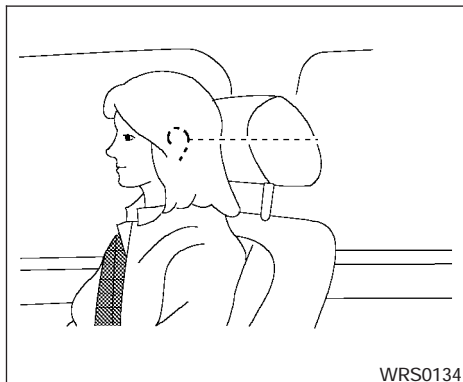
## RÉGLAGE DE L'APPUIE-TÊTE

Pour hausser l'appuie-tête, tirez-le vers le haut. Pour l'abaisser, maintenez le bouton de verrouillage enfoncé, puis poussez l'appuie-tête vers le bas.

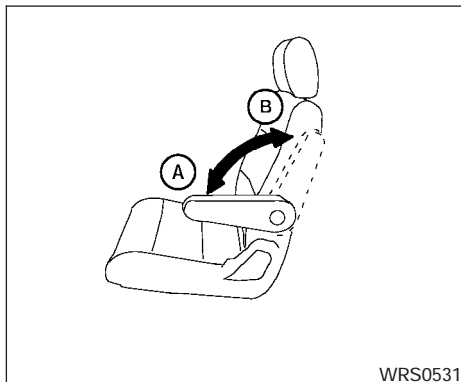
Les appuie-tête des sièges capitaines de la deuxième rangée et de la banquette de troisième rangée sont amovibles aux fins de rangement. Consultez le paragraphe « Rangement des appuie-tête » de la section « Commandes et instruments ». Les appuie-tête des sièges avant ne sont pas amovibles.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

**Les appuie-tête doivent être réglés correctement, car ils peuvent assurer une protection non négligeable contre les blessures en cas d'accident. Ne les retirez pas. Vérifiez la position de votre appuie-tête si une autre personne a utilisé le siège avant vous.**



Réglez la hauteur de l'appui-tête de telle façon que son centre soit au même niveau que le milieu de votre oreille.



## ACCOUDOIRS

Pour utiliser les accoudoirs, abaissez-les en position d'utilisation.

- Ⓐ Position d'utilisation
- Ⓑ Position de rangement

Accoudoir réglable du siège du conducteur (selon l'équipement du véhicule)

Pour utiliser l'accoudoir réglable du siège du conducteur, abaissez-le en position d'utilisation. Pour régler la hauteur de l'accoudoir, soulevez-le à la hauteur désirée, puis relâchez-le. Pour régler

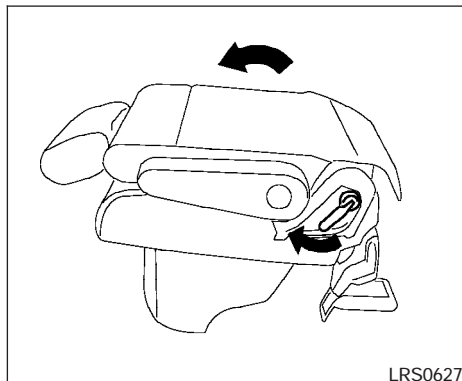
l'accoudoir dans une position plus basse, soulevez-le en position de rangement, tirez-le en position d'utilisation, puis placez-le à la hauteur souhaitée.

## SIÈGES ADAPTABLES

### AVERTISSEMENT

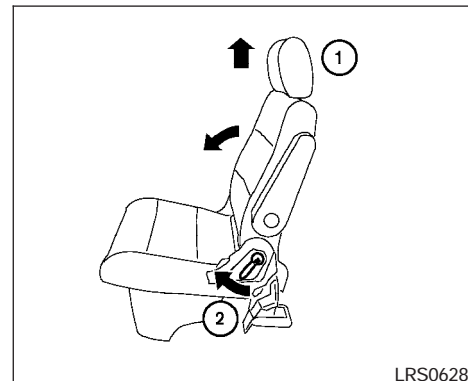
- **Ne laissez jamais une personne prendre place dans l'aire de chargement ou sur un siège arrière en position repliée. En cas de collision, les personnes qui s'y trouvent ne sont pas retenues et elles risquent de subir des blessures graves ou mortelles.**
- **Ne permettez jamais à un passager de s'asseoir ailleurs que dans un siège muni d'une ceinture de sécurité. Assurez-vous que tous les passagers de votre véhicule ont pris place sur un siège et qu'ils ont bien bouclé leur ceinture de sécurité.**
- **Ne rabattez pas les sièges arrière si des passagers se trouvent à proximité ou si des bagages reposent sur ces sièges.**

- Les appuie-tête doivent être réglés correctement, car ils peuvent assurer une protection non négligeable contre les blessures en cas d'accident. S'ils ont été retirés pour quelque raison que ce soit, assurez-vous de toujours les remettre en place et de bien régler leur position.
- Si vous retirez les appuie-tête de leur emplacement pour quelque raison que ce soit, rangez-les correctement afin d'éviter qu'ils ne blessent quelqu'un ou qu'ils n'endommagent le véhicule en cas d'arrêt brusque ou d'accident.
- Lorsque vous redressez les dossiers des sièges en position verticale, assurez-vous qu'ils sont bien verrouillés. S'ils ne sont pas correctement verrouillés, les passagers pourraient être blessés en cas d'accident ou d'arrêt brusque.
- Fixez tous les bagages solidement pour éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.



### Rabattement

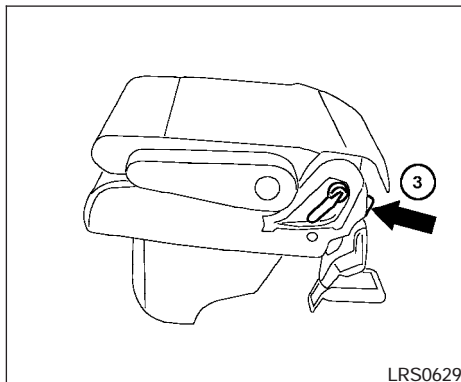
Pour rabattre le dossier vers l'avant, pour faciliter le transport de bagages par exemple, soulevez le levier d'inclinaison, puis rabattez le dossier du siège sur le coussin du siège.



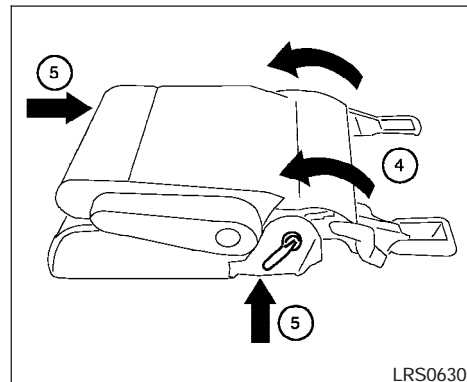
### Basculement des sièges capitaines de la deuxième rangée

- ① Pour basculer dans le plancher les sièges capitaines de la deuxième rangée et ainsi maximiser le volume de chargement, retirez d'abord les appuie-tête. Pour retirer les appuie-tête, soulevez-les en maintenant le bouton de déblocage enfoncé, puis placez-les dans leur pochette de rangement. Assurez-vous de bien fixer la pochette de rangement. À cet effet, consultez la section « Rangement des appuie-tête » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

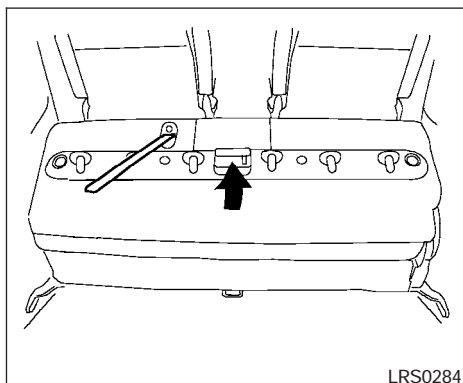
- ② Soulevez le levier d'inclinaison pour rabattre le dossier sur le coussin du siège.



- ③ Appuyez sur le petit bouton situé à l'arrière du siège pour en libérer la base.

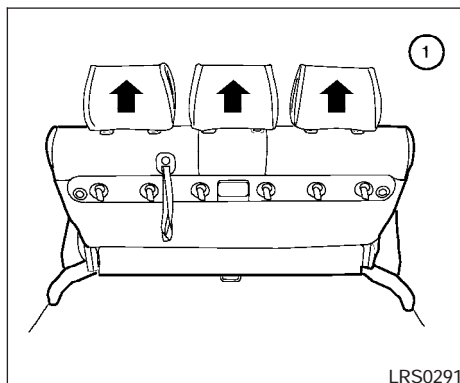


- ④ Basculez ensuite tout le siège dans son logement de plancher.
- ⑤ Inversez cette procédure pour ramener les sièges capitaine de la deuxième rangée en position normale. **Assurez-vous de bien remettre en place les appuie-tête et de verrouiller solidement les sièges au plancher.**



### Rabatement

Pour replier le dossier de siège vers l'avant, par exemple pour faciliter le transport de bagages, soulevez le levier de blocage situé au centre du siège, puis rabattez le dossier sur le coussin du siège.

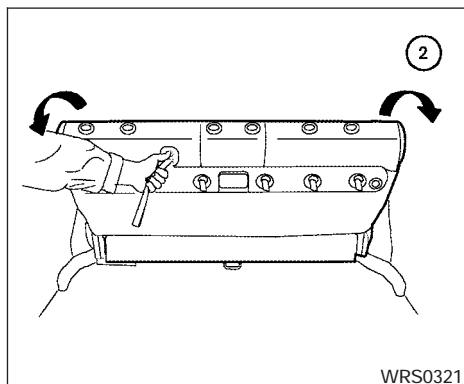


### Basculement de la banquette de troisième rangée

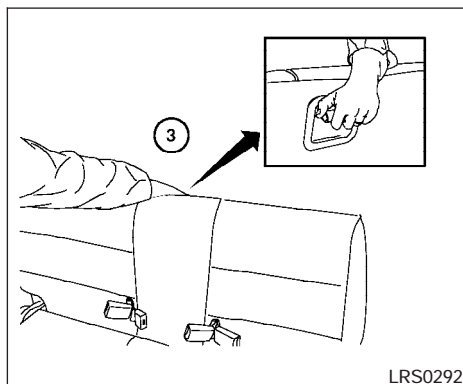
#### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **La banquette de la troisième rangée est lourde. Faites preuve de prudence si vous devez la rabattre ou la remettre en position.**
- **Assurez-vous de garder vos mains ou toute autre partie du corps à l'écart de l'ouverture du plancher lorsque vous rabattez la banquette.**

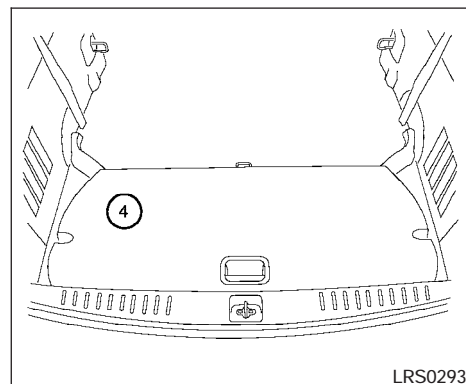
- ① Pour faire basculer à plat la banquette de la troisième rangée, et ainsi accroître la superficie de l'aire de chargement, retirez d'abord les trois appuie-tête. Retirez les appuie-tête en les soulevant complètement tout en enfonçant le bouton de blocage. Placez les appuie-tête dans leur pochette de rangement. Assurez-vous de bien fixer la pochette de rangement. Consultez la section « Rangement des appuie-tête » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.



- ② Détachez la ceinture de sécurité centrale et les boucles et fixez-les à la base de l'enrouleur. Consultez le paragraphe « Rangement de la ceinture de sécurité centrale de la banquette de troisième rangée » ci-après dans la présente section. Appuyez ensuite sur le bouton situé au centre du dossier de la banquette tout en tirant sur la sangle pour libérer le dossier. Faites pivoter le dossier de la banquette vers l'arrière du véhicule.

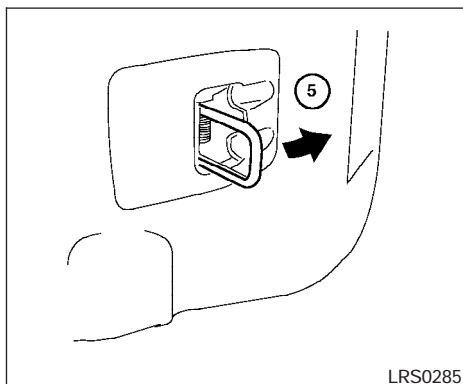


- ③ Tirez sur le levier situé à l'arrière de la base du siège. Vous pouvez maintenant replier la base du siège vers l'arrière du véhicule.



- ④ La banquette complète pivote vers vous et se replie à plat contre le plancher.





LRS0285

- ⑤ Les ancrages de la banquette pivotent sous l'action d'un ressort et se replient dans les panneaux latéraux pour accroître la superficie de l'aire de chargement. Les ancrages sont maintenus en position repliée par les objets rangés dans l'aire de chargement. Lorsque la cargaison est retirée de l'aire de chargement, les ancrages de la banquette retrouvent automatiquement leur position d'utilisation.

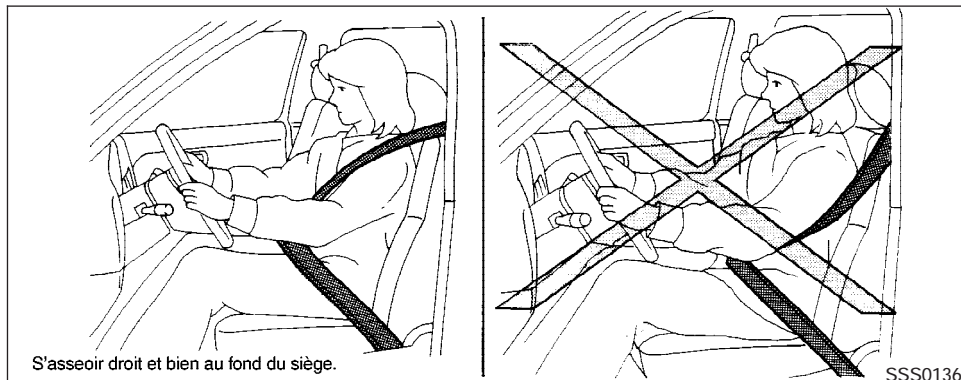
6. Inversez cette procédure pour ramener la banquette arrière en position normale. **Assurez-vous de remettre correctement les appuie-tête en place et de bien pousser la banquette vers le plancher, puis tirez sur le dossier jusqu'à ce qu'il soit bien verrouillé.**

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **Ne détachez pas le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière à moins de devoir replier la banquette arrière.**
- **Lorsque vous bouclez le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière, assurez-vous que le dossier de la banquette est correctement verrouillé et que le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière est fixé solidement.**
- **Si le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière et les dossiers des sièges ne sont pas fixés correctement, des blessures graves peuvent survenir en cas d'accident ou de freinage brusque.**

- **Lorsque vous remettez le dossier en position verticale, veillez à fixer la languette d'accouplement de la ceinture de sécurité centrale.**

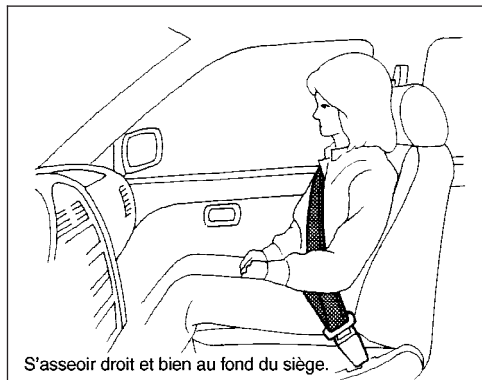
## CEINTURES DE SÉCURITÉ



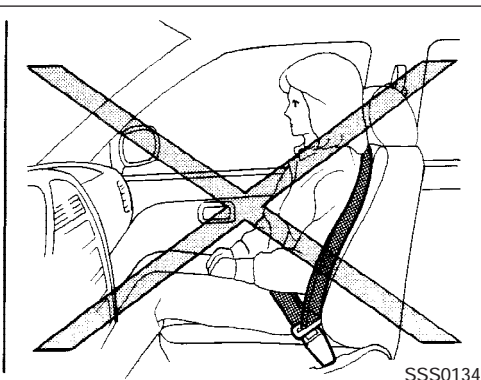
### PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

En cas d'accident, les risques de blessures ou de mort, et la gravité des blessures peuvent être considérablement réduits si vous êtes adossé bien droit au fond de votre siège, et si votre ceinture de sécurité est correctement placée. NISSAN conseille vivement à tous les occupants du véhicule de boucler leur ceinture de sécurité en tout temps pendant la conduite, même si la place qu'ils occupent est munie d'un coussin gonflable.

**Le port de la ceinture de sécurité pendant la conduite est obligatoire presque partout au Canada et aux États-Unis.**



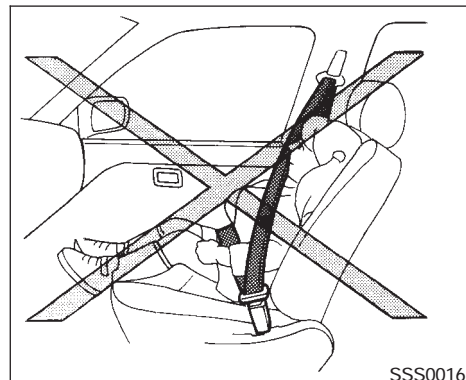
S'asseoir droit et bien au fond du siège.



SSS0134

#### AVERTISSEMENT

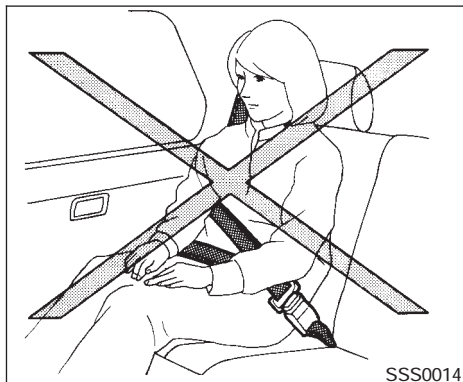
- Tous les occupants du véhicule doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité. Les enfants doivent être correctement attachés au siège arrière et, s'il y a lieu, installés dans un dispositif de retenue pour enfant.



SSS0016

#### AVERTISSEMENT

- La ceinture de sécurité doit être serrée correctement. En cas d'accident, le non-respect de cette consigne peut réduire l'efficacité de tout le dispositif de protection et accroître les risques de blessures ainsi que la gravité de celles-ci. Le port incorrect d'une ceinture de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



SSS0014

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **Faites toujours passer le baudrier sur votre épaule et en travers de votre poitrine. Ne faites jamais passer la ceinture de sécurité derrière votre dos, sous votre bras ou sur votre cou. La ceinture de sécurité ne doit reposer ni sur votre visage ni sur votre cou, et elle ne doit pas tomber de votre épaule.**

- **Placez la ceinture sous-abdominale aussi bas et aussi serrée que possible AUTOUR DES HANCHES, ET NON AU NIVEAU DE LA TAILLE. En cas d'accident, une ceinture sous-abdominale placée trop haut peut augmenter les risques de blessures internes.**
- **Assurez-vous que la languette de la ceinture de sécurité est solidement attachée à la boucle appropriée.**
- **Ne portez pas une ceinture de sécurité bouclée à l'envers ou dont la sangle est vrillée, car elle ne pourrait pas vous protéger aussi efficacement.**
- **Ne permettez pas à plus d'une personne de s'attacher avec la même ceinture de sécurité.**
- **Le nombre de passagers à bord du véhicule ne doit jamais dépasser le nombre de ceintures de sécurité.**

- **Si le témoin des ceintures de sécurité reste allumé alors que le moteur tourne, que toutes les portières sont fermées et que toutes les ceintures de sécurité sont bouclées, il est possible que le circuit soit défectueux. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.**
- **Une fois que la ceinture de sécurité à prétendeur et l'enrouleur ont été activés, ils ne peuvent pas être réutilisés et doivent être remplacés. Consultez votre concessionnaire NISSAN.**
- **Le retrait et l'installation des composants du dispositif des ceintures de sécurité à prétendeur doivent être effectués par un concessionnaire NISSAN.**

- **Après une collision, toutes les ceintures de sécurité, de même que les enrouleurs et le matériel de fixation, doivent être inspectés par un concessionnaire NISSAN. NISSAN recommande le remplacement de toutes les ceintures de sécurité activées pendant une collision, à moins que cette collision n'ait été sans gravité, que les ceintures n'aient subi aucun dommage apparent et qu'elles ne fonctionnent encore correctement. Les ceintures de sécurité inutilisées à la suite d'une collision doivent aussi être inspectées. Elles doivent être remplacées si des dommages ou un mauvais fonctionnement ont été décelés.**
- **Tous les dispositifs de retenue pour enfant et le matériel de fixation doivent être inspectés après une collision. Respectez toujours les directives d'inspection et de remplacement fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant que vous utilisez dans votre véhicule. Le dispositif de retenue pour enfant doit être remplacé s'il est endommagé.**

## SÉCURITÉ DES ENFANTS

**Les enfants ont besoin de l'aide des adultes pour être bien protégés. Ils doivent être retenus adéquatement.**

En plus des renseignements généraux du présent manuel, des renseignements de sécurité au sujet des enfants sont disponibles auprès de nombreuses sources, notamment les médecins, les professeurs, les agences gouvernementales de sécurité routière et les organismes communautaires. Chaque enfant est différent. Assurez-vous donc de transporter votre enfant de la façon la plus appropriée pour lui.

Il existe trois types élémentaires de dispositifs de retenue pour enfant :

- dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière;
- dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant;
- rehausseur.

Le dispositif de retenue adéquat est fonction de la taille de l'enfant. En règle générale, les bébés âgés d'un an et moins et pesant moins de 9 kg (20 lb) doivent être placés dans un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière. Des dispositifs de retenue pour enfant orientés vers l'avant sont disponibles pour les enfants âgés

d'au moins un an qui sont trop grands pour les dispositifs orientés vers l'arrière. Les rehausseurs servent à favoriser le positionnement de la ceinture à trois points sur un enfant qui ne peut plus utiliser un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant.

### AVERTISSEMENT

**Les bébés et les enfants requièrent une protection particulière. Les ceintures de sécurité du véhicule peuvent ne pas s'adapter correctement à leur petite taille. Le baudrier peut passer trop près de leur visage ou de leur cou. La ceinture sous-abdominale peut ne pas s'adapter à leurs hanches. En cas d'accident, une ceinture de sécurité mal placée risque de causer des blessures graves ou mortelles. Utilisez toujours des dispositifs appropriés de retenue pour enfant.**

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants. Reportez-vous à la section « Dispositifs de retenue pour enfant » plus loin dans ce chapitre.

De plus, il existe d'autres types de dispositifs de retenue qui offrent une meilleure protection pour les enfants plus grands.

**NISSAN vous recommande de faire asseoir les enfants de moins de 12 ans à l'arrière et de veiller à ce qu'ils soient bien retenus. Selon les statistiques relatives aux accidents, les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière que sur un siège avant.**

**Cette statistique est particulièrement significative si l'on considère que votre véhicule est muni d'un dispositif de protection complémentaire (coussins gonflables) pour le siège du passager avant. Reportez-vous à la section « Dispositif de protection complémentaire » plus loin dans ce chapitre.**

## Bébés

Assoyez les bébés d'un an et moins dans un dispositif de retenue orienté vers l'arrière. NISSAN recommande d'asseoir les bébés dans un dispositif de retenue pour enfant conforme aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes du Federal Motor Vehicle Safety Standards. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à votre véhicule et suivez toujours les directives du fabricant concernant son installation et son utilisation.

## Jeunes enfants

Vous pouvez asseoir les enfants de plus d'un an et qui pèsent de 9 kg (20 lb) à 18 kg (40 lb) dans un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant. Consultez les directives du fabricant pour obtenir les recommandations de poids minimal, de poids maximal et de grandeur. NISSAN recommande d'asseoir les jeunes enfants dans un dispositif de retenue pour enfant conforme aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à votre véhicule et suivez toujours les directives du fabricant concernant son installation et son utilisation.

## Enfants plus âgés

Les enfants qui sont trop grands pour prendre place dans un dispositif de retenue pour enfant doivent être assis sur le siège et retenus par les ceintures de sécurité du véhicule. Si l'enfant mesure moins de 142,5 cm (4 pi 9 po) et s'il pèse entre 18 kg (40 lb) et 36 kg (80 lb), il est possible que la ceinture ne s'installe pas correctement. Utilisez un rehausseur pour que la ceinture s'installe correctement.

NISSAN recommande de placer un enfant dans un rehausseur commercial si le baudrier passe près du visage ou du cou de l'enfant, ou si la partie sous-abdominale passe sur l'abdomen. Le rehausseur doit élever l'enfant de sorte que le baudrier passe sur le centre de l'épaule et que la ceinture sous-abdominale repose bas sur les hanches. Utilisez un rehausseur seulement aux places assises munies d'une ceinture de sécurité à trois points. Le rehausseur doit être adapté au siège du véhicule et pourvu d'une étiquette certifiant son homologation aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Lorsque l'enfant a grandi et que le baudrier ne passe plus sur ou près de son visage et de son cou, l'utilisation du rehausseur n'est plus nécessaire.

## AVERTISSEMENT

**Ne laissez jamais les enfants voyager debout ou à genoux sur un siège, et ne leur permettez jamais l'accès à l'aire de chargement lorsque le véhicule est en mouvement. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, les enfants pourraient subir des blessures graves et même mortelles.**

## FEMMES ENCEINTES

NISSAN recommande aux femmes enceintes de porter leur ceinture de sécurité. Serrez bien la ceinture de sécurité et veillez à ce que la portion sous-abdominale repose aussi bas que possible sur vos hanches, et non sur votre taille. Placez le baudrier sur votre épaule et en travers de votre poitrine. Ne faites jamais passer la ceinture à trois points sur votre abdomen. Consultez votre médecin pour obtenir des renseignements spécifiques à votre situation.

## PERSONNES BLESSÉES

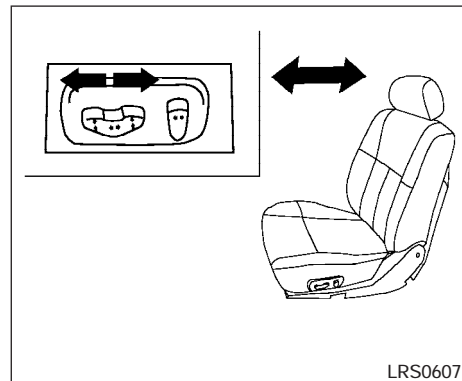
NISSAN recommande aux personnes blessées de porter leur ceinture de sécurité. Consultez votre médecin pour obtenir des renseignements spécifiques à votre situation.

## CEINTURE DE SÉCURITÉ À TROIS POINTS AVEC ENROULEUR

### AVERTISSEMENT

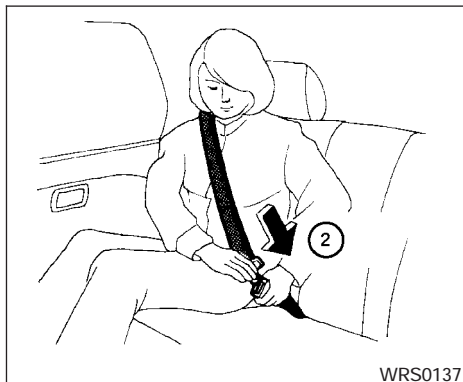
- **Tous les occupants du véhicule doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité.**

- **N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le baudrier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le baudrier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.**
- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Assoyez-vous toujours au fond du siège et veillez à ce que votre ceinture de sécurité soit bien mise.**



### Siège avant à réglage électrique illustré Bouclage des ceintures de sécurité

1. Réglez la position du siège. Consultez la section « Sièges » vue précédemment dans ce chapitre.

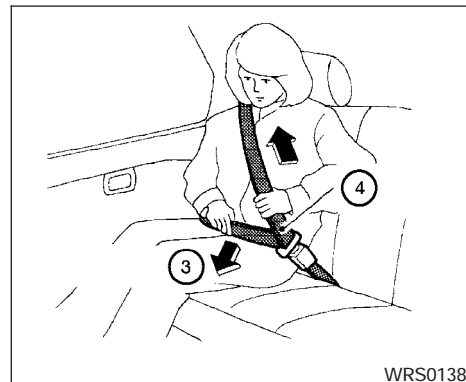


WRS0137

- ② Tirez lentement la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur, puis insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller.

- **L'enrouleur est conçu pour se bloquer en cas de freinage brusque ou de collision. Si elle est tirée lentement, la ceinture de sécurité peut être déroulée et procurer une certaine liberté de mouvement lorsque vous êtes assis sur le siège.**

- **Si vous ne pouvez pas sortir la ceinture de sécurité de l'enrouleur, tirez un coup sec sur la ceinture, puis relâchez-la immédiatement. Tirez ensuite doucement pour l'extraire de l'enrouleur.**



WRS0138

- ③ Placez la ceinture sous-abdominale **bas sur les hanches et bien serrée**, tel qu'illustré.
- ④ Tirez le baudrier vers l'enrouleur pour éliminer le jeu de la ceinture. Assurez-vous que le baudrier passe sur votre épaule et en travers de votre poitrine.

Les ceintures de sécurité à trois points du siège du passager avant, des sièges capitaines de la deuxième rangée et de la banquette arrière sont munis d'un mécanisme de verrouillage destiné à l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Ce mécanisme est appelé mode de blocage automatique ou mode de dispositif de retenue pour enfant.

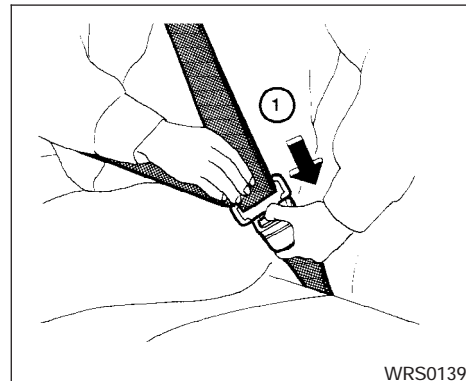


Lorsque le mécanisme de blocage automatique est activé, la ceinture de sécurité ne peut plus être tirée, à moins que sa languette ne soit détachée de la boucle et que la ceinture ne soit complètement rétractée. Une fois rétractée, la ceinture de sécurité revient au mode de blocage d'urgence. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Dispositifs de retenue pour enfant » plus loin dans ce chapitre.

**Le mode de blocage automatique ne doit être utilisé qu'aux fins d'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Le mode de blocage automatique ne doit pas être activé lorsqu'un passager utilise normalement la ceinture de sécurité. Si ce mode est activé, la tension dans la ceinture de sécurité pourrait être inconfortable pour le passager qui la porte. L'utilisation de ce mode modifie aussi le fonctionnement du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans le présent chapitre.**

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Lorsque vous bouclez les ceintures de sécurité, assurez-vous que les dossiers de siège sont bien verrouillés. S'ils ne sont pas correctement verrouillés, les passagers pourraient être blessés en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**



### Débouclage des ceintures de sécurité

- ① Pour déboucler la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton de la boucle. La ceinture de sécurité se rétracte automatiquement.

### Vérification du fonctionnement des ceintures de sécurité

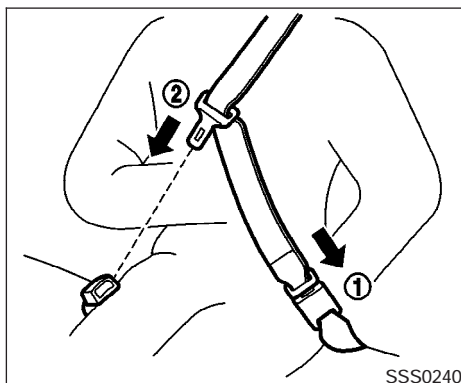
Les enrouleurs des ceintures de sécurité sont conçus pour bloquer la ceinture de sécurité dans les deux cas suivants :

- lorsque la ceinture de sécurité est tirée soudainement hors de l'enrouleur;
- lorsque le véhicule ralentit brusquement.

Pour vous assurer du bon fonctionnement des ceintures de sécurité, vérifiez-les de la façon suivante :

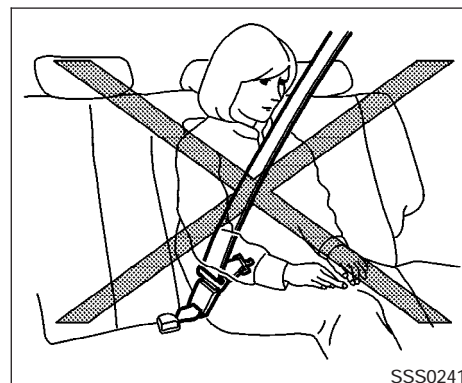
- Saisissez le boudrier et tirez-le brusquement vers l'avant. L'enrouleur doit se verrouiller et bloquer la ceinture de sécurité.

Si l'enrouleur ne se verrouille pas durant cette vérification ou si vous avez des questions au sujet du fonctionnement des ceintures de sécurité, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.



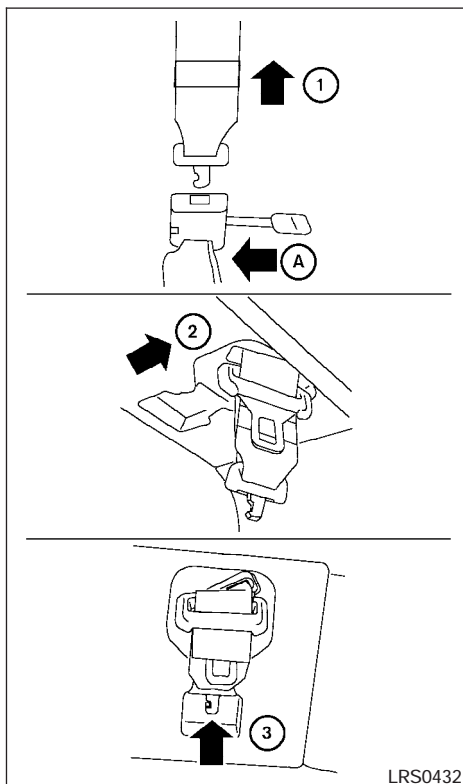
### Centre de la banquette de troisième rangée

La ceinture de sécurité de la place centrale de la banquette de troisième rangée est munie d'une languette d'accouplement (1) et d'une languette de ceinture (2). Les deux languettes doivent être solidement verrouillées pour assurer le bon fonctionnement de la ceinture.



### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **Bouclez toujours la languette d'accouplement et la ceinture de sécurité dans l'ordre indiqué.**
- **Lorsque la ceinture de sécurité est utilisée, assurez-vous que la languette d'accouplement et la languette de la ceinture de sécurité sont bien bouclées. Ne l'utilisez pas seulement en bouclant la languette de la ceinture de sécurité. En cas d'accident ou de freinage brusque, une telle utilisation pourrait résulter en de graves blessures.**



LRS0432

### Rangement de la ceinture de sécurité centrale de la banquette de troisième rangée

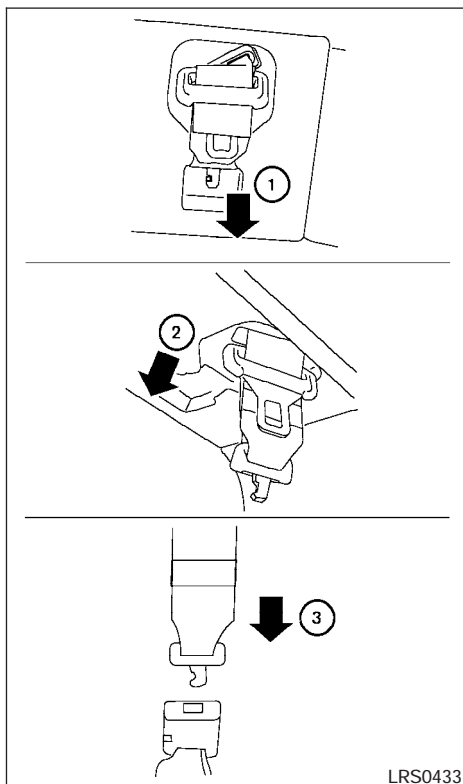
Lorsque vous repliez la banquette de troisième rangée, vous pouvez laisser la ceinture de sécurité centrale de troisième rangée s'enrouler en position de rangement :

- ① Retenez la ceinture de sécurité afin qu'elle ne se rétracte pas soudainement lorsque la languette est libérée de sa boucle d'accouplement. Libérez la languette d'accouplement en insérant un objet semblable à une clé dans la boucle d'accouplement (A).
- ② Laissez la ceinture se rétracter dans l'enrouleur.
- ③ Insérez la languette de ceinture dans le manchon de tissu de façon qu'elle repose à plat. Fixez ensuite la languette d'accouplement à la base de l'enrouleur.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **Ne détachez pas le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière à moins de devoir replier la banquette arrière.**

- **Lorsque vous bouclez le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière, assurez-vous que le dossier de la banquette est correctement verrouillé et que le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière est fixé solidement.**
- **Si le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière et les dossiers des sièges ne sont pas fixés correctement, des blessures graves peuvent survenir en cas d'accident ou de freinage brusque.**



### Bouclage de la ceinture de sécurité centrale de la banquette de troisième rangée

Assurez-vous que la languette d'accouplement et la languette de la ceinture de sécurité centrale de la banquette de troisième rangée sont bouclées. Détachez-les seulement si vous souhaitez rabattre la banquette arrière.

Pour attacher la boucle :

- ① Libérez la languette d'accouplement de la base de l'enrouleur.
- ② Sortez la languette de ceinture du manchon de tissu.
- ③ Tirez sur la ceinture de sécurité et engagez la languette d'accouplement dans la boucle jusqu'au déclic.

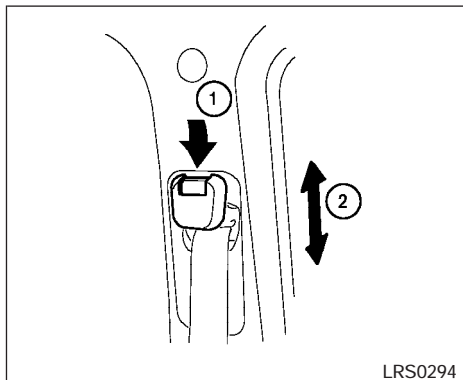
La languette d'accouplement et la boucle de la ceinture centrale sont indiquées par les symboles > et <.

La languette d'accouplement de la ceinture de sécurité centrale s'attache uniquement à la boucle d'accouplement de la ceinture de sécurité centrale.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le bouclage de la ceinture de sécurité, consultez la section « Bouclage de la ceinture de sécurité » plus tôt dans ce chapitre.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **Ne détachez pas le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière à moins de devoir replier la banquette arrière.**
- **Lorsque vous bouclez le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière, assurez-vous que le dossier de la banquette est correctement verrouillé et que le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière est fixé solidement.**
- **Si le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière et les dossiers des sièges ne sont pas fixés correctement, des blessures graves peuvent survenir en cas d'accident ou de freinage brusque.**

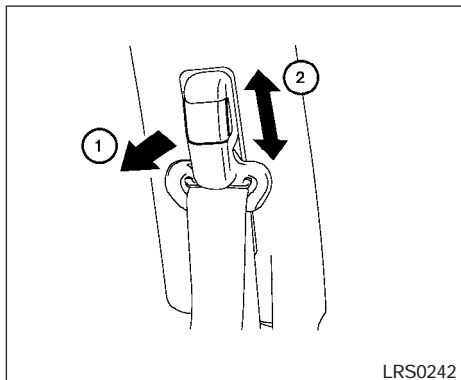


LRS0294

### Sièges avant

#### Réglage de la hauteur du boudrier (sièges avant et de la deuxième rangée)

La hauteur de l'ancrage du boudrier doit être réglée à la position convenant le mieux à la taille de l'occupant du siège. (Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité », plus haut dans le présent chapitre.) Pour procéder au réglage, appuyez ou tirez sur le bouton de réglage ①, puis déplacez l'ancrage du boudrier ② de sorte que la sangle passe au centre de l'épaule. La ceinture de sécurité ne doit reposer ni sur votre visage ni sur votre cou, et elle ne doit pas tomber de votre épaule. Relâchez le bouton de réglage pour verrouiller l'ancrage du boudrier.



LRS0242

### Sièges de la deuxième rangée

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Une fois le réglage terminé, relâchez le bouton de réglage et essayez de déplacer l'ancrage du boudrier vers le haut et vers le bas pour vous assurer qu'il est bien verrouillé.
- La hauteur de l'ancrage du boudrier doit être réglée à la position convenant le mieux à la taille de l'occupant du siège. En cas d'accident, le non-respect de cette consigne peut réduire l'efficacité de tout le dispositif de protection et accroître les risques de blessures ainsi que la gravité de celles-ci.

## RALLONGES DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

Si la corpulence de la personne ou sa position de conduite rendent impossible le port normal de la ceinture de sécurité, une rallonge de ceinture de sécurité peut être utilisée. La rallonge de ceinture de sécurité allonge la ceinture d'environ 200 mm (8 po) et peut être utilisée aussi bien pour le siège du conducteur que pour celui du passager avant. Si vous avez besoin d'une rallonge de ceinture de sécurité, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Seules les rallonges de ceintures de sécurité NISSAN, fabriquées par la même entreprise qui a conçu les ceintures de sécurité d'origine, doivent être utilisées sur les ceintures de sécurité NISSAN.
- Les adultes et les enfants qui peuvent utiliser la ceinture de sécurité d'origine ne doivent pas utiliser la rallonge. L'utilisation inutile d'une rallonge pourrait entraîner des blessures graves en cas d'accident.

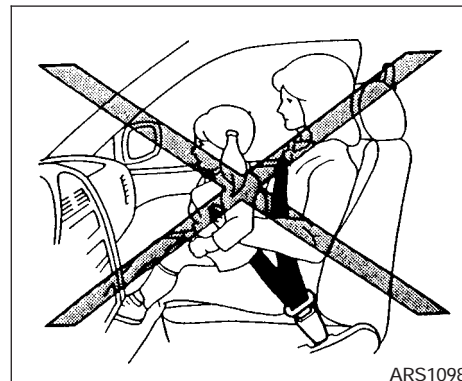
- **N'utilisez jamais de rallonge de ceinture de sécurité pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Si le dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, l'enfant pourrait être gravement blessé en cas de collision ou d'arrêt brusque.**

## ENTRETIEN DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

- **Pour nettoyer les sangles des ceintures de sécurité**, utilisez une solution de savon doux ou toute solution recommandée pour le nettoyage des revêtements de siège ou des tapis. Essuyez-les ensuite avec un chiffon et laissez-les sécher à l'ombre. Ne laissez pas les ceintures de sécurité se rétracter avant qu'elles ne soient complètement sèches.
- **Si de la saleté s'accumule dans le guide du baudrier** des ancrages de ceinture de sécurité, celle-ci pourrait se rétracter plus lentement. Essuyez le guide du baudrier avec un chiffon propre et sec.

- **Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement des ceintures de sécurité et des pièces métalliques**, telles que les boucles, les languettes, les enrouleurs, les câbles flexibles et les ancrages. Si vous constatez la présence de pièces desserrées ou de sangles usées, entaillées ou autrement endommagées, vous devez procéder au remplacement complet de la ceinture de sécurité.

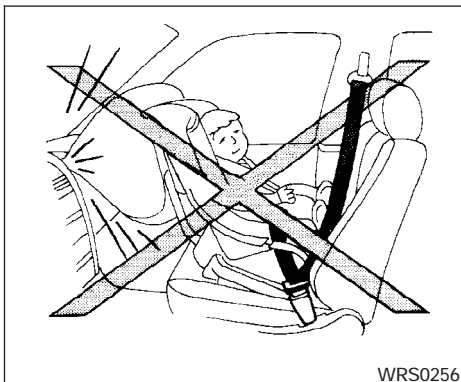
## DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT



## PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **Pendant les trajets en voiture, les bébés et les jeunes enfants doivent toujours être assis dans un dispositif de retenue approprié. Un enfant qui n'est pas correctement assis dans un dispositif de retenue peut être blessé gravement ou tué.**



### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **Ne voyagez jamais avec un bébé ou un jeune enfant assis sur vos genoux. Même l'adulte le plus fort n'est pas en mesure de lutter contre les forces en jeu au cours d'un accident grave. L'enfant pourrait être écrasé entre l'adulte et les parois intérieures du véhicule. De plus, n'utilisez jamais la même ceinture de sécurité pour vous-même et votre enfant.**

- **Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Un coussin gonflable qui se déploie peut infliger à votre enfant des blessures graves, voire mortelles. Un dispositif de retenue orienté vers l'arrière doit être installé seulement sur le siège arrière.**

- **NISSAN recommande l'installation des dispositifs de retenue pour enfant sur le siège arrière. Selon les statistiques relatives aux accidents, les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière que sur un siège avant.**

- **Un dispositif de retenue mal installé peut entraîner de graves blessures ou la mort de l'enfant.**

En règle générale, les dispositifs de retenue pour enfant sont conçus pour être installés au moyen de la partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité à trois points. De plus, ce véhicule est muni d'un système universel d'ancrages inférieurs destiné aux dispositifs de retenue pour enfant et appelé « système LATCH » (Lower Anchors and Tethers for Children [points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège

d'enfant]). Certains dispositifs de retenue pour enfant sont munis de deux fixations rigides ou montées sur une sangle et qui peuvent être fixées à ces points d'ancrage inférieurs. Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, reportez-vous à la section « Système LATCH » (Lower Anchors and Tethers for Children [points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège d'enfant]) plus loin dans ce chapitre.

Plusieurs fabricants offrent des dispositifs de retenue pour bébés et pour jeunes enfants de différentes tailles. Lorsque vous choisissez un dispositif de retenue pour enfant, il est essentiel de tenir compte des points suivants :

- Ne choisissez qu'un dispositif de retenue pour enfant portant une étiquette certifiant son homologation à la norme de sécurité 213 des véhicules automobiles du Canada ou à la norme de sécurité 213 des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis.
- Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant s'adapte correctement à votre véhicule et qu'il est compatible avec le siège et la ceinture de sécurité.

- Si le dispositif de retenue pour enfant est compatible avec votre véhicule, placez votre enfant dans le dispositif et vérifiez-en les divers réglages pour vous assurer qu'il convient à la taille de votre enfant. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à la grandeur et au poids de votre enfant. Respectez toujours toutes les directives fournies.

**Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants.**

#### **AVERTISSEMENT**

- Une utilisation inadéquate du dispositif de retenue pour enfant accroît les risques de blessures à l'enfant et aux autres occupants du véhicule ainsi que la gravité des blessures subies.
- Suivez toutes les instructions d'installation et d'utilisation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant. Au moment d'acheter un tel dispositif, assurez-vous qu'il est adapté à votre enfant et au véhicule. Il est possible que certains types de dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à votre véhicule.

● **Si le dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, les risques que l'enfant soit blessé en cas d'accident ou d'arrêt brusque sont beaucoup plus élevés.**

● **La position des dossiers de siège inclinables doit être réglée de façon à pouvoir recevoir un dispositif de retenue pour enfant dans une position aussi près que possible de la verticale.**

● **Vérifiez la solidité de la fixation du dispositif de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le d'un côté et de l'autre. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la ceinture de sécurité le maintient en place correctement. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). Si le dispositif de retenue est mal fixé, resserrez davantage la ceinture de sécurité, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous devrez peut-être essayer un dispositif de retenue pour enfant différent. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.**

● **Si vous devez installer un dispositif de retenue orienté vers l'avant sur le siège avant, consultez la section « Installation d'un dispositif de retenue pour enfant sur le siège du passager avant » plus loin dans le présent chapitre.**

● **Lorsqu'il n'est pas utilisé, assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant installé dans votre véhicule est retenu par une ceinture de sécurité afin d'éviter qu'il ne soit projeté en cas d'arrêt soudain ou d'accident.**

#### **MISE EN GARDE**

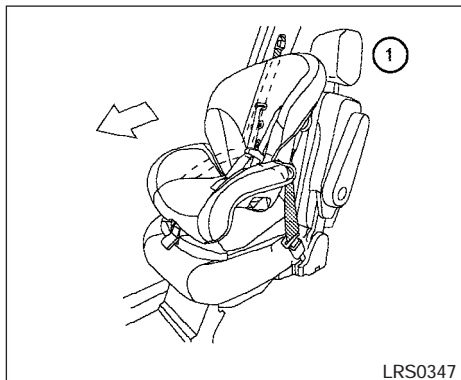
**N'oubliez pas qu'un dispositif de retenue pour enfant laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la température des surfaces et des boucles du siège avant d'y déposer votre enfant.**



## INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT SUR UN SIÈGE CAPITAINE DE LA DEUXIÈME RANGÉE

### **AVERTISSEMENT**

- La ceinture de sécurité à trois points de votre véhicule est munie d'un enrouleur à mode de blocage automatique que vous devez utiliser lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfant.
- Le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être fixé solidement si le mode de blocage de l'enrouleur n'est pas utilisé. Le dispositif de retenue risque de se renverser ou de se détacher en cas d'arrêt brusque ou d'accident, et l'enfant pourrait alors être blessé.

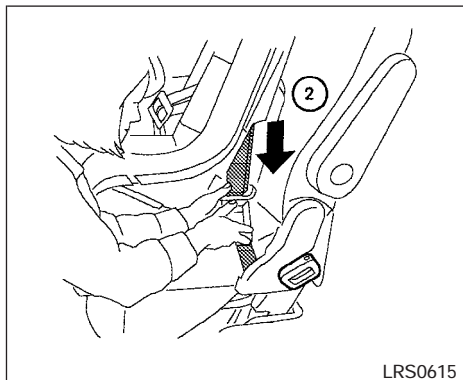


### **Orienté vers l'avant – étape 1**

Dispositif de retenue orienté vers l'avant

Si vous fixez un dispositif de retenue pour enfant sur un siège capitaine de la deuxième rangée :

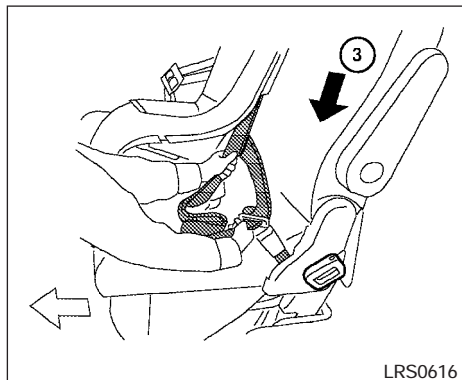
- ① Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Réglez l'appuie-tête à sa hauteur maximale. Suivez toujours toutes les directives fournies par le fabricant du dispositif. L'arrière du dispositif de retenue doit être fixé au dossier du siège. S'il y a lieu, retirez l'appuie-tête ou réglez-le de façon à pouvoir bien installer le dispositif de retenue pour enfant. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » vue précédemment dans ce chapitre. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le dispositif de retenue pour enfant. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable ou s'il nuit à l'installation du dispositif de retenue pour enfant, essayez une autre place assise ou un autre dispositif de retenue.



#### Orienté vers l'avant – étape 2

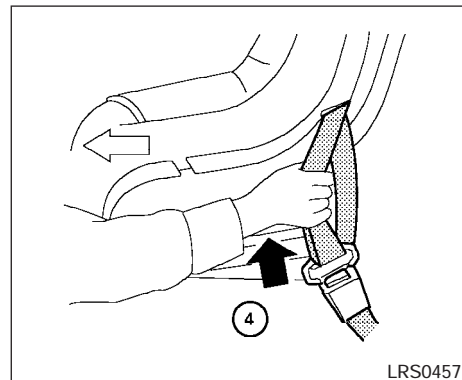
- ② Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers du dispositif de retenue pour enfant, puis insérez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller.

Assurez-vous de faire passer la ceinture de sécurité derrière le dispositif de retenue de la façon indiquée par le fabricant.



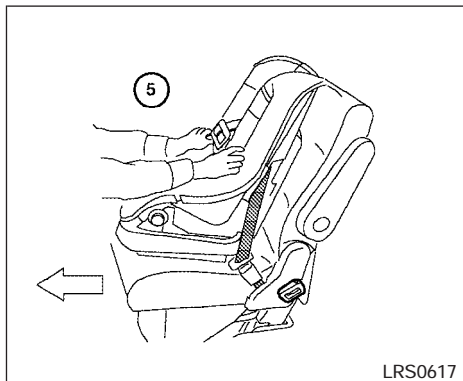
#### Orienté vers l'avant – étape 3

- ③ Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déroulée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité passe alors en mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant). La ceinture de sécurité retournera en mode de blocage d'urgence une fois qu'elle se sera complètement rétractée.



#### Orienté vers l'avant – étape 4

- ④ Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la sangle.



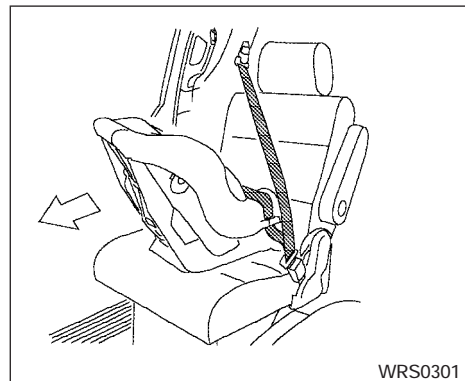
LRS0617

### Orienté vers l'avant – étape 5

- ⑤ Avant d'asseoir l'enfant dans le dispositif, essayez de faire basculer ce dernier vers la droite et vers la gauche, puis tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est fixé solidement. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). S'il se déplace de plus de 25 mm (1 po), tirez de nouveau sur le baudrier pour serrer davantage le dispositif de retenue pour enfant. Si vous n'êtes pas en mesure de bien fixer le dispositif de retenue, déplacez-le à une autre place assise arrière et essayez de nouveau, ou utilisez un autre dispositif de retenue pour enfant. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

6. Assurez-vous que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique en essayant de tirer la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur. Si vous ne pouvez tirer davantage de sangle hors de l'enrouleur, ce dernier est en mode de blocage automatique.
7. Assurez-vous que le dispositif est fixé solidement avant chaque utilisation. Si la ceinture de sécurité n'est pas verrouillée, répétez les étapes 3 à 6.

Lorsque la ceinture de sécurité se rétracte complètement dans l'enrouleur après le retrait du dispositif de retenue pour enfant, le mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant) est désactivé.



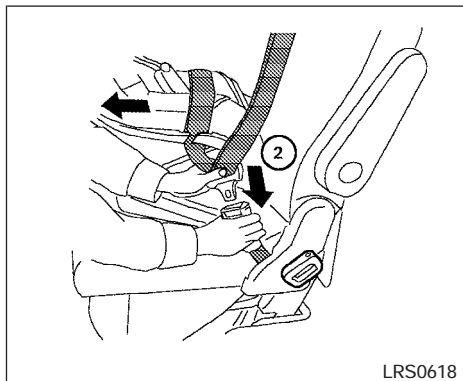
WRS0301

### Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 1

#### Dispositif de retenue orienté vers l'arrière

Si vous fixez un dispositif de retenue pour enfant sur un siège capitaine de la deuxième rangée :

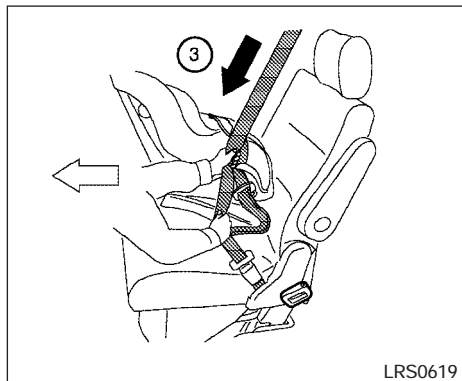
- ① Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Suivez toujours toutes les directives fournies par le fabricant du dispositif.



### Orienté vers l'arrière – étape 2

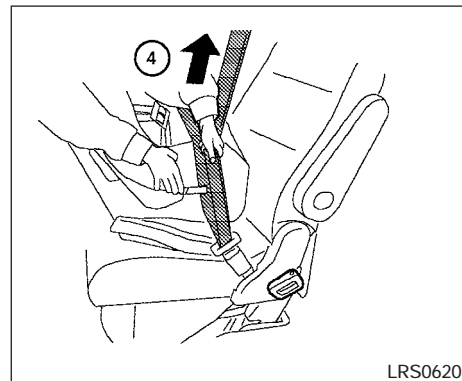
- ② Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers du dispositif de retenue pour enfant, puis insérez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller.

Assurez-vous de faire passer la ceinture de sécurité derrière le dispositif de retenue de la façon indiquée par le fabricant.



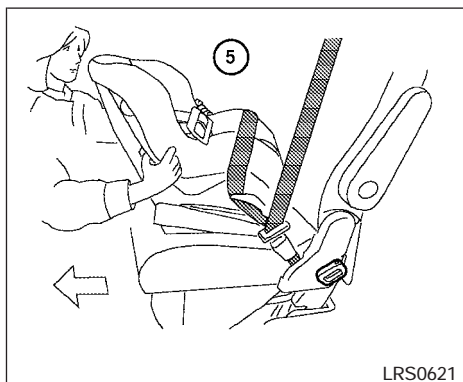
### Orienté vers l'arrière – étape 3

- ③ Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déroulée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité passe alors en mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant). Il retournera en mode de blocage d'urgence une fois que la ceinture de sécurité se sera complètement rétractée.



### Orienté vers l'arrière – étape 4

- ④ Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la sangle.



#### Orienté vers l'arrière – étape 5

- ⑤ Avant d'asseoir l'enfant dans le dispositif, essayez de faire basculer ce dernier vers la droite et vers la gauche, puis tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est fixé solidement. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). S'il se déplace de plus de 25 mm (1 po), tirez de nouveau sur le baudrier pour serrer davantage le dispositif de retenue pour enfant. Si vous n'êtes pas en mesure de bien fixer le dispositif de retenue, déplacez-le à une autre place assise arrière et essayez de nouveau, ou utilisez un autre dispositif de retenue pour enfant. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

6. Assurez-vous que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique en essayant de tirer la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur. Si vous ne pouvez tirer davantage de sangle hors de l'enrouleur, ce dernier est en mode de blocage automatique.

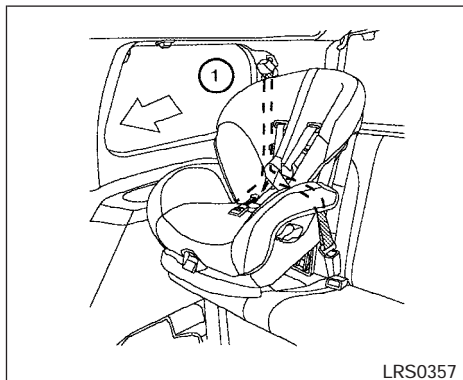
7. Assurez-vous que le dispositif est fixé solidement avant chaque utilisation. Si la ceinture de sécurité n'est pas verrouillée, répétez les étapes 3 à 6.

Lorsque le dispositif de retenue pour enfant est retiré du véhicule et que la ceinture de sécurité se rétracte complètement dans l'enrouleur, le mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant) est désactivé.

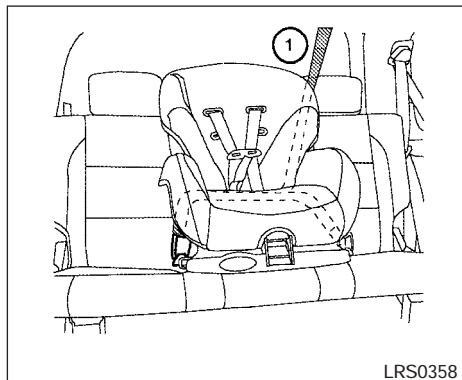
## INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT SUR LA BANQUETTE DE LA TROISIÈME RANGÉE

### AVERTISSEMENT

- **La ceinture de sécurité à trois points de votre véhicule est munie d'un enrouleur à mode de blocage automatique que vous devez utiliser lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfant.**
- **Le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être fixé solidement si le mode de blocage de l'enrouleur n'est pas utilisé. Le dispositif de retenue risque de se renverser ou de se détacher en cas d'arrêt brusque ou d'accident, et l'enfant pourrait alors être blessé.**
- **Si vous installez un dispositif de retenue pour enfant à la place centrale arrière, la languette du connecteur et la languette de la boucle de la ceinture de sécurité centrale arrière doivent être correctement bouclées. Consultez le paragraphe « Bouclage de la ceinture de sécurité centrale de la banquette de troisième rangée » ci-dessus dans le présent chapitre.**



Orienté vers l'avant (sièges latéraux) –  
étape 1



Orienté vers l'avant (siège central) –  
étape 1

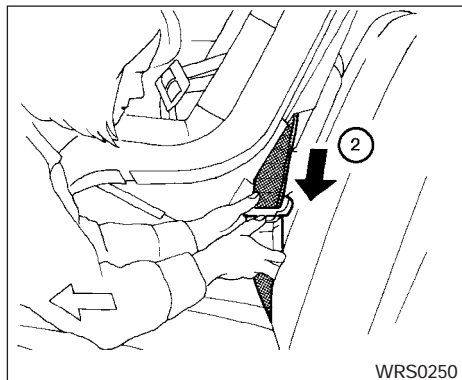
Dispositif de retenue orienté vers  
l'avant

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Les dispositifs de retenue pour enfant orientés vers l'avant peuvent être installés à n'importe quelle place de la banquette de la troisième rangée. Toutefois, les types dispositifs qui doivent être fixés au moyen d'une sangle d'ancrage supérieure peuvent être installés seulement à la place centrale de la banquette de troisième rangée. **N'installez pas ce type de dispositif de retenue pour enfant dans un siège latéral en tentant de fixer la sangle au point d'ancrage central de la banquette de troisième rangée.**

Si vous souhaitez fixer un dispositif de retenue pour enfant sur la banquette de troisième rangée, faites comme suit :

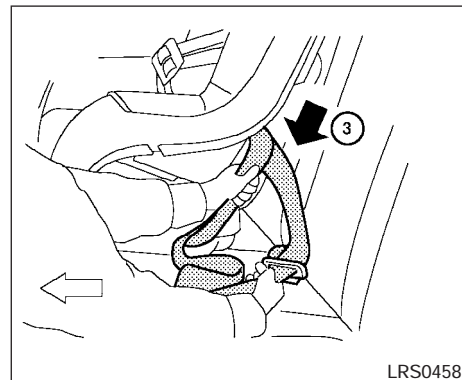
- ① Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Réglez l'appuie-tête à sa hauteur maximale. Suivez toujours toutes les directives fournies par le fabricant du dispositif. L'arrière du dispositif de retenue doit être fixé au dossier du siège. S'il y a lieu, retirez l'appuie-tête ou réglez-le de façon à pouvoir bien installer le dispositif de retenue pour enfant. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » vue précédemment dans ce chapitre. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le dispositif de retenue pour enfant. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable ou s'il nuit à l'installation du dispositif de retenue pour enfant, essayez une autre place assise ou un autre dispositif de retenue.



#### Orienté vers l'avant – étape 2

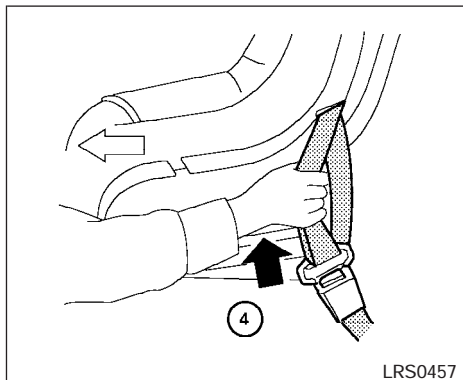
- ② Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers du dispositif de retenue pour enfant, puis insérez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller.

Assurez-vous de faire passer la ceinture de sécurité derrière le dispositif de retenue de la façon indiquée par le fabricant.



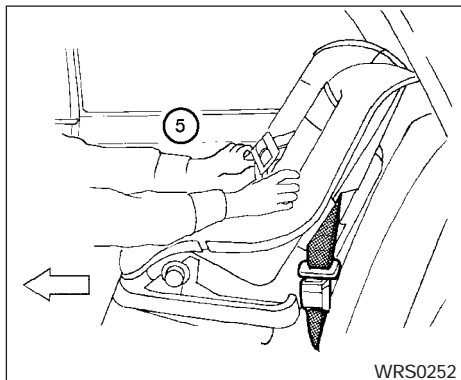
#### Orienté vers l'avant – étape 3

- ③ Tirez sur le boudoir jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déroulée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité passe alors en mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant). La ceinture de sécurité retournera en mode de blocage d'urgence une fois qu'elle se sera complètement rétractée.



#### Orienté vers l'avant – étape 4

- ④ Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la sangle.



#### Orienté vers l'avant – étape 5

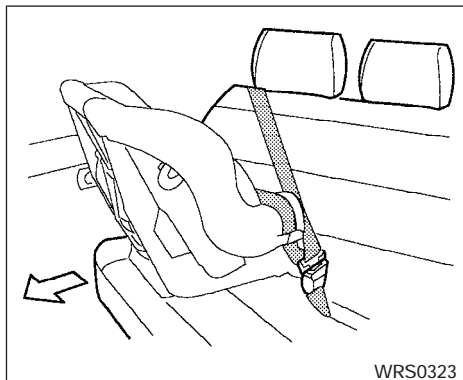
- ⑤ Avant d'asseoir l'enfant dans le dispositif, essayez de faire basculer ce dernier vers la droite et vers la gauche, puis tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est fixé solidement. Il ne doit pas se déplacer sur plus de 25 mm (1 po). S'il se déplace de plus de 25 mm (1 po), tirez de nouveau sur le baudrier pour serrer davantage le dispositif de retenue pour enfant. Si vous n'êtes pas en mesure de bien fixer le dispositif de retenue, déplacez-le à une autre place assise arrière et essayez de nouveau, ou utilisez un autre dispositif de retenue pour enfant. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

6. Assurez-vous que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique en essayant de tirer la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur. Si vous ne pouvez tirer davantage de sangle hors de l'enrouleur, ce dernier est en mode de blocage automatique.

7. Assurez-vous que le dispositif est fixé solidement avant chaque utilisation. Si la ceinture de sécurité n'est pas verrouillée, répétez les étapes 3 à 6.

Lorsque la ceinture de sécurité se rétracte complètement dans l'enrouleur après le retrait du dispositif de retenue pour enfant, le mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant) est désactivé.



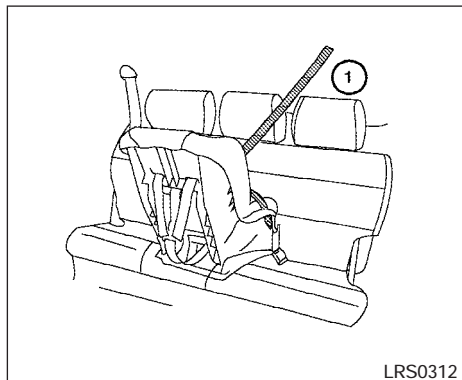


**Orienté vers l'avant (sièges latéraux) –  
étape 1**

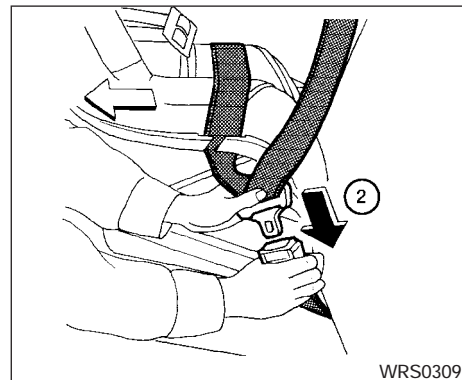
Dispositif de retenue orienté vers  
l'arrière

Si vous souhaitez fixer un dispositif de retenue  
pour enfant sur la banquette de troisième rangée,  
faites comme suit :

- ① Placez le dispositif de retenue pour enfant  
sur le siège. Suivez toujours toutes les direc-  
tives fournies par le fabricant du dispositif.



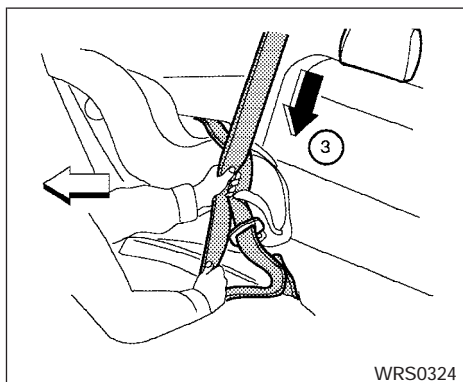
**Orienté vers l'arrière (siège central) –  
étape 1**



**Orienté vers l'arrière – étape 2**

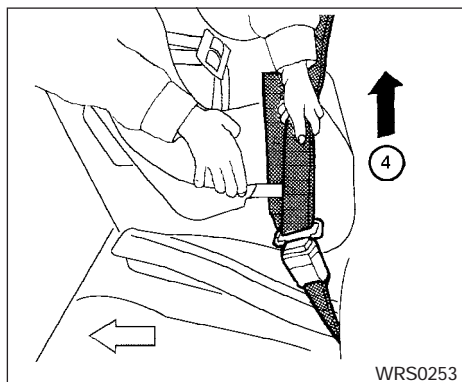
- ② Faites passer la languette de la ceinture de  
sécurité en travers du dispositif de retenue  
pour enfant, puis insérez-la dans la boucle  
jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et  
que vous sentiez la languette se verrouiller.

Assurez-vous de faire passer la ceinture de  
sécurité derrière le dispositif de retenue de  
la façon indiquée par le fabricant.



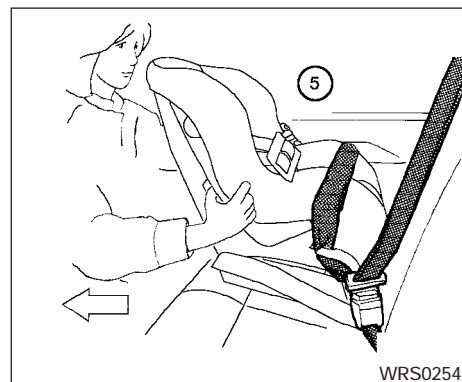
### Orienté vers l'arrière – étape 3

- ③ Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déroulée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité passe alors en mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant). Il retournera en mode de blocage d'urgence une fois que la ceinture de sécurité se sera complètement rétractée.



### Orienté vers l'arrière – étape 4

- ④ Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la sangle.

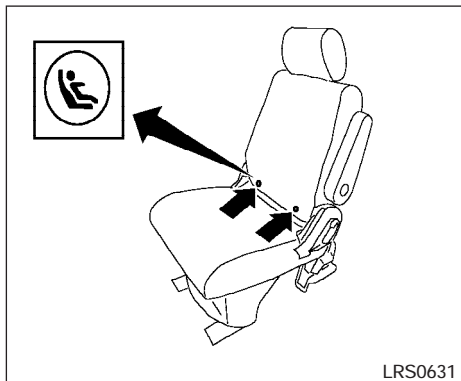


### Orienté vers l'arrière – étape 5

- ⑤ Avant d'asseoir l'enfant dans le dispositif, essayez de faire basculer ce dernier vers la droite et vers la gauche, puis tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est fixé solidement. Il ne doit pas se déplacer sur plus de 25 mm (1 po). S'il se déplace de plus de 25 mm (1 po), tirez de nouveau sur le baudrier pour serrer davantage le dispositif de retenue pour enfant. Si vous n'êtes pas en mesure de bien fixer le dispositif de retenue, déplacez-le à une autre place assise arrière et essayez de nouveau, ou utilisez un autre dispositif de retenue pour enfant. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

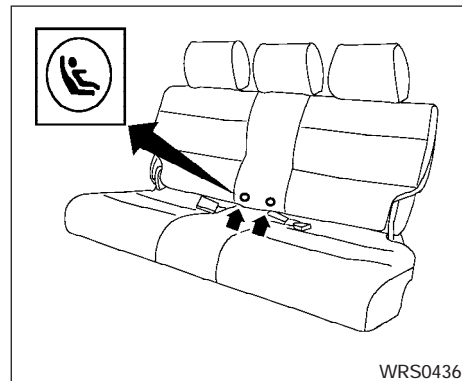
6. Assurez-vous que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique en essayant de tirer la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur. Si vous ne pouvez tirer davantage de sangle hors de l'enrouleur, ce dernier est en mode de blocage automatique.
7. Assurez-vous que le dispositif est fixé solidement avant chaque utilisation. Si la ceinture de sécurité n'est pas verrouillée, répétez les étapes 3 à 6.

Lorsque le dispositif de retenue pour enfant est retiré du véhicule et que la ceinture de sécurité se rétracte complètement dans l'enrouleur, le mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant) est désactivé.



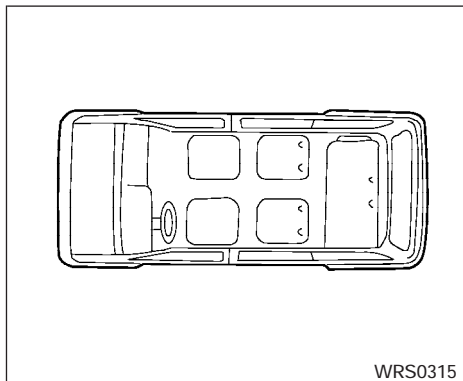
**Étiquette de point d'ancrage du système LATCH (sièges capitaine de la deuxième rangée)**

**SYSTÈME LATCH (Lower Anchors and Tether for CHildren [points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège d'enfant])**



**Étiquette de point d'ancrage du système LATCH (banquette de la troisième rangée)**

Les points d'ancrage du système LATCH (ancrages et fixations inférieures pour siège d'enfant) se trouvent dans les coussins de siège des fauteuils capitaines de deuxième rangée et à la place centrale seulement de la banquette de troisième rangée.



WRS0315

### Emplacement des ancrages du système LATCH

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **N'attachez les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH qu'aux emplacements indiqués. Si un dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, votre enfant pourrait être gravement blessé ou même tué en cas d'accident.**

- **Le système LATCH a été conçu pour résister uniquement aux charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfant installés correctement. Les points d'ancrage inférieurs ne doivent en aucun cas être utilisés avec des ceintures de sécurité ou des baudriers pour adultes.**

Certains dispositifs de retenue pour enfant incluent deux fixations rigides ou montées sur une sangle qui peuvent être fixées à deux points d'ancrage inférieurs se trouvant à certaines places dans le véhicule. Ce système est désigné système LATCH. Il est aussi désigné sous les noms d'ISOFIX ou de système conforme à la norme ISOFIX. Grâce à ce système, il n'est pas nécessaire d'utiliser une ceinture de sécurité du véhicule pour fixer le dispositif de retenue pour enfant. Votre véhicule est muni de points d'ancrage spéciaux destinés aux dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH. Vérifiez si votre dispositif de retenue pour enfant comporte une étiquette mentionnant la compatibilité avec le système LATCH. Cette information peut aussi être fournie dans le manuel accompagnant le dispositif de retenue pour enfant. Si vous possédez un tel dispositif de retenue pour enfant, référez-vous à l'illustration des emplacements des points d'ancrage inférieurs qui peuvent être utilisés pour fixer le dispositif.

Les ancrages du système LATCH sont situés derrière le coussin de siège, près du dossier du siège. Une étiquette indiquant la position des ancrages du système LATCH est apposée sur le dossier du siège.

Les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH requièrent en général l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure. Reportez-vous à la section « Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure » plus loin dans ce chapitre pour connaître les directives d'installation.

Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfant, suivez rigoureusement les directives données dans ce manuel ainsi que celles fournies avec le dispositif de retenue pour enfant.

Lorsque vous fixez aux points d'ancrage inférieurs un dispositif de retenue pour enfant compatible avec le système LATCH :

### **AVERTISSEMENT**

**Inspectez les ancrages inférieurs en insérant vos doigts dans la zone de l'ancrage inférieur pour vous assurer que le dispositif à points d'ancrage inférieurs (LATCH) n'est pas obstrué par une sangle de ceinture de sécurité ou par le tissu du coussin de siège. Le dispositif de retenue pour enfant ne sera pas fixé solidement si les ancrages du système LATCH sont obstrués.**

1. Pour fixer le dispositif de retenue pour enfant compatible avec le système LATCH, insérez les fixations du système LATCH du dispositif de retenue dans les points d'ancrage du siège. Si le dispositif est muni d'une sangle d'ancrage supérieure, reportez-vous à la section « Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure » plus loin dans ce chapitre pour connaître les directives d'installation.
2. Avant de placer l'enfant dans le dispositif, essayez de pousser le dispositif vers la droite et vers la gauche, puis tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est fixé solidement. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po).
3. Assurez-vous que le dispositif est fixé solidement avant chaque utilisation.

## DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT AVEC SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE

Si votre dispositif de retenue pour enfant est muni d'une sangle d'ancrage supérieure, celle-ci doit être fixée au point d'ancrage qui se trouve derrière le siège.

### **AVERTISSEMENT**

- **Les points d'ancrage pour dispositifs de retenue pour enfant ne sont prévus que pour résister aux charges appliquées par des dispositifs de retenue pour enfant correctement installés. Les points d'ancrage inférieurs ne doivent en aucun cas être utilisés avec des ceintures de sécurité ou des baudriers pour adultes.**
- **Si vous retirez l'appuie-tête de siège arrière pour installer un ancrage supérieur, rangez l'appuie-tête en lieu sûr pour éviter qu'il ne blesse les occupants ou qu'il endommage le véhicule en cas d'accident ou d'arrêt brusque. Remplacez-le adéquatement dès que vous retirez l'ancrage supérieur.**

Fixez d'abord le dispositif de retenue pour enfant à l'aide de la ceinture de sécurité ou du système

LATCH (sièges capitaines de la deuxième rangée et banquette de troisième rangée seulement), selon le cas.

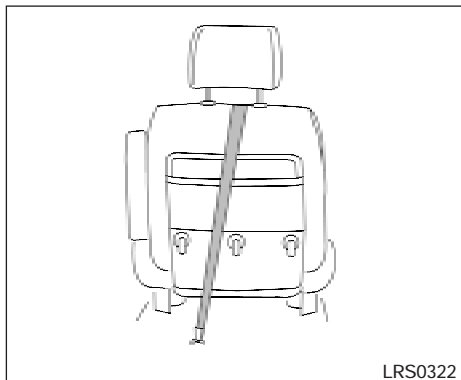
Dans le cas du siège du passager avant d'une fourgonnette à deux places seulement, réglez l'appuie-tête à sa hauteur maximale et passez la sangle d'ancrage supérieure entre l'appuie-tête et le dessus du dossier de siège. Fixez la sangle d'ancrage au point d'ancrage de la sangle situé sur le plancher, directement derrière le siège. Pour retirer tout jeu de la sangle, serrez celle-ci conformément aux directives du fabricant.

Dans le cas des sièges de deuxième et de troisième rangées, retirez l'appuie-tête. Rangez-le dans un endroit sûr. Placez la sangle d'ancrage supérieure sur le dessus du dossier de siège et fixez-la au support d'ancrage, tel qu'illustré plus loin dans ce chapitre. Pour retirer tout jeu de la sangle, serrez celle-ci conformément aux directives du fabricant.

### **AVERTISSEMENT**

**Vous pouvez installer un dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure uniquement à la place centrale de la banquette de troisième rangée. Ne l'installez pas à une place latérale tout en essayant de tirer la sangle d'ancrage jusqu'à la position centrale.**

Pour obtenir une meilleure fixation de votre dispositif de retenue pour enfant, consultez les directives d'installation appropriées du présent chapitre ainsi que celles du fabricant.



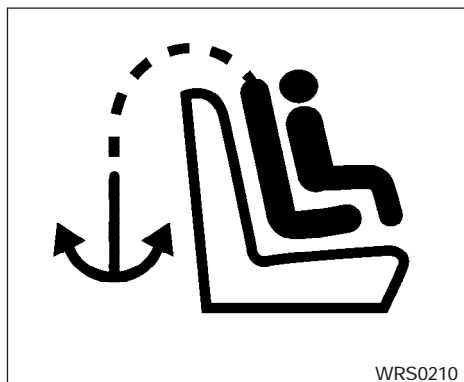
L'étiquette illustrée indique l'emplacement des points d'ancrage au siège du passager avant et des sièges capitaines de la deuxième rangée.

**Siège du passager avant  
(fourgonnette à deux places seulement)**

**Emplacements des points d'ancrage**

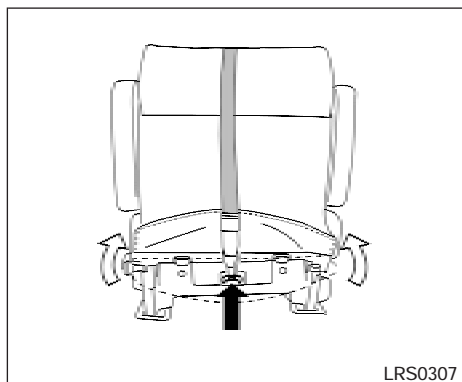
Les points d'ancrage sont situés sur le plancher, directement derrière le siège du passager avant (fourgonnette à deux places seulement), à l'arrière des sièges capitaines de deuxième rangée et à l'arrière de la place assise centrale de la banquette de troisième rangée, tel qu'illustré.

**Si vous avez des questions concernant l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure sur la banquette arrière, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN.**



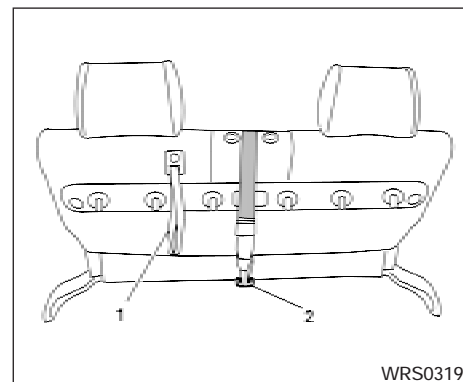
Étiquette

WRS0210



Siège capitaine de la deuxième rangée

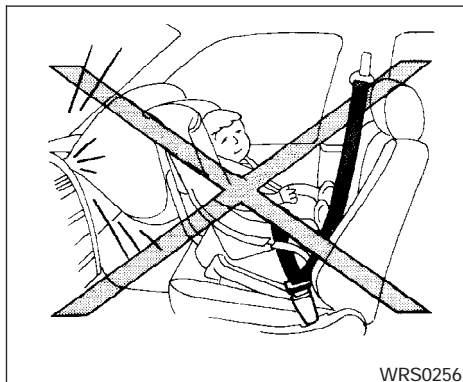
LRS0307



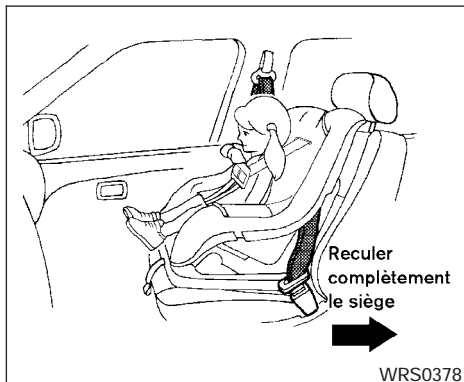
Banquette de troisième rangée

WRS0319

1. Sangle
2. Point d'ancrage de la sangle supérieure



INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT SUR LE SIÈGE PASSAGER AVANT



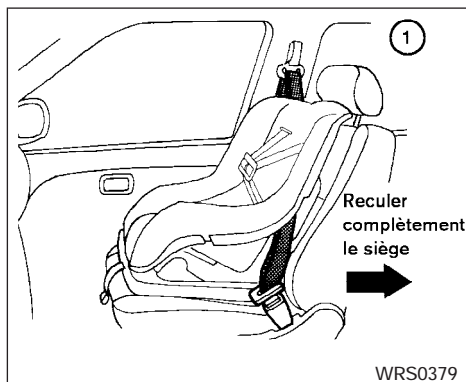
#### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Les coussins gonflables avant se déploient avec beaucoup de force. En cas d'accident, le coussin gonflable avant peut frapper violemment le dispositif de retenue orienté vers l'arrière. Votre enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.

- NISSAN recommande l'installation des dispositifs de retenue pour enfant sur les sièges arrière. Toutefois, si vous devez absolument installer un dispositif de retenue orienté vers l'avant sur le siège du passager avant, reculez le siège le plus possible. De plus, assurez-vous que le voyant de neutralisation du coussin gonflable du passager avant est allumé pour confirmer la neutralisation du coussin gonflable. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.
- Un dispositif de retenue pour enfant muni d'une sangle d'ancrage supérieur ne doit pas être installé sur le siège du passager avant, sauf si votre véhicule n'accepte que le conducteur et un passage avant (version fourgon).
- La ceinture de sécurité à trois points de votre véhicule est munie d'un enrouleur à mode de blocage automatique que vous devez utiliser lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfant.



- Le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être fixé solidement si le mode de blocage de l'enrouleur n'est pas utilisé. Le dispositif de retenue risque de se renverser ou de se détacher en cas d'arrêt brusque ou d'accident, et l'enfant pourrait alors être blessé. Il a également une incidence sur le fonctionnement du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans le présent chapitre.

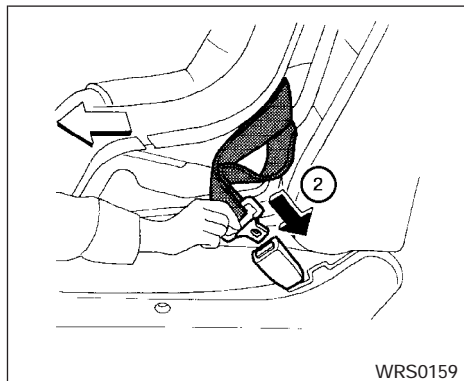


#### Orienté vers l'avant – étape 1

Si vous devez installer un dispositif de retenue pour enfant sur le siège avant, suivez les étapes décrites ci-après :

- ① Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège du passager avant. **Le dispositif ne doit être orienté que vers l'avant. Reculez le siège au maximum.** Réglez l'appuie-tête à sa hauteur maximale. Respectez toujours toutes les directives fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant. **Les dispositifs de retenue pour bébés doivent être orientés vers l'arrière. Par conséquent, ils ne doivent jamais être installés à l'avant du véhicule.**

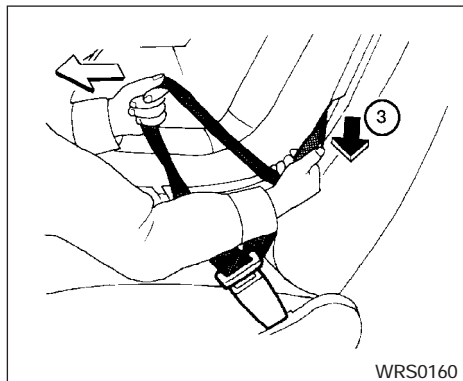
L'arrière du dispositif de retenue doit être fixé au dossier du siège. S'il y a lieu, retirez l'appuie-tête ou réglez-le de façon à pouvoir bien installer le dispositif de retenue pour enfant. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » vue précédemment dans ce chapitre. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le dispositif de retenue pour enfant. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable ou s'il nuit à l'installation du dispositif de retenue pour enfant, essayez une autre place assise ou un autre dispositif de retenue.



#### Orienté vers l'avant – étape 2

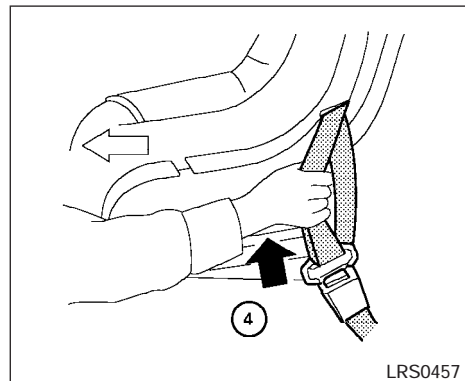
- ② Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers du dispositif de retenue pour enfant, puis insérez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller.

Assurez-vous de faire passer la ceinture de sécurité derrière le dispositif de retenue de la façon indiquée par le fabricant.



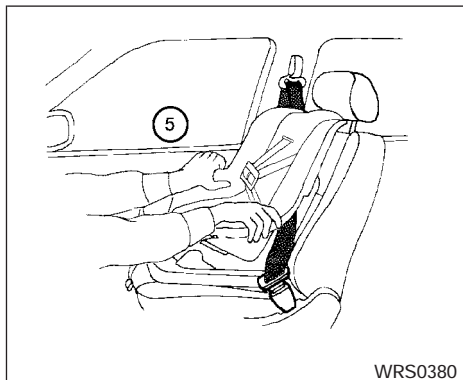
#### Orienté vers l'avant – étape 3

- ③ Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déroulée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité passe alors en mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant). Il retournera en mode de blocage d'urgence une fois que la ceinture de sécurité se sera complètement rétractée.




#### Orienté vers l'avant – étape 4

- ④ Laissez la ceinture de sécurité se rétracter légèrement. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la sangle.



### Orienté vers l'avant – étape 5

- ⑤ Avant d'asseoir l'enfant dans le dispositif, essayez de faire basculer ce dernier vers la droite et vers la gauche, puis tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est fixé solidement. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). S'il se déplace de plus de 25 mm (1 po), tirez de nouveau sur le baudrier pour serrer davantage le dispositif de retenue pour enfant. Si vous n'êtes pas en mesure de bien fixer le dispositif de retenue, déplacez-le à une autre place assise et essayez de nouveau, ou utilisez un autre dispositif de retenue pour enfant. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

6. Assurez-vous que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique en essayant de tirer la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur. Si vous ne pouvez tirer davantage de sangle hors de l'enrouleur, ce dernier est en mode de blocage automatique.
7. Assurez-vous que le dispositif de retenue est bien fixé avant chaque utilisation. Si la ceinture de sécurité n'est pas verrouillée, répétez les étapes 3 à 6.
8. Mettez le contact. Le témoin de fonctionnement du coussin gonflable du passager doit indiquer « PASS AIR BAG OFF » (coussin gonflable du passager désactivé) ou . Si le témoin ne s'allume pas, le dispositif peut être défectueux. **Placez le dispositif de retenue pour enfant sur un autre siège.** Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire vérifier le dispositif.

Lorsque la ceinture de sécurité se rétracte complètement dans l'enrouleur après le retrait du dispositif de retenue pour enfant, le mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant) est désactivé.

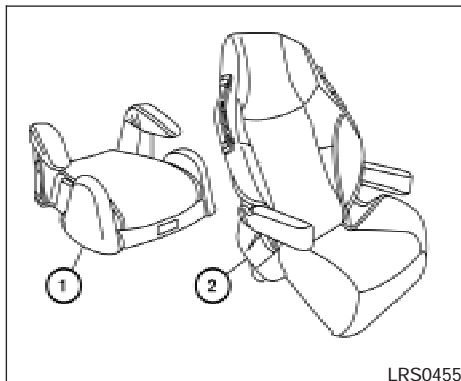
## REHAUSSEURS

### PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES REHAUSSEURS

#### AVERTISSEMENT

- Pendant les trajets en voiture, les bébés et les jeunes enfants doivent toujours être assis dans un dispositif de retenue approprié. Un enfant qui n'est pas assis dans un dispositif de retenue ou dans un rehausseur peut subir des blessures graves, voire mortelles.
- Ne voyagez jamais avec un bébé ou un jeune enfant assis sur vos genoux. Même l'adulte le plus fort n'est pas en mesure de lutter contre les forces en jeu au cours d'un accident grave. L'enfant pourrait être écrasé entre l'adulte et les parois intérieures du véhicule. De plus, n'utilisez jamais la même ceinture de sécurité pour vous-même et votre enfant.
- NISSAN recommande l'installation d'un rehausseur sur le siège arrière. Selon les statistiques relatives aux accidents, les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière que sur un siège avant.

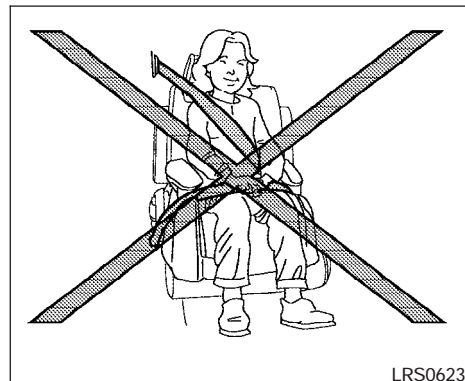
- Installez un rehausseur seulement à une place assise munie d'une ceinture à trois points. Si vous utilisez une place munie d'un autre type de ceinture, l'enfant pourrait subir des blessures graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.
- Un rehausseur mal installé peut causer des blessures graves, voire mortelles, en cas d'accident.



LRS0455

### **⚠ AVERTISSEMENT**

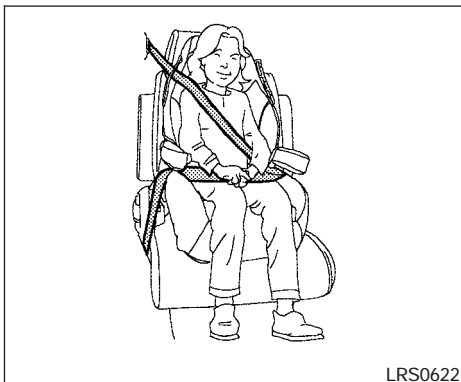
- **N'utilisez pas de serviettes, de livres, d'oreillers ni d'autres articles à la place d'un rehausseur. De tels articles peuvent se déplacer pendant la conduite normale ou au moment d'une collision et causer des blessures graves, voire mortelles. Les rehausseurs sont conçus pour être utilisés avec une ceinture à trois points. Les rehausseurs sont conçus pour bien faire passer la partie sous-abdominale et le baudrier de la ceinture sur les parties les plus solides du corps d'un enfant et ainsi assurer une protection maximale en cas de collision.**



LRS0623

Plusieurs fabricants offrent des rehausseurs de diverses tailles. Tenez compte des considérations suivantes au moment de choisir un rehausseur :

- Ne choisissez qu'un rehausseur portant une étiquette certifiant son homologation à la norme 213 des normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou à la norme 213 du Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis.
- Placez le rehausseur dans votre véhicule et assurez-vous qu'il est compatible avec le siège et la ceinture de sécurité de votre véhicule.



LRS0622

- Assurez-vous que la tête de l'enfant est correctement soutenue par le rehausseur ou le siège du véhicule. Le dossier doit monter au moins jusqu'au niveau du centre des oreilles de l'enfant. Par exemple, si vous choisissez un rehausseur à dossier bas ①, le dossier du siège du véhicule doit se trouver au moins au niveau du centre des oreilles de l'enfant. Si le dossier se trouve sous le centre des oreilles de l'enfant, utilisez un rehausseur à dossier élevé ②.
- Si le rehausseur est compatible avec votre véhicule, assoyez votre enfant dans le rehausseur et vérifiez les divers réglages pour vous assurer que le rehausseur convient à

votre enfant. Respectez toujours toutes les directives fournies.

**Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants.**

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

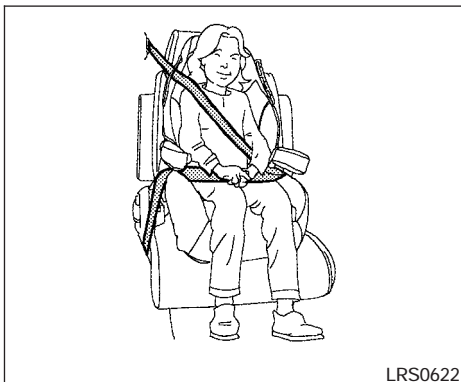
- L'utilisation inadéquate d'un rehausseur augmente le risque de blessures et la gravité des blessures pour tous les occupants du véhicule.
- Suivez les directives du fabricant au sujet de l'installation et de l'utilisation du rehausseur. Lorsque vous achetez un rehausseur, assurez-vous qu'il convient à votre enfant et au véhicule. Il est possible que certains types de rehausseur ne conviennent pas à votre véhicule.
- Si le rehausseur et la ceinture de sécurité ne sont pas installés correctement, le risque de blessures à l'enfant augmente grandement en cas de collision ou d'arrêt brusque.
- La position des dossiers de siège inclinables doit être réglée de façon à pouvoir recevoir un rehausseur dans une position aussi près que possible de la verticale.

- Lorsque l'enfant est assis sur le rehausseur et que la ceinture de sécurité est bouclée, assurez-vous que le baudrier ne passe ni le visage de l'enfant ni sur son cou, et que la partie sous-abdominale ne repose pas en travers de l'abdomen.

- Ne placez pas le baudrier derrière l'enfant ou sous son bras. Si vous devez installer un rehausseur sur les sièges avant, consultez la section « Installation d'un rehausseur sur le siège du passager avant » plus loin dans le présent chapitre.
- Lorsque le rehausseur est inutilisé, fixez-le avec une ceinture de sécurité afin d'éviter qu'il soit projeté en cas d'arrêt brusque ou d'accident.

#### **⚠ MISE EN GARDE**

N'oubliez pas qu'un rehausseur laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la température des surfaces et des boucles du rehausseur avant de déposer votre enfant sur le rehausseur.



LRS0622

## INSTALLATION D'UN REHAUSSEUR SUR UN SIÈGE CAPITAINE DE LA DEUXIÈME RANGÉE

### MISE EN GARDE

**Ne vous servez pas du mode de verrouillage automatique de la ceinture à trois points lorsque vous utilisez un rehausseur avec les ceintures de sécurité. Si vous devez installer un rehausseur sur le siège arrière :**

1. Placez le rehausseur sur le siège. Orientez-le toujours vers l'avant. Suivez toujours les directives du fabricant du rehausseur.
2. Placez le rehausseur sur le siège du véhicule pour qu'il soit stable. S'il y a lieu, réglez la hauteur de l'appuie-tête ou retirez-le de façon à bien installer le rehausseur. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » vue précédemment dans ce chapitre. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le rehausseur. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable et s'il nuit à l'installation du rehausseur, essayez une autre place assise ou un autre rehausseur.
3. Serrez bien la sangle sous-abdominale de la ceinture de sécurité sur la partie inférieure des hanches de l'enfant. Assurez-vous d'acheminer la ceinture de sécurité selon les directives du fabricant du rehausseur.
4. Tirez le baudrier de la ceinture vers l'enrouleur pour éliminer le jeu. Assurez-vous de placer le baudrier sur la partie centrale supérieure de l'épaule de l'enfant. Assurez-vous d'acheminer la ceinture de sécurité selon les directives du fabricant du rehausseur.
5. Respectez les avertissements, les précautions et les directives d'installation d'une ceinture de sécurité donnés précédemment dans la section « Ceinture de sécurité à trois points avec enrouleur » du présent chapitre.

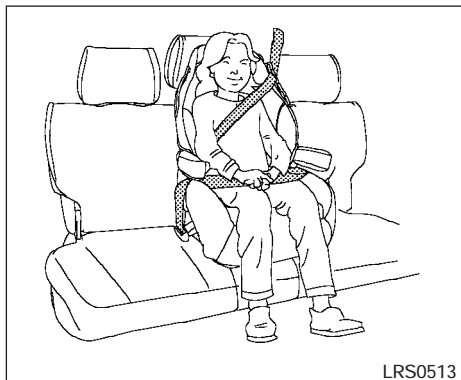


(Place latérale)

## INSTALLATION D'UN REHAUSSEUR SUR LA BANQUETTE DE LA TROISIÈME RANGÉE

### **⚠ MISE EN GARDE**

**Ne vous servez pas du mode de verrouillage automatique de la ceinture à trois points lorsque vous utilisez un rehausseur avec les ceintures de sécurité. Si vous devez installer un rehausseur sur le siège arrière :**



(Place centrale)

1. Placez le rehausseur sur le siège. Orientez-le toujours vers l'avant. Suivez toujours les directives du fabricant du rehausseur.

2. Placez le rehausseur sur le siège du véhicule pour qu'il soit stable. S'il y a lieu, réglez la hauteur de l'appuie-tête ou retirez-le de façon à bien installer le rehausseur. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » vue précédemment dans ce chapitre. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le rehausseur. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable et s'il nuit à l'installation du rehausseur, essayez une autre place assise ou un autre rehausseur.
3. Serrez bien la sangle sous-abdominale de la ceinture de sécurité sur la partie inférieure des hanches de l'enfant. Assurez-vous d'acheminer la ceinture de sécurité selon les directives du fabricant du rehausseur.
4. Tirez le baudrier de la ceinture vers l'enrouleur pour éliminer le jeu. Assurez-vous de placer le baudrier sur la partie centrale supérieure de l'épaule de l'enfant. Assurez-vous d'acheminer la ceinture de sécurité selon les directives du fabricant du rehausseur.
5. Respectez les avertissements, les précautions et les directives d'installation d'une ceinture de sécurité donnés précédemment dans la section « Ceinture de sécurité à trois points avec enrouleur » du présent chapitre.



## INSTALLATION D'UN REHAUSSEUR SUR LE SIÈGE DU PASSAGER AVANT

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**NISSAN recommande l'installation des dispositifs de retenue pour enfant sur les sièges arrière. Toutefois, si vous devez absolument installer un rehausseur sur le siège du passager avant, reculez le siège le plus possible.**

Si vous devez installer un rehausseur sur le siège avant :

1. Reculez le siège le plus possible.
2. Placez le rehausseur sur le siège. Orientez-le toujours vers l'avant. Suivez toujours les directives du fabricant du rehausseur.
3. Placez le rehausseur sur le siège du véhicule pour qu'il soit stable. S'il y a lieu, réglez la hauteur de l'appuie-tête ou retirez-le de façon à bien installer le rehausseur. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » vue précédemment dans ce chapitre. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le rehausseur. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable et s'il nuit à l'installation du rehausseur, essayez une autre place assise ou un autre rehausseur.
4. Serrez bien la sangle sous-abdominale de la ceinture de sécurité sur la partie inférieure des hanches de l'enfant. Assurez-vous d'acheminer la ceinture de sécurité selon les directives du fabricant du rehausseur.
5. Tirez le baudrier de la ceinture vers l'enrouleur pour éliminer le jeu. Assurez-vous de placer le baudrier sur la partie centrale supérieure de l'épaule de l'enfant. Assurez-vous d'acheminer la ceinture de sécurité selon les directives du fabricant du rehausseur.
6. Respectez les avertissements, les précautions et les directives d'installation d'une ceinture de sécurité donnés précédemment dans la section « Ceinture de sécurité à trois points avec enrouleur » du présent chapitre.
7. Une fois le contact établi, le témoin d'état du coussin gonflable du passager avant pourrait s'allumer, en fonction du poids de l'enfant ou du type de rehausseur utilisé. Consultez la section « Coussin gonflable perfectionné NISSAN » plus loin dans le présent chapitre.



## DISPOSITIF DE PROTECTION COMPLÉMENTAIRE

### PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE DISPOSITIF DE PROTECTION COMPLÉMENTAIRE

Ce chapitre sur le dispositif de protection complémentaire (SRS) contient des renseignements importants au sujet des coussins gonflables avant des côtés conducteur et passager (dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN), des coussins gonflables latéraux, des rideaux gonflables latéraux et des ceintures de sécurité à prétendeur.

**Coussins gonflables avant :** Le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN contribue à amortir la puissance du choc transmis au visage et au thorax du conducteur et du passager dans certains cas de collisions frontales.

**Coussins gonflables latéraux (selon l'équipement du véhicule) :** Ce dispositif contribue à amortir le choc transmis au thorax du conducteur et du passager avant dans certains cas de collisions latérales. Les coussins gonflables latéraux sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision.

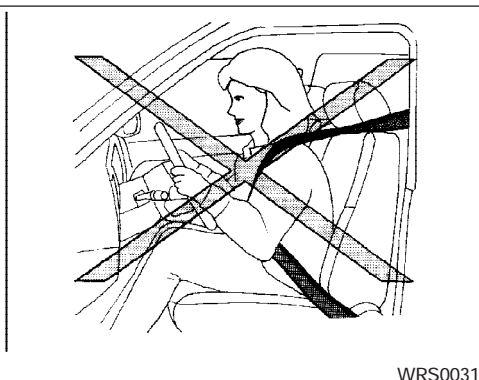
**Rideaux gonflables latéraux :** ce dispositif aide à amortir la puissance du choc transmis à la tête des occupants des sièges latéraux avant et arrière dans certains types de collisions latérales.

Les rideaux gonflables latéraux sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision.

Ces dispositifs de retenue complémentaires sont conçus pour **compléter** la protection fournie, en cas d'accident, par les ceintures de sécurité. **Ils ne sont en aucun cas destinés à les remplacer.** Les ceintures de sécurité doivent toujours être portées correctement. De plus, le conducteur doit être assis à une distance appropriée du volant, et lui et le passager doivent se tenir suffisamment éloignés de la planche de bord et des moulures des portières. Consultez la section « Ceintures de sécurité » vue précédemment dans ce chapitre pour obtenir les directives d'utilisation et les précautions concernant les ceintures de sécurité.

**Les coussins gonflables ne peuvent se déployer que si la clé de contact est à la position ON ou START.**

**Le témoin du coussin gonflable s'allume une fois la clé de contact tournée à la position ON. Si le dispositif est opérationnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.**



WRS0031

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Habituellement, les coussins gonflables avant ne se déploient pas en cas de collision latérale ou arrière, de capotage ou de collision frontale mineure. De plus, le coussin gonflable du passager avant ne se gonfle pas si le témoin de fonctionnement du coussin gonflable du passager est allumé ou si le siège du passager avant est inoccupé. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans le présent

chapitre. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité afin de réduire les risques de blessures et la gravité de celles-ci en cas d'accident.

- Les ceintures de sécurité et les coussins gonflables avant sont plus efficaces lorsque les occupants du véhicule sont assis bien droit au fond de leur siège. Les coussins gonflables avant se déploient avec beaucoup de force. Malgré le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, les risques de blessures graves ou mortelles en cas de

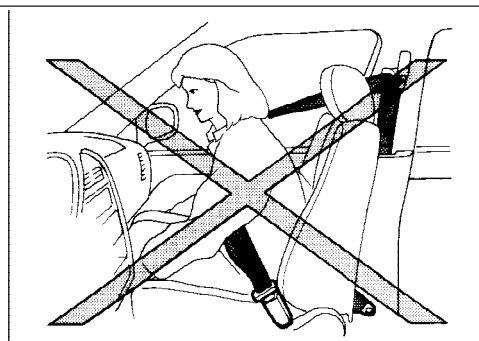
collision sont plus grands si vous n'êtes pas attaché, êtes penché en avant, assis de côté ou, de façon générale, mal assis. Le coussin gonflable avant peut également vous infliger des blessures graves, voire mortelles, si vous êtes appuyé sur son compartiment lorsque le coussin se déploie. Assurez-vous d'avoir le dos bien appuyé contre le dossier de votre siège et de régler ce dernier aussi loin que possible du volant ou de la planche de bord, sans que cela ne nuise à votre confort ou à la conduite. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité.

- Les boucles des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant sont munies de capteurs qui détectent le bouclage des ceintures de sécurité. En cas de collision, le dispositif perfectionné des coussins gonflables contrôle la force de la collision ainsi que l'utilisation des ceintures de sécurité et gonfle les sacs en conséquence. En cas d'accident, le port de la ceinture de sécurité peut réduire les risques de blessures ou la gravité de celles-ci.

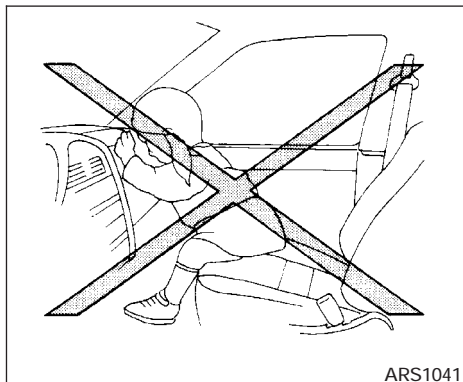
- Le siège du passager avant est muni d'un capteur de poids du passager (manocontacteur) qui permet de désactiver le coussin gonflable du passager avant dans certaines circonstances. Seul le siège du côté passager est muni d'un tel capteur. En cas d'accident, une bonne posture assise et le port de la ceinture de sécurité peuvent réduire les risques de blessures ou la gravité de celles-ci. Consultez le paragraphe « Coussin gonflable du passager avant et témoin de fonctionnement » ci-après dans la présente section.
- Tenez le volant par son pourtour extérieur. Si vous placez vos mains à l'intérieur du cercle du volant, vous courez un plus grand risque de vous blesser en cas de déploiement de votre coussin gonflable.



S'asseoir droit et bien au fond du siège.

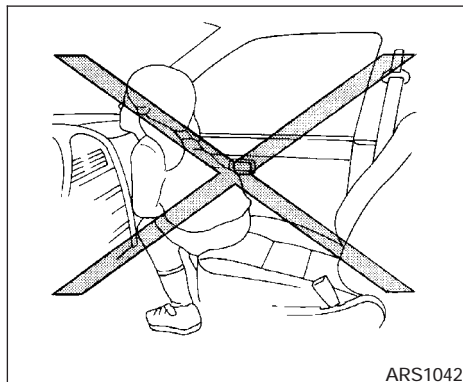


ARS1133



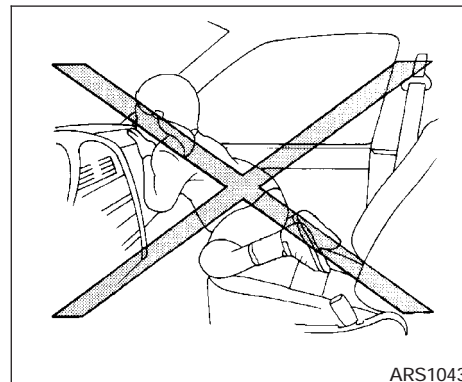
**⚠ AVERTISSEMENT**

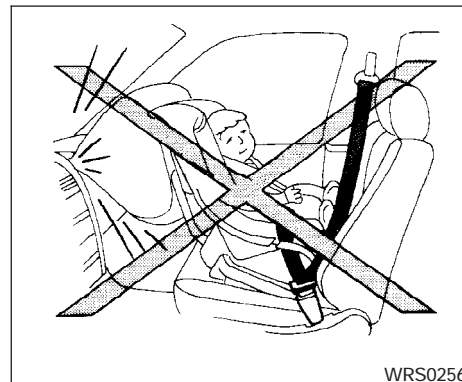
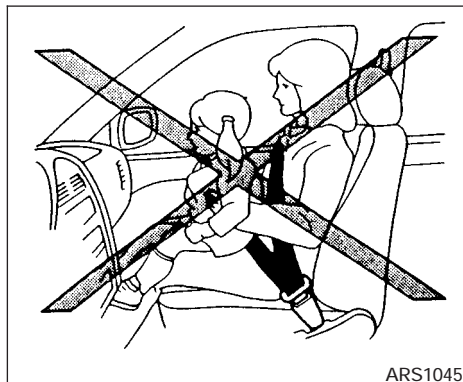
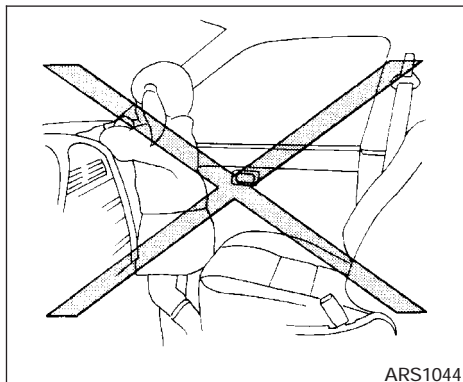
- Assurez-vous que les enfants sont toujours correctement retenus pendant que le véhicule roule et ne les laissez jamais sortir les mains ou la tête par la fenêtre. Ne voyagez jamais en tenant un enfant sur vos genoux ou dans vos bras. Les illustrations donnent des exemples de positions dangereuses à ne pas adopter dans un véhicule en mouvement.



**⚠ AVERTISSEMENT**

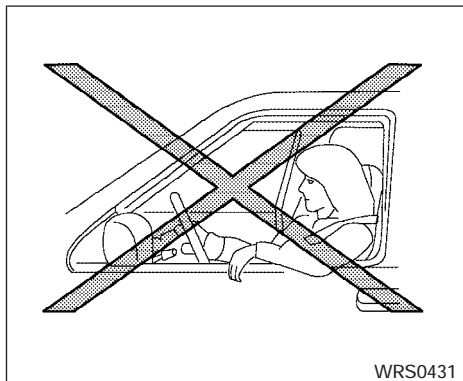
- S'ils ne sont pas correctement retenus, les enfants peuvent subir des blessures graves ou mortelles au moment du déploiement des coussins gonflables avant, latéraux ou des rideaux gonflables latéraux. Dans la mesure du possible, les enfants de moins de 12 ans doivent être assis et correctement retenus sur le siège arrière.





#### AVERTISSEMENT

- Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Un coussin gonflable qui se déploie peut infliger à votre enfant des blessures graves, voire mortelles. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » vue précédemment dans ce chapitre.



WRS0431

**Ne vous appuyez pas contre la portière.**

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Coussins gonflables latéraux (selon l'équipement du véhicule) et rideaux gonflables latéraux :**

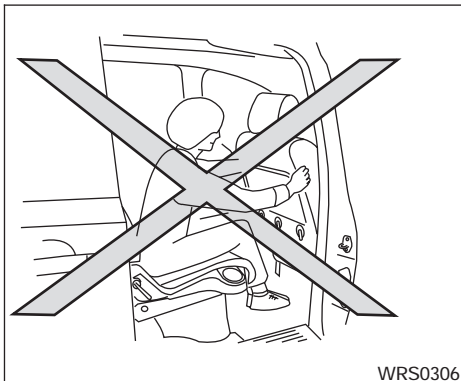
- Habituellement, le coussin gonflable latéral et le rideau gonflable latéral ne se déploient pas en cas de collision frontale ou arrière, de capotage ou de collision frontale mineure. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité afin de réduire les risques de blessures et la gravité de celles-ci en cas d'accident.



SSS0162

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Les ceintures de sécurité, les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux sont plus efficaces lorsque les occupants du véhicule sont assis bien droit au fond de leur siège. Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux se déploient avec beaucoup de puissance. Ne laissez personne placer ses mains, ses jambes ou son visage à proximité d'un coussin gonflable latéral, c'est-à-dire sur le côté du dossier du siège avant ou près des glissières latérales du toit. Ne permettez à aucun occupant assis à l'avant ou aux places latérales arrière du véhicule de sortir la main par l'ouverture de la glace ni de s'appuyer contre les portières. Les illustrations précédentes donnent des exemples de positions dangereuses à éviter dans un véhicule en mouvement.

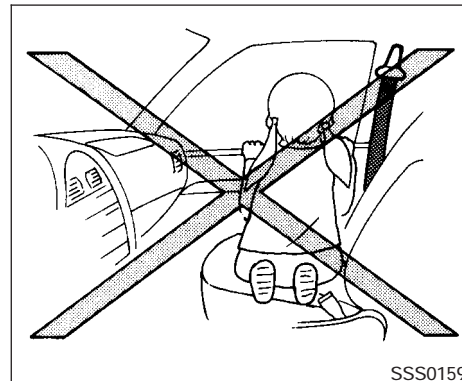


WRS0306

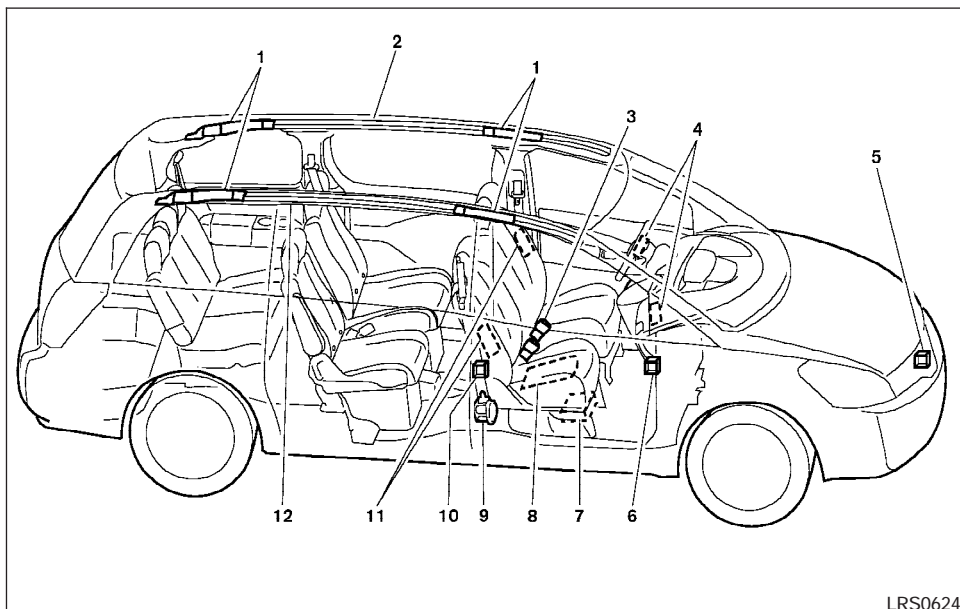
#### AVERTISSEMENT

- Ne tenez pas le dossier du siège avant lorsque vous êtes assis sur un siège de la banquette de la deuxième rangée. Vous pourriez être blessé gravement en cas de déploiement du coussin gonflable latéral. Soyez particulièrement prudent lorsque vos passagers sont des enfants. Ceux-ci doivent être retenus correctement en tout temps. Les illustrations donnent des exemples de positions dangereuses à ne pas adopter dans un véhicule en mouvement.

- N'installez pas de housses sur les dossiers des sièges avant. Elles pourraient entraver le déploiement des coussins gonflables latéraux.



SSS0159



- |   |   |
|---|---|
| 1. Modules des rideaux gonflables latéraux                  | 5. Capteur de zone de collision   |
| 2. Dispositif du rideau gonflable latéral (côté conducteur) | 6. Unité de capteur de diagnostic   |
| 3. Capteurs des boucles de ceinture de sécurité             | 7. Module de commande du capteur de poids du passager                         |
| 4. Modules des coussins gonflables avant                    | 8. Capteur de poids du passager (mano-contacteur)                             |
|   | 9. Enrouleur du prétendeur de ceinture de sécurité                            |
|   | 10. Capteurs périphériques  |
|   | 11. Modules des coussins gonflables latéraux (selon l'équipement du véhicule) |
|   | 12. Dispositif du rideau gonflable latéral (côté passager)                    |



### Dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN (sièges avant)

Les sièges du conducteur et du passager avant sont équipés du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN. Ce dispositif est conçu pour respecter les exigences d'homologation fixées par la réglementation américaine. Il est également autorisé au Canada. **Toutefois, les renseignements, précautions et avertissements stipulés dans le présent manuel s'appliquent toujours et doivent être respectés.**

Le coussin gonflable avant du conducteur est situé au centre du volant. Le coussin gonflable avant du passager est monté dans la planche de bord, au-dessus de la boîte à gants. Les coussins gonflables avant sont conçus pour se déployer en cas de collision frontale de forte intensité. Ils peuvent aussi se déployer si les forces provoquées par un autre type de collision s'assimilent à celles d'une collision frontale plus grave. Il est



possible qu'ils ne se déploient pas pendant certains types de collisions frontales. Les dommages au véhicule (ou l'absence de dommages) ne constituent pas nécessairement un bon indice du fonctionnement des coussins gonflables avant.

Le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN comporte des générateurs de gaz à double détente. Il surveille les données émises par le capteur de zone de collision, l'unité du capteur de diagnostic, les capteurs des boucles des ceintures de sécurité, le capteur de poids du passager (mancontacteur) et le capteur de tension de la ceinture de sécurité du passager. Du côté du conducteur, l'activation du générateur de gaz est fonction de la gravité de la collision et de l'utilisation de la ceinture de sécurité. Pour le passager avant, sont également pris en compte le poids du passager ou d'un objet placé sur le siège ainsi que la tension exercée sur la ceinture de sécurité. Selon l'information reçue par les capteurs, il est possible qu'un seul coussin gonflable avant se déploie en cas de collision. Une telle situation est fonction de la gravité de la collision et des occupants avant qui portent leur ceinture de sécurité. De plus, il est possible que le coussin gonflable du passager avant soit neutralisé automatiquement dans certaines situations, selon l'importance du poids détecté sur le siège du passager et la façon dont la ceinture est utilisée. Si le coussin gonflable du passager

avant est désactivé, le témoin de fonctionnement du coussin gonflable du passager est allumé (si le siège est inoccupé, le témoin est éteint, mais le coussin gonflable est désactivé). Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre. Le déploiement d'un seul coussin gonflable avant n'indique pas un mauvais fonctionnement du dispositif.

Veillez communiquer avec NISSAN ou avec votre concessionnaire NISSAN si vous avez des questions concernant le dispositif de coussins gonflables de votre véhicule. Si, en raison d'un handicap physique, vous souhaitez faire modifier votre véhicule, veuillez communiquer avec NISSAN. Les renseignements sur les personnes-ressources sont fournis au début du présent Manuel du conducteur.

Le déploiement d'un coussin gonflable avant est accompagné d'un bruit fort, suivi d'une émission de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Les coussins gonflables avant, lorsqu'ils sont combinés au port des ceintures de sécurité, aident à amortir le choc transmis au visage et au thorax des occupants des sièges avant. Ils peuvent contribuer à sauver des vies et à réduire les risques de blessures graves. Cependant, le déploiement d'un coussin gonflable avant peut causer des éraflures au visage ou d'autres blessures. Les coussins gonflables avant n'offrent aucune protection à la partie inférieure du corps.

Même si votre véhicule est muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, les ceintures de sécurité doivent toujours être portées correctement. De plus, le conducteur et le passager avant doivent être assis bien droit et aussi loin que possible du volant et de la planche de bord. Les coussins gonflables avant se déploient rapidement pour protéger les occupants des sièges avant. L'occupant qui se trouve trop près du module de coussin gonflable avant, ou encore qui est appuyé contre ce module, court de plus grands risques de blessures en raison de la force du déploiement.

Une fois déployés, les coussins gonflables avant se dégonflent rapidement.

**Les coussins gonflables avant ne peuvent se déployer que si la clé de contact est à la position ON ou START.**

**Le témoin du coussin gonflable s'allume une fois la clé de contact tournée à la position ON. Si le dispositif est opérationnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.**

PASS  
AIR BAG  
OFF

WRS0314





LRS0316



## Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation

### AVERTISSEMENT





**Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement dans certaines circonstances. Lisez attentivement la présente section pour comprendre le fonctionnement de ce dispositif. L'utilisation adéquate du siège, de la ceinture de sécurité et des dispositifs de retenue pour enfant procure une protection plus efficace. En cas d'accident, le non-respect des consignes d'utilisation des sièges, des ceintures de sécurité et des dispositifs de retenue pour enfant donnés dans le présent manuel fait augmenter les risques de blessures ou la gravité de celles-ci.**

### Témoin de neutralisation

Le témoin de fonctionnement du coussin gonflable du passager avant  ou  est situé dans la zone des instruments et indicateurs de bord du tableau de bord. Le témoin fonctionne comme suit :

- Sièges du passager inoccupés : Les témoins  ou  sont éteints et le coussin gonflable du passager avant est

désactivé et ne se déploie pas en cas de collision.

- Sièges du passager occupés par un adulte menu, un enfant ou un dispositif de retenue pour enfant comme le mentionne la présente section : Les témoins  ou  s'allument pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant est désactivé et qu'il ne se déploiera pas en cas de collision.
- le siège du passager est occupé et le passager répond aux critères définis dans ce chapitre : le témoin  ou  est éteint pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant est activé.

### Coussin gonflable du passager avant

Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement lorsque le véhicule est utilisé dans les conditions décrites ci-après, conformément à la réglementation en vigueur aux États-Unis. Si le coussin gonflable du passager avant est neutralisé, il ne se déploiera pas en cas d'accident. Le coussin gonflable du conducteur et les autres coussins gonflables du véhicule ne font pas partie de ce dispositif.

La réglementation sur la désactivation du coussin gonflable a pour objet la réduction des blessures et des décès associés au déploiement de ces

coussins lorsqu'un type de passager particulier occupe ce siège, par exemple un enfant. Certains capteurs sont conçus spécifiquement en réponse à cette réglementation.

Un de ces capteurs est le capteur de poids du passager (manocontacteur). Ce capteur est logé sous le coussin du siège du passager avant et permet de détecter la présence d'un occupant ou d'un objet quelconque selon le signal de poids reçu. Il fonctionne de pair avec les capteurs de tension de ceinture décrits plus loin. Par exemple, si un enfant est assis sur le siège du passager avant, le dispositif de coussin gonflable perfectionné est conçu pour désactiver le coussin gonflable du passager avant, conformément à la réglementation en vigueur. De plus, si le siège du passager accueille un dispositif de retenue pour enfant conforme à la réglementation, le capteur détecte le poids de ce dispositif ainsi que celui de l'enfant, ce qui mène à la neutralisation du coussin gonflable. Le fonctionnement du capteur de poids du passager varie en fonction des capteurs de tension de ceinture de sécurité du passager avant.

Les capteurs de tension de la ceinture de sécurité du passager avant peuvent détecter le bouclage de la ceinture et la tension appliquée sur la ceinture, lorsque la ceinture est en mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant) par exemple. Le dispositif de

coussin gonflable perfectionné détermine alors, en fonction du poids détecté par le capteur de poids du passager et de la tension exercée sur la ceinture, si le coussin gonflable du passager avant doit être automatiquement désactivé conformément aux règlements.

Les adultes qui s'assoient sur le siège du passager avant et qui utilisent leur ceinture de la façon indiquée dans le présent manuel ne devraient pas provoquer la désactivation automatique du coussin gonflable du passager avant. Le coussin gonflable peut être désactivé dans le cas d'un adulte de petite taille. Par ailleurs, si l'occupant retire son poids du coussin de siège, en s'inclinant fortement, en s'asseyant sur le rebord du siège ou dans toute autre position pouvant déjouer le capteur, ce dernier pourrait désactiver le coussin gonflable. Ce serait également le cas si la ceinture de sécurité était incorrectement utilisée en mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant). Assurez-vous toujours d'être bien assis et de porter la ceinture de sécurité de façon adéquate afin de bénéficier de toute la protection offerte par la ceinture de sécurité et le coussin gonflable.

NISSAN vous recommande de faire asseoir les enfants de moins de 12 ans à l'arrière et de veiller à ce qu'ils soient bien retenus. NISSAN recommande également l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant ou d'un rehausseur adéquats

et correctement installés sur un siège arrière. Sinon, le capteur de poids du passager et les capteurs des ceintures de sécurité désactivent le coussin gonflable du passager avant, tel qu'indiqué précédemment, pour certains dispositifs de retenue pour enfant conformément aux règlements. Si le dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé ou si le mode de blocage automatique de la ceinture de sécurité (mode de dispositif de retenue pour enfant) n'est pas utilisé adéquatement, le dispositif de retenue pour enfant pourrait se renverser ou se déplacer en cas d'accident ou d'un arrêt brusque. Une telle utilisation pourrait également provoquer le déploiement non programmé du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » vue précédemment dans ce chapitre pour obtenir les directives d'installation et d'utilisation.

Si le siège du passager avant est inoccupé, le coussin gonflable du passager est conçu pour ne pas se déployer en cas de collision. Toutefois, si des objets assez lourds se trouvent sur le siège, le coussin gonflable peut se déployer en cas de collision puisque le capteur de poids du passager détecte le poids des objets. D'autres éléments pourraient également déclencher le déploiement du coussin gonflable, tels qu'un enfant se tenant debout sur le siège, ou deux enfants occupant ce même siège, ce qui serait contraire

aux directives figurant dans ce manuel. Assurez-vous que tous les occupants du véhicule sont correctement assis et que les ceintures de sécurité sont bien bouclées.


Le témoin de fonctionnement du coussin gonflable du passager permet de vérifier si le coussin gonflable du passager avant est automatiquement désactivé lorsque le siège est occupé. Le témoin ne s'allume pas lorsque le siège du passager avant est inoccupé.

Si le témoin de fonctionnement du coussin gonflable du passager est allumé (le coussin gonflable est désactivé) et qu'un adulte occupe le siège du passager avant, cet adulte peut être menu, incorrectement assis sur le siège ou peut ne pas porter correctement la ceinture de sécurité.

Si un dispositif de retenue pour enfant doit être utilisé sur le siège avant, le témoin de fonctionnement du coussin gonflable du passager peut s'allumer ou non en fonction de la taille de l'enfant et du type de dispositif de retenue pour enfant utilisé. Si le témoin de fonctionnement est éteint (le coussin gonflable peut se déployer en cas de collision), la ceinture ou le dispositif de retenue pour enfant est peut-être utilisé incorrectement. Dans de rares cas, le témoin de fonctionnement du coussin gonflable du passager demeure éteint même si le coussin gonflable est désactivé.

Dans un tel cas, remplacez le dispositif de retenue pour enfant et assurez-vous que la ceinture est bien bouclée. Sinon, faites asseoir la personne ou l'enfant sur un siège arrière. Si vous avez des questions au sujet du fonctionnement du coussin gonflable du passager, votre concessionnaire peut en confirmer le fonctionnement au moyen d'un outil spécial.

Le témoin de fonctionnement des coussins gonflables et du coussin gonflable du passager demande quelques secondes pour noter le changement de l'état du siège du passager. Par exemple, si un adulte imposant qui occupe le siège du passager avant quitte le véhicule, le témoin de fonctionnement du coussin gonflable du passager s'allume pendant quelques secondes, puis s'éteint. Il s'agit d'une situation normale qui ne révèle pas une défaillance.

Si le dispositif de coussin gonflable du passager avant présente une anomalie, le témoin du coussin gonflable  , situé au centre du tableau de bord, clignote. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

### Autres précautions concernant les coussins gonflables avant

#### AVERTISSEMENT

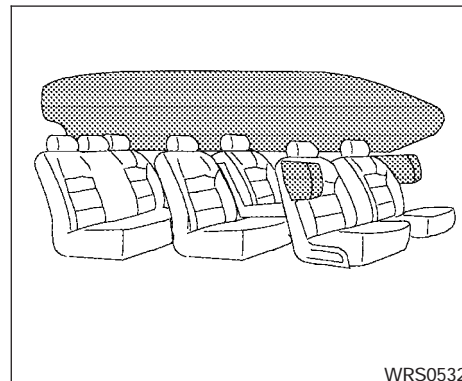
- **Ne déposez pas d'objets sur le coussin du volant ou sur la planche de bord. Ne placez pas non plus d'objets entre les occupants et le volant ou la planche de bord. De tels objets pourraient devenir de dangereux projectiles et causer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable avant.**
- **Plusieurs éléments des coussins gonflables avant seront chauds tout de suite après le déploiement des coussins. N'y touchez pas. Vous pourriez vous infliger des brûlures graves.**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des coussins gonflables. Ceci vise à empêcher que les coussins gonflables ne se déploient de façon inopinée ou que le dispositif ne soit endommagé.**

- **N'apportez aucune modification non autorisée au circuit électrique, à la suspension ou à la structure avant de votre véhicule. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement du dispositif de coussins gonflables avant.**
- **Toute altération des coussins gonflables avant peut entraîner des blessures graves. Ces altérations comprennent les modifications apportées au volant et à la planche de bord, notamment l'installation d'équipement ou d'accessoires sur le rembourrage du volant et sur la planche de bord, ou encore l'ajout de garnitures supplémentaires autour des coussins gonflables.**

- La modification ou l'altération du siège du passager avant peut entraîner des blessures graves. Par exemple, ne modifiez pas les sièges avant en ajoutant du tissu ou des garnitures sur le coussin, telles des housses, si ces éléments n'ont pas été conçus spécialement pour permettre le fonctionnement du coussin gonflable. De plus, ne placez aucun objet sous le siège du passager avant ou entre l'assise du siège et le dossier. Ces objets peuvent nuire au fonctionnement du capteur de poids du passager (mancontacteur).
- Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des ceintures de sécurité. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement du dispositif de coussins gonflables. L'altération des ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves.

- Toute intervention sur les coussins gonflables avant ou à proximité de ceux-ci doit être effectuée par un concessionnaire NISSAN. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Le câblage du dispositif de protection complémentaire (SRS) ne doit être ni modifié, ni débranché. Le dispositif de coussins gonflables ne doit pas être examiné au moyen de sondes ou d'instruments d'essai électrique non autorisés.
- Un pare-brise fissuré doit être remplacé dans les plus brefs délais dans un atelier de réparation qualifié. Un pare-brise fissuré peut nuire au fonctionnement des coussins gonflables.
- Les connecteurs du faisceau électrique du dispositif de protection complémentaire (SRS) sont facilement identifiables par leurs couleurs jaune et orange.

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence du dispositif de coussins gonflables avant et de lui indiquer les chapitres s'y rapportant dans le présent manuel du conducteur.



Dispositif de coussins gonflables latéraux (selon l'équipement du véhicule) et de rideaux gonflables latéraux

Les coussins gonflables latéraux sont situés dans la partie latérale externe du dossier des sièges avant. Les rideaux gonflables latéraux sont situés dans les longerons du toit. Ils ont été conçus pour répondre aux directives facultatives visant à réduire les risques de blessures aux occupants mal assis. **Toutefois, les renseignements, précautions et avertissements stipulés dans le présent manuel s'appliquent toujours et doivent être respectés.** Les coussins et les

rideaux gonflables latéraux sont conçus pour se déployer en cas de collision latérale de forte intensité. Ils peuvent aussi se déployer si les forces provoquées par un autre type de collision s'assimilent à celles d'une collision latérale plus grave. Ils sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision. Il est possible qu'ils ne se déploient pas dans certains types de collisions latérales.

L'ampleur des dommages au véhicule ne constitue pas nécessairement un bon indice du fonctionnement des coussins et rideaux gonflables latéraux.

Le déploiement d'un des coussins ou rideaux gonflables latéraux est accompagné d'un bruit puissant, suivi d'une émission de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Les coussins gonflables latéraux, lorsqu'ils sont combinés au port des ceintures de sécurité, aident à amortir le choc transmis au thorax des occupants des sièges avant. Les rideaux gonflables latéraux aident à amortir la puissance du choc transmis à la tête des occupants des sièges

latéraux avant et arrière. Ils peuvent contribuer à sauver des vies et à réduire les risques de blessures graves. Cependant, le déploiement d'un coussin ou d'un rideau gonflable latéral peut causer des éraflures ou d'autres types de blessures. Les coussins et rideaux gonflables latéraux ne protègent pas la partie inférieure du corps.

Les ceintures de sécurité doivent être portées correctement. De plus, le conducteur et le passager avant doivent être assis bien droit et aussi loin que possible des coussins gonflables latéraux. Les passagers des sièges arrière doivent être assis aussi loin que possible des moulures des portières et des longerons de toit. Les coussins et rideaux gonflables latéraux se déploient rapidement pour protéger les occupants des sièges avant et arrière assis aux places latérales. L'occupant qui se trouve trop près du module du coussin ou rideau gonflables latéral, ou encore qui est appuyé contre ce module, court de plus grands risques de blessures en raison de la force du déploiement. Une fois déployés, les coussins et les rideaux gonflables latéraux se dégonflent rapidement.

**Les coussins et rideaux gonflables latéraux peuvent se déployer seulement lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON ou START.**

**Le témoin du coussin gonflable s'allume une fois la clé de contact tournée à la position ON. Si le dispositif est opérationnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.**

#### **AVERTISSEMENT**

- **Ne déposez aucun objet près des dossiers des sièges avant. Ne placez pas non plus d'objets (parapluie, sac, etc.) entre la garniture de la portière avant et le siège avant. De tels objets pourraient devenir de dangereux projectiles et causer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable latéral.**
- **Plusieurs éléments des coussins et rideaux gonflables latéraux sont très chauds tout de suite après le déploiement des coussins et rideaux. N'y touchez pas. Vous pourriez vous infliger des brûlures graves.**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des coussins et rideaux gonflables latéraux. Ceci vise à empêcher que les coussins et rideaux gonflables latéraux se déploient de façon inopinée, ou que les dispositifs soient endommagés.**

- **N'apportez aucune modification non autorisée au circuit électrique, à la suspension ou aux panneaux latéraux de votre véhicule. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement des coussins et rideaux gonflables latéraux.**
- **L'altération des coussins gonflables latéraux peut entraîner des blessures graves. Par exemple, n'installez pas d'accessoires à proximité du dossier des sièges avant ou des garnitures supplémentaires, telles que des housses de sièges, autour des coussins gonflables latéraux.**
- **Toute intervention sur les coussins et rideaux gonflables latéraux ou à proximité de ces dispositifs doit être confiée à un concessionnaire NISSAN. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Les faisceaux de câblage du dispositif de protection complémentaire\* (SRS) ne doivent être ni modifiés, ni débranchés. Le dispositif de coussins gonflables latéraux ne doit pas être examiné au moyen de sondes ou d'instruments d'essai électrique non autorisés.**

**\* Les connecteurs du faisceau électrique du dispositif de protection complémentaire (SRS) sont facilement identifiables par leurs couleurs jaune et orange.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence des dispositifs de coussins et rideaux gonflables latéraux et de lui indiquer les chapitres s'y rapportant dans le présent manuel du conducteur.

Ceintures de sécurité à prétendeur (sièges avant)

#### **AVERTISSEMENT**

- **Une ceinture de sécurité à prétendeur activée ne peut pas être réutilisée. Elle doit être remplacée au complet, y compris l'enrouleur et la boucle.**
- **Si le véhicule est impliqué dans une collision frontale et si le prétendeur de ceinture de sécurité ne s'est pas activé, faites vérifier le prétendeur et, s'il y a lieu, faites-le remplacer chez votre concessionnaire NISSAN.**

- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des ceintures de sécurité à prétendeur. Ceci vise à empêcher que les ceintures de sécurité à prétendeur ne soient activées de façon inopinée ou que leur dispositif ne soit endommagé. L'altération du dispositif des ceintures de sécurité à prétendeur peut entraîner des blessures graves.**
- **Toute intervention sur les prétendeurs de ceintures de sécurité ou à proximité de ceux-ci doit être confiée à un concessionnaire NISSAN. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Le dispositif de ceintures de sécurité à prétendeur ne devrait pas être examiné au moyen de sondes ou d'instruments d'essai électrique non autorisés.**



- **Si vous devez mettre au rebut un prétendeur de ceinture de sécurité ou envoyer le véhicule à la ferraille, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN. Les méthodes correctes de mise au rebut d'un prétendeur de ceinture de sécurité sont indiquées dans le manuel de réparation NISSAN approprié. L'application d'une méthode incorrecte de mise au rebut peut causer des blessures.**


Les ceintures de sécurité à prétendeur des sièges avant s'activent en même temps que les coussins et rideaux gonflables avant. Utilisées conjointement avec l'enrouleur, elles se tendent lorsque le véhicule subit certains types de collisions et aident ainsi à retenir les passagers des sièges avant.

Le prétendeur est intégré au boîtier de l'enrouleur de la ceinture de sécurité. Ces ceintures de sécurité sont utilisées de la même façon que les ceintures classiques.

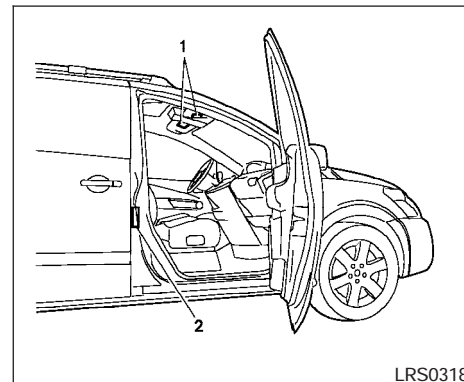
Lorsque la ceinture de sécurité à prétendeur se déclenche, de la fumée est produite et un bruit puissant peut se faire entendre. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation

d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

À la suite du déclenchement des prétendeurs de ceinture de sécurité, les limiteurs de charge libèrent la sangle de ceinture, s'il y a lieu, afin de réduire la pression exercée sur le thorax.

Lorsque la clé de contact est tournée à la position ON ou START, le témoin de neutralisation du coussin gonflable  ne s'allume pas, clignote par intermittence ou s'allume pendant sept secondes et demeure allumé si une anomalie est détectée dans le dispositif des prétendeurs. Dans un tel cas, les ceintures de sécurité à prétendeur pourraient ne pas fonctionner correctement. Elles doivent être vérifiées et réparées. Amenez votre véhicule chez le concessionnaire NISSAN le plus proche.

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence des ceintures de sécurité à prétendeur et de lui indiquer les chapitres s'y rapportant dans le présent Manuel du conducteur.



LRS0318


1. Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables avant
2. Étiquette d'avertissement concernant les coussins gonflables latéraux (selon l'équipement du véhicule)

## ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT CONCERNANT LES COUSSINS GONFLABLES

Des étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables avant et les coussins gonflables latéraux (selon l'équipement du véhicule) sont placées dans le véhicule, aux endroits indiqués.



## TÉMOIN DU COUSSIN GONFLABLE

Le témoin du coussin gonflable, identifié par le pictogramme  sur le tableau de bord, indique le contrôle de l'état des circuits des dispositifs de coussins gonflables avant et latéraux, des rideaux gonflables latéraux et des ceintures de sécurité à prétendeur. Les circuits contrôlés sont les capteurs de diagnostic, le capteur de zone de collision, les capteurs périphériques, les modules des coussins gonflables avant et latéraux, les modules des rideaux gonflables, les ceintures de sécurité à prétendeur de même que tout le câblage connexe.

Lorsque la clé de contact est tournée à la position ON ou START, le témoin du coussin gonflable s'allume pendant environ sept secondes puis s'éteint. Ceci indique que le dispositif est opérationnel.

Les dispositifs de coussins gonflables avant ou latéraux, de rideaux gonflables latéraux ou de ceintures de sécurité à prétendeur doivent être vérifiés et réparés si l'une des situations suivantes se produit :

- Le témoin du coussin gonflable reste allumé après la période initiale d'environ sept secondes.
- Le témoin du coussin gonflable clignote par intermittence.
- Le témoin du coussin gonflable ne s'allume pas du tout.

Une de ces situations peut indiquer une anomalie potentielle du fonctionnement des coussins gonflables avant ou latéraux, des rideaux gonflables latéraux ou des ceintures de sécurité à prétendeur. Faites vérifier et réparer ces dispositifs. Amenez votre véhicule chez le concessionnaire NISSAN le plus proche.

## AVERTISSEMENT

**L'activation du témoin des coussins gonflables peut indiquer que les dispositifs des coussins gonflables avant ou latéraux, des rideaux gonflables latéraux ou des ceintures de sécurité à prétendeur ne fonctionneront pas en cas d'accident. Pour prévenir les blessures potentielles aux occupants, confiez votre véhicule dès que possible à un concessionnaire NISSAN.**

## Méthode de réparation et de remplacement

Les coussins gonflables avant et latéraux, les rideaux gonflables latéraux et les ceintures de sécurité à prétendeur sont conçus pour n'être activés qu'une seule fois. En guise de rappel, à moins qu'il ne soit endommagé, le témoin du coussin gonflable reste allumé après l'activation de l'un ou l'autre de ces dispositifs. La réparation et le remplacement d'un des éléments du dispositif de coussin gonflable ne doivent être confiés qu'à un concessionnaire NISSAN.

Assurez-vous que la personne chargée d'effectuer une intervention sur le véhicule est informée de la présence des coussins gonflables avant et latéraux, des rideaux gonflables latéraux, de ceintures de sécurité à prétendeur et des

pièces connexes à ces dispositifs. La clé de contact doit toujours être gardée à la position LOCK pendant toute intervention effectuée dans le compartiment moteur ou dans l'habitacle.

### **AVERTISSEMENT**

- **Lorsqu'un coussin gonflable avant ou latéral ou qu'un rideau gonflable latéral s'est déployé, le module de coussin gonflable ne fonctionne plus et doit être remplacé. De plus, si l'un des coussins gonflables avant se déploie, les ceintures de sécurité à prétendeur activées doivent également être remplacées. Le module de coussin gonflable et le dispositif des ceintures de sécurité à prétendeur doivent être remplacés par un concessionnaire NISSAN. Le module de coussin gonflable et le dispositif de ceintures de sécurité à prétendeur ne peuvent être réparés.**
- **En présence de dommages à la partie avant ou latérale du véhicule, les coussins gonflables avant et latéraux ainsi que les rideaux gonflables latéraux et le système de ceintures de sécurité à prétendeur doivent faire l'objet d'une inspection par un concessionnaire NISSAN.**

- **Si vous devez mettre au rebut un coussin gonflable ou un prétendeur de ceinture de sécurité, ou envoyer le véhicule à la ferraille, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN. Les méthodes correctes de mise au rebut d'un coussin gonflable et d'un prétendeur de ceinture de sécurité sont indiquées dans le manuel de réparation NISSAN approprié. L'application d'une méthode incorrecte de mise au rebut peut causer des blessures.**

# MÉMENTO

## 2 Commandes et instruments

Planche de bord.....	2-2	Interrupteur de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur (selon l'équipement du véhicule) .....	2-21
Instruments et indicateurs de bord.....	2-3	Interrupteur des phares et des clignotants.....	2-22
Indicateur de vitesse et compteur kilométrique.....	2-4	Interrupteur des phares .....	2-22
Compte-tours.....	2-4	Phares de jour (Canada seulement).....	2-24
Indicateur de température du liquide de refroidissement.....	2-5	Commande de luminosité de l'éclairage de la planche de bord.....	2-25
Jauge de carburant .....	2-5	Commande des clignotants.....	2-26
Témoins et rappels sonores.....	2-7	Interrupteur des phares antibrouillard (selon l'équipement du véhicule) .....	2-26
Vérification des ampoules .....	2-7	Phares de virage .....	2-27
Témoins .....	2-8	Interrupteur des feux de détresse.....	2-27
Témoins .....	2-12	Avertisseur sonore.....	2-28
Rappels sonores .....	2-15	Siège chauffant (selon l'équipement du véhicule).....	2-28
Systèmes de sécurité .....	2-16	Interrupteur du système d'antipatinage (selon l'équipement du véhicule) .....	2-29
Système de sécurité du véhicule .....	2-16	Interrupteur du dispositif de contrôle dynamique du véhicule (VDC) (selon l'équipement du véhicule) .....	2-30
Système antidémarrage du véhicule Nissan.....	2-17	Interrupteur du système de sonar arrière (selon l'équipement du véhicule) .....	2-30
Commande de lave-glace et d'essuie-glaces de pare-brise .....	2-19		
Fonctionnement du commutateur.....	2-19		
Commande d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière .....	2-20		

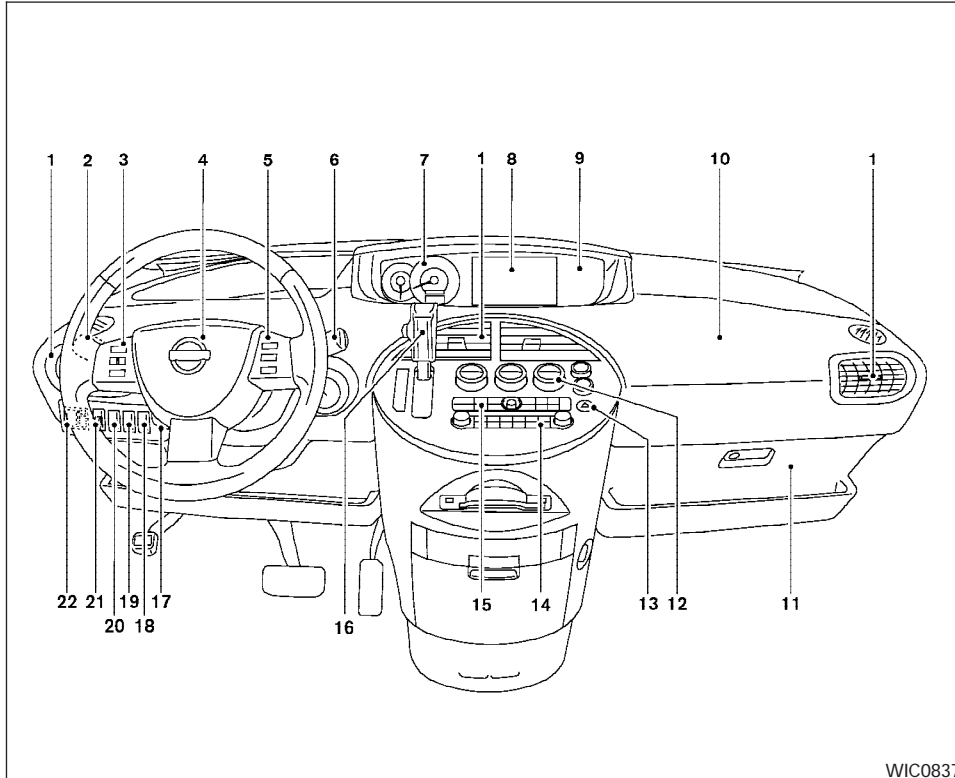
Prise d'alimentation .....	2-31
Rangement .....	2-33
Porte-notes .....	2-33
Compartiment de rangement supérieur de la planche de bord .....	2-33
Bac de rangement inférieurs de la planche de bord .....	2-34
Console centrale .....	2-34
Tablette du plateau central (selon l'équipement du véhicule) .....	2-36
Boîte à gants .....	2-37
Range-lunettes .....	2-37
Vide-poches .....	2-38
Vide-poches de dossier de siège .....	2-39
Crochets à sacs d'épicerie .....	2-39
Filet d'arrimage .....	2-39
Console au pavillon .....	2-40
Porte-tasses .....	2-40
Casier de rangement .....	2-43

Casier d'accoudoir de la troisième rangée .....	2-43
Bac de rangement de l'aire de chargement .....	2-44
Crochet à vêtements .....	2-44
Rangement des appuie-tête .....	2-44
Porte-bagages (selon l'équipement du véhicule) .....	2-45
Glaces .....	2-46
Glaces électriques .....	2-46
Déflecteurs à commande électrique (selon l'équipement du véhicule) .....	2-48
Déflecteurs manuels (selon l'équipement du véhicule) .....	2-48
Toit à panneaux de verre SkyView <sup>MC</sup> (selon l'équipement du véhicule) .....	2-49
Toit ouvrant (selon l'équipement du véhicule) .....	2-49
Toit ouvrant automatique .....	2-49
Interrupteur de l'éclairage sur demande .....	2-51
Lampes individuelles .....	2-52
Lampes de lecture .....	2-53

Lampe de la console .....	2-53
Télécommande universelle HomeLink <sup>MD</sup> (selon l'équipement du véhicule) .....	2-53
Programmation de la télécommande universelle HomeLink <sup>MD</sup> .....	2-54
Programmation de la télécommande HomeLink <sup>MD</sup> pour le Canada .....	2-55
Utilisation de la télécommande universelle HomeLink <sup>MD</sup> .....	2-56

Diagnostic des problèmes de programmation .....	2-56
Suppression de la programmation des touches HomeLink <sup>MD</sup> .....	2-56
Reprogrammation d'une seule touche HomeLink <sup>MD</sup> .....	2-56
Si votre véhicule est volé .....	2-57

## PLANCHE DE BORD



1. Aérateurs (p. 4-29)
2. Interrupteur des phares, phares antibrouillard (selon l'équipement du véhicule) et clignotants (p. 2-22)
3. Commande de volant de la chaîne audio (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-56)
4. Coussin gonflable avant du côté conducteur, avertisseur sonore (p.1-55, p. 2-28)
5. Commande principale, commande de réglage du régulateur de vitesse (p.5-17)
6. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise et de lunette arrière (p. 2-19, p 2-20)
7. Instruments et jauges (p. 2-3)
8. Écran d'affichage ou système de navigation\* (p. 4-9, 4-2, 4-17)
9. Témoins (p. 2-7)
10. Coussin gonflable avant du côté passager (p. 1-55)
11. Boîte à gants (p. 2-37)
12. Commandes de température (p. 4-30, p. 4-39)
13. Interrupteur des feux de détresse (p. 2-27)

WIC0837

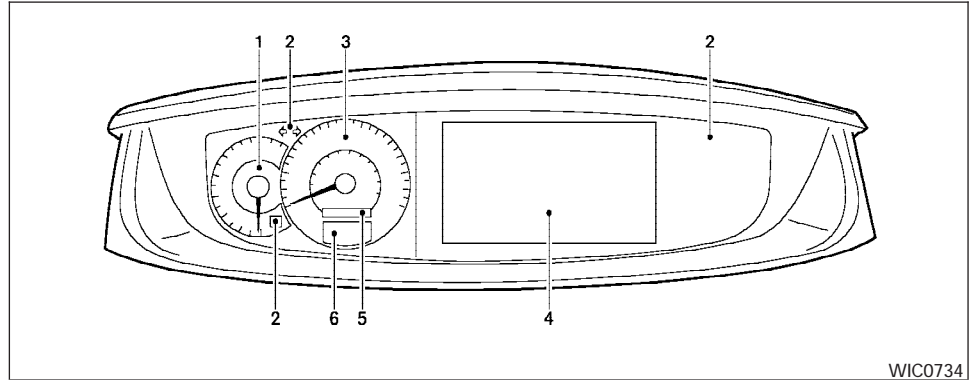


## INSTRUMENTS ET INDICATEURS DE BORD

14. Commandes de la chaîne audio (p.4-43)
15. Commandes de l'écran d'affichage ou du système de navigation\* (p. 4-9, 4-2, 4-17)
16. Levier sélecteur (p. 5-12)
17. Commande du volant inclinable (p.3-23)
18. Interrupteur du sonar de recul (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-30)
19. Interrupteur du système de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule) ou du système d'antipatinage (selon l'équipement du véhicule) (p.2-30, p. 2-29)
20. Interrupteur de l'éclairage sur commande (p. 2-51)
21. Commande de luminosité de la planche de bord (p. 2-25)
22. Commandes des rétroviseurs extérieurs (p. 3-26)

\* Consultez le Mode d'emploi du système de navigation (selon l'équipement du véhicule).

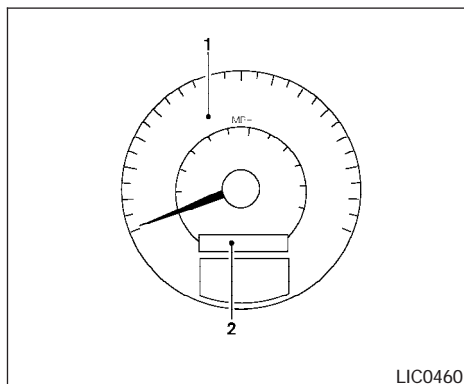
**Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.**



WIC0734

1. Compte-tours
2. Témoins d'avertissement ou de fonctionnement
3. Indicateur de vitesse
4. Écran d'affichage\*
5. Compteur kilométrique
6. Indicateur de température du liquide de refroidissement et jauge de carburant

\*Consultez la section « Écran d'affichage, système de chauffage, de climatisation et chaîne audio » ci-après pour obtenir de plus amples renseignements sur l'écran d'affichage, y compris la consultation des données sur le voyage, la consommation de carburant et l'entretien.



1. Indicateur de vitesse
2. Compteur kilométrique

## INDICATEUR DE VITESSE ET COMPTEUR KILOMÉTRIQUE

### Indicateur de vitesse

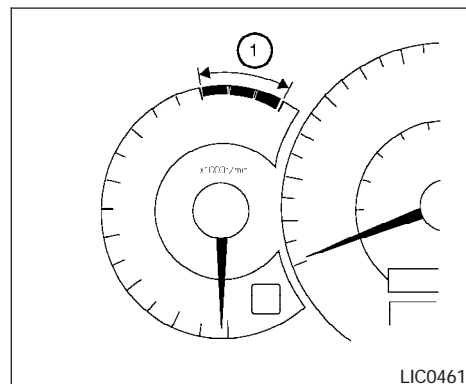
L'indicateur de vitesse affiche la vitesse du véhicule en kilomètres à l'heure (km/h) et en milles à l'heure (mi/h).

### Compteur kilométrique

Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule.

## Compteur journalier

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la méthode d'enregistrement de la distance des trajets, reportez-vous à la section « Touches du panneau de commande », au chapitre « Écran d'affichage, chauffage, climatisation et chaîne stéréophonique », plus loin dans ce manuel.

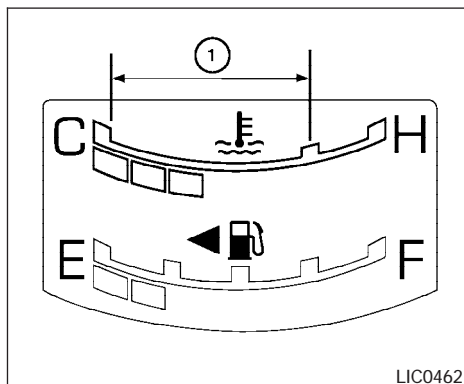


## COMPTE-TOURS

Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute (tr/min). Ne laissez pas le régime du moteur atteindre la zone rouge ①.

### **⚠ MISE EN GARDE**

**Lorsque l'aiguille du compte-tours (régime du moteur) s'approche de la zone rouge, passez à un rapport supérieur. Vous pouvez causer de graves dommages au moteur si vous persistez à le faire tourner lorsque l'aiguille se trouve dans la zone rouge.**



INDICATEUR DE TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

**NOTA :**

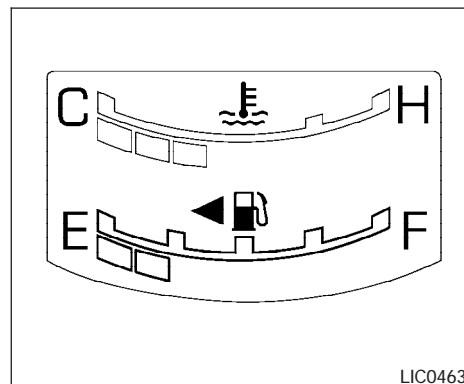
**Pour que l'indicateur fonctionne, le contact doit être établi.**

Cet indicateur affiche la température du liquide de refroidissement du moteur. La température du liquide de refroidissement est dans la plage normale ① lorsque l'aiguille se trouve dans la zone illustrée.

La température du liquide de refroidissement est fonction de la température extérieure et des conditions de conduite.

**⚠ MISE EN GARDE**

Si l'aiguille de l'indicateur de température du liquide de refroidissement se rapproche de la zone chaude (H) au bout de la plage normale, ralentissez afin de permettre au liquide de refroidir. Si l'aiguille de l'indicateur dépasse la plage normale, arrêtez le véhicule dès qu'il est possible et sécuritaire de le faire. Si vous continuez de rouler alors que le moteur surchauffe, vous risquez d'endommager gravement le moteur. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les mesures à prendre immédiatement, consultez la section « Si le moteur surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.



JAUGE DE CARBURANT


**NOTA :**

**Pour que l'indicateur fonctionne, le contact doit être établi.**



La jauge de carburant indique le niveau **approximatif** de carburant dans le réservoir.

Le témoin de bas niveau de carburant s'allume lorsque le réservoir ne contient plus qu'une faible quantité de carburant.


























**Remplissez le réservoir de carburant de votre véhicule avant que l'aiguille de la jauge n'atteigne le repère E (vide).**

Le pictogramme  indique que la trappe du réservoir de carburant du véhicule se trouve du côté conducteur.

### MISE EN GARDE



- En cas de panne sèche, le témoin d'anomalie  peut s'allumer. Faites le plein dès que possible. Le témoin  devrait s'éteindre après quelques déplacements. Si le témoin reste allumé même après quelques déplacements, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire NISSAN.
- Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d'anomalie » ci-après dans le présent chapitre.

## TÉMOINS ET RAPPELS SONORES

 ou 	Témoin du freinage antiblocage		Témoin et carillon des ceintures de sécurité	 ou 	Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant
 ou 	Témoin des freins		Témoin du coussin gonflable		Témoin de sécurité
	Témoin de charge		Témoin de position de la boîte de vitesses automatique		Témoin SLIP (témoin de dérapage)
	Témoin de portière ouverte		Témoin de commande principale du régulateur de vitesse		Témoin de neutralisation du système d'antipatinage (selon l'équipement du véhicule)
	Témoin de pression d'huile moteur		Témoin de commande de réglage du régulateur de vitesse		Témoins des clignotants et des feux de détresse
	Témoin de bas niveau de carburant		Témoin de faisceaux route (bleu)		Témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule)
	Témoin de basse pression des pneus		Témoin d'anomalie		
	Témoin de bas niveau de liquide de lave-glace		Témoin de neutralisation de la surmultipliée		

## VÉRIFICATION DES AMPOULES

Lorsque toutes les portières sont fermées, serrez le frein de stationnement et tournez la clé de contact à la position ON sans démarrer le moteur. Les témoins suivants s'allument :



 , BRAKE ou  ,  ,  , 

Les témoins suivants s'allument brièvement, puis s'éteignent :

ABS ou  ,  , SLIP ,  ,  ,  , 

**Si un des témoins ne s'allume pas, son ampoule peut être grillée ou un circuit électrique peut être ouvert. Faites réparer le circuit électrique dès que possible.**

## TÉMOINS

 ou  Témoin des freins à antiblocage

L'activation de ce témoin pendant que le moteur tourne peut indiquer une anomalie de l'antiblocage de votre véhicule. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

En cas d'anomalie du dispositif, l'antiblocage des freins est inopérant, mais le système de freinage standard de votre véhicule demeure fonctionnel.

**Si le témoin s'allume pendant que vous conduisez, communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour demander que les réparations nécessaires soient effectuées.**

 ou  Témoin des freins

Les circuits du frein de stationnement et des freins de conduite sont reliés à ce témoin.

### Témoin du frein de stationnement

Lorsque la clé de contact est en position ON, le témoin s'allume si le frein de stationnement est serré.

### Témoin de bas niveau de liquide de frein

Lorsque la clé de contact est en position ON, le témoin signale que le niveau le liquide de frein est bas. S'il s'allume alors que le moteur tourne et que le frein de stationnement n'est pas serré, immobilisez votre véhicule et suivez les procédures décrites ci-après :


1. Vérifiez le niveau de liquide de frein. Ajoutez la quantité de liquide de frein requise. Consultez la section « Liquide de frein » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.
2. Si le niveau de liquide de frein est correct, faites vérifier le système d'avertissement par un concessionnaire NISSAN.

### AVERTISSEMENT

- **Si le témoin des freins est allumé, cela peut indiquer une défaillance du circuit de freinage. La conduite du véhicule peut alors être dangereuse. Si vous jugez que vous pouvez poursuivre votre route sans danger, conduisez prudemment jusqu'à la station-service la plus proche pour y faire effectuer les réparations nécessaires. Sinon, faites remorquer votre véhicule.**

- **Le fait d'enfoncer la pédale de frein lorsque le moteur est à l'arrêt ou que le niveau de liquide de frein est bas peut prolonger la distance de freinage et la course de la pédale ainsi que l'effort requis pour freiner.**

- **Si le niveau du liquide de frein se situe sous le repère MINIMUM ou MIN du réservoir de liquide de frein, ne conduisez pas le véhicule tant que le circuit de freinage n'a pas été inspecté par un concessionnaire NISSAN.**

 Témoin de charge

L'activation de ce témoin pendant que le moteur tourne peut indiquer une anomalie du système de charge de votre véhicule. Coupez le contact et vérifiez la courroie de l'alternateur de votre véhicule. Si la courroie est desserrée, brisée ou manquante, ou si le témoin demeure allumé, adressez-vous immédiatement à un concessionnaire NISSAN.

### MISE EN GARDE

**Ne conduisez pas votre véhicule si la courroie de l'alternateur est desserrée, rompue ou manquante.**



### Témoin de portière ouverte

Ce témoin s'allume lorsqu'une des portières du véhicule est mal fermée et que la clé de contact est à la position ON.



### Témoin de pression d'huile moteur

Ce témoin s'allume lorsque la pression d'huile moteur du véhicule est basse. Si ce témoin clignote ou s'allume en présence de conditions de conduite normales, immobilisez votre véhicule dans un endroit sûr en bordure de la route, coupez le contact **immédiatement** et appelez un concessionnaire NISSAN ou un autre atelier de réparation agréé.

**Le témoin de pression d'huile moteur n'est pas conçu pour indiquer un bas niveau d'huile.** Utilisez la jauge pour vérifier le niveau d'huile. Consultez la section « Huile moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

### MISE EN GARDE

**Le fait de laisser le moteur tourner alors que le témoin de pression d'huile moteur est allumé peut très rapidement provoquer de graves dommages au moteur. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie. Mettez le moteur à l'arrêt dès qu'il vous est possible de le faire en toute sécurité.**



### Témoin de bas niveau de carburant

Ce témoin s'allume lorsque le réservoir de carburant de votre véhicule ne contient plus qu'une faible quantité de carburant. Le carillon de bas niveau de carburant retentit également dans certains cas. Reportez-vous à la section « Carillon de bas niveau de carburant », plus loin dans ce chapitre.

Faites le plein dès que possible et, de préférence, avant que l'aiguille de la jauge de carburant n'atteigne le repère E (vide). **Lorsque l'aiguille de la jauge atteint le repère E (vide), le réservoir de carburant de votre véhicule ne contient plus qu'une petite réserve de carburant.**



### Témoin de basse pression des pneus

Votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus qui surveille la pression de tous les pneus, sauf le pneu de secours.

Le témoin d'avertissement de basse pression des pneus signale une basse pression des pneus ou indique que le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement.

Après l'établissement du contact, le témoin s'allume pendant environ une seconde.

**Avertissement de basse pression des pneus (modèles sans pneus Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> seulement) :**

Le témoin s'allume pendant la conduite si une basse pression des pneus est détectée. Si vous avez sélectionné les informations sur la pression des pneus à l'écran, l'indicateur FLAT TIRE (pneu à plat) apparaît. La pression de chaque pneu est aussi affichée.

Lorsque le témoin d'avertissement de basse pression des pneus s'allume, immobilisez le véhicule et réglez la pression des pneus à la pres-

sion de gonflage à froid indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge pour éteindre le témoin.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositif d'avertissement de basse pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite » et la section « Dispositif d'avertissement de basse pression des pneus » du chapitre « En cas d'urgence ».

### **Avertissement de basse pression des pneus (modèles avec pneus Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> seulement) :**

Le témoin s'allume pendant la conduite si une basse pression des pneus est détectée. Si vous avez sélectionné les informations sur la pression des pneus à l'écran, l'indicateur FLAT TIRE (pneu à plat) apparaît. La pression de chaque pneu est aussi affichée.

Lorsque le témoin d'avertissement de basse pression des pneus s'allume, immobilisez le véhicule et réglez la pression des pneus à la pression de gonflage à froid indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge pour éteindre le témoin.

### **Avertissement de crevaison (modèles avec pneus Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> seulement) :**

Si le véhicule roule avec un pneu à plat ou plus, le témoin clignote continuellement et un carillon retentit pendant 10 secondes.

Le carillon retentit seulement à la première occurrence d'un pneu à plat et le témoin clignote continuellement. Lorsque l'avertissement de pneu à plat est déclenché, faites réinitialiser le système, puis faites vérifier et remplacer le pneu au besoin par un concessionnaire NISSAN ou un détaillant de système Michelin PAX autorisé. Même si le pneu est gonflé à la pression de gonflage à froid précisée, le témoin continue de clignoter jusqu'à ce que le système soit réinitialisé par un concessionnaire NISSAN.

Si vous avez sélectionné les informations sur la pression des pneus à l'écran, l'indicateur FLAT TIRE (pneu à plat) apparaît. La pression de chaque pneu est aussi affichée.

Votre véhicule peut rouler un certain temps avec un pneu à plat. Consultez le paragraphe « Pneus Michelin PAX » de la section « Entretien et interventions du propriétaire ».

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositif d'avertissement de basse pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite » et la section « Dispositif

d'avertissement de basse pression des pneus » du chapitre « En cas d'urgence ».

### **Anomalie du système de surveillance de la pression des pneus (tous les modèles) :**

Si le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement, le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute lorsque le contact est établi. Le témoin demeure allumé après une minute. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Système d'avertissement de basse pression des pneus » de la section « Démarrage et conduite ».

### **AVERTISSEMENT**

- **Si le témoin ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.**



- Si le témoin s'allume pendant la conduite, évitez les manœuvres de braquage et les freinages brusques, ralentissez, rangez-vous en un endroit sécuritaire, puis immobilisez le véhicule dès que possible. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si le témoin s'allume encore pendant la conduite après le réglage de pression des pneus, il se peut qu'un des pneus soit crevé. Si vous avez fait une crevaillon, montez la roue de secours dès que possible.
- Bien que vous puissiez continuer à rouler avec un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> (selon l'équipement du véhicule) à plat, n'oubliez pas que la tenue de route est réduite ce qui peut causer un accident et des blessures. En outre, la conduite sur une longue distance à vitesse élevée peut endommager les pneus.

- Ne roulez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) et ne parcourez pas plus de 200 km (125 mi) avec un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> (selon l'équipement du véhicule) à plat. La distance réelle que peut parcourir un véhicule avec un pneu à plat dépend de la température extérieure, de la charge du véhicule, de l'état de la route et d'autres facteurs.
- Ne tractez pas une remorque lorsqu'un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> (selon l'équipement du véhicule) est à plat.
- Lorsqu'une roue de secours est installée ou qu'une roue est remplacée, la pression des pneus ne s'affiche pas et le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne fonctionne pas. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.

### MISE EN GARDE

- Le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne remplace pas la vérification régulière de la pression de vos pneus. Vérifiez régulièrement la pression des pneus de votre véhicule.

- Il se peut que le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne fonctionne pas correctement lorsque le véhicule roule à une vitesse inférieure à 32 km/h (20 mi/h).
- Assurez-vous que des pneus de la taille spécifiée sont installés correctement aux quatre roues de votre véhicule.



Témoin de bas niveau de liquide de lave-glace

Ce témoin s'allume lorsque le niveau de liquide de lave-glace est bas. Ajoutez la quantité de liquide de lave-glace requise. Reportez-vous à la section « Liquide de lave-glace », dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.



Témoin et carillon des ceintures de sécurité

Ce témoin et ce carillon s'activent pour rappeler aux occupants du véhicule de boucler leur ceinture. Le témoin s'allume dès que la clé de contact est tournée à la position ON ou START et reste allumé jusqu'à ce que le conducteur ait bouclé sa ceinture. Au même moment, le carillon commence à sonner pendant environ six secondes, à moins que le conducteur ne boucle sa ceinture.

Le témoin des ceintures de sécurité peut aussi s'allumer si la ceinture de sécurité du passager avant n'est pas bouclée lorsque le siège du passager avant est occupé (selon l'équipement du véhicule). Pendant cinq secondes après l'établissement du contact, le système n'allume pas le témoin associé au passager avant.

Pour connaître les précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité, reportez-vous à la section « Ceintures de sécurité » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire ».



### Témoin du coussin gonflable

Lorsque la clé de contact est tournée à la position ON ou START, le témoin du coussin gonflable s'allume pendant environ sept secondes puis s'éteint. Ceci indique que le dispositif est opérationnel.

Si une des situations suivantes se présente, vous devez vous rendre chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer les dispositifs des coussins gonflables avant, des coussins gonflables latéraux (selon l'équipement du véhicule), des rideaux gonflables latéraux et des ceintures de sécurité à prétendeur de votre véhicule :

- Le témoin du coussin gonflable reste allumé après la période initiale d'environ sept secondes.

- Le témoin du coussin gonflable clignote par intermittence.
- Le témoin du coussin gonflable ne s'allume pas du tout.

Le dispositif de retenue complémentaire (coussins gonflables) et les ceintures de sécurité à prétendeur risquent de mal fonctionner s'ils n'ont pas été vérifiés et réparés. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Dispositif de protection complémentaire » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » du présent manuel.

### AVERTISSEMENT

**L'activation du témoin des coussins gonflables peut indiquer que les coussins gonflables avant, les coussins et rideaux gonflables latéraux ou les ceintures de sécurité à prétendeur ne fonctionneront pas en cas d'accident. Pour prévenir les blessures potentielles aux occupants, confiez votre véhicule dès que possible à un concessionnaire NISSAN.**

## TÉMOINS



### Témoin de position de la boîte de vitesses automatique

Lorsque le contact est établi, le témoin, situé dans le cadran du compte-tours, indique la position du levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique. Consultez la section « Conduite du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.



### Témoin de commande principale du régulateur de vitesse

Ce témoin s'allume lorsque le commutateur principal du régulateur de vitesse est enfoncé. Il s'éteint lorsque le commutateur principal est enfoncé de nouveau. L'activation de ce témoin indique que le régulateur de vitesse est en fonction.



### Témoin de commande de réglage du régulateur de vitesse

Ce témoin s'allume lorsque le régulateur de vitesse commande la vitesse du véhicule. Si le témoin clignote pendant que le moteur de votre véhicule tourne, cela peut indiquer une anomalie

du régulateur de vitesse. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.



### Témoin de faisceaux route (bleu)

Ce témoin bleu s'allume lorsque les faisceaux route sont allumés et s'éteint lorsque les feux de croisement sont sélectionnés.


Le témoin des faisceaux route s'allume également lorsque le signal de dépassement est activé.



### Témoin d'anomalie

Si ce témoin s'allume ou clignote lorsque le moteur tourne, il peut indiquer une anomalie du dispositif antipollution.



Le témoin d'anomalie peut aussi s'allumer si le bouchon de remplissage de carburant est desserré ou manquant ou si le véhicule tombe en panne sèche. Assurez-vous que le bouchon de remplissage du réservoir de carburant de votre véhicule a bien été revissé et que le réservoir contient au moins 11,4 litres (3 gallons US) de carburant.

Le témoin  devrait s'éteindre après quelques déplacements s'il n'existe aucune autre anomalie du dispositif antipollution.

Si ce témoin demeure allumé pendant 20 secondes, puis clignote pendant 10 secondes lorsque le moteur ne tourne pas, le véhicule n'est pas prêt à subir un contrôle d'inspection et d'entretien du dispositif antipollution. Consultez la section « Préparation aux contrôles d'inspection et d'entretien » au chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

### Fonctionnement

Le témoin d'anomalie s'allume lorsqu'une des situations suivantes se produit :

- Le témoin d'anomalie s'allume en permanence — une défectuosité du dispositif antipollution a été détectée. Vérifiez le bouchon de remplissage du réservoir de carburant. Si le bouchon de remplissage du réservoir de carburant est desserré ou manquant, serrez-le ou installez-le et poursuivez votre route. Le témoin  devrait s'éteindre après quelques déplacements. Si le témoin  reste allumé après quelques déplacements, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire NISSAN. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer votre véhicule pour vous rendre chez le concessionnaire.
- Le témoin d'anomalie clignote — un raté du moteur susceptible d'endommager le dispositif antipollution a été détecté. Pour éviter

les dommages au dispositif antipollution de votre véhicule ou pour réduire la gravité de ceux-ci :

- ne conduisez pas à une vitesse supérieure à 72 km/h (45 mi/h);
- évitez les accélérations et les décélérations brusques;
- évitez les pentes très raides;
- autant que possible, réduisez la charge transportée ou remorquée par votre véhicule.

Le témoin d'anomalie peut cesser de clignoter et demeurer allumé. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire inspecter votre véhicule. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer votre véhicule pour vous rendre chez le concessionnaire.

### MISE EN GARDE

**Le fait de continuer à conduire le véhicule en omettant de faire inspecter ou réparer (s'il y a lieu) le dispositif antipollution peut compromettre la maniabilité du véhicule et sa consommation de carburant, et accroître les risques de dommages au dispositif antipollution.**



### Témoin de neutralisation de la surmultipliée

Ce témoin s'allume lorsque la surmultipliée est désactivée.

L'interrupteur de surmultipliée commande la fonction de surmultipliée de la boîte de vitesses automatique.



Consultez la section « Conduite du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.



ou



### Témoin d'état du coussin gonflable du passager avant

Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant ( ou ) est allumé et le coussin gonflable du passager avant est neutralisé selon l'utilisation faite du siège du passager avant.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation », au chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositifs de protection complémentaires » de ce manuel.



### Témoin de sécurité

Ce témoin clignote lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position LOCK, OFF ou ACC. Ce témoin indique que le dispositif de sécurité du véhicule est fonctionnel.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositif de sécurité », plus loin dans le présent chapitre.



### Témoin SLIP (témoin de dérapage)

Ce témoin clignote lorsque le dispositif d'antipatinage limite le patinage des roues. Le clignotement de ce témoin peut indiquer des conditions de dérapage. Le cas échéant, adaptez votre conduite en conséquence.

Il s'allume également lorsque vous tournez le contacteur d'allumage à la position ON. Il s'éteint après deux secondes si le dispositif est fonctionnel. Si le témoin ne s'allume pas ou ne s'éteint pas, faites inspecter le dispositif d'antipatinage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN.



### Témoin de neutralisation du système d'antipatinage (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin s'allume lorsque l'interrupteur du système d'antipatinage est placé en position OFF. Ceci indique que le système d'antipatinage est à l'arrêt.

Pour rétablir le fonctionnement normal du système, appuyez de nouveau sur l'interrupteur ou faites redémarrer le moteur. Consultez la section « Système d'antipatinage » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Le témoin du système d'antipatinage s'allume également lorsque vous tournez le contacteur d'allumage à la position ON. Il s'éteint après deux secondes si le système d'antipatinage est fonctionnel. Si le témoin reste allumé ou s'il s'allume en même temps que le témoin de dérapage (SLIP) pendant la conduite, faites vérifier le système d'antipatinage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN.

Il est possible que le fonctionnement du système d'antipatinage du véhicule entraîne une légère vibration ou des bruits lorsque vous démarrez le véhicule ou que vous accélérez. Il s'agit là d'une situation normale.



### Témoins des clignotants et des feux de détresse

Le témoin gauche ou droit (selon le cas) clignote lorsque la commande de clignotant est activée.

Les deux témoins clignent lorsque l'interrupteur des feux de détresse est enfoncé.



### Témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin s'allume lorsque l'interrupteur du dispositif de contrôle dynamique du véhicule est enfoncé à la position OFF, pour indiquer que le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionne pas.

Pour rétablir le fonctionnement normal du dispositif, appuyez de nouveau sur l'interrupteur du dispositif de contrôle dynamique du véhicule ou faites redémarrer le moteur. Consultez la section « Dispositif de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Le témoin du dispositif de contrôle dynamique du véhicule s'allume également lorsque vous tournez le contacteur d'allumage à la position ON. Il s'éteint après deux secondes si le dispositif est fonctionnel. Si le témoin reste allumé ou s'il s'al-

lume en même temps que le témoin SLIP pendant la conduite, faites vérifier ce dispositif chez un concessionnaire NISSAN.

Il est possible que le fonctionnement du dispositif de contrôle dynamique du véhicule entraîne une légère vibration ou des bruits lorsque vous démarrez le véhicule ou que vous accélérez. Il s'agit là d'une situation normale.

## RAPPELS SONORES

### Signal d'avertissement des indicateurs d'usure de plaquettes de freins

Les indicateurs d'usure de plaquettes de freins avant peuvent émettre un signal d'avertissement sonore. Lorsqu'une plaquette de frein avant doit être remplacée, l'indicateur correspondant émet un raclement aigu pendant la conduite, et ce, que la pédale de frein soit enfoncée ou non. Faites vérifier les freins de votre véhicule dès que possible si les indicateurs d'usure des freins émettent un tel bruit.

### Carillon de rappel de clé dans le contacteur d'allumage

Un carillon retentit si vous ouvrez la portière du conducteur alors que la clé se trouve dans le contacteur d'allumage. Retirez la clé du contacteur d'allumage avant de quitter votre véhicule.

### Carillon de rappel des phares allumés

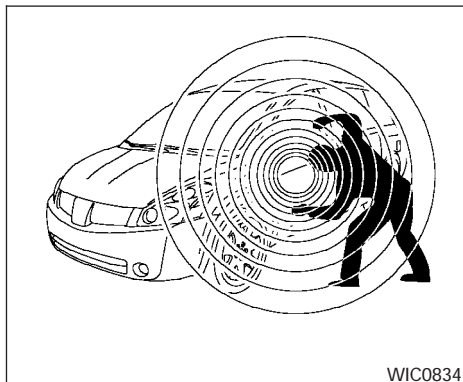
Si les phares ou les feux de stationnement du véhicule sont allumés et si le commutateur d'allumage est tourné en position OFF, un carillon retentit lorsque vous ouvrez la portière du conducteur.

Éteignez les phares avant de quitter votre véhicule.

### Carillon de bas niveau d'essence

La première fois que le témoin de bas niveau d'essence s'allume, il est accompagné d'un carillon. Si ce témoin s'éteint en cours de route puis se rallume, le carillon ne retentit pas une deuxième fois.

## SYSTÈMES DE SÉCURITÉ



Votre véhicule possède deux types de systèmes de sécurité :

- Système de sécurité du véhicule
- Système antidémarrage du véhicule NISSAN

### SYSTÈME DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE

Des signaux d'alarme visuels et sonores retentissent si quelqu'un ouvre les portières lorsque le dispositif de sécurité du véhicule est armé. Il ne s'agit toutefois pas d'un dispositif à détection de mouvement s'activant en cas de déplacement du véhicule ou en présence de vibration.

## 2-16 Commandes et instruments

Le dispositif sert à décourager les voleurs, mais il ne saurait empêcher le vol du véhicule ni interdire dans tous les cas le vol d'éléments intérieurs ou extérieurs. Verrouillez toujours votre véhicule, même si vous le gardez pour un instant. Ne laissez jamais vos clés dans le contact et verrouillez toujours le véhicule si vous le laissez sans surveillance. Faites attention à l'environnement et gardez-vous dans des zones aussi sûres et bien éclairées que possible.



De nombreux dispositifs proposés dans les boutiques d'accessoires automobiles et magasins spécialisés offrent une protection supplémentaire, comme des verrous d'accessoire, des éléments d'identification ou des dispositifs de repérage. Votre concessionnaire NISSAN peut également vous offrir ce type de dispositif. Vérifiez auprès de votre société d'assurance si vous pouvez bénéficier de réductions liées à l'installation de ces différents dispositifs antivols.

Activation du dispositif de sécurité de votre véhicule




1. Fermez toutes les glaces de votre véhicule.  
**(Le dispositif peut être activé même si les glaces sont ouvertes.)**
2. Retirez la clé du contacteur d'allumage.

3. Fermez toutes les portières. Verrouillez toutes les portières. Les portières peuvent être verrouillées au moyen de la clé, de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières ou de la télécommande.

Fonctionnement de la télécommande

- Enfoncez le bouton  de la télécommande. Toutes les portières se verrouillent. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour confirmer le verrouillage de toutes les portières.
- Si la touche  est enfoncée alors que les portières sont déjà toutes verrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour indiquer que les portières sont déjà verrouillées.


L'avertisseur sonore peut émettre un bip ou rester silencieux. Consultez les paragraphes « Menu des réglages personnalisés » (véhicules à écran monochrome) ou « Systèmes électroniques du véhicule » (véhicules à écran couleur) de la section « Écran d'affichage, système de chauffage, de climatisation et chaîne audio » ci-après dans le présent manuel.

4. Assurez-vous que le témoin  s'allume. Le témoin  demeure allumé pendant environ 30 secondes. Cela indique que le dispositif de sécurité du véhicule est préactivé. Le dispositif est automatiquement activé après environ 30 secondes. Le témoin  commence alors à clignoter une fois toutes les trois secondes. Si, pendant la période de 30 secondes au cours de laquelle le dispositif est préactivé, une portière est déverrouillée au moyen de la clé ou de la télécommande ou si le contacteur d'allumage est tourné à la position ACC ou ON, le dispositif ne pourra pas s'activer.

- **Il est possible que le dispositif ne s'active pas si la clé est tournée lentement pendant le verrouillage de la portière. De plus, si la clé est tournée au-delà de la position verticale vers la position de déverrouillage, le dispositif peut se désactiver une fois la clé retirée. Si le témoin n'est pas resté allumé pendant 30 secondes, déverrouillez la portière et verrouillez-la de nouveau.**
- **Même lorsque le conducteur et des passagers se trouvent dans le véhicule, le dispositif s'active si toutes les portières sont fermées et verrouillées, et si la clé de contact est à la position OFF.**

## Activation du dispositif de sécurité du véhicule


L'alarme déclenchée par le dispositif de sécurité du véhicule implique les éléments suivants :

- Les phares clignotent et l'avertisseur sonore retentit par intermittence.
- L'alarme s'éteint automatiquement après environ 50 secondes. Par contre, si quelque chose ou quelqu'un entre en contact avec le véhicule, elle s'active de nouveau. L'alarme est neutralisée si vous déverrouillez une des portières avec la clé du véhicule ou si vous appuyez sur le bouton  de la télécommande.

L'alarme s'active si :

- une portière est ouverte sans utiliser la clé ou la télécommande (même si la portière est déverrouillée à l'aide de la commande de verrouillage intérieure ou de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières).

## Neutralisation de l'alarme

L'alarme ne s'arrête que si vous ouvrez une des portières avec la clé du véhicule ou si vous appuyez sur le bouton  de la télécommande.

## SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Le système antidémarrage du véhicule NISSAN empêche de démarrer le moteur sans une clé programmée.

Si une clé programmée ne permet pas de démarrer le moteur (par exemple, en cas d'interférence causée par une autre clé programmée, par un dispositif pour poste de péage automatisé ou par un dispositif de paiement automatique se trouvant sur votre porte-clés), procédez comme suit :

1. Laissez le contacteur d'allumage à la position ON pendant environ cinq secondes.
2. Tournez-le ensuite à la position OFF ou LOCK et attendez environ 10 secondes.
3. Recommencez les étapes 1 et 2.
4. Tentez de nouveau de démarrer le moteur au moyen de votre clé programmée tout en tenant le dispositif (ayant causé l'interférence) à l'écart.

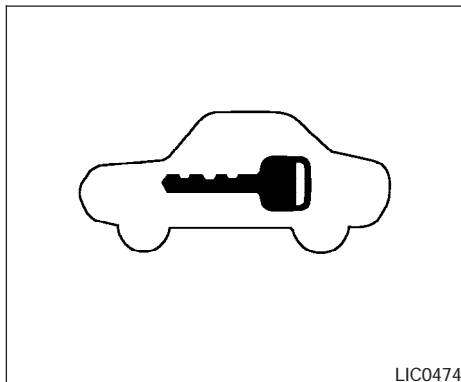
Si le moteur ne démarre toujours pas, NISSAN recommande de placer la clé programmée sur un autre porte-clés afin de prévenir l'interférence causée par les autres dispositifs.

Énoncé de l'article 15 des règlements de la FCC associé aux dispositifs antidémarrage du véhicule NISSAN (CONT ASSY – IMMOBILIZER, ANT ASSY – IMMOBILIZER)

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) il doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent l'activer de façon inopinée.

**TOUTE MODIFICATION NON APPROUVÉE PAR LA PARTIE RESPONSABLE DE LA CONFORMITÉ PEUT ANNULER LE DROIT D'UTILISER CE DISPOSITIF.**



Témoin de sécurité

Le témoin de sécurité clignote lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position LOCK, OFF ou ACC. Cette fonction indique que le système antidémarrage du véhicule NISSAN est en bon état.

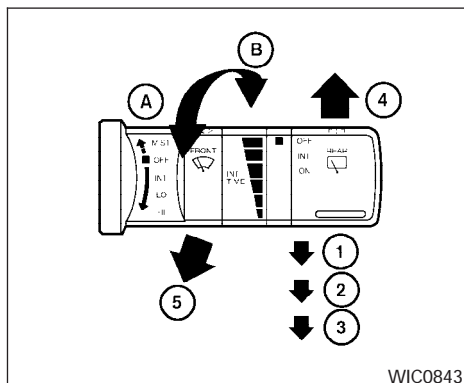
Si le témoin demeure allumé lorsque la clé de contact est en position ON, le système antidémarrage du véhicule NISSAN est défectueux.

**Si ce témoin demeure allumé et si le moteur ne démarre pas, confiez dès que possible votre véhicule à un concessionnaire NISSAN pour faire réparer votre système antidémarrage du véhicule NISSAN. Veuillez**

**apporter toutes vos clés programmées lorsque vous vous présentez chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer ce système.**



## COMMANDE DE LAVE-GLACE ET D'ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE



### FONCTIONNEMENT DU COMMUTATEUR

Les essuie-glaces et le lave-glace de pare-brise fonctionnent lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.

Poussez le levier vers le bas pour actionner les essuie-glaces aux réglages suivants :

- ① Intermittent – le fonctionnement intermittent se règle en tournant le bouton vers **(A)** (cycles plus longs) ou **(B)** (cycles plus courts). Les cycles d'intermittence sont également fonction de la vitesse du véhicule. (Par exemple, si la vitesse du véhicule est élevée, les cycles d'intermittence seront plus courts.)

#### NOTA :

**Vous pouvez désactiver ou réactiver la fonction de durée des cycles d'intermittence asservis à la vitesse du véhicule. Consultez les paragraphes « Menu des réglages personnalisés » (véhicules à écran monochrome) ou « Systèmes électroniques du véhicule » (véhicules à écran couleur) de la section « Écran d'affichage, système de chauffage, de climatisation et chaîne audio » ci-après dans le présent manuel.**

- ② Faible vitesse – fonctionnement continu des essuie-glaces à faible vitesse.
- ③ Grande vitesse – fonctionnement continu des essuie-glaces à grande vitesse.

Poussez le levier vers le haut **(4)** pour obtenir un seul cycle de balayage.

Pour activer le lave-glace **(5)**, tirez le levier vers vous. Les essuie-glaces exécuteront également plusieurs cycles de balayage.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

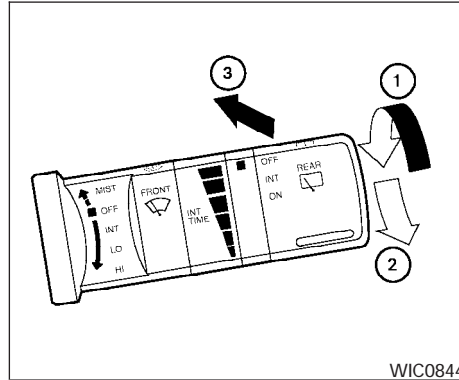
**Lorsque la température est inférieure au point de congélation, le liquide de lave-glace risque de geler sur le pare-brise et de vous obstruer la vue, ce qui peut entraîner un accident. Faites fonctionner le dégivreur pour réchauffer le pare-brise avant de le nettoyer.**

#### **⚠ MISE EN GARDE**

- **N'actionnez pas le lave-glace pendant plus de 30 secondes.**
- **N'actionnez pas le lave-glace si le réservoir de liquide de lave-glace est vide.**
- **Ne remplissez pas le réservoir de liquide de lave-glace avec des concentrés non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide de lave-glace au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide de lave-glace.**

## COMMANDE D'ESSUIE-GLACE ET DE LAVE-GLACE DE LUNETTE ARRIÈRE

- Mélangez le concentré de liquide de lave-glace avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide de lave-glace de votre véhicule. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.



L'essuie-glace et le lave-glace de lunette arrière ne fonctionnent que lorsque le contact est mis.

Tournez la commande dans le sens des aiguilles d'une montre (à partir de la position OFF) pour actionner l'essuie-glace.

- ① Intermittence – fonctionnement intermittent (non réglable)
- ② Fonctionnement continu – à basse vitesse

Poussez la commande vers l'avant ③ pour actionner le lave-glace. Les essuie-glaces exécuteront également plusieurs cycles de balayage.

### ⚠ AVERTISSEMENT

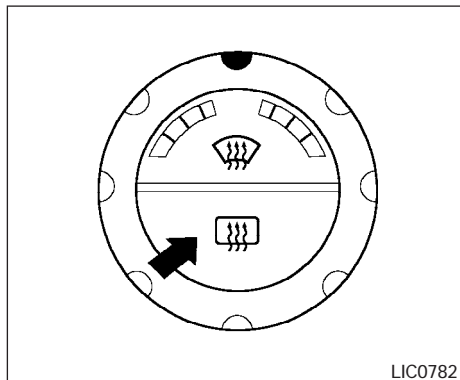
Lorsque la température est inférieure à 0 °C (32 °F), le liquide de lave-glace risque de geler sur la vitre et de vous obstruer la vue. Faites fonctionner le désembueur pour réchauffer la lunette arrière avant d'utiliser le lave-glace arrière.

### ⚠ MISE EN GARDE

- N'actionnez pas le lave-glace pendant plus de 30 secondes.
- N'actionnez pas le lave-glace si le réservoir de liquide de lave-glace est vide.
- Ne remplissez pas le réservoir de liquide de lave-glace avec des concentrés non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide de lave-glace au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide de lave-glace.

- Mélangez le concentré de liquide de lave-glace avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide de lave-glace de votre véhicule. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.

## INTERRUPTEUR DE DÉGIVREUR DE LUNETTE ARRIÈRE ET DE RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR (selon l'équipement du véhicule)

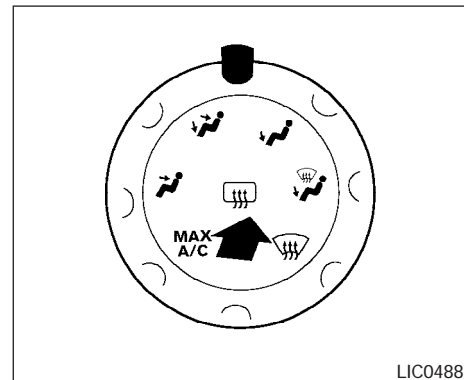


LIC0782

Type A

Pour dégivrer la lunette arrière et les rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement du véhicule), faites démarrer le moteur et appuyez sur l'interrupteur de dégivrage de lunette arrière. Le témoin du dégivreur de lunette arrière s'allume. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour mettre le dégivreur hors fonction.

Le dégivreur de lunette arrière s'éteint automatiquement environ 15 minutes après son activation.



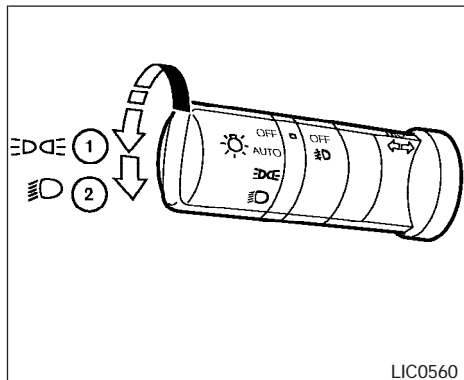
LIC0488

Type B

### ⚠ MISE EN GARDE

**Au moment du nettoyage de la paroi intérieure de la lunette arrière, prenez soin de ne pas égratigner ou endommager le dégivreur.**



## INTERRUPTEUR DES PHARES ET DES CLIGNOTANTS

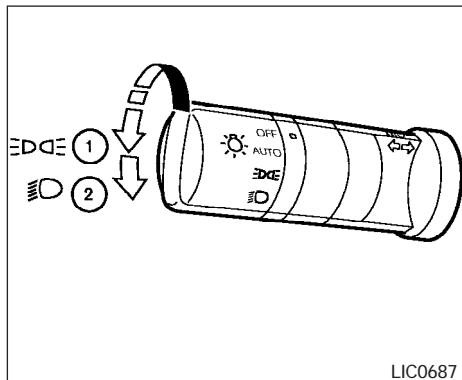


Type A

### INTERRUPTEUR DES PHARES

#### Éclairage

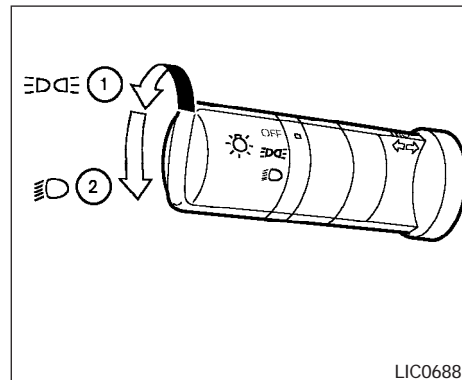
- ① Les feux de stationnement avant, les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau de bord s'allument lorsque l'interrupteur est placé à la position .
- ② Les phares s'allument et les autres feux demeurent allumés lorsque le sélecteur est placé à la position .



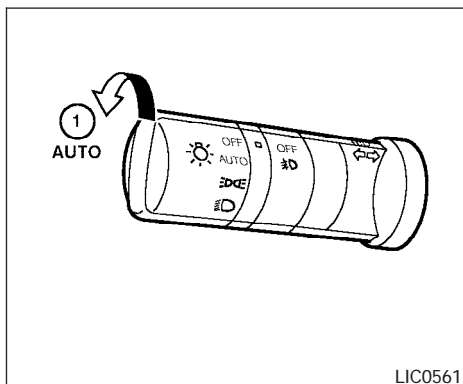
Type B

### MISE EN GARDE

**Pour éviter de décharger la batterie, allumez les phares seulement lorsque le moteur tourne.**



Type C



## Système des phares automatiques (selon l'équipement du véhicule)

Le dispositif de phares automatiques permet l'activation et la désactivation automatiques des phares. Le dispositif peut :

- allumer les phares, les feux de stationnement avant, les feux arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation et du tableau de bord lorsqu'il fait sombre;
- éteindre tous les feux lorsqu'il fait jour;
- laisser tous les feux allumés pendant 45 secondes après la coupure du contact alors que toutes les portières sont fermées.

### NOTA :

**Le degré de sensibilité de la commande automatique des phares ainsi que la temporisation de l'extinction des phares sont réglables. Consultez les paragraphes « Menu des réglages personnalisés » (véhicules à écran monochrome) ou « Systèmes électroniques du véhicule » (véhicules à écran couleur) de la section « Écran d'affichage, système de chauffage, de climatisation et chaîne audio » ci-après dans le présent manuel.**

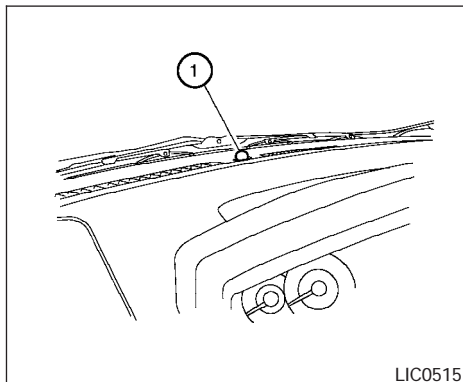
Pour activer le dispositif des phares automatiques :

1. Tournez le sélecteur des phares à la position AUTO ①.
2. Tournez le contacteur d'allumage à la position ON.
3. Le dispositif des phares automatiques allume et éteint automatiquement les phares.

Au début, si le contacteur d'allumage est tourné à la position OFF et qu'une portière est ouverte et demeure ouverte, les phares restent allumés pendant cinq minutes. Pendant ces cinq minutes :

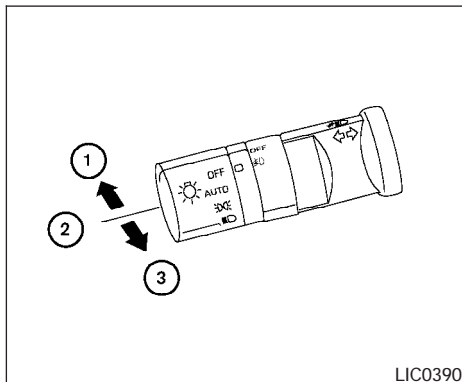
- si toutes les portières sont fermées, les phares demeurent allumés pendant 45 secondes, puis s'éteignent;
- si une autre portière est ouverte, la temporisation de cinq minutes est réinitialisée.

Pour désactiver le dispositif des phares automatiques, tournez le sélecteur à la position OFF,  ou .



LIC0515

Ne déposez aucun objet sur le capteur des phares automatiques ①, située sur le dessus de la planche de bord. La cellule photoélectrique commande le dispositif des phares automatiques. Si quelque chose la recouvre, elle assimile l'absence de lumière ainsi provoquée à une condition nocturne et réagit en activant les phares. Une telle situation pourrait entraîner la décharge de la batterie de votre véhicule si vous stationnez ce dernier alors que le moteur est à l'arrêt et que le contacteur d'allumage est à la position ON.



LIC0390

### Sélection des faisceaux route

- ① Pour sélectionner les faisceaux route, poussez le levier vers l'avant. Les faisceaux route et le témoin s'allument.
- ② Ramenez le levier vers l'arrière pour sélectionner les feux de croisement.
- ③ Les faisceaux route sont activés et désactivés lorsque vous tirez puis relâchez le levier.

### Dispositif antidécharge de la batterie

Si le contacteur d'allumage est à la position OFF alors que le sélecteur des phares se trouve à la

position ou , les phares demeureront allumés pendant cinq minutes.

À la suite de la coupure automatique des phares alors que le sélecteur est en position ou , les phares s'allumeront de nouveau pendant cinq minutes si le sélecteur des phares est placé à la position OFF, puis de nouveau à la position ou .

### MISE EN GARDE

**Même si le dispositif antidécharge de la batterie éteint automatiquement les phares après un certain temps, mettez le sélecteur des phares en position OFF lorsque le moteur ne tourne pas, pour ne pas décharger la batterie.**

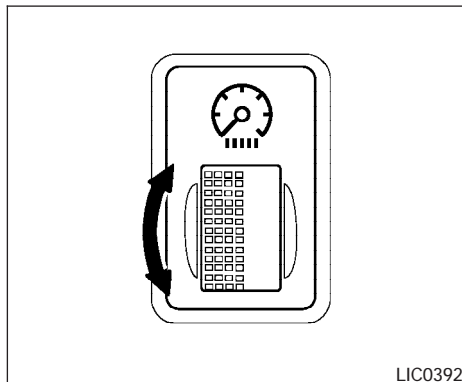
### PHARES DE JOUR (Canada seulement)

Les phares s'allument automatiquement à intensité réduite lorsque le frein de stationnement est desserré après le démarrage du moteur. Les phares de jour fonctionnent lorsque le sélecteur des phares se trouve à la position OFF ou à la position . Tournez le sélecteur des phares à la position pour obtenir une intensité d'éclairage maximale destinée à la conduite de nuit.

Les phares de jour ne s'allument pas au démarrage du moteur si le frein de stationnement est serré. Ils s'allument lorsque le frein de stationnement est desserré. Ces phares restent allumés jusqu'à ce que le contacteur d'allumage soit tourné à la position OFF.



### AVERTISSEMENT

**Les feux arrière de votre véhicule sont éteints lorsque les phares de jour sont allumés. Vous devez allumer les phares de votre véhicule à la brunante. Le non-respect de cette directive risque de causer un accident et des blessures à vous-même et à autrui.**



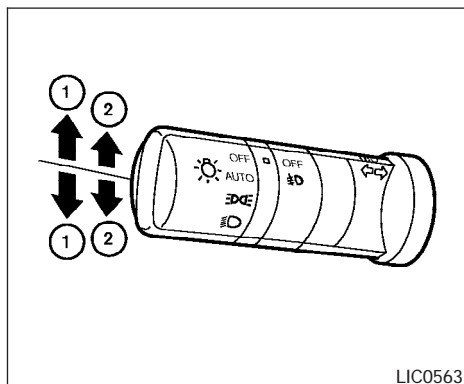
### COMMANDE DE LUMINOSITÉ DE L'ÉCLAIRAGE DE LA PLANCHE DE BORD

L'éclairage de la planche de bord s'allume lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON.

La commande de luminosité fonctionne lorsque le sélecteur des phares se trouve à la position AUTO (automatique),  ou .

Tournez cette commande pour régler l'intensité d'éclairage de la planche de bord lorsque vous conduisez de nuit.

La commande de luminosité du tableau de bord ne fonctionne pas lorsque les phares ou les feux de stationnement sont éteints.



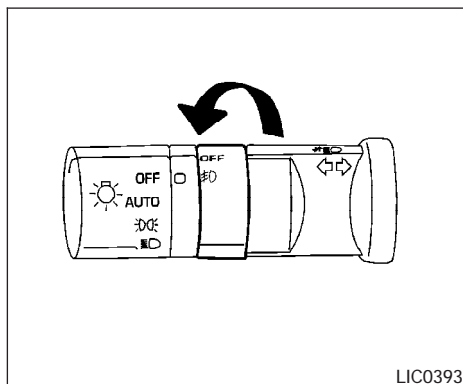
## COMMANDE DES CLIGNOTANTS

### Clignotants



- ① Déplacez le levier de la commande des clignotants vers le haut ou vers le bas pour indiquer la direction du virage. Les clignotants s'arrêtent automatiquement lorsque vous complétez votre virage.


### Signal de changement de voie

- ② Pour signaler votre intention de changer de voie, déplacez le levier vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le clignotant s'active, mais sans enclencher le levier.



## INTERRUPTEUR DES PHARES ANTIBROUILLARD (selon l'équipement du véhicule)

Pour allumer les phares antibrouillard, tournez l'interrupteur des phares à la position , puis tournez l'interrupteur des phares antibrouillard à la position .

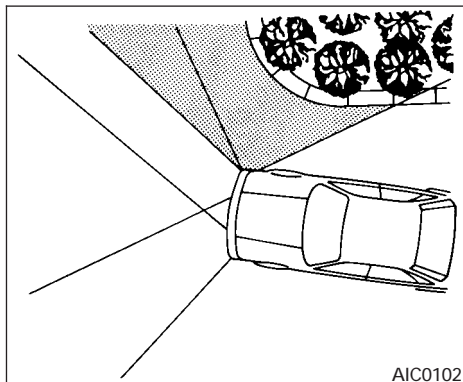
Pour allumer les phares antibrouillard lorsque l'interrupteur des phares est en position AUTO (selon l'équipement), allumez d'abord les phares, puis tournez l'interrupteur des phares antibrouillard à la position .

Pour éteindre les phares antibrouillard, tournez l'interrupteur des phares antibrouillard à la position OFF.

Les phares doivent être allumés à la position des feux de croisement pour que les phares antibrouillard puissent fonctionner. Les phares antibrouillard s'éteignent automatiquement lorsque les faisceaux route sont sélectionnés.

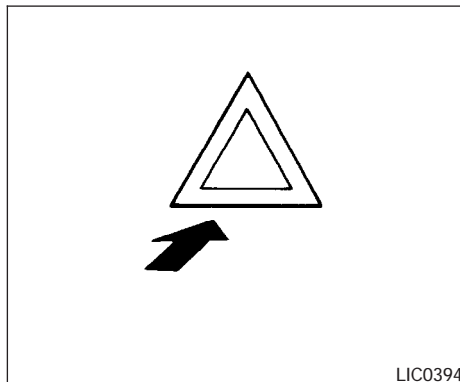


## INTERRUPTEUR DES FEUX DE DÉTRESSE



### PHARES DE VIRAGE

Les phares de virage procurent un éclairage supplémentaire dans la direction du virage. Ces phares illuminent la direction à prendre lorsqu'un virage est signalé alors que les phares sont allumés.



Appuyez sur cet interrupteur pour signaler aux conducteurs des autres véhicules votre intention d'immobiliser ou de stationner d'urgence votre véhicule. Tous les clignotants de votre véhicule seront ainsi activés.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

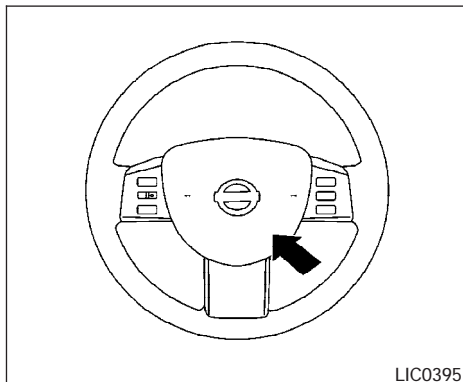
- **Si vous devez vous arrêter en cas d'urgence, stationnez le véhicule aussi loin que possible de la route.**

- **N'actionnez pas les feux de détresse lorsque vous roulez sur l'autoroute, à moins que des circonstances inhabituelles ne vous forcent à conduire votre véhicule à une vitesse très basse qui pourrait se révéler dangereuse pour les autres automobilistes.**
- **Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont activés.**

Les feux de détresse de votre véhicule fonctionnent, peu importe la position du contacteur d'allumage.

**Certains États interdisent l'utilisation des feux de détresse lorsque le véhicule est en mouvement.**

## AVERTISSEUR SONORE

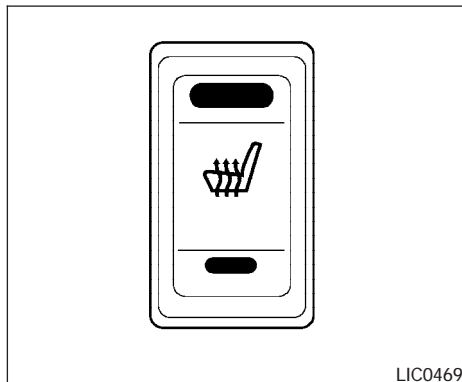


Pour actionner l'avertisseur sonore de votre véhicule, appuyez sur le rembourrage central du volant.



### AVERTISSEMENT

**Ne tentez pas de démonter l'avertisseur sonore. Une telle action pourrait compromettre le fonctionnement du coussin gonflable avant. Toute altération des coussins gonflables avant peut entraîner des blessures graves.**

## SIÈGE CHAUFFANT (selon l'équipement du véhicule)



Les sièges avant sont réchauffés par des dispositifs de chauffage intégrés (selon l'équipement du véhicule). Les interrupteurs sont situés sur les côtés des sièges.

1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur les parties  (bas) ou  (élevé) du commutateur pour augmenter ou réduire la température au niveau désiré. Le témoin du commutateur activé s'allume.

Le dispositif de chauffage est commandé par un thermostat qui active ou désactive automatiquement le dispositif de chauffage.

Le témoin reste allumé tant que le commutateur se trouve à la position de marche.

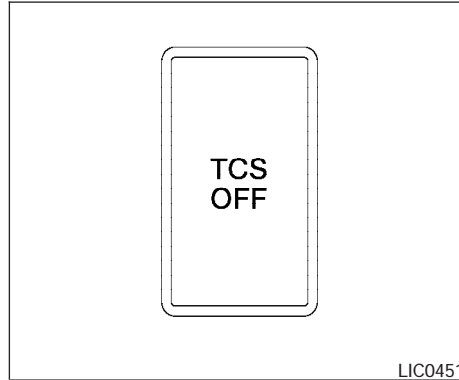
3. Assurez-vous de placer le commutateur à la position d'arrêt lorsque le siège est suffisamment chaud ou lorsque vous quittez le véhicule.

### MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas le dispositif de chauffage du siège pendant de longues périodes ou lorsque personne n'y a pris place.**
- **Ne posez rien sur le siège qui puisse isoler la chaleur (couverture, coussin, housse de siège, etc.) et causer la surchauffe du siège.**
- **Ne déposez pas d'objets durs ou lourds sur le siège et ne perforez pas celui-ci avec une broche ou un autre objet similaire. Ceci pourrait endommager le dispositif de chauffage du siège.**
- **Tout liquide renversé sur le siège chauffant doit être nettoyé immédiatement avec un chiffon sec.**
- **N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de solvant ou de produit similaire pour nettoyer les sièges.**


## INTERRUPTEUR DU SYSTÈME D'ANTIPATINAGE (selon l'équipement du véhicule)

- En cas d'anomalie ou de non-fonctionnement du siège chauffant, mettez le commutateur en position d'arrêt et faites vérifier le dispositif par votre concessionnaire NISSAN.
- La batterie peut se décharger si le dispositif de chauffage des sièges est activé et si le moteur ne tourne pas.



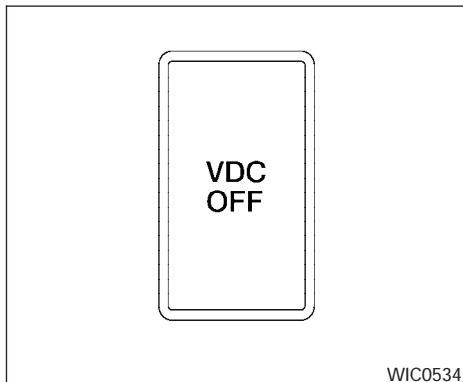
Le système d'antipatinage du véhicule doit être activé dans la plupart des conditions de conduite.

Lorsque le véhicule est enlisé dans la boue ou dans la neige, le système d'antipatinage du véhicule réduit la puissance du moteur afin de diminuer le patinage des roues. Le régime du moteur restera bas, même si l'accélérateur est complètement enfoncé. Si une puissance maximale est requise pour libérer un véhicule embourbé, désactivez le système d'antipatinage du véhicule.

Pour désactiver le système d'antipatinage du véhicule, appuyez sur l'interrupteur TCS OFF, Le témoin  s'allume alors.


Pour réactiver le système, appuyez de nouveau sur l'interrupteur TCS OFF ou redémarrez le moteur. Consultez la section « Système d'antipatinage » du chapitre « Démarrage et conduite ».

## INTERRUPTEUR DU DISPOSITIF DE CONTRÔLE DYNAMIQUE DU VÉHICULE (VDC) (selon l'équipement du véhicule)



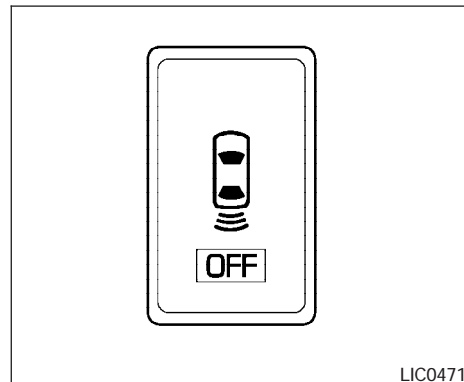
Le dispositif de contrôle dynamique du véhicule devrait être activé dans la plupart des conditions de conduite.

Si le véhicule est enlisé dans la boue ou la neige, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule réduit la puissance du moteur afin de diminuer le patinage des roues. Le régime du moteur restera bas, même si l'accélérateur est complètement enfoncé. Si une puissance maximale est requise pour libérer un véhicule embourbé, désactivez le dispositif de contrôle dynamique du véhicule.

Pour désactiver le dispositif de contrôle dynamique du véhicule, appuyez sur l'interrupteur VDC OFF. Le témoin  s'allume alors.

Pour réactiver le dispositif, appuyez de nouveau sur l'interrupteur VDC OFF ou redémarrez le moteur. Consultez la section « Dispositif de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite ».

## INTERRUPTEUR DU SYSTÈME DE SONAR ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)



### AVERTISSEMENT

**Le système de sonar arrière est pratique mais il ne remplace pas les procédures adéquates et sécuritaires de marche arrière du véhicule. Regardez toujours à l'arrière avant de faire marche arrière pour vous assurer que la voie est libre. Reculez toujours lentement.**

Le système de sonar arrière (selon l'équipement du véhicule) se met en fonction lorsque le levier sélecteur se trouve en position R (marche arrière) et que le contact est établi.

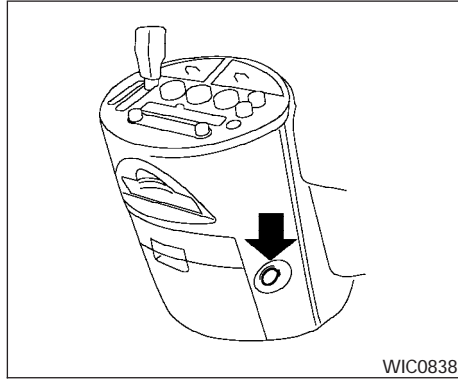
## PRISE D'ALIMENTATION

Lorsque les capteurs détectent un obstacle dans un rayon de 1,8 m (6 pi) du pare-chocs arrière, un avertisseur sonore retentit.

Le système de sonar arrière peut être désactivé en appuyant sur le l'interrupteur. Lorsque le système est neutralisé, le témoin sur l'interrupteur s'allume.

Le système est réactivé automatiquement chaque fois que le contact est mis.

Consultez la section « Système de sonar arrière » du chapitre « Démarrage et conduite ».

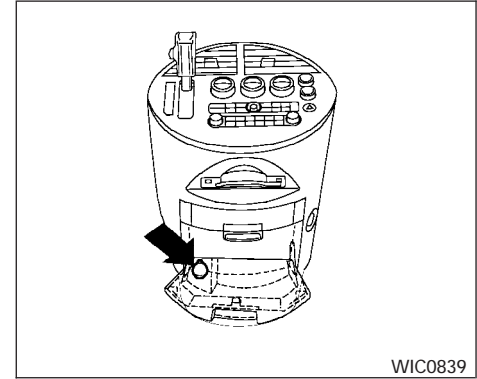


### Habitacle

Les prises de courant de votre véhicule servent à brancher des accessoires électriques tels que des téléphones cellulaires.

Les prises d'alimentation situées dans le bac de rangement de la console centrale et dans l'aire de chargement sont alimentées directement à partir de la batterie.

Les prises d'alimentation situées sur le côté de la console centrale et celles de la deuxième rangée sont alimentées uniquement lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ACC ou ON.

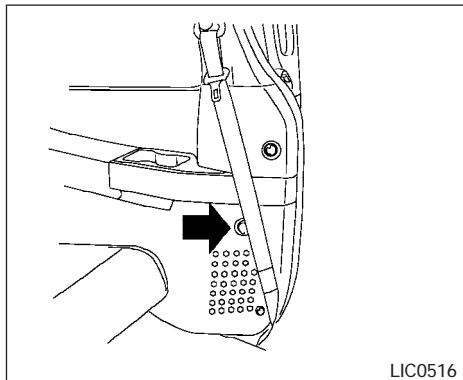


### À l'intérieur du bac de rangement de la console centrale

Ouvrez le capuchon avant d'utiliser une prise de courant.

### **MISE EN GARDE**

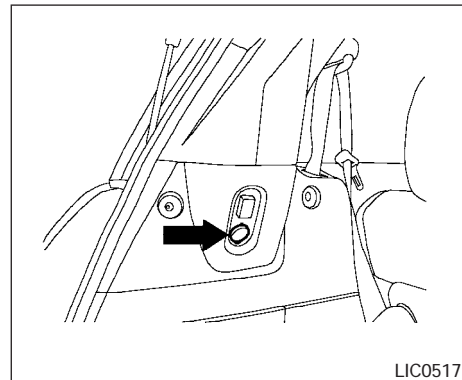
- La prise et la fiche peuvent devenir chaudes pendant ou immédiatement après l'utilisation.
- Cette prise d'alimentation n'a pas été conçue pour recevoir un allume-cigare.



### Deuxième rangée

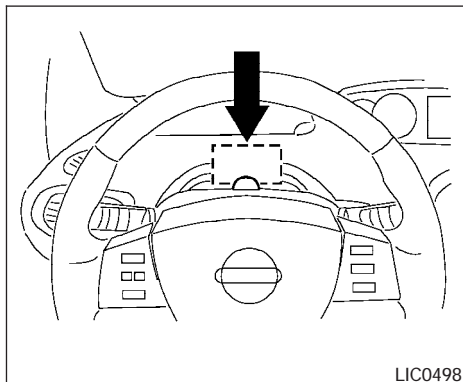
- **N'utilisez pas d'accessoires consommant plus de 12 V, 120 W (10 A). N'utilisez pas d'adaptateurs doubles et ne branchez pas plus d'un accessoire électrique dans la même prise.**
- **Utilisez les prises de courant seulement lorsque le moteur tourne afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule.**
- **Évitez d'utiliser les prises de courant lorsque le climatiseur, le dégivreur ou les phares sont en fonction.**

- **Avant de brancher ou de débrancher un accessoire électrique, assurez-vous que l'accessoire est éteint.**
- **Enfoncez la fiche le plus loin possible. Si le contact n'est pas établi adéquatement, la fiche peut surchauffer ou le fusible de température interne peut griller.**
- **Assurez-vous que le capuchon est fermé lorsque vous n'utilisez pas la prise. Évitez de mettre la prise en contact avec de l'eau.**



### Aire de chargement

## RANGEMENT

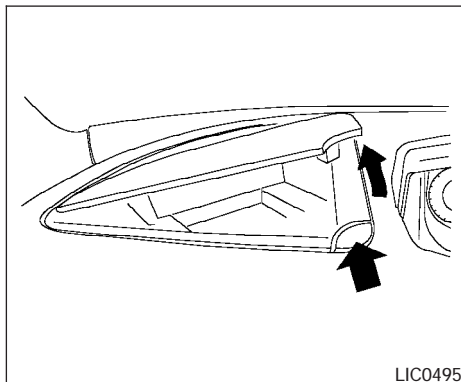


### PORTE-NOTES

Vous pouvez glisser une carte de visite ou une photo dans le porte-notes.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**La conduite d'un véhicule exige toute votre attention : n'utilisez donc pas le porte-notes en conduisant.**



### COMPARTIMENT DE RANGEMENT SUPÉRIEUR DE LA PLANCHE DE BORD

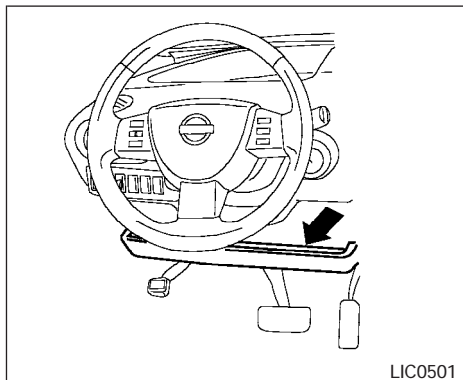
Appuyez sur le bouton pour ouvrir le couvercle au premier cran.

Pour faciliter l'accès au compartiment, vous pouvez ouvrir le couvercle jusqu'au deuxième cran en le soulevant avec votre main.

Poussez sur le couvercle pour le refermer.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Les bacs de rangement doivent toujours être fermés lorsque le véhicule est en mouvement afin de prévenir d'éventuelles blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**

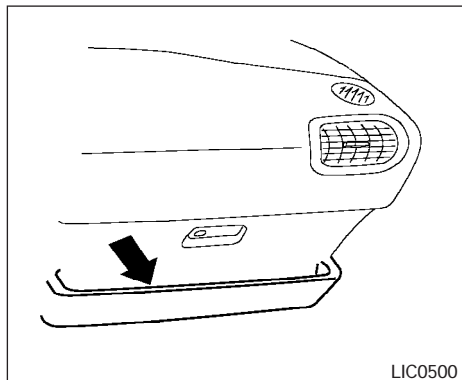


**Côté conducteur**

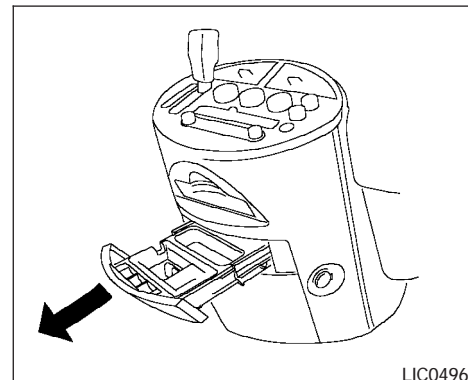
**BAC DE RANGEMENT INFÉRIEURS  
DE LA PLANCHE DE BORD**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Afin de prévenir les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque, ne déposez pas d'objets acérés dans les bacs.**



**Côté passager**



**CONSOLE CENTRALE**

**Casier de rangement**

Le casier de rangement de la console centrale est utile pour ranger, par exemple, un téléphone cellulaire ou d'autres menus articles. L'intérieur du casier comporte également un range-monnaie.

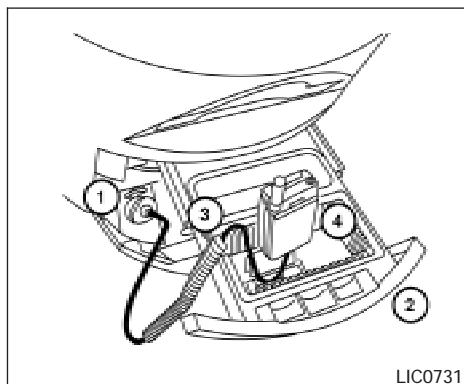
Tirez sur le loquet pour ouvrir le casier au premier ou au deuxième cran.

Poussez sur le casier pour le refermer.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**La conduite du véhicule exige toute votre attention : n'utilisez donc pas le casier de rangement en conduisant.**





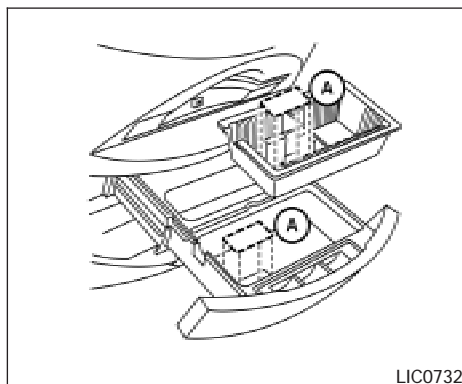
LIC0731

### Appareils portatifs

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**La conduite d'un véhicule exige toute votre attention : n'utilisez donc pas d'appareils portatifs en conduisant.**

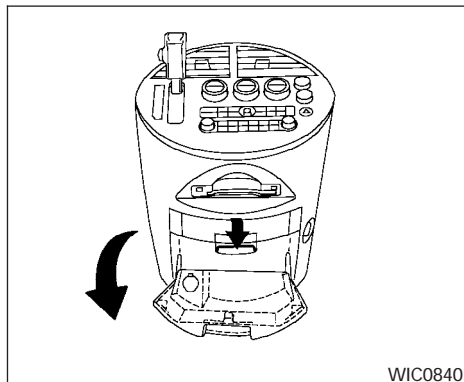
Pour les appareils portatifs, tels que les téléphones cellulaires, il est possible d'acheminer un cordon d'alimentation par l'encoche pratiquée sur le côté du casier jusqu'à la prise située à l'intérieur du casier de rangement inférieur.



LIC0732

- ① Ouvrez le casier de rangement inférieur. Branchez le chargeur de l'appareil portatif dans la prise de d'alimentation et dans l'appareil portatif.
- ② Ouvrez le casier de rangement.
- ③ Fermez le casier de rangement inférieur en veillant à ne pas pincer le cordon.
- ④ Après avoir retiré les couvercles du trou d'accès (A), réglez le séparateur, puis insérez l'appareil portatif à la verticale en acheminant le connecteur de l'appareil portatif par le trou du casier de rangement.

Pour éviter d'endommager le cordon de l'appareil portatif, n'acheminez pas le cordon dans le trou du casier de rangement et ne tentez pas de fermer le casier de rangement lorsque le chargeur de l'appareil portatif est branché.

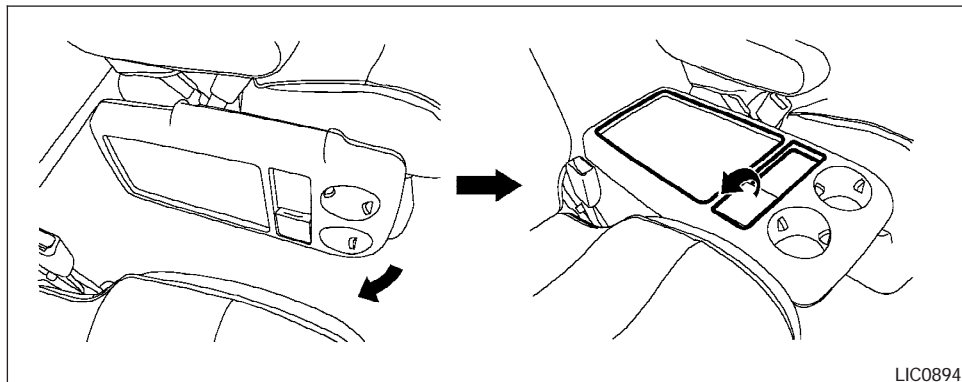


WIC0840

### Casier de rangement inférieur

Appuyez sur le bouton pour ouvrir le casier de rangement inférieur.

Relevez le couvercle pour refermer le casier.

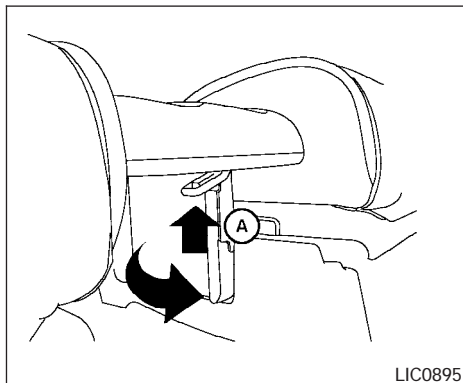


LIC0894

### TABLETTE DU PLATEAU CENTRAL (selon l'équipement du véhicule)

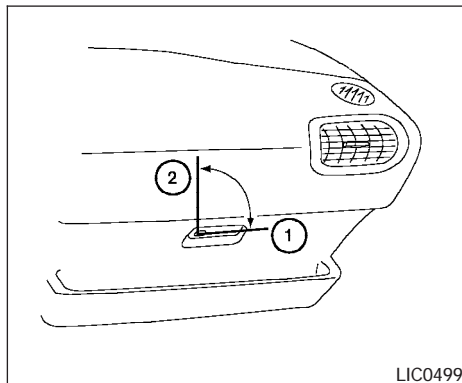
Pour utiliser la tablette du plateau central, levez-la jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

Pour accéder au petit compartiment de rangement sur le dessus de la tablette du plateau, soulevez le couvercle.



LIC0895

Pour ranger la tablette du plateau, tirez le levier sous la tablette du plateau vers le haut (A), puis abaissez doucement la tablette du plateau à sa position d'origine.



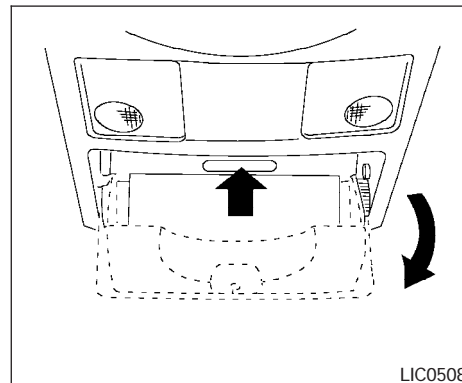
LIC0499

## BOÎTE À GANTS

Pour ouvrir la boîte à gants, tirez sur la poignée. Utilisez la clé principale pour verrouiller ① ou déverrouiller ② la boîte à gants. La boîte à gants ne peut pas être verrouillée ou déverrouillée à l'aide de la clé de sûreté.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Pour prévenir les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque, la boîte à gants devrait toujours être fermée lorsque le véhicule est en mouvement.**



LIC0508

## RANGE-LUNETTES

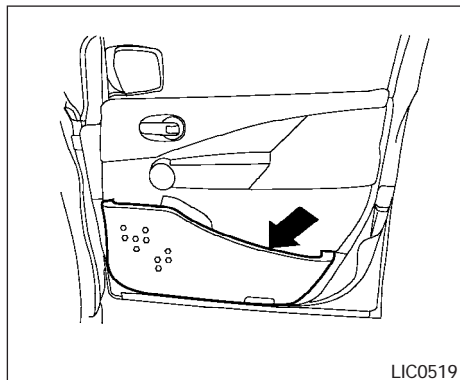
Pour ouvrir le range-lunettes, appuyez brièvement sur son couvercle.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **La conduite du véhicule exige toute votre attention. Ne rangez donc pas vos lunettes de soleil dans le range-lunettes en conduisant.**
- **Pour prévenir les risques d'accident, laissez le range-lunettes fermé lorsque vous conduisez.**

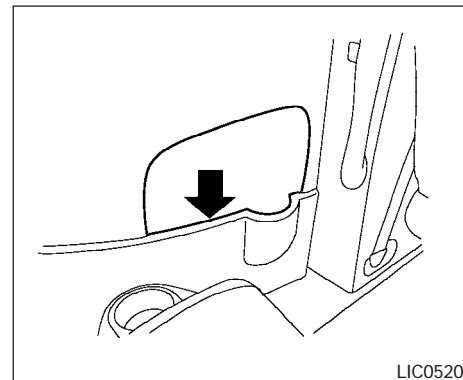
**⚠ MISE EN GARDE**

- N'y déposez rien d'autre que des lunettes de soleil.
- Ne laissez pas de lunettes de soleil dans le range-lunettes si vous stationnez votre véhicule au soleil. La chaleur pourrait endommager les lunettes.

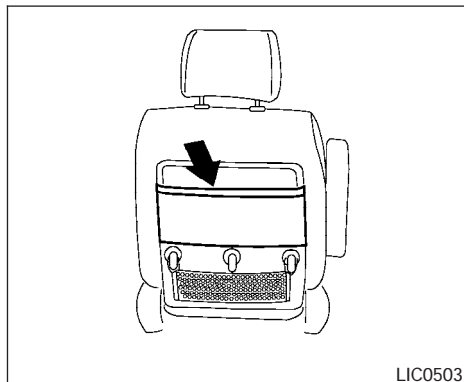


**Portières avant**

**VIDE-POCHES**

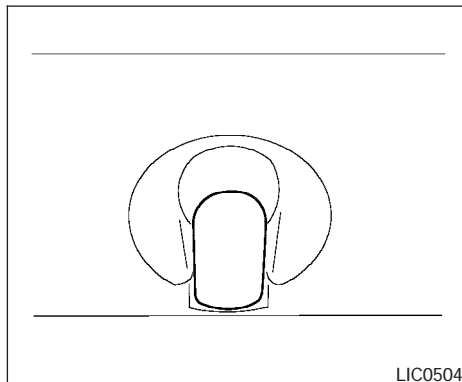


**Portière coulissante**



## VIDE-POCHES DE DOSSIER DE SIÈGE

Les vide-poches sont situés à l'arrière des dossiers des sièges du conducteur et du passager. Des cartes routières peuvent y être rangées.

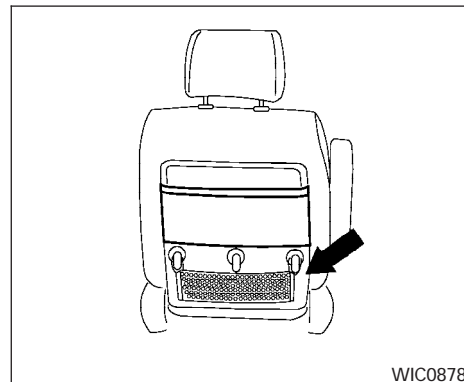


## CROCHETS À SACS D'ÉPICERIE

Les crochets à sacs d'épicerie permettent d'accrocher côte à côte des sacs d'épicerie en plastique de taille normale.

### MISE EN GARDE

**N'appliquez pas une charge totale de plus de 8 kg (18 lb) sur un crochet à sacs d'épicerie.**

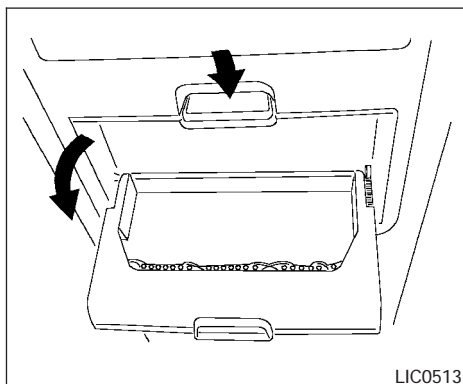


## FILET D'ARRIMAGE

Le filet situé à l'arrière du siège du conducteur permet de ranger de petits objets

### AVERTISSEMENT

- **Ne placez pas d'objets coupants dans le filet. En cas d'accident, de tels objets peuvent devenir des projectiles dangereux qui risquent de causer des blessures.**
- **La charge retenue par le filet ne doit pas dépasser 8 kg (18 lb), sinon le filet pourrait se décrocher.**



CONSOLE AU PAVILLON

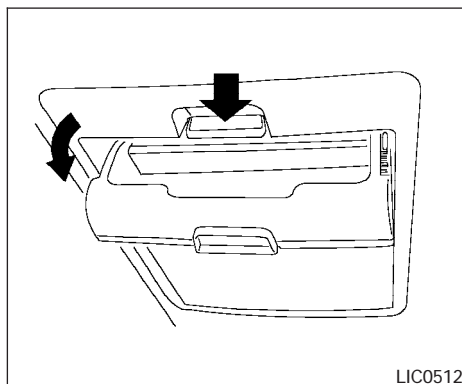
**⚠ AVERTISSEMENT**

**Les bacs de rangement doivent toujours être fermés lorsque le véhicule est en mouvement afin de prévenir d'éventuelles blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**

Grand casier de rangement

Pour ouvrir le casier de rangement, appuyez sur le bouton. Utilisez le filet pour maintenir les menus articles en place.

Relevez le couvercle pour refermer le casier.



Petit casier de rangement

Pour ouvrir le petit casier de rangement, appuyez sur le bouton.

Relevez le couvercle pour refermer le casier.

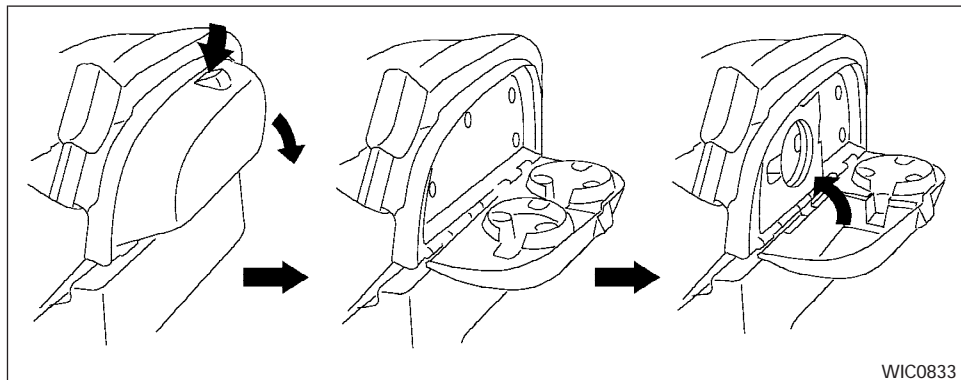
PORTE-TASSES

**⚠ AVERTISSEMENT**

**La conduite du véhicule exige toute votre attention : n'utilisez donc pas le porte-tasse en conduisant.**

**⚠ MISE EN GARDE**

- Évitez de démarrer ou de freiner brusquement lorsque le porte-tasse est utilisé, car le liquide pourrait se renverser. Si le liquide est chaud, votre passager et vous pourriez être brûlés.
- Ne déposez que des tasses faites de matériaux souples dans le porte-tasse. Des objets durs pourraient vous infliger des blessures en cas d'accident.



**Type A**

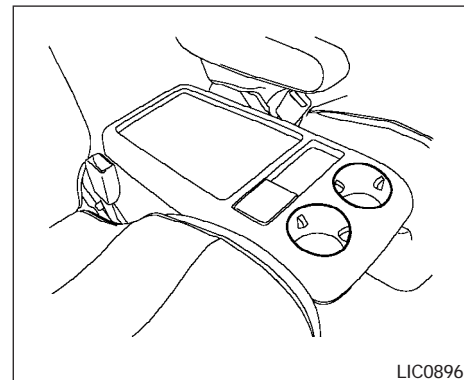
Avant

**Type A**

Appuyez sur le bouton pour ouvrir les porte-tasse. Le couvercle s'ouvre automatiquement. Ouvrez ensuite complètement le couvercle.

Si vous le souhaitez, rabattez le deuxième anneau porte-tasse.

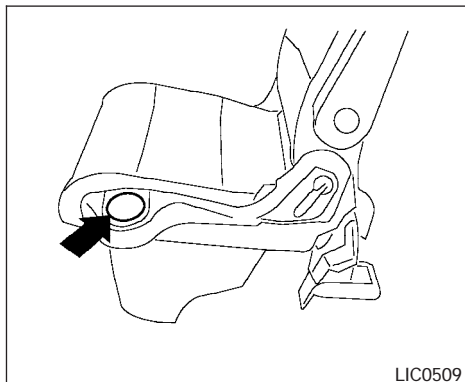
Pour refermer le porte-tasse, tirez-le complètement vers le haut à sa position d'origine.



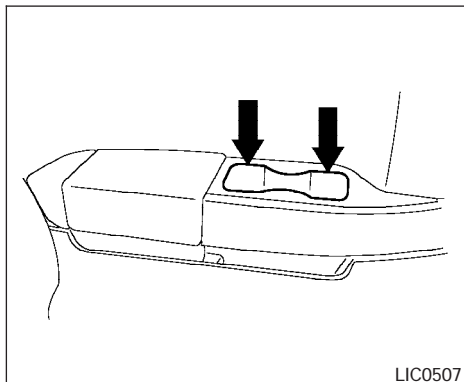
**Type B**

**Type B**

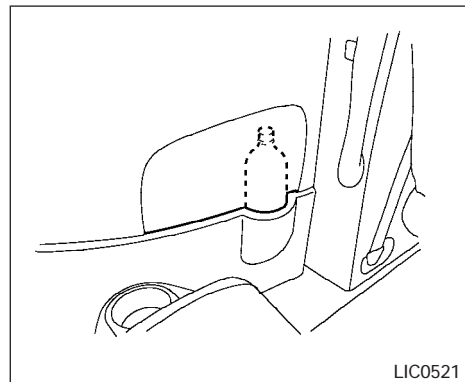
Pour utiliser les porte-tasses, lever la tablette du plateau central. Consultez le paragraphe « Tablette du plateau central » ci-dessus dans la présente section.



Deuxième rangée



Troisième rangée

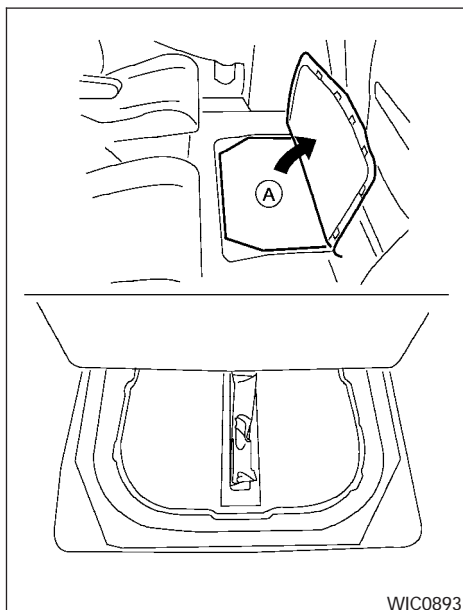


Porte-bouteille de portière coulissante  
Support à bouteille souple

**⚠ MISE EN GARDE**

- **N'utilisez pas le support à bouteille pour retenir d'autres types d'objets qui pourraient être projetés dans le véhicule et infliger des blessures aux occupants en cas de freinage brusque ou d'accident.**
- **N'utilisez pas le porte-bouteille pour retenir des bouteilles de liquide ouvertes.**

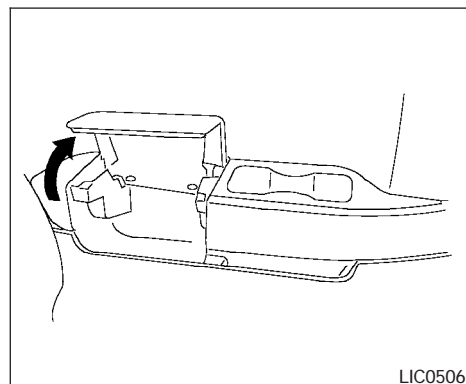




## CASIER DE RANGEMENT

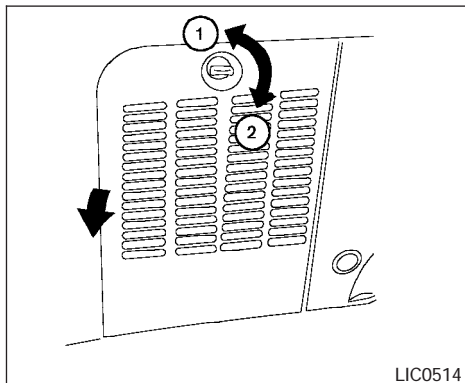
Pour accéder au casier de rangement :

1. Déplacez les deux sièges avant aussi loin que possible vers l'avant. Consultez la rubrique « Sièges » de la section « Sécurité — Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection supplémentaire » ci-dessus dans le présent manuel.
2. Rangez la tablette du plateau central (selon l'équipement du véhicule). Consultez le paragraphe « Tablette du plateau central » ci-dessus dans la présente section.
3. Soulevez le tapis et le plancher amovible (A).



## CASIER D'ACCOUDOIR DE LA TROISIÈME RANGÉE

Soulevez le couvercle pour accéder au casier d'accoudoir de la troisième rangée.

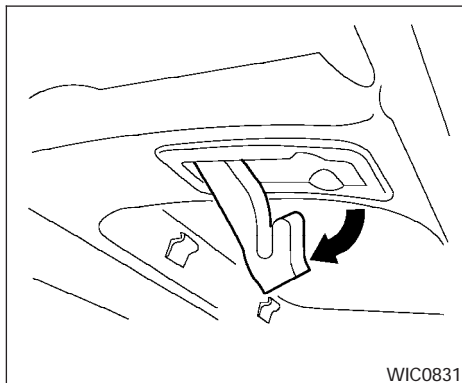


LIC0514

## BAC DE RANGEMENT DE L'AIRE DE CHARGEMENT

Pour ouvrir le casier de rangement de l'aire de chargement, tournez le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre ①. Le couvercle peut alors être retiré.

Pour refermer le casier, remettez le couvercle et tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre ②.



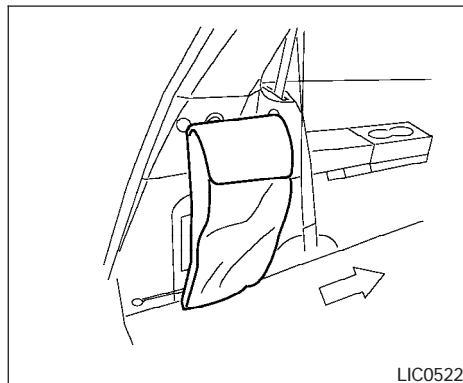
WIC0831

## CROCHET À VÊTEMENTS

Pour suspendre des vêtements, abaisser les crochets à vêtements.

### ⚠ MISE EN GARDE

**N'appliquez pas une charge totale de plus de 25 kg (55 lb) sur le crochet.**



LIC0522

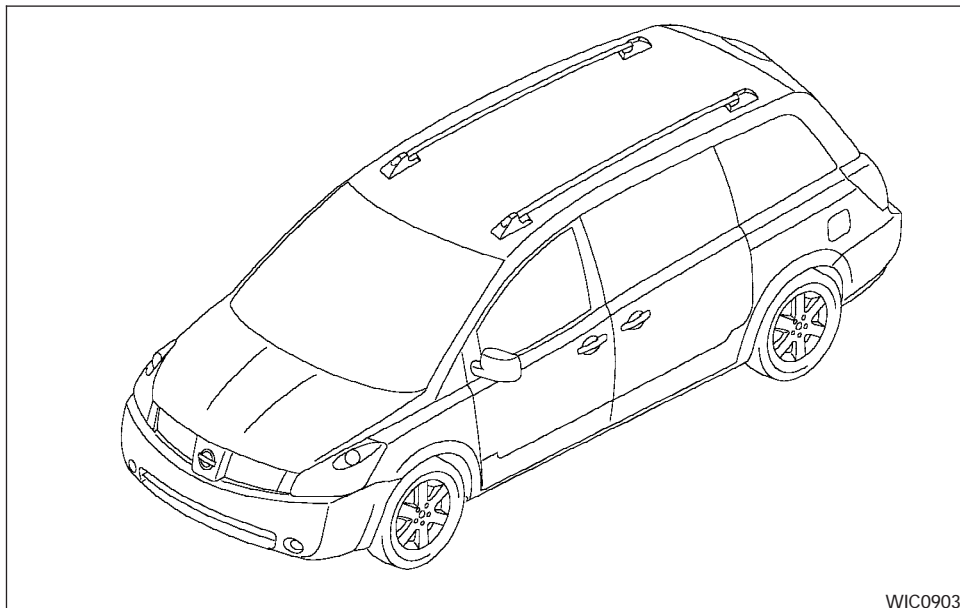
## RANGEMENT DES APPUIE-TÊTE

La pochette de rangement peut contenir jusqu'à trois appuie-tête ou autres articles, s'il y a lieu.

La pochette peut être suspendue aux fixations universelles du panneau de garniture de l'aire de chargement.

### ⚠ MISE EN GARDE

- La charge contenue dans le sac de rangement ne doit pas excéder 2,2 kg (5 lb).
- Ne soumettez pas les fixations universelles à une charge totale supérieure à 25 kg (55 lb).



WIC0903

### PORTE-BAGAGES (selon l'équipement du véhicule)

La charge sur la galerie de toit doit toujours être répartie uniformément. La charge ne doit pas dépasser 56 kg (125 lb). Assurez-vous de ne pas dépasser le poids nominal brut du véhicule

(PNBV) ou le poids technique maximal sous essieu (PTME avant et arrière). Le PNBV et le PTME sont indiqués sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S. (apposée sur le montant de portière du conducteur). Pour obtenir de plus amples renseignements concernant les PNBV et PTME du véhicule, consultez la section « Information

relative au chargement du véhicule » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » plus loin dans ce manuel.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**

### **⚠ MISE EN GARDE**

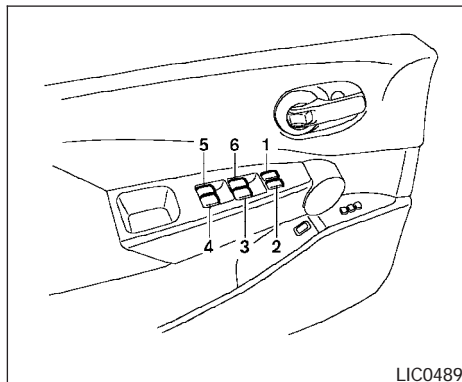
**Soyez prudent en installant des articles sur la galerie de toit ou en les enlevant. Si vous ne pouvez soulever sans effort les articles et les déposer sur la galerie de toit, utilisez une échelle ou un tabouret.**

## GLACES

### GLACES ÉLECTRIQUES

#### **AVERTISSEMENT**

- Assurez-vous que tous vos passagers ont les mains, les bras, etc. à l'intérieur lorsque le véhicule est en mouvement et avant de relever les glaces. Servez-vous du commutateur de verrouillage des glaces pour empêcher l'utilisation imprévue des lève-glaces électriques.
- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner par mégarde les commutateurs ou les commandes de lève-glace et se trouver coincés dans l'ouverture d'une des glaces. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.

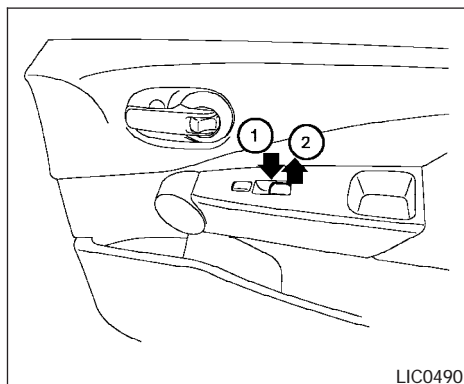


1. Interrupteur de verrouillage des glaces
2. Interrupteur de verrouillage électrique des portières
3. Interrupteur automatique du côté passager avant
4. Commande du déflecteur arrière droit à commande électrique (selon l'équipement du véhicule)
5. Commande de déflecteur arrière gauche à commande électrique (selon l'équipement du véhicule)
6. Interrupteur automatique côté conducteur

#### Commande des glaces électriques du côté conducteur

Le bloc de commande du côté conducteur est muni de commandes qui permettent d'ouvrir ou de fermer toutes les glaces du véhicule.

Les glaces électriques peuvent être activées lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON ou jusqu'à 45 secondes après la coupure du contact (position OFF). L'alimentation des glaces électriques est toutefois neutralisée si la portière du conducteur ou celle du passager est ouverte durant cette période d'environ 45 secondes. Pour ouvrir une glace, appuyez sur l'une des commandes et tenez-la enfoncée. Soulevez et maintenez la commande pour refermer la glace. Pour interrompre l'ouverture ou la fermeture d'une glace, relâchez simplement la commande.



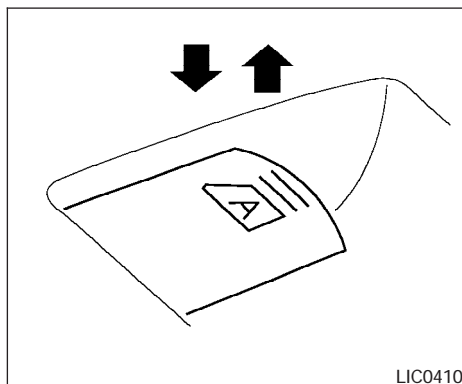
LIC0490

### Commande de glace électrique du côté passager avant

Cette commande permet seulement l'activation de la glace électrique du passager avant. Pour ouvrir la glace, appuyez sur la commande et maintenez-la enfoncée. ① Soulevez la commande pour refermer la glace ②.

### Verrouillage des glaces des passagers

Seule la glace côté conducteur peut être ouverte ou fermée lorsque le l'interrupteur de verrouillage des glaces est enfoncé. Pour déverrouiller les glaces, enfoncez de nouveau l'interrupteur.



LIC0410

### Fonctionnement automatique

Pour ouvrir complètement une glace à fonctionnement automatique, appuyez brièvement sur la commande de glace (seul le côté conducteur est illustré) jusqu'au deuxième cran. Vous n'avez pas besoin de la maintenir enfoncée. La glace s'ouvre complètement. Pour interrompre l'ouverture de la glace, tirez la commande vers le haut.

Pour fermer complètement une glace automatique, tirez brièvement la commande correspondante vers le haut jusqu'au deuxième cran. Vous n'avez pas besoin de la maintenir en position.

### Fonction d'inversion automatique

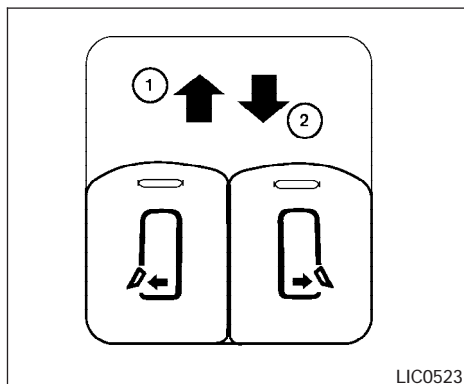
La fonction d'inversion automatique peut être activée lorsqu'une glace se ferme en mode de fonctionnement automatique.

**La fonction d'inversion automatique peut également être activée par un impact ou une charge ayant le même effet qu'un objet coincé dans l'ouverture de la glace, selon l'environnement ou les conditions de conduite.**

### AVERTISSEMENT

**Certaines zones très limitées et très rapprochées de la position de fermeture complète ne bénéficient pas de la fonction de détection. Assurez-vous donc que rien ne se trouve dans l'ouverture des glaces (par exemple, les mains des passagers, etc.) avant de les fermer.**

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet coincé dans l'ouverture d'une glace à commande automatique pendant que celle-ci remonte, la glace s'abaisse immédiatement.



## DÉFLECTEURS À COMMANDE ÉLECTRIQUE (selon l'équipement du véhicule)

Utilisez les commandes de déflecteur du côté conducteur pour ouvrir ou fermer les déflecteurs à commande électrique.

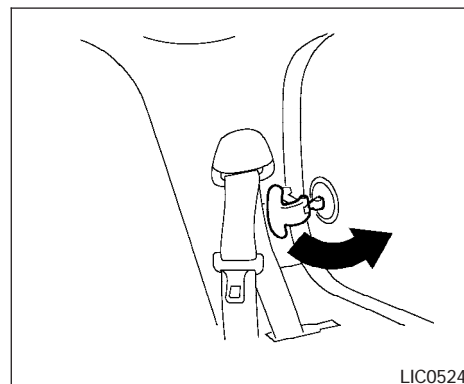
Pour ouvrir un déflecteur à commande électrique, appuyez sur la commande ①.

Pour le refermer, soulevez la commande ②.

Les déflecteurs à commande électrique peuvent être activés lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON ou jusqu'à 45 secondes après la coupure du contact (position OFF).

## 2-48 Commandes et instruments

L'alimentation des déflecteurs à commande électrique est toutefois neutralisée si la portière du conducteur ou du passager avant est ouverte durant ce délai de 45 secondes.



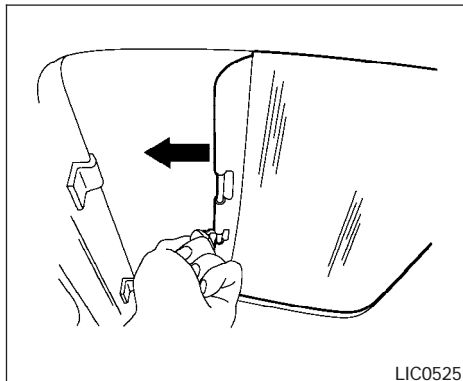
## DÉFLECTEURS MANUELS (selon l'équipement du véhicule)

Pour ouvrir un déflecteur manuel, tirez sur la poignée pour déverrouiller la glace.

Pour bloquer le déflecteur en position ouverte, poussez la poignée vers l'arrière.

Pour refermer un déflecteur manuel, ramenez la poignée vers vous et poussez la partie arrière de la poignée vers l'arrière du véhicule jusqu'au point de blocage.

## TOIT À PANNEAUX DE VERRE SKYVIEW<sup>MC</sup> (selon l'équipement du véhicule)



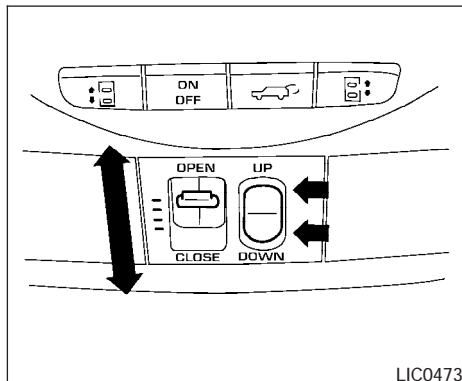
Pour fermer le pare-soleil du toit SkyView, tirez sur la languette pour déployer le pare-soleil. Verrouillez le pare-soleil en logeant la tige dans le receveur.

Pour ouvrir le pare-soleil, soulevez la tige du receveur et repoussez le pare-soleil dans son rangement.

### **⚠ MISE EN GARDE**

**Ne tirez pas le pare-soleil de toit SkyView directement vers le bas. Vous risqueriez de l'endommager.**

## TOIT OUVRANT (selon l'équipement du véhicule)



## TOIT OUVRANT AUTOMATIQUE

Le toit ouvrant fonctionne seulement lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ON. Le toit ouvrant peut fonctionner pendant environ 45 secondes, et ce, même si le contacteur d'allumage est à la position ACC ou OFF. L'alimentation du toit ouvrant électrique est toutefois coupée si la portière du conducteur ou du passager est ouverte durant cette période de 45 secondes.

### Ouverture et fermeture du toit ouvrant

Pour ouvrir le toit ouvrant, faites glisser la commande à la position OPEN (ouverture). Si le toit

ouvrant est incliné vers le haut, il s'inclinera automatiquement vers le bas, puis il s'ouvrira.

Pour fermer le toit ouvrant, faites glisser la commande à la position CLOSE (fermeture).

La position de l'interrupteur commande celle du couvercle coulissant du toit ouvrant.

Pour ouvrir ou fermer complètement le toit ouvrant, déplacez l'interrupteur complètement à la position OPEN (ouverture) ou CLOSE (fermeture).

### Inclinaison du toit ouvrant

Pour incliner le toit ouvrant vers le haut, poussez la commande d'inclinaison à la position UP (haut). Si le toit ouvrant est ouvert, il se fermera automatiquement, puis s'inclinera vers le haut. Pour incliner le toit ouvrant vers le bas, poussez la commande d'inclinaison à la position DOWN (bas).

### Réinitialisation de la commande coulissante de toit ouvrant

L'interrupteur coulissant ne fonctionnera plus après le débranchement d'une des bornes de la batterie, s'il y a eu coupure de l'alimentation ou lorsque certaines anomalies sont détectées. Suivez les procédures de réinitialisation suivantes afin de restaurer le fonctionnement normal du toit ouvrant.

1. Si le couvercle du toit ouvrant est ouvert, appuyez sur la commande d'inclinaison à plusieurs reprises vers la position DOWN (bas) pour le refermer complètement.
2. Enfin, appuyez sur la commande d'inclinaison pendant plus de deux secondes vers la position DOWN (bas) pour ramener le couvercle à sa position initiale.

Le toit ouvrant fonctionnera maintenant normalement.

### Fonction d'inversion automatique (pendant la fermeture ou l'inclinaison du toit ouvrant)

L'inversion automatique peut se mettre en fonction si la commande automatique de fermeture ou d'inclinaison vers le bas du toit ouvrant est activée alors que le contacteur d'allumage est à la position ON ou jusqu'à 45 secondes après le déplacement du contacteur d'allumage à la position OFF.

**L'inversion automatique peut également être activée par un impact ou une charge ayant le même effet qu'un objet se trouvant dans la trajectoire du toit ouvrant, selon l'environnement ou les conditions de conduite.**

#### AVERTISSEMENT

**Certaines zones très limitées et très rapprochées de la position de fermeture complète ne bénéficient pas de la fonction de détection. Assurez-vous donc que rien ne se trouve dans l'ouverture du toit ouvrant (par exemple, les mains des passagers, etc.) avant de le fermer.**

#### Pendant la fermeture

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet dans la trajectoire du toit ouvrant se refermant, elle inversera immédiatement la course.

#### Pendant l'inclinaison vers le bas

Si l'unité de commande décèle la présence d'un objet dans la trajectoire du toit ouvrant vers le bas, celui-ci s'inclinera immédiatement vers le haut.

Si la fonction d'inversion automatique se dérègle et ouvre ou incline vers le haut sans arrêt, maintenez la pression sur la commande d'inclinaison vers le bas dans les cinq secondes suivant ces symptômes. Le toit ouvrant se refermera alors graduellement. Dans ce cas, assurez-vous qu'aucun objet n'entrave la course du toit ouvrant.

#### AVERTISSEMENT

- En cas d'accident, vous pourriez être éjecté du véhicule par le toit ouvrant si celui-ci est ouvert. Bouclez toujours les ceintures de sécurité et utilisez des dispositifs de retenue pour enfant.
- Ne laissez personne se tenir debout ou passer une partie de son corps par l'ouverture du toit ouvrant pendant que le véhicule roule ou pendant que vous fermez le toit ouvrant.

#### MISE EN GARDE

- Retirez les gouttes d'eau, la neige, la glace ou le sable du toit ouvrant avant de l'ouvrir.
- Ne déposez pas d'objets lourds sur le toit ouvrant ou à proximité de ce dernier.

#### Pare-soleil

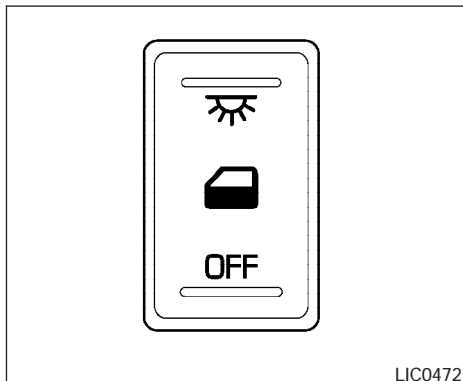
Faites glisser le pare-soleil vers l'avant ou vers l'arrière pour l'ouvrir ou le fermer.

#### Si le toit ouvrant ne se ferme pas


Faites vérifier et réparer le toit ouvrant par un concessionnaire NISSAN.




## INTERRUPTEUR DE L'ÉCLAIRAGE SUR DEMANDE




L'interrupteur de l'éclairage sur demande permet au conducteur de sélectionner un des trois modes d'éclairage intérieur et d'éclairage au sol (selon l'équipement du véhicule). L'interrupteur de l'éclairage sur demande fonctionne, peu importe la position du contacteur d'allumage.

 : L'éclairage intérieur et l'éclairage au sol (selon l'équipement du véhicule) s'allument. L'éclairage s'éteint automatiquement après 30 minutes, pour éviter de décharger la batterie.

OFF : L'éclairage intérieur et l'éclairage au sol (selon l'équipement du véhicule) ne s'allument pas.

 : L'éclairage intérieur et l'éclairage au sol (selon l'équipement du véhicule) s'allument lorsqu'une portière est ouverte.

Si l'interrupteur de l'éclairage sur demande se trouve en position , l'éclairage intérieur s'allume pendant environ 30 secondes si :

- les portières sont déverrouillées à l'aide de la télécommande ou de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières alors que toutes les portières sont fermées et que le contacteur d'allumage est en position OFF;
- la portière du conducteur est ouverte, puis refermée sans que la clé ne se trouve dans le contacteur d'allumage;
- la clé est retirée du contacteur d'allumage lorsque toutes les portières sont fermées.

L'éclairage intérieur et l'éclairage au sol (selon l'équipement du véhicule) s'éteignent lorsque la temporisation de 30 secondes commence, si :

- la portière du conducteur est verrouillée au moyen de la télécommande, d'une clé ou de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières;
- le contacteur d'allumage est tourné à la position ON.

Lorsque les portières sont ouvertes, l'éclairage s'éteint automatiquement dans un délai de 30 minutes pour éviter d'épuiser la batterie.

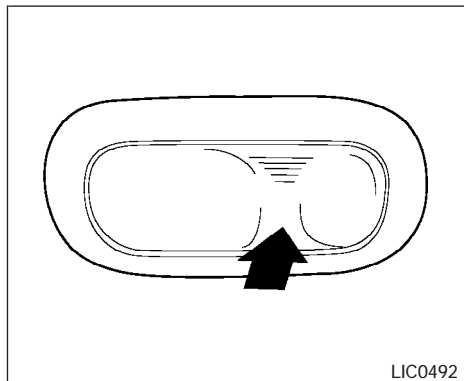
### NOTA :

**L'éclairage de l'espace pour les jambes et du seuil de porte s'allume à l'ouverture des portières du conducteur et du passager, peu importe la position de l'interrupteur de l'éclairage sur demande. Lorsque les portières sont ouvertes, cet éclairage s'éteint automatiquement après 30 minutes, pour éviter de décharger la batterie.**

### MISE EN GARDE

**Ne les utilisez pas pendant de longues périodes lorsque le moteur est arrêté, car la batterie pourrait se décharger.**

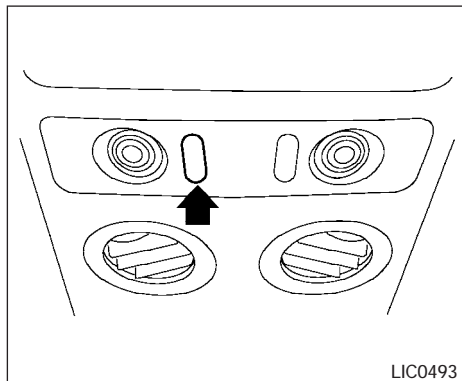
## LAMPES INDIVIDUELLES



**Type A**

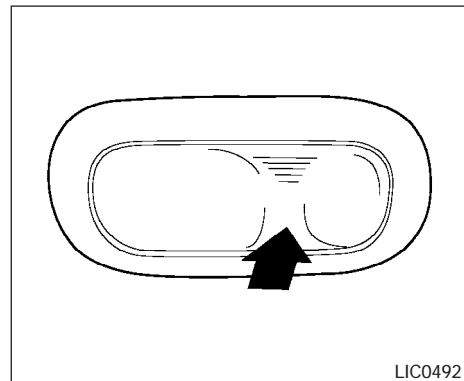
Les passagers arrière disposent de lampes individuelles situées au pavillon ou sur la console de pavillon. L'aire de chargement possède également une lampe, située sur la doublure de pavillon.

Pour allumer une lampe individuelle au pavillon (type A), appuyez directement sur la lampe.



**Type B**

Les lampes individuelles de la console au pavillon (type B) pivotent sur 360 degrés. Pour allumer ces lampes, appuyez sur le bouton correspondant. Appuyez de nouveau sur le bouton pour éteindre la lampe.



**Type C**

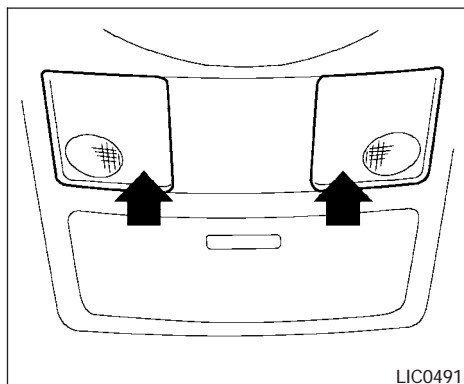
La lampe de l'aire de chargement (type C) est munie d'un sélecteur à trois positions. Appuyez directement sur la lampe pour l'allumer.

Position ON : la lampe reste allumée.

Position Normal : la lampe s'allume à l'ouverture d'une des portières ou lorsque le véhicule est déverrouillé à l'aide de la télécommande. La lampe s'éteint après 30 secondes ou lorsque toutes les portières sont refermées.

Position OFF : la lampe ne s'allume pas, quelle que soit la position des portières et que celles-ci soient verrouillées ou non.

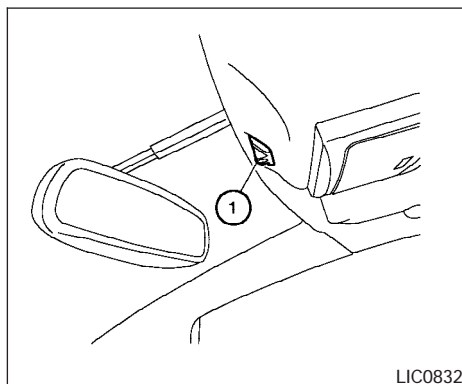
## LAMPES DE LECTURE



Pour allumer les lampes de lecture, enfoncez les interrupteurs correspondants. Enfoncez les interrupteurs de nouveau pour éteindre ces lampes.

### MISE EN GARDE

**Ne les utilisez pas pendant de longues périodes lorsque le moteur est arrêté, car la batterie pourrait se décharger.**



## LAMPE DE LA CONSOLE

La lampe de la console ① s'allume chaque fois que les feux de stationnement ou les phares sont allumés.

## TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HOMELINK<sup>MD</sup> (selon l'équipement du véhicule)

La télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup> est un dispositif pratique qui combine jusqu'à trois télécommandes en une seule.

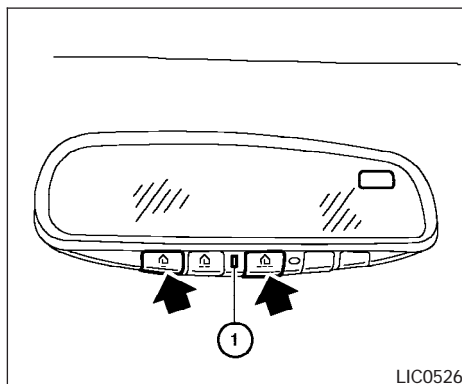
La télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup> :

- peut activer la plupart des dispositifs à fréquence radio tels que les portes de garages, les portails, l'éclairage de la maison et du bureau, les serrures de portes d'entrée et les systèmes de sécurité;
- est alimentée par la batterie de votre véhicule et ne requiert pas de piles individuelles. La programmation de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> n'est pas perdue si votre batterie est débranchée ou si elle se décharge.

**Une fois votre télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup> programmée, conservez la télécommande originale aux fins de programmation ultérieure (p. ex., achat d'un nouveau véhicule).** Si vous vendez votre véhicule, la programmation de votre télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup> doit être effacée pour des raisons de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Programmation de la télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup> » plus loin dans ce chapitre.

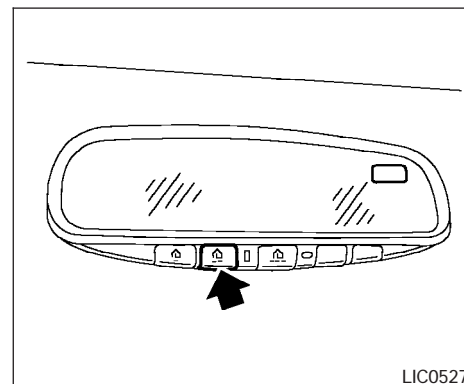
## **⚠ AVERTISSEMENT**

- **N'utilisez pas la télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup> avec un ouvre-porte de garage qui ne comporte pas de fonctions d'arrêt d'urgence et de marche arrière telles qu'exigées par les normes de sécurité fédérales. (Ces normes s'appliquent aux modèles d'ouvre-portes de garages fabriqués après le 1<sup>er</sup> avril 1982.) Un ouvre-porte de garage qui ne peut pas détecter la présence d'un objet se trouvant sous la porte pendant la fermeture, s'immobiliser automatiquement et faire ensuite marche arrière, n'est pas conforme aux normes de sécurité fédérales en vigueur. L'utilisation d'un tel ouvre-porte de garage accroît les risques de blessures graves ou mortelles.**
- **Pendant la procédure de programmation, la porte de votre garage ou la barrière de sécurité s'ouvre et se ferme (si vous utilisez la télécommande dans les limites de son champ d'action). Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve dans le champ de la porte de garage, de la barrière de sécurité, etc. que vous actionnez en programmant la télécommande.**
- **Coupez le moteur avant de programmer la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>.**



## **PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HOMELINK<sup>MD</sup>**

1. Maintenez d'abord les deux boutons HomeLink<sup>MD</sup> extérieurs enfoncés (pour effacer le mémoire) jusqu'à ce que le témoin ① se mette à clignoter (après 20 secondes). Relâchez les deux touches.
2. Placez l'extrémité de votre télécommande portable à une distance de 25 mm à 75 mm (1 po à 3 po) de la surface de la télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup>.



3. À l'aide de vos deux mains, appuyez simultanément sur la touche HomeLink<sup>MD</sup> que vous souhaitez programmer et sur celle de la télécommande portable.

**NE relâchez PAS** les touches avant d'avoir terminé l'étape 4.

4. Maintenez les deux touches enfoncées jusqu'à ce que le témoin HomeLink<sup>MD</sup> clignote, d'abord lentement, puis plus rapidement (pas plus de 90 secondes). Lorsque le témoin clignote rapidement, relâchez les deux touches. Le clignotement rapide indique que la programmation a réussi. Pour actionner une porte de garage ou tout autre dispositif programmé, appuyez sur la touche programmée HomeLink<sup>MD</sup> jusqu'à ce que le dispositif s'actionne.
5. Le témoin HomeLink<sup>MD</sup> clignote rapidement pendant deux secondes et demeure allumé par la suite lorsque le dispositif HomeLink<sup>MD</sup> a détecté le signal de « code tournant » d'ouvre-porte de garage. Vous devrez alors passer aux étapes suivantes pour terminer la programmation du dispositif HomeLink<sup>MD</sup>. Ceci pourrait nécessiter l'usage d'une échelle et l'aide d'une autre personne.
6. Appuyez sur le bouton de programmation « Smart » ou « Learn » du moteur de l'ouvre-porte de garage pour activer le mode d'apprentissage. Ce bouton se trouve normalement près du fil d'antenne suspendu au moteur. Si le fil débouche sous la lentille de l'éclairage, vous devrez retirer cette lentille pour atteindre le bouton de programmation.

**NOTA :**

**Une fois que vous avez relâché le bouton de programmation du moteur d'ouvre-porte et que le témoin d'apprentissage est allumé, vous ne disposez que de 30 secondes pour effectuer l'étape 7. La contribution d'une autre personne est fortement recommandée pour accomplir cette étape.**

7. Dans les 30 secondes suivant l'activation du bouton de programmation de l'ouvre-porte de garage, appuyez fermement mais brièvement sur la touche HomeLink<sup>MD</sup> que vous venez de programmer. Appuyez jusqu'à trois fois sur la touche HomeLink<sup>MD</sup> pour compléter la procédure d'apprentissage.
8. La touche de votre dispositif HomeLink<sup>MD</sup> devrait maintenant être programmée. (Pour programmer le reste des touches HomeLink<sup>MD</sup> et ainsi actionner d'autres portes ou barrières, n'effectuez que les étapes 2 à 8.)

**NOTA :**

**Ne répétez pas l'étape 1, à moins que vous ne souhaitiez effacer la programmation de toutes les touches HomeLink<sup>MD</sup>.**

Si vous avez des questions concernant la programmation des touches de votre dispositif HomeLink<sup>MD</sup>, ou si vous éprouvez des difficultés au cours de la

programmation, consultez le site Web de HomeLink<sup>MD</sup> à l'adresse suivante : [www.homelink.com](http://www.homelink.com), ou composez le 1 800 355-3515.

## PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE HOMELINK<sup>MD</sup> POUR LE CANADA

Avant 1992, le règlement du ministère canadien des Communications exigeait l'interruption de la transmission des télécommandes portatives après deux secondes. Pour programmer votre télécommande portative dans la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>, continuez d'appuyer sur la touche de la télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup> (consultez les étapes 2 à 4 de la section « Programmation de la télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup> ») et appuyez toutes les deux secondes (« un cycle ») sur votre télécommande portative jusqu'à ce que le témoin clignote rapidement (ce qui indique la réussite de la programmation).

**NOTA :**

**Si vous programmez un ouvre-porte de garage ou un autre dispositif du même type, il est conseillé de débrancher le dispositif pendant le processus de « cyclage » afin d'éviter d'endommager ses composants.**

## UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HOMELINK<sup>MD</sup>

Une fois programmée, la télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup> peut être utilisée pour actionner une porte de garage ou tout autre dispositif similaire. Pour ce faire, appuyez brièvement sur la touche programmée correspondante de la télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup>. Le témoin rouge s'allume alors pour indiquer qu'un signal est transmis.

## DIAGNOSTIC DES PROBLÈMES DE PROGRAMMATION

Si la télécommande HomeLink<sup>MD</sup> ne reconnaît pas rapidement les codes d'une télécommande portative :

- remplacez les piles de la télécommande portative;
- placez la télécommande portative devant la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>, en tenant l'extrémité où se trouve la pile à l'écart de la surface de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>;
- appuyez simultanément sur les touches des deux télécommandes, sans les relâcher;

- placez l'extrémité de votre télécommande portative à une distance de 25 à 75 mm (1 po à 3 po) de la surface de la télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup>. Maintenez la télécommande dans cette position pendant 15 secondes. Si ce délai n'est pas suffisant pour programmer la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>, essayez de tenir la télécommande dans une autre position en gardant le témoin en vue en tout temps.

Si les problèmes de programmation persistent, veuillez communiquer avec le NISSAN Consumer Affairs Department. Les numéros de téléphone pour joindre ce service sont inscrits dans l'avant-propos de ce manuel.

## SUPPRESSION DE LA PROGRAMMATION DES TOUCHES HOMELINK<sup>MD</sup>

Il n'est pas possible d'effacer la programmation d'une touche individuelle. Pour effacer toute programmation antérieure, appuyez sur les deux touches extérieures de la télécommande et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que le témoin clignote (environ 20 secondes).

## REPROGRAMMATION D'UNE SEULE TOUCHE HOMELINK<sup>MD</sup>

Pour reprogrammer une touche HomeLink<sup>MD</sup> déjà programmée :

1. Appuyez sur la touche HomeLink<sup>MD</sup> désirée et maintenez-la enfoncée. **Ne relâchez pas** la touche avant d'avoir terminé l'étape 4.
2. Lorsque le témoin commence à clignoter lentement (après 20 secondes), placez la télécommande portative à une distance de 25 mm à 75 mm (1 po à 3 po) de la surface de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>.
3. Appuyez sur la touche de la télécommande portative et maintenez-la enfoncée.
4. Le témoin HomeLink<sup>MD</sup> clignote lentement, puis rapidement. Dès que le témoin clignote rapidement, relâchez les deux touches.

La touche de la télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup> est maintenant reprogrammée. Le nouveau dispositif peut être activé en enfonçant la touche HomeLink<sup>MD</sup> qui vient tout juste d'être programmée. Cette procédure n'affecte pas les autres touches programmées de la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>.

## SI VOTRE VÉHICULE EST VOLÉ

Si votre véhicule est volé, vous devez changer les codes de tout dispositif à code non tournant déjà programmé dans la télécommande HomeLink<sup>MD</sup>. Consultez le mode d'emploi de chacun des dispositifs programmés ou communiquez avec les fabricants ou les détaillants de ces dispositifs pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet.

**Vous devrez reprogrammer ces nouveaux renseignements dans la télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup>** lorsque votre véhicule sera retrouvé.

### **Avis de la FCC :**

**Ce dispositif est conforme aux normes de la section 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible et (2), il doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent l'activer de façon inopinée.**

**Ce dispositif a été testé et est conforme aux normes de la FCC et du MDC. Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.**

**MDC : ISTC 1763K1313**

**FCC I.D. CV2V67690**

# 3 Vérifications et réglages avant le démarrage

Clés .....	3-2	Utilisation du hayon à commande manuelle .....	3-16
Clés du système antidémarrage du véhicule		Utilisation de l'interrupteur principal dédié au	
Nissan .....	3-2	hayon à commande électrique	
Portières .....	3-3	(selon l'équipement du véhicule) .....	3-17
Verrouillage au moyen d'une clé .....	3-3	Utilisation du hayon à commande électrique	
Verrouillage au moyen de la commande de		(selon l'équipement du véhicule) .....	3-17
verrouillage intérieure .....	3-4	Poignée d'ouverture du hayon .....	3-20
Verrouillage au moyen de l'interrupteur de		Trappe du réservoir de carburant .....	3-21
verrouillage électrique des portières .....	3-5	Fonctionnement du levier d'ouverture .....	3-21
Utilisation d'une portière coulissante		Bouchon de remplissage de carburant .....	3-22
manuelle (selon l'équipement du véhicule) .....	3-5	Volant .....	3-23
Utilisation de l'interrupteur principal –		Fonctionnement du volant inclinable .....	3-23
portière coulissante électrique		Réglage de la position du pédalier	
(selon l'équipement du véhicule) .....	3-6	(selon l'équipement du véhicule) .....	3-24
Utilisation d'une portière coulissante		Pare-soleil .....	3-24
électrique (selon l'équipement du véhicule) .....	3-7	Miroirs de courtoisie .....	3-25
Dispositif de sécurité pour enfant des		Rétroviseurs .....	3-25
portières coulissantes .....	3-10	Rétroviseur intérieur	
Système de verrouillage et de déverrouillage sans		(selon l'équipement du véhicule) .....	3-25
clé à télécommande .....	3-11	Rétroviseur intérieur automatique	
Utilisation du dispositif d'entrée sans clé à		antiéblouissement	
télécommande .....	3-12	(selon l'équipement du véhicule) .....	3-26
Capot .....	3-15	Rétroviseurs extérieurs .....	3-26
Hayon .....	3-16		

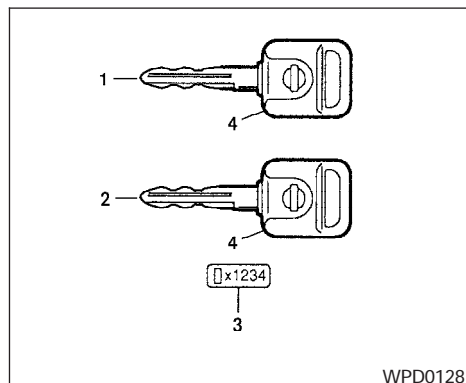


Positionneur automatique  
(selon l'équipement du véhicule) .....3-28  
  fonction de mémorisation; .....3-28

Fonction d'entrée/sortie .....3-30  
Fonctionnement du système .....3-30



## CLÉS



1. Deux clés principales (noires) avec puce de transpondeur et symbole chromé NISSAN sur l'une des faces
2. Clé de sûreté (noire) avec puce de transpondeur
3. Plaque avec numéro de clé
4. Puce du transpondeur

Un numéro de clé est fourni avec les clés de votre véhicule. Prenez en note ce numéro de clé et conservez-le dans un endroit sûr (comme votre portefeuille), mais pas dans votre véhicule. Si vous perdez vos clés, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN avec ce numéro pour obtenir des copies de la clé. Il est très important que

vous preniez en note le numéro de clé qui apparaît sur la plaque puisque NISSAN ne conserve pas de registres de ces numéros de clés.

Vous n'aurez besoin de ce numéro que si vous perdez toutes les clés du véhicule et qu'il n'est pas possible d'utiliser une autre clé pour en tirer des copies. Si vous possédez encore une clé, votre concessionnaire NISSAN peut en tirer des copies.

### CLÉS DU SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Vous ne pouvez faire démarrer votre véhicule qu'avec les clés principales ou de sûreté qui sont enregistrées dans la mémoire du dispositif antidémarrage de véhicule NISSAN (NVIS). Ces clés contiennent une puce de transpondeur.

La clé principale permet de verrouiller et de déverrouiller toutes les serrures du véhicule.

La clé de sûreté ne peut pas être utilisée pour ouvrir la serrure de la boîte à gants.

Si vous prêtez votre véhicule à quelqu'un, mais ne voulez pas lui donner accès à vos objets personnels, remettez-lui une clé de sûreté.

**Ne laissez jamais ces clés dans le véhicule.**

### Clés supplémentaires ou de remplacement

Si vous avez encore une clé en votre possession, le numéro de clé n'est pas nécessaire si vous désirez vous procurer une autre clé associée au NVIS. Votre concessionnaire peut tirer une copie de votre clé. Vous pouvez utiliser jusqu'à cinq clés avec le système antidémarrage du véhicule NISSAN pour un véhicule. Vous devriez apporter toutes vos clés du système antidémarrage du véhicule NISSAN lorsque vous vous présentez chez votre concessionnaire NISSAN pour les faire programmer. En effet, le procédé d'enregistrement efface tous les codes de clés enregistrés antérieurement dans la mémoire du NVIS de votre véhicule. Au terme de la programmation, les composants du système ne reconnaissent que les clés NISSAN codées dans le système au cours de la procédure de programmation. Les clés que vous n'aurez pas remises à votre concessionnaire aux fins d'enregistrement ne pourront plus faire démarrer votre véhicule.

Ne laissez pas de l'eau salée entrer en contact avec une clé NVIS, qui contient un transpondeur électrique, car cela pourrait nuire au fonctionnement du dispositif.

## 3-2 Vérifications et réglages avant le démarrage

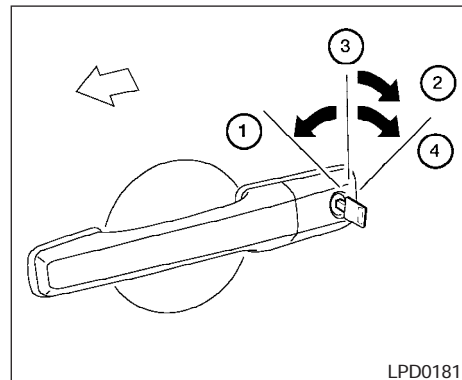
## PORTIÈRES

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Conduisez toujours avec les portières verrouillées. Utilisé en combinaison avec les ceintures de sécurité, le verrouillage des portières offre une plus grande sécurité en cas d'accident puisqu'il empêche l'éjection des passagers du véhicule. Cette précaution empêche aussi l'ouverture accidentelle des portières par des enfants ou d'autres personnes et toute intrusion dans le véhicule.
- Avant d'ouvrir une portière, assurez-vous de pouvoir éviter les véhicules venant en sens inverse.
- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.

### **⚠ MISE EN GARDE**

- Utilisez toujours la poignée de portière pour ouvrir ou fermer une portière coulissante. Évitez d'ouvrir ou de fermer les portières en plaçant votre main sur le bord de la portière ou sur le rouleau de glissière de la portière, car vous risqueriez de vous blesser.
- Au moment de fermer une portière coulissante, assurez-vous que le cadre de la portière est complètement dégagé. Vous réduirez ainsi les risques de blessures aux pieds et aux mains des passagers.
- Si vous ouvrez une portière coulissante alors que votre véhicule se trouve dans une pente, assurez-vous que la portière est complètement ouverte et qu'elle ne se referme pas d'elle-même.



LPD0181

### **Côté conducteur**

## **VERROUILLAGE AU MOYEN D'UNE CLÉ**

Le verrouillage électrique des portières vous permet de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières en même temps.

Pour verrouiller toutes les portières, tournez la clé vers l'avant du véhicule ①.

Pour déverrouiller une seule portière, tournez la clé une fois, dans la serrure de cette portière, vers l'arrière du véhicule ②. Pour déverrouiller toutes les portières, ramenez la clé de cette position à la position de départ ③ (d'où elle peut être retirée

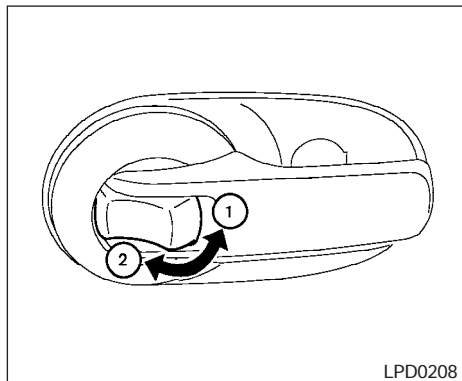
et insérée), puis tournez-la de nouveau vers l'arrière dans les cinq secondes ④.

### Ouverture et fermeture des glaces

Vous pouvez ouvrir et fermer les glaces automatiques en même temps que vous actionnez la clé dans la portière du conducteur.

- Pour ouvrir les glaces, tournez la clé dans la portière du conducteur vers l'arrière du véhicule pendant **plus d'une seconde** lorsque la portière est déverrouillée.
- Pour fermer les glaces, tournez la clé dans la portière du conducteur vers l'avant du véhicule pendant **plus d'une seconde** lorsque la portière est verrouillée.

Le mouvement des glaces s'arrête lorsque la clé est relâchée.

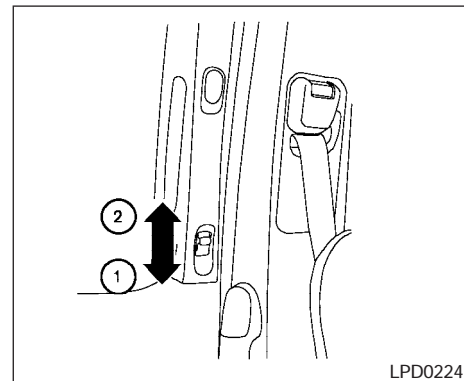


#### Commande de verrouillage intérieure des portières avant

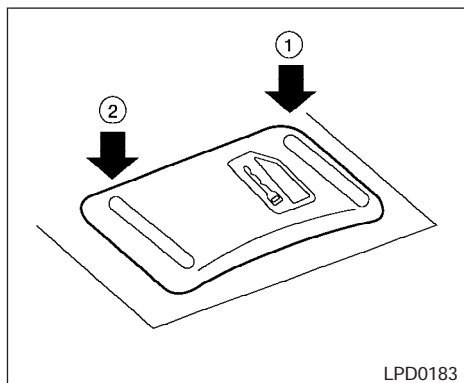
#### VERROUILLAGE AU MOYEN DE LA COMMANDE DE VERROUILLAGE INTÉRIEURE

Pour verrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez la commande de verrouillage intérieure à la position de verrouillage ①, puis fermez la portière.

Pour déverrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez la commande de verrouillage intérieure à la position de déverrouillage ②.



#### Commande de verrouillage intérieure des portières coulissantes



### Interrupteur de serrure de portière

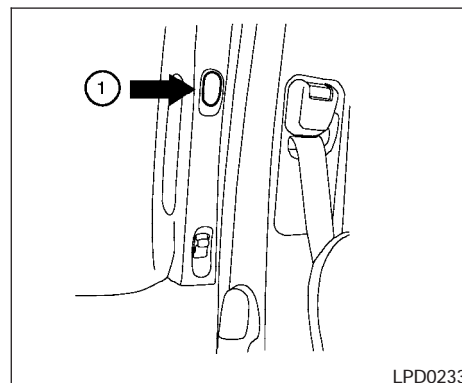
## VERROUILLAGE AU MOYEN DE L'INTERRUPTEUR DE VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTIÈRES

Pour verrouiller toutes les portières sans l'aide de la clé, poussez l'interrupteur de verrouillage électrique de la portière (côté conducteur ou passager avant) à la position de verrouillage ①. Assurez-vous de ne pas laisser vos clés dans le véhicule si vous utilisez cette méthode pour verrouiller les portières.

Pour déverrouiller toutes les portières sans utiliser la clé, poussez l'interrupteur de verrouillage électrique des portières (côté conducteur ou passager avant) à la position de déverrouillage. ②

### Protection de verrouillage

Si vous placez le commutateur de verrouillage électrique des portières (côté conducteur ou passager) en position de verrouillage alors que la clé se trouve dans le contacteur d'allumage et qu'une portière est ouverte, toutes les portières se verrouillent, puis se déverrouillent automatiquement. Vous évitez ainsi de verrouiller les clés à l'intérieur du véhicule.



## UTILISATION D'UNE PORTIÈRE COULISSANTE MANUELLE (selon l'équipement du véhicule)

### **⚠ AVERTISSEMENT**

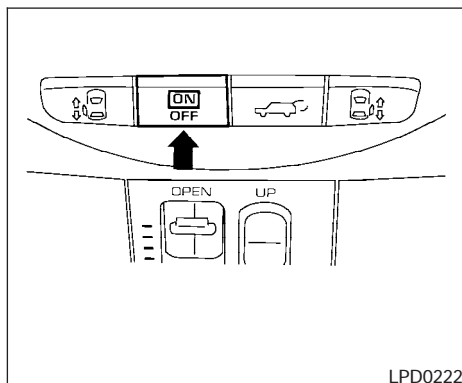
**Assurez-vous au préalable que rien ne se trouve dans la trajectoire de fermeture des portières coulissantes (par exemple, les mains des passagers, etc.).**

La portière coulissante manuelle peut être ouverte de l'intérieur ou de l'extérieur.

Pour ouvrir la portière coulissante de l'intérieur, appuyez sur le bouton ① et tirez la poignée vers l'arrière.

Pour ouvrir la portière coulissante de l'extérieur, tirez sur la poignée extérieure.

La portière coulissante du côté conducteur ne peut pas être ouverte complètement lorsque la trappe du réservoir de carburant est ouverte.



### UTILISATION DE L'INTERRUPTEUR PRINCIPAL – PORTIÈRE COULISSANTE ÉLECTRIQUE (selon l'équipement du véhicule)

L'interrupteur principal se trouve sur la console au pavillon.

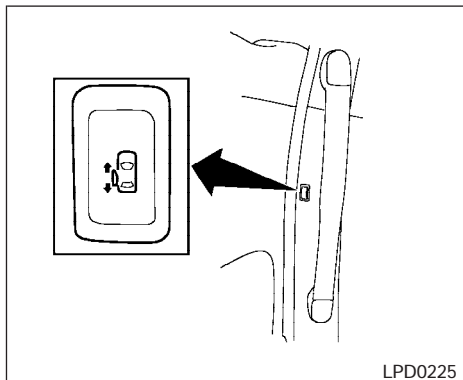
Mettez l'interrupteur à ON pour activer les commutateurs de montants de portière et l'assistance électrique. Un témoin s'allume lorsque le commutateur est en position de marche.

Mettez l'interrupteur à OFF pour neutraliser les commutateurs de montants de portière et l'assistance électrique. Un témoin s'allume lorsque le commutateur est en position OFF.

Lorsque l'interrupteur principal est en position OFF, la portière coulissante peut encore être ouverte au moyen de la télécommande ou du commutateur de la console au pavillon. La portière coulissante peut toujours être ouverte manuellement de l'intérieur ou de l'extérieur.

#### **NOTA :**

**Si le dispositif de sécurité pour enfant est engagé, le commutateur de montant de portière n'actionnera pas la portière coulissante, peu importe la position de l'interrupteur principal.**



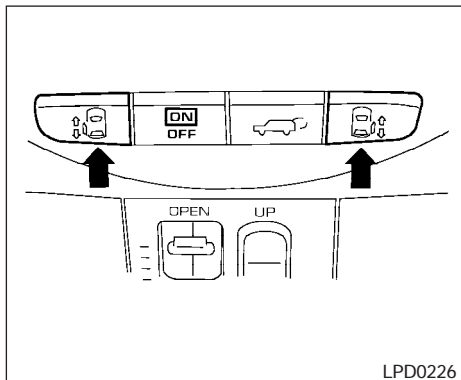
LPD0225

### Commutateur de montant de portière

UTILISATION D'UNE PORTIÈRE COULISSANTE ÉLECTRIQUE (selon l'équipement du véhicule)

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Assurez-vous au préalable que rien ne se trouve dans la trajectoire de fermeture des portières coulissantes (par exemple, les mains des passagers, etc.).



LPD0226

### Commutateur de la console au pavillon

- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**

#### NOTA :

Pour ouvrir ou fermer une portière coulissante électrique, ou pour en inverser le mouvement, le contacteur d'allumage doit être à la position OFF ou, si celui-ci est en position ON, le levier sélecteur doit être en position P (stationnement). De plus, les portières coulissantes électriques ne fonctionneront pas si la tension de la batterie est insuffisante.

#### Assistance électrique :

Si l'interrupteur principal est en position ON et qu'une portière coulissante est déverrouillée et ouverte ou fermée manuellement au moyen des poignées intérieure ou extérieure, l'assistance électrique sera activée et le mouvement de la portière se poursuivra automatiquement.

#### Ouverture électrique :

La portière coulissante passe de la position complètement fermée à la position complètement ouverte en trois à six secondes environ. La fonction d'ouverture électrique est disponible à partir de la télécommande, du commutateur de la console au pavillon ou de celui du montant de portière.

- Une portière coulissante peut être ouverte à l'aide du commutateur de la console au pavillon ou de la télécommande même lorsque le véhicule est verrouillé. Seule le hayon sera

déverrouillé et ouvert. Lorsque l'on ferme la portière coulissante, elle ne se verrouille pas. Le véhicule doit être verrouillé pour que la portière coulissante soit verrouillée.

- Le bouton de la télécommande doit être enfoncé pendant une demi-seconde avant que le hayon commence à s'ouvrir.
- Le commutateur de montant de portière ne fonctionne que si l'interrupteur principal est en position de marche, que la portière est déverrouillée et que le dispositif de sécurité pour enfant de la portière n'est pas engagé.

Un carillon retentit si le levier sélecteur est déplacé hors de la position P (stationnement) durant l'ouverture du hayon électrique.

La fonction d'ouverture électrique de la portière coulissante du côté conducteur n'est pas disponible lorsque la trappe du réservoir de carburant est ouverte. Un carillon retentit si on tente d'ouvrir la portière coulissante de cette façon. La portière peut être partiellement ouverte manuellement.

#### **Fermeture électrique :**

La portière coulissante passe de la position complètement ouverte à une position intermédiaire. Lorsque la portière atteint cette position intermédiaire, le moteur de fermeture finale est activé. Il tire la portière jusqu'à l'engagement du loquet principal. La fermeture électrique prend quatre à

sept secondes environ. La fonction de fermeture électrique est disponible à partir de la télécommande, du commutateur de la console au pavillon ou de celui du montant de portière.

- Si la poignée intérieure ou extérieure de la portière coulissante est actionnée alors que le moteur de fermeture finale est activé, ce dernier se désactive et dégage le loquet.
- Le bouton de la télécommande doit être enfoncé pendant une demi-seconde avant que le hayon commence à se fermer.
- Le commutateur de montant de portière ne fonctionne que si l'interrupteur principal est en position de marche.

#### **Inversion :**

Le mouvement de la portière est immédiatement inversé pendant l'ouverture ou la fermeture électrique si le bouton de la télécommande, le commutateur de la console au pavillon ou celui du montant de portière est enfoncé. Un carillon retentit pour confirmer l'inversion de mouvement.

#### **Inversion automatique :**

Si le hayon touche un obstacle pendant l'ouverture ou la fermeture, un carillon retentit et le hayon inverse automatiquement sa course pour reprendre sa position de pleine ouverture ou

de pleine fermeture. Si elle touche un deuxième obstacle, elle s'immobilise et le mode de retenue s'engage.

### **AVERTISSEMENT**

**Certaines zones très limitées et très rapprochées de la position de fermeture complète ne bénéficient pas de la fonction de détection. Assurez-vous donc au préalable que rien ne se trouve dans la trajectoire de fermeture du hayon (par exemple, les mains des passagers, etc.).**

#### **Mode de retenue :**

Pour éviter que la portière ne se referme brusquement sous l'effet de la gravité, le mode de retenue s'engage de façon intermittente pendant cinq à huit secondes lorsque l'ouverture ou la fermeture électrique de la portière coulissante est interrompue en raison d'obstacles multiples, d'une tension trop faible de la batterie ou de la mise en position OFF de l'interrupteur principal. La portière doit alors être ouverte ou fermée manuellement.

## **3-8 Vérifications et réglages avant le démarrage**



## Réinitialisation des portières coulissantes électriques

Certaines fonctions des portières coulissantes électriques sont désactivées si l'une des bornes de la batterie est débranchée ou si l'alimentation est coupée.

Effectuez la procédure qui suit pour réinitialiser chaque portière coulissante électrique et réactiver ses fonctions.

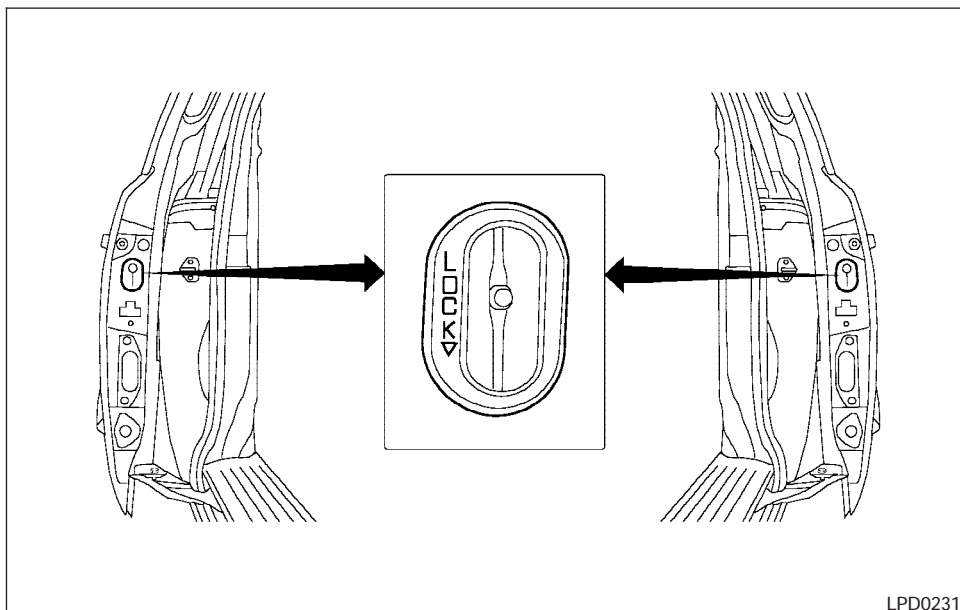
1. Mettez l'interrupteur principal en position OFF.
2. Ouvrez manuellement la portière coulissante électrique en position complètement ouverte.
3. Mettez l'interrupteur principal en position ON.
4. Enfoncez l'interrupteur de la console au pavillon jusqu'à ce que la portière se referme.
5. Relâchez l'interrupteur.
6. Enfoncez l'interrupteur de la console au pavillon jusqu'à ce que la portière s'ouvre complètement.
7. Relâchez l'interrupteur.
8. Enfoncez l'interrupteur de la console au pavillon jusqu'à ce que la portière se referme.

9. Relâchez l'interrupteur.

Les fonctions de la portière coulissante électrique sont alors normalement rétablies.

### **NOTA :**

**La procédure de réinitialisation doit être exécutée pour les deux portières coulissantes électriques (selon l'équipement du véhicule).**



### DISPOSITIF DE SÉCURITÉ POUR ENFANT DES PORTIÈRES COULISSANTES

Le dispositif de sécurité pour enfant empêche l'ouverture accidentelle des portières coulissantes,

plus particulièrement lorsque de jeunes enfants prennent place dans le véhicule.

Les leviers de verrouillage du dispositif de sécurité pour enfant sont situés sur le rebord des portières coulissantes.

Lorsque le levier se trouve en position de verrouillage, la portière coulissante ne peut s'ouvrir que de l'extérieur, ou à l'aide du commutateur de la console au pavillon ou de la télécommande.

## SYSTÈME DE VERROUILLAGE ET DE DÉVERROUILLAGE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE

La télécommande vous permet de verrouiller et déverrouiller toutes les portières, d'allumer l'éclairage intérieur et l'éclairage au sol (selon l'équipement du véhicule) et d'activer l'alarme de détresse à partir de l'extérieur du véhicule.

Certaines fonctions de la télécommande, telles que le déclenchement de l'avertisseur sonore et le déverrouillage prioritaire de la portière du conducteur, sont réglables. Consultez les paragraphes « Menu des réglages personnalisés » (véhicules à écran monochrome) ou « Systèmes électroniques du véhicule » (véhicules à écran couleur) de la section « Écran d'affichage, système de chauffage, de climatisation et chaîne audio » ci-après dans le présent manuel.

**Assurez-vous que les clés ne sont pas dans le véhicule avant de verrouiller les portières.**

La télécommande peut fonctionner à environ 10 m (33 pi) du véhicule. Toutefois, la portée est fonction des conditions environnantes du véhicule.

Vous pouvez utiliser jusqu'à cinq télécommandes pour un véhicule. Pour obtenir des renseignements relatifs à l'achat et à l'utilisation de télécommandes supplémentaires, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

La télécommande est inefficace si :

- la pile est à plat;
- la distance entre le véhicule et la télécommande est supérieure à 10 m (33 pi).

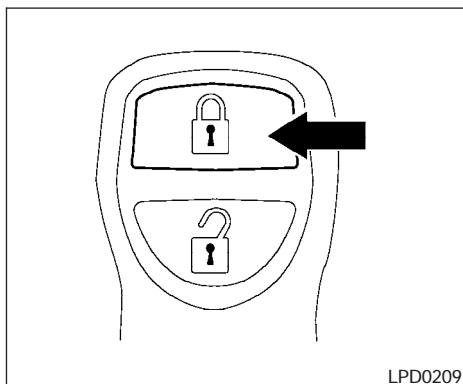
**L'alarme de détresse ne s'active pas si la clé se trouve dans le contacteur d'allumage.**

### MISE EN GARDE

**Pour éviter d'endommager la télécommande :**


- ne la mettez pas en contact avec de l'eau;
- ne la laissez pas tomber;
- ne la frappez pas brusquement sur un autre objet;
- ne la laissez pas trop longtemps dans un endroit où la température est supérieure à 60 °C (140 °F).



**Si une télécommande est perdue ou volée, NISSAN vous recommande d'effacer le code d'identification de cette télécommande. Vous empêcherez ainsi toute personne non autorisée d'utiliser la télécommande pour déverrouiller le véhicule. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour obtenir des renseignements concernant la procédure à utiliser pour effacer le code.**



## UTILISATION DU DISPOSITIF D'ENTRÉE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE

### Verrouillage des portières

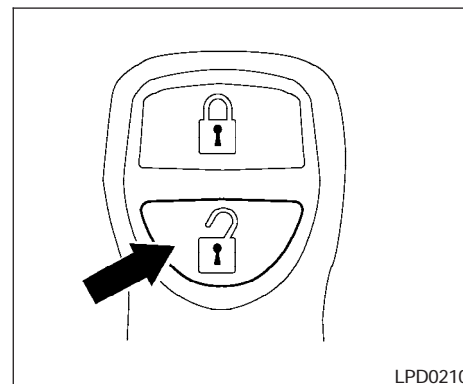
1. Fermez toutes les glaces de votre véhicule.
2. Retirez la clé du contacteur d'allumage.
3. Fermez le capot et toutes les portières.
4. Enfoncez le bouton  de la télécommande. Toutes les portières se verrouillent. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour confirmer le verrouillage de toutes les portières.

- Si vous appuyez sur le bouton  alors que toutes les portières sont verrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour indiquer que les portières sont déjà verrouillées.
- Si une portière est ouverte et que vous appuyez sur le bouton , les portières se verrouillent, mais l'avertisseur sonore ne retentit pas et les feux de détresse ne clignotent pas.


L'avertisseur sonore peut émettre un bip ou rester silencieux. Consultez les paragraphes « Menu des réglages personnalisés » (véhicules à écran monochrome) ou « Systèmes électroniques du véhicule » (véhicules à écran couleur) de la section « Écran d'affichage, système de chauffage, de climatisation et chaîne audio » ci-après dans le présent manuel.

### NOTA :


**Si vous modifiez la fonction de signal sonore et de clignotement des feux associée au moyen de la télécommande, l'écran d'affichage n'indique pas le mode en cours et ne permet pas de modifier ce dernier. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'écran d'affichage.**




### Déverrouillage des portières

Appuyez une fois sur le bouton  de la télécommande.

- Seule la portière du conducteur se déverrouille.
- Les feux de détresse clignotent une fois si toutes les portières sont complètement fermées et que la clé de contact se trouve à une position autre que la position ON.


- Lorsque l'interrupteur de l'éclairage sur demande est à la position , l'éclairage intérieur et l'éclairage au sol s'allument et le temporisateur d'éclairage s'active pendant 30 secondes si le contacteur d'allumage se trouve à toute autre position que ON.

Appuyez de nouveau le bouton  de la télécommande dans les cinq secondes qui suivent.

- Toutes les portières se déverrouillent.
- Les feux de détresse clignotent une fois si toutes les portières sont complètement fermées.

Vous pouvez éteindre l'éclairage intérieur et l'éclairage au sol (selon l'équipement du véhicule) sans attendre l'expiration du délai de 30 secondes en insérant la clé dans le contacteur d'allumage et en la tournant à la position ON ou START, en verrouillant les portières au moyen de la télécommande ou en poussant le bouton de l'éclairage intérieur à la position OFF.


### Dispositif de reverrouillage automatique


Lorsque le bouton  de la télécommande est enfoncé, toutes les portières se verrouillent automatiquement dans un délai d'une minute, à moins qu'une des opérations suivantes ne soit effectuée :

- l'ouverture d'une portière;
- l'insertion d'une clé dans le contacteur d'allumage, puis son passage de la position OFF à la position ON.

### Ouverture des glaces

Vous pouvez ouvrir les glaces automatique simultanément à l'aide de la télécommande.

- Pour ouvrir les glaces, appuyez sur le bouton  de la télécommande pendant **plus de trois secondes** après le déverrouillage de toutes les portières.

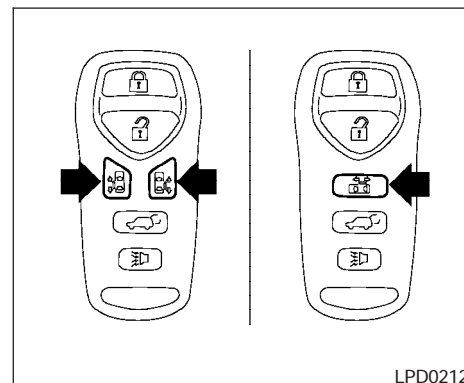
Les glaces des portières s'abaissent pendant que vous enfoncez le bouton  de la télécommande.

**Les glaces des portières ne peuvent pas être fermées à l'aide de la télécommande.**

### Couplage de la télécommande aux fonctions de mémorisation du positionneur automatique

Si le véhicule est muni du positionneur automatique, la télécommande peut être couplée à ses fonctions de mémorisation.

Consultez la section « Positionneur automatique » plus loin dans ce chapitre.



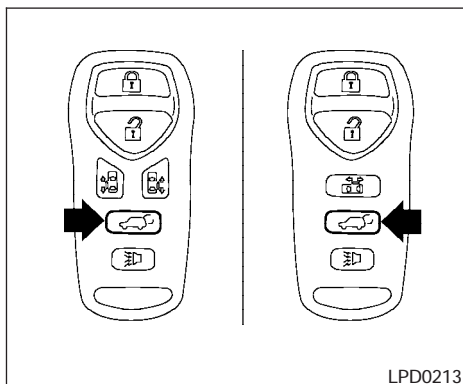
LPD0212

### Utilisation d'une portière coulissante électrique (selon l'équipement du véhicule)

Appuyez sur le bouton de la télécommande pendant une demi-seconde pour ouvrir ou fermer la portière coulissante électrique.

Si vous appuyez sur le bouton de la télécommande, le mouvement du hayon s'inverse immédiatement pendant l'ouverture ou la fermeture électrique. Un carillon retentit pour confirmer l'inversion de mouvement.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Utilisation des portières coulissantes électriques » plus haut dans ce chapitre.



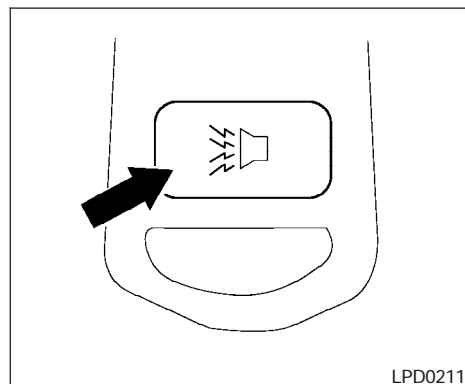
LPD0213

### Utilisation du hayon à commande électrique (selon l'équipement du véhicule)

Maintenez le bouton de la télécommande enfoncé pendant une demi-seconde pour ouvrir ou fermer le hayon. Les feux de détresse clignotent et un carillon retentit pour indiquer que la séquence d'ouverture ou de fermeture a débuté.


La course du hayon s'inverse immédiatement si vous appuyez sur le bouton de la télécommande pendant l'ouverture ou la fermeture électrique. Un carillon retentit pour confirmer l'inversion de mouvement.

Consultez la rubrique « Hayon » ci-après dans la présente section pour obtenir de plus amples renseignements.



LPD0211

### Utilisation de l'alarme de détresse

Si vous vous trouvez à proximité de votre véhicule et si vous croyez être en danger, vous pouvez activer l'alarme de détresse en enfonçant le bouton  de la télécommande **pendant plus d'une demi-seconde.**

L'alarme de détresse et les phares s'activent alors pendant 25 secondes.


L'alarme de détresse est neutralisée :

- lorsqu'elle a retenti pendant 25 secondes;
- lorsqu'un des boutons de la télécommande est enfoncé.

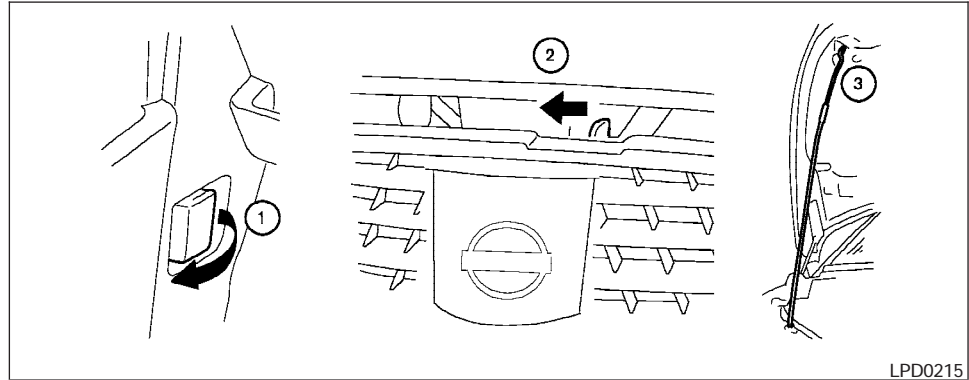
## 3-14 Vérifications et réglages avant le démarrage

## CAPOT

### Utilisation de l'éclairage intérieur

Appuyez une fois sur le bouton  de la télécommande pour allumer l'éclairage intérieur et l'éclairage au sol (selon l'équipement du véhicule).

Consultez le paragraphe « Interrupteur de l'éclairage sur demande » de la section « Instruments et commandes » ci-dessus dans le présent manuel.



LPD0215

- ① Tirez sur la poignée de déverrouillage du capot qui se trouve sous la planche de bord, du côté conducteur. Le capot s'entrouvre légèrement.
- ② Du bout des doigts, poussez vers le côté le levier situé à l'avant du capot, tel qu'illustré, puis soulevez le capot.
- ③ Insérez l'extrémité de la béquille de capot dans la fente prévue à cet effet sous le capot.

Pour refermer le capot, abaissez-le doucement et assurez-vous qu'il se verrouille correctement.

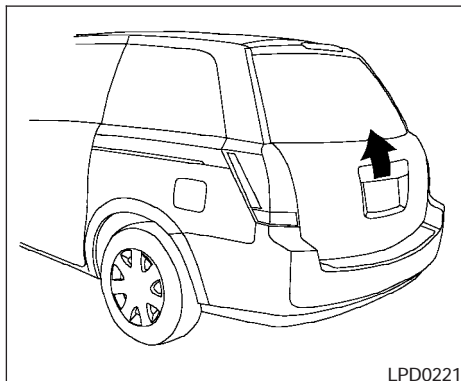
### AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que le capot de votre véhicule est bien fermé et correctement verrouillé avant de prendre la route. Si cette vérification n'est pas faite, le capot pourrait s'ouvrir et causer un accident.
- Si vous voyez de la vapeur ou de la fumée s'échapper du compartiment moteur, n'ouvrez pas le capot, car vous pourriez subir des blessures.

## HAYON

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Assurez-vous que le hayon est bien fermé afin d'éviter qu'il ne s'ouvre lorsque le véhicule roule.
- Ne conduisez pas en laissant le hayon ouvert. Des gaz d'échappement nocifs pourraient s'infiltrer dans l'habitacle. Reportez-vous à la section « Gaz d'échappement » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.



Pour le fermer, abaissez-le et poussez-le fermement vers le bas.

### UTILISATION DU HAYON À COMMANDE MANUELLE

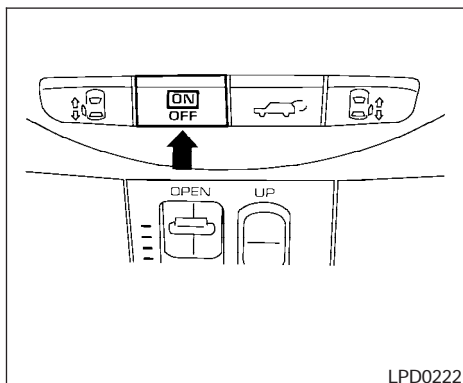
### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Assurez-vous que les mains des passagers, etc. se trouvent à l'intérieur du véhicule avant de fermer le hayon.**

Le système de verrouillage électrique des portières permet de verrouiller ou de déverrouiller simultanément toutes les portières, y compris le hayon.

Pour ouvrir le hayon, poussez la poignée d'ouverture et soulevez-la.





LPD0222

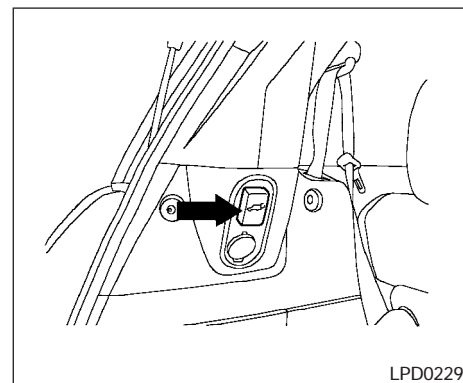
### UTILISATION DE L'INTERRUPTEUR PRINCIPAL DÉDIÉ AU HAYON À COMMANDE ÉLECTRIQUE (selon l'équipement du véhicule)

L'interrupteur principal se trouve sur la console au pavillon.

Mettez l'interrupteur à ON pour activer le commutateur de montant du hayon. Un témoin s'allume lorsque le commutateur est en position de marche.

Mettez l'interrupteur à OFF pour désactiver le commutateur de montant du hayon. Un témoin s'allume lorsque le commutateur est en position OFF. Le réglage de l'interrupteur à OFF pendant l'ouverture ou la fermeture du hayon interrompt la course du hayon et le hayon passe automatiquement en mode manuel.

Lorsque l'interrupteur principal est en position OFF, le hayon peut toujours être ouvert au moyen de la télécommande ou du commutateur de la console au pavillon. Le hayon peut aussi être ouvert manuellement au moyen de la poignée extérieure s'il est verrouillé.

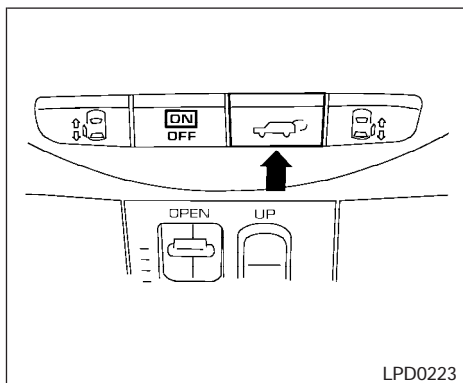


LPD0229

### Commutateur de montant arrière UTILISATION DU HAYON À COMMANDE ÉLECTRIQUE (selon l'équipement du véhicule)

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Assurez-vous que les mains des passagers, etc. se trouvent à l'intérieur du véhicule avant de fermer le hayon.



LPD0223

#### Commutateur de la console au pavillon

- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**

#### NOTA :

**Le levier sélecteur doit se trouver en position P (stationnement) pour ouvrir ou fermer le hayon à commande électrique ou en inverser la course. De plus, le hayon à commande électrique ne fonctionne pas si la tension de la batterie est trop faible.**

### 3-18 Vérifications et réglages avant le démarrage

#### Ouverture électrique :

Le hayon à commande électrique passe automatiquement de la position complètement fermée à la position complètement ouverte en cinq à huit secondes environ. La fonction d'ouverture électrique est disponible à partir de la télécommande, du commutateur de la console au pavillon ou de la poignée d'ouverture extérieure. Les feux de détresse clignotent et un carillon retentit pour indiquer que la séquence d'ouverture a débuté.

- Le hayon peut être ouvert à l'aide du commutateur de la console au pavillon ou de la télécommande même lorsque le véhicule est verrouillé. Le hayon se déverrouille et s'ouvre automatiquement. Une fois le hayon fermé, il se verrouille ou se déverrouille conformément à l'état des autres serrures du véhicule.
- Vous devez maintenir le bouton de la télécommande enfoncé pendant une demi-seconde avant que le hayon ne commence à s'ouvrir.
- Le hayon doit être déverrouillé pour être ouvert au moyen de la poignée extérieure.
- L'interrupteur du montant arrière ne peut servir à ouvrir le hayon.

Un carillon retentit si le levier sélecteur est déplacé hors de la position P (stationnement) durant l'ouverture du hayon électrique.

#### Fermeture électrique :

Le hayon à commande électrique passe automatiquement de la position complètement ouverte à la position secondaire. Lorsque le hayon atteint cette position secondaire, le moteur de fermeture finale s'engage et enclenche le verrou principal. La fermeture électrique dure de 7 à 10 secondes environ. La fonction de fermeture électrique est disponible à partir de la télécommande, du commutateur de la console au pavillon ou de celui du montant arrière. Les feux de détresse clignotent et un carillon retentit pour indiquer que la séquence de fermeture a débuté.

- Si la poignée d'ouverture extérieure du hayon est actionnée alors que le moteur de fermeture finale est activé, ce dernier se désactive et dégage le loquet.
- Le bouton de la télécommande doit être maintenu enfoncé pendant une demi-seconde avant que le hayon ne commence à se fermer.
- L'interrupteur du montant arrière permet de fermer le hayon seulement si l'interrupteur principal est en position ON.

### **Inversion :**

La course du hayon est immédiatement inversée pendant l'ouverture ou la fermeture électrique si le bouton de la télécommande ou l'interrupteur du montant arrière est enfoncé. Un carillon retentit pour confirmer l'inversion de mouvement.

### **Inversion automatique :**

Si le hayon détecte un obstacle pendant l'ouverture ou la fermeture électrique, un carillon retentit et le hayon inverse automatiquement sa course pour reprendre la position d'ouverture ou de fermeture complète. Si le hayon détecte un deuxième obstacle, il s'immobilise et le moteur se désactive. Le hayon passe en mode manuel.

Chaque côté du hayon est muni d'une bande antipincement. Si une bande détecte un obstacle durant la fermeture du hayon électrique, le hayon inverse sa course et s'ouvre complètement.

### **NOTA :**

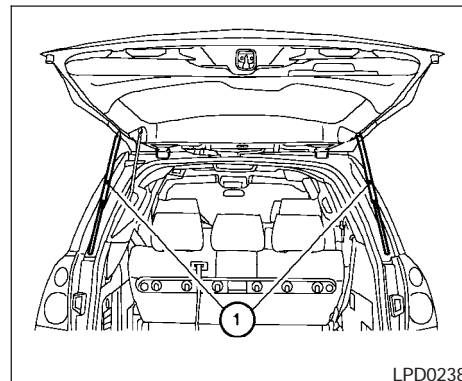
**Si la bande antipincement est endommagée ou retirée, le mode de fermeture électrique ne fonctionnera plus.**

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Certaines zones très limitées et très rapprochées de la position de fermeture complète ne bénéficient pas de la fonction de détection. Assurez-vous que les mains des passagers, etc. se trouvent à l'intérieur du véhicule avant de fermer le hayon.**

### **Mode manuel :**

Si le mode électrique n'est pas disponible, le hayon peut être manœuvré manuellement. Le mode de fonctionnement électrique du hayon pourrait ne pas être disponible si l'interrupteur principal est en position OFF, si le hayon a touché de nombreux obstacles pendant un seul cycle de fermeture ou d'ouverture, ou si la tension de la batterie est insuffisante.



LPD0238

### **Mode de sécurité :**

Si les vérins à gaz du hayon ① perdent de la pression, le mode de sécurité du hayon à commande électrique entre en vigueur. Lorsque le mode sécurité est en vigueur, le hayon se ferme lentement. Un carillon continu retentit jusqu'à ce que le hayon soit complètement abaissé. Le hayon est ensuite entraîné en position fermée, puis il est verrouillé par un moteur.

Le hayon à commande électrique ne peut pas être ouvert à l'aide des interrupteurs lorsque le mode de sécurité est en vigueur.

La fonction d'inversion automatique reste active lorsque le hayon se ferme en mode de sécurité.

Faites inspecter le hayon par votre concessionnaire NISSAN avant de l'utiliser de nouveau.

#### MISE EN GARDE

- **Ne manœuvrez pas le hayon à commande électrique s'il ne reste pas ouvert ou s'il se referme inopinément pendant que le carillon d'avertissement retentit. Les vérins à gaz du hayon peuvent être dépressurisés. Faites inspecter le hayon par un concessionnaire NISSAN.**
- **N'activez pas le hayon à commande électrique si un des vérins à gaz du hayon est retiré. Il pourrait en résulter des dommages au hayon ou aux mécanismes du hayon à commande électrique.**

## POIGNÉE D'OUVERTURE DU HAYON

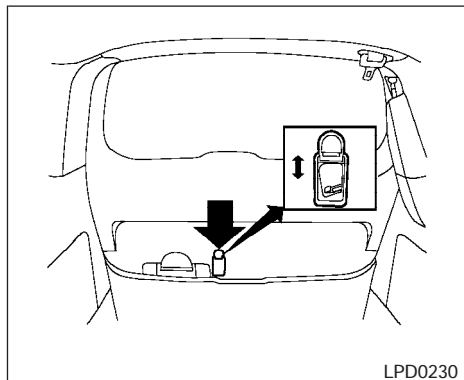
#### AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que le hayon est bien fermé afin d'éviter qu'il ne s'ouvre lorsque le véhicule roule.**
- **Ne conduisez pas en laissant le hayon ouvert. Des gaz d'échappement nocifs pourraient s'infiltrer dans l'habitacle. Reportez-vous à la section « Gaz d'échappement » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.**

#### MISE EN GARDE

- **Ne manœuvrez pas le hayon à commande électrique s'il ne reste pas ouvert ou s'il se referme inopinément pendant que le carillon d'avertissement retentit. Les vérins à gaz du hayon peuvent être dépressurisés. Faites inspecter le hayon par un concessionnaire NISSAN.**

- **N'activez pas le hayon à commande électrique si un des vérins à gaz du hayon est retiré. Il pourrait en résulter des dommages au hayon ou aux mécanismes du hayon à commande électrique.**



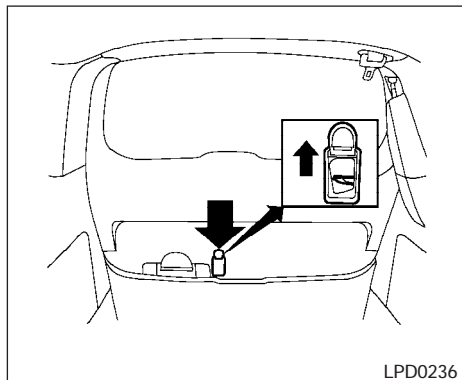
LPD0230

### Déverrouillage du hayon manuel

Hayon à commande manuelle (selon l'équipement du véhicule)

Suivez les étapes ci-après si le hayon ne peut être verrouillé ou déverrouillé au moyen de l'interrupteur de serrure de portière ou de la télécommande parce que la batterie est déchargée :

1. Retirez le couvercle ménagé sur la face intérieure du hayon.
2. Poussez le levier vers le bas pour verrouiller le hayon et tirez le levier vers le haut pour déverrouiller le hayon.



LPD0236

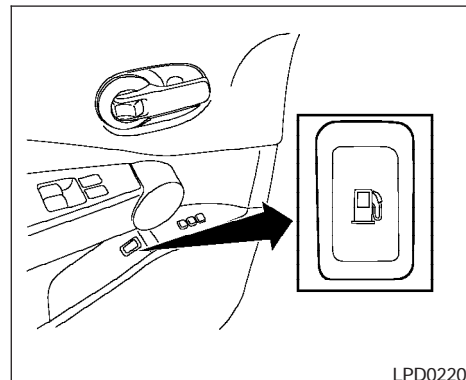
### Déverrouillage du hayon électrique

Hayon à commande électrique (selon l'équipement du véhicule)

Suivez les étapes ci-après si le hayon ne peut être ouvert au moyen de l'interrupteur de serrure de portière ou de la télécommande parce que la batterie est déchargée :

1. Retirez le couvercle ménagé sur la face intérieure du hayon.
2. Poussez le levier vers le haut pour ouvrir le hayon.

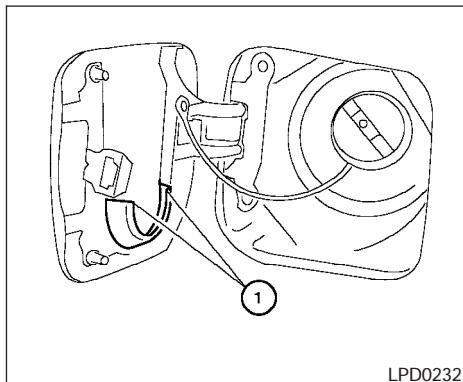
## TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT



LPD0220

### FONCTIONNEMENT DU LEVIER D'OUVERTURE

L'interrupteur de la trappe du réservoir de carburant se trouve sur la portière du conducteur. Appuyez sur l'interrupteur pour ouvrir la trappe du réservoir de carburant. Fermez la trappe en la poussant fermement pour la verrouiller.



## BOUCHON DE REMPLISSAGE DE CARBURANT

Le bouchon de remplissage de carburant est de type à cliquet. Pour enlever le bouchon, tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Pour le serrer, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il émette des déclics.

Placez le bouchon de remplissage de carburant sur le support de bouchon ① pendant le remplissage.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- L'essence est une substance extrêmement inflammable qui peut aussi devenir hautement explosive dans certaines conditions. Vous pourriez subir des brûlures ou des lésions graves en cas d'utilisation ou de manipulation incorrecte. Lorsque vous faites le plein d'essence, coupez toujours le moteur, ne fumez pas et tenez toute flamme ou étincelle loin du véhicule.
- Le carburant peut être sous pression. Dévissez le bouchon d'un tiers de tour et si vous entendez un « sifflement », attendez qu'il s'arrête avant de continuer. Vous éviterez ainsi d'être aspergé par un jet de carburant qui pourrait causer des blessures. Retirez ensuite le bouchon.
- Ne tentez pas de continuer à remplir le réservoir de carburant lorsque le pistolet du distributeur d'essence se déclenche automatiquement. Le surremplissage pourrait faire déborder le réservoir, faire gicler le carburant et provoquer un incendie.
- Ne remplacez un bouchon de remplissage de carburant que par un bouchon d'origine. En effet, celui-ci est muni d'une soupape de sûreté intégrée nécessaire au fonctionnement adéquat du circuit d'alimentation et du dispositif antipollution. L'utilisation d'un bouchon non adéquat peut entraîner une défaillance importante ainsi que des blessures. Cela peut également allumer le témoin d'anomalie.
- Ne tentez jamais de faire démarrer votre véhicule en versant du carburant dans le corps du papillon d'accélérateur.
- Ne remplissez pas un contenant portatif de carburant dans votre véhicule ou votre remorque. L'électricité statique pourrait provoquer une explosion en raison de la présence de liquides, vapeurs ou gaz inflammables. Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles au moment du remplissage de carburant d'un contenant portatif :
  - placez toujours le contenant sur le sol pour le remplir;
  - n'utilisez aucun dispositif électronique pendant le remplissage;

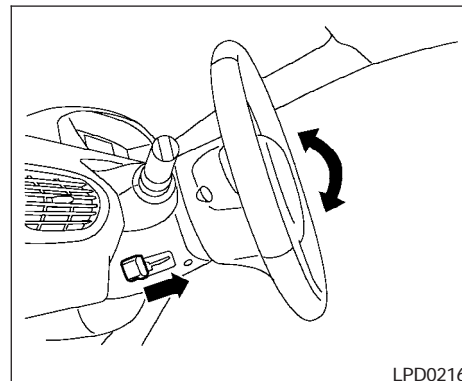
- gardez le pistolet du distributeur d'essence en contact avec le contenant pendant le remplissage;
- utilisez uniquement un contenant portatif approuvé pour liquide inflammable.

### **⚠ MISE EN GARDE**

- Si du carburant a été renversé sur la carrosserie du véhicule, rincez-le immédiatement avec de l'eau pour éviter des dommages à la peinture.

- Serrez le bouchon du réservoir de carburant jusqu'à ce qu'il fasse entendre un déclic. Le témoin d'anomalie **SERVICE ENGINE SOON** peut s'allumer si le bouchon de remplissage de carburant est mal serré. Si le témoin **SERVICE ENGINE SOON** s'allume parce que le bouchon de remplissage de carburant est desserré ou manquant, serrez ou replacez le bouchon et poursuivez votre route. Le témoin **SERVICE ENGINE SOON** devrait s'éteindre après quelques déplacements. Si le témoin **SERVICE ENGINE SOON** reste allumé après quelques déplacements, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire NISSAN.
- Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d'anomalie » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

## VOLANT



LPD0216

### FONCTIONNEMENT DU VOLANT INCLINABLE

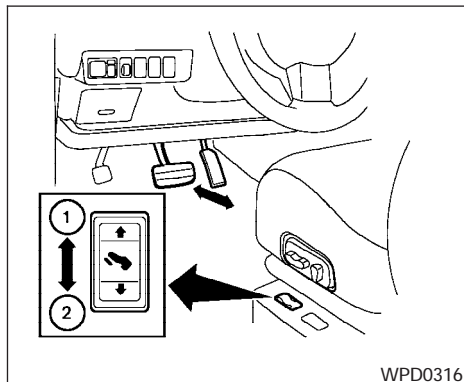
Tirez le levier de verrouillage vers l'avant et réglez la hauteur du volant.

Poussez le levier de verrouillage vers l'arrière pour verrouiller le volant.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Ne réglez pas le volant pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.**

## RÉGLAGE DE LA POSITION DU PÉDALIER (selon l'équipement du véhicule)



La position des pédales d'accélérateur et de frein peut être réglée selon vos préférences.

Utilisez le commutateur du pédalier pour déplacer le pédalier vers l'avant ① ou vers l'arrière ②. Le réglage du pédalier est uniquement possible lorsque :

- le contacteur d'allumage est en position OFF ou ACC;
- le contacteur d'allumage est en position ON et le levier sélecteur est en position P (stationnement).

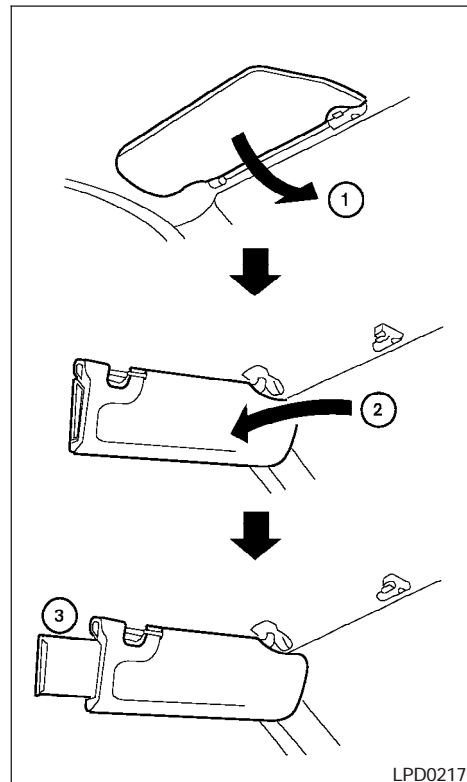
Les pédales d'accélérateur et de frein ne peuvent être réglées individuellement.

### 3-24 Vérifications et réglages avant le démarrage

#### **⚠ MISE EN GARDE**

**Ne réglez pas le pédalier en laissant votre pied reposer sur les pédales.**

## PARE-SOLEIL

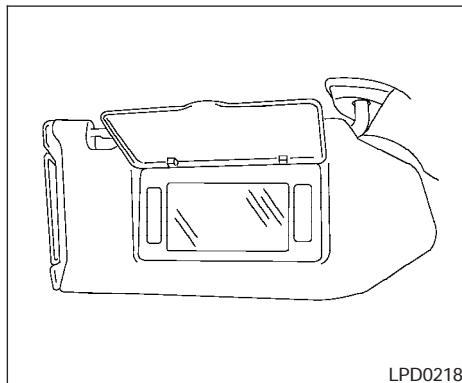




- ① Pour éliminer l'éblouissement frontal, abaissez le pare-soleil principal.
- ② Pour éliminer l'éblouissement latéral, dégagez le pare-soleil principal de son support central et faites-le pivoter sur le côté.
- ③ Faites glisser la rallonge du pare-soleil vers l'intérieur ou vers l'extérieur au besoin.

#### MISE EN GARDE

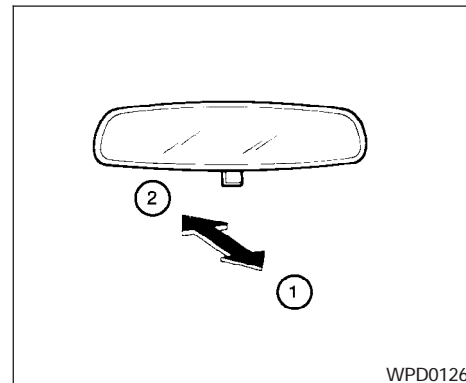
- Ne tentez pas de ranger le pare-soleil principal avant d'avoir d'abord rangé la rallonge du pare-soleil.
- Ne tirez pas la rallonge de pare-soleil verticalement et vers le bas.



#### MIROIRS DE COURTOISIE

Pour utiliser le miroir de courtoisie, abaissez le pare-soleil et levez le volet du miroir. Le miroir de courtoisie s'éclaire lorsque vous ouvrez le couvercle.

## RÉTROVISEURS



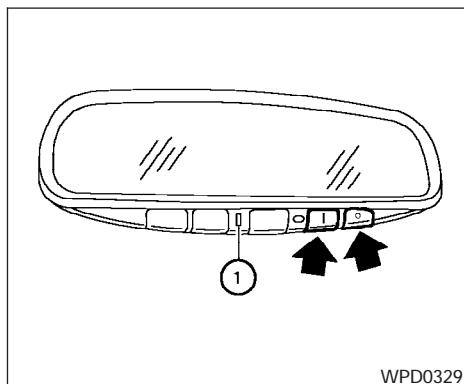
#### RÉTROVISEUR INTÉRIEUR (selon l'équipement du véhicule)

La position de nuit ① permet de réduire l'éblouissement provoqué par les phares des véhicules qui vous suivent lorsque vous conduisez la nuit.

Pour la conduite de jour ②, utilisez la position de jour.

#### AVERTISSEMENT

N'utilisez la position de nuit qu'en cas de besoin, car elle réduit la visibilité arrière.



WPD0329

Appuyez sur le bouton | pour mettre la fonction antiéblouissement automatique en fonction.

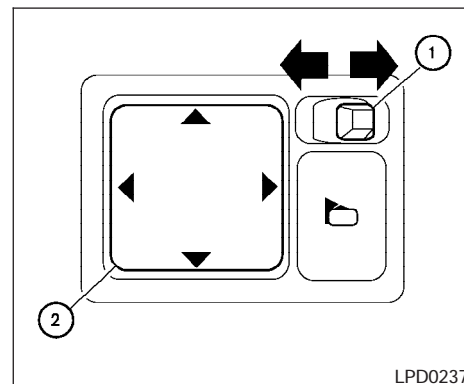
Pour connaître les détails sur le fonctionnement de la télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup>, consultez la section « Télécommande universelle HomeLink<sup>MD</sup> » dans le chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

### RÉTROVISEUR INTÉRIEUR AUTOMATIQUE ANTIÉBLOUISSEMENT (selon l'équipement du véhicule)

L'angle de la surface réfléchissante du rétroviseur intérieur se modifie automatiquement en fonction de l'intensité lumineuse des phares du véhicule qui vous suit.

Le témoin ① s'allume quand la fonction antiéblouissement est activée.

Appuyez sur le bouton O pour mettre la fonction antiéblouissement automatique hors fonction.



LPD0237

### RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

La commande à distance des rétroviseurs extérieurs fonctionne seulement lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ACC ou ON.

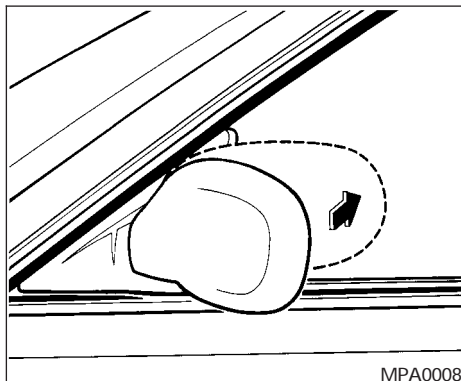
Déplacez le petit commutateur ① pour sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite. Réglez la position du rétroviseur sélectionné à l'aide du grand bouton ②.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

- **Les objets réfléchis par le rétroviseur extérieur du côté passager sont plus près qu'ils ne semblent l'être. Soyez prudent lorsque vous vous déplacez vers la droite. L'utilisation exclusive de ce rétroviseur pourrait causer un accident. Servez-vous du rétroviseur intérieur ou jetez un coup d'œil par-dessus votre épaule afin d'évaluer correctement la distance qui vous sépare des objets.**
- **Ne réglez pas la position des miroirs pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.**

### Rétroviseurs chauffants (selon l'équipement du véhicule)

Certains rétroviseurs extérieurs sont munis d'un dispositif de chauffage qui permet de supprimer la buée, le givre ou la glace qui s'y trouve et ainsi d'améliorer la visibilité du conducteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Interrupteur de dégivrage de lunette arrière et de rétroviseur extérieur (selon l'équipement du véhicule) » du chapitre « Commandes et instruments » de ce manuel.



### Rétroviseurs extérieurs rabattables

Poussez les rétroviseurs vers l'arrière pour les rabattre.

### Fonction d'inclinaison des miroirs en marche arrière (selon l'équipement du véhicule)

La fonction d'inclinaison des miroirs en marche arrière incline vers le bas le miroir du rétroviseur extérieur sélectionné et améliore ainsi la visibilité vers l'arrière à proximité du véhicule.

Lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, tournez le bouton de réglage des rétroviseurs extérieurs vers la gauche ou vers la droite. Un seul rétroviseur peut être sélectionné à la fois.

Déplacez le levier sélecteur à la position R (marche arrière). Le miroir du rétroviseur sélectionné s'incline vers le bas.

Le miroir du rétroviseur sélectionné reprendra sa position initiale lorsque :

- le levier sélecteur sera placé à toute autre position que R (marche arrière);
- la commande de rétroviseur extérieur sera placée à la position neutre;
- le contact sera coupé.

### NOTA :

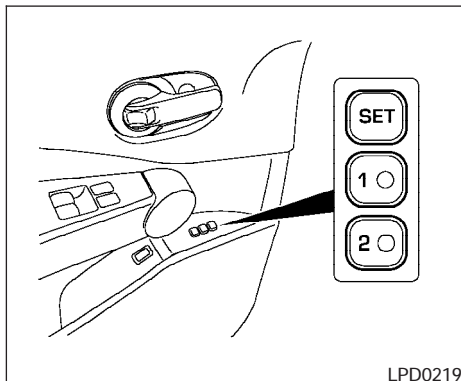
**Si le bouton de réglage des rétroviseurs extérieurs est à la position neutre, aucun rétroviseur ne s'inclinera vers le bas lorsque vous placerez le levier sélecteur à la position R (marche arrière).**

Pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option et sur la façon de mémoriser les préférences d'inclinaison des rétroviseurs en marche arrière, consultez la section « Positionneur automatique » plus loin dans ce chapitre.

## POSITIONNEUR AUTOMATIQUE (selon l'équipement du véhicule)

Le positionneur automatique comporte deux fonctions :

- fonction de mémorisation;
- fonction d'entrée ou de sortie.



### FONCTION DE MÉMORISATION;

Le positionneur automatique peut mémoriser deux positions de siège du conducteur, de pédalier et de rétroviseurs extérieurs. Pour mémoriser les préférences, effectuez la procédure suivante.

1. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
2. Mettez le contact.

3. Réglez les positions du siège du conducteur, du pédalier et des rétroviseurs extérieurs selon vos préférences à l'aide des commutateurs de réglage manuels. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Sièges », au chapitre « Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire », ainsi qu'aux sections « Pédalier réglable » et « Rétroviseurs extérieurs », plus haut dans ce chapitre.

Pendant cette étape, ne tournez pas le contacteur d'allumage vers d'autres positions que ON.


4. Appuyez sur la touche SET (réglage) et, dans les cinq secondes qui suivent, enfoncez complètement la touche de mémoire 1 ou 2 pendant au moins une seconde.


Le témoin de la touche de mémoire choisie s'allumera pendant environ cinq secondes. Une fois le témoin éteint, les positions sélectionnées sont enregistrées dans la mémoire correspondante (1 ou 2).

Si de nouveaux réglages sont mémorisés sur une touche déjà programmée, les anciens réglages sont supprimés.

## Association de la télécommande à une position mémorisée

La procédure décrite ci-après permet d'associer la télécommande aux positions mémorisées (touches de mémoire 1 et 2).

1. Pour enregistrer une position en mémoire, exécutez les étapes suivantes.
2. Pendant la période d'environ cinq secondes durant laquelle le témoin de la touche de mémoire choisie est allumé, appuyez sur la touche  de la télécommande. Le témoin clignote. Lorsqu'il s'éteint, la télécommande a mémorisé la position de réglage.

Alors qu'il n'y a pas de clé dans le contacteur d'allumage, appuyez sur la touche  de la télécommande. Le siège du conducteur et les rétroviseurs extérieurs se déplaceront selon la position mémorisée.

### NOTA :

**Si une nouvelle position est mémorisée dans la touche de mémoire, il faut reprendre la procédure pour associer la télécommande à la nouvelle position.**

## Méthode de mémorisation de position idéale des rétroviseurs en marche arrière

Une position des rétroviseurs extérieurs peut être mémorisée en vue du recul pour chaque touche de mémoire (1 et 2).

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Mettez le contact. (Ne faites pas démarrer le moteur.)
3. Enfoncez complètement la touche de mémoire 1 ou 2 pendant au moins une seconde pour actionner le positionneur automatique.
4. Tournez la commande de rétroviseur extérieur à la position L (gauche).
5. Appuyez sur la pédale de frein.
6. Déplacez le levier sélecteur à la position R (marche arrière).
7. Réglez le rétroviseur dans une position adaptée à la marche arrière au moyen de la commande de rétroviseur extérieur.
8. Appuyez sur la touche SET (réglage) et, dans les cinq secondes qui suivent, enfoncez pendant au moins une seconde la touche de mémoire 1 ou 2 sélectionnée à l'étape 3.

- Le témoin de la touche de mémoire choisie s'allumera pendant environ cinq secondes. Une fois le témoin éteint, la position du rétroviseur sélectionnée est enregistrée dans la mémoire correspondante (1 ou 2).
- 9. Tournez la commande de rétroviseur extérieur à la position R (droite). Reprenez la méthode décrite précédemment pour régler la position du rétroviseur de droite et l'enregistrer dans la mémoire correspondante.
- Si le siège du conducteur, l'accélérateur, le frein et les rétroviseurs extérieurs ne sont pas dans la position mémorisée, le rétroviseur extérieur se déplacera selon l'angle d'inclinaison initial.

## Confirmation de mémorisation des préférences

- Mettez le contact et appuyez sur la touche SET (réglage). Si la mémoire principale est vide, le témoin s'allumera pendant environ une demi-seconde. Si la mémoire principale a enregistré les préférences, le témoin s'allumera pendant environ cinq secondes.
- Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible du circuit grille, la mémoire est effacée. Dans un tel cas, il faudra régler de nouveau les positions souhaitées en exécutant la procédure suivante.

1. Ouvrez puis fermez la portière du conducteur plus de deux fois alors que le contacteur d'allumage est à la position LOCK.
2. Réglez de nouveau les positions de la façon décrite précédemment.

### Sélection des préférences de position mémorisées

Déplacez le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique en position P (stationnement), puis :

- moins de 45 secondes après l'ouverture de la portière du conducteur, enfoncez complètement la touche de mémoire (1 ou 2) pendant au moins 1 seconde; ou
- tournez le commutateur d'allumage en position ON et enfoncez complètement la touche de mémoire (1 ou 2) pendant au moins 1 seconde.

Le siège du conducteur, le pédalier et les rétroviseurs extérieurs se déplaceront selon les positions mémorisées pendant que le témoin clignote, puis ce dernier demeurera allumé pendant environ cinq secondes.

### FONCTION D'ENTRÉE/SORTIE

Ce dispositif permet de déplacer automatiquement le siège du conducteur lorsque le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique est en position P (stationnement). Cette fonction permet au conducteur d'accéder au siège et d'en sortir plus facilement.

Le siège du conducteur se déplace vers l'arrière :

- lorsque la clé est retirée du commutateur d'allumage et que la portière du conducteur est ouverte;
- lorsque la portière du conducteur est ouverte et que le contacteur d'allumage est tourné à la position LOCK;
- lorsque la clé est tournée de la position ACC à LOCK et que la portière du conducteur est ouverte.

Le siège du conducteur reprend sa position initiale lorsque :

- la clé est insérée dans le commutateur d'allumage et la portière du conducteur est fermée;
- la portière du conducteur est fermée alors que le contacteur d'allumage est à la position LOCK;

- le contacteur d'allumage est tourné de la position ACC à la position ON et le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique est à la position P (stationnement).

Il est possible de régler la fonction d'entrée ou de sortie, ou de la désactiver. Consultez les paragraphes « Menu des réglages personnalisés » (véhicules à écran monochrome) ou « Systèmes électroniques du véhicule » (véhicules à écran couleur) de la section « Écran d'affichage, système de chauffage, de climatisation et chaîne audio » du présent manuel.

### FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

Le positionneur automatique ne fonctionne pas ou cesse de fonctionner lorsque :

- le véhicule roule à plus de 7 km/h (4 mi/h);
- l'une des touches de mémoire est enfoncée et le positionneur automatique est en fonction;
- le commutateur de réglage du siège du conducteur est actionné alors que le positionneur automatique est en fonction;
- la touche de mémoire (1 ou 2) n'est pas maintenue enfoncée pendant au moins une seconde;
- le siège est déjà réglé à la position mémorisée;

- la touche de mémoire ne correspond à aucune position du siège;
- lorsque le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique est déplacé de la position P (stationnement) à une autre position;
- lorsque la portière du conducteur demeure ouverte pendant plus de 45 secondes et que le commutateur d'allumage n'est pas en position ON.

Il est possible de régler le positionneur automatique ou de le désactiver. Consultez les paragraphes « Menu des réglages personnalisés » (véhicules à écran monochrome) ou « Systèmes électroniques du véhicule » (véhicules à écran couleur) de la section « Écran d'affichage, système de chauffage, de climatisation et chaîne audio » du présent manuel.

# 4 Écran d'affichage, chauffage, climatiseur et chaîne stéréophonique

Touches du panneau de commande - avec écran monochrome.....	4-2	Utilisation de la touche « SETTING ».....	4-13
Noms des composants.....	4-3	Réglages de l'écran (affichage des options audio ou de chauffage-climatisation) :.....	4-13
Utilisation de la commande de navigation et de la touche « ENTER ».....	4-3	☀/D Commande de luminosité.....	4-16
Utilisation de la touche « BACK » (précédent).....	4-3	Touches du panneau de commande — écran couleur avec système de navigation.....	4-17
Utilisation de la touche « TRIP ».....	4-3	Noms des composants.....	4-17
Utilisation de la touche « FUEL ECON ».....	4-4	Utilisation de la commande de navigation et de la touche « ENTER ».....	4-17
Montre.....	4-5	Utilisation de la touche « BACK » (précédent).....	4-17
Utilisation de la touche « E/M » (mesure américaine/métrique).....	4-5	Configuration de l'écran de démarrage.....	4-18
Utilisation de la touche MAINT (entretien).....	4-5	Utilisation de la touche « TRIP ».....	4-18
Utilisation de la touche « SETTING ».....	4-6	Utilisation de la touche « SETTING ».....	4-21
☀/D Commande de luminosité.....	4-8	Réglages de l'écran (affichage des options audio ou de chauffage-climatisation) :.....	4-22
Touches du panneau de commande — écran couleur sans système de navigation.....	4-9	☀/D Commande de luminosité.....	4-27
Noms des composants.....	4-9	Caméra de marche arrière (selon l'équipement du véhicule).....	4-27
Utilisation de la commande de navigation et de la touche « ENTER ».....	4-9	Interprétation des lignes affichées à l'écran.....	4-27
Utilisation de la touche « BACK » (précédent).....	4-9	Réglage de l'écran.....	4-28
Utilisation de la touche « TRIP ».....	4-10	Conseils d'utilisation.....	4-28
		Aérateurs.....	4-29



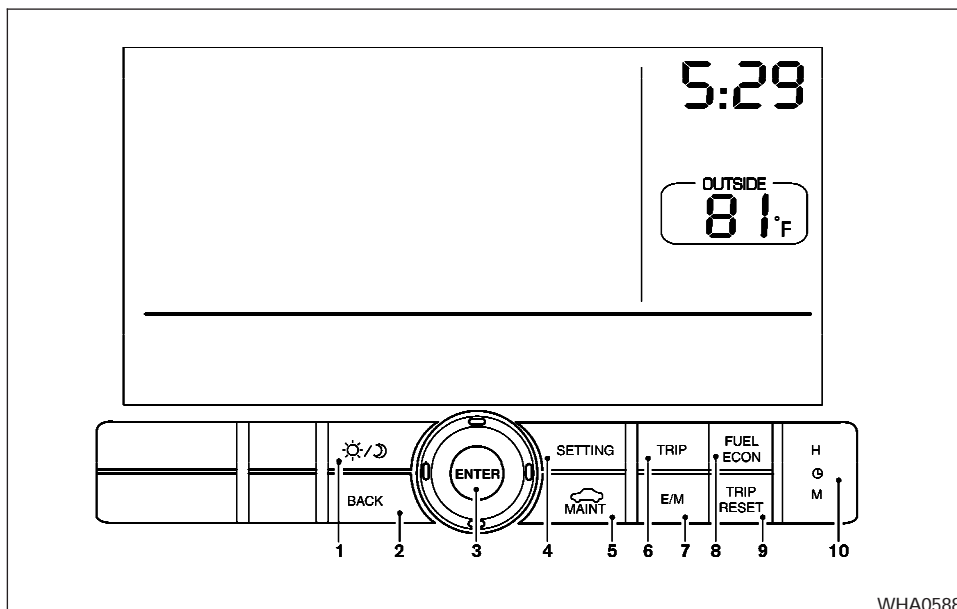
Chauffage et climatiseur (à commande manuelle) . . . .	4-30
Commandes . . . . .	4-30
Fonctionnement du chauffage . . . . .	4-31
Utilisation du climatiseur . . . . .	4-33
Tableaux de direction de l'air . . . . .	4-34
Chauffage et climatiseur (à commande automatique) (selon l'équipement du véhicule) . . . . .	4-39
Fonctionnement automatique . . . . .	4-40
Fonctionnement manuel . . . . .	4-40
Boutons de commande arrière . . . . .	4-41
Conseils d'utilisation . . . . .	4-41
Climatiseur arrière . . . . .	4-42
Commandes . . . . .	4-42
Entretien du climatiseur . . . . .	4-43
Chaîne audio . . . . .	4-43
Radio . . . . .	4-43
Réception radio FM . . . . .	4-43
Réception radio AM . . . . .	4-44
Réception radio par satellite (selon l'équipement du véhicule) . . . . .	4-44

Précautions concernant l'utilisation de la chaîne audio . . . . .	4-45
Radio AM-FM-SAT avec lecteur de CD (type A) ou chargeur de CD (type B) . . . . .	4-48
Entretien et nettoyage des CD . . . . .	4-55
Interrupteur de commande audio sur le volant (selon l'équipement du véhicule) . . . . .	4-56
Commandes audio arrière (selon l'équipement du véhicule) . . . . .	4-58
Antenne . . . . .	4-58
Système audiovisuel DVD (selon l'équipement du véhicule) . . . . .	4-59
Commandes du lecteur de DVD . . . . .	4-60
Télécommande . . . . .	4-61
Écran relevable . . . . .	4-61
Lecture d'un vidéodisque numérique (DVD) . . . . .	4-62
Entretien et soin . . . . .	4-66
Manipulation de vos disques DVD . . . . .	4-66
Téléphone de voiture ou radio BP . . . . .	4-69

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- La conduite du véhicule exige toute votre attention : ne tentez donc pas de régler les commandes de chauffage et de climatisation pendant la conduite.
- Ne démontez ni ne modifiez ce dispositif. Cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.
- N'utilisez pas ce dispositif si vous remarquez une anomalie telle que le gel de l'écran ou l'absence de son. L'utilisation du dispositif dans une telle situation pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.
- Si vous remarquez la présence d'un corps étranger dans le matériel du dispositif d'aide à la navigation, si vous reversez du liquide dans le dispositif ou si de la fumée ou une odeur inhabituelle se dégage du dispositif, éteignez-le immédiatement et communiquez avec le concessionnaire NISSAN le plus près. Sinon, il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

## TOUCHES DU PANNEAU DE COMMANDE - AVEC ÉCRAN MONOCHROME



WHA0588

Assurez-vous que le moteur tourne lorsque vous utilisez ce dispositif.

**Si vous utilisez le dispositif alors que le moteur est à l'arrêt (contacteur à la position ON ou ACC) pendant une longue pé-**

**riode, vous épuiserez la batterie et il sera impossible de démarrer le moteur.**

Symboles de référence :

Touche « **ENTER** » (entrer) – Touche située sur la planche de bord.

Touche « **Display** » (affichage) – Touche de sélection affichée à l'écran. Elle sert à passer à la fonction suivante.

## NOMS DES COMPOSANTS

1. ☀/🔊 Commande de luminosité (p. 4-8)
2. Touche BACK (précédent) (p. 4-17)
3. Commande de navigation et touche ENTER (entrer) (p. 4-3)
4. Touche SETTING (réglage) (p. 4-6)
5. MAINT Touche MAINT (entretien) (p. 4-5)
6. Touche TRIP (trajet) de l'ordinateur de conduite (p. 4-3)
7. Touche E/M (unités de mesures américaines ou métriques) (p. 4-5)
8. Touche FUEL ECON (consommation de carburant) (p. 4-4)
9. Touche TRIP RESET (réinitialisation du compteur) (p. 4-3)
10. Touche de réglage de la montre (heures et minutes) (p. 4-5)

Pour éteindre l'écran, appuyez sur la touche ☀/🔊 pendant au moins une seconde et demie. Le message « CONFIRMATION AFFICHAGE OFF OUI NON » apparaît.

## UTILISATION DE LA COMMANDE DE NAVIGATION ET DE LA TOUCHE « ENTER »

Choisissez un élément à l'écran à l'aide de la commande de navigation. Enfoncez la touche « **ENTER** » seulement lorsqu'un message à l'écran vous le demande.

## UTILISATION DE LA TOUCHE « BACK » (précédent)

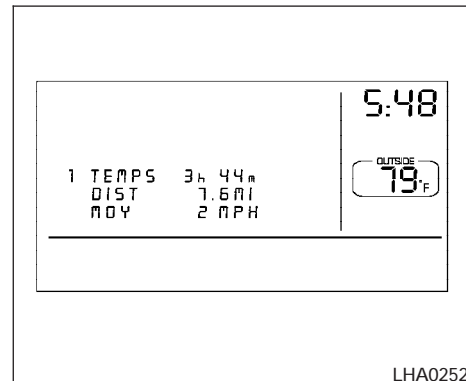
Cette touche exécute deux fonctions.

- Elle permet de revenir à l'affichage précédent (annulation).

Si vous enfoncez la touche « **BACK** » (précédent) pendant la configuration, la configuration est annulée ou l'affichage revient à l'écran précédent.

- Elle met fin à la configuration.

Si vous enfoncez la touche « **BACK** » (précédent) au terme de la configuration, la configuration recommence.



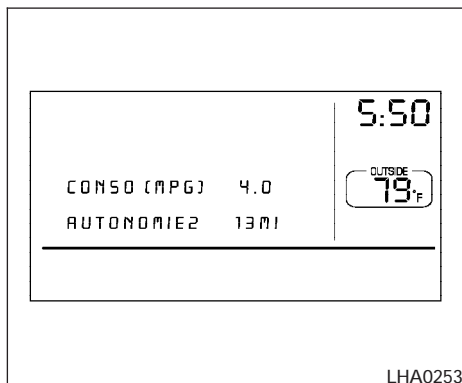
## UTILISATION DE LA TOUCHE « TRIP »

Les modes suivants apparaissent à l'écran lorsque la touche « **TRIP** » est enfouée.

INFO. ROUTIÈRE 1 (temps écoulé, distance parcourue, vitesse moyenne) → INFO. ROUTIÈRE 2 (temps écoulé, distance parcourue, vitesse moyenne) → OFF (hors fonction)

Les modes INFO. ROUTIÈRE 1 et INFO. ROUTIÈRE 2 enregistrent la durée du voyage (durée maximale – 99 heures 59 minutes), la distance au compteur (distance parcourue – km ou mi) et la vitesse moyenne (vitesse moyenne – km/h ou mi/h).

Enfoncez la touche « **TRIP** » ou « **TRIP RESET** » pendant au moins une seconde et demie pour réinitialiser le mode INFO. ROUTIERE 1 ou INFO. ROUTIERE 2 .



#### UTILISATION DE LA TOUCHE « FUEL ECON »

Les données de consommation moyenne de carburant (l/100 km ou mi/gal.) et d'autonomie de carburant (dte – mi ou km) apparaissent à l'écran lorsque la touche « **FUEL ECON** » est enfoucée.

#### Consommation moyenne de carburant (l/100 km ou mi/gal.)

Le mode de consommation moyenne de carburant indique la consommation moyenne depuis la dernière réinitialisation. Enfoncez la touche « **TRIP RESET** » ou « **FUEL ECON** » pendant au moins une seconde et demie pour effectuer une réinitialisation.

Les renseignements apparaissant à l'affichage sont mis à jour toutes les 30 secondes. Suite à une réinitialisation ou au branchement des câbles de batterie, la mention (----) apparaît pendant les 30 premières secondes et les 500 premiers mètres (1/3 mi) environ.

#### Autonomie de carburant (dte – km ou mi)

Le mode Autonomie (DTE) évalue la distance pouvant être parcourue avant qu'un ravitaillement ne soit nécessaire. L'autonomie de carburant est constamment calculée en fonction de la quantité de carburant présente dans le réservoir et de la consommation de carburant en cours.

Les renseignements apparaissant à l'affichage sont mis à jour toutes les 30 secondes.

Lorsque le niveau de carburant est bas, le mode Autonomie affiche la mention (\*).

#### NOTA :

- La distance évaluée par le mode d'autonomie de carburant peut demeurer affichée après le ravitaillement si la quantité de carburant qui a été ajoutée pendant que le contact était coupé est peu importante.

- L'information affichée par le mode d'autonomie de carburant peut changer lorsque vous prenez des virages ou que vous gravissez des pentes, puisque le carburant présent dans le réservoir se déplace.

## MONTRE

La montre numérique affiche l'heure lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ACC ou ON.

**Si l'alimentation est débranchée, l'heure indiquée par la montre ne sera pas juste. Vous devrez alors la régler de nouveau.**

### Réglage de l'heure

Pour régler l'heure, enfoncez la touche « **H** » ou « **M** » pendant au moins une seconde et demie. L'heure clignote.

Enfoncez la touche « **H** » pour régler les heures.

Enfoncez la touche « **M** » pour régler les minutes.

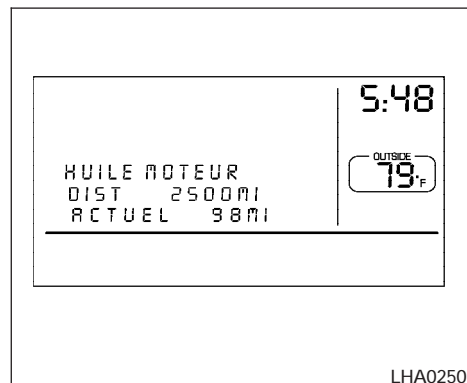
Enfoncez la touche « **BACK** » (précédent) pour terminer le réglage, autrement l'écran revient à la normale après 10 secondes.

## UTILISATION DE LA TOUCHE « E/M » (mesure américaine/métrique)


La touche « **E/M** » vous permet de changer les unités de mesures affichées à l'écran.

É.-U. – mi, °F, mi/gal.


Métrique – km, °C, L/100 km



## UTILISATION DE LA TOUCHE (entretien)

Lorsque vous enfoncez la touche , le menu d'entretien est modifié comme suit :

HUILE MOTEUR → PERMUTATION DES PNEUS → PRESSION DES PNEUS

Pour réinitialiser la distance de conduite, enfoncez la touche  ou « **TRIP RESET** » pendant au moins une seconde et demie.

Pour régler la distance, appuyez sur le côté gauche ou droit de la commande de navigation.


Pour afficher automatiquement le menu Maintenance (Entretien) (« ENGINE OIL » [huile moteur] et « TIRE ROTATION » [permutation des pneus]) lorsque le véhicule a parcouru une distance définie, placez la touche de rappel d'entretien en position ON.

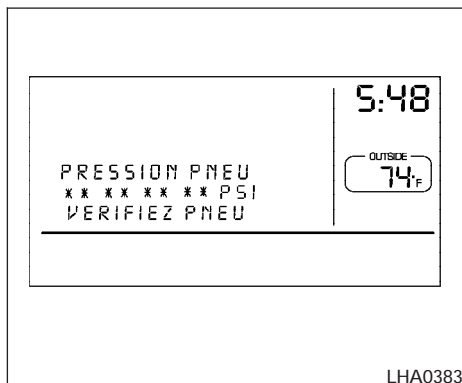
Pour activer le rappel d'entretien, consultez la section « Utilisation de la touche Setting (réglage) » dans la présente section.

Lorsque le véhicule a parcouru la distance définie, l'écran MAINTENANCE (entretien) apparaît automatiquement et le menu Maintenance (« ENGINE OIL » [huile moteur] et « TIRE ROTATION » [permutation des pneus]) clignote.

Appuyez sur la touche BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent lorsque le message d'avis d'entretien est affiché.

L'écran « AVIS D'ENTRETIEN » apparaît chaque fois que le contact est mis jusqu'à ce qu'une des conditions suivantes s'applique :

- Le bouton «  MAINT » ou « TRIP RESET » (remise à zéro du compteur) est enfoncé.
- Vous avez placé en position OFF la « touche de rappel d'entretien ».
- La périodicité d'entretien est réglée à nouveau.



Données sur la pression de gonflage des pneus

L'écran affiche « \*\*psi » pendant que le système mesure la pression des pneus. Après quelques déplacements, la pression de chacun des pneus apparaît au hasard.

L'ordre d'affichage de pression des pneus ne correspond pas à l'ordre réel de position des pneus.

La pression des pneus augmente ou diminue en fonction de la chaleur engendrée par les conditions de fonctionnement du véhicule et par la température extérieure.

Si la pression devient trop faible, un message (PNEU À PLAT ou VÉRIFIER TOUS LES PNEUS) apparaît à l'écran :

FLAT TIRE (pneu à plat) — Vérifiez tous les pneus.

### AVERTISSEMENT

**Lorsqu'une roue de secours est installée ou qu'une roue est remplacée, la pression des pneus ne s'affiche pas et le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne fonctionne pas. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**

### UTILISATION DE LA TOUCHE « SETTING »

Lorsque vous enfoncez la touche « **SETTING** », le menu des réglages est modifié comme suit :

AFFICHAGE ON/OFF

LANGUE

SONORE

ALERTE SERVICE

MENU DE RÉGLAGES PERSONNALISÉS

## 4-6 Écran d'affichage, chauffage, climatiseur et chaîne stéréophonique

## AFFICHAGE ON/OFF

Pour éteindre l'écran, sélectionnez la touche OFF du réglage « AFFICHAGE ON/OFF » à l'aide de la commande de navigation.

Le message « CONFIRMATION AFFICHAGE OFF OUI NON » apparaît.

L'écran s'éteint après deux bips sonores et environ une seconde si la touche YES (oui) est sélectionnée à l'aide de la commande de navigation.

Pour allumer l'écran, enfoncez la touche « **SETTING** », la commande du compteur journalier, la commande de climatiseur (sauf le bouton du désembueur de lunette arrière) ou celle de la chaîne stéréo.

## Langue

Vous pouvez choisir l'anglais ou le français en sélectionnant « English » ou « Français » à l'aide de la commande de navigation.

## Réglage du bip

Si la touche « OFF » du réglage du bip est sélectionnée à l'aide de la commande de navigation, le bip sonore ne fonctionne pas (sauf certains bips sonores d'avertissement).

## Alerte service

Si la touche « ON » de l'alerte d'entretien est sélectionnée, l'information concernant le changement de l'huile moteur et la permutation des pneus requis apparaît lorsqu'une distance de conduite prédéterminée est atteinte.

## Menu de réglages personnalisés

Vous pouvez établir les conditions de fonctionnement des systèmes électroniques suivants à l'aide de la commande de navigation.

### **Recul automatique du siège du conducteur à la sortie :**

Lorsque cette option est activée, le siège du conducteur se déplace automatiquement vers l'arrière et revient à sa position initiale pour faciliter l'entrée et la sortie du véhicule.

### **Logique de déverrouillage des portes à distance :**

Cette option vous permet de sélectionner la portière qui sera déverrouillée en premier à l'activation du déverrouillage à distance :

Portière du conducteur seulement ←→ Toutes les portières

## **Avertisseur sonore pour la télécommande :**

Cette option vous permet de sélectionner le type d'avertisseur sonore qui se manifeste lorsque le bouton de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande est enfoncé.

### **NOTA :**

**Si vous changez le mode d'avertisseur sonore ou de clignotement des feux à l'aide de la télécommande, le mode en cours n'apparaîtra plus à l'écran. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'écran d'affichage.**

### **Clignotement des feux à distance :**

Cette option vous permet de sélectionner le type de clignotement du témoin des feux de détresse qui se manifeste lorsque le bouton de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande est enfoncé.

#### NOTA :

**Si vous changez le mode d'avertisseur sonore ou le mode de clignotement des feux à l'aide de la télécommande, ce mode ne sera pas changé avec l'affichage. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'affichage.**

#### Délai de reverrouillage automatique :

Cette option vous permet de régler le délai qui s'écoule avant que les portières ne se reverrouillent grâce à la fonction de reverrouillage automatique.

#### Réglage de la sensibilité des phares automatiques :

Cette option vous permet de régler la sensibilité des phares automatiques.

#### Délai d'extinction des phares automatiques :

Cette option vous permet de régler le délai précédant l'extinction des phares automatiques.

#### Intervalle des essuie-glaces asservis à la vitesse :



Cette option vous permet d'activer ou de désactiver la fonction intermittente des essuie-glaces asservis à la vitesse.

#### 4-8 Écran d'affichage, chauffage, climatiseur et chaîne stéréophonique

#### Confirmation de réinitialisation des réglages :

Cette option vous permet de réinitialiser les réglages par défaut de toutes les options.

#### COMMANDE DE LUMINOSITÉ

Pour modifier la luminosité de l'éclairage, enfoncez la touche   . L'affichage passe en mode de jour ou de nuit si vous enfoncez la touche de nouveau. Ensuite, appuyez sur le côté gauche ou droit de la commande de navigation pour régler la luminosité.

Si aucune intervention n'a lieu pendant 10 secondes ou si la touche « **BACK** » (précédent) est enfoncée, l'affichage revient au réglage précédent.

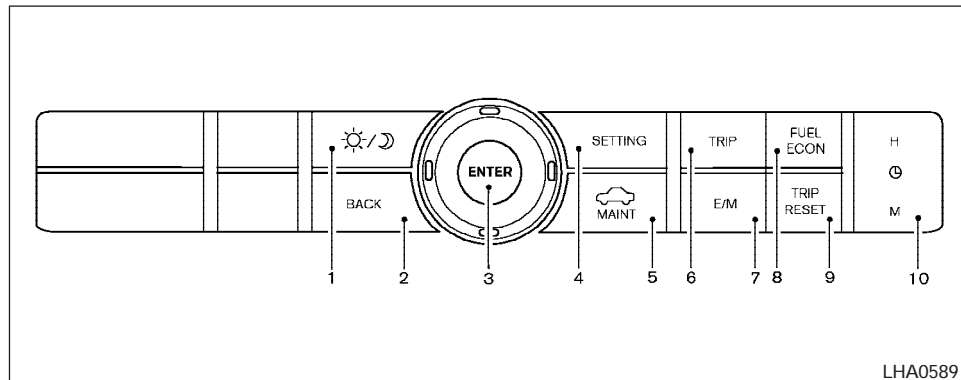
#### AVERTISSEMENT

- **La conduite du véhicule exige toute votre attention : ne tentez donc pas de régler les commandes de chauffage et de climatisation pendant la conduite.**
- **Ne démontez ni ne modifiez ce dispositif. Cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**

- **N'utilisez pas ce dispositif si vous remarquez une anomalie telle que le gel de l'écran ou l'absence de son. L'utilisation du dispositif dans une telle situation pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**
- **Si vous remarquez la présence d'un corps étranger dans le matériel du dispositif d'aide à la navigation, si vous renversez du liquide dans le dispositif ou si de la fumée ou une odeur inhabituelle se dégage du dispositif, éteignez-le immédiatement et communiquez avec le concessionnaire NISSAN le plus près. Sinon, il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.**



## TOUCHES DU PANNEAU DE COMMANDE — ÉCRAN COULEUR SANS SYSTÈME DE NAVIGATION



### Écran d'affichage sans système de navigation

Assurez-vous que le moteur tourne lorsque vous utilisez ce dispositif.

**Si vous utilisez le dispositif alors que le moteur est à l'arrêt (contacteur à la position ON ou ACC) pendant une longue période, vous épuiserez la batterie et il sera impossible de démarrer le moteur.**

Symboles de référence :

Toucher « **ENTER** » (entrer) – Touche située sur la planche de bord.

Toucher « **Display** » (affichage) – Touche de sélection affichée à l'écran. Elle sert à passer à la fonction suivante.

### NOMS DES COMPOSANTS

1. ☀/☾ Commande de luminosité (p. 4-27)
2. Touche BACK (précédent) (p. 4-3)
3. Commande de navigation et touche ENTER (entrer) (p. 4-17)
4. Touche SETTING (réglage) (p. 4-21)
5. ☁ MAINT Touche MAINT (entretien) (p. 4-5)

6. Touche TRIP (trajet) de l'ordinateur de conduite (p. 4-3)
7. Touche E/M (unités de mesures américaines ou métriques) (p. 4-5)
8. Touche FUEL ECON (consommation de carburant) (p. 4-4)
9. Touche TRIP RESET (réinitialisation du compteur) (p. 4-3)
10. Touche de réglage de la montre (heures et minutes) (p. 4-5)

### UTILISATION DE LA COMMANDE DE NAVIGATION ET DE LA TOUCHE « ENTER »

Choisissez un élément de l'affichage à l'aide de la commande de navigation et enfoncez la touche « **ENTER** » pour le mettre en fonction.

### UTILISATION DE LA TOUCHE « BACK » (précédent)

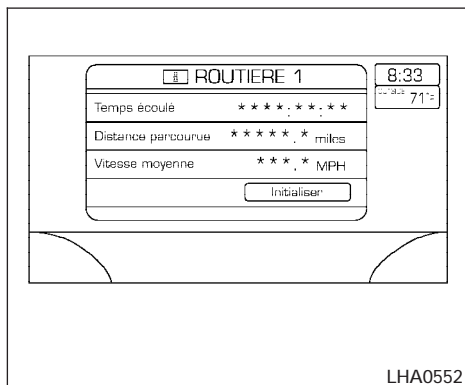
Cette touche exécute deux fonctions.

- Elle permet de revenir à l'affichage précédent (annulation).

Si vous enfoncez la touche « **BACK** » (précédent) pendant la configuration, la configuration est annulée ou l'affichage revient à l'écran précédent.

- Elle met fin à la configuration.

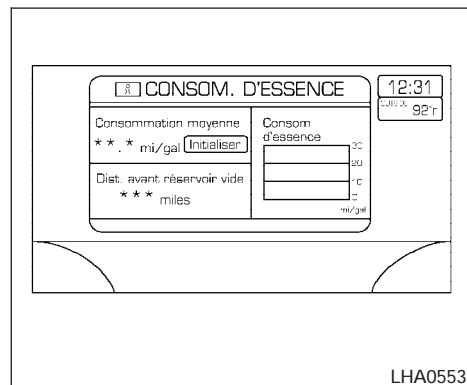
Si vous enfoncez cette touche au terme de la configuration, la configuration recommence et l'écran revient au mode de chauffage et de climatisation ou au mode audio et à l'écran de navigation.



#### UTILISATION DE LA TOUCHE « TRIP »

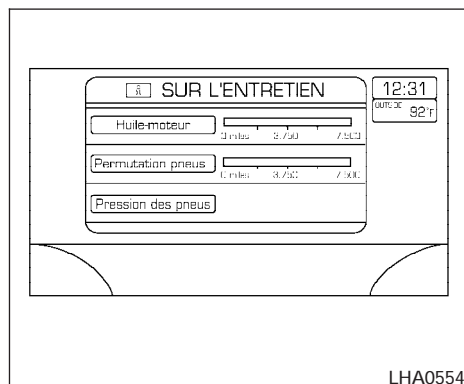
Les modes suivants apparaissent à l'écran lorsque la touche « **TRIP** » est enfoncée.

Message d'avertissement (s'il y a lieu) → TRIP 1 (temps écoulé, distance parcourue, vitesse moyenne) → TRIP 2 → FUEL ECONOMY (consommation moyenne, autonomie de carburant) → MAINTENANCE (huile moteur, permutation des pneus et pression des pneus – selon l'équipement du véhicule) → OFF (aucun affichage).



#### Éléments Info. routière 1, Info. routière 2 et de consommation de carburant

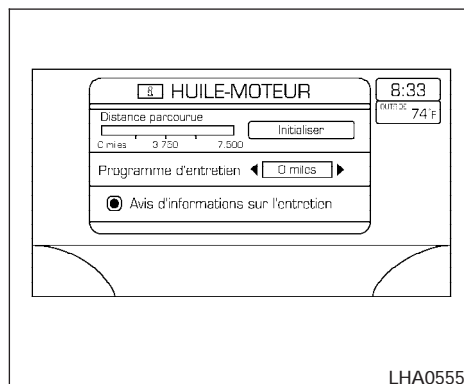
Sélectionnez la touche « **Initialiser** » à l'aide du bouton de navigation, puis enfoncez la touche « **ENTER** » ou la touche « **TRIP** » pendant plus d'une seconde et demie environ pour réinitialiser les éléments Info. routière 1, Info. routière 2 et INFO. CONSOMM. D'ESSENCE.



## Éléments d'entretien

Vous pouvez régler les intervalles de changement de l'huile moteur et de permutation des pneus.

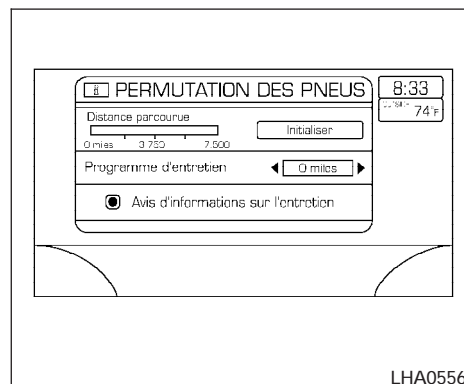
Pour afficher le réglage d'intervalle d'entretien, sélectionnez la touche « **Huile moteur** » ou « **Permutation des pneus** » à l'aide du bouton de navigation, puis enfoncez la touche « **ENTER** ».

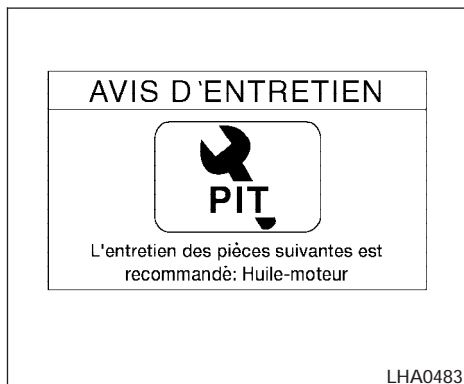


Pour régler l'intervalle d'entretien, sélectionnez la touche « **Programme d'entretien** » à l'aide du bouton de navigation et poussez cette dernière vers la droite ou vers la gauche.

Pour réinitialiser l'intervalle d'entretien, sélectionnez la touche « **Initialiser** » à l'aide du bouton de navigation, puis enfoncez la touche « **ENTER** ».

Pour afficher automatiquement INFO. SUR L'ENTRETIEN lorsque la distance entrée est atteinte, sélectionnez la touche « **Avis d'informations sur l'entretien** », puis enfoncez la touche « **ENTER** ».





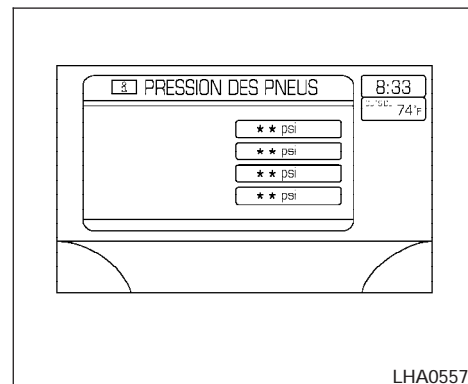
L'écran « AVIS D'ENTRETIEN » (« HUILE MO-TEUR » et « PERMUTATION DES PNEUS ») s'affiche automatiquement comme le montre l'illustration lorsque les deux conditions suivantes s'appliquent :

- Le véhicule parcourt la distance réglée et le contact est coupé.
- Le contact est mis à la prochaine utilisation du véhicule.

Appuyez sur la touche BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent lorsque le message « MAINTENANCE NOTICE » (avis d'entretien) est affiché.

L'écran « AVIS D'ENTRETIEN » apparaît chaque fois que le contact est mis jusqu'à ce qu'une des conditions suivantes s'applique :

- La « réinitialisation » est sélectionnée.
- La fonction d'« affichage et avis d'entretien » est neutralisée.
- La périodicité d'entretien est réglée à nouveau.



Données sur la pression de gonflage des pneus

Pour voir l'information sur la « PRESSION DES PNEUS », appuyez sur le bouton « VOYAGE » à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran « ENTRETIEN » apparaisse. Sélectionnez la « PRES-SION DES PNEUS » en utilisant le levier de commande et appuyez sur la touche « ENTER ».

L'écran affiche « \*\*psi » pendant que le dispositif mesure la pression des pneus. Après quelques déplacements, la pression de chacun des pneus apparaît au hasard.

L'ordre d'affichage de pression des pneus ne correspond pas à l'ordre réel de position des pneus.

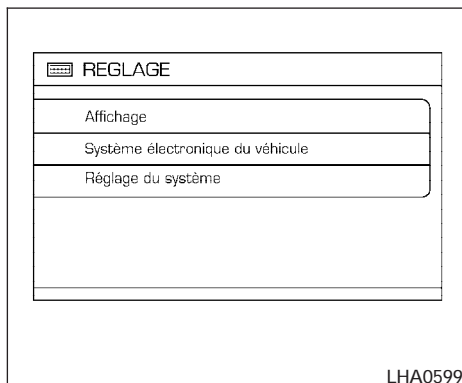
La pression des pneus augmente ou diminue en fonction de la chaleur engendrée par les conditions de fonctionnement du véhicule et par la température extérieure.

Si la pression devient trop faible, un message s'affiche à l'écran :

FLAT TIRE (pneu à plat) — Vérifiez tous les pneus.

### **AVERTISSEMENT**

**Lorsqu'une roue de secours est installée ou qu'une roue est remplacée, la pression des pneus ne s'affiche pas et le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne fonctionne pas. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**



### UTILISATION DE LA TOUCHE « SETTING »

Pour régler les différents paramètres affichés à l'écran, appuyez sur la touche « **SETTING** » (réglages).

La touche « SETTING » fait apparaître à l'écran un menu vous permettant de programmer diverses fonctions comme l'aspect de l'afficheur, les fonctions programmables des dispositifs électroniques de votre véhicule et divers autres paramètres tels que la montre. Utilisez la commande de navigation pour effectuer un choix à partir de ce menu, puis appuyez sur le bouton « ENTER ».

### RÉGLAGES DE L'ÉCRAN (affichage des options audio ou de chauffage-climatisation) :

L'affichage en mode audio ou chauffage-climatisation peut s'effectuer au bas de l'écran. Choisissez la touche « Audio » ou « HVAC » (chauffage-climatisation) à afficher au bas de l'écran au moyen de la commande de navigation, puis de la touche « ENTER », afin de sélectionner ou de désélectionner la touche. Le réglage en cours doit normalement apparaître à l'écran. Pour revenir à l'écran de réglage, enfoncez la touche « SETTING » (réglage) ou la touche « BACK » (précédent).

### Réglage de l'affichage des réglages

L'écran RÉGLAGE DE L'AFFICHAGE s'affiche lorsque la touche « **SETTING** » est enfoncée, que la touche « **Affichage** » est sélectionnée à l'écran et que la touche « **ENTER** » est enfoncée.

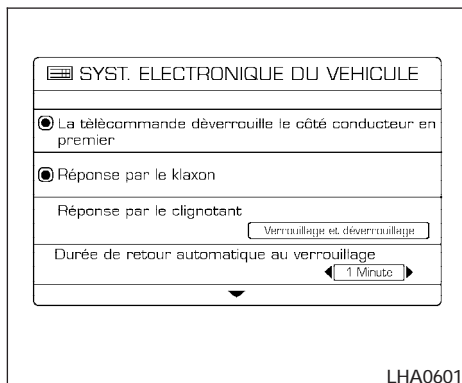
### Luminosité et contraste :

Pour régler la luminosité et le contraste de l'écran, sélectionnez la touche « **Brightness/contrast** » (luminosité-contraste), puis enfoncez la touche « **ENTER** » (entrée). Vous pouvez ensuite utiliser le bouton de navigation pour régler la luminosité pour qu'elle soit plus faible ou plus grande, et le contraste pour qu'il soit supérieur ou inférieur.

## Extinction de l'affichage

Enfoncez la touche « **SETTING** » et sélectionnez les touches « **Display** » et « **Display Off** » pour éteindre l'écran. Le témoin « **Display Off** » devient alors ambré. L'écran se rallume lorsqu'une touche de mode est enfoucée. L'écran s'éteint automatiquement cinq secondes après la fin d'une commande dans l'affichage de la carte routière en mode audio, chauffage-climatisation, SETTING (réglages) ou VEHICLE INFO (renseignements sur le véhicule).

Appuyez sur la touche « **SETTING** » et sélectionnez les touches « **Display** » et « **Display Off** », puis réglez l'activation de l'écran en appuyant sur la touche « **ENTER** » pour allumer l'écran.



## Systèmes électroniques du véhicule

L'écran SYST. ÉLECTRONIQUE DU VÉHICULE s'affiche lorsque la touche « **Syst. électronique du véhicule** » est sélectionnée à l'aide de la commande de navigation et que la touche « **ENTER** » est enfoucée.

Pour régler les conditions de fonctionnement des divers systèmes électroniques, sélectionnez l'élément applicable à l'aide de la commande de navigation, puis enfoncez la touche « **ENTER** ». Le témoin, dans la case à la gauche de l'élément sélectionné, s'allume et s'éteint en alternance chaque fois que la touche « **ENTER** » est enfoucée.



Le témoin est allumé – élément sélectionné

Le témoin est éteint – aucun élément sélectionné

### Commande de séquence de déverrouillage à distance des portières

Cette option vous permet de sélectionner la portière qui sera déverrouillée en premier à l'activation du déverrouillage à distance :

Portière du conducteur seulement ← → Toutes les portières

### Réponse par le klaxon

Cette touche vous permet de sélectionner le mode d'avertisseur sonore qui se manifeste lorsque le bouton de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande est enfoncé.

### NOTA :

**Si vous changez le mode d'avertisseur sonore ou de clignotement des feux à l'aide de la télécommande, le mode en cours n'apparaîtra plus à l'écran. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'écran d'affichage.**

### Réponse par les clignotants

Cette touche vous permet de sélectionner le mode de clignotement des feux de détresse qui se manifeste lorsque le bouton de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande est enfoncé.

### NOTA :

**Si vous changez le mode d'avertisseur sonore ou le mode de clignotement des feux à l'aide de la télécommande, ce mode ne sera pas changé avec l'affichage. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'affichage.**

### Durée de retour automatique au verrouillage

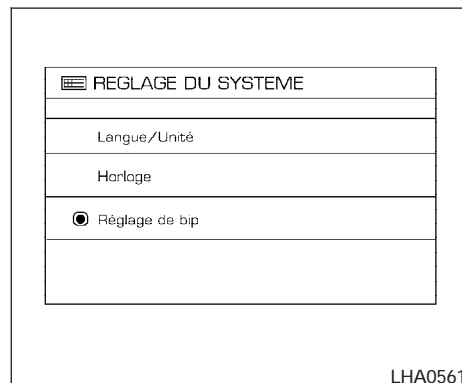
Cette touche vous permet de régler le délai qui s'écoule avant le reverrouillage automatique des portières.

### Essuie-glaces asservis à la vitesse

Cette touche vous permet d'activer ou de désactiver la fonction intermittente des essuie-glaces asservis à la vitesse.

### Retour aux paramètres par défaut

Lorsque cette touche est sélectionnée et activée à l'aide de la touche « ENTER », tous les réglages exécutés par les systèmes électroniques du véhicule reviennent à leurs valeurs par défaut.



### Réglage du système

#### Langue/Unité

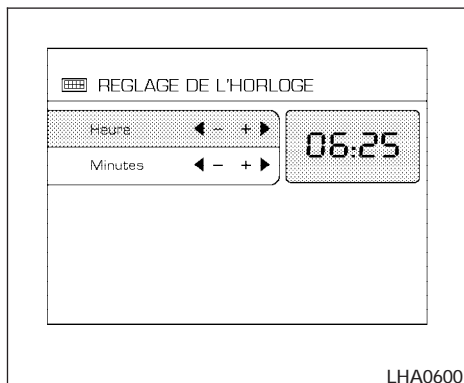
L'écran Langue/Unité apparaît lorsque la touche « **Language/Unit** » est sélectionnée et que la touche « **ENTER** » est enfoncée.

Langue : anglais ou français

É.-U. – mi, °F, mi/gal.

Métrique – km, °C, L/100 km

Vous pouvez sélectionner la langue et l'unité à l'aide de la commande de navigation et de la touche « **ENTER** »



## Montre

### Réglage de l'heure :

Sélectionnez la touche « **HEURES** » ou « **MINUTES** » et déplacez la commande de navigation vers la droite ou vers la gauche pour régler l'heure.

L'heure change étape par étape.

Enfoncez la touche « **BACK** » (précédent) au terme du réglage.

### Réglage du bip

Si cette option est activée, un bip sonore se fait entendre lorsqu'une touche de la chaîne stéréo est enfoncée.

### ☀/🌙 COMMANDE DE LUMINOSITÉ

Pour modifier la luminosité de l'éclairage, enfoncez la touche ☀/🌙. L'affichage passe en mode de jour ou de nuit si vous enfoncez la touche de nouveau. Ensuite, appuyez sur le côté gauche ou droit de la commande de navigation pour régler la luminosité.

Si aucune intervention n'a lieu pendant 10 secondes ou si la touche « **BACK** » (précédent) est enfoncée, l'affichage revient au réglage précédent.

### ⚠ AVERTISSEMENT

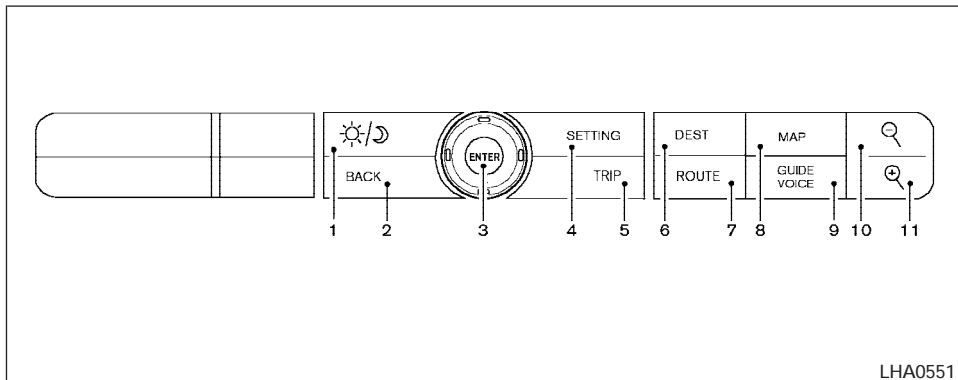
- **La conduite du véhicule exige toute votre attention : ne tentez donc pas de régler les commandes de chauffage et de climatisation pendant la conduite.**
- **Ne démontez ni ne modifiez ce dispositif. Cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**

- **N'utilisez pas ce dispositif si vous remarquez une anomalie telle que le gel de l'écran ou l'absence de son. L'utilisation du dispositif dans une telle situation pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**

- **Si vous remarquez la présence d'un corps étranger dans le matériel du dispositif d'aide à la navigation, si vous renversez du liquide dans le dispositif ou si de la fumée ou une odeur inhabituelle se dégage du dispositif, éteignez-le immédiatement et communiquez avec le concessionnaire NISSAN le plus près. Sinon, il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.**



## TOUCHES DU PANNEAU DE COMMANDE — ÉCRAN COULEUR AVEC SYSTÈME DE NAVIGATION



### Écran d'affichage avec système de navigation

Assurez-vous que le moteur tourne lorsque vous utilisez ce dispositif.

**Si vous utilisez le dispositif alors que le moteur est à l'arrêt (contacteur à la position ON ou ACC) pendant une longue période, vous épuiserez la batterie et il sera impossible de démarrer le moteur.**

Symboles de référence :

Touche « **ENTER** » (entrer) – Touche située sur la planche de bord.

Touche « **Display** » (affichage) – Touche de sélection affichée à l'écran. Elle sert à passer à la fonction suivante.

### NOMS DES COMPOSANTS

1. ☀/🌙 Commande de luminosité (p. 4-27)
2. Touche BACK (précédent) (p. 4-9)
3. Commande de navigation et touche ENTER (entrer) (p. 4-9)
4. Touche SETTING (réglage) (p. 4-21)
5. Touche TRIP (trajet) de l'ordinateur de conduite (p. 4-18)

6. Touche DEST (destination)\*
7. Touche MAP (carte routière)\*
8. Touche ROUTE (itinéraire)\*
9. Touche GUIDE VOICE (guidage vocal)\*
10. Touche de zoom avant\*
11. Touche de zoom arrière\*

\* Consultez le mode d'emploi du dispositif d'aide à la navigation distinct pour obtenir de plus amples renseignements sur les touches de commande du dispositif d'aide à la navigation.

### UTILISATION DE LA COMMANDE DE NAVIGATION ET DE LA TOUCHE « ENTER »

Choisissez un élément de l'affichage à l'aide de la commande de navigation et enfoncez la touche « **ENTER** » pour le mettre en fonction.

### UTILISATION DE LA TOUCHE « BACK » (précédent)

Cette touche exécute deux fonctions.

- Elle permet de revenir à l'affichage précédent (annulation).

Si vous enfoncez la touche « **BACK** » (précédent) pendant la configuration, la configuration est annulée ou l'affichage revient à l'écran précédent.

- Elle met fin à la configuration.

Si vous enfoncez cette touche au terme de la configuration, la configuration recommence et l'écran revient au mode de chauffage et de climatisation ou au mode audio et à l'écran de navigation.

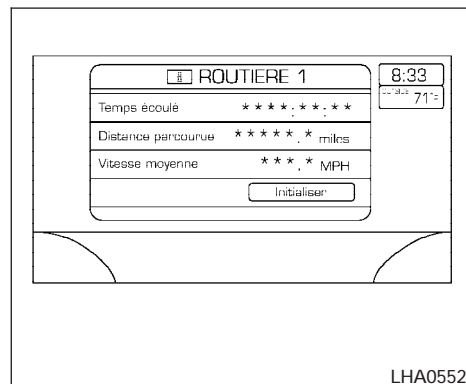
## CONFIGURATION DE L'ÉCRAN DE DÉMARRAGE

L'avertissement LANCEMENT DU SYSTÈME apparaît à l'écran lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ACC ou ON. Lisez l'avertissement et sélectionnez « I AGREE » (J'accepte, en anglais) ou la touche « ENTER » (en français), puis enfoncez la touche « **ENTER** ».

Si la touche « **ENTER** » n'est pas enfoncée, le dispositif d'aide à la navigation ne passe pas à l'affichage de l'étape suivante.

Si vous n'enfoncez pas la touche et n'exécutez aucune commande dans les écrans INFO. ROUTIERE, REGLAGE ou LANCEMENT pendant plus d'une minute, l'écran INFO. ROUTIERE s'affiche automatiquement.

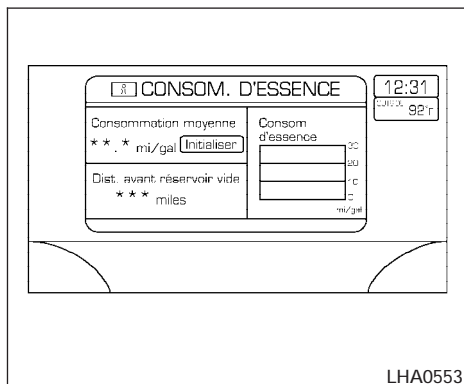
Consultez le mode d'emploi du dispositif d'aide à la navigation distinct pour procéder à l'étape suivante.



## UTILISATION DE LA TOUCHE « TRIP »

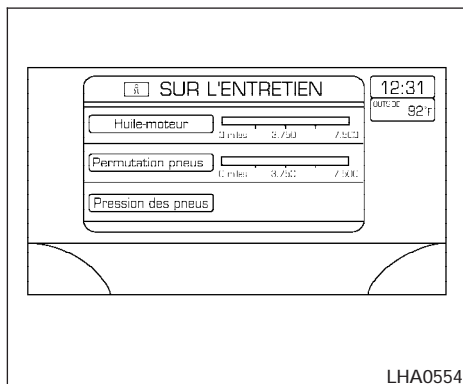
Les modes suivants apparaissent à l'écran lorsque la touche « **TRIP** » est enfoncée.

Message d'avertissement (s'il y a lieu) → TRIP 1 (temps écoulé, distance parcourue, vitesse moyenne) → TRIP 2 → FUEL ECONOMY (consommation moyenne, autonomie de carburant) → MAINTENANCE (huile moteur, permutation des pneus et pression des pneus – selon l'équipement du véhicule) → OFF (aucun affichage).



## Éléments Info. routière 1, Info. routière 2 et de consommation de carburant

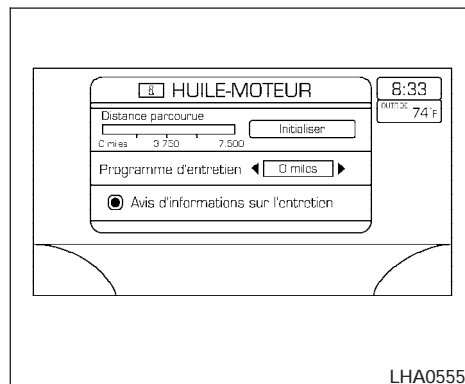
Sélectionnez la touche « **Initialiser** » à l'aide du bouton de navigation, puis enfoncez la touche « **ENTER** » ou la touche « **TRIP** » pendant plus d'une seconde et demie environ pour réinitialiser les éléments Info. routière 1, Info. routière 2 et INFO. CONSOMM. D'ESSENCE.



## Éléments d'entretien

Vous pouvez régler les intervalles de changement de l'huile moteur et de permutation des pneus.

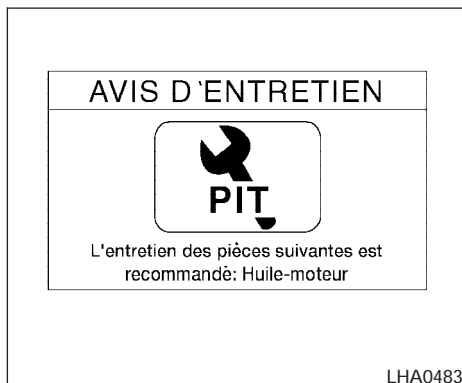
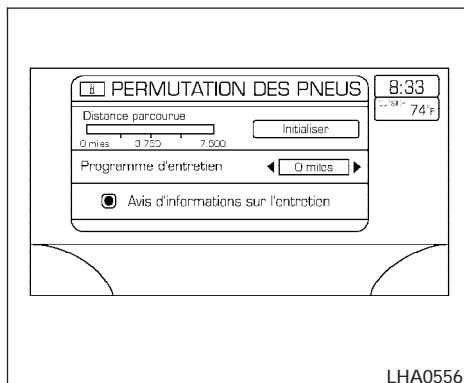
Pour afficher le réglage d'intervalle d'entretien, sélectionnez la touche « **Huile moteur** » ou « **Permutation des pneus** » à l'aide du bouton de navigation, puis enfoncez la touche « **ENTER** ».



Pour régler l'intervalle d'entretien, sélectionnez la touche « **Programme d'entretien** » à l'aide du bouton de navigation et poussez cette dernière vers la droite ou vers la gauche.

Pour réinitialiser l'intervalle d'entretien, sélectionnez la touche « **Initialiser** » à l'aide du bouton de navigation, puis enfoncez la touche « **ENTER** ».

Pour afficher automatiquement INFO. SUR L'ENTRETIEN lorsque la distance entrée est atteinte, sélectionnez la touche « **Avis d'informations sur l'entretien** », puis enfoncez la touche « **ENTER** ».



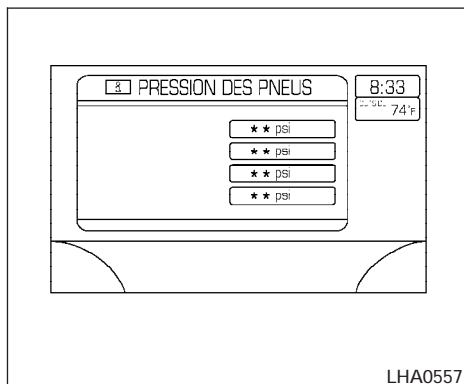
L'écran « AVIS D'ENTRETIEN » apparaît chaque fois que le contact est mis jusqu'à ce qu'une des conditions suivantes s'applique :

- La « réinitialisation » est sélectionnée.
- La fonction d'« affichage et avis d'entretien » est neutralisée.
- La périodicité d'entretien est réglée à nouveau.

L'écran « AVIS D'ENTRETIEN » (« HUILE-MOTEUR » et « PERMUTATION DES PNEUS ») s'affiche automatiquement comme le montre l'illustration lorsque les deux conditions suivantes s'appliquent :

- Le véhicule parcourt la distance réglée et le contact est coupé.
- Le contact est mis à la prochaine utilisation du véhicule.

Appuyez sur la touche BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent lorsque le message « MAINTENANCE NOTICE » (avis d'entretien) est affiché.



LHA0557

## Données sur la pression de gonflage des pneus

Pour voir l'information sur la « PRESSION DES PNEUS », appuyez sur le bouton « VOYAGE » à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran « ENTRETIEN » apparaisse. Sélectionnez la « PRESSION DES PNEUS » en utilisant le levier de commande et appuyez sur la touche « ENTER ».

L'écran affiche « \*\*psi » pendant que le dispositif mesure la pression des pneus. Après quelques déplacements, la pression de chacun des pneus apparaît au hasard.

L'ordre d'affichage de pression des pneus ne correspond pas à l'ordre réel de position des pneus.

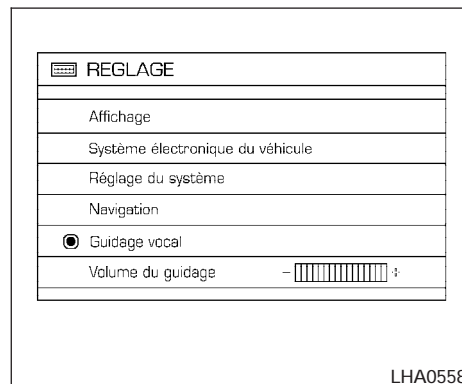
La pression des pneus augmente ou diminue en fonction de la chaleur engendrée par les conditions de fonctionnement du véhicule et par la température extérieure.

Si la pression devient trop faible, un message s'affiche à l'écran :

FLAT TIRE (pneu à plat) — Vérifiez tous les pneus.

### **AVERTISSEMENT**

**Lorsqu'une roue de secours est installée ou qu'une roue est remplacée, la pression des pneus ne s'affiche pas et le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne fonctionne pas. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**



LHA0558

## UTILISATION DE LA TOUCHE « SETTING »

Pour régler les différents paramètres affichés à l'écran, appuyez sur la touche « **SETTING** » (réglages).

La touche « SETTING » fait apparaître à l'écran un menu vous permettant de programmer diverses fonctions comme l'aspect de l'afficheur, les fonctions programmables des dispositifs électroniques de votre véhicule et divers autres paramètres tels que la montre. Utilisez la commande de navigation pour effectuer un choix à partir de ce menu, puis appuyez sur le bouton « ENTER ».

## RÉGLAGES DE L'ÉCRAN (affichage des options audio ou de chauffage-climatisation) :

L'affichage en mode audio ou chauffage-climatisation peut s'effectuer au bas de l'écran. Choisissez la touche « Audio » ou « HVAC » (chauffage-climatisation) à afficher au bas de l'écran au moyen de la commande de navigation, puis de la touche « ENTER », afin de sélectionner ou de désélectionner la touche. Le réglage en cours doit normalement apparaître à l'écran. Pour revenir à l'écran de réglage, enfoncez la touche « SETTING » (réglage) ou la touche « BACK » (précédent).

### Réglage de l'affichage des réglages

L'écran RÉGLAGE DE L'AFFICHAGE s'affiche lorsque la touche « **SETTING** » est enfoncée, que la touche « **Affichage** » est sélectionnée à l'écran et que la touche « **ENTER** » est enfoncée.

### Luminosité, contraste, fond de carte

Pour régler la luminosité et le contraste de l'écran, sélectionnez la touche « **Brightness/contrast** » (luminosité-contraste), puis enfoncez la touche « **ENTER** » (entrée). Vous pouvez ensuite utiliser le bouton de navigation pour régler la luminosité pour qu'elle soit plus faible ou plus grande, et le contraste pour qu'il soit supérieur ou inférieur. Pour

obtenir de plus amples renseignements sur la fonction Fond de carte, consultez le mode d'emploi du dispositif d'aide à la navigation distinct.

### Extinction de l'affichage

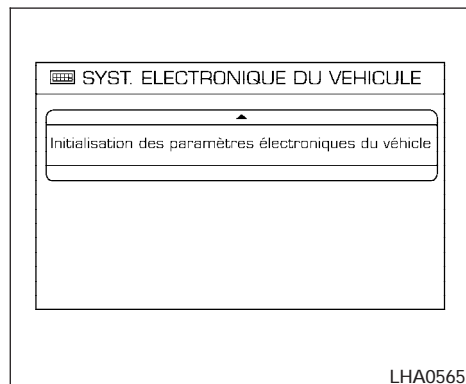
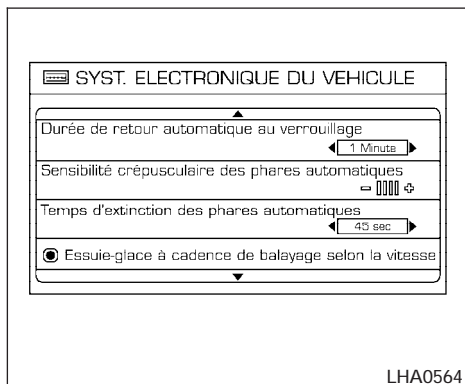
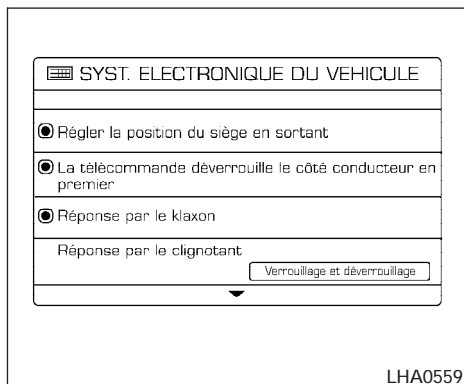
Enfoncez la touche « **SETTING** » et sélectionnez les touches « **Display** » et « **Display Off** » pour éteindre l'écran. Le témoin « **Display Off** » devient alors ambré. L'écran se rallume lorsqu'une touche de mode est enfoncée. L'écran s'éteint automatiquement cinq secondes après la fin d'une commande dans l'affichage de la carte routière en mode audio, chauffage-climatisation, SETTING (réglages) ou VEHICLE INFO (renseignements sur le véhicule).

Appuyez sur la touche « **SETTING** » et sélectionnez les touches « **Display** » et « **Display Off** », puis réglez l'activation de l'écran en appuyant sur la touche « **ENTER** » pour allumer l'écran.

### Réglage de l'affichage en mode audio ou de chauffage-climatisation :

Choisissez la touche « **Audio** » ou « **HVAC** » (chauffage-climatisation) qui s'affiche au bas de l'écran à l'aide du bouton de navigation. La condition de réglage des modes Audio ou HVAC s'affiche normalement à l'écran. Pour revenir à

l'écran de réglage, enfoncez la touche « **SETTING** » (réglage) ou la touche « **BACK** » (précédent).



## Systèmes électroniques du véhicule

L'écran SYST. ÉLECTRONIQUE DU VÉHICULE s'affiche lorsque la touche « **Syst. électronique du véhicule** » est sélectionnée à l'aide de la commande de navigation et que la touche « **ENTER** » est enfoncée.

Pour régler les conditions de fonctionnement des divers systèmes électroniques, sélectionnez l'élément applicable à l'aide de la commande de navigation, puis enfonchez la touche « **ENTER** ». Le témoin, dans la case à la gauche de l'élément sélectionné, s'allume et s'éteint en alternance chaque fois que la touche « **ENTER** » est enfoncée.

Le témoin est allumé – élément sélectionné

Le témoin est éteint – aucun élément sélectionné

### Réglage de la position du siège à la sortie du véhicule

Lorsque cette option est activée, le siège du conducteur se déplace automatiquement et revient à sa position initiale afin qu'il soit plus facile pour le conducteur d'entrer et de sortir du véhicule.

### Commande de séquence de déverrouillage à distance des portières

Cette option vous permet de sélectionner la portière qui sera déverrouillée en premier à l'activation du déverrouillage à distance :

Portière du conducteur seulement ←→ Toutes les portières

### Réponse par le klaxon

Cette touche vous permet de sélectionner le mode d'avertisseur sonore qui se manifeste lorsque le bouton de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande est enfoncé.

### NOTA :

**Si vous changez le mode d'avertisseur sonore ou de clignotement des feux à l'aide de la télécommande, le mode en cours n'apparaîtra plus à l'écran. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'écran d'affichage.**

### Réponse par les clignotants

Cette touche vous permet de sélectionner le mode de clignotement des feux de détresse qui se manifeste lorsque le bouton de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande est enfoncé.

### NOTA :

**Si vous changez le mode d'avertisseur sonore ou le mode de clignotement des feux à l'aide de la télécommande, ce mode ne sera pas changé avec l'affichage. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'affichage.**

### Durée de retour automatique au verrouillage

Cette touche vous permet de régler le délai qui s'écoule avant le reverrouillage automatique des portières.

### Sensibilité crépusculaire des phares automatiques

Cette touche vous permet de régler la sensibilité des phares automatiques.

- Plus bas – moins sensible : Les phares automatiques mettront plus de temps à s'allumer quand le capteur des phares détectera moins de lumière ambiante.
- Plus haut – plus sensible : Les phares automatiques mettront moins de temps à s'allumer quand le capteur des phares détectera moins de lumière ambiante.

### Temps d'extinction des phares automatiques

Cette touche vous permet de régler le délai qui s'écoule avant l'extinction des phares automatiques après avoir quitté le véhicule.

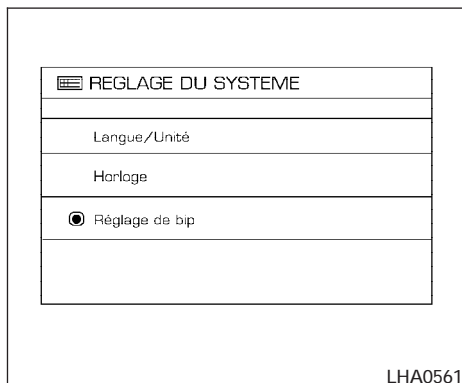
### Essuie-glaces asservis à la vitesse

Cette touche vous permet d'activer ou de désactiver la fonction intermittente des essuie-glaces asservis à la vitesse.

### Retour aux paramètres par défaut

Lorsque cette touche est sélectionnée et activée à l'aide de la touche « **ENTER** », tous les réglages exécutés par les systèmes électroniques du véhicule reviennent à leurs valeurs par défaut.





## Réglage du système

### Langue/Unité

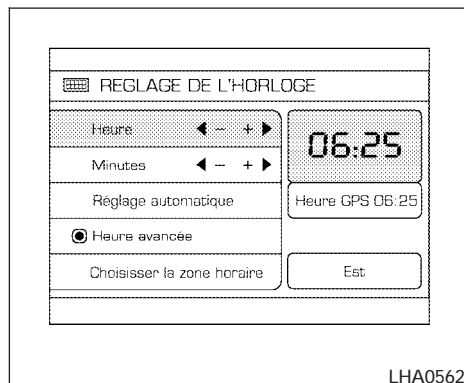
L'écran Langue/Unité apparaît lorsque la touche « **Language/Unit** » est sélectionnée et que la touche « **ENTER** » est enfoncée.

Langue : anglais ou français

É.-U. – mi, °F, mi/gal.

Métrique – km, °C, L/100 km

Vous pouvez sélectionner la langue et l'unité à l'aide de la commande de navigation et de la touche « **ENTER** »

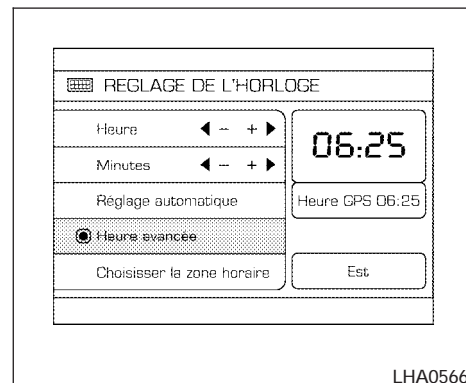


## Montre

### Réglage de l'heure :

Sélectionnez la touche « **HEURES** » ou « **MINUTES** » et déplacez la commande de navigation vers la droite ou vers la gauche pour régler l'heure.

L'heure change étape par étape.

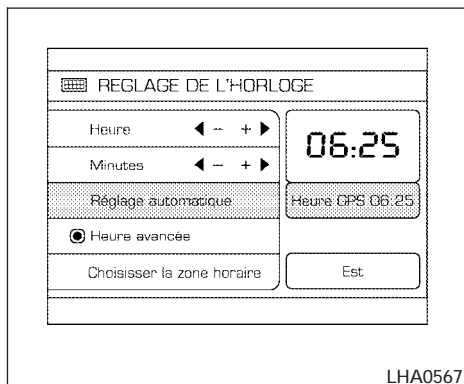


### Réglage de l'heure avancée :

Utilisez la touche « **Heure avancée** » pour régler la montre à l'heure avancée.

ON : L'heure affichée avance d'une heure.

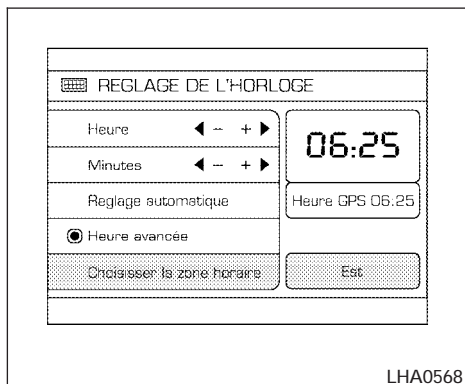
OFF : L'heure actuelle est affichée.



### Réglage de l'heure dans le système de repérage par satellites :

Sélectionnez la touche « **Réglage automatique** »

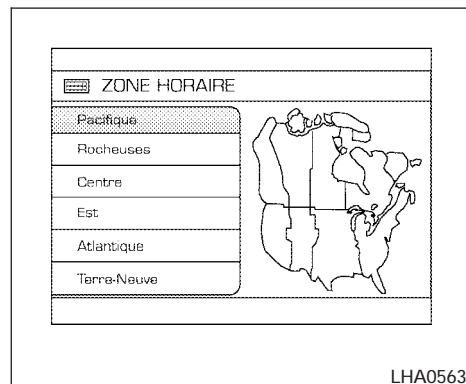
L'heure se réinitialise à l'heure du système de repérage par satellites.



### Sélection du fuseau horaire :

1. Sélectionnez la touche « **Choisir la zone horaire** ».

L'écran ZONE HORAIRE s'affiche.



2. Sélectionnez une des zones suivantes selon l'emplacement où vous vous trouvez.

- Pacifique
- Rocheuses
- Centre
- Est
- Atlantique
- Terre-Neuve

Après la sélection, l'écran REGLAGE DE LA MONTRE s'affiche.


## CAMÉRA DE MARCHÉ ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)

L'heure du système de repérage par satellites (heure manuelle) qui correspond à la zone sélectionnée s'affiche à l'écran. La zone du Pacifique est établie en tant que valeur initiale (par défaut).

### Réglage du bip

Si cette option est activée, un bip sonore se fait entendre lorsqu'une touche de la chaîne stéréo est enfoncée.

### COMMANDE DE LUMINOSITÉ

Pour modifier la luminosité de l'éclairage, enfoncez la touche . L'affichage passe en mode de jour ou de nuit si vous enfoncez la touche de nouveau. Ensuite, appuyez sur le côté gauche ou droit de la commande de navigation pour régler la luminosité.

Si aucune intervention n'a lieu pendant 10 secondes ou si la touche « **BACK** » (précédent) est enfoncée, l'affichage revient au réglage précédent.

Lorsque le levier sélecteur est placé en position R (marche arrière), l'écran affiche une vue prise à partir de l'arrière du véhicule.

### AVERTISSEMENT


- **Ce système aide le conducteur à détecter la présence d'objets immobiles de grande taille pour prévenir les dommages au véhicule. Le système ne détectera pas les petits objets qui se trouvent sous le pare-chocs et il peut ne pas détecter les objets qui se trouvent très près du pare-chocs ou au sol.**
- **Bien que pratique, la caméra de surveillance arrière ne remplace pas une procédure appropriée de conduite en marche arrière. Regardez toujours à l'arrière avant de faire marche arrière pour vous assurer que la voie est libre. Reculez toujours lentement.**
- **Les objets à l'écran peuvent sembler plus loin ou plus proche qu'ils le sont véritablement, car la caméra utilise une lentille à grand-angle. La position des objets à l'écran apparaît inversée par rapport à leur position dans les rétroviseurs.**
- **Assurez-vous que le hayon est bien fermé lorsque vous reculez.**

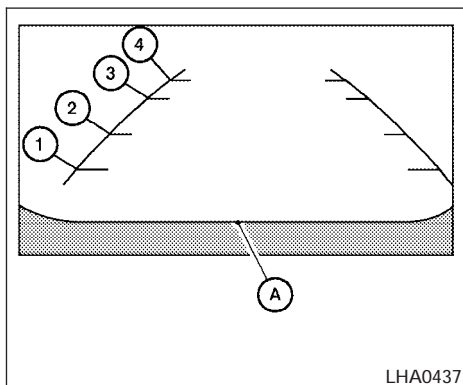
- **Ne placez rien sur la caméra. La caméra est montée à côté de l'éclairage de la plaque d'immatriculation.**
- **Lorsque vous lavez le véhicule avec un jet d'eau à haute pression, évitez d'arroser la caméra. L'eau peut pénétrer dans le boîtier de la caméra et provoquer de la condensation sur la lentille, un dysfonctionnement, un feu ou un choc électrique.**
- **Évitez de frapper la caméra. Il s'agit d'un instrument de précision. La frapper peut causer un dysfonctionnement ou des dommages pouvant résulter en un feu ou un choc électrique.**

### MISE EN GARDE

**La caméra est recouverte d'un couvercle de plastique. Évitez de rayer le couvercle lorsque vous enlevez la poussière ou la neige qui s'y trouve.**

## INTERPRÉTATION DES LIGNES AFFICHÉES À L'ÉCRAN

L'écran affiche des lignes  qui indiquent le dégagement du véhicule et la distance entre le pare-chocs et des obstacles potentiels.



Ces lignes offrent un point de référence permettant d'évaluer la distance des objets. Les lignes et couleurs qui s'affichent à l'écran indiquent les distances par rapport à la ligne arrière du pare-chocs **A** dans l'illustration

- ① 0,5 m (1,5 pi) rouge
- ② 1 m (3 pi) jaune
- ③ 2 m (7 pi) vert
- ④ 3 m (10 pi) vert

**Les lignes indicatrices du dégagement du véhicule sont plus espacées que le dégagement réel.**

## RÉGLAGE DE L'ÉCRAN

Pour modifier la qualité d'affichage de l'écran, consultez la section UTILISATION DU BOUTON « **RÉGLAGE** » du présent chapitre.

- S'il est difficile de discerner à l'écran les objets qui se trouvent à l'arrière du véhicule, par exemple dans une zone ombragée, appuyez sur le bouton « **ENTER** » pour rendre ces objets plus visibles.
- Pour modifier la brillance, appuyez de nouveau sur le bouton « **ENTER** », coupez le contact ou passez en marche arrière et attendez 10 secondes.

## CONSEILS D'UTILISATION

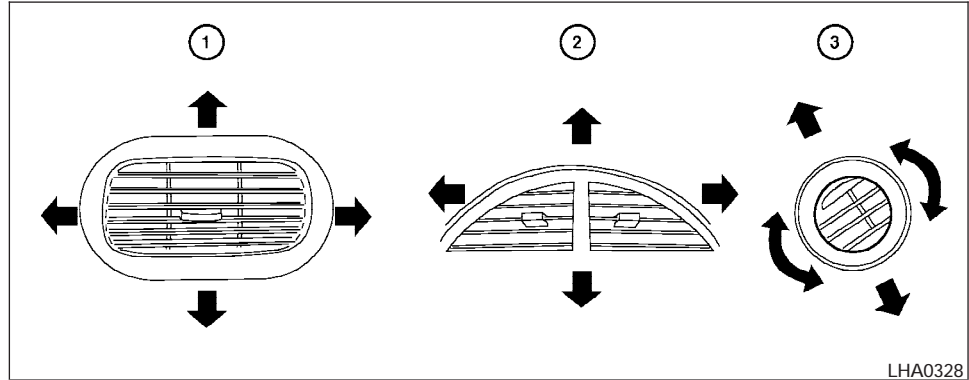
- Lorsque le levier sélecteur est placé en position R (marche arrière), l'affichage courant à l'écran est automatiquement remplacé par celui de la caméra de marche arrière. Toutefois, la radio peut demeurer en fonction.
- Lorsque le levier sélecteur est placé en position R (marche arrière), il peut y avoir un court délai avant que l'affichage de la caméra apparaisse à l'écran. Les objets peuvent apparaître déformés momentanément, jusqu'à ce que l'affichage apparaisse au complet à l'écran. Lorsque le levier sélecteur est déplacé hors de la position R (marche

arrière), il est possible que l'écran ne réponde pas immédiatement. Les objets à l'écran pourraient être déformés jusqu'à ce qu'ils soient entièrement affichés.

- Si la température ambiante est très élevée ou très basse, l'affichage des objets pourrait sembler flou. Cette condition est normale.
- Lorsqu'une lumière intense pénètre directement dans la caméra, les objets pourraient ne pas s'afficher clairement.
- Des lignes verticales pourraient se superposer aux objets affichés à l'écran. Ces lignes sont causées par une lumière trop intense réfléchie par le pare-chocs. Cette condition est normale.
- L'écran pourrait papilloter s'il est soumis à un éclairage fluorescent. Cette condition est normale.
- La couleur des objets affichée par la caméra de marche arrière pourrait ne pas être fidèle.
- Lorsque le contraste entre les objets est faible, par exemple la nuit, la brillance pourrait ne pas changer malgré l'utilisation du bouton « **ENTER** ».
- Les objets peuvent s'afficher de manière imprécise lorsqu'ils se trouvent dans une zone obscure ou lorsqu'il fait nuit.

## AÉRATEURS

- Si la caméra de marche arrière est obstruée par la saleté, la pluie ou la neige, il se peut que l'écran n'affiche pas les objets. Nettoyez la caméra.
- N'utilisez pas d'alcool, de benzène ou de diluant pour nettoyer la caméra. Vous pourriez décolorer la lentille. Nettoyez la caméra à l'aide d'un chiffon humecté d'une solution d'eau et de produit de nettoyage doux, puis essuyez avec un chiffon sec.
- N'endommagez pas la caméra, car l'affichage pourrait être altéré.
- N'appliquez pas de cire automobile sur la lentille de la caméra. Éliminez la cire excédentaire à l'aide d'un chiffon propre humecté d'une solution d'eau et de produit de nettoyage doux.

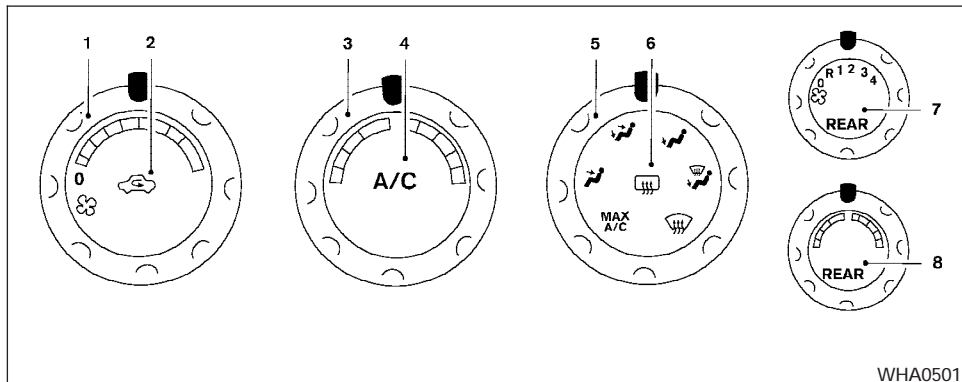


Pour régler la direction de l'air sortant des bouches des côtés conducteur et passager ①, centrales ② et arrière ③, déplacez le curseur ou les ailettes des bouches d'air des ventilateurs.

## CHAUFFAGE ET CLIMATISEUR (à commande manuelle)

### ⚠ AVERTISSEMENT

- La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.
- Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.
- N'utilisez pas le mode de recirculation d'air pendant de longues périodes puisque l'air de l'habitacle pourrait devenir vicié et les glaces pourraient s'embuer.
- La conduite d'un véhicule exige toute votre attention. N'utilisez donc pas les commandes de chauffage et climatisation en conduisant.



1. Commande de vitesse du ventilateur
2. Interrupteur de recirculation d'air
3. Commande de température
4. Interrupteur du climatiseur
5. Commande de direction de l'air
6. Interrupteur du dégivreur de lunette arrière
7. Commande de vitesse du ventilateur arrière
8. Commande de température arrière

### COMMANDES

#### Commande de vitesse du ventilateur

La commande de vitesse du ventilateur sert à mettre le ventilateur en fonction et à l'arrêter, ainsi qu'à en régler la vitesse.

#### Commande de direction de l'air

La commande de direction de l'air vous permet de choisir les bouches d'air par lesquelles l'air circulera dans l'habitacle.

Max A/C – L'air circule par les bouches d'air centrales et extérieures de la planche de bord pour un refroidissement maximal (climatiseur).



– L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales de la planche de bord.



– L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales de même que par les sorties d'air avant et arrière du plancher.



– L'air circule principalement par les sorties d'air avant et arrière du plancher.



– L'air circule par les sorties d'air du dégivreur et les sorties d'air avant et arrière du plancher.



– L'air circule principalement par les bouches d'air du dégivreur.

La commande de direction de l'air peut être également placée à des positions intermédiaires entre les positions illustrées.

## Commande de température

La commande de température vous permet de régler la température de l'air qui circule par les bouches d'air. Pour diminuer la température,


tournez la commande vers la gauche. Pour augmenter la température, tournez la commande vers la droite.



## Interrupteur de recirculation d'air


### Position ON :

Enfoncez la touche  pour faire recirculer l'air dans l'habitacle.

Appuyez sur  pour mettre la recirculation d'air en fonction :

- lorsque vous conduisez sur une route poussiéreuse;
- pour empêcher l'infiltration de gaz d'échappement (lorsque vous conduisez dans la circulation dense) dans l'habitacle;
- pour obtenir un refroidissement maximal de l'habitacle lorsque le climatiseur fonctionne.

### Position OFF :

Enfoncez de nouveau la touche  pour désactiver la recirculation d'air. L'air extérieur entre dans l'habitacle et il est dirigé vers les bouches d'air sélectionnées.

Désactivez la recirculation d'air lorsque vous utilisez le chauffage ou la climatisation en conditions normales.



## A/C Interrupteur du climatiseur

Faites démarrer le moteur, réglez la commande du ventilateur à la vitesse désirée et appuyez sur la touche A/C pour mettre le climatiseur en fonction. La mention A/C apparaît à l'écran lorsque le climatiseur fonctionne. Pour désactiver le climatiseur, appuyez de nouveau sur le bouton A/C ; la mention A/C OFF s'affiche à l'écran.

**La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.**




## Interrupteur du dégivreur de lunette arrière

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'interrupteur du dégivreur de lunette arrière, reportez-vous à la section « Interrupteur de dégivreur de lunette arrière » du chapitre « Commandes et instruments ».

## FONCTIONNEMENT DU CHAUFFAGE




### Chauffage

Dans ce mode, l'air réchauffé sort par les bouches d'air du plancher. Une petite quantité d'air sort également par les bouches de dégivrage.

1. Appuyez sur la touche  pour mettre la recirculation d'air hors fonction et passer en mode de chauffage normal ( s'affiche à l'écran).
2. Réglez la commande de direction de l'air à .
3. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Tournez la commande de température à la position désirée entre les positions de chauffage modéré et maximal.

## Ventilation




Dans ce mode, l'air extérieur circule par les bouches d'air extérieures et centrales de la planche de bord.


1. Appuyez sur la touche  pour mettre la recirculation d'air hors fonction ( s'affiche à l'écran).
2. Réglez la commande de direction de l'air à .
3. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.

4. Tournez la commande de température à la position désirée.

## Dégivrage ou désembuage




Dans ce mode, l'air sort par les bouches de dégivrage afin de dégivrer ou de désembuer les glaces.

1. Réglez la commande de direction de l'air à .
2. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.
3. Tournez la commande de température à la position désirée entre les positions de chauffage modéré et maximal.
  - Pour éliminer rapidement la glace ou la buée des vitres, réglez la commande du ventilateur au maximum et la commande de température à la position de chauffage maximale.
  - Lorsque la position  est sélectionnée, le climatiseur s'allume automatiquement (bien que la mention A/C n'apparaisse pas à l'écran) si la température extérieure est supérieure à 2 °C (36 °F). Le climatiseur continue de fonctionner jusqu'à ce que la commande soit tournée à la position OFF ou que le contact soit coupé, même si la commande de la direction de l'air est à une position autre que . L'air est alors déshumidifié

pour empêcher la formation de buée sur le pare-brise. La recirculation de l'air () est automatiquement désactivée, ce qui permet à l'air extérieur de pénétrer dans l'habitacle pour accélérer le désembuage.


## Chauffage à deux niveaux

Le mode de chauffage à deux niveaux dirige l'air chaud vers les bouches d'air latérales et centrales et vers les sorties d'air avant et arrière.

1. Appuyez sur la touche  pour mettre la recirculation d'air hors fonction ( s'affiche à l'écran).
2. Réglez la commande de direction de l'air à .
3. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Tournez la commande de température à la position désirée.




## Chauffage et désembuage

Ce mode est utilisé pour réchauffer l'habitacle et désembuer le pare-brise.

1. Réglez la commande de direction de l'air à .
2. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.



3. Tournez la commande de température à la position désirée entre les positions de chauffage modéré et maximal.

- Lorsque la position  est sélectionnée, le climatiseur s'allume automatiquement (bien que la mention A/C n'apparaisse pas à l'écran) si la température extérieure est supérieure à 2 °C (36 °F). Le climatiseur continue de fonctionner jusqu'à ce que la commande soit tournée à la position OFF ou que le contact soit coupé, même si la commande de la direction de l'air est à une position autre que . L'air est alors déshumidifié pour empêcher la formation de buée sur le pare-brise. La recirculation de l'air () est automatiquement désactivée, ce qui permet à l'air extérieur de pénétrer dans l'habitacle pour accélérer le désembuage.

### Conseils d'utilisation

**Retirez la neige et la glace des balais d'essuie-glace et des entrées d'air situées à l'avant du pare-brise. Le fonctionnement du chauffage s'en trouvera amélioré.**




## UTILISATION DU CLIMATISEUR




Démarrez le moteur, réglez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée, puis appuyez sur A/C pour activer le climatiseur. Lorsque le climatiseur est activé, le dispositif de chauffage dispose également des fonctions de refroidissement et de déshumidification.

**La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.**

### Refroidissement




Dans ce mode, l'air est refroidi et déshumidifié.

1. Appuyez sur l'interrupteur  pour désactiver la recirculation d'air.
  2. Réglez la commande de direction de l'air à .
  3. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.
  4. Appuyez sur l'interrupteur A/C. L'écran affiche la mention A/C (climatiseur).
  5. Tournez la commande de température à la position désirée.
- Par temps très chaud, vous pouvez refroidir l'habitacle rapidement en appuyant sur  pour mettre la recirculation d'air

en fonction (l'écran affiche ). Appuyez de nouveau sur  pour retourner à la position de refroidissement normale (l'écran affiche ). Vous pouvez aussi choisir la position MAX A/C (refroidissement maximal) pour refroidir rapidement l'habitacle.

### Chauffage déshumidifié

Dans ce mode, l'air est réchauffé et déshumidifié.

1. Appuyez sur la touche  pour mettre la recirculation d'air hors fonction ( s'affiche à l'écran).
2. Réglez la commande de direction de l'air à .
3. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Appuyez sur l'interrupteur A/C. L'écran affiche la mention A/C (climatiseur).
5. Tournez la commande de température à la position désirée.

### Conseils d'utilisation

- Lorsque le climatiseur est en fonction, gardez les glaces fermées.
- Si le véhicule a été stationné au soleil, roulez pendant deux ou trois minutes avec toutes les glaces ouvertes pour évacuer l'air chaud

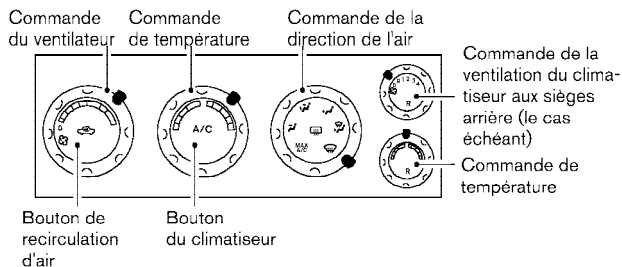
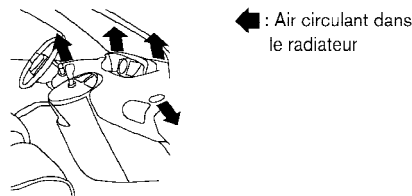
de l'habitacle. Remontez ensuite les glaces. Le climatiseur pourra alors refroidir l'habitacle plus rapidement.

- **Le climatiseur doit fonctionner pendant environ 10 minutes consécutives au moins une fois par mois. Le dispositif reste ainsi lubrifié pour prévenir une éventuelle défaillance du climatiseur.**
- **Si l'indicateur de température du liquide de refroidissement se trouve au-dessus de la plage de température normale, éteignez le climatiseur. Consultez la section « Si le moteur surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence ».**

### TABLEAUX DE DIRECTION DE L'AIR

Les tableaux suivants indiquent les positions des boutons et des commandes pour réchauffer ou pour refroidir l'habitacle, ou encore pour dégivrer les glaces de façon **OPTIMALE ET RAPIDE**. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le chauffage et la climatisation, consultez le paragraphe « Chauffage et climatiseur » de la présente section. **La recirculation de l'air (🔄) doit toujours être hors fonction pour le chauffage et de dégivrage.**

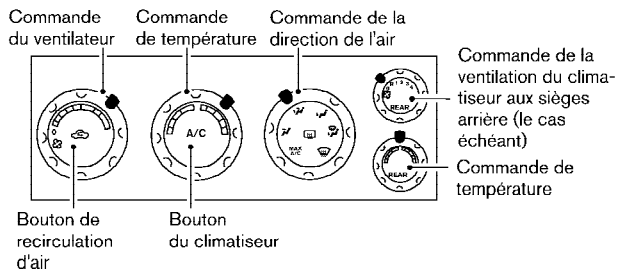
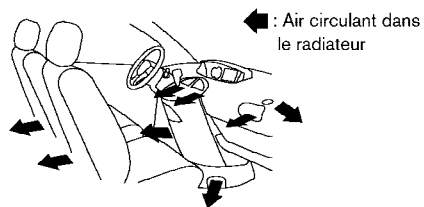
### DÉGIVRAGE/ DÉSEMBUAGE



Bouton du climatiseur	Commande de la ventilation du climatiseur aux sièges arrière (le cas échéant)	Commande de la direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air
ARRÊT	ARRÊT		CHAUD (DROIT)	DROIT	ARRÊT

WHA0502

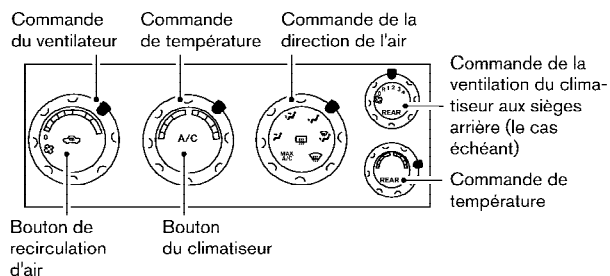
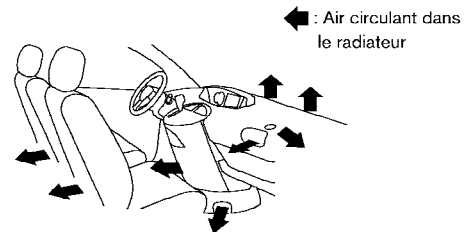
## CHAUFFAGE A DEUX NIVEAUX



Bouton du climatiseur	Commande de la ventilation du climatiseur aux sièges arrière (le cas échéant)	Commande de la direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air	Commande de température
ARRÊT	MARCHE (R,1,2,3,4)		CHAUD (DROIT)	DROIT	ARRÊT	CHAUD (DROIT)

WHA0503

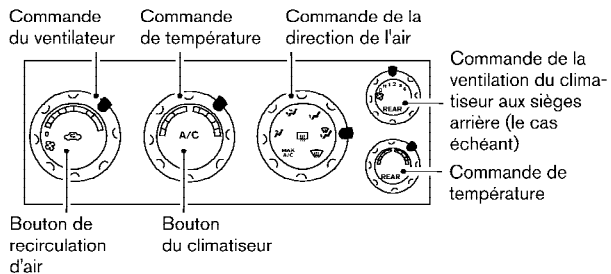
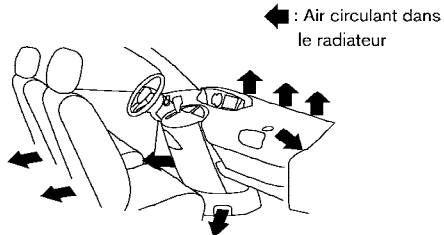
## CHAUFFAGE



Bouton du climatiseur	Commande de la ventilation du climatiseur aux sièges arrière (le cas échéant)	Commande de la direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air	Commande de température
ARRÊT	MARCHE (R,1,2,3,4)		CHAUD (DROIT)	DROIT	ARRÊT	CHAUD (DROIT)

WHA0504

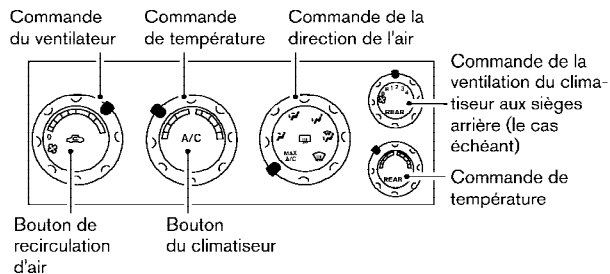
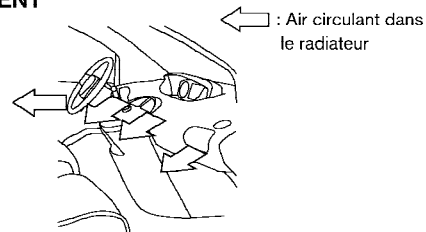
## CHAUFFAGE ET DÉGIVRAGE/ DÉSSEMBUAGE



Bouton du climatiseur	Commande de la ventilation du climatiseur aux sièges arrière (le cas échéant)	Commande de la direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air	Commande de température
ARRÊT	MARCHE (R, 1, 2, 3, 4)		CHAUD (DROIT)	DROIT	ARRÊT	CHAUD (DROIT)

WHA0505

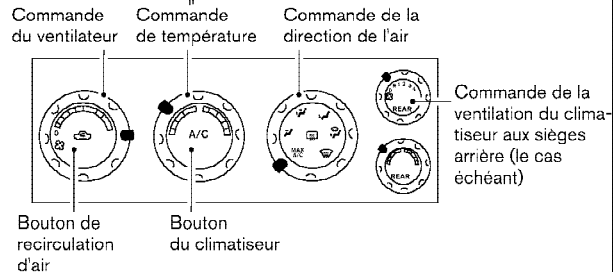
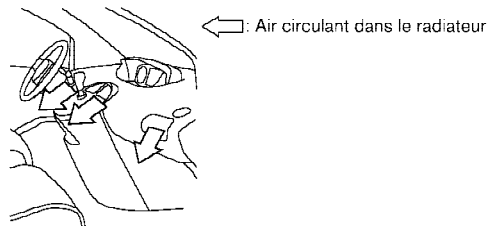
## REFROIDISSEMENT



Bouton du climatiseur	Commande de la ventilation du climatiseur aux sièges arrière (le cas échéant)	Commande de la direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air	Commande de température
Se met en marche automatiquement	MARCHE (R, 1, 2, 3, 4)	MAX A/C	FROID (GAUCHE)	DROIT	MARCHE	FROID

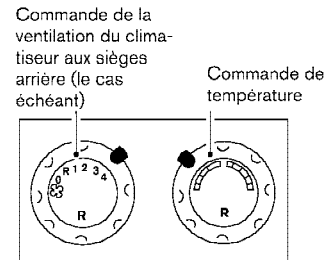
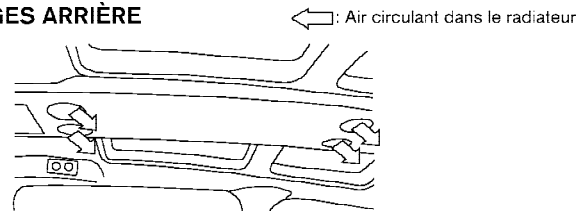
WHA0506

## REFROIDISSEMENT



Bouton du climatiseur	Commande de la ventilation du climatiseur aux sièges arrière (le cas échéant)	Commande de la direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air
Se met en marche automatiquement	MARCHE (R)	MAX A/C	FROID (GAUCHE)	DROIT	MARCHE

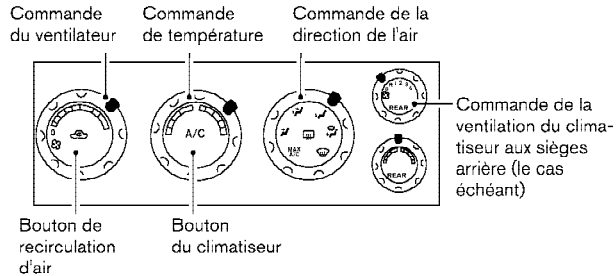
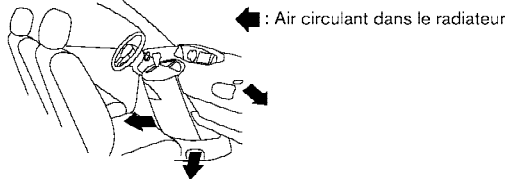
## COMMANDES DE LA VENTILATION DU CLIMATISEUR AUX SIÈGES ARRIÈRE



Commande du ventilateur	Commande de température
4	FROID (GAUCHE)

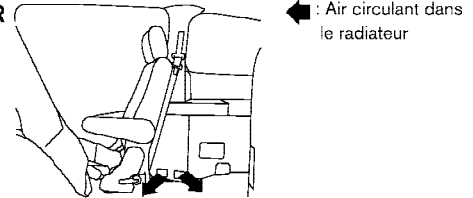
WHA0507

## CHAUFFAGE



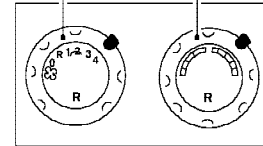
Bouton du climatiseur	Commande de la ventilation du climatiseur aux sièges arrière (le cas échéant)	Commande de la direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air
ARRÊT	MARCHE (R)		CHAUD (DROIT)	DROIT	ARRÊT

## COMMANDES DE LA VENTILATION DU CLIMATISEUR AUX SIÈGES ARRIÈRE



Commande de la ventilation du climatiseur aux sièges arrière (le cas échéant)

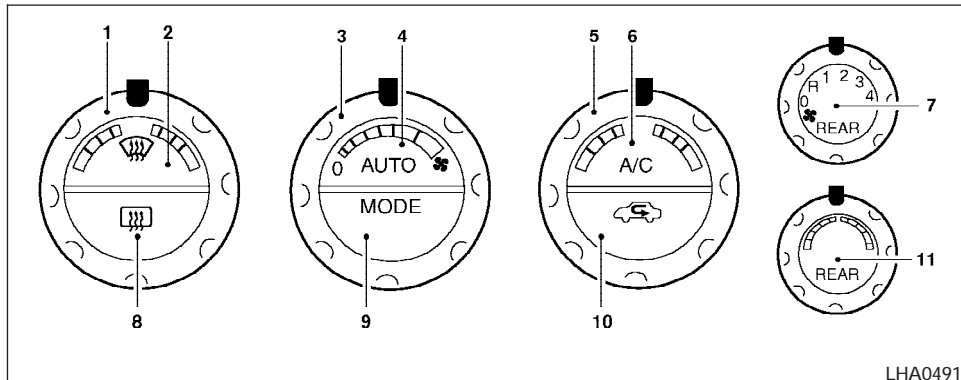
Commande de température



Commande du ventilateur	Commande de température
4	CHAUD (DROIT)

WHA0508

## CHAUFFAGE ET CLIMATISEUR (à commande automatique) (selon l'équipement du véhicule)



1. Commande de température côté conducteur
2. Interrupteur de dégivreur de pare-brise
3. Commande de vitesse et d'arrêt de ventilateur
4. Touche AUTO (automatique)
5. Commande de température côté passager
6. Bouton A/C ON/OFF (marche-arrêt du climatiseur)
7. Commande arrière de vitesse du ventilateur
8. Interrupteur de dégivreur de lunette arrière

9. Touche MODE
10. Interrupteur de recirculation d'air
11. Commande de température arrière

### **AVERTISSEMENT**

- **La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.**

- **Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.**
- **N'utilisez pas le mode de recirculation d'air pendant de longues périodes puisque l'air de l'habitacle pourrait devenir vicié et les glaces pourraient s'embruier.**
- **La conduite d'un véhicule exige toute votre attention. N'utilisez donc pas les commandes de chauffage et climatisation en conduisant.**

Pour mettre le climatiseur en marche, démarrez le moteur de votre véhicule et activez les commandes appropriées.




## FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE Refroidissement ou chauffage (automatique)


Ce mode, qui sert à maintenir une température constante, peut normalement être utilisé tout au long de l'année. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur.

1. Pour l'activer, appuyez sur le bouton AUTO (automatique). (La mention « AUTO » s'affiche.)
  2. Tournez la commande de température côté conducteur vers la gauche ou la droite pour régler la température au niveau désiré. Les températures des côtés conducteur et passager peuvent être réglées séparément. Appuyez de nouveau sur le bouton AUTO pour activer la fonction de commande de température à deux zones. Tournez la commande de température côté passager vers la gauche ou la droite pour régler la température au niveau désiré.
- Réglez la commande de température à environ 24 °C (75 °F) pour assurer un fonctionnement normal.
  - La température ambiante de l'habitacle sera maintenue automatiquement. Un contrôle automatique est également exercé sur la

répartition de l'air, la vitesse du ventilateur et la mise en marche du climatiseur.


### Dégivrage ou désembuage dés humidifié

1. Appuyez sur la commande du dégivreur  pour mettre le dégivreur en fonction. L'écran affiche l'icône de dégivrage.
  2. Pour régler la température au niveau désiré, tournez la commande de température vers la gauche ou vers la droite.
- Pour dégivrer rapidement les glaces, tournez la commande manuelle du ventilateur au maximum .
  - Appuyez sur le bouton AUTO (automatique) pour revenir au mode automatique dès que la glace a disparu du pare-brise.
  - Si la commande de dégivrage  est activée, le climatiseur est automatiquement mis en fonction si la température extérieure est supérieure à 2 °C (36 °F). Si le système est en mode dégivreur pendant plus d'une minute, le climatiseur continue de fonctionner jusqu'à ce que la commande du ventilateur soit tournée à la position OFF ou jusqu'à ce que le contact soit coupé, même si la commande de la direction de l'air est à une

position autre que . L'air est alors dés-humidifié pour empêcher la formation de buée sur le pare-brise. La recirculation de l'air est automatiquement désactivée et l'air extérieur pénètre dans l'habitacle pour accélérer le désembuage.


## FONCTIONNEMENT MANUEL


### Vitesse du ventilateur

Tournez la commande du ventilateur  vers la gauche ou vers la droite pour régler manuellement la vitesse du ventilateur.

Pour revenir à la commande automatique de vitesse du ventilateur, enfoncez le bouton AUTO.

### Recirculation de l'air

Le mode  passe automatiquement hors fonction, laissant l'air extérieur pénétrer dans l'habitacle afin de prévenir la formation de buée.






Pour faire recirculer l'air dans l'habitacle, enfoncez la touche de recirculation . Appuyez sur le bouton AUTO pour revenir au mode automatique.

La commande de recirculation de l'air ne fonctionne pas lorsque le climatiseur est en mode DEF (dégivrage), plancher, ou plancher-dégivrage.



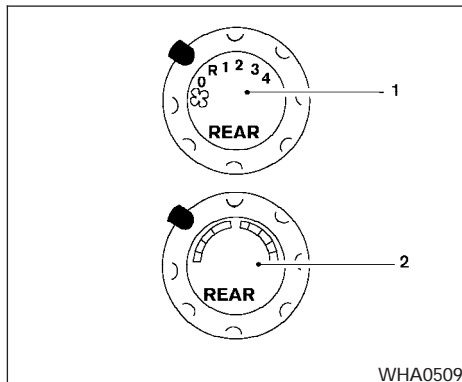
## Commande de direction de l'air

La commande manuelle de direction de l'air, MODE, permet de faire circuler l'air par les bouches suivantes :

-  – L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales de la planche de bord.
-  – L'air circule par les bouches d'air centrales et extérieures de la planche de bord ainsi que par les bouches d'air du plancher.
-  – L'air circule principalement par les bouches d'air du plancher.
-  – L'air circule par le dégivreur ainsi que par les bouches d'air du plancher.
-  – L'air circule principalement par les bouches d'air du dégivreur.

## Désactivation du système

Maintenez la commande de vitesse du ventilateur complètement vers la gauche (0) jusqu'à ce que le système s'arrête.



1. Commande de vitesse du ventilateur arrière
2. Commande de température arrière

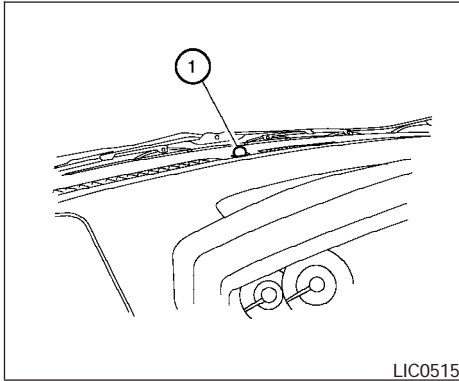
## BOUTONS DE COMMANDE ARRIÈRE

Vous pouvez régler le système de climatisation pour les passagers arrière à l'aide des boutons du bloc de commande principal. Les passagers avant peuvent contrôler les fonctions du système arrière en plaçant les commandes à une position autre que « R ».

## CONSEILS D'UTILISATION

- Un délai d'au plus 150 secondes peut s'écouler avant que l'air commence à circuler par les bouches d'air du plancher si la température du liquide de refroidissement et la température extérieure sont basses. Ceci ne constitue pas une défécuosité. L'air commence à circuler normalement par les bouches d'air du plancher une fois que le liquide de refroidissement s'est réchauffé.

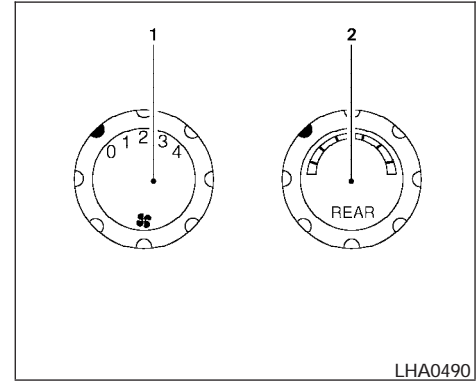
## CLIMATISEUR ARRIÈRE



Le capteur d'ensoleillement ①, situé au milieu de la planche de bord, permet de maintenir une température constante. Ne déposez rien sur le capteur ou à proximité de celui-ci.

Pour que le climatiseur arrière puisse fonctionner, le moteur doit être en marche.

Le climatiseur arrière peut être mis en ou hors fonction à partir du bloc de commande avant. Si la commande du ventilateur arrière est réglée à (0), le climatiseur est mis hors fonction. Si la commande est réglée à une vitesse quelconque du ventilateur, l'air s'échappe par les bouches d'air arrière au débit correspondant. Si la commande du ventilateur arrière est réglée à (R), les passagers arrière peuvent contrôler la vitesse du ventilateur qui leur est spécifiquement assigné.



1. Commande de vitesse du ventilateur arrière
2. Commande de température arrière

### COMMANDES

#### Commande de vitesse du ventilateur

La commande du ventilateur permet de régler la vitesse du ventilateur arrière et de le mettre en fonction ou hors fonction.

#### Commande de température

La commande de température permet aux passagers arrière de régler la température de l'air.

## ENTRETIEN DU CLIMATISEUR

Le climatiseur de votre véhicule NISSAN est rempli d'un frigorigène écologique.

### **Ce type de frigorigène n'est pas nocif pour la couche d'ozone.**

L'entretien du climatiseur de votre véhicule NISSAN nécessite l'utilisation d'équipement de remplissage et de lubrifiants spéciaux. L'utilisation de frigorigènes ou de lubrifiants non adéquats endommagera gravement votre climatiseur. Consultez la section « Recommandations relatives au frigorigène et à la lubrification du climatiseur » du chapitre « Données techniques et information au consommateur ».

Votre concessionnaire NISSAN possède les connaissances requises pour effectuer l'entretien du climatiseur « écologique » de votre véhicule.

### **AVERTISSEMENT**

**Le climatiseur contient du frigorigène haute pression. Afin d'éviter les blessures, il est essentiel que toute intervention faite sur le climatiseur soit effectuée par un technicien qualifié qui dispose de l'équipement adéquat.**

## CHAÎNE AUDIO

### RADIO

Pour allumer la radio, tournez la clé de contact à la position ACC ou ON et appuyez sur le bouton ON-OFF/VOLUME. Tournez la clé de contact à la position ACC si vous souhaitez écouter la radio lorsque le moteur est arrêté.

La qualité de la réception radio varie selon la puissance du signal émis, la distance de l'émetteur radio, la présence d'immeubles, de ponts, de montagnes ou de tout autre facteur externe. Les variations occasionnelles de la qualité de réception sont en général causées par de tels facteurs.

### **L'utilisation d'un téléphone cellulaire dans ou à proximité d'un véhicule peut compromettre la qualité de la réception radio.**

### Réception radio

La radio de votre véhicule NISSAN comporte de circuits électroniques d'avant-garde qui améliorent la qualité de la réception radio. Ces circuits sont conçus pour accroître la plage de réception de même que la qualité de celle-ci.

Cependant, certaines caractéristiques générales propres aux fréquences radio AM et FM peuvent compromettre la qualité de la réception radio dans un véhicule qui roule, et ce, peu importe la qualité de l'équipement utilisé. Ces caractéristi-

ques sont normales dans une zone de réception donnée et n'indiquent pas un problème de fonctionnement de la radio de votre véhicule NISSAN.

Les conditions de réception radio changent constamment du fait que votre véhicule se déplace. Les immeubles, les montagnes, la distance de la source du signal et l'interférence causée par les autres véhicules peuvent compromettre la qualité de la réception. Vous trouverez ci-après une description des facteurs qui peuvent compromettre la réception radio dans votre véhicule.

### RÉCEPTION RADIO FM

Portée : En mode FM mono (un seul canal), la portée de la bande FM se situe généralement entre 40 et 48 kilomètres (25 et 30 milles) et est légèrement supérieure à la portée offerte par le mode FM stéréo. Des facteurs externes peuvent parfois nuire à la réception du signal émis par une station FM, et ce, même si celle-ci se trouve à moins de 40 kilomètres (25 milles). La puissance du signal FM est inversement proportionnelle à la distance entre l'émetteur et le récepteur. Les signaux FM voyagent en ligne droite et présentent des caractéristiques semblables à celles de la lumière. Par exemple, ils seront réfléchis par des objets.

**Affaiblissement et dérive :** Lorsque la distance qui sépare votre véhicule de l'émetteur de la station s'accroît, les signaux ont tendance à s'affaiblir ou à dériver.

**Parasites et battement :** Lorsqu'il y a interférence du signal causée par des immeubles, des montagnes ou par la position de l'antenne (cette situation se produit généralement à une plus grande distance de l'émetteur de la station), des parasites ou des battements peuvent être perçus. Vous pouvez atténuer ces bruits en réduisant l'intensité des tonalités aiguës.

**Réception par trajets multiples :** En raison des caractéristiques de réflexion des signaux FM, des signaux directs et réfléchis atteignent le récepteur en même temps. Les signaux peuvent se neutraliser mutuellement et causer un battement ou une perte momentanée du son.

## RÉCEPTION RADIO AM

Les signaux AM, du fait de leur basse fréquence, peuvent contourner des objets et rebondir sur le sol. De plus, les signaux rebondissent sur l'ionosphère et reviennent vers la terre. Ces caractéristiques font que les signaux AM sont aussi sujets à des interférences au cours de leur trajet de l'émetteur au récepteur.

**Baisse d'intensité :** Ce phénomène se produit lorsque le véhicule passe sous un viaduc ou dans

des zones comportant beaucoup d'immeubles élevés. Il peut également se produire pendant plusieurs secondes en cas de turbulences ionosphériques, et ce, même dans des endroits dépourvus d'obstacles.

**Parasites :** Ils sont causés par les orages, les lignes d'alimentation électrique, les enseignes électriques et même les feux de circulation.

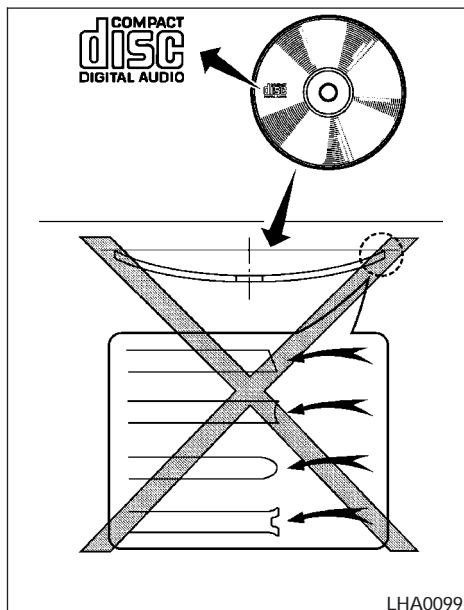
## RÉCEPTION RADIO PAR SATELLITE (selon l'équipement du véhicule)

La radio par satellite peut ne pas fonctionner adéquatement lorsqu'elle est installée pour la première fois ou si la batterie a été remplacée. Cette condition est normale. Assurez-vous que votre véhicule est à l'écart de tout édifice métallique ou de grande taille et attendez au moins 10 minutes, avec la radio par satellite activée, pour recevoir toutes les données nécessaires.

Si la radio par satellite en option et son antenne n'ont pas été installées ou si l'abonnement au service par radio satellite XM<sup>MD</sup> ou SIRIUS<sup>MC</sup> n'est pas en vigueur, aucune réception radio par satellite ne sera possible et la mention « NO SAT » (pas de réception satellite) s'affichera. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Le rendement de la radio par satellite peut être compromis si vous transportez des bagages qui bloquent le signal de la radio sur le porte-bagages de toit.

Évitez autant que possible de déposer des bagages sur l'antenne de réception satellite.

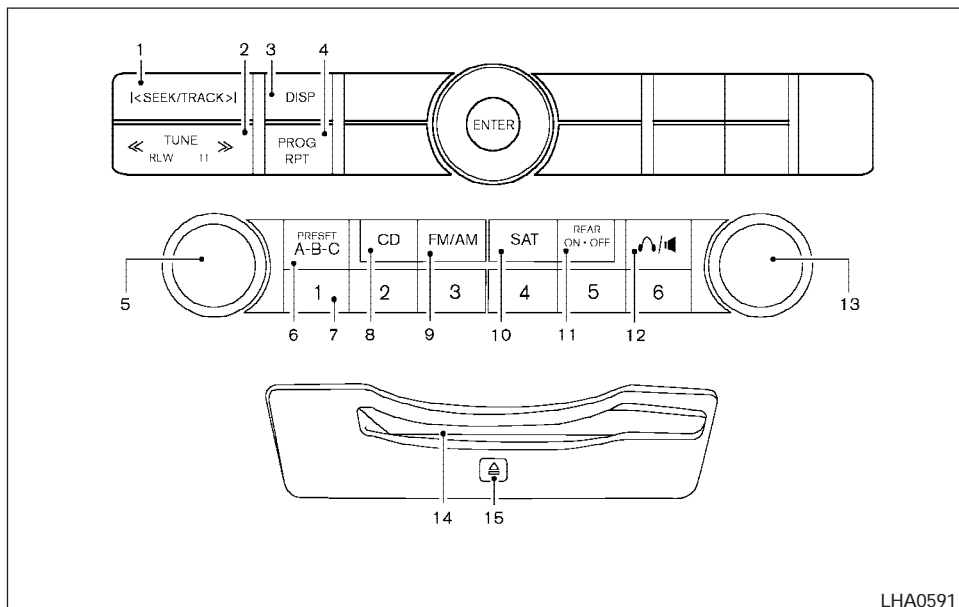


LHA0099

## PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE LA CHAÎNE AUDIO


### Lecteur de CD

- **N'utilisez que des CD ronds de haute qualité, d'un diamètre de 12 cm (4,7 po) et identifiés par le logo « COMPACT disc DIGITAL AUDIO » (sur le disque ou l'emballage).**
  - **Par temps froid ou pluvieux, le lecteur peut mal fonctionner en raison de l'humidité ambiante. Si tel est le cas, retirez le CD du lecteur et déshumidifiez ou aérez ce dernier.**
  - **Le lecteur peut sauter des pistes lorsque vous conduisez sur une route cahoteuse.**
  - **Le lecteur de CD peut ne pas fonctionner lorsque la température du compartiment est très élevée ou très basse. Diminuez ou augmentez la température avant l'utilisation.**
  - **N'exposez pas le CD directement aux rayons du soleil.**
  - **Les CD en mauvais état, sales, rayés ou couverts de traces de doigts peuvent ne pas fonctionner correctement.**
- **Les CD suivants peuvent ne pas fonctionner adéquatement :**
    - **CD de contrôle par duplication (CCCD);**
    - **CD inscriptibles (CD-R);**
    - **CD réinscriptibles (CD-RW).**
  - **N'utilisez pas les CD suivants, car ils peuvent provoquer un mauvais fonctionnement du lecteur de CD :**
    - **les disques de 8 cm (3,1 po) avec un adaptateur;**
    - **les CD qui ne sont pas ronds;**
    - **les CD portant une étiquette en papier;**
    - **les CD déformés, rayés ou dont les rebords ne sont pas réguliers.**

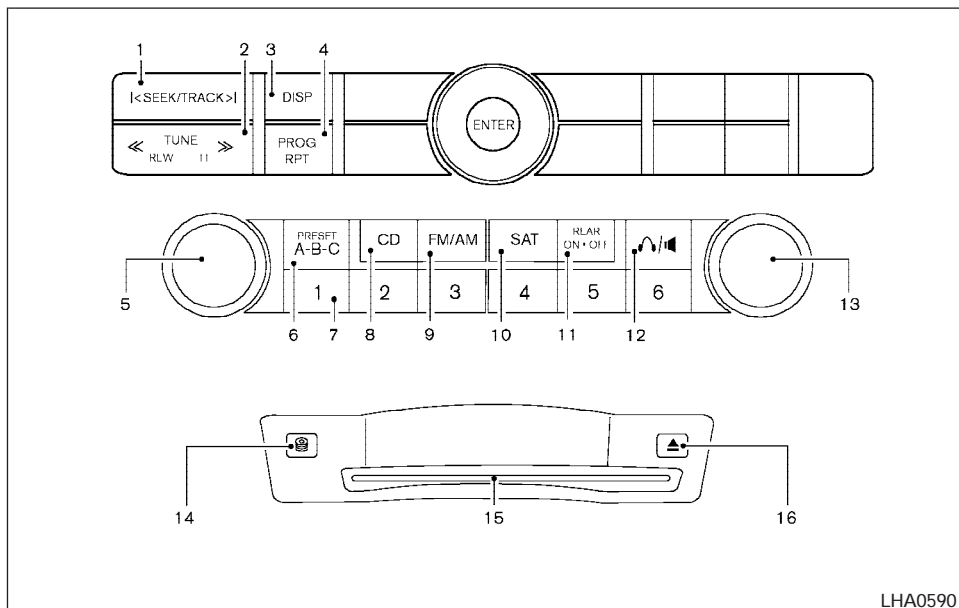


### Type A

- |   |   |
|---|---|
| 1. Touche SEEK/TRACK (recherche, piste)                                 | 4. Touche PROG/RPT (programmation ou répétition)            |
| 2. Touche TUNE/REW/FF (syntonisation, retour en arrière, avance rapide) | 5. Bouton ONOFF/VOLUME (marche-arrêt et commande du volume) |
| 3. Touche DISP (affichage)  | 6. Touche PRESET A-B-C (présélections)                      |

7. Touches de sélection des stations (1 à 6)
8. Touche CD (lecteur de CD)
9. Touche de sélection de la bande FM/AM
10. Touche de sélection de radio SAT (satellite)\*
11. Touche REAR ON-OFF (arrière, marche-arrêt)
12.  Commande des haut-parleurs arrière
13. Bouton de syntonisation et de commande audio [BASS (graves), TREBLE (aiguës), FADE (équilibre avant-arrière), BALANCE (équilibre gauche-droite et SSV (volume asservi à la vitesse, selon l'équipement du véhicule))]
14. Fente de chargement de CD
15. Touche d'éjection de CD

\*Si la radio par satellite et l'antenne en option ne sont pas installées ou qu'aucun abonnement au service par radio par satellite XM<sup>MD</sup> ou SIRIUS<sup>MC</sup> n'est en vigueur, aucune réception radio par satellite n'est possible et la mention « NO SAT » (aucune réception satellite) s'affiche lorsque le bouton SAT (satellite) est enfoncé. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.



### Type B

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Touche SEEK/TRACK (recherche, piste)</li> <li>2. Touche TUNE/REW/FF (syntonisation, retour en arrière, avance rapide)</li> <li>3. Touche DISP (affichage)</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Touche PROG/RPT (programmation ou répétition)</li> <li>5. Bouton ON/OFF/VOLUME (marche-arrêt et commande du volume)</li> <li>6. Touche PRESET A-B-C (présélections)</li> </ol> |
|--|--|

7. Touches de sélection des stations et des CD (1 à 6)
8. Touche CD (lecteur de CD)
9. Touche de sélection de la bande FM/AM
10. Touche de sélection de radio SAT (satellite)\*
11. Touche REAR ON-OFF (arrière, marche-arrêt)
12. Commande des haut-parleurs arrière
13. Bouton de syntonisation et de commande audio [BASS (graves), TREBLE (aiguës), FADE (équilibre avant-arrière), BALANCE (équilibre gauche-droite et SSV (volume asservi à la vitesse, selon l'équipement du véhicule))]
14. Touche de chargement des CD
15. Fente de chargement de CD
16. Touche d'éjection de CD

\*Si la radio par satellite et l'antenne en option ne sont pas installées ou qu'aucun abonnement au service par radio par satellite XM<sup>MD</sup> ou SIRIUS<sup>MC</sup> n'est en vigueur, aucune réception radio par satellite n'est possible et la mention « NO SAT » (aucune réception satellite) s'affiche lorsque le bouton SAT (satellite) est enfoncé. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

## RADIO AM-FM-SAT AVEC LECTEUR DE CD (type A) OU CHARGEUR DE CD (type B)

Si la radio par satellite et l'antenne en option ne sont pas installées ou qu'aucun abonnement au service par radio par satellite XM<sup>MD</sup> ou SIRIUS<sup>MC</sup> n'est en vigueur, aucune réception radio par satellite n'est possible et la mention « NO SAT » (aucune réception satellite) s'affiche lorsque le bouton SAT (satellite) est enfoncé. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

### Fonctionnement principal de la chaîne audio

#### **Bouton marche-arrêt et de commande du volume :**

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON et appuyez sur le bouton marche-arrêt et commande de volume alors que la chaîne stéréo est éteinte pour activer le mode (radio ou lecteur de CD) qui était en fonction au moment de la mise hors fonction de la chaîne.

Pour mettre la chaîne hors fonction, appuyez sur le bouton marche-arrêt et de commande du volume.

Tournez le bouton marche-arrêt et de commande du volume pour régler le volume.

Votre véhicule peut être équipé d'une chaîne audio avec commande de volume asservie à la vitesse (SSV). Cette commande change le volume de la chaîne audio selon la vitesse à laquelle vous conduisez.

#### **Bouton AUDIO (BASS [graves], TREBLE [aiguës], FADE [équilibre avant-arrière], BALANCE [équilibre gauche-droite] et SSV [commande de volume asservi à la vitesse] – selon l'équipement du véhicule) :**

Appuyez sur le bouton AUDIO pour modifier le mode sélectionné comme suit :

BASS → TREBLE → FADE → BALANCE → SSV (selon l'équipement du véhicule)

Appuyez sur le bouton AUDIO jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche à l'écran (BASS, TREBLE, FADE ou BALANCE) pour régler les graves, les aiguës, l'équilibre avant-arrière et l'équilibre gauche-droite. Tournez le bouton de syntonisation pour régler le niveau des graves et des aiguës. Vous pouvez également utiliser le bouton de syntonisation pour régler les modes d'équilibre avant-arrière et d'équilibre gauche-droite. L'équilibreur avant-arrière règle le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière alors que l'équilibreur gauche-droite règle le niveau du son entre les haut-parleurs droit et gauche.

Tournez le bouton de syntonisation vers la droite ou vers la gauche pour faire passer le mode de volume asservi à la vitesse à OFF (hors fonction), LOW (bas), MID (moyen) ou HIGH (élevé).

Une fois la qualité sonore établie au niveau désiré, appuyez sur le bouton AUDIO de façon répétée jusqu'à ce que l'affichage du mode radio ou lecteur de CD apparaisse de nouveau. Autrement, l'affichage du mode radio ou lecteur de CD se rétablit après environ 10 secondes.

#### **Touche DISP (affichage) :**

Cette touche DISP (affichage) présente du texte au sujet du CD ou du satellite à l'écran audio.

#### **Mode d'affichage CD**

Pour changer l'information textuelle pendant la lecture d'un CD, appuyez sur la touche DISP. La touche DISP vous propose les choix suivants dans le mode CD : Disc title (titre du disque) ↔ Track title (titre de la piste).

Pour changer le mode d'affichage par défaut, appuyez sur le bouton TUNE (syntonisation) pour afficher le mode et tournez pour sélectionner les modes suivants : Disc title (titre du disque) ↔ Track title (titre de la piste) ↔ Track number (numéro de la piste).

Une fois votre choix effectué, appuyez sur le bouton TUNE pour le sauvegarder. Si vous



n'appuyez pas sur le bouton TUNE dans les huit secondes, l'écran reprend automatiquement le dernier mode d'affichage sélectionné.

- Le mode de titre de la piste affiche le titre de la piste sélectionnée sur le CD.
- Le mode de titre du disque affiche le titre du CD en cours de lecture.
- Le mode de numéro de piste affiche le numéro du disque et le numéro de la piste en cours de lecture sur le disque.

### **Mode d'affichage de la radio par satellite (selon l'équipement du véhicule)**

Pour changer l'information textuelle pendant l'écoute de la radio par satellite (selon l'équipement du véhicule), appuyez sur la touche DISP. La touche DISP vous propose les choix suivants parmi l'information diffusée : Name (nom) ↔ Title (titre) ↔ Current display mode (mode d'affichage courant).

Pour changer le mode d'affichage par défaut, appuyez sur le bouton TUNE (syntonisation) pour afficher le mode et tournez pour sélectionner les modes suivants : Channel number (numéro de canal) ↔ Channel name (nom du canal) ↔ Name (nom) ↔ Title (titre). Une fois votre choix effectué, appuyez de nouveau sur le bouton TUNE pour le sauvegarder. Si vous n'appuyez pas sur le bouton TUNE dans les huit secondes,

l'écran reprend automatiquement le dernier mode d'affichage sélectionné.

- Le mode de numéro de canal affiche le numéro de canal de la station de radio par satellite sélectionnée.
- Le mode de nom de canal affiche le nom de canal de la station de radio par satellite sélectionnée.
- Le mode de nom affiche le nom de l'artiste, de l'invité, ou les conditions météorologiques de la station de radio par satellite sélectionnée.
- Le mode de titre affiche le nom de la sélection musicale, de l'émission, ou la température de la station de radio par satellite sélectionnée.

### **Fonctionnement de la radio AM-FM-SAT**

#### **Sélection des bandes de fréquences AM-FM-SAT**

Appuyez sur la touche de sélection de bande FM-AM ou SAT pour modifier la sélection comme suit :

AM ↔ FM ou SAT (satellite, selon l'équipement du véhicule)

Si la touche de sélection de bande FM-AM ou SAT est enfoncée alors que le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON, la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.

La dernière station est également syntonisée lorsque vous enfonchez le bouton marche-arrêt et de commande du volume.

Si la radio par satellite et l'antenne en option ne sont pas installées ou qu'aucun abonnement au service par radio par satellite XM<sup>MD</sup> ou SIRIUS<sup>MC</sup> n'est en vigueur, aucune réception radio par satellite n'est possible et la mention « NO SAT » (aucune réception satellite) s'affiche lorsque le bouton SAT (satellite) est enfoncé.

Si la touche de sélection de bandes de fréquences FM-AM ou SAT est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture est automatiquement interrompue et la dernière station de radio écoutée est syntonisée.

L'indicateur de bande FM stéréo (ST) est allumé pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.



**TUNE (syntonisation) :**

### **AVERTISSEMENT**

**La conduite du véhicule exige toute votre attention. Ne tentez donc pas de syntoniser une station radio en conduisant.**

Pour syntoniser manuellement la radio, enfoncez la touche TUNE ( < ou > ) ou tournez le bouton de syntonisation vers la droite ou vers la gauche.

Pour faire défiler les stations rapidement, enfoncez l'une ou l'autre des touches < ou > pendant plus d'une seconde et demie.



**SEEK (syntonisation par recherche) :**

Enfoncez la touche SEEK/TRACK ( < ou > ) pendant moins d'une seconde et demie pour syntoniser les fréquences, des plus élevées aux plus basses ou vice-versa, et pour vous arrêter à la prochaine station de radio.

**SCAN (syntonisation par balayage) :**

Enfoncez la touche < ou > pendant plus d'une seconde et demie pour vous arrêter à chaque station de radio pendant cinq secondes. Appuyez de nouveau sur la touche pendant cette période de cinq secondes pour arrêter la syntonisation par balayage. La radio restera à cette

station. Si la touche < ou > n'est pas enfoncée dans un délai de cinq secondes, la syntonisation par balayage passe à la station suivante.

**Opérations de mise en mémoire des stations**

Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 18 stations des bandes AM, FM et SAT\* à l'aide des touches de présélection A, B et C, selon la combinaison de bande de votre choix.

1. Appuyez sur la touche PRESET ABC (présélections) pour passer d'un groupe de présélections à un autre. La radio affiche la lettre A, B ou C pour indiquer le groupe de présélections actif.
2. Sélectionnez la station désirée à l'aide de la syntonisation manuelle, par recherche ou par balayage. Enfoncez l'une des touches de mémorisation des stations (1 à 6) jusqu'à ce qu'un bip retentisse. (La radio est mise en sourdine pendant que la touche de sélection est enfoncée.)
3. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La mise en mémoire est maintenant terminée.

4. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres touches de sélection) en procédant de la même manière.

\* Les présélections SAT ne sont utilisables que sur les véhicules équipés de la radio par satellite.

Si le câble de la batterie est débranché ou si le fusible de la radio grille, la mémoire de la radio est désactivée. Si tel est le cas, répétez la procédure de mise en mémoire des stations désirées.

**Système RDS (système de radiocommunication de données)**

Le système RDS (Radio Data System) est un service de données encodées à l'intérieur d'une programmation radiophonique standard offerte par certaines stations de la bande FM ou de la bande SATELLITE (RDS n'est pas disponible sur la bande AM). Actuellement, la plupart des stations RDS se trouvent dans les grandes villes, mais plusieurs stations envisagent maintenant de diffuser des données RDS.

**Touche PTY (type de programmation)**

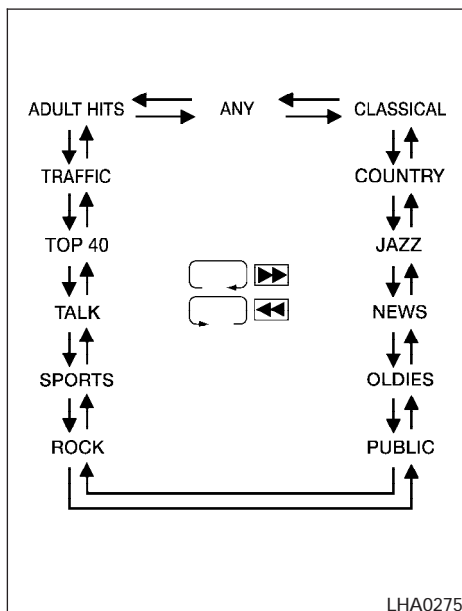
La touche PTY (type de programmation) permet de chercher un type de programmation. Le nombre de stations pouvant transmettre de l'information RDS est limité dans certaines régions. Plusieurs stations ne transmettent que les indicatifs d'appel et les fréquences.

Les résultats d'une recherche ou d'un balayage par type de programmation peuvent alors être limités.

Lorsque la touche PROG/RPT est enfoncée pendant plus d'une seconde et demie en mode FM ou SAT (selon l'équipement du véhicule), le nom du type de programmation de la station syntonisée s'affiche. Si le code de données du type de programmation est nul ou si les données sont illisibles, la mention NONE (aucun) s'affiche à l'écran.

Pour modifier le type de programmation :

1. Appuyez sur la touche PROG/RPT (programmation ou répétition).



2. Appuyez sur le bouton TUNE ( « » ou « » ) pour choisir un type de programme spécifique. (reportez-vous à l'illustration).

La mention « SEEK, SCAN? » s'affiche à l'écran.

SEEK (syntonisation par recherche) :

3. Lorsqu'un type de programmation est sélectionné, enfonchez la touche SEEK ( « » ou « » ) pendant moins d'une seconde et demie dans un délai de 10 secondes. La syntonisation des stations qui correspondent au type de programmation sélectionné débute alors. Si la touche SEEK n'est pas enfoncée dans un délai de 10 secondes, le mode PTY est annulé.

SCAN (syntonisation par balayage) :

4. Enfonchez la touche « » ou « » pendant plus d'une seconde et demie pour syntoniser les stations qui correspondent au nom de type de programmation sélectionné et arrêter à chacune des stations de radio pendant cinq secondes. Appuyez de nouveau sur la touche pendant cette période de cinq secondes pour arrêter la syntonisation par balayage. La radio restera à cette station. Si la touche « » ou « » n'est pas enfoncée dans un délai de cinq secondes, la syntonisation par balayage passe à la station suivante.

## Fonctionnement du lecteur de CD (type A)

### MISE EN GARDE

- **N'exercez aucune pression sur le CD pour l'insérer dans le lecteur. Cela risquerait d'endommager le lecteur.**
- **Ne tentez pas d'insérer un CD lorsque le volet de chargement est fermé, car vous pourriez endommager le disque ou le chargeur de CD.**
- **Vous ne pouvez charger qu'un seul CD à la fois dans le lecteur.**

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON, puis insérez le CD dans la fente. L'étiquette doit être orientée vers le haut. Le CD entre automatiquement dans le lecteur et la lecture commence.

Si la radio est déjà en fonction, elle s'interrompt automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Si le système est mis hors fonction pendant la lecture du CD, la lecture du disque recommence lorsque la touche marche-arrêt et de commande du volume est enfoncée.

### **Bouton du lecteur de CD :**

Si la touche CD est enfoncée alors qu'un CD est chargé et si le lecteur est hors fonction, ce dernier s'allume et la lecture du CD commence.

Si la touche CD est enfoncée alors qu'un disque est chargé et que la radio est en fonction, celle-ci s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du CD.



**FF (avance rapide) et REW (retour en arrière) :**

Si la touche << (retour en arrière) ou >> (avance rapide) est enfoncée pendant la lecture du CD, la lecture se poursuit en mode d'avance rapide ou de retour en arrière. Lorsque le bouton est relâché, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.



**RECHERCHE/PISTE :**

Si le bouton <| est enfoncé pendant moins d'une seconde et demie pendant la lecture d'un CD, la lecture de la piste en cours recommence du début. Enfoncez la commande plusieurs fois pour reculer de plusieurs pistes. Le lecteur de CD recule d'un nombre de sélections correspondant au nombre de fois où la touche a été enfoncée.

Si le bouton >| est enfoncé pendant moins d'une seconde et demie pendant la lecture d'un

CD, la lecture de la piste suivante commence. Enfoncez la commande plusieurs fois pour avancer de plusieurs pistes. Le lecteur de CD avance d'un nombre de sélections correspondant au nombre de fois où la touche a été enfoncée. (Après avoir atteint la dernière piste du CD, la lecture reprend à la première piste.)

Si le bouton <| ou >| est enfoncé pendant plus d'une seconde et demie, chaque piste est lue pendant environ 10 secondes. Pour interrompre la lecture, enfoncez le bouton >|.

### **RPT (répétition)**

Lorsque la touche PROG/RPT est enfoncée pendant la lecture du CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

ALL DISC RPT (répétition de toutes les pistes du disque) → 1 TRACK RPT (répétition d'une piste) → 1 DISC RDM (lecture aléatoire d'un disque) → ALL DISC RPT (répétition de toutes les pistes du disque)

ALL DISC RPT : la lecture de toutes les pistes sur le disque recommence

1 TRACK RPT : la lecture de la piste en cours recommence

1 DISC RDM: lecture aléatoire de toutes les pistes d'un CD

### **Touche REAR ON-OFF (arrière, marche-arrêt) :**

Appuyez sur la touche REAR ON-OFF (arrière, marche-arrêt) pendant moins d'une seconde et demie pour mettre le module de commande audio des passagers arrière en fonction. Le message « REAR CONT ON » (commande arrière activée) est affiché. Appuyez de nouveau sur cette touche pour mettre la chaîne hors fonction. Le message « REAR CONT OFF » (commande arrière désactivée) est affiché. Si le véhicule n'est pas équipé d'une chaîne stéréo arrière, l'écran affiche « REAR AV N/A » (chaîne stéréo arrière non disponible).

L'enfoncement de la touche REAR ON-OFF (arrière, marche-arrêt) pendant plus une seconde et demie met le lecteur de DVD en fonction (selon l'équipement du véhicule).

Si la touche REAR ON-OFF (arrière, marche-arrêt) est enfoncée pendant plus d'une seconde et demie, qu'un DVD est chargé et qu'une autre source audio est en cours de lecture, cette source passe automatiquement hors fonction et la lecture du DVD commence.



### **Commande des haut-parleurs**

Appuyez sur cette touche pour désactiver les haut-parleurs arrière et activer les écouteurs. Ap-

puyez de nouveau sur cette touche pour réactiver les haut-parleurs arrière et désactiver les écouteurs.



### **CD EJECT (éjection du disque) :**

Le CD est éjecté lorsque la touche ▲ est enfoncée alors qu'un disque est chargé.

Lorsque la touche ▲ est enfoncée pendant la lecture d'un CD, ce dernier est éjecté et le lecteur s'éteint.

### **Témoin CD IN :**

Le témoin CD IN s'affiche à l'écran lorsqu'un CD est chargé alors que le lecteur est allumé.

### **Fonctionnement du chargeur de CD (type B)**

#### **⚠ MISE EN GARDE**

- **N'insérez pas de force un CD dans la fente du lecteur ou du chargeur de CD. Vous pourriez endommager le CD, le chargeur ou le lecteur.**
- **Ne tentez pas d'insérer un CD lorsque le volet de chargement est fermé, car vous pourriez endommager le disque ou le chargeur de CD.**

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON. Pour insérer un disque, enfoncez d'abord la touche LOAD (chargement). Insérez le CD dans le logement du lecteur, étiquette vers le haut. Le CD entre automatiquement dans le lecteur et la lecture commence.

Si la radio est déjà en fonction, elle s'interrompt automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Si le système est mis hors fonction pendant la lecture du CD, la lecture du disque recommence lorsque la touche marche-arrêt et de commande du volume est enfoncée.



### **Touche LOAD (chargement) :**

#### **⚠ MISE EN GARDE**

**Vous ne pouvez charger qu'un seul CD à la fois dans le lecteur.**

Enfoncez la touche LOAD pendant moins d'une seconde et demie pour insérer un CD dans le chargeur. Sélectionnez la fente de chargement en enfonçant la touche de sélection de chargement de CD appropriée (1 à 6), puis insérez le CD.

Enfoncez la touche LOAD pendant plus d'une seconde et demie pour insérer six CD dans le chargeur.

Les numéros correspondant aux fentes (1 à 6) s'allument à l'écran lorsque les CD sont chargés.



#### **Bouton du lecteur de CD :**

Si la touche CD est enfoncée alors qu'un CD est chargé et si le lecteur est hors fonction, ce dernier s'allume et la lecture du CD commence.

Si la touche CD est enfoncée alors qu'un CD est chargé et si la radio est en fonction, celle-ci s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du CD.



#### **FF (avance rapide) et REW (retour en arrière) :**


Si la touche «» (retour en arrière) ou «» (avance rapide) est enfoncée pendant la lecture du CD, la lecture se poursuit en mode de retour en arrière ou d'avance rapide. Lorsque le bouton est relâché, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.


Si la touche CD est enfoncée alors qu'un CD est chargé et si le lecteur est hors fonction, ce dernier s'allume et la lecture du CD commence.




Lorsque la touche CD est enfoncée alors qu'un disque est chargé et que la radio est allumée ou que la lecture d'une cassette est en cours, la radio s'éteint ou la lecture de la cassette est interrompue automatiquement pour permettre la lecture du CD.



#### **RECHERCHE/PISTE :**

Si le bouton «» est enfoncé pendant moins d'une seconde et demie pendant la lecture d'un CD, la lecture de la piste en cours recommence depuis le début. Enfoncez la commande plusieurs fois pour reculer de plusieurs pistes. Le lecteur de CD recule d'un nombre de sélections correspondant au nombre de fois où la touche a été enfoncée.

Si le bouton «» est enfoncé pendant moins d'une seconde et demie pendant la lecture d'un CD, la lecture de la piste suivante commence. Enfoncez la commande plusieurs fois pour avancer de plusieurs pistes. Le lecteur de CD avance d'un nombre de sélections correspondant au nombre de fois où la touche a été enfoncée. (Après avoir atteint la dernière piste du CD, la lecture reprend à la première piste.)

Si le bouton «» ou «» est enfoncé pendant plus d'une seconde et demie, chaque piste est lue pendant environ 10 secondes. Pour interrompre la lecture, enfoncez le bouton «» de nouveau.

#### **Touches de sélection des CD**

Pour lire un autre CD chargé, enfoncez une touche de sélection de CD (1 à 6).

#### **RPT (répétition)**

Lorsque la touche PROG/RPT est enfoncée pendant la lecture du CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

ALL DISC RPT (répétition de tous les disques) → 1 DISC RPT (répétition d'un disque) → 1 TRACK RPT (répétition d'une piste) → ALL DISC RDM (lecture aléatoire de tous les disques) → 1 DISC RDM (lecture aléatoire d'un disque) → ALL DISC RPT (répétition de tous les disques).

ALL DISC RPT : répétition de tous les disques chargés.

1 DISC RPT : répétition du disque en cours de lecture.

1 TRACK RPT : répétition de la piste en cours de lecture.

ALL DISC RDM : lecture aléatoire des pistes de tous les disques.

1 DISC RDM : lecture aléatoire des pistes du disque en cours de lecture.

#### **Touche REAR ON-OFF (arrière, marche-arrêt) :**

Appuyez sur la touche REAR ON-OFF (arrière, marche-arrêt) pendant moins d'une seconde et demie pour mettre le module de commande audio des passagers arrière en fonction. Le message « REAR CONT ON » (commande arrière activée) est affiché. Appuyez de nouveau sur

cette touche pour mettre la chaîne hors fonction. Le message « REAR CONT OFF » (commande arrière désactivée) est affiché. Si le véhicule n'est pas équipé d'une chaîne stéréo arrière, l'écran affiche « REAR AV N/A » (chaîne stéréo arrière non disponible).

L'enfoncement de la touche REAR ON-OFF (arrière, marche-arrêt) pendant plus une seconde et demie met le lecteur de DVD en fonction (selon l'équipement du véhicule).

Si la touche REAR ON-OFF (arrière, marche-arrêt) est enfoncée pendant plus d'une seconde et demie, qu'un DVD est chargé et qu'une autre source audio est en cours de lecture, cette source passe automatiquement hors fonction et la lecture du DVD commence.



### Commande des haut-parleurs

Appuyez sur cette touche pour désactiver les haut-parleurs arrière et activer les écouteurs. Appuyez de nouveau sur cette touche pour réactiver les haut-parleurs arrière et désactiver les écouteurs.



### CD EJECT (éjection du disque) :

Disque en cours de lecture :

- Enfoncez la touche portant le numéro correspondant à la fente (1 à 6) du disque désiré et enfoncez la touche ▲. Le CD est éjecté. Le disque est de nouveau chargé s'il n'est pas retiré en moins de 15 secondes.

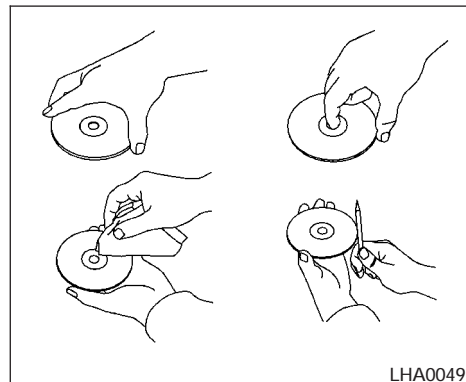
Tous les disques :

- Enfoncez la touche ▲ pendant plus d'une seconde et demie. Les CD sont éjectés un à la fois. La séquence complète d'éjection sera annulée si un disque n'est pas retiré dans un délai de 15 secondes ou si la touche ▲ est enfoncée de nouveau pendant la séquence.

Si cette touche est enfoncée pendant la lecture d'un CD, ce dernier est éjecté et le mode précédent est remis en fonction.

### Témoin CD IN :

Les numéros de fente (1 à 6) s'allument si des CD ont été chargés dans le chargeur en mode lecteur de CD seulement.

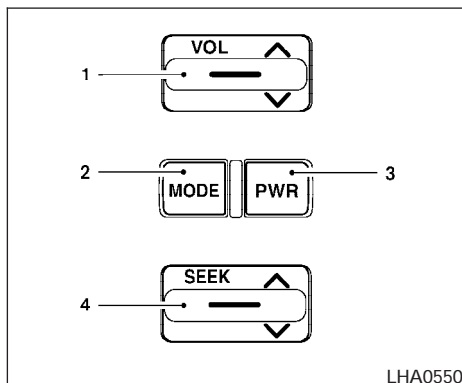


LHA0049

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE DES CD

- Tenez un CD par ses rebords. Ne pliez pas le disque. Ne touchez jamais la surface du disque.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, gardez toujours les CD dans leur boîtier de rangement.
- Pour nettoyer un CD, essuyez sa surface avec un chiffon propre et doux, en allant du centre vers le rebord extérieur du disque. N'essuyez pas le CD avec un mouvement circulaire.

- N'utilisez pas de nettoyeur à disque conventionnel ou d'alcool destiné à une utilisation industrielle.
- Un CD neuf peut présenter des rebords intérieur et extérieur irréguliers. Atténuez ces irrégularités en passant le bord d'un stylo ou d'un crayon sur les rebords intérieur et extérieur du CD, comme illustré.



1. Touche VOL (commande du volume)
2. Touche MODE
3. Touche POWER (marche-arrêt)
4. Touche TUNE (syntonisation)

### INTERRUPTEUR DE COMMANDE AUDIO SUR LE VOLANT (selon l'équipement du véhicule)

La chaîne audio peut être activée à l'aide des commandes sur le volant.

### Touche POWER (marche-arrêt)

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON, puis appuyez sur la touche POWER (marche-arrêt) pour allumer ou éteindre la chaîne audio.

### Touche MODE

Enfoncez le sélecteur de mode pour changer de mode dans la séquence suivante : PRESET A (touche de programmation A) → PRESET B (touche de programmation B) → PRESET C (touche de programmation C) → CD → DVD (selon l'équipement du véhicule).

Dans un des groupes de stations programmées (A, B ou C), utilisez la touche de syntonisation SEEK (recherche automatique) (▼ ou ▲) pour sélectionner une des stations programmées (1 à 6).

### Touche VOL (commande du volume)

Poussez la commande vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou pour réduire le volume.



Syntonisation

### Changement de station mémorisée (radio)

Lorsqu'un des groupes de stations programmées est en vigueur (A, B ou C), appuyez sur la touche de syntonisation ▼ ou ▲ pen-



moins d'une seconde et demie pour passer à la prochaine station programmée en mémoire.

### Syntonisation par recherche (radio)

Enfoncez la touche de syntonisation  $\nabla$  ou  $\wedge$  pendant plus de 1,5 seconde pour rechercher la station précédente ou suivante.

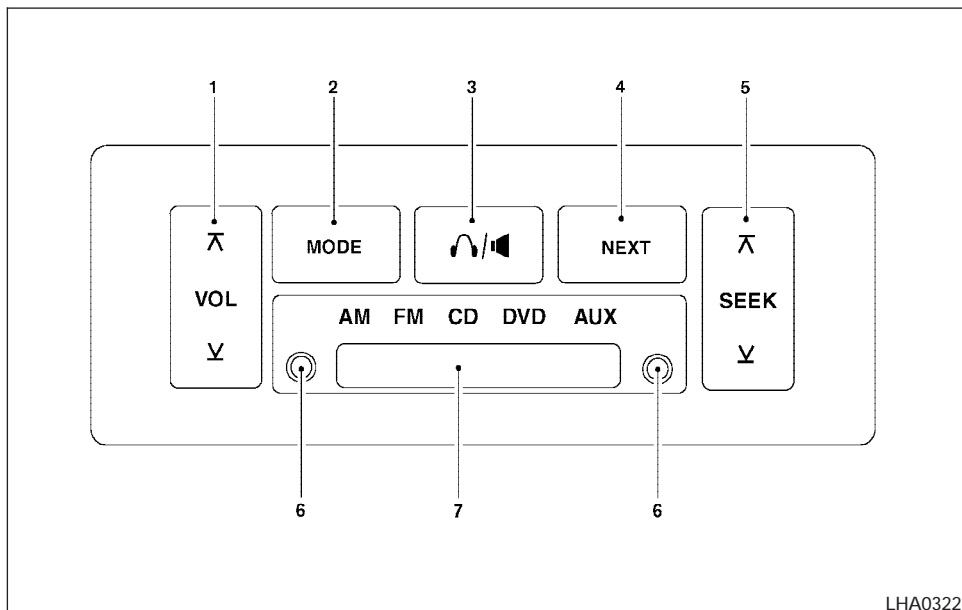
### Piste suivante ou précédente (CD)

Enfoncez la touche de syntonisation  $\nabla$  ou  $\wedge$  pendant moins de 1,5 seconde pour revenir au début de la piste en cours de lecture ou pour passer à la piste suivante. Enfoncez la commande plusieurs fois pour revenir en arrière ou avancer de plusieurs pistes.

Ce système recherche les pauses entre les pistes. Il est possible que le système omette de s'arrêter à l'endroit désiré ou prévu en présence d'un intervalle dans une piste ou en l'absence d'intervalle entre les pistes.

### Changement de disque (selon l'équipement du véhicule)

Enfoncez la touche de syntonisation  $\nabla$  ou  $\wedge$  pendant plus de 1,5 seconde pour passer au disque précédent ou suivant.



LHA0322

1. Touche VOL (commande de volume)
2. Touche MODE
3.  $\wedge$  Touche de commande des haut-parleurs
4. Touche NEXT (station suivante)
5. Touche SEEK (recherche)

6. Prises pour écouteurs
7. Fenêtre de l'émetteur infrarouge des écouteurs\*

\* Les émetteurs rouges sont visibles lorsque les écouteurs sont en fonction.

## COMMANDES AUDIO ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)

Appuyez sur la touche REAR ON-OFF (arrière, marche-arrêt) du bloc de commande avant de la radio pour activer les commandes arrière. Appuyez de nouveau sur la touche pour désactiver les commandes arrière.

Le symbole des écouteurs s'affiche sur l'écran avant lorsque les commandes audio arrière sont activées. Deux prises pour écouteurs sont destinées à l'usage des passagers arrière.

Les commandes de volume arrière ne permettent le réglage du volume qu'au niveau sonore déjà établi par la commande de volume avant.

Un ou deux (selon l'équipement) casques audio à infrarouge sont livrés avec le véhicule, si celui-ci est équipé du Système audiovisuel DVD. Les écouteurs audio du commerce sont pour la plupart compatibles avec les commandes audio arrière.

Si le véhicule est équipé de la chaîne stéréo FM-AM-SAT avec lecteur de CD, les passagers arrière qui utilisent des écouteurs (après avoir désactivé les haut-parleurs arrière) peuvent choisir un média autre que celui écouté par les passagers avant. Les passagers arrière peuvent écouter la radio avec les passagers avant ou ils

peuvent écouter un CD ou la radio satellite (selon l'équipement du véhicule).

### Touche VOL (commande de volume)

Cette touche permet aux passagers arrière de régler le volume sonore des écouteurs.



### Commande des haut-parleurs

Appuyez sur cette touche pour désactiver les haut-parleurs arrière et activer les écouteurs. Appuyez de nouveau sur cette touche pour réactiver les haut-parleurs arrière et désactiver les écouteurs.

### Touche MODE

La touche de sélection de mode permet aux passagers arrière de choisir entre les bandes AM et FM, le lecteur de CD, le lecteur de DVD et une source auxiliaire (AUX). Les médias disponibles sont indiqués sur la plaque frontale du bloc de commande audio arrière. Lorsqu'un média est sélectionné, le symbole correspondant s'allume sur le bloc de commande.

### Touche SEEK (recherche)

Lorsque la bande AM ou FM est sélectionnée, la touche SEEK permet aux passagers arrière de rechercher les stations précédentes ou suivantes sur la bande de fréquences donnée.

Lorsque le mode lecteur de CD est sélectionné, la touche SEEK permet aux passagers arrière de sélectionner les pistes précédentes et suivantes sur le CD.

### Touche NEXT (station suivante)

Lorsque la touche NEXT (suivant) est enfoncée en mode AM, FM ou SAT (selon l'équipement du véhicule), la radio passe à la prochaine station programmée.

Lorsqu'un CD est lu dans le chargeur de CD (selon l'équipement du véhicule), appuyez sur la touche NEXT (suivant) pour alterner entre les disques lorsque de multiples disques sont chargés.

La touche NEXT (suivant) ne fonctionne pas pendant la lecture d'un DVD ou d'un seul CD.

## ANTENNE

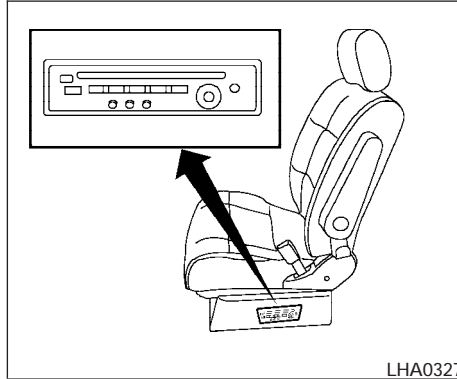
### Antenne de lunette arrière

Le circuit de l'antenne est imprimé dans les glaces des deux côtés des sièges arrière.

## SYSTÈME AUDIOVISUEL DVD (selon l'équipement du véhicule)

### ⚠ MISE EN GARDE

- Ne placez pas de pellicule métallisée près des glaces du conducteur et du passager et n'y attachez pas de pièces métalliques. Ces articles pourraient nuire à la réception radio ou être une source de bruit.
- Lors du nettoyage de la paroi intérieure des glaces du conducteur et du passager, prenez soin de ne pas égratigner ni endommager l'antenne. Essayez légèrement avec un chiffon doux et humide le long de l'antenne.

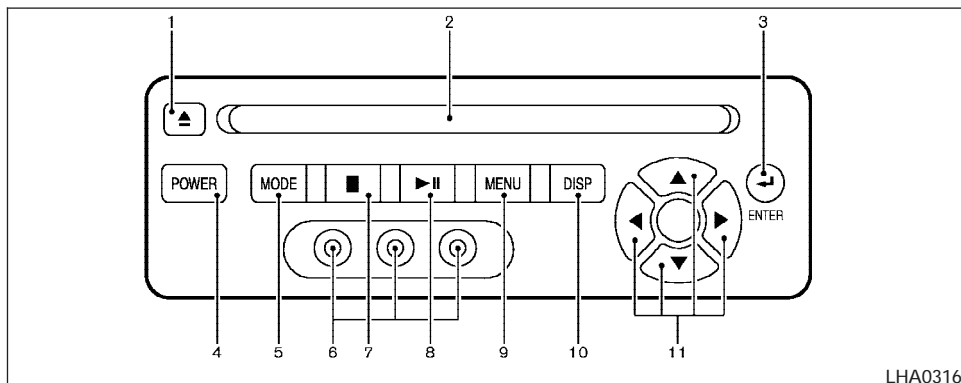


### ⚠ AVERTISSEMENT

- Le système audiovisuel DVD est destiné uniquement à l'usage des passagers arrière.
- Afin de garder toute son attention sur la route, le conducteur ne doit pas tenter de régler le système audiovisuel DVD en conduisant.

### ⚠ MISE EN GARDE

- L'écran de verre de l'affichage à cristaux liquides peut se briser s'il est frappé par un objet dur ou tranchant. Si l'écran de verre se brise, ne touchez pas à la matière cristalline liquide qui s'en échappe, car celle-ci contient une faible quantité de mercure. En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement au savon et à l'eau.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer les composants du système audiovisuel DVD. N'utilisez pas de solvants ni de détergents liquides.
- Ne tentez pas d'utiliser le système par des températures extrêmes, soit inférieures à -20 °C (-4 °F) ou supérieures à 70 °C (158 °F).
- Afin d'éviter de décharger la batterie de votre véhicule, ne laissez pas le système en marche pendant plus de 15 minutes sans avoir fait démarrer le moteur.

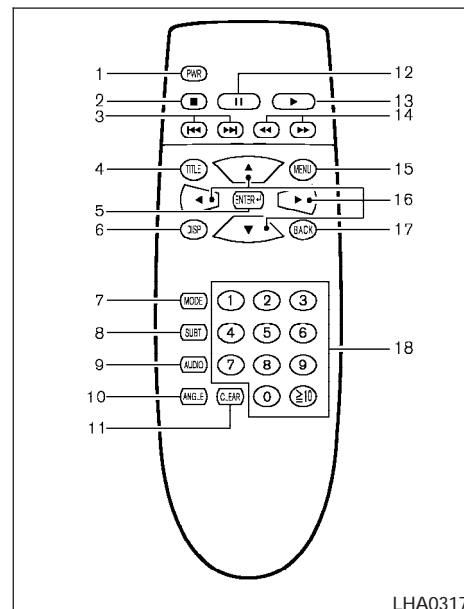


LHA0316

1. Touche d'éjection
2. Logement du DVD
3. Touche ENTER (entrée)
4. Touche POWER (marche-arrêt)
5. Touche MODE
6. Prises d'entrée
7. Touche d'arrêt
8. Touche de lecture-pause
9. Touche MENU
10. Touche DISP (affichage du menu)
11. Touches de navigation

## COMMANDES DU LECTEUR DE DVD

Consultez le paragraphe « Lecture d'un vidéodisque numérique (DVD) » ci-après dans la présente section pour connaître la fonction de chaque touche.



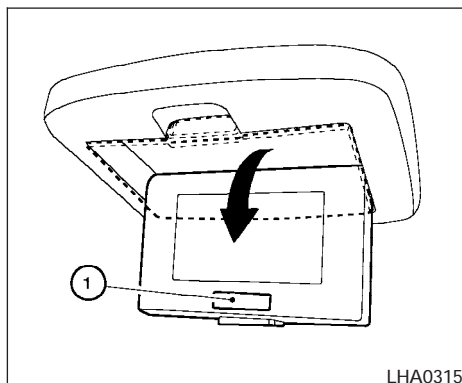
LHA0317

1. Touche PWR (marche-arrêt)
2. Touche d'arrêt
3. Touche de piste ou chapitre suivant et de piste ou chapitre précédent
4. Touche TITLE (titre)
5. Touche ENTER (entrée)

6. Touche DISP (affichage du menu)
7. Touche MODE
8. Touche SUBT (sous-titrage)
9. Touche AUDIO
10. Touche ANGLE (angle de caméra)
11. Touche CLEAR (effacer)
12. Touche de pause
13. Touche de lecture
14. Touche d'avance-retour en arrière rapide
15. Touche MENU
16. Touches de navigation
17. Touche BACK (retour en arrière)
18. Clavier numérique

## TÉLÉCOMMANDE

Consultez le paragraphe « Lecture d'un vidéodisque numérique (DVD) » ci-après dans la présente section pour connaître la fonction de chaque touche.



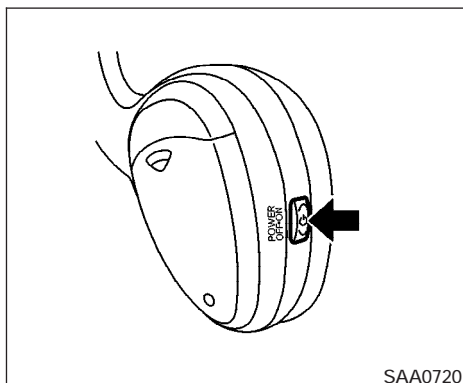
## ÉCRAN RELEVABLE

L'écran relevable possède un récepteur de télécommande ① logé dans sa partie inférieure.

Dans les véhicules munis de deux écrans (sièges de seconde et de troisième rangée), chaque écran comporte un récepteur de télécommande.

## ⚠ MISE EN GARDE

- L'écran de verre de l'affichage à cristaux liquides peut se briser s'il est frappé par un objet dur ou tranchant. Si l'écran de verre se brise, ne touchez pas à la matière cristalline liquide qui s'en échappe, car celle-ci contient une faible quantité de mercure. En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement au savon et à l'eau.
- Vous pouvez faire pivoter l'écran vers le bas pour le regarder, et vers le haut pour le ranger. Assurez-vous de bien le verrouiller dans le boîtier lorsque vous le rangez.



SAA0720

## Écouteurs

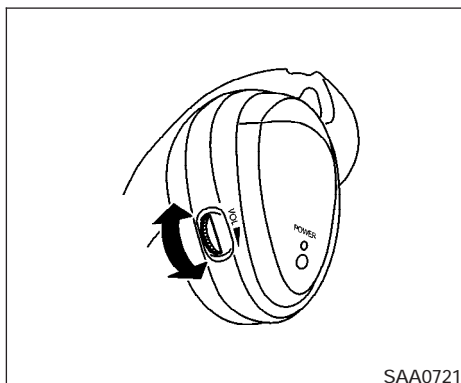
### Commande ON/OFF (mise en ou hors fonction)

Appuyez sur cette touche pour mettre les écouteurs en ou hors fonction.

### Commande VOL (volume)

Tournez la commande de volume pour régler le volume des écouteurs.

En l'absence de signal sonore, les écouteurs s'éteignent automatiquement après un délai de 30 secondes. Pour éviter d'épuiser les piles, coupez l'alimentation des écouteurs non utilisés.



SAA0721

## NOTA :

Pour un rendement optimal des écouteurs infrarouges, augmentez le volume du système audio arrière au maximum et réglez le volume des écouteurs infrarouges à l'aide de la commande de volume des écouteurs. Un volume bas sur le système audio arrière peut causer des parasites dans les écouteurs infrarouges.


## LECTURE D'UN VIDÉODISQUE NUMÉRIQUE (DVD)

### ⚠ MISE EN GARDE

- Utilisez le lecteur de DVD uniquement lorsque le moteur tourne. La batterie peut se décharger si vous faites fonctionner le lecteur de DVD pendant de longues périodes alors que le moteur est à l'arrêt.
- Il ne faut jamais soumettre le système à l'humidité. Une humidité excessive telle que celle provoquée par des liquides renversés peut causer un dysfonctionnement du système.
- Afin de garder toute son attention sur la route, le conducteur ne doit pas utiliser d'écouteurs en conduisant.
- Si vous utilisez des CD vidéo, vous devez savoir que ce lecteur de DVD ne peut garantir toutes les fonctionnalités offertes par tous les formats de ce type de CD.

Le lecteur de DVD permet d'écouter des DVD vidéo, des CD vidéo et des CD audio à l'aide des écouteurs. Les passagers des sièges arrière peuvent profiter du système audio de façon dissociée du système avant.

Appuyez sur la touche REAR AV du bloc de commande avant pendant plus d'une seconde et demie pour écouter le lecteur de DVD au moyen des haut-parleurs.

Une pression sur la touche  du bloc de commande avant active ou désactive les haut-parleurs arrière.

Il est possible d'activer le lecteur de DVD au moyen de la télécommande.

Les écouteurs sont de type sans fil et l'usage d'un cordon est inutile. Presque toutes les places assises du siège arrière vous permettent d'utiliser les écouteurs. (Les écouteurs ne fonctionnent toutefois pas à partir des sièges avant.)

### Touche PWR (marche-arrêt)

Tournez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON, et appuyez sur la touche PWR pour allumer ou éteindre le lecteur de DVD.

Insérez le DVD dans le logement du lecteur, étiquette vers le haut. Le DVD entre automatiquement dans le logement du lecteur.

Si le lecteur de DVD est hors fonction et si on y insère un DVD, le lecteur se met automatiquement en fonction.

### MISE EN GARDE

**N'exercez aucune pression sur le CD pour l'insérer dans le lecteur. Cela risquerait d'endommager le lecteur.**

### Touche MODE


Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner les sources audio et vidéo entre les entrées DVD et AUX (prises sur la face avant : rouge = entrée audio de droite, blanc = entrée audio de gauche, et jaune = entrée vidéo).

Une fois le mode AUX sélectionné, la mention « AUX » s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran pendant quatre secondes.

Pour utiliser les prises d'entrée, consultez la section « Prises d'entrée auxiliaires » dans ce chapitre.

 (pause) ou  (lecture)

Lorsque la touche de lecture-pause de l'appareil ou la touche de lecture de la télécommande est enfoncée, la lecture commence.

En mode de lecture, le message  s'affiche brièvement dans le coin supérieur gauche de l'écran.





**FF (avance rapide) et REW (retour en arrière) (télécommande seulement)**

Appuyez sur les touches d'avance-retour en arrière rapide pour avancer ou reculer cinq fois plus rapidement que la vitesse normale de lecture.

Appuyez de nouveau sur les touches d'avance-retour en arrière rapide ou sur la touche de lecture pour reprendre la vitesse normale de lecture.



**Touche NEXT CHAPTER/ PREVIOUS CHAPTER (chapitre suivant ou chapitre précédent) (télécommande seulement) :**

Une pression sur la touche  (chapitre suivant) pendant la lecture du DVD fait avancer le lecteur au début du programme suivant. Enfoncez la commande plusieurs fois pour avancer de plusieurs pistes. Le lecteur de DVD avance d'un nombre de sélections correspondant au nombre de fois où la touche a été enfoncée. Une pression sur la touche  (chapitre précédent) fait reprendre la lecture au début du programme en cours. Enfoncez la commande plusieurs fois pour reculer de plusieurs pistes. Le DVD recule d'un nombre de sélections correspondant au nombre de fois où la touche a été enfoncée.



### lecture-pause ou pause

Lorsque la touche de lecture-pause de l'appareil ou la touche de pause de la télécommande est enfoncée, le lecteur marque une pause sur le disque. En mode de pause, le lecteur affiche **||** dans le coin supérieur gauche de l'écran jusqu'à ce qu'un autre mode soit sélectionné.



### Touche d'arrêt

Appuyez sur la touche d'arrêt pour cesser la lecture du média. La mention **■** s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran pendant quatre secondes et la dernière position de lecture du disque est mémorisée. Lorsque la touche de lecture est de nouveau enfoncée, l'appareil reprend la lecture du disque à l'endroit où elle avait été interrompue.

Si la touche d'arrêt est de nouveau enfoncée lorsque l'appareil est en mode d'arrêt, le pointeur se réinitialise au début du disque. Ainsi, la dernière position est ignorée et la prochaine lecture se fait à partir du menu de titre, ou au début du disque.



### Touche d'éjection

Le DVD est éjecté lorsque la touche d'éjection est enfoncée et qu'un DVD est chargé.

Après avoir enfoncé la touche d'éjection, le symbole **△** s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran pendant quatre secondes.

Si un DVD n'est pas chargé, l'écran affiche « NO DISC » (pas de disque).

Si le DVD n'est pas retiré de la fente dans les 25 secondes suivant son éjection, il est rechargé dans l'appareil pour assurer sa protection.

### Touche DISP (affichage)

Si la touche DISP est enfoncée pendant plus de deux secondes, le menu d'affichage apparaît à l'écran.

- Le menu d'affichage demeure à l'écran pendant 10 secondes si aucune touche n'est activée.
- Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu d'affichage et la touche ENTER pour sélectionner l'option choisie.
- Si la touche DISP de l'appareil est maintenue enfoncée pendant plus de deux secondes, le menu d'affichage est réinitialisé et ramené à ses valeurs de base (panneau de contrôle de l'appareil seulement).

Si la touche DISP de l'appareil est maintenue enfoncée pendant plus de deux secondes, les renseignements relatifs au chapitre et au temps écoulé du média s'afficheront au bas de l'écran.

Si vous enfoncez de nouveau cette touche pendant plus de deux secondes, ces renseignements s'effaceront de l'écran (panneau de contrôle de l'appareil seulement).

### Touches de navigation

Lorsque le média est en mode de lecture, les TOUCHES DE NAVIGATION (haut, bas, gauche et droite) possèdent les fonctions suivantes : piste-chapitre suivant, piste-chapitre précédent, avance rapide et retour rapide, alors que s'affichent respectivement **▶|**, **◀|**, **◀◀** et **▶▶** pendant quatre secondes dans le coin supérieur gauche de l'écran (panneau de contrôle de l'appareil seulement).

Lorsque le média est en mode de PAUSE, les TOUCHES DE NAVIGATION (haut, bas, gauche et droite) permettent les fonctions suivantes : piste-chapitre suivant, piste-chapitre précédent et avance lente, alors que s'affichent respectivement **▶|**, **◀|**, et une flèche de défilement vers l'avant pendant quatre secondes dans le coin supérieur gauche de l'écran (panneau de contrôle de l'appareil seulement).

Lorsque le média est en mode de menu, les touches de navigation permettent de naviguer vers le haut, le bas, la gauche et la droite dans le menu.



Lorsque le menu de commande est affiché, les touches de navigation permettent de naviguer vers le haut, le bas, la gauche et la droite dans le menu.

### **Touche ENTER (entrée)**

En mode de menu, appuyez sur la touche ENTER pour sélectionner l'option du menu.

Dans le menu d'affichage, appuyez sur la touche ENTER pour sélectionner les options à modifier, selon les directives fournies à l'écran.

### **Touche MENU**

Si le média est en mode de lecture et que la touche MENU est enfoncée, le menu DVD s'affiche à l'écran. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu et la touche ENTER pour sélectionner l'option choisie.

Appuyez de nouveau sur la touche MENU pour revenir au mode de lecture.

### **Touche TITLE (titre) (télécommande seulement)**

Appuyez sur la touche TITLE pour revenir à l'endroit du titre sur le DVD.

Appuyez de nouveau sur la touche TITLE pour reprendre la lecture au point d'arrêt précédent.

### **Touche BACK (précédent) (télécommande seulement) :**

Appuyez sur la touche BACK pour quitter le menu courant et revenir au menu précédent.

### **Touche SUBTITLE (sous-titre) (télécommande seulement) :**

Appuyez sur la touche SUBTITLE pour afficher le menu de sélection des sous-titres.

Appuyez plusieurs fois sur la touche SUBT pour passer d'un sous-titre à l'autre.

### **Touche AUDIO (télécommande seulement)**

Appuyez sur la touche AUDIO pour afficher le menu audio.

Appuyez plusieurs fois sur la touche AUDIO pour passer d'une piste audio à l'autre.

### **Touche ANGLE (télécommande seulement) :**

Appuyez sur la touche ANGLE pour afficher le menu d'angle de caméra.

Appuyez plusieurs fois sur la touche ANGLE pour consulter tous les angles disponibles.

### **Touche CLEAR (effacer) (télécommande seulement) :**

Appuyez sur la touche CLEAR pour effacer toutes les entrées numériques, si celles-ci ont été activées avant l'expiration du délai de trois secondes.

### **CLAVIER NUMÉRIQUE (0 à 9 et $\geq 10$ ) (télécommande seulement) :**

Utilisez le clavier numérique pour accéder directement aux chapitres, titres et pistes du disque en entrant leur valeur numérique.

La touche «  $\geq 10$  » permet d'entrer des nombres équivalents ou supérieurs à 10, composés d'un maximum de trois caractères et correspondant aux valeurs des chapitres, titres et pistes du disque.

Une activation répétée des touches numériques aura pour effet de déplacer vers la gauche les nombres déjà entrés.

Les valeurs des chapitres, titres et pistes du disque seront automatiquement sélectionnées (pourvu qu'elles correspondent au contenu du disque) si aucune autre touche n'est enfoncée avant l'expiration du délai de trois secondes.

Il est possible d'annuler les valeurs des chapitres, titres et pistes du disque déjà entrées en appuyant sur la touche CLEAR avant l'expiration du délai de trois secondes.

Vous pouvez utiliser ces fonctions uniquement si le DVD en est pourvu.

### Prises d'entrée auxiliaires

Les prises d'entrée auxiliaires sont situées sur le panneau de commande. Les appareils compatibles avec ce système, tels les jeux vidéo, caméscopes et lecteurs vidéo portables, peuvent être branchés aux prises auxiliaires.

Les prises auxiliaires possèdent un code de couleur pour faciliter leur identification.

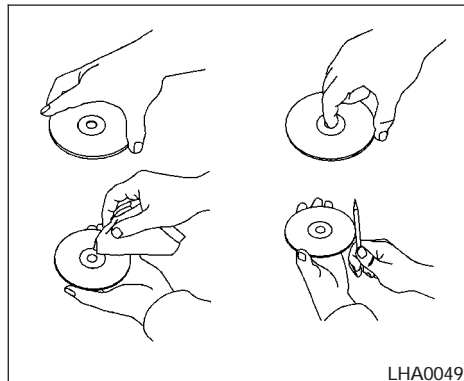
- Jaune – entrée vidéo
- Blanc – entrée audio, canal de gauche
- Rouge – entrée audio, canal de droite

### ENTRETIEN ET SOIN

Utilisez un chiffon non pelucheux légèrement humide pour nettoyer les surfaces externes de votre système audiovisuel DVD pour passagers arrière (surface du lecteur de DVD, écran, télécommande, etc.)

#### **⚠ MISE EN GARDE**

- **N'utilisez pas de solvants ni de solutions nettoyantes pour nettoyer le lecteur de vidéocassettes.**
- **N'appliquez pas une force excessive sur l'écran d'affichage.**
- **Évitez de toucher ou d'égratigner l'écran d'affichage, car vous risquez de le salir ou de l'endommager.**
- **Ne tentez pas d'utiliser le système par des températures extrêmes, soit inférieures à -20 °C (-4 °F) ou supérieures à 70 °C (158 °F).**
- **Ne tentez pas de mettre le système en fonction en conditions d'humidité extrêmes (moins de 10 % ou plus de 75 %).**

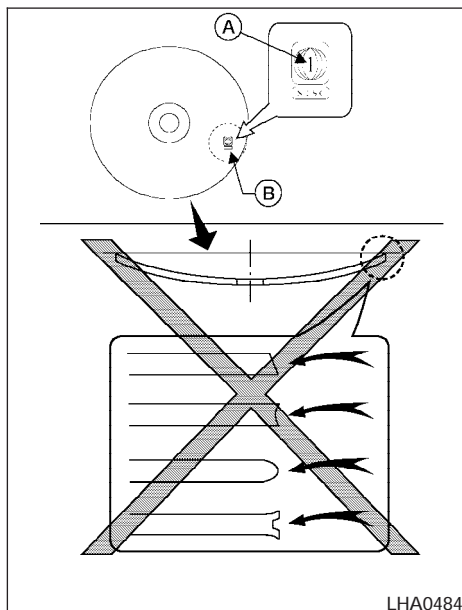


### MANIPULATION DE VOS DISQUES DVD

#### **⚠ MISE EN GARDE**

- **Tenez un DVD par ses rebords. Ne touchez jamais la surface du disque.**
- **Pour nettoyer un CD, essuyez sa surface avec un chiffon propre et doux, en allant du centre vers le rebord extérieur du disque. N'essayez pas le CD avec un mouvement circulaire.**

- **N'utilisez aucun produit de nettoyage pour disque conventionnel, benzine, diluant ou alcool à usage industriel.**
  - **Un CD neuf peut présenter des rebords intérieurs et extérieurs irréguliers. Vous pouvez éliminer ces irrégularités en passant le côté d'un stylo ou d'un crayon le long des rebords intérieur et extérieur du disque, tel qu'illustré.**
  - **Ne tentez jamais d'utiliser un DVD fissuré, déformé ou réparé à l'aide d'un adhésif. Sinon, vous pourriez endommager l'appareil.**
- Manipulez les DVD avec soin pour éviter de les souiller ou de les abîmer. Dans le cas contraire, les signaux pourraient être lus de façon incorrecte.
  - Évitez d'écrire, de dessiner ou d'apposer quoi que ce soit sur les faces du DVD.
  - N'exposez pas le DVD à la lumière directe du soleil, à la chaleur ou à l'humidité.
  - Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, gardez toujours les disques dans leur boîtier de rangement.
  - N'apposez pas d'étiquette et n'écrivez pas sur les surfaces du DVD.



Précautions au sujet de l'utilisation du lecteur de DVD

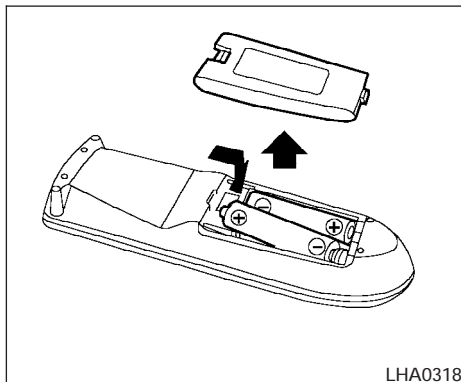
**N'utilisez pas les DVD suivants, car ils pourraient nuire au fonctionnement du lecteur de DVD :**

- les disques de 8 cm (3,1 po) avec un adaptateur;
- Les DVD avec un code de région autre que « 1 ». Le code de région (A) est affiché dans un petit symbole imprimé sur le dessus du DVD; (B)
- les DVD qui ne sont pas ronds;
- les DVD portant une étiquette en papier;
- les DVD déformés, rayés ou dont les rebords ne sont pas réguliers;
- les vidéodisques numériques enregistrables (DVD-R);
- les vidéodisques numériques réinscriptibles (DVD-RW).

Si un DVD portant une étiquette en papier se bloque dans le lecteur, vous pourrez peut-être réinitialiser le lecteur et éjecter le disque bloqué comme suit :

1. Enregistrez les présélections des stations.
2. Débranchez la borne négative de la batterie pendant cinq minutes.
3. Rebranchez la borne négative de la batterie.

4. Vérifiez si le DVD bloqué a été éjecté. Sinon, tentez d'éjecter le DVD en appuyant sur la touche d'éjection.
5. Consultez votre concessionnaire Nissan si le disque ne peut être éjecté.
6. Reprogrammation des présélections des stations



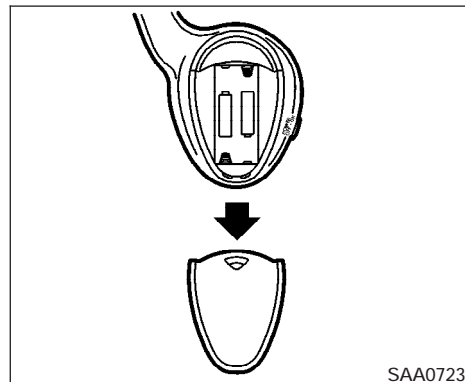
LHA0318

Remplacement des piles de la télécommande et des écouteurs

Remplacez les piles comme suit :

1. Ouvrez le couvercle.
2. Remplacez les piles.
  - Piles de type AA (télécommande)
  - Piles de type AAA (écouteurs)

**Assurez-vous que les symboles  $\oplus$  et  $\ominus$  qui figurent aux extrémités des piles correspondent bien à ceux indiqués à l'intérieur du compartiment des piles.**



SAA0723

3. Refermez solidement le couvercle de la télécommande.

**Si les piles sont retirées pour toute autre raison que le remplacement, assurez-vous de bien refermer le couvercle.**

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps, retirez-en les piles.
- Il est nécessaire de remplacer les piles de la télécommande lorsque son fonctionnement n'est possible que si elle est très rapprochée du lecteur de DVD ou lorsqu'elle ne fonctionne plus.

## TÉLÉPHONE DE VOITURE OU RADIO BP

- Attention de ne pas toucher les bornes des piles.
- Les piles mises au rebut de façon inadéquate peuvent nuire à l'environnement. Consultez toujours les règlements en vigueur dans votre localité concernant l'élimination des piles.
- Au moment de changer les piles, prenez garde de ne pas exposer la télécommande ou les écouteurs à la poussière ou à l'huile.

### Avis de la FCC :

Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif. Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Si vous installez une radio BP ou un téléphone de voiture dans votre véhicule NISSAN, assurez-vous de prendre les précautions suivantes. Vous éviterez ainsi que de tels accessoires ne compromettent le fonctionnement du système de commande du moteur et des autres composants électroniques.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- La conduite d'un véhicule exige toute l'attention du conducteur. Ce dernier ne devrait donc pas utiliser son téléphone cellulaire lorsqu'il est au volant. Les lois de certaines régions interdisent l'utilisation d'un téléphone cellulaire en conduisant.
- Si vous devez téléphoner en conduisant, il est vivement recommandé d'utiliser le mode « mains libres » de votre téléphone cellulaire (selon l'équipement du véhicule). Faites preuve d'une grande prudence en tout temps et concentrez-vous sur la conduite du véhicule.
- Si vous tenez une conversation pendant que vous conduisez et si vous avez besoin de prendre des notes, quittez la route et arrêtez votre véhicule dans un lieu sûr avant de le faire.

### ⚠ MISE EN GARDE

- L'antenne doit être placée aussi loin que possible des modules de commande du moteur.
- Assurez-vous qu'il y a au moins 20 cm (8 po) entre le fil de l'antenne et les faisceaux du dispositif de commande électronique. Faites passer le fil de l'antenne loin de tout faisceau.
- Procédez au réglage du rapport d'onde stationnaire de l'antenne conformément aux directives du fabricant.
- Branchez le fil de masse du châssis de radio BP à la carrosserie.
- Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez un concessionnaire NISSAN.

# MÉMENTO

# 5 Démarrage et conduite

Précautions pour le démarrage et la conduite . . . . .	5-2	Précautions relatives à l'utilisation du	
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone) . . . . .	5-2	régulateur de vitesse . . . . .	5-17
Catalyseur trifonctionnel . . . . .	5-3	Fonctionnement du régulateur de vitesse . . . . .	5-18
Système de surveillance de la pression des		Période de rodage . . . . .	5-19
pneus (modèles sans pneus Michelin <sup>MD</sup>		Réduction de la consommation de carburant . . . . .	5-20
PAX <sup>MD</sup> seulement) . . . . .	5-3	Techniques de stationnement . . . . .	5-21
Système de surveillance de la pression des		Direction assistée . . . . .	5-22
pneus (modèles avec pneus Michelin <sup>MD</sup>		Circuit de freinage . . . . .	5-22
PAX <sup>MD</sup> seulement) . . . . .	5-5	Précautions relatives au freinage . . . . .	5-22
Pour éviter les collisions et les		Dispositif antiblocage (ABS) . . . . .	5-23
renversements . . . . .	5-8	Système d'antipatinage (TCS) . . . . .	5-24
Conduite et consommation d'alcool ou de		Dispositif de contrôle dynamique du véhicule	
drogues . . . . .	5-8	(selon l'équipement du véhicule) . . . . .	5-25
Contacteur d'allumage . . . . .	5-9	Système de sonar arrière (selon l'équipement du	
Boîte de vitesses automatique . . . . .	5-9	véhicule) . . . . .	5-27
Positions de la clé de contact . . . . .	5-10	Conduite par temps froid . . . . .	5-28
Système antidémarrage du véhicule Nissan . . . . .	5-10	Déblocage d'une serrure de portière gelée . . . . .	5-28
Avant de démarrer le moteur . . . . .	5-11	Antigel . . . . .	5-28
Démarrage du moteur . . . . .	5-11	Batterie . . . . .	5-28
Conduite du véhicule . . . . .	5-12	Vidange du circuit de refroidissement . . . . .	5-29
Boîte de vitesses automatique . . . . .	5-12	Pneus . . . . .	5-29
Frein de stationnement . . . . .	5-17	Équipement hivernal . . . . .	5-30
Régulateur de vitesse . . . . .	5-17	Conduite sur la neige ou sur la glace . . . . .	5-30

## PRÉCAUTIONS POUR LE DÉMARRAGE ET LA CONDUITE

### AVERTISSEMENT


- Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.
- Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.

### GAZ D'ÉCHAPPEMENT (monoxyde de carbone)

### AVERTISSEMENT

- Évitez d'inhaler les gaz d'échappement, car ils contiennent du monoxyde de carbone, une substance incolore et inodore. Le monoxyde de carbone est un produit dangereux qui peut causer des évanouissements, voire entraîner la mort.
- Si vous pensez que des gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule, conduisez avec toutes les fenêtres complètement ouvertes et faites vérifier le véhicule dans les plus brefs délais.
- Ne faites pas tourner le moteur dans un endroit fermé tel qu'un garage.
- Ne stationnez jamais votre véhicule en laissant le moteur en marche, et ce, peu importe la durée de votre absence.

- Pour prévenir l'infiltration des gaz d'échappement dans l'habitacle, n'ouvrez pas le hayon ni les déflecteurs arrière lorsque le véhicule est en mouvement. Prenez les précautions suivantes si vous devez absolument rouler avec le hayon ou un déflecteur arrière ouvert :

1. Ouvrez toutes les glaces.
2. Tournez la commande de recirculation d'air  à la position d'arrêt et celle du ventilateur à la position de vitesse élevée, pour faire circuler l'air.

- Si vous devez acheminer des câbles électriques ou d'autres connexions de la remorque par le joint du hayon ou par la carrosserie, suivez les recommandations du fabricant pour prévenir la pénétration de monoxyde de carbone dans le véhicule.
- Une vérification du système d'échappement et de la carrosserie doit être effectuée par un mécanicien qualifié lorsque :
  - a. le véhicule est soulevé pour l'entretien;



- b. vous croyez que des gaz d'échappement s'infiltrent dans l'habitacle;
- c. vous avez noté un changement au niveau du bruit émis par le système d'échappement;
- d. à la suite d'un accident, le système d'échappement, le soubassement ou l'arrière du véhicule ont subi des dommages.

## CATALYSEUR TRIFONCTIONNEL

Le système d'échappement de votre véhicule contient un dispositif antipollution appelé catalyseur trifonctionnel. Afin de favoriser la réduction des émissions polluantes, les gaz d'échappement sont brûlés à des températures très élevées dans le catalyseur trifonctionnel.

### AVERTISSEMENT

- **Les gaz d'échappement et le système d'échappement sont très chauds. Éloignez les personnes, les animaux et les matières inflammables des composants du système d'échappement.**

- **N'immobilisez pas et ne stationnez pas votre véhicule sur une surface recouverte de matières inflammables comme du gazon sec, de vieux papiers ou des chiffons. Ces matières pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**

### MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas d'essence au plomb. Les dépôts générés par l'essence au plomb compromettent considérablement la capacité du catalyseur trifonctionnel à réduire les émissions polluantes.**
- **Faites régulièrement effectuer des mises au point de votre moteur. Des défauts au niveau de l'allumage, de l'injection de carburant ou des circuits électriques peuvent laisser pénétrer du carburant trop riche dans le catalyseur trifonctionnel et faire surchauffer celui-ci. Il ne faut pas continuer à conduire votre véhicule si le moteur a des ratés ou si vous remarquez une nette perte de rendement ou d'autres anomalies de fonctionnement. Rendez-vous le plus tôt possible chez un concessionnaire NISSAN pour faire inspecter votre véhicule.**

- **Évitez de conduire le véhicule lorsque le niveau de carburant est très bas. Une panne sèche peut provoquer des ratés du moteur et endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **Ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à un régime trop élevé pendant qu'il se réchauffe.**
- **Ne tentez pas de faire démarrer le moteur de votre véhicule en poussant ce dernier ou en le remorquant.**

## SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (modèles sans pneus Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> seulement)

Vérifiez mensuellement la pression à froid de chaque pneu, y compris le pneu de secours (selon l'équipement du véhicule), puis gonflez-les à la pression recommandée par le constructeur du véhicule sur l'étiquette du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est doté de pneus d'une taille différente de celle indiquée sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devriez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

Comme mesure de sécurité additionnelle, votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsqu'un pneu ou plus est insuffisamment gonflé. De même façon, lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devriez immobiliser le véhicule et vérifier vos pneus dès que possible, puis les gonfler à la pression appropriée. Un pneu considérablement dégonflé surchauffe et cela peut causer une défaillance du pneu. Un pneu insuffisamment gonflé réduit aussi l'économie de carburant et la durée utile de la bande de roulement et peut nuire à la tenue de route et au freinage du véhicule.

Notez que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus et il incombe au conducteur de maintenir la pression appropriée, même si le sous-gonflage ne déclenche pas l'illumination du témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.

Votre véhicule est aussi doté d'un témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus pour indiquer que le système ne fonctionne pas normalement. Le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus est combiné au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignote pendant

environ une minute, puis il demeure allumé. Cette séquence se poursuit lors des démarrages subséquents du véhicule tant que l'anomalie persiste. Lorsque le témoin d'anomalie est allumé, le système peut ne pas détecter ni signaler de basses pressions. Les anomalies du système de surveillance de la pression des pneus surviennent pour diverses raisons, y compris l'installation de pneus ou de roues de remplacement ou de rechange qui empêchent le système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement. Vérifiez toujours le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus après avoir remplacé un pneu ou une roue pour vous assurer que les pneus de remplacement ou de rechange permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement.

#### **Renseignements additionnels :**

- Ce système ne surveille pas la pression du pneu de secours.
- Le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne s'active que si la vitesse du véhicule est supérieure à 32 km/h (20 mi/h). De plus, ce dispositif peut ne pas détecter la chute soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, la crevaison d'un pneu pendant la conduite).

- La pression des pneus augmente et diminue en fonction de la chaleur engendrée par les conditions de fonctionnement du véhicule et la température extérieure. Une température extérieure basse peut refroidir l'air à l'intérieur du pneu, ce qui peut causer une diminution de la pression de gonflage du pneu. Cela peut causer l'activation du témoin d'avertissement de basse pression des pneus. Si le témoin s'allume lorsque la température ambiante est basse, vérifiez la pression des quatre pneus.
- Vous pouvez aussi vérifier la pression de tous les pneus (sauf le pneu de secours) à l'écran d'affichage. L'ordre d'affichage de pression des pneus ne correspond pas à l'ordre réel de position des pneus. Consultez le paragraphe « Information sur la pression de gonflage des pneus » de la section « Écran d'affichage, système de chauffage, de climatisation et chaîne audio ».

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Témoin d'avertissement de basse pression des pneus » de la section « Instruments et commandes » et le paragraphe « Système d'avertissement de basse pression des pneus » de la section « En cas d'urgence ».

## AVERTISSEMENT

- Si le témoin d'avertissement de basse pression des pneus clignote pendant la conduite, évitez de braquer ou de freiner énergiquement, réduisez votre vitesse, dirigez-vous vers un endroit sécuritaire sur l'accotement et immobilisez votre véhicule dès que possible. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si vous avez fait une crevaison, montez la roue de secours dès que possible. (Pour obtenir de plus amples renseignements sur le remplacement d'une roue, consultez la section « Pneu à plat », du chapitre « En cas d'urgence ».)

- Lorsqu'une roue de secours est installée ou qu'une roue est remplacée, la pression des pneus ne s'affiche pas et le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne fonctionne pas. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.
- N'injectez aucun produit d'étanchéité pour pneu, liquide ou en aérosol, dans les pneus. Le fonctionnement des capteurs de pression des pneus pourrait s'en trouver compromis.

## MISE EN GARDE

**N'installez pas de pellicule métallisée ou d'autre pièce en métal (antenne, etc.) sur les glaces. Cela pourrait causer une mauvaise réception des signaux des capteurs de pression des pneus et le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne fonctionnerait pas correctement.**

**Avis de la FCC :**

**Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.**

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (modèles avec pneus Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> seulement)

Vérifiez mensuellement la pression à froid de chaque pneu, y compris le pneu de secours (selon l'équipement du véhicule), puis gonflez-les à la pression recommandée par le constructeur du véhicule sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est doté de pneus d'une taille différente de celle indiquée sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devriez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

Comme mesure de sécurité additionnelle, votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsqu'un pneu ou

plus est insuffisamment gonflé. De même façon, lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devriez immobiliser le véhicule et vérifier vos pneus dès que possible, puis les gonfler à la pression appropriée. Un pneu considérablement dégonflé surchauffe et cela peut causer une défaillance du pneu. Un pneu insuffisamment gonflé réduit aussi l'économie de carburant et la durée utile de la bande de roulement et peut nuire à la tenue de route et au freinage du véhicule.

Si le véhicule roule avec un pneu à plat ou plus, le témoin clignote continuellement et un carillon retentit pendant 10 secondes. Le carillon retentit seulement à la première occurrence d'un pneu à plat et le témoin clignote continuellement. Lorsque l'avertissement de pneu à plat est déclenché, faites réinitialiser le système, puis faites vérifier et remplacer le pneu au besoin par un concessionnaire NISSAN ou un détaillant de système Michelin PAX autorisé. Même si le pneu est gonflé à la pression de gonflage à froid précisée, le témoin continue de clignoter jusqu'à ce que le système soit réinitialisé par un concessionnaire NISSAN.

Votre véhicule peut rouler un certain temps avec un pneu à plat. Consultez le paragraphe « Pneus Michelin PAX (selon l'équipement du véhicule » de la section « Entretien et interventions du propriétaire ».

## 5-6 Démarrage et conduite

Notez que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus et il incombe au conducteur de maintenir la pression appropriée, même si le sous-gonflage ne déclenche pas l'illumination du témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.

Votre véhicule est aussi doté d'un témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus pour indiquer que le système ne fonctionne pas normalement. Le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus est combiné au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignote pendant environ une minute, puis il demeure allumé. Cette séquence se poursuit lors des démarrages subséquents du véhicule tant que l'anomalie persiste. Lorsque le témoin d'anomalie est allumé, le système peut ne pas détecter ni signaler de basses pressions. Les anomalies du système de surveillance de la pression des pneus surviennent pour diverses raisons, y compris l'installation de pneus ou de roues de remplacement ou de rechange qui empêchent le système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement. Vérifiez toujours le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus après avoir remplacé un pneu ou une roue pour vous assurer que les

pneus de remplacement ou de rechange permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement.

### Renseignements additionnels :

- Ce système ne surveille pas la pression du pneu de secours.
- Le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne s'active que si la vitesse du véhicule est supérieure à 32 km/h (20 mi/h). De plus, ce dispositif peut ne pas détecter la chute soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, la crevaison d'un pneu pendant la conduite).
- La pression des pneus augmente et diminue en fonction de la chaleur engendrée par les conditions de fonctionnement du véhicule et la température extérieure. Une température extérieure basse peut refroidir l'air à l'intérieur du pneu, ce qui peut causer une diminution de la pression de gonflage du pneu. Cela peut causer l'activation du témoin d'avertissement de basse pression des pneus. Si le témoin s'allume lorsque la température ambiante est basse, vérifiez la pression des quatre pneus.

- Vous pouvez aussi vérifier la pression de tous les pneus (sauf le pneu de secours) à l'écran d'affichage. L'ordre d'affichage de pression des pneus ne correspond pas à l'ordre réel de position des pneus. Consultez le paragraphe « Information sur la pression de gonflage des pneus » de la section « Écran d'affichage, système de chauffage, de climatisation et chaîne audio ».

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Témoin d'avertissement de basse pression des pneus » de la section « Instruments et commandes » et le paragraphe « Système d'avertissement de basse pression des pneus » de la section « En cas d'urgence ».

### AVERTISSEMENT

- **Si le témoin d'avertissement de basse pression des pneus clignote pendant la conduite, évitez de braquer ou de freiner énergiquement, réduisez votre vitesse, dirigez-vous vers un endroit sécuritaire sur l'accotement et immobilisez votre véhicule dès que possible. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si vous avez fait une crevaison, montez la roue de secours dès que possible. (Pour obtenir de plus amples renseignements sur le remplacement d'une roue, consultez la section « Pneu à plat », du chapitre « En cas d'urgence ».)**

- **Bien que vous puissiez continuer à rouler avec un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> (selon l'équipement du véhicule) à plat, n'oubliez pas que la tenue de route est réduite ce qui peut causer un accident et des blessures. En outre, la conduite sur une longue distance à vitesse élevée peut endommager les pneus.**
- **Ne roulez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) et ne parcourez pas plus de 200 km (125 mi) avec un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> (selon l'équipement du véhicule) à plat. La distance réelle que peut parcourir un véhicule avec un pneu à plat dépend de la température extérieure, de la charge du véhicule, de l'état de la route et d'autres facteurs.**
- **Ne tractez pas une remorque lorsqu'un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> est à plat.**
- **Lorsqu'une roue de secours est installée ou qu'une roue est remplacée, la pression des pneus ne s'affiche pas et le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne fonctionne pas. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**

- **N'injectez aucun produit d'étanchéité pour pneu, liquide ou en aérosol, dans les pneus. Le fonctionnement des capteurs de pression des pneus pourrait s'en trouver compromis.**

### MISE EN GARDE

**N'installez pas de pellicule métallisée ou d'autre pièce en métal (antenne, etc.) sur les glaces. Cela pourrait causer une mauvaise réception des signaux des capteurs de pression des pneus et le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne fonctionnerait pas correctement.**

#### Avis de la FCC :

Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

#### 5-8 Démarrage et conduite

## POUR ÉVITER LES COLLISIONS ET LES RENVERSEMENTS

### AVERTISSEMENT

**Si ce véhicule n'est pas conduit de façon prudente et sécuritaire, une perte de maîtrise du véhicule ou un accident peut survenir.**

Faites preuve de vigilance et conduisez prudemment en tout temps. Respectez le code de la sécurité routière. Évitez la vitesse excessive, les virages à haute vitesse et les coups de volant parce que ces comportements peuvent vous faire perdre la maîtrise du véhicule. **Comme c'est le cas pour tout autre véhicule, une perte de maîtrise peut vous faire entrer en collision avec d'autres véhicules ou des objets. Le véhicule peut également se renverser, particulièrement si la perte de maîtrise entraîne un dérapage latéral.** Évitez de conduire lorsque vous êtes fatigué et restez attentif en tout temps. Ne conduisez jamais si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue (y compris les médicaments avec ou sans ordonnance qui causent de la somnolence). Bouclez toujours votre ceinture de sécurité, conformément aux instructions du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et coussins gonfla-

bles » du présent manuel, et exigez que les autres passagers de votre véhicule fassent de même.

Les ceintures de sécurité contribuent à réduire les risques de blessures en cas de collision ou de renversement. **En cas de renversement, les risques de blessures ou de mort sont accrus pour les personnes n'ayant pas bouclé leur ceinture ou l'ayant bouclée incorrectement.**

## CONDUITE ET CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUES

### AVERTISSEMENT

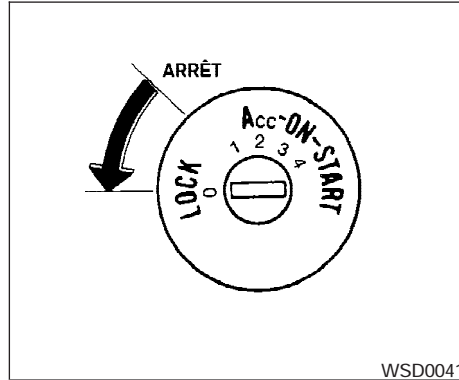
**Ne conduisez jamais lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue. La présence d'alcool dans le sang réduit la coordination des mouvements, augmente le temps de réaction et fausse le jugement. Si vous conduisez après avoir consommé de l'alcool, vous augmentez vos risques d'être impliqué dans un accident avec blessures. De plus, l'alcool pourrait accroître la gravité de vos blessures en cas d'accident.**

NISSAN s'engage à construire des véhicules sécuritaires. Toutefois, même le véhicule le plus sécuritaire peut représenter un danger si son conducteur a consommé de l'alcool avant de

## CONTACTEUR D'ALLUMAGE

prendre la route. Chaque année, des milliers de personnes sont blessées ou tuées dans des accidents impliquant des conducteurs qui ont consommé de l'alcool. Même si les lois relatives aux quantités d'alcool pouvant être consommées diffèrent selon les territoires, il est évident que l'alcool a des effets différents d'une personne à l'autre, effets sous-estimés par la plupart des gens.

N'oubliez pas que l'alcool et la conduite ne font pas bon ménage. Cela s'applique également aux drogues (médicaments avec ou sans ordonnance et drogues illégales). Ne prenez jamais le volant si vos capacités de conduite sont compromises par l'alcool, les drogues ou par toute condition physique susceptible de modifier votre comportement au volant.



## BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE

Dans les véhicules à boîte de vitesses automatique, le verrou du contacteur d'allumage est conçu pour éviter que la clé de contact soit tournée à la position LOCK et retirée avant que le levier sélecteur soit placé en position P (stationnement).

Assurez-vous que le levier sélecteur de votre véhicule est à la position P (stationnement) avant de retirer votre clé du contacteur d'allumage.

Si le levier sélecteur n'est pas remis à la position P (stationnement), la clé de contact ne peut pas être placée à la position LOCK.

S'il vous est impossible de tourner la clé de contact à la position LOCK, procédez aux étapes suivantes :

1. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
2. Tournez la clé de contact légèrement vers la position ON.
3. Placez-la ensuite à la position LOCK.
4. Retirez la clé.

Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur de la position P (stationnement) vers une autre position lorsque la clé de contact est à la position OFF ou lorsqu'elle est retirée du contacteur.

**Vous pouvez déplacer le levier sélecteur si la pédale de frein est enfoncée alors que le contacteur d'allumage se trouve à la position ON.**

**Entre les positions LOCK et ACC se trouve une position OFF. La position d'arrêt est indiquée par le chiffre 1 sur le barillet du contacteur. Le volant n'est pas verrouillé lorsque le contacteur est à la position OFF.**

Le volant doit être tourné d'un huitième de tour dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position verticale pour être verrouillé.

**Tournez la clé à la position LOCK pour verrouiller le volant. Retirez la clé. Pour le déverrouiller, insérez la clé et tournez-la doucement tout en déplaçant légèrement le volant.**

### **AVERTISSEMENT**

**Il ne faut jamais retirer la clé ni la tourner à la position LOCK lorsque le véhicule est en mouvement, car cela aurait pour effet de bloquer la colonne de direction. Vous risqueriez alors de perdre la maîtrise de votre véhicule et de vous infliger des blessures graves, en plus de causer des dommages au véhicule.**

## POSITIONS DE LA CLÉ DE CONTACT

LOCK : position de stationnement normale (0)

OFF : (inutilisée) (1)

ACC : (2)

Dans cette position, les accessoires, comme la radio, peuvent être activés même si le moteur ne tourne pas.

ON : position de fonctionnement normale (3)

Dans cette position, le système d'allumage et les accessoires électriques sont mis en fonction.

## 5-10 Démarrage et conduite

START : (4)

Cette position lance le moteur. Relâchez la clé dès que le moteur démarre. La clé de contact revient automatiquement à la position ON.

## SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Le système antidémarrage du véhicule NISSAN empêche de démarrer le moteur sans une clé programmée.

Si une clé programmée ne permet pas de démarrer le moteur (par exemple, en cas d'interférence causée par une autre clé programmée, par un dispositif pour poste de péage automatisé ou par un dispositif de paiement automatique se trouvant sur votre porte-clés), procédez comme suit :

1. Laissez le contacteur d'allumage à la position ON pendant environ cinq secondes.
2. Tournez-le ensuite à la position OFF ou LOCK et attendez environ 10 secondes.
3. Recommencez les étapes 1 et 2.
4. Tentez de nouveau de démarrer le moteur au moyen de votre clé programmée tout en tenant le dispositif (ayant causé l'interférence) à l'écart.

Si le moteur ne démarre toujours pas, NISSAN recommande de placer la clé programmée sur un autre porte-clés afin de prévenir l'interférence causée par les autres dispositifs.



## AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR

- Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve à proximité de votre véhicule.
- Vérifiez les niveaux de l'huile moteur, du liquide de refroidissement, du liquide de frein ainsi que du liquide de lave-glace aussi fréquemment que possible ou, au minimum, à chaque ravitaillement.
- Vérifiez la propreté de toutes les glaces et de tous les phares.
- Vérifiez l'aspect et la condition des pneus en procédant à une inspection visuelle. Assurez-vous également que la pression de gonflage est adéquate.
- Verrouillez toutes les portières.
- Placez les sièges et réglez les appuie-tête.
- Réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Bouclez votre ceinture de sécurité et demandez à tous les autres occupants du véhicule de faire de même.
- En tournant la clé de contact à la position ON (3), vérifiez le fonctionnement des témoins. Reportez-vous à la section « Témoins et carillons de rappel sonore » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

## DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement) ou N (point mort). La position de stationnement est recommandée.

**Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur de votre véhicule de la position P (stationnement) vers une autre position lorsque la clé de contact est à la position OFF ou lorsqu'elle est retirée du contacteur d'allumage.**

**Le démarreur peut être actionné seulement si le levier de vitesse est au point mort ou à la position de stationnement.**

3. Pour démarrer le moteur, tournez la clé de contact à la position START, **sans appuyer sur la pédale d'accélérateur**. Relâchez la clé lorsque le moteur démarre. Si le moteur tourne, mais refuse de démarrer, répétez la procédure décrite ci-dessus.
  - Lorsque le démarrage de votre moteur est très difficile, par temps très froid ou au redémarrage, enfoncez légèrement la pédale d'accélérateur (environ au tiers de sa course) et maintenez-la dans cette position, puis lancez le moteur. Relâchez la clé et la pédale d'accélérateur dès que le moteur démarre.

- S'il est très difficile de démarrer le moteur parce que vous l'avez noyé, appuyez sur la pédale d'accélérateur à fond et maintenez-la enfoncée. Lancez le moteur pendant cinq ou six secondes. Relâchez la pédale d'accélérateur. Pour démarrer le moteur, tournez la clé de contact à la position START, **sans appuyer sur la pédale d'accélérateur**. Relâchez la clé lorsque le moteur démarre. Si le moteur tourne, mais refuse de démarrer, répétez la procédure décrite ci-dessus.

### MISE EN GARDE

**N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 15 secondes à la fois. Si le moteur ne démarre pas, coupez le contact et attendez 10 secondes avant de tenter un nouveau démarrage. Sinon, vous pourriez endommager le démarreur.**

4. Après le démarrage, laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins 30 secondes. Ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à un régime trop élevé pendant qu'il se réchauffe. Conduisez d'abord à vitesse modérée sur une courte distance, plus particulièrement s'il fait froid.

Par temps froid, laissez le moteur tourner de deux à trois minutes au moins avant de

## CONDUITE DU VÉHICULE

l'arrêter. Le démarrage et l'arrêt du moteur sur une courte période peuvent rendre le véhicule plus difficile à démarrer.

### BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE

#### AVERTISSEMENT

- **N'enfoncez pas l'accélérateur lorsque vous passez des positions P (stationnement) ou N (point mort) aux positions R (marche arrière) ou L (gamme basse). Ne relâchez la pédale de frein qu'une fois le levier sélecteur en position. Le fait de ne pas respecter ces directives peut entraîner une perte de maîtrise du véhicule et causer un accident.**
- **Le régime de ralenti d'un moteur froid est élevé. Faites preuve de prudence lorsque vous engagez une vitesse en marche avant ou en marche arrière avant que le moteur ne se soit réchauffé.**
- **Ne déplacez jamais le levier en position P (stationnement) ou R (marche arrière) lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci pourrait causer un accident.**

#### MISE EN GARDE

- **Lorsque vous arrêtez le véhicule dans une côte, ne retenez pas le véhicule en position en enfonçant la pédale d'accélérateur. Utilisez plutôt la pédale de frein.**
- **Ne rétrogradez pas brusquement sur une chaussée glissante. Vous pourriez alors perdre la maîtrise de votre véhicule.**

La boîte de vitesses automatique du véhicule est commandée électroniquement, ce qui garantit son bon fonctionnement et un rendement maximal.

Vous trouverez aux pages suivantes les procédures de fonctionnement recommandées pour ce type de boîte de vitesses. Pour obtenir un rendement maximal de votre véhicule et profiter au maximum de sa conduite, suivez ces procédures.

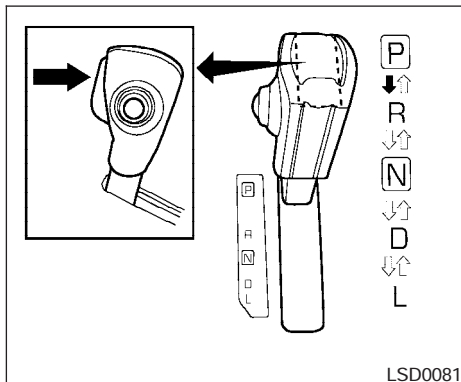
#### Démarrage du véhicule

1. Enfoncez complètement la pédale de frein avant de tenter de déplacer le levier sélecteur de la position P (stationnement) après le démarrage du moteur.
2. En gardant la pédale de frein enfoncée, déplacez le levier sélecteur dans une position de conduite.

3. Relâchez la pédale de frein, puis laissez le véhicule entamer graduellement son déplacement.

**La conception de la boîte de vitesses automatique de votre véhicule exige que la pédale de frein SOIT enfoncée avant de permettre le déplacement du levier de la position P (stationnement) vers un rapport de conduite lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ON.**

**Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur de la position P (stationnement) vers un autre rapport lorsque le contacteur d'allumage est à la position LOCK, OFF ou ACC ou lorsque la clé est retirée du contacteur.**



Pour déplacer le levier sélecteur :

➡ : Appuyez sur le bouton tout en enfonçant la pédale de frein.

⚡ : Appuyez sur le bouton et déplacez le levier sélecteur.

⇨ : déplacez le levier sélecteur sans appuyer sur le bouton.

### Changement des vitesses

Après avoir démarré le moteur, enfoncez à fond la pédale de frein et déplacez le levier sélecteur de la position P (stationnement).

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Serrez le frein de stationnement si le levier sélecteur est en prise alors que le moteur ne tourne pas. Sinon, le véhicule risque de se déplacer ou de rouler inopinément et d'entraîner de graves blessures ou des dommages matériels importants.**

Si la clé est tournée à la position OFF ou ACC pour quelque raison que ce soit lorsque le véhicule est à la position N (point mort) ou dans toute position de marche avant, le levier sélecteur ne peut pas être déplacé à la position P (stationnement). De plus, la clé ne peut pas être tournée à la position LOCK et être retirée du contacteur d'allumage. Dans une telle situation, procédez comme suit :

1. Serrez le frein de stationnement lorsque le véhicule est arrêté.
2. Tournez la clé à la position ON.
3. Enfoncez la pédale de frein.

4. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement) ou N (point mort) pour redémarrer le véhicule (la position P est recommandée). Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement) pour stationner le véhicule et tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK pour retirer la clé.

### Position P (stationnement)

Cette position du levier sélecteur est utilisée au moment du stationnement ou du démarrage du véhicule. Assurez-vous que le véhicule est complètement immobilisé. **La pédale de frein doit être enfoncée pour permettre le déplacement du levier sélecteur du point mort ou de toute position de marche avant vers la position P (stationnement).** Serrez le frein de stationnement. Serrez d'abord le frein de stationnement avant de déplacer le levier sélecteur à la position P (stationnement) si vous devez vous stationner dans une pente.

### Position R (marche arrière)

#### MISE EN GARDE

**N'utilisez cette position que lorsque le véhicule est à l'arrêt complet.**

Cette position est utilisée pour reculer. Assurez-vous que votre véhicule est totalement immobilisé avant de déplacer le levier sélecteur en posi-

tion R (marche arrière). **La pédale de frein doit être enfoncée avant de déplacer le levier sélecteur de la position P (stationnement), du point mort ou de toute position de marche avant vers la position R (marche arrière).**

### Position N (point mort)

Il ne s'agit pas d'une position de marche avant ou de marche arrière. Vous pouvez toutefois démarrer le moteur de votre véhicule dans cette position. Si le moteur de votre véhicule cale pendant que vous roulez, vous pouvez déplacer le levier sélecteur de ce dernier à la position N (point mort), puis redémarrer.

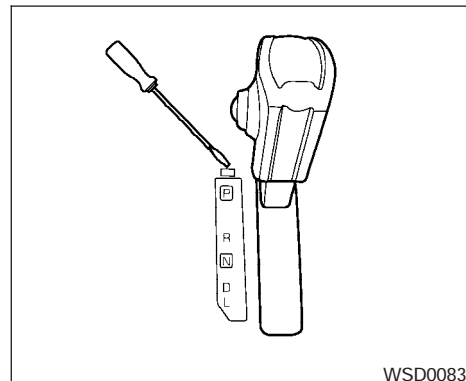
### Position D (marche avant) :

Cette position est utilisée pour la conduite normale en marche avant.

### L (gamme basse) :

Cette position est utilisée pour la conduite à basse vitesse dans des pentes très raides, dans la neige, le sable ou la boue, ou pour obtenir un frein moteur maximal dans des descentes abruptes.

Ne placez pas le levier sélecteur à la position L si vous roulez à plus de 105 km/h (65 mi/h). N'excédez pas 105 km/h (65 mi/h) avec le levier sélecteur en position L.



WSD0083

### Déverrouillage du levier de vitesse

Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur de la position P (stationnement) si la batterie de votre véhicule est déchargée, et ce, même si la pédale de frein est enfoncée.

Pour déplacer le levier sélecteur, déverrouillez le levier de vitesse. Vous pouvez déplacer le levier sélecteur en position N (point mort). Toutefois, le volant demeure verrouillé jusqu'à ce que le contacteur d'allumage soit déplacé à la position ON. Ceci vous permet de déplacer le véhicule en cas de décharge de la batterie.

Pour déverrouiller le levier de vitesses, suivez les procédures décrites ci-après :

1. Tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK et retirez la clé.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Retirez le couvercle de déverrouillage du levier de vitesses, tel qu'illustré.
4. Insérez un petit tournevis dans la fente de déverrouillage du levier et poussez-le vers le bas.
5. Déplacez le levier sélecteur à la position N (point mort), tout en maintenant la commande de déverrouillage du levier vers le bas.
6. Tournez la clé de contact à la position ON pour déverrouiller le volant. Le véhicule peut maintenant être conduit normalement.

S'il vous est impossible de dégager le levier sélecteur de la position P (stationnement), faites inspecter la boîte de vitesses automatique par un concessionnaire NISSAN dès que possible.

### AVERTISSEMENT

**Si le levier sélecteur ne peut pas être déplacé hors de la position P (stationnement) lorsque le moteur tourne et si la pédale de frein est enfoncée, il est possible que les feux d'arrêt ne fonctionnent pas. Des feux d'arrêt défectueux peuvent causer un accident avec blessures à vous-même et à d'autres personnes.**

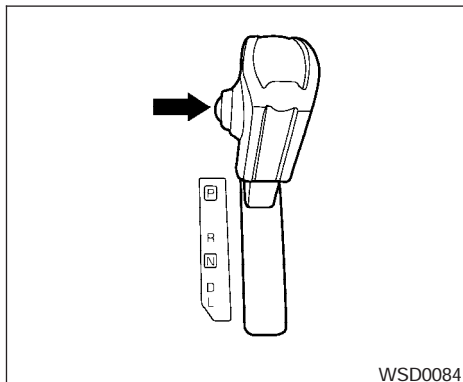
#### Rétrogradation de l'accélérateur – en position D (marche avant) –

Enfoncez la pédale d'accélérateur au plancher si vous devez effectuer un dépassement ou gravir une pente raide. La boîte de vitesses rétrogradera dans un rapport inférieur correspondant à la vitesse du véhicule.

#### Protection totale

Lorsque le mode de protection totale entre en fonction, veuillez prendre note que la boîte de vitesses automatique à quatre rapports sera bloquée sur le troisième rapport. Si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses automatique à cinq rapports, celle-ci se bloquera sur le rapport correspondant le mieux à la situation du moment.

**Il est possible que le dispositif de protection totale s'active en présence de conditions de conduite extrêmes, telles qu'un patinage excessif des roues suivi d'un freinage brusque. Le dispositif peut s'activer même si tous les circuits électriques fonctionnent adéquatement. Dans ce cas, tournez le commutateur d'allumage à la position OFF et attendez trois secondes. Tournez ensuite la clé à la position ON. Le fonctionnement normal du véhicule devrait se rétablir. Si ce n'est pas le cas, faites inspecter et réparer la boîte de vitesses de votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.**



### Interrupteur de surmultipliée

À chaque démarrage, la boîte de vitesses est réinitialisée et la surmultipliée est automatiquement remise en fonction.

**ON :** Lorsque le moteur est en marche et que la vitesse de votre véhicule augmente, la boîte de vitesses passe en mode de surmultipliée si le levier sélecteur se trouve à la position D (marche avant).

**Le moteur du véhicule doit atteindre sa température normale de fonctionnement avant que la surmultipliée puisse entrer en fonction.**

**OFF :** Lorsque vous roulez, en montée ou en descente, dans une pente prolongée nécessitant plus de frein moteur, appuyez sur l'interrupteur de surmultipliée pour mettre celle-ci hors fonction. Le témoin d'annulation de la surmultipliée (O/D OFF) de la planche de bord s'allume alors.

Si vous conduisez à faible vitesse ou montez une pente douce, des passages de vitesse répétés entre la troisième vitesse et la surmultipliée peuvent provoquer des à-coups désagréables. Si une telle situation survient, enfoncez l'interrupteur de la surmultipliée pour la mettre hors fonction. Le témoin d'annulation de la surmultipliée (O/D OFF) de la planche de bord s'allume alors.

Lorsque les conditions de conduite changent, enfoncez de nouveau l'interrupteur de surmultipliée pour la remettre en fonction.

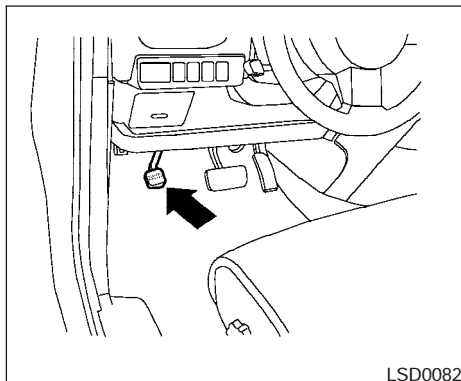
Rappelez-vous que vous ne devez pas conduire à des vitesses élevées pendant de longues périodes si la fonction de surmultipliée de votre véhi-

cule n'est pas activée. La mise en fonction de la surmultipliée réduit la consommation de carburant lorsque vous conduisez à des vitesses élevées.

## FREIN DE STATIONNEMENT

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré avant de mettre le véhicule en mouvement. Sinon, cela risque de causer une défaillance des freins et d'entraîner un accident.
- Ne desserrez pas le frein de stationnement de l'extérieur du véhicule.
- N'utilisez pas le levier de vitesses comme frein de stationnement pour garder le véhicule immobile. Lorsque vous stationnez votre véhicule, assurez-vous que le frein de stationnement est bien serré.
- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans un véhicule. Ils pourraient desserrer le frein de stationnement et provoquer un accident.

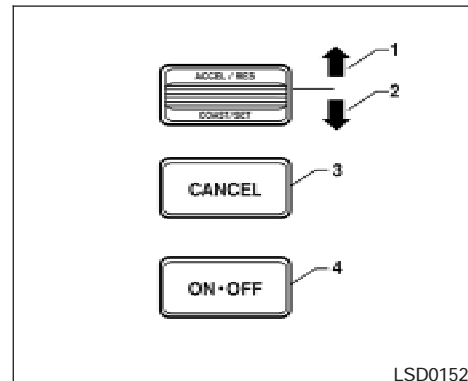


**Pour le serrer :** Enfoncez fermement le frein de stationnement .

**Pour le relâcher :**

1. Appuyer fermement sur la pédale de frein.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
3. Appuyez fermement sur la pédale du frein de stationnement pour le desserrer.
4. Assurez-vous que le témoin des freins est éteint avant de prendre la route.

## RÉGULATEUR DE VITESSE



1. Interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise)
2. Interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière, réglage)
3. Interrupteur CANCEL (annulation)
4. Interrupteur ON/OFF (marche-arrêt)

### PRÉCAUTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

- Le régulateur de vitesse cesse de fonctionner automatiquement s'il est défectueux. Le témoin de réglage (SET) du tableau de bord clignote pour signaler la défectuosité au conducteur.

- Si le témoin de réglage (SET) clignote, désactivez l'interrupteur principal du régulateur de vitesse et faites vérifier le dispositif chez un concessionnaire NISSAN.
- Si l'interrupteur principal du régulateur de vitesse est activé et si vous enfoncez l'un des interrupteurs ACCEL/RES (accélération-reprise), COAST/SET (vitesse de croisière, réglage) ou CANCEL (annulation) (ces interrupteurs sont situés sur le volant), il est possible que le témoin SET (réglage) se mette à clignoter. Suivez les procédures décrites ci-après pour régler le régulateur de vitesse adéquatement.

### AVERTISSEMENT

**N'utilisez pas le régulateur de vitesse dans les conditions suivantes :**

- **Lorsqu'il est impossible de maintenir la vitesse programmée.**
- **Lorsque la circulation est dense ou que la vitesse varie.**
- **Sur les routes montagneuses ou sinueuses.**
- **Sur les routes glissantes (pluie, neige, glace, etc.)**
- **Dans des endroits très venteux.**

**Vous pourriez ainsi perdre la maîtrise de votre véhicule et avoir un accident.**

## FONCTIONNEMENT DU RÉGULATEUR DE VITESSE

Le régulateur de vitesse vous permet de rouler à des vitesses situées entre 40 km/h et 144 km/h (25 mi/h et 90 mi/h) sans avoir à garder votre pied sur l'accélérateur.

**Pour activer le régulateur de vitesse**, appuyez sur l'interrupteur principal. Le témoin du régulateur (CRUISE) du tableau de bord s'allume alors.

**Pour établir une vitesse de croisière**, accélérez à la vitesse désirée, puis appuyez brièvement sur l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière, réglage). Le témoin de réglage (SET) du tableau de bord s'allume alors. Relâchez la pédale d'accélérateur. Le véhicule continue à rouler à la vitesse choisie.

- **Si vous devez dépasser un autre véhicule**, appuyez sur l'accélérateur. Le véhicule revient à la vitesse préréglée dès que vous relâchez la pédale.
- Lorsque vous montez ou descendez une pente raide, il est possible que le véhicule ne puisse pas maintenir la vitesse réglée. Ne mettez pas le régulateur en fonction si vous devez conduire dans une telle situation.

**Pour annuler le réglage d'une vitesse**, utilisez l'une des trois méthodes suivantes :

- Enfoncez le bouton CANCEL (annulation) – Le témoin de réglage (SET) du tableau de bord s'éteint.
- Appuyez sur la pédale de frein – Le témoin de réglage (SET) du tableau de bord s'éteint.
- Mettez l'interrupteur principal du régulateur de vitesse hors fonction. Les témoins du régulateur (CRUISE) et de réglage (SET) du tableau de bord s'éteignent.

Le régulateur de vitesse cesse de fonctionner automatiquement et le témoin SET du tableau de bord s'éteint si :

- vous enfoncez la pédale de frein tout en appuyant sur le commutateur ACCEL/RES (accélération-reprise) ou SET/COAST (vitesse, réglage de croisière). la vitesse préréglée est supprimée de la mémoire;
- la vitesse du véhicule est réduite de plus de 13 km/h (8 mi/h) par rapport à la vitesse réglée;
- vous déplacez le levier sélecteur à la position N (point mort).



**Pour établir une vitesse de croisière plus rapide**, utilisez l'une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez sur l'accélérateur. Enfoncez l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière, réglage) et relâchez-le une fois que le véhicule a atteint la vitesse désirée.
- Maintenez enfoncé l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise). Relâchez-le lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée.
- Appuyez brièvement sur l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise). La vitesse de votre véhicule augmente d'environ 1,6 km/h (1 mi/h) chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

**Pour établir une vitesse de croisière plus lente**, utilisez une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez légèrement sur la pédale de frein. Enfoncez l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière, réglage) et relâchez-le une fois que le véhicule a atteint la vitesse désirée.
- Enfoncez l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière, réglage) et maintenez-le enfoncé. Relâchez l'interrupteur une fois que le véhicule a ralenti jusqu'à la vitesse désirée.

- Appuyez brièvement sur l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière, réglage). La vitesse de votre véhicule diminue d'environ 1,6 km/h (1 mi/h) chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

**Pour programmer une vitesse réglée antérieurement**, appuyez brièvement sur l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise). Dès que la vitesse du véhicule dépasse 40 km/h (25 mi/h), la dernière vitesse de croisière réglée est rétablie.

## PÉRIODE DE RODAGE

### MISE EN GARDE

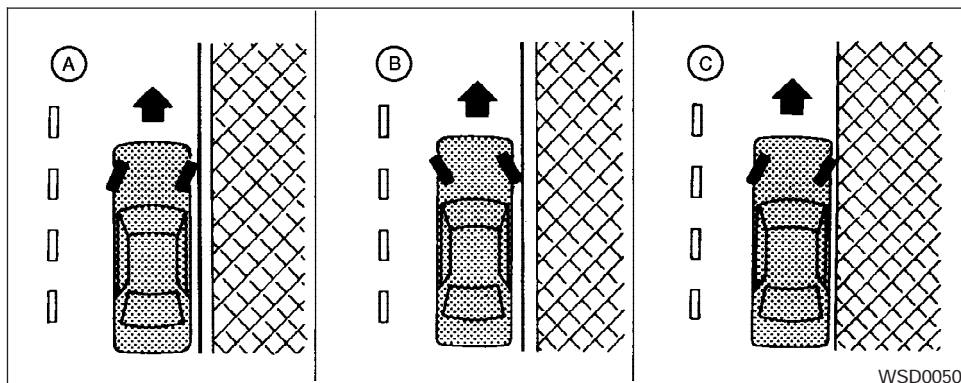
**Afin d'obtenir un rendement maximal de votre moteur, d'en assurer la fiabilité et de lui permettre la meilleure consommation d'essence possible, suivez les recommandations ci-après pendant les 2 000 premiers kilomètres (1 200 milles). Si vous ne suivez pas ces recommandations, vous risquez de diminuer la durée de vie utile de votre moteur ainsi que ses performances.**

- Évitez de conduire à des vitesses constantes (rapides ou lentes) sur une période prolongée et ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à plus de 4 000 tr/min.
- N'effectuez pas d'accélération à plein régime dans quelque rapport que ce soit.
- Évitez les démarrages rapides.
- Évitez les freinages brusques dans la mesure du possible.
- Ne tractez pas de remorque pendant les 800 premiers kilomètres (500 milles) de conduite de votre véhicule. Vous pourriez endommager le moteur, les essieux ou d'autres pièces de votre véhicule.

## RÉDUCTION DE LA CONSOMMATION DE CARBURANT

- Accélérez progressivement et sans à-coup. Maintenez votre vitesse de croisière en conservant une position de pédale d'accélérateur constante.
- Conduisez à des vitesses modérées sur l'autoroute. La conduite à haute vitesse augmente la consommation de carburant.
- Évitez les arrêts et les freinages inutiles. Conservez une distance sécuritaire entre vous et les autres véhicules.
- Assurez-vous que la gamme de vitesses choisie correspond bien aux conditions de la route. Sur les routes planes, passez aux rapports supérieurs aussi rapidement que possible.
- Évitez de laisser le moteur de votre véhicule tourner inutilement au ralenti.
- Faites régulièrement effectuer des mises au point de votre moteur.
- Suivez le programme d'entretien périodique recommandé.
- Assurez-vous que les pneus sont gonflés à la pression appropriée. Des pneus dont la pression de gonflage est insuffisante s'usent plus rapidement et augmentent la consommation de carburant.
- Assurez-vous que le réglage de la géométrie des roues est adéquat. Un mauvais réglage de la géométrie des roues entraîne une réduction de la durée de vie des pneus et une augmentation de la consommation de carburant.
- L'utilisation du climatiseur entraîne une augmentation de la consommation de carburant. Utilisez le climatiseur seulement lorsque cela se révèle nécessaire.
- Il est plus économique de mettre le climatiseur en fonction et de laisser les glaces fermées pour diminuer la résistance lorsque vous conduisez à des vitesses élevées.
- Utilisez une huile dont l'indice de viscosité est recommandé pour votre moteur. Consultez la section « Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » plus loin dans le présent manuel.

## TECHNIQUES DE STATIONNEMENT



WSD0050

### AVERTISSEMENT

- N'immobilisez pas et ne stationnez pas votre véhicule sur une surface recouverte de matières inflammables comme du gazon sec, de vieux papiers ou des chiffons. Ces matières pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.
- Les procédures de stationnement sécuritaire exigent que le frein de stationnement soit serré et que le levier sélecteur soit placé en position P (stationnement). Le fait de ne pas respecter ces directives peut causer un déplacement

inopiné du véhicule et entraîner un accident. Assurez-vous que le levier de vitesses a été poussé aussi loin que possible vers l'avant et qu'il ne peut pas être déplacé, à moins d'enfoncer la pédale de frein.

- Ne laissez jamais votre véhicule sans surveillance lorsque le moteur tourne.
- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.

1. Serrez fermement le frein de stationnement.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).

3. En cas de stationnement en pente, les suggestions de positionnement des roues illustrées ci-contre peuvent se révéler très utiles pour éviter que votre véhicule ne se déplace dans une voie de circulation.

#### • DESCENTE ABRUPTE AVEC TROTTOIR :

Tournez les roues vers le trottoir et déplacez le véhicule vers l'avant jusqu'à ce que la roue se trouvant du côté du trottoir effleure celui-ci.

#### • PENTE RAIDE AVEC TROTTOIR :

Tournez les roues dans le sens contraire du trottoir et déplacez le véhicule vers l'arrière jusqu'à ce que la roue se trouvant du côté du trottoir effleure celui-ci.

#### • DESCENTE OU PENTE RAIDE SANS TROTTOIR :

Tournez les roues vers le bord de la route de manière à ce que le véhicule s'éloigne du centre de la route s'il se déplace.

4. Tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK et retirez la clé.

## DIRECTION ASSISTÉE

La direction assistée utilise une pompe hydraulique, entraînée par le moteur, pour procurer une assistance à la direction.

Elle vous permet de conserver la maîtrise de votre véhicule advenant l'arrêt du moteur ou le bris de la courroie d'entraînement. Toutefois, la direction assistée exige des efforts plus importants dans les virages serrés et à basse vitesse.

### AVERTISSEMENT

**Si le moteur ne tourne pas ou s'il est coupé pendant la conduite, l'assistance à la direction ne fonctionnera pas. Il sera donc beaucoup plus difficile de tourner le volant.**

## CIRCUIT DE FREINAGE

Le circuit de freinage de votre véhicule comporte deux circuits hydrauliques distincts. En cas de défectuosité d'un des circuits, deux des roues conservent leur capacité de freinage.

### PRÉCAUTIONS RELATIVES AU FREINAGE

#### Freins assistés par dépression

La dépression du moteur est utilisée par le servofrein pour faciliter le freinage. Vous pouvez immobiliser le véhicule à l'aide de la pédale de frein en cas d'arrêt du moteur. Toutefois, la distance de freinage sera plus longue et vous devrez appliquer une pression plus importante sur la pédale de frein.

#### Utilisation des freins

Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale de frein en conduisant. Cette situation pourrait entraîner la surchauffe des freins, l'usure prématurée des garnitures et des plaquettes de freins ainsi qu'une réduction de l'autonomie du véhicule.

Réduisez votre vitesse et rétrogradez avant de descendre une pente raide ou longue pour éviter l'usure prématurée et la surchauffe des freins. Le rendement des freins pourrait être compromis s'ils surchauffent et vous pourriez ainsi perdre la maîtrise de votre véhicule.

### AVERTISSEMENT

- **Soyez prudent en freinant, en accélérant ou en rétrogradant sur chaussée glissante. Les freinages ou accélérations brusques pourraient faire patiner les roues et entraîner un accident.**
- **Si le moteur ne tourne pas ou s'il est coupé pendant la conduite, l'assistance au freinage ne fonctionnera pas. Il sera donc plus difficile de freiner.**

#### Freins mouillés

Les freins peuvent être mouillés lorsque le véhicule est nettoyé ou lorsque vous roulez dans l'eau. La distance de freinage sera plus longue et il est possible que votre véhicule tire d'un côté de la route au moment du serrage des freins.

Conduisez votre véhicule à une vitesse sécuritaire tout en enfonçant légèrement la pédale de frein pour faire sécher les freins. Continuez jusqu'à ce que les freins fonctionnent normalement. Évitez de conduire votre véhicule à des vitesses élevées si le fonctionnement des freins n'est pas satisfaisant.

#### Rodage du frein de stationnement

Les segments du frein de stationnement doivent être « rodés » lorsque l'efficacité du freinage

diminue ou lors de leur remplacement ou de celui du tambour ou des disques, et ce, afin d'assurer une performance de freinage optimale.

Cette intervention est décrite dans le Manuel de réparation du véhicule et peut être effectuée chez un concessionnaire NISSAN.

## DISPOSITIF ANTIBLOPAGE (ABS)

Le fonctionnement des freins est régi par le dispositif antiblocage des roues. Ceci permet d'éviter le blocage des roues en cas de freinage brusque ou de freinage sur une chaussée glissante. Le dispositif fait varier la pression du liquide de frein selon la vitesse de rotation de chaque roue décelée afin d'éviter leur blocage et leur patinage. En empêchant les roues de se bloquer, le dispositif aide le conducteur à conserver la maîtrise de son véhicule et contribue à réduire au minimum les risques de dérapage et de patinage sur chaussée glissante.

### Utilisation du dispositif

Enfoncez la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.

#### AVERTISSEMENT

**Ne pompez pas la pédale de frein. Cette manœuvre pourrait avoir pour résultat d'accroître les distances de freinage.**

## Fonctionnement normal

Le dispositif antiblocage ne fonctionne pas si la vitesse de votre véhicule est inférieure à 5 à 10 km/h (3 à 6 mi/h). (La vitesse varie selon l'état de la route.)

Le dispositif antiblocage contrôle la réaction des roues pendant que vous conduisez afin d'éviter qu'elles ne se bloquent en cas de freinage brusque ou de freinage sur une chaussée glissante. Les problèmes de blocage des roues liés à une direction ardue et au dérapage du véhicule sont ainsi réduits. Le dispositif commande électroniquement la pression appliquée à chacun des freins selon le taux de rotation décelé au niveau des roues. Le fonctionnement du dispositif antiblocage entraîne généralement une légère vibration de la pédale de frein ainsi que des bruits. En cas de freinage brusque, cette vibration et ces bruits sont normaux et confirment en fait le bon fonctionnement du dispositif. Toutefois, une sensation de pulsation peut indiquer que les conditions routières sont dangereuses et que la conduite requiert une attention particulière.

## Fonction d'autodiagnostic

Le dispositif antiblocage comprend des capteurs électroniques et des solénoïdes hydrauliques commandés par un ordinateur. Une fonction de diagnostic intégrée à cet ordinateur met le dispo-

sitif à l'essai chaque fois que vous démarrez le moteur et que vous roulez à basse vitesse en marche avant ou en marche arrière. Lorsque le processus d'autodiagnostic est en cours d'exécution, un bruit sourd peut être entendu ou une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein. Cette condition est normale et n'est en aucun cas la manifestation d'une défectuosité. L'ordinateur met le dispositif antiblocage hors fonction et allume le témoin du freinage antiblocage sur le tableau de bord lorsqu'il détecte la présence d'une défectuosité. Le fonctionnement du dispositif antiblocage est alors neutralisé et votre véhicule utilise le circuit de freinage standard.

Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer le dispositif antiblocage de votre véhicule si ce témoin s'allume pendant l'autodiagnostic ou la conduite.

## AVERTISSEMENT

- Le dispositif antiblocage est sophistiqué, mais il ne peut toutefois pas prévenir les accidents provoqués par une conduite imprudente ou dangereuse. Il peut vous aider à conserver la maîtrise du véhicule au moment d'un freinage sur chaussée glissante. Néanmoins, même si votre véhicule est équipé de ce dispositif, vous devez vous rappeler que la distance de freinage est plus longue sur chaussée glissante que sur une surface normale. Les distances de freinage peuvent également être plus longues sur des routes cahoteuses, recouvertes de gravier ou enneigées, ou encore, lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes. Le type et l'état des pneus de votre véhicule peuvent également nuire à l'efficacité du freinage. Conservez toujours une distance sécuritaire entre votre véhicule et celui qui le précède. En bout de ligne, le conducteur est toujours responsable de sa propre sécurité ainsi que de celle d'autrui.
- Le type et l'état des pneus de votre véhicule peuvent également nuire à l'efficacité du freinage.

- Lorsque vous remplacez vos pneus, installez des pneus de la taille spécifiée aux quatre roues.
- Assurez-vous d'installer une roue de secours qui correspond aux spécifications de taille et de type figurant sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant l'emplacement de l'étiquette des pneus, consultez la section « Étiquette des pneus et d'information sur la charge » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.
- Reportez-vous à la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.



## SYSTÈME D'ANTIPATINAGE (TCS)



En cas d'accélération sur chaussée glissante, les pneus peuvent patiner ou déraiper. Les capteurs du système d'antipatinage détectent ces mouvements et commande le freinage de même que le rendement moteur pour améliorer la stabilité du véhicule pendant l'accélération.

- Le témoin SLIP (indicateur de dérapage) du tableau de bord clignote lorsque le système d'antipatinage est activé.
- Si ce témoin clignote, ceci indique que votre véhicule est en condition de dérapage. Conduisez prudemment. Consultez les sections « Témoin SLIP » et « Témoin de neutralisation du système d'antipatinage » au chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.
- Si une déféctuosité du système est décelée, les témoins **SLIP** et **TCS** (OFF) apparaissent à l'écran du tableau de bord.

Le système d'antipatinage est inopérant tant que ces témoins sont allumés. Le véhicule réagit alors comme un véhicule qui n'est pas équipé de ce système.


## AVERTISSEMENT

- Le système d'antipatinage a été conçu pour améliorer la tenue de route du véhicule, mais il ne peut pas prévenir les accidents causés par des manœuvres brusques de la direction à vitesse élevée ou par une conduite imprudente et dangereuse. Réduisez votre vitesse et soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez ou virez sur chaussée glissante. Conduisez prudemment en tout temps.
- Si les pièces associées aux freins, telles que les plaquettes de freins, les disques et les étriers, ne sont pas des modèles standard ou si elles sont extrêmement détériorées, le système d'antipatinage ne fonctionnera pas de façon adéquate et le témoin  risque de s'allumer.
- Ne modifiez pas la suspension du véhicule. Si les pièces associées à la suspension, tels que les amortisseurs, les jambes de force, les ressorts ou les manchons, ne sont pas des modèles standard ou si elles sont extrêmement détériorées, le système d'antipatinage du véhicule ne fonctionnera pas de façon adéquate et le témoin  risque de s'allumer.

- Le système d'antipatinage peut ne pas fonctionner adéquatement et son témoin  risque de s'allumer lorsque vous conduisez sur une surface très inclinée, par exemple dans un virage relevé. Ne conduisez pas sur ce type de route.
- Si des roues ou pneus autres que ceux recommandés sont utilisés, le système d'antipatinage risque de ne pas fonctionner correctement et il est possible que le témoin  s'allume.
- Le système d'antipatinage ne remplace pas l'utilisation de pneus d'hiver ni de chaînes antidérapantes sur des routes enneigées.

## DISPOSITIF DE CONTRÔLE DYNAMIQUE DU VÉHICULE (selon l'équipement du véhicule)

Lorsque vous accélérez ou lorsque vous conduisez sur des surfaces glissantes, les pneus peuvent patiner ou glisser. Les capteurs du dispositif de contrôle dynamique du véhicule détectent ces mouvements et règlent la force de freinage de même que le couple du moteur pour améliorer la stabilité du véhicule.

- Le témoin SLIP (indicateur de dérapage) du tableau de bord clignote lorsque le système de contrôle dynamique du véhicule (VDC) est activé.
- Si ce témoin clignote, ceci indique que les conditions de route sont glissantes. Assurez-vous d'adapter votre vitesse et la conduite à ces conditions. Consultez les sections « Témoin SLIP » et « Témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Instruments et commandes ».
- Témoin  
Si une déféctuosité du système est décelée, les témoins **SLIP** et  apparaissent à l'affichage du tableau de bord.  
Le système antipatinage est inopérant tant que ces témoins sont allumés.

Si le système de contrôle dynamique du véhicule est désactivé au moyen de l'interrupteur, les fonctions de ce système sont neutralisées. Le dispositif continuera d'essayer de transférer la

puissance d'une roue qui patine à une roue disposant d'une meilleure motricité, même lorsque l'interrupteur est en position OFF. Le témoin de dérapage SLIP se met à clignoter s'il détecte le patinage d'une roue. Le dispositif antiblocage continue de fonctionner même si le dispositif de contrôle dynamique du véhicule est désactivé.

Pendant le fonctionnement du dispositif de contrôle dynamique du véhicule, une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein tandis qu'une vibration ou un bruit peut se faire entendre dans le compartiment moteur. Ceci est normal et indique que le dispositif de contrôle dynamique du véhicule fonctionne correctement.

Une fonction de diagnostic intégrée à l'ordinateur met le dispositif à l'essai chaque fois que vous démarrez le moteur et que vous roulez à basse vitesse en marche avant ou en marche arrière. Lorsque l'autodiagnostic est en cours d'exécution, un bruit sourd peut être entendu ou une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein. Ceci est normal et n'est pas un signe de défectuosité.

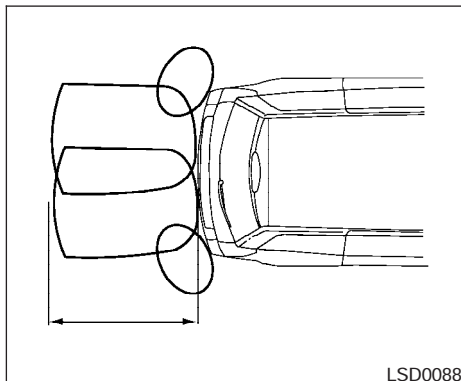
### AVERTISSEMENT

- **Le dispositif de contrôle dynamique du véhicule a été conçu pour améliorer la tenue de route du véhicule, mais il ne peut empêcher les accidents causés par des manœuvres brusques de la direction à vitesse élevée ou par une conduite imprudente et dangereuse. Réduisez votre vitesse et soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez ou virez sur chaussée glissante. Conduisez prudemment en tout temps.**
- **Si les pièces associées aux freins, telles que les plaquettes de freins, les disques et les étriers, ne sont pas des modèles standards ou si elles sont extrêmement détériorées, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionnera pas de façon adéquate et le témoin de désactivation du dispositif s'allumera.**
- **Ne modifiez pas la suspension du véhicule. Si des éléments de la suspension tels que les amortisseurs, les jambes de force, les ressorts, les barres stabilisatrices ou les coussinets ne sont pas approuvés par Nissan aux fins d'utilisation sur votre véhicule, ou s'ils sont extrêmement détériorés, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule peut ne pas fonctionner adéquatement. La tenue de route du véhicule risque de s'en trouver affectée et le témoin du système de contrôle dynamique du véhicule pourrait s'allumer.**
- **Le système de contrôle dynamique du véhicule peut ne pas fonctionner adéquatement ou son témoin peut s'allumer lorsque vous conduisez sur une surface très inclinée, comme dans un virage relevé. Ne conduisez pas sur ce type de route.**
- **Sur une surface instable, telle qu'une plaque tournante, le pont d'un traversier, un monte-charge ou une rampe, le témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule peut s'allumer. Cette condition est normale. Redémarrez le moteur après être passé sur une surface stable**



## SYSTÈME DE SONAR ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)

- Si vous montez des roues ou des pneus autres que ceux recommandés, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionnera pas correctement et le témoin de désactivation du dispositif s'allumera.
- Sur des routes enneigées, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne remplace pas l'utilisation de pneus d'hiver ni de chaînes antidérapantes.



### AVERTISSEMENT

- Regardez toujours à l'arrière avant de reculer. Le système de sonar arrière ne remplace pas une procédure de recul sécuritaire et appropriée.
- Lisez et assurez-vous de bien comprendre les limitations relatives au système de sonar arrière de cette section. Une météo défavorable peut nuire au fonctionnement du système de sonar de recul, en compromettre le rendement ou provoquer involontairement son activation.

- Ce système n'est pas conçu pour prévenir les contacts avec des objets de petite taille ou mobiles.
- Ce système aide le conducteur à détecter la présence d'objets immobiles de grande taille pour prévenir les dommages au véhicule. Le système ne détectera pas les petits objets qui se trouvent sous le pare-chocs et il peut ne pas détecter les objets qui se trouvent très près du pare-chocs ou au sol.
- Un mauvais alignement ou une déformation du pare-chocs arrière ou du carénage résultant d'un accident peut causer une déformation de la zone de détection, ce qui se manifesterait par le déclenchement de fausses alarmes ou par l'incapacité du système d'évaluer correctement la distance qui sépare le véhicule des obstacles.

Le système de sonar arrière (RSS) émet un signal d'avertissement pour indiquer au conducteur la présence d'obstacles situés à proximité du pare-chocs arrière lorsque le levier sélecteur est à la position R (marche arrière). Ce dispositif peut être inopérant lorsque le véhicule se déplace à une vitesse supérieure à 5 km/h (3 mi/h) et il peut ne pas détecter certains obstacles angulaires ou mobiles.

Le système de sonar arrière détecte des obstacles dans un rayon maximal de 1,80 m (6 pi) par rapport au pare-chocs arrière. Cette distance de détection est moindre aux extrémités du pare-chocs (pour connaître les distances de détection approximatives, consultez les illustrations). Le système de sonar arrière fait retentir le signal avertisseur à une fréquence de plus en plus élevée à mesure que le véhicule se rapproche de l'obstacle. Si l'obstacle est à moins de 25 cm (10 po), le signal devient continu. Si le système de sonar arrière détecte un obstacle immobile (ou s'éloignant) à une distance supérieure à 25 cm (10 po) du côté du véhicule, le signal d'avertissement ne retentit que pendant trois secondes. Lorsque le système détecte l'approche d'un obstacle, le signal retentit de nouveau.

Le système de sonar arrière se met automatiquement en fonction lorsque le levier sélecteur se trouve à la position R (marche arrière) et que le contact est mis. L'interrupteur du système de sonar arrière, situé sur le tableau de bord, permet au conducteur d'activer ou de désactiver le système. Pour désactiver le système de sonar arrière, le contact doit être mis et le levier sélecteur doit se trouver à la position R (marche arrière). Un témoin sur l'interrupteur s'allume lorsque le système est désactivé. Si le témoin s'allume alors

que le système de sonar arrière n'est pas désactivé, il est possible que le système soit défectueux.

Veillez à ce que les capteurs du système de sonar arrière (situés sur le carénage du pare-chocs arrière) ne soient pas obstrués par de la saleté, de la neige ou de la glace (ne nettoyez pas les capteurs avec des objets tranchants). Si les capteurs sont obstrués, la précision du système de sonar arrière sera compromise.

## CONDUITE PAR TEMPS FROID

### DÉBLOCAGE D'UNE SERRURE DE PORTIÈRE GELÉE

Appliquez du dégivreur dans les trous de serrure des portières pour éviter le gel des serrures. Si la serrure devient gelée, chauffez la clé avant de l'insérer dans le trou de la serrure ou utilisez la télécommande d'entrée sans clé (selon l'équipement du véhicule).

### ANTIGEL

En hiver, procédez à une vérification de l'antigel de votre véhicule lorsque des températures inférieures à 0 °C (32 °F) sont prévues, et ce, afin d'assurer une protection adéquate. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Circuit de refroidissement du moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

### BATTERIE

Si la batterie n'est pas complètement chargée, le liquide qu'elle contient peut geler par temps extrêmement froid et endommager la batterie. La batterie doit faire l'objet de vérifications régulières pour que son rendement soit maintenu au niveau maximal. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Batterie » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

## VIDANGE DU CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT

Si votre véhicule est demeuré à l'extérieur sans antigel, le circuit de refroidissement, incluant le bloc-moteur, doit être vidangé. Remplissez le vase d'expansion avant de reprendre la route. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Vidange du liquide de refroidissement'' » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire'' » du présent manuel.

## PNEUS

1. Les bandes de roulement des pneus d'ÉTÉ sont conçues pour offrir un rendement supérieur sur les chaussées sèches. La neige et la glace nuisent donc considérablement à leur rendement. Si vous possédez un véhicule à quatre roues motrices, NISSAN vous recommande d'utiliser des pneus BOUE – NEIGE ou des pneus TOUTES SAISONS si vous devez conduire sur des chaussées enneigées ou glacées. Vous pouvez obtenir des renseignements relatifs aux types, aux tailles, aux cotes de vitesse et à la disponibilité des pneus auprès d'un concessionnaire NISSAN.

2. Des pneus à clous peuvent être utilisés pour bénéficier d'une adhérence accrue sur chaussée glacée. Toutefois, l'utilisation de tels pneus est prohibée dans certains États américains de même que dans certaines provinces du Canada. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité, dans l'État ou la province où vous résidez avant d'installer ce type de pneu sur votre véhicule.

### **Sur chaussée sèche ou mouillée, les capacités de patinage et d'adhérence d'un pneu d'hiver à clous peuvent être inférieures à celles d'un pneu d'hiver sans clous.**

3. Vous pouvez également utiliser des chaînes antidérapantes.

L'utilisation de chaînes antidérapantes peut être prohibée dans certaines localités. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité avant d'installer des chaînes antidérapantes sur les pneus de votre véhicule. Si vous installez des chaînes antidérapantes, assurez-vous qu'elles sont de la bonne dimension pour vos pneus et suivez les directives d'installation fournies par le fabricant des chaînes. **N'utilisez que des chaînes SAE de catégorie « S ».** Les chaînes de catégorie S sont destinées aux véhicules dont l'espace des passages de roue est

limité. Les véhicules sur lesquels les chaînes de type « S » peuvent être installées répondent au débattement minimal requis (entre le pneu et l'élément de suspension ou de caisse du véhicule le plus proche) pour permettre l'installation d'un dispositif antidérapant pour l'hiver (chaînes antidérapantes ou câbles). Le débattement minimal requis est déterminé en fonction des pneus d'origine posés à l'usine. L'utilisation de chaînes d'une autre catégorie peut endommager votre véhicule. Lorsque recommandé par le fabricant, utilisez des tendeurs de chaînes pour vous assurer que les chaînes tiennent bien en place. Les maillons inutilisés de la chaîne doivent être solidement fixés ou retirés afin d'éviter qu'ils ne heurtent les ailes ou le soubassement et les endommagent. Si possible, évitez de charger votre véhicule à sa capacité maximale lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes et conduisez plus lentement. Sinon, les chaînes peuvent endommager votre véhicule et compromettre sa tenue de route et son rendement.

N'installez jamais de telles chaînes sur des roues de secours. Les chaînes antidérapantes ne doivent pas être utilisées sur chaussée sèche.

## ÉQUIPEMENT HIVERNAL

Nous vous recommandons de placer les articles suivants dans votre véhicule en hiver.

- Un grattoir et une brosse à poils raides pour retirer la glace et la neige se trouvant sur les glaces et les essuie-glaces de votre véhicule.
- Un panneau plat et robuste que vous pouvez déposer sous le cric de votre véhicule pour lui donner un soutien ferme.
- Une pelle pour dégager votre véhicule d'un banc de neige.
- Un contenant de liquide de lave-glace supplémentaire.

## CONDUITE SUR LA NEIGE OU SUR LA GLACE

### AVERTISSEMENT

- **La glace mouillée (0 °C [32 °F] et pluie verglaçante), la neige très froide ou la glace peuvent rendre la route glissante et la conduite difficile. Dans ces conditions, l'adhérence des pneus du véhicule est considérablement réduite. Évitez de rouler sur une route verglacée avant que du sable ou du sel d'épandage n'ait été répandu.**
- **Peu importe les conditions, conduisez prudemment. Accélérez et ralentissez en douceur. Les accélérations et décélérations brusques n'auront pour effet que de réduire davantage l'adhérence des roues motrices.**
- **Dans ces conditions, prévoyez une distance d'arrêt plus longue et commencez à freiner plus tôt que sur une chaussée sèche.**
- **Sur des chaussées glissantes, maintenez une plus grande distance entre votre véhicule et celui qui le précède.**

- **Faites preuve de vigilance lorsque vous conduisez sur une route couverte de plaques de glace. Même les routes qui semblent dégagées peuvent être parsemées de plaques de glace aux endroits ombragés. Si tel est le cas, freinez avant de rouler sur la plaque. Ne freinez pas sur la glace et évitez les coups de volant.**
- **N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque le véhicule roule sur une chaussée glissante.**
- **La neige peut emprisonner des gaz d'échappement nocifs sous votre véhicule. Dégagez la neige accumulée autour du tuyau d'échappement et autour du véhicule.**

# 6 En cas d'urgence

Pneu à plat .....	6-2
Dispositif d'avertissement de basse pression des pneus .....	6-2
Remplacement d'un pneu à plat .....	6-3
Démarrage-secours .....	6-8
Démarrage en poussant .....	6-10

Si le moteur surchauffe .....	6-10
Remorquage de votre véhicule .....	6-12
Méthodes de remorquage recommandées par NISSAN .....	6-12
Dégagement d'un véhicule enlisé .....	6-13



## PNEU À PLAT

Pour les véhicules dotés de pneus Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup>, le véhicule peut rouler un certain temps avec un pneu à plat. Consultez le paragraphe « Pneus Michelin PAX (selon l'équipement du véhicule) » de la section « Entretien et interventions du propriétaire ».

### DISPOSITIF D'AVERTISSEMENT DE BASSE PRESSION DES PNEUS

Ce véhicule est muni d'un dispositif d'avertissement de basse pression des pneus. Il surveille la pression de tous les pneus, à l'exception du pneu de la roue de secours. Lorsque le témoin d'avertissement de basse pression des pneus est allumé ou clignote continuellement, un des pneus ou plus est considérablement sous-gonflé. Si le véhicule en est muni, ce dispositif affiche également à l'écran la pression de chaque pneu (sauf pour la roue de secours) grâce aux données transmises par des capteurs montés sur chaque roue. Si le véhicule roule avec un pneu à basse pression, le système d'avertissement de basse pression des pneus s'active et vous prévient à l'aide du témoin d'avertissement de basse pression des pneus. Le dispositif ne s'active que si la vitesse du véhicule dépasse 32 km/h (20 mi/h). Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Témoins et rappels sonores » du chapitre « Instruments et commandes », « Information sur la pression de gonflage des pneus » du chapitre « Écran d'affichage,

système de chauffage, de climatisation et chaîne audio » et « Dispositif d'avertissement de basse pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite ».

#### AVERTISSEMENT

- **Si le témoin d'avertissement de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, évitez tout braquage ou freinage brusque, ralentissez, rangez-vous en un endroit sécuritaire et immobilisez le véhicule dès que possible. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si vous avez fait une crevaillon, montez la roue de secours dès que possible.**

- **Bien que vous puissiez continuer à rouler avec un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> (selon l'équipement du véhicule) à plat, n'oubliez pas que la tenue de route est réduite ce qui peut causer un accident et des blessures. En outre, la conduite sur une longue distance à vitesse élevée peut endommager les pneus.**
- **Ne roulez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) et ne parcourez pas plus de 200 km (125 mi) avec un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> (selon l'équipement du véhicule) à plat. La distance réelle que peut parcourir un véhicule avec un pneu à plat dépend de la température extérieure, de la charge du véhicule, de l'état de la route et d'autres facteurs.**
- **Ne tractez pas une remorque lorsqu'un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> (selon l'équipement du véhicule) est à plat.**
- **Lorsqu'une roue de secours est installée ou qu'une roue est remplacée, la pression des pneus ne s'affiche pas et le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne fonctionne pas. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**

### 6-2 En cas d'urgence

- **N'injectez aucun produit d'étanchéité pour pneu, liquide ou en aérosol, dans les pneus. Le fonctionnement des capteurs de pression des pneus pourrait s'en trouver compromis.**

## REPLACEMENT D'UN PNEU À PLAT

Si l'un de vos pneus est à plat, procédez aux étapes décrites ci-après :

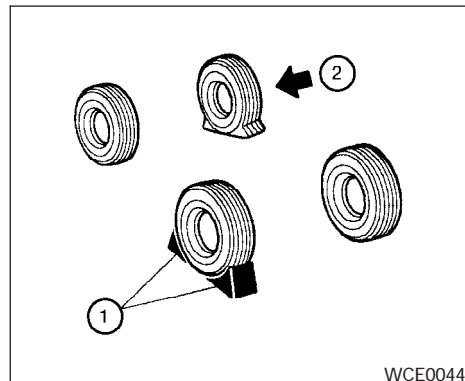
### Immobilisation du véhicule

1. Déplacez votre véhicule en bordure de la route lorsqu'il est prudent de le faire et immobilisez-le aussi loin que possible de la circulation.
2. Allumez les feux de détresse de votre véhicule.
3. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement. Placez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
4. Coupez le contact.
5. Ouvrez le capot pour signaler votre présence aux autres conducteurs et indiquer au service de dépannage que vous avez besoin d'aide.

6. Demandez à tous les occupants de descendre du véhicule et de se tenir dans un endroit sûr, à l'écart de la circulation et du véhicule.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que le frein de stationnement est correctement serré et que la boîte de vitesses automatique est à la position P (stationnement).**
- **Ne tentez jamais de changer un pneu si votre véhicule est stationné dans une pente ou sur une surface glacée ou glissante. Ceci est dangereux.**
- **Ne tentez jamais de changer un pneu si votre véhicule se trouve à proximité de la circulation. Attendez qu'on vienne vous dépanner.**
- **Lorsqu'une roue de secours est installée ou qu'une roue est remplacée, la pression des pneus ne s'affiche pas et le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne fonctionne pas. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**

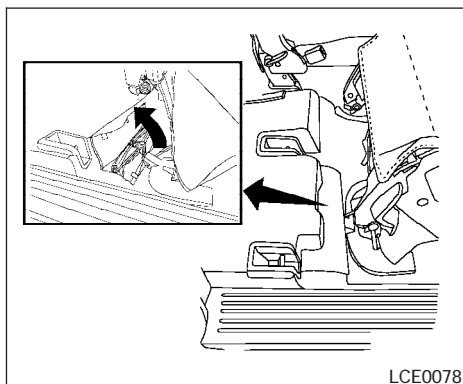


### Blocage des roues

Placez des cales de taille appropriée (1) à l'avant et à l'arrière de la roue diagonalement opposée à la roue dont le pneu est à plat (2) pour empêcher le véhicule de se déplacer lorsqu'il est levé au cric.

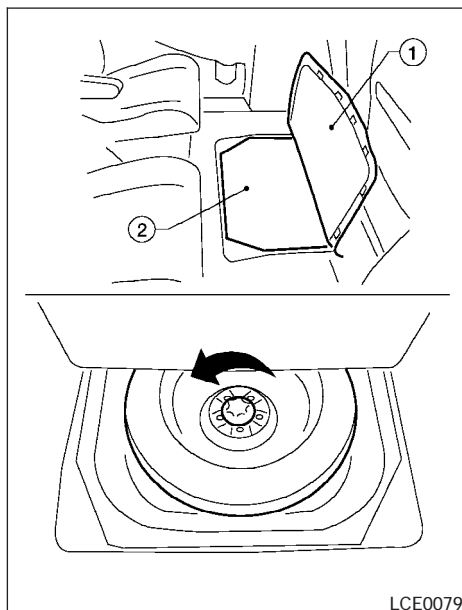
### ⚠ AVERTISSEMENT

**Assurez-vous de bloquer la roue, car le véhicule peut se déplacer et causer des blessures.**



### Retrait de la roue de secours et des outils du coffre

1. Soulevez le siège capitaine de la deuxième rangée du côté passager. Consultez le paragraphe « Basculement du siège pour faciliter l'accès à la troisième rangée » de la section « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » du présent manuel.
2. Soulevez le tapis et retirez le cric de son logement.



3. Ranger la tablette du plateau central (selon l'équipement du véhicule).
4. Déplacez les deux sièges avant aussi loin que possible vers l'avant.

5. Soulevez le tapis (1). Retirez le couvercle de la roue de secours (2) et la trousse d'outillage du cric.
6. Tournez le dispositif de retenue dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez la roue de secours.

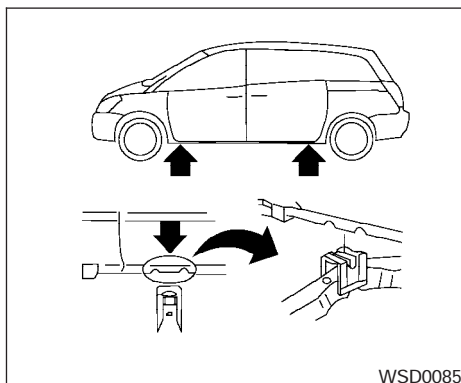
### Retrait d'un enjoliveur de roue (selon l'équipement du véhicule)

#### **⚠ MISE EN GARDE**

**N'écartez pas les chapeaux ou les enjoliveurs de roues avec vos mains. Vous pourriez vous blesser.**

Assurez-vous ne pas égratigner l'enjoliveur ou la surface de la roue.





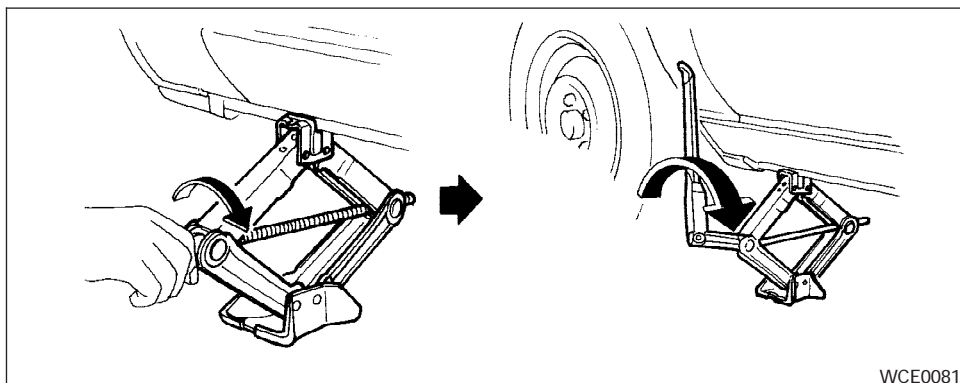
WSD0085

Mise sur cric du véhicule et retrait du pneu endommagé

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule si ce dernier n'est soutenu que par un cric. Si une intervention sous le véhicule est nécessaire, utilisez des tréteaux pour le soutenir.**

- **Utilisez seulement le cric fourni avec votre véhicule pour soulever ce dernier. Ne l'utilisez pas pour soulever un autre véhicule. Ce cric a été conçu exclusivement pour soulever votre véhicule lorsque vous devez remplacer une roue.**
- **N'utilisez que les points de levage identifiés. N'utilisez aucune autre partie de votre véhicule comme point de levage.**
- **Ne soulevez jamais le véhicule plus que nécessaire.**
- **N'installez jamais de bloc sur ou sous le cric.**
- **Ne faites pas démarrer ou tourner le moteur alors que le véhicule est sur le cric. Le véhicule pourrait se déplacer. Cette consigne s'applique particulièrement aux véhicules équipés d'un différentiel à glissement limité.**
- **Ne soulevez jamais un véhicule avec le cric si des passagers se trouvent encore à l'intérieur.**
- **Ne démarrez jamais le moteur d'un véhicule dont une ou plusieurs roues ne touchent pas le sol. Le véhicule pourrait se déplacer.**



WCE0081

Prenez soin de toujours vous référer aux illustrations appropriées pour les points de mise en place et de levage correspondant à votre modèle de véhicule et au type de cric utilisé.

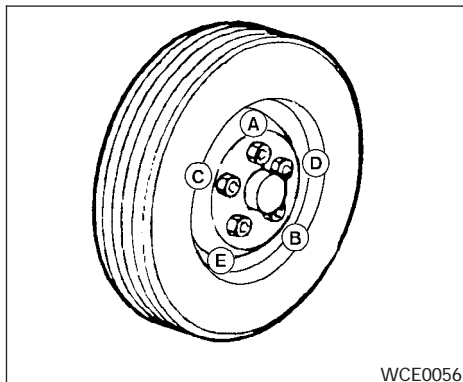
**Lisez attentivement l'étiquette d'avertissement fixée au cric et les directives suivantes :**

1. Au moyen du démonte-roue, desserrez chaque écrou de roue d'un tour ou deux dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. **Attendez que le pneu ne touche plus le sol pour retirer les écrous de roue.**

2. Placez le cric directement sous le point de levage, tel qu'illustré, de manière à ce que le contact entre le dessus du cric et le véhicule se fasse au point de levage. Alignez la tête du cric entre les deux encoches, à l'avant ou à l'arrière, tel qu'illustré. Placez également la rainure de la tête du cric entre les encoches, tel qu'illustré.

**Le cric devrait reposer sur une surface ferme et plane.**

3. Tenez fermement le levier et la tige du cric avec vos deux mains pour soulever le véhicule. Soulevez prudemment le véhicule jusqu'à ce que le pneu endommagé ne touche plus le sol. Retirez les écrous de la roue, puis la roue.



WCE0056

### Installation de la roue de secours

**La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Consultez les directives spécifiques de la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.**

1. Nettoyez toute trace de boue ou de saleté de la surface se trouvant entre la roue et le moyeu.
2. Installez soigneusement la roue de secours et serrez les écrous de la roue à la main.

3. Au moyen du démonte-roue, serrez les écrous de la roue en alternance et uniformément, tel qu'illustré, jusqu'à ce qu'ils soient solidement fixés en place.
4. Abaissez lentement le véhicule jusqu'à ce que le pneu touche le sol. Serrez ensuite les écrous de roue fermement au moyen du démonte-roue, selon la séquence illustrée (A, B, C, D, E). Abaissez le véhicule complètement.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Si des écrous de roue inappropriés sont utilisés ou si les écrous sont mal serrés, la roue pourrait se desserrer ou se détacher. Ceci pourrait causer un accident.
- N'appliquez pas d'huile ni de graisse sur les goujons ou les écrous de roues, car ils pourraient se desserrer.

**Resserrez les écrous des roues du véhicule après avoir parcouru une distance de 1 000 km (600 mi), après une crevaison, etc. Au moyen d'une clé dynamométrique, serrez les écrous de roue au couple spécifié dès que possible.**

**Couple de serrage des écrous de roues :**

**112 N.m (83 pi-lb)**

**Les écrous de roue doivent être serrés au couple spécifié en tout temps. Il est conseillé de serrer les écrous de roue au couple spécifié chaque fois qu'une lubrification est requise.**

**Réglez la pression de gonflage de vos pneus À FROID.**

**À FROID : si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru une distance de moins de 1,6 km (1 mi).**

Les pressions de gonflage à FROID des pneus sont indiquées sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge apposée sur le pied milieu du côté conducteur.

Si vous roulez plus de 1,5 km (1 mi) après avoir gonflé vos pneus à la pression à FROID, la valeur réellement affichée peut être supérieure à cette dernière. En effet, la pression d'un pneu augmente avec l'élévation de sa température. Ce phénomène ne révèle pas une défaillance du système.

5. Rangez la roue dont le pneu est crevé et l'équipement de levage dans votre véhicule de façon sécuritaire.

## DÉMARRAGE-SECOURS

### AVERTISSEMENT

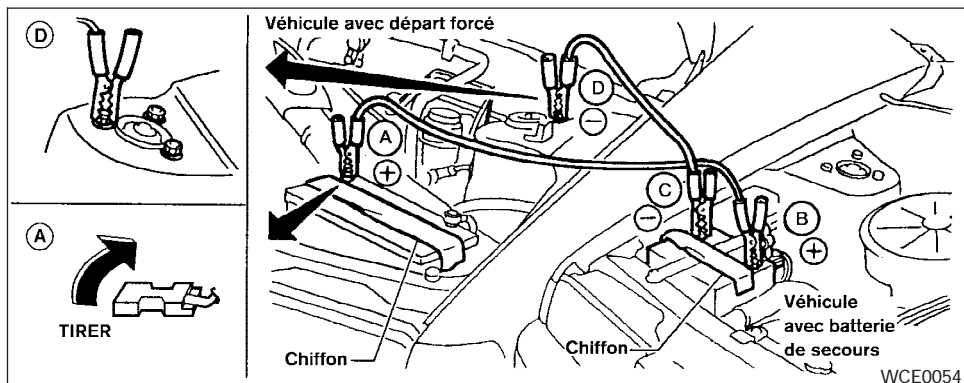
- **Assurez-vous que la roue de secours et le cric sont toujours correctement rangés après leur utilisation. Ces articles peuvent se transformer en projectiles dangereux en cas d'accident ou au moment d'un freinage brusque.**
- **La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Consultez les directives spécifiques de la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.**

Les directives et précautions ci-après doivent être lues attentivement lorsque vous utilisez une batterie d'appoint pour faire démarrer le moteur de votre véhicule.

### AVERTISSEMENT

- **Un démarrage-secours mal effectué peut faire exploser la batterie et causer des blessures graves ou la mort. Votre véhicule pourrait également être endommagé.**
- **La batterie dégage en permanence de l'hydrogène, qui est un gaz explosif. N'approchez pas d'étincelles ni de flamme de la batterie.**
- **Évitez tout contact d'électrolyte avec les yeux, la peau, les vêtements ou les surfaces peintes. L'électrolyte est une solution d'acide sulfurique corrosive qui peut causer de graves brûlures. Si de l'électrolyte entre en contact avec un des éléments mentionnés précédemment, rincez immédiatement à l'eau la zone affectée.**
- **Gardez la batterie hors de la portée des enfants.**

- **La batterie d'appoint doit être de 12 volts. L'utilisation d'une batterie de voltage différent peut endommager votre véhicule.**
- **Portez toujours des lunettes de sécurité (par exemple, des lunettes de travail à coques ou des lunettes de protection industrielles) et enlevez vos bagues, bracelets métalliques et tout autre bijou lorsque vous effectuez une intervention sur la batterie ou à proximité de celle-ci. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie au moment d'un démarrage-secours.**
- **Ne tentez pas d'effectuer un démarrage-secours lorsque votre batterie est gelée. Celle-ci pourrait exploser et causer de graves blessures.**
- **Votre véhicule est équipé d'un ventilateur de refroidissement du moteur automatique qui peut s'activer à n'importe quel moment. Éloignez-en vos mains ainsi que tout autre objet.**



### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Suivez toujours les instructions suivantes. Sinon, vous risquez d'endommager le circuit de charge et de vous blesser gravement.**

1. Si la batterie d'appoint se trouve dans un autre véhicule, placez les deux véhicules de manière à ce que leurs batteries respectives soient à proximité l'une de l'autre.

**Veillez toutefois à ce que les véhicules ne se touchent pas.**

2. Serrez le frein de stationnement. Placez le levier sélecteur à la position P (stationnement). Éteignez tous les dispositifs électriques non essentiels (éclairage, chauffage, climatisation, etc.)
3. Retirez les bouchons d'aération de la batterie (selon l'équipement du véhicule). Couvrez les orifices ainsi exposés d'un vieux chiffon pour réduire les risques d'explosion.
4. En respectant la séquence illustrée, branchez les câbles volants (A, B, C, D).

### **⚠ MISE EN GARDE**

- Assurez-vous de toujours brancher la borne positive (+) à la borne positive (+) et la borne négative (-) à un point de masse de la carrosserie (par exemple, à un boulon de fixation de jambe de force, à un support de levage du moteur, etc.) et non pas à la borne négative de la batterie.
- Assurez-vous que les câbles volants n'entrent pas en contact avec des pièces mobiles du compartiment moteur et que les cosses des câbles ne touchent aucune autre pièce métallique.

5. Faites démarrer le moteur du véhicule d'appoint et laissez-le tourner pendant quelques minutes.
6. Maintenez le régime moteur du véhicule d'appoint à environ 2 000 tr/min et faites démarrer le moteur du véhicule en panne.

### **⚠ MISE EN GARDE**

**N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur ne démarre pas au premier essai, coupez le contact et attendez de trois à quatre secondes avant de réessayer.**

## DÉMARRAGE EN POUSSANT

7. Une fois le moteur en marche, débranchez prudemment le câble négatif, puis le câble positif de la batterie.
8. Remettez les bouchons d'aération en place (selon l'équipement du véhicule). Jetez le vieux chiffon utilisé pour couvrir la batterie puisqu'il peut avoir été contaminé par de l'électrolyte corrosif.

### MISE EN GARDE

**Les véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique ne peuvent pas être démarrés en les poussant ou en les tirant. Cela pourrait endommager la boîte de vitesses.**

## SI LE MOTEUR SURCHAUFFE

En cas de surchauffe de votre véhicule (la lecture de l'indicateur de température sera extrêmement élevée) ou si vous décelez la présence d'une perte de puissance du moteur de votre véhicule ou de bruits inhabituels, etc., procédez aux étapes suivantes.

### AVERTISSEMENT


- **Arrêtez votre véhicule si le moteur surchauffe. En effet, une surchauffe prolongée pourrait endommager le moteur ou y provoquer un incendie.**
- **Ne retirez jamais le bouchon de radiateur de votre véhicule lorsque le moteur est chaud, car vous pourriez vous brûler. En effet, dans une telle situation, de l'eau chaude sous pression jaillit et peut causer des blessures graves.**
- **N'ouvrez pas le capot si de la vapeur s'en échappe.**

1. Déplacez votre véhicule en bordure de la route dans un endroit sûr, serrez le frein de stationnement et placez le levier sélecteur à la position P (stationnement).

**Ne coupez pas le contact.**

2. Éteignez le climatiseur. Ouvrez toutes les glaces, déplacez la commande du chauffage ou du climatiseur à la chaleur maximale et la commande du ventilateur à la vitesse maximale.
3. Sortez du véhicule. Avant d'ouvrir le capot, vérifiez, visuellement et en cherchant à déceler des bruits, si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du radiateur. (Si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du radiateur, coupez le moteur.) N'ouvrez pas le capot davantage tant que de la vapeur ou du liquide de refroidissement est visible.
4. Ouvrez le capot.
5. Procédez à une inspection visuelle des courroies d'entraînement pour vérifier si elles sont endommagées ou desserrées. Assurez-vous également que le ventilateur de refroidissement fonctionne. Il ne doit y avoir aucune fuite d'eau provenant des durites de radiateur et du radiateur. Coupez le contact si vous remarquez une fuite de liquide de refroidissement, l'absence ou le relâchement de la courroie de la pompe à eau ou si le ventilateur de refroidissement n'est pas en marche.
6. Une fois le moteur refroidi, mais toujours en marche, vérifiez le niveau de liquide de refroidissement du réservoir. Au besoin, ajoutez du liquide de refroidissement dans le réservoir. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire réparer votre véhicule.

#### **AVERTISSEMENT**

 **AVERTISSEMENT**  
Si de la vapeur ou de l'eau s'échappe du moteur, tenez-vous à l'écart pour éviter tout risque de brûlure.

**Faites preuve de prudence lorsque vous vous penchez sur un moteur en marche pour éviter que vos mains, cheveux, bijoux ou vêtements ne soient happés par les courroies ou les pales du ventilateur de refroidissement du moteur. Le ventilateur de refroidissement du moteur peut se mettre en marche à n'importe quel moment lorsque la température du liquide de refroidissement est élevée.**

## REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE

Les règlements en vigueur dans la localité, la province ou le territoire (l'État, aux États-Unis) où vous vivez doivent être respectés au moment du remorquage de votre véhicule. L'utilisation d'équipement de remorquage inadéquat pourrait endommager votre véhicule. Vous pouvez obtenir des directives relatives au remorquage auprès de votre concessionnaire NISSAN. Généralement, le personnel des services de remorquage locaux connaît bien les lois et les procédures relatives au remorquage. NISSAN vous recommande donc de faire appel à un service de remorquage pour vous assurer que le remorquage est effectué adéquatement et pour éviter d'endommager votre véhicule. Il peut se révéler utile de demander au responsable du service de remorquage de lire attentivement les précautions suivantes :

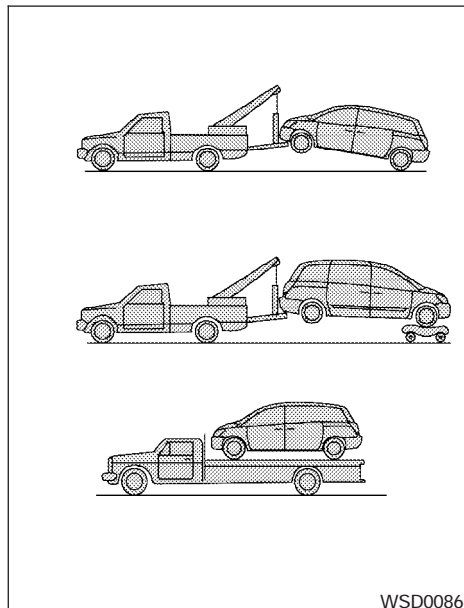
### ⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne voyagez jamais dans un véhicule qui est remorqué.**
- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule soulevé par une dépanneuse.**

### ⚠ MISE EN GARDE

- **Au moment du remorquage, assurez-vous que la boîte de vitesses, les essieux, la direction et le groupe motopropulseur fonctionnent bien. Si une de ces unités est endommagée, vous devez utiliser des chariots de remorquage.**
- **Installez toujours des chaînes de sécurité avant le remorquage.**

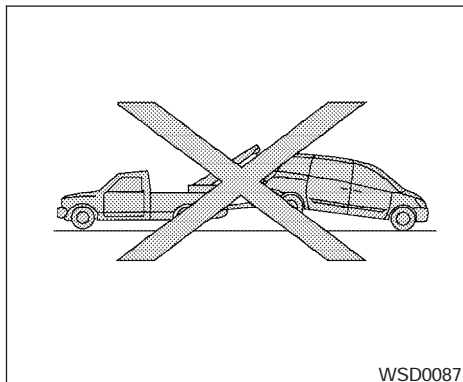
Pour obtenir de plus amples renseignements concernant le remorquage de votre véhicule derrière un véhicule récréatif, consultez la section « Remorquage à plat » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.



## MÉTHODES DE REMORQUAGE RECOMMANDÉES PAR NISSAN

NISSAN recommande deux méthodes de remorquage pour votre véhicule : avec les roues motrices (avant) soulevées ou sur un camion-plateau (remorquage intégral), tel qu'illustré.





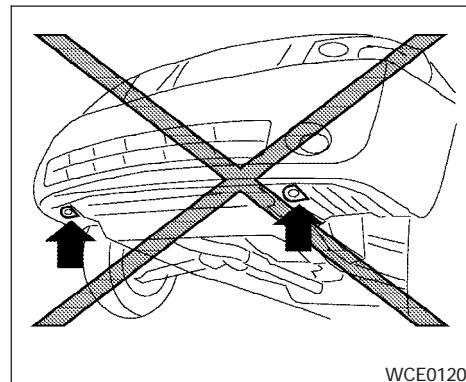
### MISE EN GARDE

- Ne remorquez jamais un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique avec les roues avant ou les quatre roues au sol (que le véhicule soit remorqué par l'avant ou par l'arrière), car les dommages à la boîte de vitesses qui pourraient en résulter nécessiteraient des réparations coûteuses. Si un remorquage du véhicule avec les roues arrière soulevées est nécessaire, prenez toujours soin d'installer des chariots de remorquage sous les roues avant.

- Pendant le remorquage d'un véhicule avec les roues avant sur des chariots de remorquage :

- Tournez le contacteur d'allumage à la position OFF et redressez le volant au moyen d'une corde ou d'un accessoire similaire. Ne bloquez jamais le volant en tournant la clé de contact à la position LOCK. Vous risqueriez d'endommager le mécanisme de blocage de la direction.
- déplacez le levier de vitesses à la position de point mort (N).

- Pendant le remorquage d'un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique avec les roues arrière reposant au sol (si vous n'utilisez pas de chariot de remorquage) : desserrez toujours le frein de stationnement.



### DÉGAGEMENT D'UN VÉHICULE ENLISÉ

Avant

### AVERTISSEMENT

- Lorsque vous dégagez un véhicule enlisé, tenez-vous à l'écart de ce dernier.
- Ne faites pas patiner vos pneus à vitesse élevée. Ils pourraient exploser et causer de graves blessures. Des pièces de votre véhicule pourraient également surchauffer et être endommagées.

## MISE EN GARDE

- **Vous ne pouvez installer des chaînes ou des câbles de remorquage que sur les éléments de la structure principale de votre véhicule ou sur les crochets de remorquage (selon l'équipement du véhicule). Sinon, vous risquez d'endommager la carrosserie de votre véhicule.**
- **Si le véhicule est enlisé dans le sable, la neige, la boue, etc., n'utilisez pas de matériel d'arrimage pour le dégager. Ne remorquez jamais un véhicule à l'aide de matériel d'arrimage ni des crochets.**
- **Tirez toujours les câbles de remorquage à partir de l'avant ou de l'arrière du véhicule. Tirez toujours le véhicule en ligne droite.**
- **Les dispositifs de remorquage doivent être installés de manière à ce qu'ils ne touchent aucune pièce de la suspension, de la direction, du circuit de freinage ou du circuit de refroidissement.**
- **L'utilisation de dispositifs de remorquage tels que des cordes ou des sangles en toile est déconseillée pour remorquer ou dégager un véhicule enlisé.**

Si votre véhicule est enlisé dans le sable, la boue, la neige ou la glace, utilisez la procédure suivante :

1. Désactivez le dispositif de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule).
2. Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve devant ou derrière votre véhicule.
3. Tournez le volant de gauche à droite pour dégager la zone entourant les roues avant.
4. Procédez à une manœuvre de va-et-vient avec votre véhicule.
  - Alternez entre la position R (marche arrière) et la position D (marche avant).
  - Appuyez au minimum sur l'accélérateur afin de maintenir le mouvement de va-et-vient.
  - Relâchez l'accélérateur avant de passer de la position R (marche arrière) à la position D (marche avant).
  - Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h (35 mi/h).
5. Si, après quelques tentatives, vous n'arrivez pas à dégager votre véhicule, faites appel à un service de dépannage professionnel.

# 7 Aspect et entretien

Nettoyage des surfaces extérieures du véhicule .....	7-2	Tapis .....	7-4
Lavage .....	7-2	Ceintures de sécurité .....	7-5
Cirage .....	7-2	Protection anticorrosion .....	7-5
Pour faire disparaître les taches .....	7-3	Facteurs les plus courants contribuant à la	
Soubassement .....	7-3	corrosion d'un véhicule .....	7-5
Vitres .....	7-3	Facteurs environnementaux influençant la	
Roues en alliage d'aluminium .....	7-3	corrosion .....	7-5
Pièces chromées .....	7-3	Pour protéger votre véhicule contre la	
Enduits pour pneus .....	7-3	corrosion .....	7-6
Nettoyage des surfaces intérieures du véhicule .....	7-4		



## NETTOYAGE DES SURFACES EXTÉRIEURES DU VÉHICULE

Pour conserver l'aspect neuf de votre véhicule, vous devez en assurer l'entretien de façon appropriée.

Pour protéger les surfaces peintes, veuillez laver votre véhicule dès que possible :

- après une averse, pour éviter des dommages potentiels causés par les pluies acides;
- après avoir conduit le long de la mer;
- lorsque des substances comme de la suie, des fientes d'oiseau, de la sève d'arbre, des particules métalliques ou des insectes se déposent sur les surfaces peintes;
- lorsque de la poussière ou de la boue s'accumulent sur la carrosserie.

Dans la mesure du possible, stationnez votre véhicule dans un garage ou un endroit couvert.

Si le véhicule doit être stationné à l'extérieur, laissez-le à l'ombre ou recouvrez-le d'une housse pour le protéger.

**Prenez soin de ne pas rayer les surfaces peintes en installant ou en retirant la housse.**

## LAVAGE

Lavez le véhicule à grande eau avec une éponge humide. Lavez le véhicule soigneusement avec une solution d'eau propre et tiède (jamais chaude) et de savon doux, de savon spécial pour automobile ou de détergent liquide pour la vaisselle à usage domestique.

### MISE EN GARDE

- **Ne lavez pas votre véhicule avec des produits d'entretien ménager puissants, des détergents chimiques forts, de l'essence ou des solvants.**
- **Ne lavez pas votre véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie est chaude, car en séchant, l'eau pourrait en tacher la surface.**
- **Évitez d'utiliser des chiffons doux ou rugueux, tels que les gants de lavage. Enlevez avec soin les plaques de boue ou autres corps étrangers pour éviter de rayer ou d'abîmer les surfaces peintes du véhicule.**

Rincez abondamment le véhicule avec de l'eau propre.

Le sel d'épandage affecte particulièrement les rebords intérieurs, les joints et les replis des portières, les charnières et le capot. Par consé-

quent, ces endroits doivent être lavés régulièrement. Assurez-vous que les orifices d'écoulement du bord inférieur des portières ne sont pas obstrués. Lavez au jet d'eau le dessous de la carrosserie et les passages de roue pour détacher les accumulations de boue et éliminer toute trace de sel d'épandage.

Une peau de chamois humide peut être utilisée pour essuyer la carrosserie et éviter la formation de taches d'eau.

## CIRAGE

Un cirage régulier protège les surfaces peintes et conserve l'aspect neuf du véhicule. Avant de réappliquer une cire, il est recommandé de polir les surfaces afin d'éliminer toute accumulation résiduelle de cire et pour donner un aspect lustré à la carrosserie.

Un concessionnaire NISSAN peut vous aider à choisir le produit approprié.

- Ne cirez votre véhicule qu'après l'avoir bien lavé. Suivez les directives fournies sur le contenant de cire.
- N'utilisez pas de cire contenant des substances et composés abrasifs ou des agents nettoyants qui risquent d'endommager la fini de votre véhicule.

Un polissage à la machine ou un polissage trop prolongé sur un fini de peinture transparent peut ternir le fini ou y laisser des marques spiralées.

## POUR FAIRE DISPARAÎTRE LES TACHES

Les taches de goudron et d'huile, la poussière industrielle, les insectes et la sève d'arbre peuvent provoquer des dommages irréversibles sur les surfaces peintes ou y laisser des traces indélébiles. Veillez à les nettoyer dès que possible. Des produits de nettoyage spéciaux sont disponibles chez votre concessionnaire NISSAN ou dans tout magasin d'accessoires automobiles.

## SOUBASSEMENT

Dans les régions où du sel d'épandage est utilisé pendant l'hiver, il est nécessaire de laver le sous-bassement régulièrement. Les accumulations de saletés et de sel qui s'y forment peuvent causer sa corrosion ainsi que celle de la suspension. Avant le début de l'hiver et au printemps, vérifiez la couche de protection inférieure et, s'il y a lieu, appliquez-en de nouveau.

## VITRES

Utilisez du nettoie-vitres pour enlever la pellicule de saleté et de poussière qui s'est formée sur les vitres. Il est normal qu'une pellicule se forme lorsque le véhicule est stationné directement au soleil. L'utilisation de nettoie-vitres avec un chiffon doux éliminera rapidement cette pellicule.

### MISE EN GARDE

**N'utilisez jamais d'outils acérés, de nettoyants abrasifs ou de désinfectants à base de chlore pour nettoyer la paroi intérieure des glaces. Ils pourraient endommager les conducteurs électriques, les éléments de l'antenne radio ou ceux du dégivreur de lunette arrière.**

## ROUES EN ALLIAGE D'ALUMINIUM

Lavez les roues régulièrement, particulièrement en hiver, si vous habitez dans une région où du sel d'épandage est utilisé. Les dépôts de sel d'épandage peuvent décolorer les roues si vous ne les enlevez pas.

## PIÈCES CHROMÉES

Nettoyez régulièrement toutes les pièces chromées avec un produit à polir pour chrome non abrasif pour préserver leur fini lustré.

## ENDUITS POUR PNEUS

NISSAN déconseille l'utilisation d'enduits pour pneus. Les fabricants de pneus appliquent un revêtement sur les pneus pour réduire la décoloration du caoutchouc. Si un enduit est appliqué sur les pneus, il peut réagir avec le revêtement d'origine et former un composé. Ce composé peut se détacher du pneu pendant la conduite et tacher la peinture du véhicule.

Si vous choisissez d'utiliser un enduit pour pneus, prenez les précautions suivantes :

- Utilisez un enduit pour pneus à base d'eau. Le revêtement du pneu se dissout plus facilement avec un enduit pour pneus à base d'huile.
- Appliquez une mince couche d'enduit pour pneus pour l'empêcher de pénétrer dans la bande de roulement et les rainures (où il serait difficile à retirer).

## NETTOYAGE DES SURFACES INTÉRIEURES DU VÉHICULE

- Essuyez l'enduit pour pneus excédentaire à l'aide d'une serviette sèche. Assurez-vous de complètement retirer l'enduit pour pneus de la bande de roulement et des rainures.
- Laissez l'enduit pour pneus sécher comme le recommande le fabricant de l'enduit.

De temps à autre, utilisez un aspirateur ou une brosse douce pour dépeussier les garnitures intérieures, les pièces en plastique et les sièges. Essuyez les surfaces en vinyle et en cuir avec un chiffon propre et préalablement humecté dans une solution de savon doux, puis essuyez-les avec un linge sec. Avant d'utiliser un quelconque produit protecteur pour tissus, lisez les recommandations du fabricant. Certains protecteurs pour tissus contiennent des produits chimiques qui peuvent tacher ou décolorer le tissu des sièges.

Utilisez un chiffon humecté uniquement d'eau pour nettoyer le verre de protection de la jauge et des indicateurs de bord.

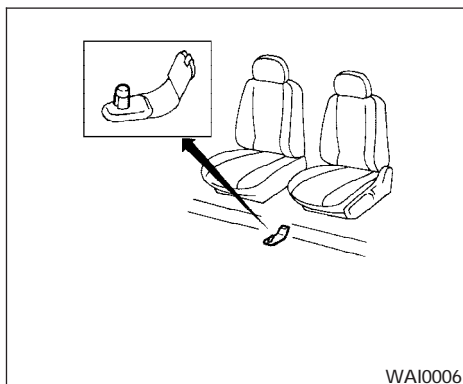
### MISE EN GARDE

- **N'utilisez jamais de benzène, de solvant ni aucun produit semblable.**
- **Les petites particules de saleté peuvent être abrasives et endommager les surfaces en cuir. Elles doivent donc être retirées rapidement. N'utilisez pas de savon pour le cuir, de produits à polir, d'huiles, de nettoyeurs liquides, de solvants, de détergents ou de nettoyeurs à base d'ammoniaque puisqu'ils peuvent endommager le fini naturel du cuir.**

- **N'utilisez jamais de produits destinés à protéger les tissus, à moins que leur utilisation ne soit recommandée par le fabricant.**
- **N'utilisez pas de produits nettoyants pour le verre ou le plastique sur le verre protecteur des indicateurs et instruments de bord. Ces produits pourraient endommager le verre protecteur.**

## TAPIS

L'utilisation de tapis d'origine NISSAN peut contribuer à maintenir la moquette de votre véhicule en bon état et à faciliter le nettoyage de l'habitacle. **Quel que soit le type de tapis utilisé, assurez-vous que ceux-ci sont adaptés à votre véhicule et qu'ils sont correctement placés pour éviter qu'ils n'interfèrent avec le jeu des pédales.** Les tapis doivent être nettoyés régulièrement et remplacés en cas d'usure excessive.



### Crochet de positionnement de tapis (côté conducteur uniquement)

Ce véhicule est équipé d'un crochet de fixation avant qui sert à placer le tapis. Les tapis NISSAN ont été spécialement conçus pour votre modèle de véhicule. Le tapis du côté conducteur est muni d'un trou d'œillet. Installez le tapis en insérant le crochet de fixation dans le trou de l'œillet correspondant et en le centrant dans l'espace pour les jambes, sur le plancher du véhicule.

Vérifiez régulièrement les tapis pour vous assurer qu'ils sont bien placés.

## CEINTURES DE SÉCURITÉ

Les ceintures de sécurité peuvent être nettoyées en les essuyant avec une éponge préalablement humectée dans une solution de savon doux. Laissez les ceintures de sécurité sécher complètement à l'ombre avant de les utiliser. Consultez la section « Entretien des ceintures de sécurité » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositifs de protection complémentaires » du présent manuel.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Ne laissez pas les ceintures de sécurité se rétracter dans l'enrouleur si elles sont mouillées. N'appliquez JAMAIS d'agent de blanchiment, de teinture ou de solvant chimique en guise de nettoyant sur les ceintures de sécurité puisque ces produits pourraient affaiblir considérablement les sangles.**

## PROTECTION ANTICORROSION

### FACTEURS LES PLUS COURANTS CONTRIBUTANT À LA CORROSION D'UN VÉHICULE

- Accumulation de boue et de débris humides sur des sections des panneaux de la carrosserie, dans des cavités ainsi qu'à d'autres endroits du véhicule.
- Dommages à la peinture et aux autres enduits protecteurs causés par du gravier et des éclats de caillou ou des dommages consécutifs à des accrochages mineurs.

### FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX INFLUENÇANT LA CORROSION

#### Humidité

L'accumulation de sable, de boue et d'eau sur le soubassement du véhicule peut accélérer le processus de corrosion. Les revêtements de plancher humides ne sécheront pas complètement s'ils sont laissés dans le véhicule. Ils doivent donc être retirés pour faciliter leur séchage et éviter la formation de corrosion sur le plancher.

## Humidité relative

La corrosion est accélérée dans les régions où l'humidité relative est élevée, spécialement lorsque la température demeure au-dessus du point de congélation, en présence de pollution atmosphérique et où du sel d'épandage est utilisé.

## Température

Les températures élevées accélèrent la corrosion des pièces qui ne sont pas bien aérées.

## Pollution atmosphérique

La pollution industrielle, la présence de sel dans l'air dans des régions côtières et l'utilisation massive de sel d'épandage accélèrent le processus de corrosion. Le sel d'épandage accélère aussi la désagrégation des surfaces peintes.

## POUR PROTÉGER VOTRE VÉHICULE CONTRE LA CORROSION

- Lavez et cirez fréquemment votre véhicule pour le garder propre.
- Examinez toujours le véhicule pour déceler tout dommage mineur à la peinture et effectuez les réparations nécessaires dès que possible.

- Évitez toute accumulation d'eau dans les portières en vous assurant que les trous d'écoulement du bord inférieur des portières ne sont pas obstrués.
- Vérifiez le soubassement du véhicule pour y déceler toute accumulation de sable, de boue ou de sel. Le cas échéant, lavez-le à l'eau dès que possible.

### MISE EN GARDE

- **Ne vous servez JAMAIS d'un boyau d'arrosage pour enlever la poussière, le sable ou d'autres résidus de l'habitacle. Utilisez plutôt un aspirateur ou un balai.**
- **Ne laissez pas les composants électroniques situés à l'intérieur du véhicule entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides risquant de les endommager.**

Les produits chimiques utilisés pour déglacer les routes sont extrêmement corrosifs. Ils accélèrent la corrosion et la détérioration des composants du soubassement, comme le système d'échappement, les canalisations de carburant et de frein, les câbles de frein, le plancher et les ailes.

**En hiver, le soubassement doit être lavé régulièrement.**

Dans certaines régions, une protection additionnelle contre la rouille et la corrosion peut se révéler nécessaire. Consultez un concessionnaire NISSAN pour obtenir plus d'information à ce sujet.



# MÉMENTO

# 8 Entretien et interventions du propriétaire

Exigences d'entretien .....	8-2	Réservoir de liquide de lave-glace .....	8-16
Entretien général .....	8-3	Batterie .....	8-16
Explication des points d'intervention relatifs à l'entretien général .....	8-3	Démarrage-secours .....	8-18
Précautions d'entretien .....	8-5	Courroies d'entraînement .....	8-18
Points de vérification dans le compartiment moteur .....	8-7	Bougies d'allumage .....	8-19
Circuit de refroidissement du moteur .....	8-8	Remplacement des bougies d'allumage .....	8-19
Vérification du niveau de liquide de refroidissement .....	8-8	Filtre à air .....	8-19
Vidange du liquide de refroidissement .....	8-9	Microfiltre de l'habitacle .....	8-20
Huile moteur .....	8-9	Balais d'essuie-glace .....	8-21
Vérification du niveau d'huile moteur .....	8-9	Nettoyage .....	8-21
Vidange d'huile moteur .....	8-10	Remplacement .....	8-21
Remplacement du filtre à huile .....	8-12	Frein de stationnement et pédale de frein .....	8-24
Huile pour boîte de vitesses automatique à 4 rapports .....	8-12	Vérification du frein de stationnement .....	8-24
Températures de vérification .....	8-13	Vérification de la pédale de frein .....	8-24
Huile pour boîte de vitesses automatique à 5 rapports .....	8-14	Servofrein .....	8-25
Liquide de direction assistée .....	8-14	Fusibles .....	8-25
Liquide de frein .....	8-15	Compartiment moteur .....	8-25
Liquide de frein .....	8-15	Habitacle .....	8-26
Liquide de lave-glace .....	8-16	Remplacement de la pile de la télécommande .....	8-28
		Éclairage .....	8-29
		Phares .....	8-29
		Phares antibrouillard (selon l'équipement du véhicule) .....	8-30

Éclairage extérieur et intérieur.....	8-31
Roues et pneus .....	8-35
Pression des pneus.....	8-35
Marquage des pneus .....	8-40

Types de pneus .....	8-43
Chaînes antidérapantes .....	8-46
Remplacement des roues et des pneus .....	8-46



## EXIGENCES D'ENTRETIEN

Grâce à sa conception, votre nouveau véhicule NISSAN ne requiert qu'un entretien minimal à des intervalles éloignés, ce qui vous permet de gagner du temps et d'économiser de l'argent. Toutefois, certaines vérifications au jour le jour et régulières sont nécessaires pour maintenir votre véhicule NISSAN en bon état mécanique et assurer un rendement optimal du dispositif antipollution.

Vous avez la responsabilité, à titre de propriétaire du véhicule, de vous assurer que l'entretien général et l'entretien périodique de votre véhicule sont effectués.

En tant que propriétaire, vous êtes la seule personne en mesure de vous assurer qu'un entretien approprié de votre véhicule est effectué. Vous jouez donc un rôle crucial dans le processus d'entretien.

### Entretien périodique

Vous trouverez une liste pratique des points d'intervention facultatifs et obligatoires ainsi qu'une description de l'opération d'entretien correspondante dans votre exemplaire du « Guide du service et de l'entretien NISSAN ». Vous devez consulter ce guide pour vous assurer que les vérifications nécessaires au bon fonctionnement de votre véhicule NISSAN sont effectuées à intervalles réguliers.

### 8-2 Entretien et interventions du propriétaire

### Entretien général

L'entretien général comprend les points d'intervention relatifs à l'entretien quotidien. Ils sont essentiels au bon fonctionnement du véhicule. Vous devez effectuer ces opérations d'entretien régulièrement, tel que prescrit.

Des connaissances sommaires en mécanique et l'utilisation de quelques outils de mécanique automobile suffisent pour effectuer les vérifications d'entretien général.

Vous pouvez effectuer ces vérifications ou inspections vous-même, consulter un technicien qualifié ou vous rendre chez un concessionnaire NISSAN.

### Où aller lorsque des réparations sont nécessaires

Si votre véhicule requiert un entretien ou s'il fonctionne mal, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN qui procédera à une vérification et à une mise au point des systèmes et dispositifs de votre véhicule.

Les techniciens NISSAN sont des spécialistes qui reçoivent une formation solide. Ils bénéficient en outre d'une formation continue au moyen de bulletins techniques, de conseils et de programmes de perfectionnement offerts par les concessionnaires. Ils sont pleinement formés pour pro-

céder à des interventions sur les véhicules NISSAN **avant** d'effectuer ces interventions et non après.

Vous pouvez faire appel aux membres du personnel du service technique des concessionnaires NISSAN en toute confiance. Ils travailleront de la façon la plus efficace et économique possible tout en respectant les exigences d'entretien de votre véhicule.

## ENTRETIEN GÉNÉRAL

Tel que prescrit dans ce chapitre, un entretien général de votre véhicule doit être effectué régulièrement lorsque vous l'utilisez normalement. Si vous décelez des odeurs, des vibrations ou des bruits inhabituels, recherchez la source du problème et rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire vérifier votre véhicule dans les plus brefs délais. De plus, si vous croyez que votre véhicule doit faire l'objet d'une réparation, assurez-vous d'en aviser le personnel d'un concessionnaire NISSAN.

Conformez-vous aux « Précautions d'entretien » dans ce chapitre lorsque vous devez effectuer des vérifications ou des interventions sur votre véhicule.

### EXPLICATION DES POINTS D'INTERVENTION RELATIFS À L'ENTRETIEN GÉNÉRAL

**Des détails supplémentaires sur les points d'intervention marqués d'un astérisque sont fournis plus loin dans ce chapitre.**

À l'extérieur du véhicule

Les points d'intervention énumérés ici doivent être vérifiés de temps à autre, à moins d'indication contraire.

**Portières et capot** Assurez-vous qu'ils fonctionnent bien. Assurez-vous également que

toutes les serrures se verrouillent correctement. Lubrifiez les charnières, les verrous, les goupilles de verrouillage, les rouleaux et les bielles au besoin. Assurez-vous que le loquet secondaire maintient le capot fermé lorsque le loquet principal est délogé.

Vérifiez fréquemment la lubrification de ces éléments si vous conduisez sur des routes sur lesquelles du sel et d'autres matières corrosives ont été répandus.

**Phares\*** Nettoyez les phares régulièrement. Assurez-vous que les phares, feux d'arrêt, feux arrière, clignotants et autres feux fonctionnent correctement et qu'ils sont fixés solidement. Vérifiez également le réglage des phares.

**Écrous de roue\*** Assurez-vous que tous les écrous sont en place et qu'ils sont bien serrés au moment de la vérification des pneus. Serrez-les au besoin.

**Permutation des pneus\*** Une permutation des pneus doit être effectuée tous les 12 000 km (7 500 mi).

**Pneus\*** Vérifiez souvent la pression de gonflage des pneus de votre véhicule au moyen d'un manomètre et vérifiez-la toujours avant tout long trajet. Au besoin, réglez la pression des pneus, y compris celle de la roue de secours, au niveau

spécifié. Vérifiez les pneus avec soin pour y déceler toute trace de dommages, de coupures ou d'usure excessive.

**Réglage de la géométrie et équilibrage des roues** Si vous avez l'impression que votre véhicule tire d'un côté lorsque vous conduisez sur une route droite et sans relief, ou si vous notez une usure inégale ou excessive des pneus de votre véhicule, un réglage de la géométrie des roues peut se révéler nécessaire. Si vous sentez des vibrations au niveau du volant ou du siège de votre véhicule lorsque vous conduisez à vitesse normale sur l'autoroute, un équilibrage des roues peut se révéler nécessaire.

- Consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus » du Livret de renseignements sur la garantie pour plus d'information.

**Pare-brise** Le pare-brise doit être nettoyé régulièrement. Vérifiez au moins tous les six mois s'il y a des fissures ou d'autres dommages. Si le pare-brise est endommagé, faites-le réparer dans un atelier de réparation qualifié.

**Balais d'essuie-glace de pare-brise\*** Si vous constatez que les balais d'essuie-glace fonctionnent mal, vérifiez s'ils sont fissurés ou usés.

## À l'intérieur du véhicule

Les points d'intervention énumérés ci-après doivent faire l'objet de vérifications régulières, par exemple, au moment des opérations d'entretien périodique, du nettoyage du véhicule, etc.

**Des détails supplémentaires sur les points d'intervention marqués d'un astérisque sont fournis plus loin dans ce chapitre.**

**Pédale d'accélérateur** Assurez-vous que la pédale d'accélérateur s'enfonce en douceur, librement et sans effort. Gardez le tapis loin de la pédale.

**Position P (stationnement) de la boîte de vitesses automatique** Dans une pente assez prononcée, assurez-vous que le véhicule reste immobilisé, sans que vous ayez besoin de serrer les freins, lorsque le levier sélecteur est à la position P (stationnement).

**Pédale de frein et servofrein\*** Assurez-vous que la pédale de frein fonctionne librement et que la distance qui la sépare du plancher est adéquate lorsqu'on l'enfonce complètement. Vérifiez le fonctionnement du servofrein. Assurez-vous de maintenir le tapis à l'écart de la pédale.

**Freins** Assurez-vous que le véhicule ne dérive pas lorsque les freins sont serrés.

## 8-4 Entretien et interventions du propriétaire

**Frein de stationnement\*** Vérifiez la course du levier ou de la pédale en tentant d'immobiliser le véhicule dans une pente abrupte en serrant seulement le frein de stationnement.

**Sièges** Vérifiez les commandes de position des sièges, comme les dispositifs de réglage des sièges et d'inclinaison des dossiers, etc., pour vous assurer qu'ils fonctionnent bien et qu'ils se verrouillent correctement dans toutes les positions. Assurez-vous que les appuie-tête se déplacent librement vers le haut et vers le bas et qu'ils se bloquent correctement (selon l'équipement du véhicule) dans toutes les positions de verrouillage.

**Ceintures de sécurité** Assurez-vous que toutes les pièces des ceintures de sécurité (p. ex., les boucles, les ancrages, les réglages et les enrouleurs) fonctionnent correctement et librement et qu'elles sont bien installées. Vérifiez les sangles des ceintures de sécurité pour vous assurer qu'elles ne sont pas coupées, effilochées, usées ou endommagées.

**Volant** Prenez note de tout changement dans le fonctionnement de la direction, par exemple, une course libre excessive du volant, une direction rigide ou des bruits inusités.

**Témoins et carillons** Assurez-vous que tous les témoins et carillons fonctionnent bien.

## **Essuie-glaces et lave-glace de pare-brise\***

Assurez-vous que les essuie-glaces et le lave-glace fonctionnent bien et que les essuie-glaces ne laissent pas de traces sur le pare-brise.

**Dégivreur de pare-brise** Assurez-vous que l'air circule librement par les bouches de dégivrage et que le débit d'air est adéquat lorsque le chauffage ou la climatisation est en fonction.

## Sous le capot et sous le véhicule

Les points d'intervention énumérés ci-après doivent être vérifiés régulièrement (p. ex., chaque fois que vous vérifiez l'huile moteur ou que vous faites le plein de carburant).

**Niveau d'huile de la boîte de vitesses automatique à quatre rapports\*** Déplacez le levier sélecteur en position P (stationnement) et laissez le moteur tourner au ralenti à la température de fonctionnement avant de vérifier le niveau d'huile.

**Batterie\*** Vérifiez le niveau d'électrolyte dans chacun des éléments de la batterie. Il doit se trouver entre les repères MAX et MIN. Vérifiez fréquemment le niveau d'électrolyte de la batterie si vous conduisez votre véhicule par temps très chaud ou dans des conditions difficiles.

**Niveau de liquide de frein\*** Assurez-vous que le niveau de liquide de frein se trouve entre les repères MIN et MAX du réservoir.

**Niveau de liquide de refroidissement\*** Attendez que le moteur soit froid pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

**Courroies d'entraînement du moteur\*** Assurez-vous que les courroies d'entraînement du moteur ne sont pas éraillées, usées, fendillées ou huileuses.

**Niveau d'huile moteur\*** Vérifiez le niveau d'huile moteur lorsque votre véhicule est immobilisé sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Attendez que l'huile se dépose dans le carter d'huile (plus de 10 minutes).

**Système d'échappement** Assurez-vous que les supports du système d'échappement ne sont pas desserrés et que le système n'est pas fissuré ou perforé. Si le système d'échappement de votre véhicule émet un son inhabituel ou dégage une odeur de gaz d'échappement, rendez-vous immédiatement chez un concessionnaire NISSAN pour le faire vérifier. Consultez l'avertissement relatif au monoxyde de carbone dans le chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

**Fuites de liquide** Immobilisez votre véhicule et, après un certain temps, vérifiez la présence de fuites de carburant, d'huile, d'eau ou d'autres liquides. Il est normal que de l'eau s'égoutte du climatiseur après son utilisation. Si vous décelez des fuites ou des vapeurs d'essence, recherchez

la source du problème et faites réparer votre véhicule immédiatement.

**Niveau de liquide de direction assistée\* et canalisations** Coupez le contact et attendez que le liquide de direction assistée refroidisse avant d'en vérifier le niveau. Assurez-vous que les canalisations sont bien raccordées et qu'elles sont exemptes de fuites, de fissures, etc.

**Radiateur et durites** Vérifiez l'avant du radiateur et retirez-en la saleté, les insectes, les feuilles, etc., qui s'y sont accumulés. Assurez-vous que les durites du radiateur ne sont pas fissurées, déformées, pourries ou desserrées.

**Soubassement** Le soubassement de votre véhicule entre fréquemment en contact avec des substances corrosives comme celles qui sont répandues sur une chaussée glacée ou utilisées pour contrôler la poussière. Il est très important de retirer ces substances du soubassement. Sinon, le plancher, le châssis, les canalisations de carburant et le système d'échappement pourraient rouiller. À la fin de l'hiver, rincez le soubassement soigneusement avec de l'eau pour décoller les plaques de boue et de saleté accumulées. Consultez le chapitre « Aspect et entretien » du présent manuel.

**Liquide de lave-glace de pare-brise\*** Assurez-vous qu'il y a suffisamment de liquide de lave-glace dans le réservoir.

## PRÉCAUTIONS D'ENTRETIEN

Faites toujours preuve de prudence lorsque vous procédez à une inspection ou à un entretien de votre véhicule afin d'éviter de subir de graves blessures ou d'endommager votre véhicule. Les précautions générales suivantes doivent être respectées à la lettre.

### AVERTISSEMENT

- **Stationnez le véhicule sur une surface plane, serrez le frein de stationnement et bloquez les roues pour empêcher le véhicule de se déplacer. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).**
- **Assurez-vous que la clé de contact est à la position OFF ou LOCK avant de procéder à tout remplacement ou à toute réparation de pièces.**
- **Ne laissez jamais le moteur ou les faisceaux des composants associés à la boîte de vitesses automatique débranchés lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON .**
- **Ne branchez ou ne débranchez jamais la batterie ni aucun autre composant transistorisé lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.**

- **Votre véhicule est équipé d'un ventilateur automatique de refroidissement du moteur qui peut s'activer à n'importe quel moment sans avertissement, même si la clé de contact est à la position OFF et si le moteur ne tourne pas. Pour éviter des blessures, débranchez toujours le câble négatif de la batterie avant d'effectuer une intervention près du ventilateur.**
- **Si vous devez travailler sur un moteur en marche, n'approchez pas vos mains, vos vêtements, vos cheveux ni vos outils des ventilateurs, courroies et autres pièces mobiles.**
- **Il est recommandé d'enlever ou de fixer en place tout vêtement ample avant de travailler sur votre véhicule. Retirez aussi votre montre, vos bagues et vos autres bijoux.**
- **Lorsque vous travaillez sur votre véhicule, portez toujours des lunettes de protection.**
- **Si vous devez faire tourner le moteur dans un espace clos, comme un garage, assurez-vous que l'endroit est correctement aéré et que les gaz d'échappement peuvent s'évacuer.**

- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule si ce dernier n'est soutenu que par un cric. Si une intervention sous le véhicule est nécessaire, utilisez des tréteaux pour le soutenir.**
- **Tenez loin du réservoir de carburant et de la batterie les cigarettes ou cigares allumés, de même que toute flamme ou source d'étincelles.**
- **Sur les modèles munis d'un moteur à essence à système d'injection électronique multipoint, l'entretien du filtre et des canalisations de carburant doit être effectué par un concessionnaire NISSAN, car la pression dans ces canalisations est très élevée, même lorsque le moteur est à l'arrêt.**

### MISE EN GARDE

- **Ne procédez à aucune intervention sous le capot lorsque le moteur est chaud. Arrêtez le moteur et attendez qu'il refroidisse.**

- **Évitez tout contact avec de l'huile moteur ou du liquide de refroidissement usés. La mise au rebut inadéquate d'huile moteur, de liquide de refroidissement du moteur ou de tout autre liquide utilisé dans un véhicule peut nuire à l'environnement. Respectez toujours la réglementation locale en ce qui concerne la mise au rebut de liquides utilisés dans un véhicule.**

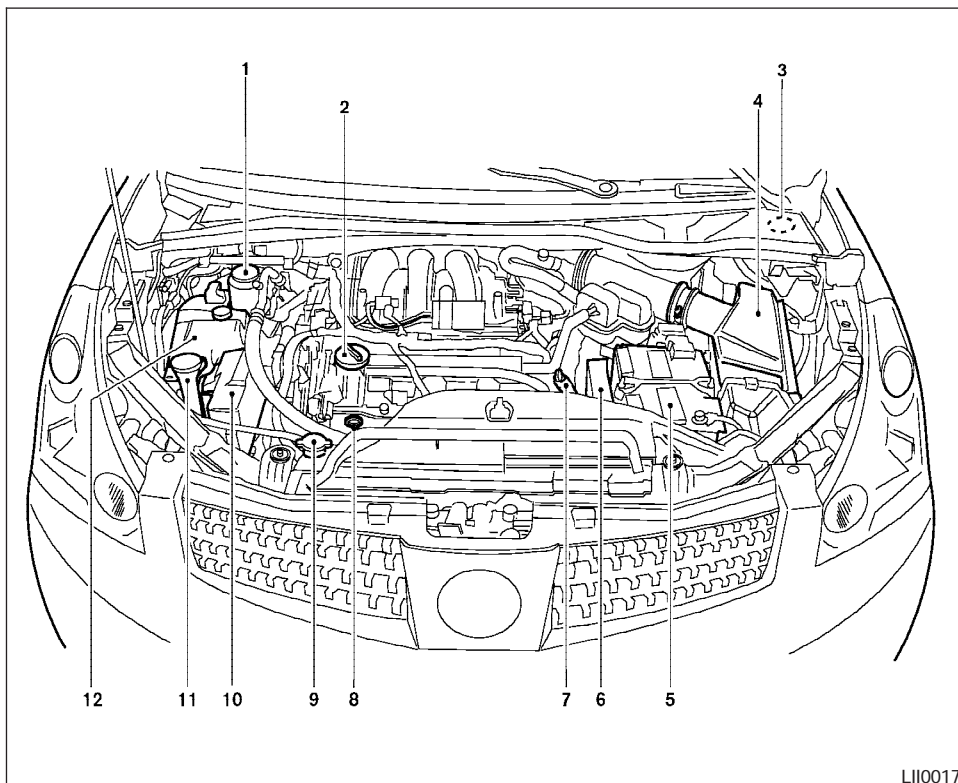
Le présent chapitre fournit des directives relatives aux interventions qui peuvent être aisément effectuées par le propriétaire.

Vous pouvez également vous procurer un Manuel de réparation NISSAN. Consultez la section « Pour commander le Manuel du conducteur ou le Manuel de réparation » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » de ce manuel.

Rappelez-vous que des interventions incomplètes ou inadéquates peuvent engendrer des problèmes de fonctionnement ou des émissions d'échappement excessives et compromettre la couverture de garantie de votre véhicule. **Dans le doute, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire réparer votre véhicule.**



## POINTS DE VÉRIFICATION DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR



1. Réservoir de liquide de direction assistée
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir de liquide de frein
4. Filtre à air
5. Batterie
6. Boîte de fusibles, fils-fusibles
7. Jauge d'huile pour boîte de vitesses
8. Jauge d'huile moteur
9. Bouchon du radiateur
10. Boîtier à fusibles
11. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise
12. Réservoir du liquide de refroidissement

### NOTA :

**Le capot a été soulevé pour permettre une meilleure identification visuelle des pièces.**

LII0017

## CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le circuit de refroidissement du moteur a été rempli en usine d'un antigel d'origine NISSAN longue durée pour assurer une protection toute l'année durant. La solution d'antigel contient des inhibiteurs de rouille et de corrosion. Il n'est pas nécessaire d'ajouter d'additifs dans le circuit de refroidissement.

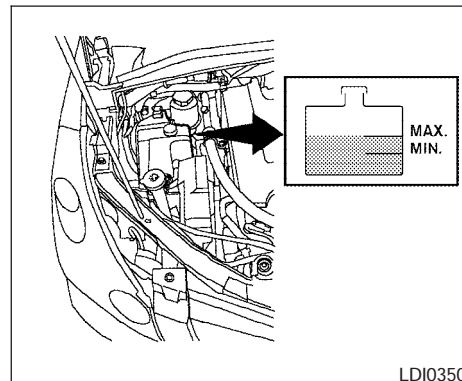
### ⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur ou du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud. Attendez que le moteur et le radiateur refroidissent. Du liquide de refroidissement bouillant à haute pression pourrait s'échapper du radiateur et provoquer des brûlures graves. Prenez connaissance des précautions à prendre dans la section « En cas de surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.**
- **Le radiateur est muni d'un bouchon taré. Pour éviter d'endommager le moteur, utilisez uniquement un bouchon de radiateur d'origine NISSAN.**

Température extérieure jusqu'à		Antigel d'origine NISSAN longue durée ou équivalent	Eau déminéralisée ou distillée
°C	°F		
-35	-30	50 %	50 %

### ⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous remplacez l'antigel ou que vous en ajoutez, assurez-vous d'utiliser l'antigel d'origine NISSAN longue durée (de couleur verte) ou un antigel équivalent à 50 % d'antigel et 50 % d'eau déminéralisée ou distillée. L'utilisation de solutions antigel d'autres types ou couleurs, comme l'antigel orange, peut endommager le circuit de refroidissement du moteur de votre véhicule.



## VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

**Attendez que le moteur soit froid** pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir. Si le niveau est inférieur au repère MIN, ajoutez du liquide jusqu'à ce qu'il atteigne le repère MAX. Si le réservoir est vide, **attendez que le moteur soit froid** et vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur. Si la quantité de liquide de refroidissement dans le radiateur est insuffisante, remplissez ce dernier jusqu'à l'orifice de remplissage et ajoutez également du liquide dans le réservoir jusqu'au repère MAX.

Faites vérifier le circuit de refroidissement de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si vous devez y ajouter fréquemment du liquide de refroidissement.

## VIDANGE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Vous pouvez faire appel à un concessionnaire NISSAN pour procéder à la vidange du liquide de refroidissement du moteur de votre véhicule. Cette procédure d'entretien est décrite dans le Manuel de réparation NISSAN.

**Des procédures d'entretien inadéquates peuvent compromettre le rendement du dispositif de chauffage et entraîner une surchauffe du moteur.**

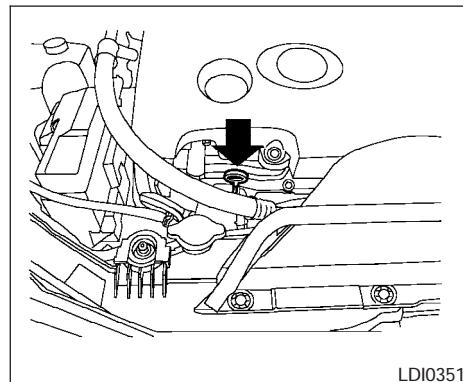
### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Ne remplacez jamais le liquide de refroidissement de votre véhicule lorsque le moteur est chaud, car vous pourriez vous brûler.
- Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Du liquide de refroidissement bouillant à haute pression pourrait s'échapper du radiateur et provoquer des brûlures graves.

- Évitez tout contact direct du liquide de refroidissement usé sur la peau. Le cas échéant, lavez soigneusement la zone affectée avec du savon ou avec un détergent pour les mains aussitôt que possible.
- Gardez le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants et des animaux.

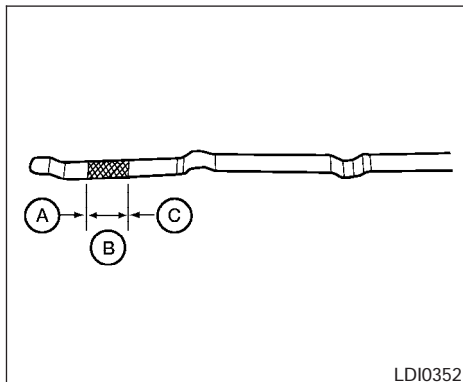
Le liquide de refroidissement doit être mis au rebut de façon adéquate. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité.

## HUILE MOTEUR



### VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE MOTEUR

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement.
3. Coupez le contact. **Attendez que l'huile se dépose dans le carter d'huile (plus de 10 minutes).**
4. Retirez la jauge et essuyez-la. Insérez-la ensuite dans son tube jusqu'au fond.



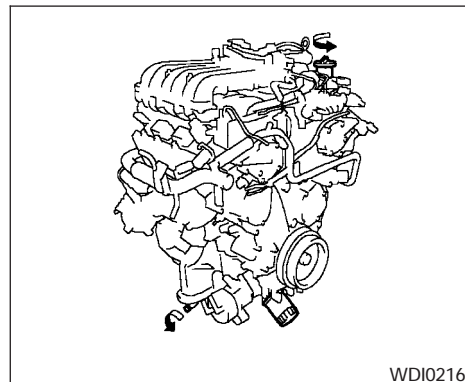
LDI0352

L'ajout d'huile entre les opérations d'entretien périodique ou pendant la période de rodage est normal si vous conduisez votre véhicule dans des conditions difficiles.

### ⚠ MISE EN GARDE

Le niveau d'huile doit être vérifié périodiquement. Le fait de laisser le moteur tourner lorsque la quantité d'huile est insuffisante peut entraîner des dommages au moteur qui ne seraient pas couverts par la garantie.

- Retirez-la de nouveau et vérifiez le niveau d'huile. Celui-ci doit se trouver entre les repères H (élevé) et L (bas) **(B)**. Il s'agit du niveau d'huile normal. Si le niveau d'huile est sous le repère L (bas), retirez le bouchon de remplissage d'huile et versez de l'huile dans l'orifice **(A)**. **Ne remplissez pas le réservoir au-delà de sa capacité **(C)**.**
- Vérifiez de nouveau le niveau d'huile au moyen de la jauge.



WDI0216

## VIDANGE D'HUILE MOTEUR

- Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
- Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement, puis coupez le contact.
- Tournez le bouchon de remplissage d'huile **(A)** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.
- Déposez un grand bac de vidange sous le bouchon de vidange.

5. Retirez le bouchon de vidange **(B)** à l'aide d'une clé en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et vidangez complètement l'huile.

Si le filtre à huile doit être changé, retirez-le et remplacez-le maintenant. Consultez la section « Remplacement du filtre à huile » plus loin dans ce chapitre.

#### **AVERTISSEMENT**

- **Des contacts prolongés et répétés avec de l'huile moteur usagée peuvent entraîner le cancer de la peau.**
- **Évitez tout contact direct de la peau avec de l'huile usagée. Le cas échéant, lavez soigneusement la zone affectée avec du savon ou avec un détergent pour les mains aussitôt que possible.**
- **Gardez l'huile moteur usagée hors de la portée des enfants.**

#### **MISE EN GARDE**

**Prenez soin de ne pas vous brûler, car l'huile moteur peut être très chaude.**

- **L'huile usagée doit être mise au rebut de façon adéquate.**

- **Consultez les règlements en vigueur dans votre localité.**

6. Nettoyez et réinstallez le bouchon de vidange ainsi qu'une nouvelle rondelle. Au moyen d'une clé, vissez fermement le bouchon de vidange. N'utilisez pas une force excessive.

#### **Couple de serrage du bouchon de vidange :**

**22 à 29 pi-lb (29 à 39 N-m)**

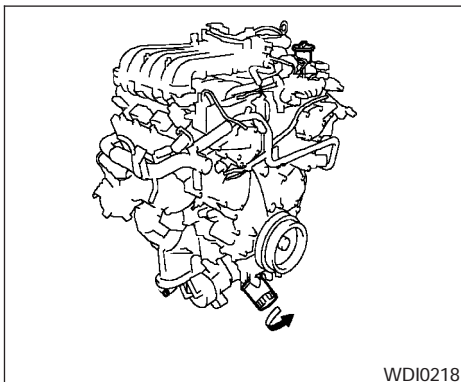
7. Ajoutez l'huile moteur recommandée dans l'orifice de remplissage d'huile, puis replacez le bouchon de remplissage d'huile en le serrant fermement.

Reportez-vous à la section « Contenance, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » de ce manuel pour connaître les contenances de vidange et de remplissage.

Ces contenances varient selon la température de l'huile et la durée de vidange. Utilisez ces spécifications à titre de référence seulement. Utilisez toujours la jauge pour déterminer le bon niveau d'huile dans le réservoir.

8. Démarrez le moteur. Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite autour du bouchon de vidange et du filtre à huile. Dans le cas contraire, réparez la fuite.

9. Coupez le contact et attendez plus de 10 minutes. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile au moyen de la jauge. Ajoutez de l'huile moteur au besoin.



WDI0218

## REEMPLACEMENT DU FILTRE À HUILE

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Coupez le contact.
3. Déposez un grand bac de vidange sous le filtre à huile.
4. Desserrez le filtre à huile au moyen d'une clé pour filtre à huile en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Retirez ensuite le filtre en le tournant à la main.

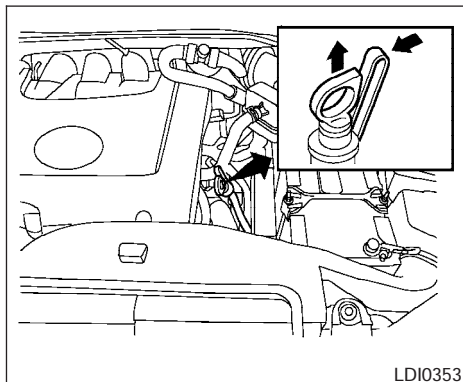
### MISE EN GARDE

**Prenez soin de ne pas vous brûler, car l'huile moteur peut être très chaude.**

5. Essuyez la surface de montage du filtre à huile avec un chiffon propre.  
Assurez-vous d'enlever tout reste de joint d'étanchéité usé de la surface de montage du moteur.
6. Enduisez d'huile moteur propre le joint du nouveau filtre.
7. Serrez le filtre à huile jusqu'à ce qu'une faible résistance soit perçue, puis serrez-le de deux tiers de tour.
8. Démarrez le moteur et assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite autour du filtre à huile. Dans le cas contraire, réparez la fuite.
9. Coupez le contact et attendez plus de 10 minutes. Vérifiez le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile moteur au besoin.

### AVERTISSEMENT

- Lorsque le moteur tourne, tenez vos mains, vos bijoux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles telles que le ventilateur de refroidissement et les courroies d'entraînement.
- L'huile pour boîte de vitesses automatique est toxique et elle doit donc être conservée dans un contenant bien identifié, hors de la portée des enfants.



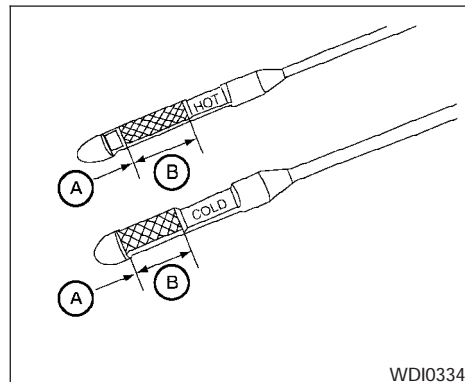
LDI0353

## TEMPÉRATURES DE VÉRIFICATION

- Le niveau de liquide doit être vérifié en utilisant la plage de températures élevées (HOT) de la jauge lorsque les conditions suivantes sont réunies :
  - le moteur doit être réchauffé et avoir atteint sa température de fonctionnement;
  - le véhicule doit avoir été conduit pendant au moins cinq minutes;
  - la température de l'huile de la boîte de vitesses automatique doit se situer entre 50 °C et 80 °C (122 °F et 176 °F).

- Le niveau peut être vérifié lorsque la température de l'huile se situe entre 30 °C et 50 °C (86 °F et 122 °F) en utilisant la plage de températures froides (COLD) de la jauge une fois que le moteur a atteint sa température de fonctionnement et avant de prendre la route. Toutefois, le niveau doit être vérifié à nouveau en utilisant la plage de températures élevées (HOT) de la jauge.

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Démarrez le moteur et placez le levier sélecteur dans chaque gamme de vitesses en terminant par la position P (stationnement).
3. Vérifiez le niveau d'huile lorsque le moteur tourne au ralenti.



WDI0334

4. Retirez la jauge et essuyez-la avec un essuie-tout non pelucheux.
5. Insérez la jauge à fond dans son tube.
6. Retirez la jauge et notez la valeur relevée. Si le niveau d'huile de la boîte de vitesses automatique se trouve dans la plage de fonctionnement normal (B), il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'huile. Si le niveau d'huile est bas (A), ajoutez de l'huile par le tube de la jauge.

### **⚠ MISE EN GARDE**

**NE REMPLISSEZ PAS LE RÉSERVOIR AU-DELÀ DE SA CAPACITÉ. Utilisez SEULEMENT l'huile pour transmission automatique NISSAN Matic « D » d'origine (zone continentale des États-Unis, y compris l'Alaska) ou l'huile pour transmission automatique NISSAN (Canada). Vous pouvez également utiliser de l'huile Dexron<sup>MC</sup> III, Mercon<sup>MC</sup> ou une huile équivalente. Si vous êtes hors de la zone continentale des États-Unis et de l'Alaska, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements concernant les huiles appropriées, y compris les marques recommandées d'huile pour boîte de vitesses automatique Dexron<sup>MC</sup> III ou Mercon<sup>MC</sup>.**

### **NOTA :**

**Il est impossible de relever une lecture précise du niveau d'huile si le véhicule a été conduit à vitesse élevée pendant une longue période ou en circulation dense par temps chaud, ou lorsqu'il a été utilisé pour tracter une remorque. Vous devez laisser l'huile refroidir (environ 30 minutes) avant d'en vérifier le niveau.**

## **HUILE POUR BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE À 5 RAPPORTS**

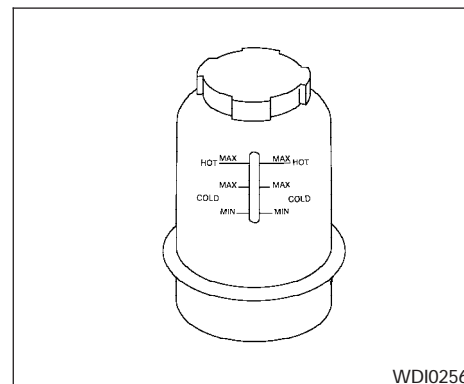
Consultez votre concessionnaire NISSAN pour obtenir de l'aide si une vérification ou un remplacement doit être effectué.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **Utilisez seulement de l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic K d'origine. N'y mélangez pas d'autres huiles.**
- **L'utilisation d'une huile pour boîte de vitesses automatique autre que l'huile Nissan Matic K d'origine affecte le fonctionnement et la durée utile de la boîte de vitesses automatique. En outre, la boîte de vitesses automatique peut subir des dommages non couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

Le type d'huile pour boîte de vitesses automatique préconisé pour votre véhicule se trouve également sur l'étiquette d'avertissement apposée dans le compartiment moteur.

## **LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTÉE**



Le niveau de liquide doit être vérifié à l'aide de la gamme HOT MAX du réservoir de liquide de direction assistée à des températures de liquide de 50 °C à 80 °C (122 °F à 176 °F) ou à l'aide de la gamme COLD MAX du réservoir de liquide de direction assistée à des températures de liquide de 0 °C à 30 °C (32 °F à 86 °F).

Si le niveau de liquide est inférieur au repère MIN, ajoutez du liquide de direction assistée d'origine NISSAN. Pour ce faire, retirez le bouchon et versez le liquide dans l'orifice.



## LIQUIDE DE FREIN

### **⚠ MISE EN GARDE**

- **NE REMPLISSEZ PAS LE RÉSERVOIR AU-DELÀ DE SA CAPACITÉ.**
- **Utilisez l'huile recommandée NISSAN PSF d'origine ou l'équivalent.**

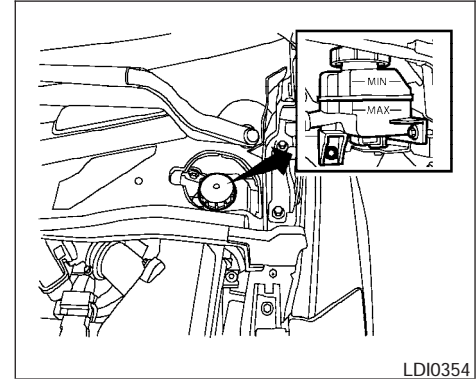
Pour obtenir plus de détails concernant les spécifications du liquide de frein, consultez la section « Contenance, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**N'utilisez que du liquide frais provenant d'un contenant scellé. L'utilisation de liquide usagé, de qualité inférieure ou contaminé pourrait endommager le circuit de freinage. L'utilisation de liquides inadéquats peut endommager le circuit de freinage et compromettre la capacité de freinage du véhicule.**

### **⚠ MISE EN GARDE**

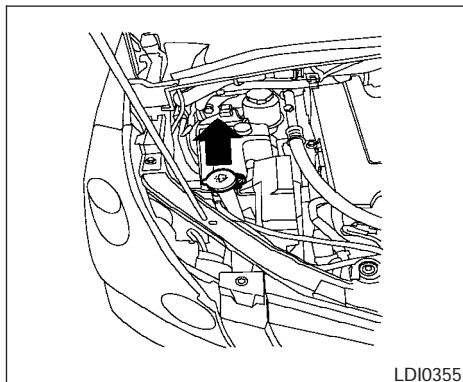
**Ne renversez pas ce liquide sur les surfaces peintes. Il endommagera la peinture. Si du liquide est renversé, nettoyez immédiatement la surface avec de l'eau.**



## LIQUIDE DE FREIN

Vérifiez le niveau de liquide de frein dans le réservoir. Si le niveau de liquide est inférieur au repère MIN ou si le témoin des freins s'allume, ajoutez du liquide de frein de très haute tenue d'origine NISSAN ou du liquide **DOT 3** équivalent jusqu'au repère MAX. Faites vérifier le circuit d'embrayage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si vous devez y ajouter fréquemment du liquide d'embrayage.

## LIQUIDE DE LAVE-GLACE



### RÉSERVOIR DE LIQUIDE DE LAVE-GLACE

Remplissez le réservoir de liquide de lave-glace périodiquement. Ajoutez du liquide de lave-glace lorsque le témoin de bas niveau s'allume.

Pour remplir le réservoir de liquide de lave-glace, retirez le bouchon du réservoir et versez le liquide de lave-glace dans l'orifice du réservoir.

Ajoutez un solvant pour lave-glace pour obtenir de meilleurs résultats de nettoyage. En hiver, ajoutez un antigel pour lave-glace. Suivez les directives du fabricant concernant les proportions du mélange.

## 8-16 Entretien et interventions du propriétaire

Remplissez le réservoir plus souvent lorsque les conditions de conduite exigent d'utiliser une grande quantité de liquide de lave-glace.

Du liquide de lave-glace concentré nettoyant NISSAN d'origine avec antigel ou l'équivalent est recommandé.

### ⚠ MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas d'antigel pour moteur comme liquide de lave-glace. Ceci pourrait endommager les surfaces peintes du véhicule.**
- **Ne remplissez pas le réservoir de liquide de lave-glace avec des concentrés non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide de lave-glace au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide de lave-glace.**
- **Mélangez le concentré de liquide de lave-glace avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide de lave-glace de votre véhicule. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.**

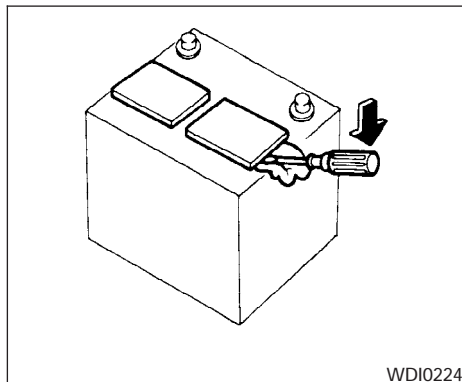
## BATTERIE

- Assurez-vous que la surface de la batterie est propre et sèche en tout temps. Nettoyez toute trace de corrosion au moyen d'une solution de bicarbonate de soude et d'eau.
- Assurez-vous que les raccordements des bornes sont propres et bien serrés.
- Si vous prévoyez ne pas utiliser votre véhicule pendant une période de 30 jours ou plus, débranchez le câble négatif de la borne de la batterie pour empêcher cette dernière de se décharger.

### ⚠ AVERTISSEMENT

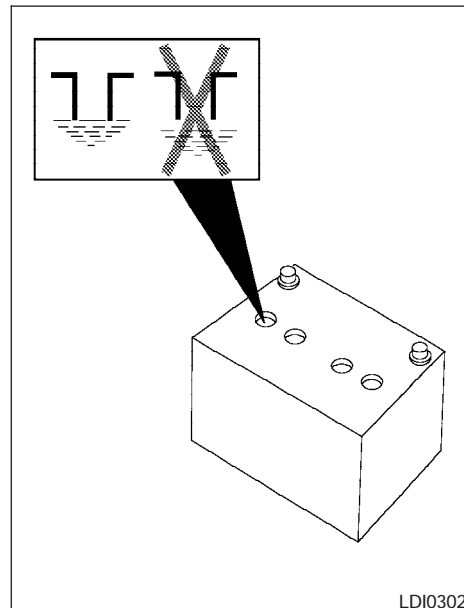
- **N'exposez pas la batterie à une flamme ou à des étincelles. L'hydrogène qui se dégage de la batterie est un gaz explosif. Évitez tout contact de l'électrolyte avec vos yeux, votre peau, vos vêtements ou les surfaces peintes du véhicule. Évitez de vous frotter les yeux si vous avez manipulé une batterie ou un bouchon de batterie. Lavez-vous soigneusement les mains. En cas de contact de l'électrolyte avec vos yeux, votre peau ou vos vêtements, rincez immédiatement à l'eau la zone affectée pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.**

- Ne conduisez pas votre véhicule si le niveau d'électrolyte est bas. Un bas niveau d'électrolyte peut augmenter la charge exercée sur la batterie et ainsi générer de la chaleur, réduire la durée utile de la batterie et, dans certains cas, provoquer une explosion.
- Portez toujours des lunettes de sécurité et enlevez tous vos bijoux lorsque vous effectuez une intervention sur la batterie ou à proximité de celle-ci.
- Les cosses et bornes de la batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir manipulés.
- Gardez la batterie hors de la portée des enfants.



WDI0224

1. Retirez les bouchons de la batterie au moyen d'un tournevis, tel qu'illustré. Servez-vous d'un chiffon pour protéger le boîtier de la batterie.



LDI0302

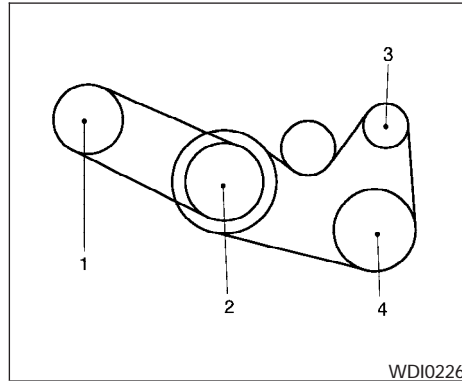
2. Vérifiez le niveau de liquide de chaque élément. Si vous devez ajouter du liquide, ne versez que de l'eau distillée pour élever le niveau jusqu'au bas de l'orifice de remplissage. **Ne dépassez pas ce niveau.**

## COURROIES D'ENTRAÎNEMENT

Vérifiez fréquemment le niveau d'électrolyte de la batterie si vous conduisez votre véhicule par temps très chaud ou dans des conditions difficiles.

### DÉMARRAGE-SECOURS

Si un démarrage-secours est requis, consultez la section « Démarrage-secours » du chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel. Si le moteur refuse de démarrer après avoir utilisé cette méthode, il est peut-être nécessaire de remplacer la batterie. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN.

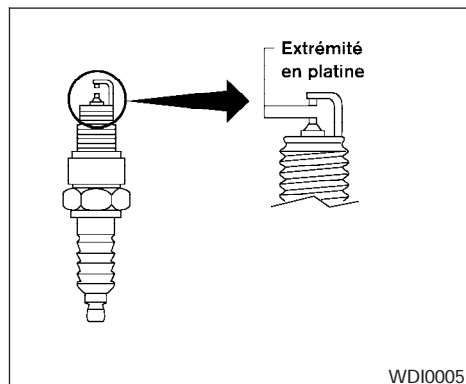


1. Pompe de direction assistée
2. Vilebrequin
3. Alternateur
4. Climatiseur

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Assurez-vous que la clé de contact est à la position OFF ou LOCK. Sinon, le moteur peut se mettre inopinément en marche.**

## BOUGIES D'ALLUMAGE



### REPLACEMENT DES BOUGIES D'ALLUMAGE

#### Bougies à électrodes au platine

Comme les bougies à électrodes au platine durent plus longtemps que les bougies classiques, elles n'ont pas besoin d'être remplacées aussi fréquemment. Suivez le programme d'entretien du « Guide du service et de l'entretien NISSAN ». Ne réutilisez jamais des bougies à électrodes au platine usées en les nettoyant ou en les réglant à nouveau.

- Remplacez toujours les bougies de votre véhicule par des bougies recommandées ou équivalentes.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

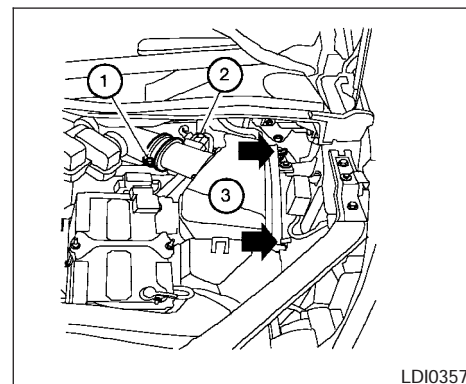
Assurez-vous que le moteur est arrêté, que le contact est coupé et que le frein de stationnement est bien serré.

#### **⚠ MISE EN GARDE**

Assurez-vous d'utiliser la bonne douille pour retirer les bougies d'allumage. Une douille inadéquate peut endommager les bougies d'allumage.

Consultez votre concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'aide pour remplacer les bougies.

## FILTRE À AIR



Le filtre à air ne doit pas être nettoyé et réutilisé. Vous devez le remplacer conformément au programme d'entretien du « Guide du service et de l'entretien NISSAN ». Au moment du remplacement, essuyez l'intérieur du boîtier et le couvercle du filtre à air avec un chiffon humide.

Pour retirer le filtre à air :

- ① Desserrez la vis.
- ② Débranchez le connecteur électrique.
- ③ Libérez les agrafes et retirez le couvercle du filtre à air. Retirez le filtre à air.

### AVERTISSEMENT

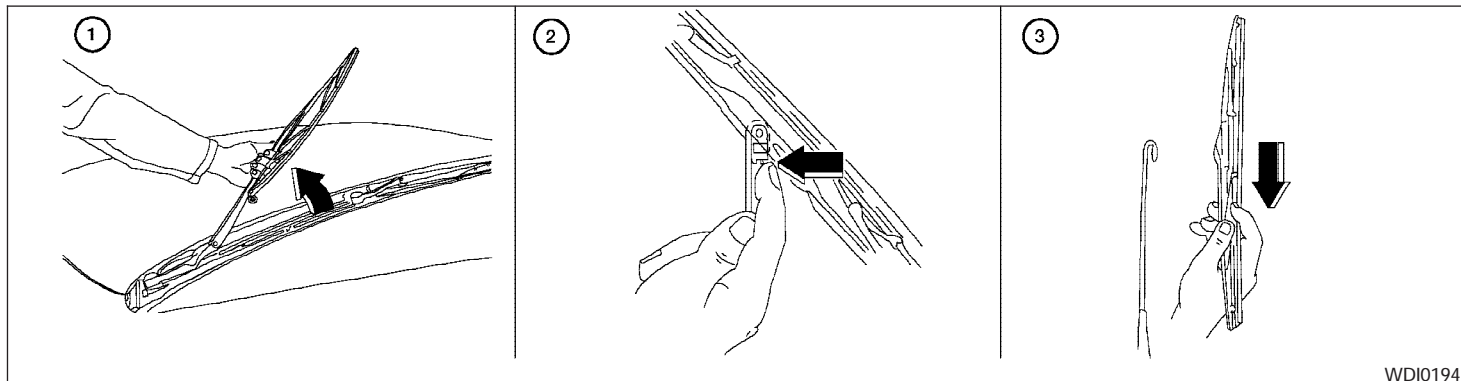
- **En faisant fonctionner le moteur lorsque le filtre à air est retiré, vous risquez de vous brûler ou de brûler d'autres personnes. Le filtre à air ne nettoie pas seulement l'air, il permet également d'arrêter les flammes en cas de ratés du moteur. Si le filtre à air est retiré et si le moteur a des ratés, vous risquez des brûlures. Ne conduisez pas votre véhicule lorsque le filtre à air est retiré et soyez prudent lorsque vous devez effectuer des interventions sur le moteur dépourvu de filtre à air.**
- **Il ne faut jamais verser de carburant dans le corps du papillon d'accélérateur ni tenter de faire démarrer le moteur lorsque le filtre à air est retiré, car vous pourriez vous infliger des blessures graves.**

## MICROFILTRE DE L'HABITACLE

Le microfiltre de l'habitacle retient la poussière en suspension et les particules de pollen et il réduit également l'infiltration de certaines odeurs indésirables dans l'habitacle. Le filtre est situé derrière la boîte à gants. Consultez le « Guide du service et de l'entretien Nissan » pour connaître les intervalles de remplacement de ce filtre.

Consultez votre concessionnaire NISSAN si un remplacement doit être effectué.

## BALAIS D'ESSUIE-GLACE



WDI0194

### NETTOYAGE

Si le lave-glace ne réussit pas à nettoyer le pare-brise de votre véhicule ou si un des balais d'essuie-glace fonctionne mal, des dépôts de cire ou d'autres matières se sont peut-être accumulés sur le balai d'essuie-glace ou sur le pare-brise.

Nettoyez l'extérieur du pare-brise avec une solution de lave-glace ou du détergent doux. Le pare-brise est propre si l'eau n'y perle pas lorsque vous le rincez à l'eau claire.

Nettoyez chaque balai d'essuie-glace avec un chiffon trempé dans une solution de lave-glace ou dans du détergent doux. Rincez ensuite les

balais d'essuie-glace avec de l'eau propre. Si la propreté de votre pare-brise n'est toujours pas satisfaisante après avoir nettoyé les balais et utilisé les essuie-glaces, remplacez les balais.

### **⚠ MISE EN GARDE**

**Des balais d'essuie-glace usés peuvent endommager le pare-brise et nuire à la visibilité du conducteur.**

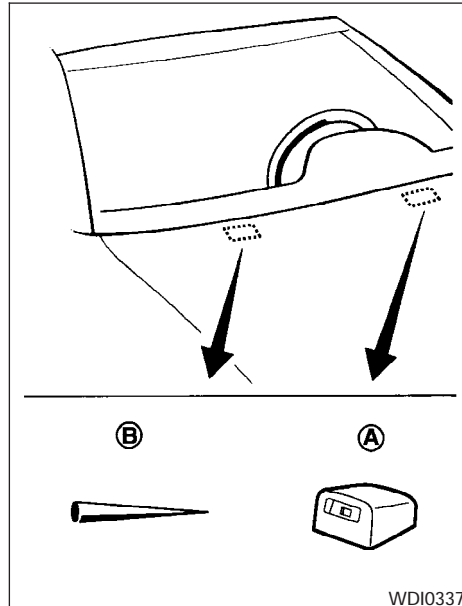
### REPLACEMENT

Remplacez les balais d'essuie-glace lorsqu'ils sont usés.

- ① Écartez du pare-brise le bras d'un des essuie-glaces.
- ② Poussez la languette de déblocage, puis tirez le balai vers le bas, parallèlement au bras d'essuie-glace, pour l'enlever.
- ③ Retirez le balai d'essuie-glace.
4. Insérez le nouveau balai d'essuie-glace sur le bras jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

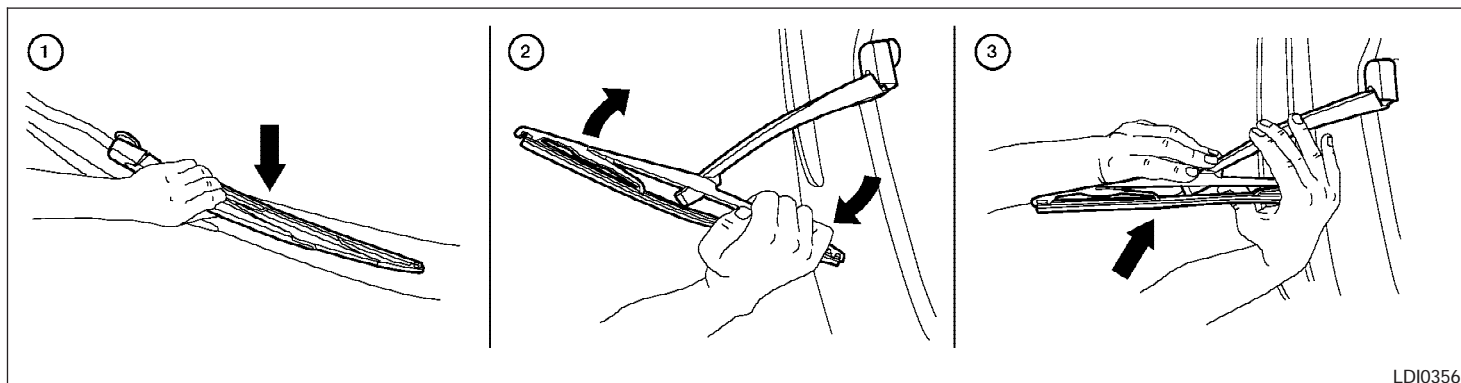
### **⚠ MISE EN GARDE**

- Après avoir remplacé les balais, remettez les bras d'essuie-glace à leur position d'origine. Sinon, vous pourriez les endommager en ouvrant le capot.
- Assurez-vous que les balais d'essuie-glace sont en contact avec la glace. Si ce n'était pas le cas, les bras des essuie-glaces risqueraient d'être endommagés par la pression du vent.



Assurez-vous que rien ne s'infiltré dans le gicleur de lave-glace (A). Un colmatage ou un mauvais fonctionnement du lave-glace de pare-brise pourrait en résulter. Si le gicleur est bouché, dégagez l'orifice au moyen d'une aiguille ou d'une petite épingle (B).



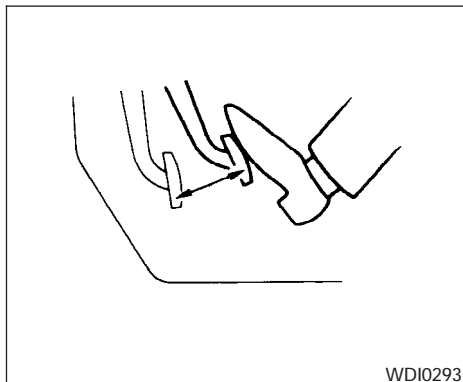


LDI0356

### Balai d'essuie-glace de lunette arrière

- ① Écartez de la lunette arrière le bras de l'essuie-glace.
- ② Poussez le balai d'essuie-glace sur le bras d'essuie-glace et faites-le pivoter jusqu'à ce qu'il soit dégagé.
- ③ Insérez un nouveau balai sur le bras d'essuie-glace et fixez-le en place.

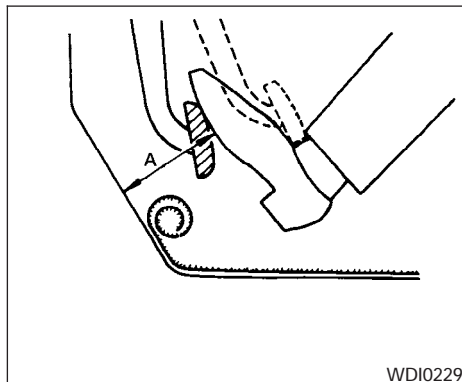
## FREIN DE STATIONNEMENT ET PÉDALE DE FREIN



### VÉRIFICATION DU FREIN DE STATIONNEMENT

Poussez fermement le frein de stationnement vers le bas en partant de la position de déblocage. Si le nombre de déclics émis par le levier ne correspond pas aux spécifications stipulées, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN.

- De 5 à 6 déclics doivent se faire entendre lorsqu'une force de 196 N (44 lb) est exercée.



### VÉRIFICATION DE LA PÉDALE DE FREIN

Vérifiez la distance **A** entre la surface supérieure de la pédale et le plancher de métal pendant que le moteur tourne. Si la distance constatée excède l'intervalle spécifié, consultez un concessionnaire NISSAN.

**Distance A : sous une pression de 490 N (110 lb)**

90 mm (3 1/2 po) ou plus

Freins auto-réglables

Votre véhicule est muni de freins auto-réglables.

Les freins à disque avant et arrière se règlent automatiquement chaque fois que vous enfoncez la pédale de frein.

### **AVERTISSEMENT**

**Faites vérifier le circuit de freinage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si la pédale de frein ne revient pas à sa hauteur normale.**

### Indicateurs d'usure de plaquettes de frein

Les plaquettes des freins à disque de votre véhicule sont munies d'indicateurs d'usure sonores. Si une plaquette de frein doit être remplacée, l'indicateur d'usure émet un bruit de raclage ou un crissement aigu lorsque le véhicule roule. Le bruit se fait entendre, que la pédale de frein soit enfoncée ou non. Si les indicateurs d'usure des freins émettent un son, faites vérifier les freins de votre véhicule le plus tôt possible.

Des crissements, des sifflements ou d'autres bruits occasionnels provenant des freins peuvent se faire entendre dans certaines conditions de conduite ou climatiques. Il est normal d'entendre à l'occasion des bruits de frein au cours de freinages légers ou modérés et cette condition

ne compromet en rien le fonctionnement ou le rendement du circuit de freinage de votre véhicule.

### **Une inspection adéquate des freins doit être effectuée aux intervalles prescrits.**

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les intervalles d'inspection des freins, consultez l'information qui s'y rapporte dans le « Guide du service et de l'entretien NISSAN ».

## SERVOFREIN

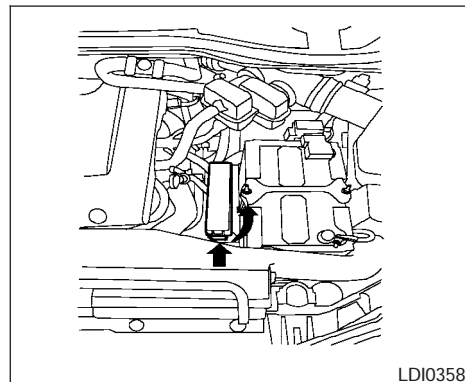
Vérifiez le fonctionnement du servofrein comme suit :

1. Avec le moteur à l'arrêt, enfoncez et relâchez la pédale de frein plusieurs fois. Lorsque le mouvement de la pédale (course) est le même d'un serrage à l'autre, passez à l'étape suivante.
2. Tout en enfonçant la pédale de frein, démarrez le moteur. La pédale devrait s'abaisser légèrement.
3. Avec la pédale de frein enfoncée, coupez le contact. Gardez la pédale enfoncée pendant environ 30 secondes. La hauteur de la pédale ne doit pas changer.

4. Laissez le moteur tourner pendant une minute sans enfoncer la pédale de frein, puis coupez le contact. Enfoncez la pédale de frein plusieurs fois. Chaque pression exercée sur la pédale réduit graduellement sa course à mesure que la dépression s'échappe du servofrein.

Si les freins de votre véhicule ne fonctionnent pas correctement, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour les faire vérifier.

## FUSIBLES



### COMPARTIMENT MOTEUR

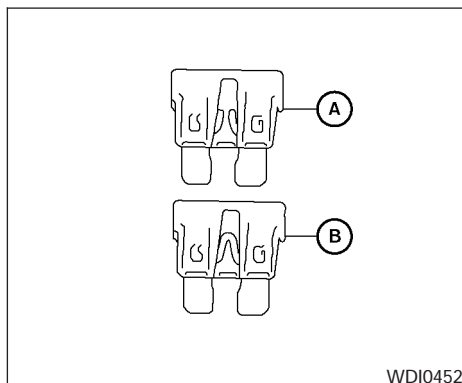
#### **⚠ MISE EN GARDE**

**N'utilisez jamais un fusible d'une intensité nominale supérieure ou inférieure à celle spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le circuit électrique ou causer un incendie.**

Lorsqu'un des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible correspondant est grillé.

1. Assurez-vous que le contacteur d'allumage et l'interrupteur des phares sont à la position OFF.

- Ouvrez le capot.
- Retirez le couvercle de la boîte à fusibles en poussant la languette, puis en le soulevant.
- Au moyen de l'extracteur de fusible, retirez le fusible. L'extracteur de fusible est situé dans le centre du bloc de fusibles dans l'habitacle.

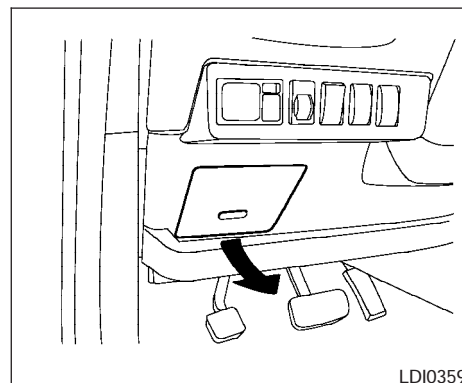


WDI0452

- Si le fusible est grillé (A), remplacez-le par un fusible neuf (B).
- Si le fusible neuf grille aussi, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier et réparer le circuit électrique de votre véhicule.

### Fils-fusibles

Si des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionnent pas alors que les fusibles correspondants sont en bon état, vérifiez les fils-fusibles. Si un des fils-fusibles a fondu, remplacez-le par un fil-fusible d'origine NISSAN.



LDI0359

## HABITACLE

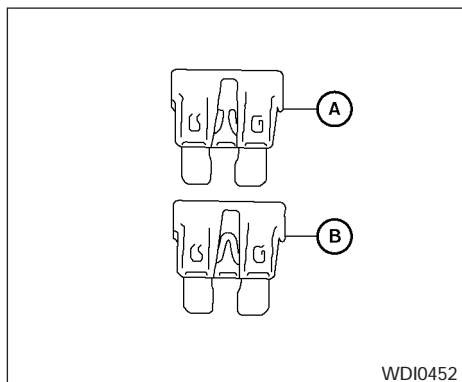
### **⚠ MISE EN GARDE**

**N'utilisez jamais un fusible d'une intensité nominale supérieure ou inférieure à celle spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le circuit électrique ou causer un incendie.**

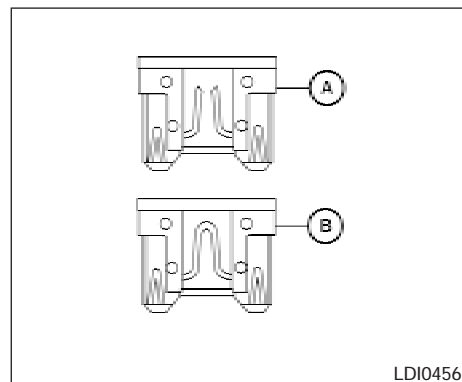
Lorsqu'un des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible correspondant est grillé.

- Assurez-vous que le contacteur d'allumage et l'interrupteur des phares sont à la position OFF.

2. Tirez le couvercle de la boîte à fusibles pour le retirer.
3. Au moyen de l'extracteur de fusible, retirez le fusible.



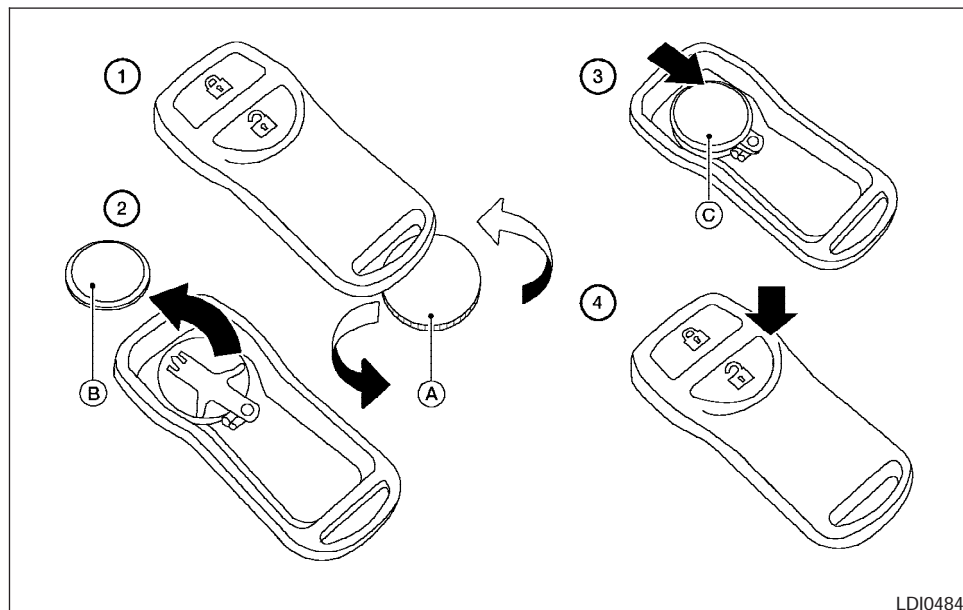
**Type A**



**Type B**

4. Si le fusible est grillé (A), remplacez-le par un fusible neuf (B).
5. Appuyez sur le couvercle de la boîte à fusibles pour le réinstaller.
6. Si le fusible neuf grille aussi, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier et réparer le circuit électrique de votre véhicule.

## REMPACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE





Pour remplacer la pile de la télécommande, procédez comme suit :

- 1 Ouvrez le couvercle de la télécommande à l'aide d'une pièce de monnaie **(A)**.
- 2 Retirez la pile **(B)**.

3 Installez une nouvelle pile **(C)** en plaçant le côté marqué d'un « + » vers le bas.

- Pile recommandée : CR2025 ou équivalent.
- 4 Refermez solidement le couvercle de la télécommande.

5. Appuyez sur le bouton , puis sur le bouton  deux ou trois fois pour vous assurer que la télécommande fonctionne.

**Si la pile est retirée de la télécommande pour toute autre raison que pour la remplacer, répétez l'étape 5.**

- Les piles mises au rebut de façon inadéquate peuvent avoir des effets néfastes sur l'environnement. Consultez toujours les règlements en vigueur dans votre localité concernant l'élimination des piles.
- La télécommande est conçue pour résister à l'eau. Toutefois, si elle entre en contact avec de l'eau, séchez-la immédiatement en l'essuyant.
- La portée opérationnelle de la télécommande est d'environ 10 m (33 pi) à partir du véhicule. La portée de la télécommande peut varier en fonction des conditions environnantes du véhicule.

### Avis de la FCC :

Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

## ÉCLAIRAGE

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

### PHARES

Le phare est de type partiellement scellé et utilise une ampoule de phare remplaçable (à halogène). Consultez votre concessionnaire NISSAN si un remplacement doit être effectué.

#### MISE EN GARDE

- L'ampoule à halogène contient un gaz halogène sous haute pression. L'ampoule risque de se briser si vous la laissez tomber par terre ou si vous rayez son enveloppe de verre.
- Ne touchez pas l'enveloppe de verre de l'ampoule lorsque vous la manipulez.
- **NE TOUCHEZ PAS L'AMPOULE**

- L'ampoule de rechange doit porter le même numéro et avoir la même puissance que l'ampoule d'origine.

**Feu de croisement :**

**Wattage : 51 W**

**Ampoule n° : 9006\***

**Feu de route :**

**Wattage : 60 W**

**Ampoule n° : 9005\***

\* : Consultez toujours le service des pièces d'un concessionnaire NISSAN pour obtenir l'information la plus récente concernant les pièces de rechange.

- Ne laissez pas un réflecteur de phare sans ampoule pendant une longue période puisque la poussière, l'humidité et la fumée pourraient pénétrer dans le bloc optique et altérer le rendement du phare.
- Il n'est pas nécessaire de régler la convergence des phares après avoir remplacé l'ampoule. Si le réglage de la convergence des phares est nécessaire, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

## PHARES ANTIBROUILLARD (selon l'équipement du véhicule)

### Remplacement d'une ampoule de phare antibrouillard

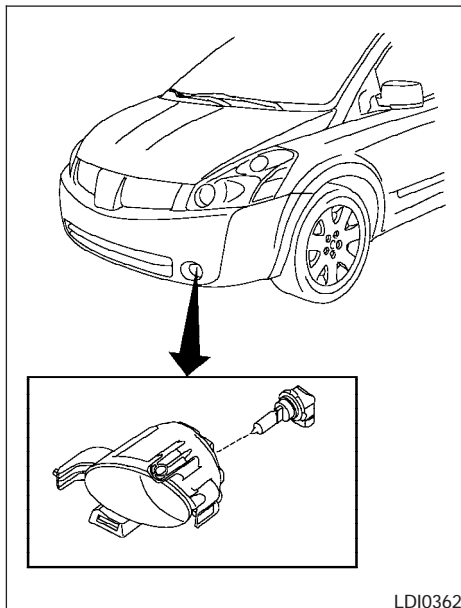
#### **⚠ MISE EN GARDE**

- L'ampoule à halogène contient un gaz halogène sous haute pression. L'ampoule risque de se briser si vous la laissez tomber par terre ou si vous rayez son enveloppe de verre.
- Ne touchez pas l'enveloppe de verre de l'ampoule lorsque vous la manipulez.
- L'ampoule de rechange doit porter le même numéro et avoir la même puissance que l'ampoule d'origine.

Wattage 55 W, ampoule n° H11\*

\* : Consultez toujours le service des pièces d'un concessionnaire NISSAN pour obtenir l'information la plus récente concernant les pièces de rechange.

- Ne laissez pas un phare antibrouillard sans ampoule pendant une longue période, car la poussière, l'humidité et la fumée pourraient pénétrer dans le bloc optique et altérer le rendement du phare.



1. Débranchez le câble négatif (-) de la batterie.
2. Retirez les trois vis de l'écran pare-boue et repoussez ce dernier à l'écart.
3. Débranchez le connecteur d'ampoule.

4. Tournez l'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis retirez-la.
5. Retirez l'ampoule du phare antibrouillard sans la tourner. Ne secouez pas et ne tournez pas l'ampoule en la retirant. Ne touchez jamais l'enveloppe de verre.
6. Le remontage s'effectue dans l'ordre inverse du démontage.

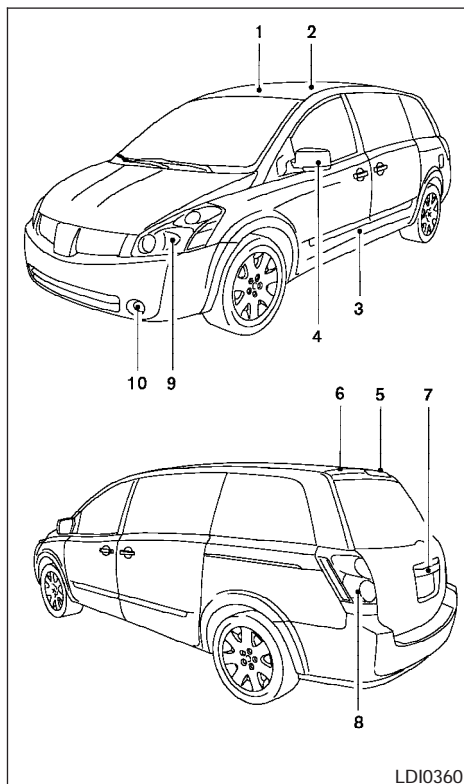


## ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR ET INTÉRIEUR

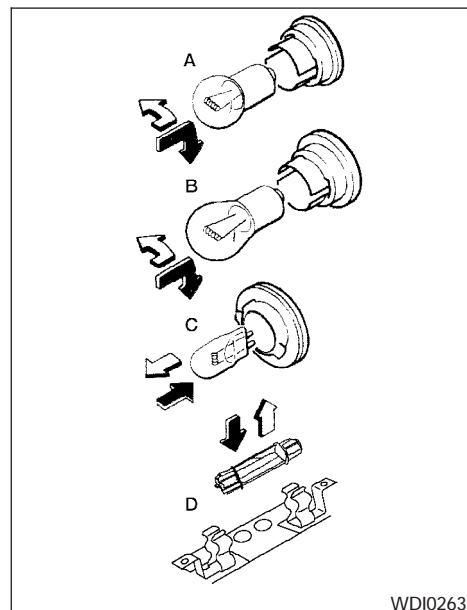
Élément	Wattage (W)	N° d'ampoule
Phare		
Faisceau route	60	HB3/9005
Feux de croisement*	51	HB4/9006
Feu de stationnement/clignotant*	8/29	3 457
Phare de virage*	27	3156
Phare antibrouillard avant	55	H11
Éclairage au sol*	8	–
Éclairage intérieur, lampes de lecture	8	PLW 578
Lampes individuelles		
Modèle de base	8	TS578
De type avion	8	2GL T2P
Espace pour les jambes	3,4	158
Éclairage de la boîte à gants	3,4	158
Éclairage de miroir de courtoisie*	1 32	–
Lampe de marchepied	3,8	194
Éclairage de l'aire de chargement	7	N1J
Feu d'arrêt surélevé*	13	912
Feu combiné arrière		
Feu arrière, feu d'arrêt	7/27	3157K
Feu de recul	18	921K
Clignotant	27	3156K
Éclairage de la plaque d'immatriculation*	5	W5W

\* Consultez un concessionnaire NISSAN pour obtenir les pièces de rechange.

Consultez toujours le service des pièces d'un concessionnaire NISSAN pour obtenir l'information la plus récente concernant les pièces de rechange.



1. Éclairage intérieur et lampe de lecture
2. Lampes individuelles avant
3. Lampe de marchepied
4. Éclairage au sol
5. Feu d'arrêt surélevé
6. Éclairage de l'aire de chargement
7. Éclairage de la plaque d'immatriculation
8. Feu combiné arrière
9. Phare
10. Phare antibrouillard



### Procédures de remplacement

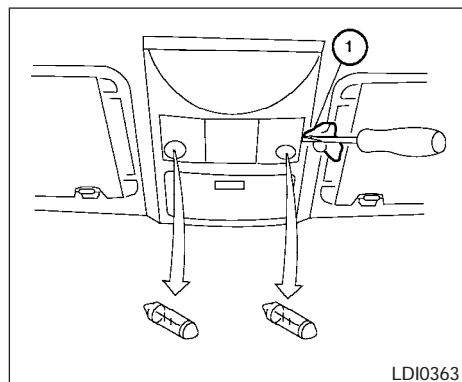
Tous les autres feux ou phares sont de type A, B, C ou D. Lorsque vous devez remplacer l'ampoule d'un de ces feux, retirez d'abord la vitre de protection ou le couvercle.



Indique le retrait de l'ampoule

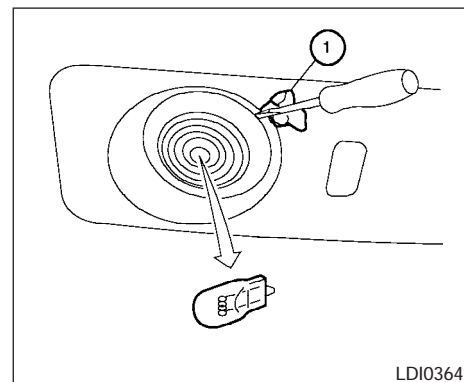


Indique l'installation de l'ampoule



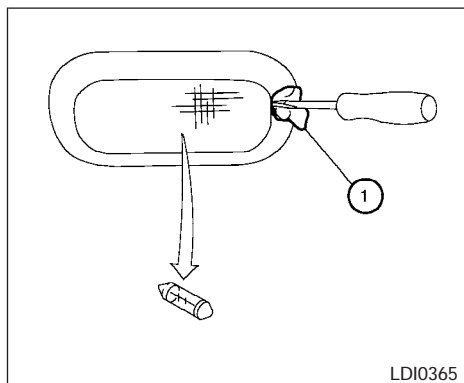
### Éclairage intérieur, lampes de lecture

Utilisez un chiffon ① pour protéger l'intérieur du boîtier.



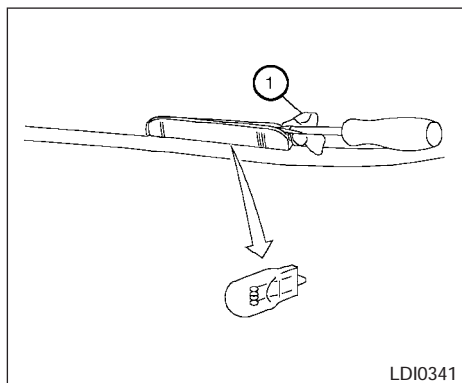
### Lampes individuelles – Type A

Utilisez un chiffon ① pour protéger l'intérieur du boîtier.



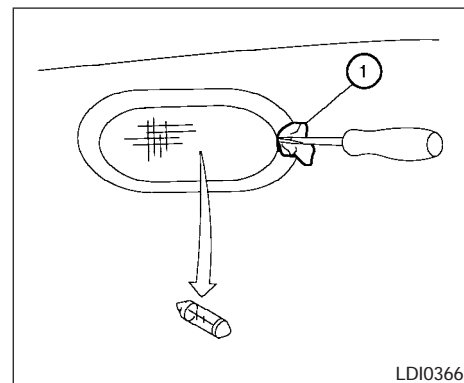
### Lampes individuelles – Type B

Utilisez un chiffon ① pour protéger l'intérieur du boîtier.



### Lampe de marche pied

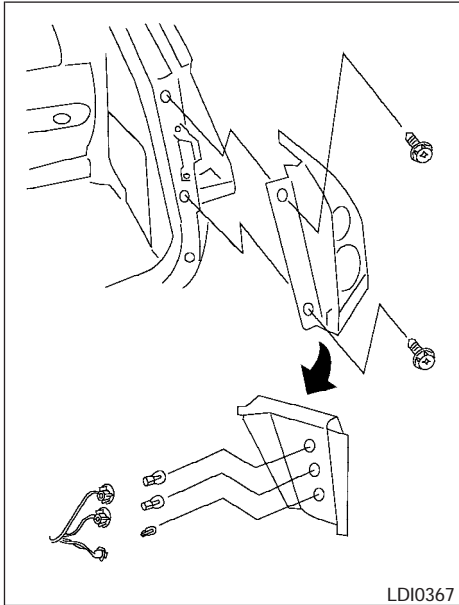
Utilisez un chiffon ① pour protéger l'intérieur du boîtier.



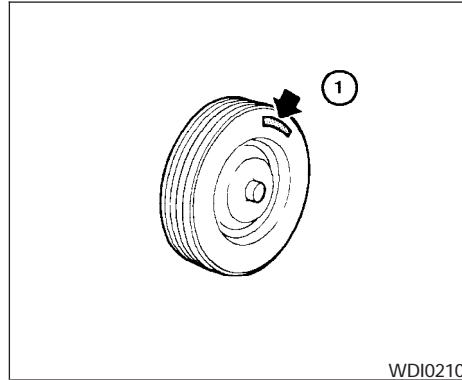
### Éclairage de l'aire de chargement

Utilisez un chiffon ① pour protéger l'intérieur du boîtier.

## ROUES ET PNEUS



**Feu combiné arrière**



**En cas de crevaison, consultez le chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.**

### PRESSIION DES PNEUS

#### Dispositif d'avertissement de basse pression des pneus

Ce véhicule est muni d'un dispositif d'avertissement de basse pression des pneus. Il surveille la pression de tous les pneus, à l'exception du pneu de la roue de secours. Lorsque le témoin d'avertissement de basse pression des pneus est allumé ou clignote continuellement, un des pneus (ou plusieurs) est considérablement sous-gonflé. Si le véhicule en est muni, ce dispositif affiche

également à l'écran la pression de chaque pneu (sauf pour la roue de secours) grâce aux données transmises par des capteurs montés sur chaque roue.

Le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne s'active que si la vitesse du véhicule est supérieure à 32 km/h (20 mi/h). De plus, ce dispositif peut ne pas détecter la chute soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, la crevaison d'un pneu pendant la conduite).

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Témoins d'avertissement de basse pression des pneus » au chapitre « Instruments et commandes », « Information sur la pression des pneus » au chapitre « Écran d'affichage, système de chauffage, de climatisation et chaîne audio », « Dispositif d'avertissement de basse pression des pneus » au chapitre « Démarrage et conduite » et « Pneu à plat » au chapitre « En cas d'urgence ».

#### Pression de gonflage des pneus

Vérifiez souvent la pression des pneus de votre véhicule (sans oublier le pneu de secours) et vérifiez-la toujours avant un long trajet. Les pressions des pneus recommandées sont indiquées sur l'étiquette FMVSS ou sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge (selon

l'équipement du véhicule), sous le titre « Pression de gonflage à froid recommandée ». L'étiquette des pneus et d'information sur la charge est apposée sur le pied milieu du côté conducteur. Les pressions de gonflage des pneus doivent être vérifiées régulièrement, car :

- la plupart des pneus perdent naturellement un peu d'air avec le temps;
- les pneus peuvent perdre de l'air soudainement s'ils passent sur des nids-de-poule ou d'autres objets, ou si le véhicule heurte une bordure de trottoir pendant le stationnement.


Les pressions de gonflage des pneus doivent être vérifiées quand les pneus sont froids. Les pneus sont considérés FROIDS si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru moins de 1,6 kilomètre (1 mille) à vitesse modérée.

**Une pression inadéquate des pneus, incluant un sous-gonflage, peut réduire leur durée de vie et nuire à la tenue de route de votre véhicule.**

8-36 Entretien et interventions du propriétaire

### AVERTISSEMENT


- **Des pneus mal gonflés peuvent éclater et causer un accident.**
  - **Le poids technique maximal combiné est indiqué sur l'étiquette FMVSS. La capacité de charge utile du véhicule est indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge (selon l'équipement du véhicule). Ne chargez pas votre véhicule au-delà de sa capacité. La surcharge de votre véhicule peut réduire la durée de vie des pneus, compromettre le fonctionnement sûr du véhicule par une défaillance prématurée des pneus ou par un comportement routier défavorable et provoquer des accidents graves. Une charge dépassant la capacité spécifiée peut également entraîner la défaillance d'autres composants du véhicule.**
  - **Avant d'entreprendre un long trajet ou chaque fois que le véhicule est lourdement chargé, vérifiez la pression de gonflage des pneus au moyen d'un manomètre pour vous assurer qu'elle correspond à la pression préconisée.**
- **Ne conduisez pas votre véhicule à des vitesses supérieures à 137 km/h (85 mi/h) s'il n'est pas muni de pneus hautes performances. En effet, une défaillance des pneus pourrait se produire, ce qui entraînerait une perte de maîtrise du véhicule et des blessures.**
  - **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus » du Livret de renseignements sur la garantie.**



TIRE AND LOADING INFORMATION PNEU ET INFORMATION DE CHARGEMENT							
1	SEATING CAPACITY NOMBRE DE PLACES	TOTAL TOTAL	X	FRONT AVANT	X	REAR ARRIÈRE	X
2	THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED LE POIDS COMBINÉ D'OCCUPANTS ET DE CARGAISON NE DEVRAIT JAMAIS EXCÉDER						XX kg OR XX lbs. XX kg OU XX lbs.
3	TIRF PNEU	ORIGINAL TIRE SIZE TAILLE DU PNEU D'ORIGINE	COLD TIRE PRESSURE TAILLE DU PNEU D'ORIGINE		SEE OWNER'S MANUAL		
5	FRONT AVANT	PXXX/XXRXX	XXX kPa (XX PSI)		4 FOR ADDITIONAL INFORMATION. POUR D'AUTRES DÉTAILS, SE REPORTER AU MANUEL DU CONDUCTEUR.		
	REAR ARRIÈRE	PXXX/XXRXX	XXX kPa (XX PSI)				
6	SPARE TIRE VOUE DE SECOURS	PXXX/XXRXX	XXX kPa (XX PSI)				

LDI0485

Type A

TIRE AND LOADING INFORMATION PNEU ET INFORMATION DE CHARGEMENT		SEATING CAPACITY NOMBRE DE PLACES		TOTAL TOTAL	X	FRONT AVANT	X	REAR ARRIÈRE	X
		THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED LE POIDS COMBINÉ D'OCCUPANTS ET DE CARGAISON NE DEVRAIT JAMAIS EXCÉDER						XX kg OR XX lbs. XX kg OU XX lbs.	
TIRF		ORIGINAL TIRE SIZE		COLD TIRE PRESSURE		SEE OWNER'S MANUAL			
PNEU		TAILLE DU PNEU D'ORIGINE		TAILLE DU PNEU D'ORIGINE		FOR ADDITIONAL INFORMATION, POUR D'AUTRES DÉTAILS, SE REPORTER AU MANUEL DU CONDUCTEUR.			
FRONT AVANT		XXX-XXXRXXXA		XXX kPa (XX psi)					
REAR ARRIÈRE		XXX-XXXRXXXA		XXX kPa (XX psi)					
SPARE TIRE ROUE DE SECOURS		NONE							

99090 ZM00A

LDI0486

### Type B

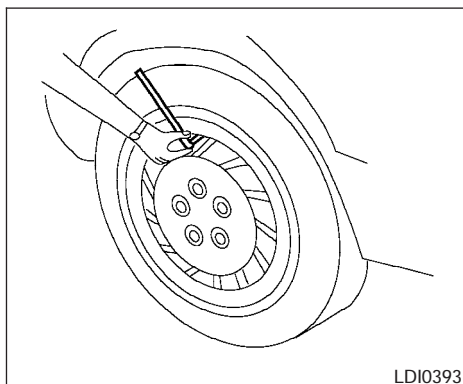
Étiquette des pneus et d'information sur la charge (pour les États-Unis)

- ① Nombre de places : Le nombre maximal d'occupants pouvant prendre place dans le véhicule.
- ② Limite de capacité de charge du véhicule : Consultez les données au sujet de la charge de la section « Données techniques et information au consommateur ».

③ Taille des pneus d'origine : La taille des pneus installés à l'origine sur le véhicule, à l'usine.

- ④ Pression de gonflage à froid recommandée : Gonflez les pneus à cette pression lorsqu'ils sont froids. Les pneus sont considérés FROIDS si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru moins de 1,6 kilomètre (1 mille) à vitesse modérée. La pression de gonflage à froid recommandée est déterminée par le fabricant afin de d'optimiser les caractéristiques d'usure des pneus, de tenue de route, de maniabilité, de bruit des pneus, etc., jusqu'au PNVB du véhicule.
- ⑤ Taille des pneus : Consultez la section « Marquage des pneus » plus loin dans ce chapitre.
- ⑥ Taille de la roue de secours ou taille de la roue compacte de secours (selon l'équipement du véhicule)

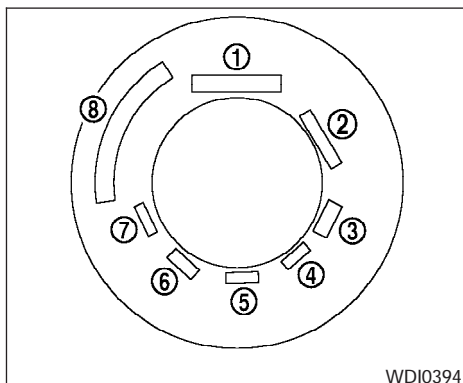




### Vérification de la pression des pneus

1. Retirez le capuchon de la tige de soupape du pneu.
2. Appuyez le manomètre directement sur la tige de soupape. N'appuyez pas trop fort et ne poussez pas la tige de soupape vers le côté, sinon de l'air s'échappera. Si le sifflement d'air s'échappant du pneu est entendu au moment de la vérification de la pression, remplacez le manomètre afin d'éliminer la fuite.
3. Retirez le manomètre.
4. Lisez la pression du pneu sur la tige du manomètre et comparez-la à la spécification indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.
5. Gonflez le pneu s'il y a lieu. Si le pneu est trop gonflé, appuyez brièvement sur le pointeau de la tige de soupape à l'aide de l'extrémité de la tige du manomètre pour relâcher la pression. Vérifiez de nouveau la pression et ajoutez ou relâchez de l'air au besoin.
6. Installez le capuchon de la tige de soupape.
7. Vérifiez la pression de tous les autres pneus, incluant celle de la roue de secours.

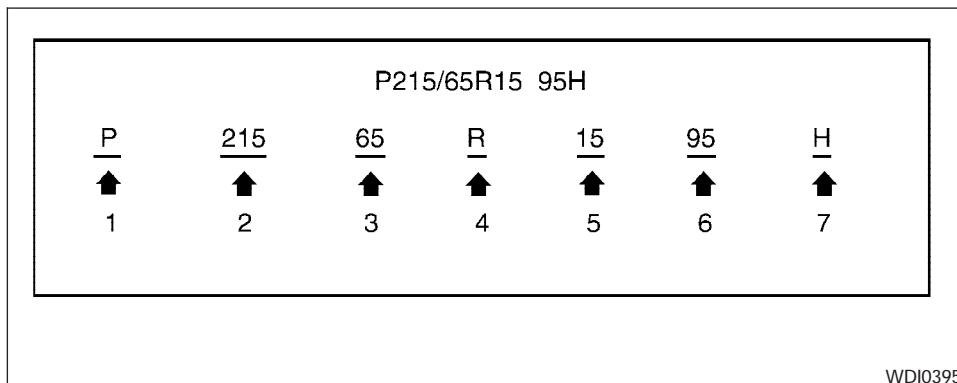
Taille	Pression de gonflage à froid
Pneu avant d'origine : P225/65/R16 P225/60/R17 225-700R480A	240 kPa, 35 psi
Pneu arrière d'origine : P225/65/R16 P225/60/R17 225-700R480A	240 kPa, 35 psi
Roue de secours : T135/80D16	420 kPa, 60 lb/po <sup>2</sup>



WDI0394

## MARQUAGE DES PNEUS

La loi fédérale aux États-Unis requiert que les fabricants de pneus affichent des renseignements normalisés sur le flanc de tous les pneus. Ces renseignements identifient et décrivent les caractéristiques principales du pneu et fournissent également le numéro d'identification du pneu (TIN) pour l'homologation des normes de sécurité. Le numéro d'identification du pneu peut être utilisé pour identifier le pneu en cas de rappel.

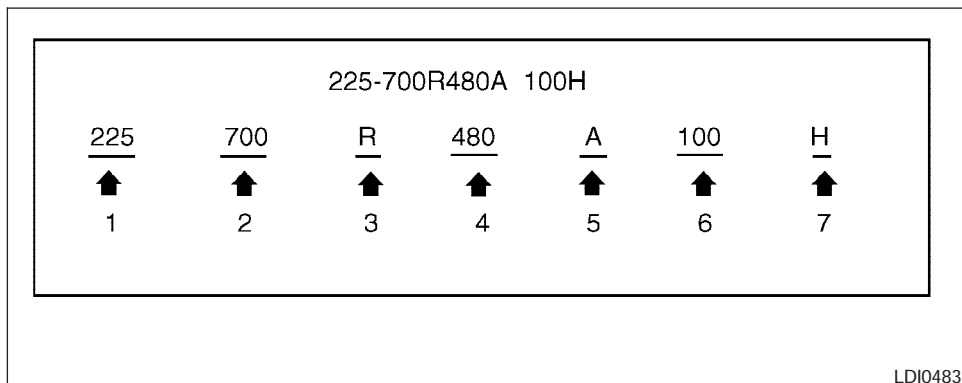


WDI0395

Dimensions du pneu (exemple : P215/65R15 95H)

1. P : Le « P » signifie que le pneu est conçu pour les véhicules de tourisme.
2. Numéro à trois chiffres : Ce numéro indique la largeur en millimètres du pneu à partir du bord des flancs.
3. Numéro à deux chiffres : Ce numéro, connu sous le nom de rapport d'aspect, indique le rapport entre la hauteur et la largeur du pneu.
4. R : Le « R » identifie un pneu radial.
5. Numéro à deux chiffres : Ce numéro est le diamètre de la roue ou de la jante en pouces.
6. Numéro à deux ou à trois chiffres : Ce numéro représente l'indice de charge du pneu. Ceci est une indication du poids que chaque pneu peut supporter. Cette information peut ne pas être présente sur tous les pneus, car elle n'est pas requise par la loi.

7. Vitesse nominale du pneu : Vous ne devriez pas conduire le véhicule à une vitesse supérieure à la vitesse nominale du pneu.

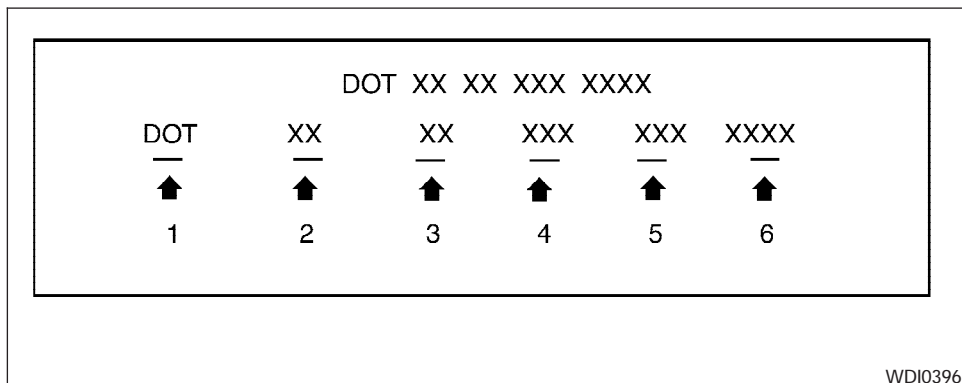


LDI0483

Dimensions des pneus Michelin<sup>MD</sup>  
PAX<sup>MD</sup> (exemple : 225-700R480A  
100H)

1. Numéro à trois chiffres : Ce numéro indique la largeur en millimètres du pneu à partir du bord des flancs.
2. Numéro à trois chiffres : Ce numéro indique le diamètre extérieur du pneu en millimètres.
3. R : Le « R » identifie un pneu radial.
4. Numéro à trois chiffres : Ce numéro indique le diamètre de la jante en millimètres.
5. A : Le « A » signifie appui asymétrique de la roue et du pneu.
6. Numéro à deux ou à trois chiffres : Ce numéro représente l'indice de charge du pneu. Ceci est une indication du poids que chaque pneu peut supporter. Cette information peut ne pas être présente sur tous les pneus, car elle n'est pas requise par la loi.

7. Vitesse nominale du pneu : Vous ne devriez pas conduire le véhicule à une vitesse supérieure à la vitesse nominale du pneu.



② Numéro d'identification du pneu (TIN) pour un pneu neuf (exemple : DOT XX XX XXX XXXX)

1. DOT : Acronyme désignant le « Department Of Transportation » des États-Unis. Ce symbole peut être placé au-dessus, au-dessous, à gauche ou à droite du numéro d'identification du pneu.
2. Code à deux chiffres : Identification du fabricant.

3. Code à deux chiffres : Taille du pneu
4. Code à trois chiffres : Code du type de pneu (optionnel)
5. Code à trois chiffres : Date de fabrication
6. Quatre chiffres représentant la semaine et l'année de fabrication du pneu. Par exemple, les chiffres 3103 représentent la 31<sup>e</sup> semaine de l'année 2003. Si vous n'apercevez pas ces nombres, recherchez-les sur l'autre flanc du pneu.

③ Composition et matériau de la carcasse du pneu

Le nombre de plis ou de couches de tissu enduit de caoutchouc dans le pneu. Les fabricants de pneus doivent aussi indiquer les matériaux du pneu, incluant l'acier, le nylon, le polyester et autres.

④ Pression maximale admissible

Ce chiffre indique la pression d'air maximale pouvant être appliquée au pneu. Ne dépassez jamais la pression de gonflage maximale permise.

⑤ Charge maximale

Ce chiffre indique la charge maximale en kilogrammes et en livres pouvant être transportée par le pneu. Lorsque vous remplacez les pneus du véhicule, utilisez toujours un pneu ayant la même charge nominale maximale que les pneus installés à l'usine.

⑥ Le terme « tubeless » (sans chambre à air) ou « tube type » (avec chambre à air)

Indique si le pneu requiert une chambre à air (« Tube type ») ou non (« Tubeless »).

⑦ Le mot « radial »

Le mot « radial » est présent si le pneu a une structure radiale.

⑧ Le nom du fabricant ou de la marque

Le nom de fabricant ou la marque est indiqué(e).

### **Autre terminologie concernant les pneus**

En plus des nombreux termes définis dans ce chapitre, le « flanc extérieur prévu » est (1) le flanc blanc, celui qui porte un lettrage blanc ou qui indique le fabricant, la marque ou le nom du modèle moulé en relief par rapport à la même indication sur l'autre flanc du pneu, ou (2) le flanc extérieur d'un pneu asymétrique dont un côté en particulier doit toujours faire face vers l'extérieur lorsque monté sur un véhicule.

## TYPES DE PNEUS

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **Lorsque vous remplacez ou changez les pneus de votre véhicule, assurez-vous que les quatre pneus sont du même type (par exemple, pneus d'été, pneus quatre saisons ou pneus d'hiver) et de la même construction. Un concessionnaire NISSAN pourra vous donner des renseignements relatifs au type, à la taille, à l'indice de vitesse et à la disponibilité des différents pneus.**
- **Les pneus de rechange peuvent avoir un indice de vitesse inférieur à celui des pneus installés en usine et, par conséquent, ne pas pouvoir s'adapter à la vitesse maximale de votre véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de l'indice de vitesse maximale d'un pneu.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux d'origine précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système d'avertissement de basse pression des pneus.**

- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus » du Livret de renseignements sur la garantie.**

## Pneus toutes saisons

Certains modèles de véhicules NISSAN sont munis de pneus toutes saisons. Ces pneus offrent un bon rendement tout au long de l'année, même sur une chaussée enneigée ou glacée. Les mots ALL SEASON ou les lettres « MS » que l'on trouve sur le flanc des pneus identifient ce type de pneu. Les pneus d'hiver offrent une meilleure adhérence dans la neige que les pneus toutes saisons et ils peuvent être mieux adaptés au climat de certaines régions.

## Pneus d'été

Certains modèles de véhicules NISSAN sont munis de pneus d'été. Ceux-ci offrent un rendement supérieur sur chaussée sèche. La neige et la glace nuisent considérablement au rendement des pneus d'été. L'indice d'adhérence identifié par les lettres « MS » n'apparaît pas sur le flanc des pneus d'été.

Si vous possédez un véhicule à quatre roues motrices, NISSAN vous recommande d'utiliser des pneus d'HIVER ou des pneus TOUTES SAISONS si vous devez conduire sur une chaussée enneigée ou glacée.

## Pneus d'hiver

Si vous installez des pneus d'hiver sur votre véhicule, assurez-vous que leur dimension et la charge maximale qu'ils peuvent porter sont les mêmes que celles des pneus d'origine. Sinon, les caractéristiques de sécurité et la tenue de route de votre véhicule pourraient être compromises.

Les pneus d'hiver ont généralement une cote de vitesse inférieure à celle des pneus installés en usine et ils risquent de ne pas s'adapter à la vitesse maximale que peut atteindre votre véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de l'indice de vitesse maximale d'un pneu.

Si vous installez des pneus d'hiver sur votre véhicule, la dimension, la marque, la construction et le dessin de la bande de roulement doivent être identiques sur les quatre pneus.

Des pneus à clous peuvent être utilisés pour bénéficier d'une adhérence accrue sur chaussée glacée. Toutefois, l'utilisation de tels pneus est prohibée dans certains États américains de même que dans certaines provinces du Canada. Consultez les règlements en vigueur dans votre

localité, dans l'État ou la province où vous résidez avant d'installer ce type de pneu sur votre véhicule. Sur chaussée sèche ou mouillée, les capacités de patinage et d'adhérence d'un pneu d'hiver à clous peuvent être inférieures à celles d'un pneu d'hiver sans clous.

## PNEUS Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> (selon l'équipement du véhicule)

Les pneus Michelin PAX peuvent continuer à rouler temporairement s'ils sont à plat. Le pneu est doté d'un anneau de support interne qui permet au véhicule de rouler si le pneu est sous-gonflé ou à plat. Le véhicule peut parcourir jusqu'à 200 km (125 mi) si un pneu ou plus est à plat. Remplacez le pneu à plat chez le concessionnaire NISSAN ou le détaillant de système Michelin PAX autorisé le plus près. Composez le 1 877 PAXTIRE (1 877 729-8473) pour connaître l'emplacement le plus près où vous pouvez faire remplacer le pneu à plat.

Il peut être difficile de déterminer si un pneu Michelin PAX est sous-gonflé ou à plat. Vérifiez la pression des pneus tel que décrit ci-dessus dans la présente section. Si le pneu devient sous-gonflé ou à plat pendant la conduite, le témoin de basse pression des pneus s'allume ou clignote continuellement.

Basse pression des pneus :

Le témoin de basse pression des pneus s'allume si le véhicule roule avec un pneu à basse pression.

Pneu à plat :

Si le véhicule roule avec un pneu à plat ou plus, le témoin de basse pression des pneus clignote continuellement et un carillon retentit pendant 10 secondes.

Le carillon retentit seulement à la première occurrence d'un pneu à plat et le témoin clignote continuellement. Lorsque l'avertissement de pneu à plat est déclenché, faites réinitialiser le système, puis faites vérifier et remplacer le pneu au besoin par un concessionnaire NISSAN ou un détaillant de système Michelin PAX autorisé. Même si le pneu est gonflé à la pression de gonflage à froid précisée, le témoin continue de clignoter jusqu'à ce que le système soit réinitialisé par un concessionnaire NISSAN.

Si le témoin de basse pression des pneus s'allume :

- Ne roulez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h).
- Augmentez la distance avec le véhicule qui précède pour disposer d'une plus grande distance de freinage.
- Évitez les manœuvres brusques, les virages serrés et les freinages brusques.

- Ne tractez pas une remorque.

### AVERTISSEMENT

- **Bien que vous puissiez continuer à rouler avec un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> (selon l'équipement du véhicule) à plat, n'oubliez pas que la tenue de route est réduite, ce qui peut causer un accident et des blessures. En outre, la conduite sur une longue distance à vitesse élevée peut endommager les pneus.**
- **Ne roulez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) et ne parcourez pas plus de 200 km (125 mi) avec un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> (selon l'équipement du véhicule) à plat. La distance réelle que peut parcourir un véhicule avec un pneu à plat dépend de la température extérieure, de la charge du véhicule, de l'état de la route et d'autres facteurs.**
- **Conduisez prudemment à vitesse réduite. Évitez les virages et les freinages brusques, car vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.**
- **Ne tractez pas une remorque lorsqu'un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> est à plat.**

### MISE EN GARDE

- **N'installez jamais de chaînes antidérapantes sur un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> à plat, car elles pourraient endommager votre véhicule.**
- **Évitez de rouler sur des obstacles ou des nids de poule, car le dégagement entre le véhicule et le sol est inférieure à la normale.**
- **Ne faites pas laver votre véhicule dans un lave-auto automatique lorsqu'un pneu Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup> est à plat.**
- **Faites remplacer le pneu à plat dès que possible par votre concessionnaire NISSAN, car le rendement du pneu est diminué.**
- **Ne faites pas remplacer ou réparer votre pneu par un atelier qui n'est pas autorisé à réparer des pneus Michelin<sup>MD</sup> PAX<sup>MD</sup>.**
- **N'utilisez pas des roues et des pneus conventionnels avec des roues et des pneus PAX<sup>MD</sup>.**

## CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES

L'utilisation de chaînes antidérapantes peut être prohibée dans certaines localités. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité avant d'installer des chaînes antidérapantes sur les pneus de votre véhicule. Si vous installez des chaînes antidérapantes, assurez-vous qu'elles sont de la bonne dimension pour vos pneus et suivez les directives d'installation fournies par le fabricant des chaînes. **N'utilisez que des chaînes SAE de catégorie « S ».** Les chaînes de catégorie S sont destinées aux véhicules dont l'espace des passages de roue est limité. Les véhicules sur lesquels les chaînes de type « S » peuvent être installées répondent au débattement minimal requis (entre le pneu et l'élément de suspension ou de caisse du véhicule le plus proche) pour permettre l'installation d'un dispositif antidérapant pour l'hiver (chaînes antidérapantes ou câbles). Le débattement minimal requis est déterminé en fonction des pneus d'origine posés à l'usine. L'utilisation de chaînes d'une autre catégorie peut endommager votre véhicule. Lorsque recommandé par le fabricant, utilisez des tendeurs de chaînes pour vous assurer que les chaînes tiennent bien en place. Les maillons inutilisés de la chaîne doivent être solidement fixés ou retirés afin d'éviter qu'ils ne heurtent les ailes ou le soubassement et les endommagent. Si possible, évitez de charger votre

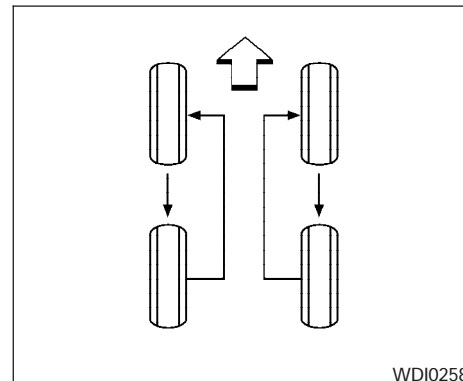
véhicule à sa capacité maximale lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes et conduisez plus lentement. Sinon, les chaînes peuvent endommager votre véhicule et compromettre sa tenue de route et son rendement.

**N'installez des chaînes antidérapantes que sur les roues avant. De telles chaînes ne doivent jamais être installées sur les roues arrière.**

N'installez jamais une chaîne antidérapante sur une roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT.

Les chaînes antidérapantes ne doivent pas être utilisées sur chaussée sèche. Les contraintes excessives engendrées par la conduite d'un véhicule dans de telles conditions peuvent causer des dommages aux divers mécanismes du véhicule.

Si votre véhicule est doté du système Michelin PAX, communiquez avec votre concessionnaire NISSAN pour déterminer les chaînes antidérapantes qui conviennent au pneu PAX. La sélection de chaînes antidérapantes est limitée à cause des dimensions du pneu du système PAX.



## REPLACEMENT DES ROUES ET DES PNEUS

Permutation des pneus

NISSAN recommande de permuter les pneus tous les 12 000 km (7 500 mi).

Consultez la section « Pneu à plat » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel pour connaître les directives de remplacement des pneus.



Au moyen d'une clé dynamométrique, serrez les écrous de roue au couple spécifié dès que possible.

Couple de serrage des écrous de roue :

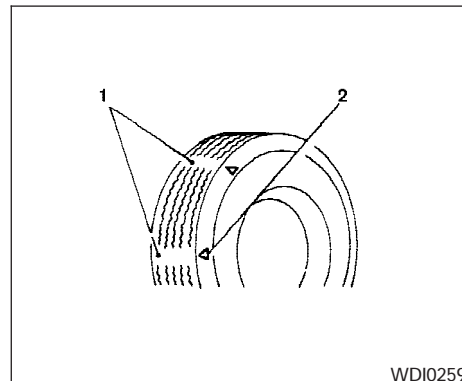
112 N.m (83 lb-pi)

Les écrous de roue doivent être serrés au couple spécifié en tout temps. Nous recommandons le serrage des écrous de roue au couple spécifié à chaque permutation des pneus.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Après avoir procédé à la permutation des pneus, vérifiez et réglez la pression de gonflage des pneus.
- Resserrez les écrous des roues du véhicule après avoir parcouru une distance de 1 000 km (600 mi), après une crevaisson, etc.
- La roue de secours ne fait pas partie des roues à permuter.

- Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus » du Livret de renseignements sur la garantie.



1. Indicateur d'usure
2. Repère

Usure et endommagement des pneus

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Les pneus de votre véhicule doivent être vérifiés périodiquement pour y déceler la présence d'usure, de fissures, de gonflement ou d'objets coincés entre les sculptures. En présence d'une usure importante, de fissures, de gonflement ou de coupures profondes, le ou les pneus doivent être remplacés.

- Les pneus d'origine sont munis d'indicateurs d'usure incorporés dans les bandes de roulement. Lorsque ces indicateurs deviennent visibles, les pneus doivent être remplacés.
- Une réparation incorrecte de la roue de secours peut entraîner des blessures graves. Si la roue de secours doit être réparée, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.
- Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus » du Livret de renseignements sur la garantie.

## Remplacement des roues et des pneus

Lorsque vous remplacez un pneu, utilisez un pneu dont la dimension, le dessin de bande de roulement, la cote de vitesse et la capacité de charge sont similaires à ceux du pneu d'origine. Les types et les dimensions de pneus recommandés sont indiqués dans la section « Roues et pneus » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

## 8-48 Entretien et interventions du propriétaire

### AVERTISSEMENT

- L'utilisation de pneus autres que ceux qui sont recommandés ou l'utilisation mixte de pneus de marque ou de construction (diagonale, ceinturée, radiale) diverses, ou dont les sculptures de bandes de roulement diffèrent, peut nuire à la conduite, au freinage, au comportement routier, à la garde au sol, au jeu entre la carrosserie et les pneus, au jeu des chaînes antidérapantes, à l'étalonnage de l'indicateur de vitesse, à la convergence des phares ainsi qu'à la hauteur du pare-chocs. Certains de ces effets peuvent causer des accidents et entraîner des blessures graves.
- Si les roues doivent être changées pour quelque raison que ce soit, remplacez-les toujours par des roues au déport identique. Des roues au déport différent peuvent entraîner une usure prématurée des pneus, compromettre les caractéristiques du comportement routier ou interférer avec les disques et tambours de frein. Cette interférence peut réduire l'efficacité du freinage ou entraîner une usure prématurée des plaquettes et segments de freins. Consultez la section « Roues et pneus » du chapitre

« Données techniques et information au consommateur » du présent manuel pour connaître les dimensions de déport des roues.

- Lorsqu'une roue de secours est installée ou qu'une roue est remplacée, la pression des pneus ne s'affiche pas et le dispositif d'avertissement de basse pression des pneus ne fonctionne pas. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.
- N'installez pas de roues ou de pneus déformés sur votre véhicule, même s'ils ont été réparés, car ceux-ci peuvent présenter des dommages structurels et entraîner une défaillance soudaine.
- L'utilisation de pneus rechapés est déconseillée.
- Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus » du Livret de renseignements sur la garantie.

## Équilibrage des roues

Des roues mal équilibrées peuvent nuire à la tenue de route du véhicule et réduire la durée de vie des pneus. Même si le véhicule est utilisé régulièrement, les roues peuvent devenir déséquilibrées. C'est pourquoi les roues doivent être équilibrées tel que recommandé.

**Les roues doivent être retirées du véhicule pour effectuer l'équilibrage. Sinon, le véhicule pourrait subir des dommages mécaniques.**

- **Consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus » du Livret de renseignements sur la garantie pour plus d'information.**

## Soin des pneus

- Pour que les roues conservent un bel aspect, lavez-les lorsque vous lavez votre véhicule.
- Nettoyez la face intérieure des roues lorsqu'elles sont retirées ou lorsque vous nettoyez le soubassement du véhicule.
- Ne lavez pas les roues avec des nettoyants abrasifs.

- Inspectez régulièrement les jantes des roues à la recherche de bosses ou de traces de corrosion. De telles conditions pourraient entraîner une perte de pression ou une mauvaise étanchéité au niveau des talons de pneu.
- Si vous conduisez dans des régions où du sel est répandu sur les routes durant l'hiver, NISSAN vous recommande de cirer les roues de votre véhicule.

## Roue de secours (À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT)

Les précautions suivantes doivent être prises lorsque la roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est utilisée. Sinon, votre véhicule pourrait être endommagé ou subir un accident.

### AVERTISSEMENT

- **La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Elle doit être remplacée dès que possible par une roue standard pour éviter des dommages à la roue ou au différentiel.**

● **Conduisez prudemment lorsqu'une roue de secours à USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est installée sur votre véhicule. Évitez les virages serrés et les freinages brusques.**

● **Vérifiez régulièrement la pression de gonflage du pneu de la roue de secours. Assurez-vous que la pression du pneu de la roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est toujours de 60 lb/po<sup>2</sup> (420 kPa, 4,2 bars).**

● **Ne conduisez pas à une vitesse supérieure à 80 km/h (50 mi/h) lorsqu'une roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est installée sur votre véhicule.**

● **Lorsque vous conduisez sur des routes enneigées ou glacées, la roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT doit être installée à l'arrière et les roues avant doivent être des roues d'origine (roues motrices). Les chaînes antidérapantes ne doivent être installées que sur les roues avant (d'origine).**

- La bande de roulement du pneu de la roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT s'use plus rapidement que celle d'un pneu standard. Remplacez la roue de secours dès que les indicateurs d'usure apparaissent.
- N'installez pas votre roue de secours sur d'autres véhicules.
- N'installez pas plus d'une roue de secours sur le véhicule.
- Ne tractez pas de remorque si une roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est installée sur votre véhicule.

#### MISE EN GARDE

- N'installez pas de chaînes antidérapantes sur une roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT. Les chaînes antidérapantes ne se posent pas correctement sur ce type de roue et elles pourraient endommager votre véhicule.

- Étant donné que la roue de secours à usage temporaire seulement est plus petite que la roue originale, la garde au sol s'en trouve réduite. Pour éviter d'endommager le véhicule, ne passez pas sur des obstacles. De plus, n'allez pas dans un lave-auto automatique avec votre véhicule car celui-ci risque de rester coincé.

# 9 Données techniques et information au consommateur

Contenances, carburants et lubrifiants recommandés . . . . .	9-2
Recommandations concernant le carburant . . . . .	9-3
Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile . . . . .	9-5
Indice de viscosité SAE recommandé . . . . .	9-6
Recommandations relatives au frigorigène et à l'huile du climatiseur . . . . .	9-7
Spécifications . . . . .	9-8
Moteur . . . . .	9-8
Roues et pneus . . . . .	9-9
Dimensions et poids . . . . .	9-9
Voyages ou immatriculation du véhicule à l'étranger . . . . .	9-10
Identification du véhicule . . . . .	9-10
Plaque du numéro d'identification du véhicule (NIV) . . . . .	9-10
Numéro d'identification du véhicule (numéro du châssis) . . . . .	9-10
Numéro de série du moteur . . . . .	9-11
Étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC . . . . .	9-11
Étiquette de contrôle des émissions . . . . .	9-11
Étiquette des pneus et d'information sur la charge . . . . .	9-12
Étiquette des caractéristiques du climatiseur . . . . .	9-12
Installation de la plaque d'immatriculation avant . . . . .	9-12
Information concernant le chargement du véhicule . . . . .	9-13
Expressions . . . . .	9-13
Capacité de charge du véhicule . . . . .	9-14
Conseils pour le chargement . . . . .	9-16
Mesure des poids . . . . .	9-16
Traction d'une remorque . . . . .	9-17
Limites maximales de charge . . . . .	9-17
Caractéristiques et charges de remorquage . . . . .	9-18
Sécurité du remorquage . . . . .	9-18
Remorquage à plat . . . . .	9-22
Classification uniforme de qualité de pneus . . . . .	9-23
Garantie relative au dispositif antipollution . . . . .	9-24
Défauts compromettant la sécurité (É.-U. seulement) . . . . .	9-24
Préparation aux contrôles d'inspection et d'entretien . . . . .	9-25
Enregistreurs de données . . . . .	9-26
Pour commander le manuel du conducteur ou le manuel de réparation . . . . .	9-27
En cas de collision . . . . .	9-27

## CONTENANCES, CARBURANTS ET LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS

Les contenances indiquées ci-après sont approximatives. Les contenances de remplissage réelles peuvent varier légèrement. Au moment du remplissage, suivez la méthode décrite dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » afin de déterminer les contenances adéquates.

	Contenance (approximative)			Liquides, huiles et lubrifiants recommandés
	Mesures américaines	Mesures impériales	Litres	
Carburant	20 gallons	16 5/8 gallons	75,6	Essence sans plomb avec un indice d'octane de 87 (IOR 91) ou plus*1
Huile moteur *8	Vidange et remplissage			
	Avec changement de filtre à huile			<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Marque d'homologation API*2 *3</li> <li>▪ catégorie SL de l'API, à économie d'énergie*2 *3</li> <li>▪ catégorie GF-III*2 *3 de l'ILSAC</li> </ul>
	4 1/4 pintes	3 1/2 pintes	4,0	
	Sans changement de filtre à huile			
	3 7/8 pintes	3 1/4 pintes	3,7	
Circuit de refroidissement	Avec un réservoir			50 % d'antigel d'origine NISSAN longue durée ou équivalent 50 % d'eau déminéralisée ou distillée
Huile pour boîte de vitesses automatique	4 rapports			Huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic « D » d'origine (zone continentale des États-Unis et Alaska) ou huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN (Canada) *4
	5 rapports			Huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic « K » d'origine *5
Liquide de direction assistée (PSF)	Remplissez jusqu'au niveau adéquat selon les directives du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».			Liquide de direction assistée NISSAN PSF d'origine ou un produit équivalent. *9
Liquide de frein				Liquide de frein NISSAN Super Heavy Duty*6 ou un liquide DOT 3 équivalent
Graisse universelle	–	–	–	NLGI n° 2 (à base de savon de lithium)
Frigorigène du système de climatisation	–	–	–	HFC-134a (R-134a) *7
Huile de climatiseur	–	–	–	Huile de climatiseur NISSAN de type S (DH-PS) ou un produit équivalent *7
Liquide lave-glace (partagé entre le pare-brise et la lunette de hayon)	1 1/4 gallon US	1 gallon US	4,5	Liquide lave-glace concentré nettoyeur NISSAN d'origine avec antigel ou l'équivalent

\*1 : Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Recommandations relatives au carburant ».

\*2 : Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile ».

\*3 : Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Indice de viscosité SAE recommandé pour l'huile moteur ».

\*4 : Vous pouvez également utiliser de l'huile DEXRON<sup>MC</sup> III/Mercon<sup>MC</sup> ou un produit équivalent. Si vous êtes hors de la zone continentale des États-Unis et de l'Alaska, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements sur les huiles appropriées, y compris les marques recommandées d'huile pour boîte de vitesses automatique DEXRON<sup>MC</sup> III/MERCON<sup>MC</sup>.

\*5 : L'utilisation d'une huile pour boîte de vitesses automatique autre que l'huile Nissan Matic K d'origine affecte le fonctionnement et la durée utile de la boîte de vitesses automatique. En outre, la boîte de vitesses automatique peut subir des dommages non couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.

\*6 : Disponible dans la zone continentale des États-Unis chez un concessionnaire NISSAN.

\*7 : Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Étiquette des caractéristiques du climatiseur ».

\*8 : Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Vidange d'huile moteur ».

\*9 : Au Canada, il est possible d'utiliser du liquide d'origine NISSAN ou du liquide pour boîte de vitesses automatique DEXRON<sup>MC</sup> III/MERCON<sup>MC</sup> ou un produit équivalent.

## 9-2 Données techniques et information au consommateur

## RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE CARBURANT

Utilisez une essence ordinaire sans plomb à indice d'octane de 87 ou plus (indice d'octane recherche de 91).

Pour obtenir un rendement optimal de votre véhicule, NISSAN vous recommande d'utiliser de l'essence super sans plomb avec un indice d'octane de 91 ou plus (indice d'octane recherche de 96).

### MISE EN GARDE

- **L'utilisation de carburant autre que celui qui est prescrit pourrait nuire au fonctionnement du dispositif antipollution et avoir une incidence sur la couverture offerte par la garantie.**
- **N'utilisez en aucune circonstance de l'essence au plomb dans votre véhicule, car vous pourriez endommager le catalyseur trifonctionnel.**

### Spécifications pour l'essence

NISSAN recommande l'utilisation d'une essence qui satisfait aux spécifications de la charte mondiale des essences. Nombre de constructeurs de véhicules automobiles ont mis cette spécification au point pour améliorer le rendement du disposi-

tif antipollution et du véhicule. Demandez au gérant de la station-service si l'essence satisfait aux spécifications de la charte mondiale des essences.

### Essence reformulée

Certains fournisseurs de carburant produisent des essences reformulées. Celles-ci sont spécialement conçues pour réduire l'émission de gaz d'échappement polluants par les véhicules. NISSAN encourage les initiatives visant à réduire la pollution et vous recommande l'utilisation de ces essences, si celles-ci sont disponibles dans votre région.

### Essence contenant des substances oxygénées

Certaines stations-services vendent de l'essence contenant des substances oxygénées telles que l'éthanol, le MTBE (méthyl-tert-butyléther) et le méthanol, bien que leur présence dans le carburant ne soit pas toujours clairement indiquée. NISSAN déconseille l'utilisation de carburants dont la teneur en substances oxygénées et la compatibilité avec votre véhicule NISSAN ne peuvent pas être facilement déterminées. En cas de doute, adressez-vous au gérant de la station-service.

Si vous utilisez une essence contenant des substances oxygénées, veuillez prendre les précau-

tions énoncées ci-après, car l'utilisation de ce type de carburant peut compromettre le rendement du véhicule ou causer des dommages au circuit d'alimentation.

- **L'essence doit être du carburant sans plomb avec un indice d'octane égal ou supérieur à celui recommandé pour l'essence sans plomb.**
- **Si une essence oxygénée est utilisée, sa teneur en substances oxygénées ne doit pas dépasser 10 % (sauf les mélanges de méthanol). Le MTBE peut cependant atteindre une teneur de 15 %.**
- **Si un mélange contenant du méthanol est utilisé, sa teneur ne doit pas dépasser 5 % de méthanol (alcool méthylique, alcool de bois). Ce mélange doit aussi contenir une quantité suffisante de cosolvants et d'inhibiteurs de corrosion adéquats. Une mauvaise concentration de ces ingrédients peut entraîner des dommages au circuit d'alimentation ou compromettre le rendement du véhicule. Pour l'instant, nous ne disposons pas de suffisamment de données pour nous assurer que tous les mélanges de méthanol conviennent aux véhicules NISSAN.**

Si des problèmes surgissent (calage du moteur ou démarrage difficile lorsque le moteur est chaud) après avoir utilisé des mélanges oxygénés, utilisez alors une essence ne contenant pas de substances oxygénées ou à faible teneur en MTBE.

**Prenez soin de ne pas renverser d'essence lorsque vous faites le plein. L'essence contenant des substances oxygénées peut endommager la peinture.**

### Additifs de carburant

NISSAN déconseille l'utilisation de tout additif de carburant (p. ex., nettoyant d'injecteur de carburant, renforçateur d'octane, suppresseur de dépôt de soupape d'admission, etc.) vendu sur le marché. La majorité de ces additifs conçus pour éliminer les dépôts de gomme, de vernis ou autres peuvent contenir des solvants actifs ou des ingrédients similaires qui peuvent nuire au circuit d'alimentation et au moteur.

À propos de l'indice d'octane

**L'utilisation d'une essence à l'indice d'octane inférieur à l'indice préconisé peut entraîner des « cognements » forts et persistants (le « cognement » est un bruit de cliquetis métallique). S'il est de forte intensité, ce cognement pourrait endommager le moteur. Si un cognement persistant est**

**audible, et ce, en dépit de l'utilisation d'essence à l'indice d'octane spécifié, ou si un cognement régulier est perçu à vitesse constante sur une route plane, faites corriger le problème par un concessionnaire NISSAN. Le fait de ne pas corriger cette condition constitue un usage abusif du véhicule pour lequel NISSAN se dégage de toute responsabilité.**

Un calage incorrect de l'allumage peut causer un cognement, l'auto-allumage ou une surchauffe du moteur qui, à leur tour, peuvent accroître la consommation de carburant ou endommager le moteur. Si vous notez la présence de l'un de ces symptômes, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.

**Cependant, un léger cognement peut être brièvement perçu à l'accélération ou dans les montées. Cette situation est normale, car sous condition de charge élevée du moteur, vous obtenez un meilleur rendement du carburant lorsqu'il y a brièvement un léger cognement.**

### MISE EN GARDE

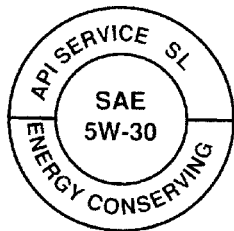
- **Votre véhicule n'est pas conçu pour utiliser du carburant E-85. L'utilisation d'un carburant E-85 dans un véhicule qui n'est pas conçu à cet effet peut endommager les composants du circuit d'alimentation, dommages qui ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**
- **Le carburant E-85 est un mélange d'environ 85 % d'éthanol et de 15 % d'essence sans plomb.**
- **Les lois américaines stipulent que les pompes de distribution de carburant à l'éthanol doivent être identifiées par une petite étiquette carrée orange et noire sur laquelle figure l'abréviation ou le pourcentage approprié pour la région.**



Marca de certificación del API



Simbolo de servicio del API



WT10082

## RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE MOTEUR ET AU FILTRE À HUILE

### Sélection de l'huile moteur appropriée

Le choix d'une huile moteur de qualité et de viscosité correctes est essentiel pour assurer la durabilité et le rendement du moteur. NISSAN recommande l'utilisation d'une huile à faible friction (économiseur d'huile) qui réduit la consommation de carburant et économise l'énergie. N'utilisez qu'une huile identifiée par le label de qualité spécifié. L'utilisation d'une huile non homologuée pourrait endommager le moteur.

N'utilisez que des huiles moteur homologuées par l'API (American Petroleum Institute). Ce type d'huile remplace les catégories API SG, SH ou SJ et à économie d'énergie II.

Si aucune huile moteur portant la marque d'homologation de l'API n'est disponible, utilisez alors une huile moteur de catégorie SL de l'API, à économie d'énergie. Vous pouvez également utiliser une huile moteur avec la désignation unique SL, ou combinée à d'autres catégories (SL/CF, par exemple), si aucune huile moteur portant la marque d'homologation de l'API n'est disponible. Une huile moteur ILSAC de catégorie GF-III peut aussi être utilisée.

NISSAN recommande l'utilisation d'huiles minérales. Cependant, ces huiles doivent être conformes aux indices de qualité API et de viscosité SAE préconisés pour votre véhicule.

### Additifs d'huile

NISSAN déconseille l'utilisation d'additifs d'huile. L'utilisation d'un additif d'huile est superflue lorsque le bon type d'huile est utilisé et que la périodicité d'entretien est respectée.

N'utilisez jamais une huile usagée ou susceptible de contenir des corps étrangers.

### Viscosité de l'huile

La viscosité ou l'épaisseur de l'huile moteur varie selon la température. Il est donc important de sélectionner la viscosité de l'huile moteur en fonction des températures auxquelles le véhicule sera utilisé, et ce, jusqu'à la prochaine vidange d'huile. Le tableau « Indice de viscosité SAE recommandé » indique les viscosités d'huile moteur recommandées en fonction des températures ambiantes prévues. Le choix d'une huile moteur à la viscosité autre que celle recommandée peut causer de graves dommages au moteur.

## Choix du bon filtre à huile

Votre véhicule NISSAN neuf est muni d'un filtre à huile NISSAN d'origine de qualité supérieure. Remplacez-le par un filtre NISSAN d'origine ou l'équivalent pour les motifs stipulés dans « Intervalles de changement ».

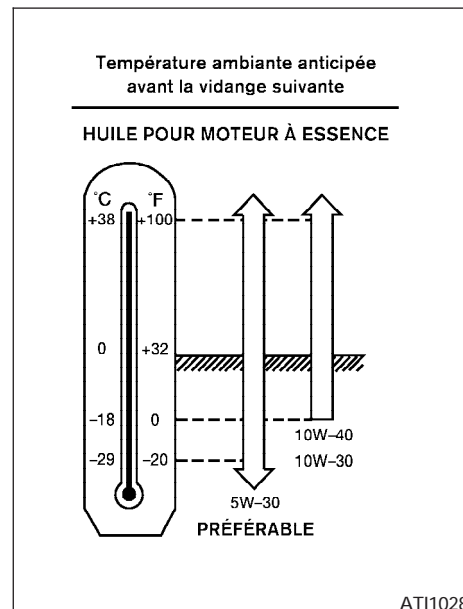
## Intervalles de changement

Les intervalles de changement d'huile moteur et de filtre à huile pour votre moteur sont déterminés en fonction de l'utilisation d'huiles et de filtres de la qualité spécifiée. L'utilisation d'une huile moteur et d'un filtre de moindre qualité ou le dépassement des intervalles de changement peuvent réduire la vie utile du moteur. Tout dommage au moteur causé par un entretien incorrect ou par l'utilisation d'une huile de viscosité inadéquate, ou d'un filtre de mauvaise qualité, n'est pas couvert par la garantie de véhicule neuf NISSAN.

Votre moteur a été rempli à l'usine d'une huile moteur de qualité supérieure. Il n'est pas nécessaire de vidanger l'huile moteur avant le premier intervalle recommandé. Les intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre varient selon l'utilisation que vous faites du véhicule.

Si vous utilisez votre véhicule dans les conditions suivantes, vous devrez vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre plus fréquemment :

- trajets répétés sur de courtes distances par temps froid;
- conduite sur des routes poussiéreuses;
- périodes de ralenti prolongées;
- traction d'une remorque.
- parcours discontinus.



## INDICE DE VISCOSITÉ SAE RECOMMANDÉ

- **L'huile de viscosité SAE 5W-30 est préférable pour toutes les températures. Les huiles de viscosité SAE 10W-30 ou SAE 10W-40 peuvent être utilisées si la**

**température ambiante est supérieure à  
-18 °C (0 °F).**

## RECOMMANDATIONS RELATIVES AU FRIGORIGÈNE ET À L'HUILE DU CLIMATISEUR

**Le climatiseur de votre véhicule NISSAN doit être rempli de frigorigène HFC-134a (R-134a) et de l'huile de climatiseur NISSAN de type DH-PS ou de produits tout à fait équivalents.**

### **MISE EN GARDE**

**L'utilisation de tout autre frigorigène ou huile cause de graves dommages au climatiseur et provoque le remplacement de tous les composants du climatiseur.**

Le frigorigène HFC-134a (R-134a) ne nuit pas à la couche d'ozone. Bien que ce frigorigène n'ait pas d'impact sur l'atmosphère, la récupération et le recyclage du frigorigène au moment de l'entretien d'un climatiseur automobile sont obligatoires en vertu de certains règlements gouvernementaux. Un concessionnaire NISSAN dispose des techniciens qualifiés et de l'équipement nécessaire pour récupérer et recycler le frigorigène de votre climatiseur.

Pour procéder à l'entretien de votre climatiseur, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

## SPÉCIFICATIONS

### MOTEUR

Modèle	VQ35DE
Type	Essence, 4-temps, double arbre à cames en tête
Disposition des cylindres	6 cylindres, bloc en V, incliné à 60°
Alésage x course	mm (po) 3 760 x 3 205 (95,5 x 81,4)
Cylindrée	cm <sup>3</sup> (po <sup>3</sup> ) 3 498 (213,45)
Séquence d'allumage	1-2-3-4-5-6
Régime de ralenti	
Boîte de vitesses automatique (à la position « N » [point mort])	Consultez l'étiquette d'information du dispositif antipollution apposée sous le capot.
Calage de l'allumage (degré avant le PMH au régime de ralenti)	
% de CO au ralenti	
Bougie d'allumage	Normale PLFR5A-11 Chaude PLFR4A-11 Froide PLFR6A-11
Écartement des bougies d'allumage (nominal)	mm (po) 1,1 (0 043)
Commande de l'arbre à cames	Chaîne de distribution

**L'allumage commandé de ce véhicule est conforme aux exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.**

## ROUES ET PNEUS

---

Roues		
	16 x 6,5JJ	
	17 x 6,5JJ	
Pneus		
	P225/65R16	
	P225/60R17	
	225-700R480A	
Roue de secours	T135/80*16	
Cote de vitesse	16 po	H
	17 po	H
	Systeme PAX	H

---

\* « R » ou « D » selon le fabricant des pneus

## DIMENSIONS ET POIDS

---

Longueur hors tout	mm (po)	5 185 (204,13)
Largeur hors tout	mm (po)	1 972 (77,64)
Hauteur hors tout		
avec porte-bagages	mm (po)	1 826 (71,9)
sans porte-bagages	mm (po)	1 778 (70)
Voie avant	mm (po)	67,32 (1 710)
Voie arrière	mm (po)	67,32 (1 710)
Empattement	mm (po)	3 150 (124,02)
Poids nominal brut du véhicule	kg (lb)	Consultez l'étiquette d'homologation F.M.V.
Poids technique maximal sous essieu (PTME)		S.S. sur le pied milieu du côté conducteur (entre les portières avant et latérale du côté conducteur).
Avant	kg (lb)	
Arrière	kg (lb)	

---

## VOYAGES OU IMMATRICULATION DU VÉHICULE À L'ÉTRANGER

**Si vous prévoyez conduire votre véhicule NISSAN dans un autre pays, assurez-vous d'abord que vous y trouverez du carburant convenant au moteur de votre véhicule.'**

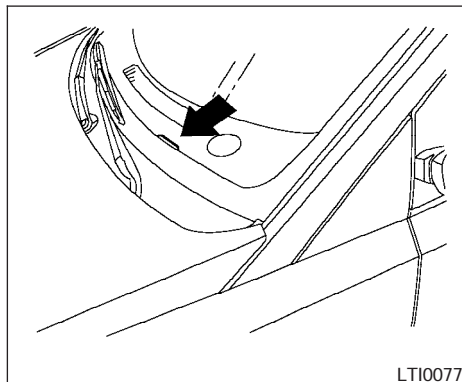
L'utilisation d'un carburant à l'indice d'octane trop bas peut endommager le moteur. Tous les véhicules à essence doivent utiliser de l'essence sans plomb. Évitez donc de conduire votre véhicule dans des régions ou des pays où le carburant adéquat n'est pas disponible.

Il peut être nécessaire de modifier votre véhicule afin de le rendre conforme aux lois et réglementations locales **s'il doit être immatriculé dans un autre pays, province, État ou district.**

Les lois et réglementations régissant le contrôle des émissions du véhicule et les normes de sécurité des véhicules varient selon le pays, la province, l'État ou le district. Par conséquent, les spécifications requises pour un véhicule peuvent être différentes.

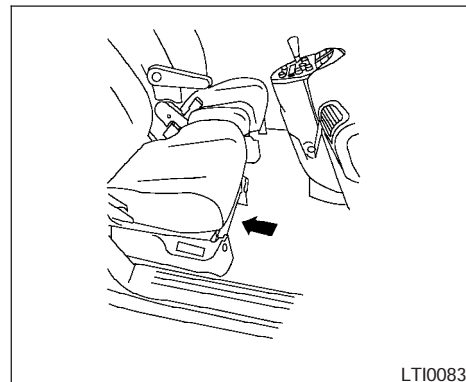
**Lorsqu'un véhicule doit être immatriculé dans un autre pays, province, État ou district, les frais de modification, de transport et d'immatriculation sont à la charge du propriétaire. NISSAN décline toute responsabilité à cet égard.**

## IDENTIFICATION DU VÉHICULE



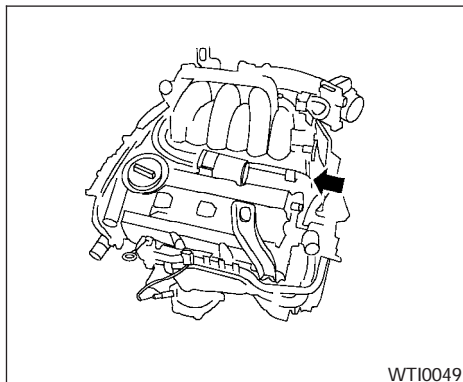
### PLAQUE DU NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (NIV)

La plaque du numéro d'identification du véhicule (NIV) est fixée à l'endroit illustré. Ce numéro identifie votre véhicule et il est requis au moment de l'immatriculation du véhicule.



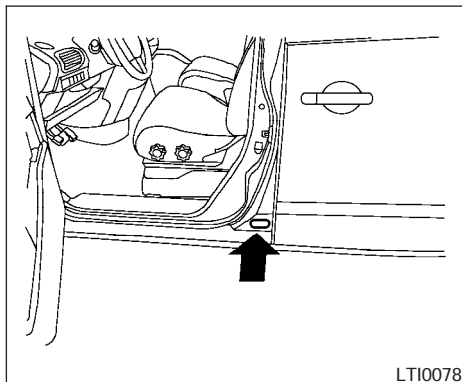
### NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (numéro du châssis)

Le numéro d'identification du véhicule (NIV) est situé à l'endroit illustré.



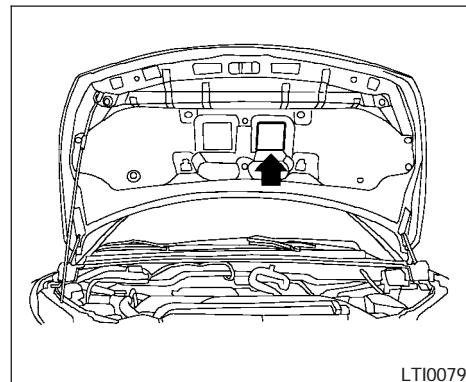
### NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR

Le numéro est gravé sur le moteur à l'endroit illustré.



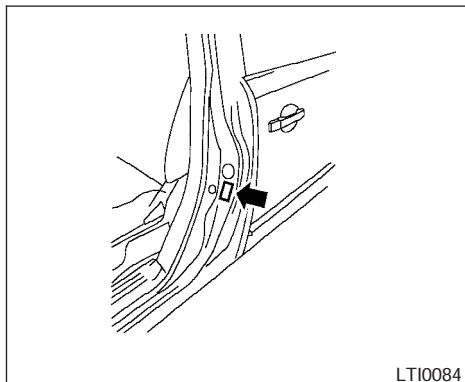
### ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION FMVSS/NSVAC

L'étiquette d'homologation des normes de sécurité des véhicules canadiens (NSVAC) et de la Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) est apposée tel qu'illustré. Cette étiquette présente des renseignements importants relatifs au véhicule, tels que : le poids nominal brut du véhicule (PNBV), le poids technique maximal sous essieu (PTME), le mois et l'année de fabrication, le numéro d'identification du véhicule (NIV), etc. Lisez attentivement cette étiquette.



### ÉTIQUETTE DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

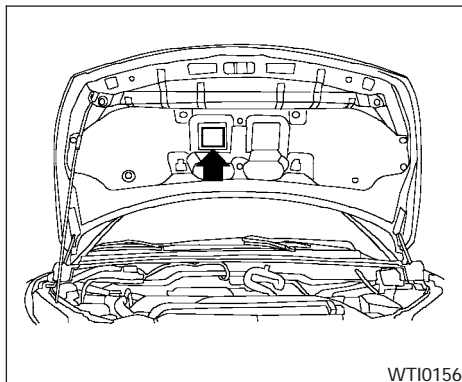
L'étiquette de contrôle des émissions est apposée à l'endroit illustré.



LT10084

### ÉTIQUETTE DES PNEUS ET D'INFORMATION SUR LA CHARGE

La pression de gonflage à froid des pneus est indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge. L'étiquette est apposée à l'endroit illustré.

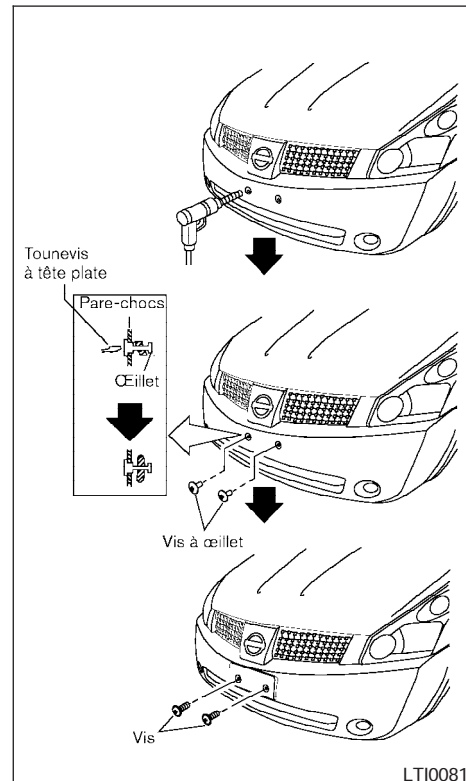


WT10156

### ÉTIQUETTE DES CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR

L'étiquette des caractéristiques du climatiseur est apposée à l'endroit illustré.

## INSTALLATION DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION AVANT



LT10081



Pour installer la plaque d'immatriculation avant, suivez les étapes décrites ci-après :

Assurez-vous que les pièces suivantes se trouvent dans le sac de plastique avant d'installer la plaque d'immatriculation :

- support de plaque d'immatriculation;
- vis de support de plaque d'immatriculation (2);
- vis de plaque d'immatriculation (2);
- anneaux de vis (2).

1. Percez des trous peu profonds dans le carénage du pare-chocs aux emplacements marqués (par de petites dépressions) au moyen d'une mèche de 10 mm (0,39 po). N'appliquez qu'une légère pression sur la perceuse pour ne pas endommager les zones se trouvant derrière le carénage.
2. Insérez les anneaux dans les trous percés dans le carénage du pare-brise.
3. Insérez un petit tournevis plat dans chaque anneau pour tourner la portion fileté de l'anneau de 90°.
4. Installez le support de la plaque d'immatriculation à l'aide des deux vis les plus longues.

5. Utilisez les deux vis à tête hexagonale les plus courtes pour fixer la plaque d'immatriculation sur le support.

## INFORMATION CONCERNANT LE CHARGEMENT DU VÉHICULE

### AVERTISSEMENT

- **Il est extrêmement dangereux de prendre place dans l'aire de chargement d'un véhicule lorsque le véhicule est en marche. Les personnes s'y trouvant sont beaucoup plus susceptibles de subir des blessures graves, voire mortelles, en cas de collision.**
- **Ne permettez jamais à un passager de s'asseoir ailleurs que dans un siège muni d'une ceinture de sécurité.**
- **Assurez-vous que tous les passagers de votre véhicule ont pris place sur un siège et qu'ils ont bien bouclé leur ceinture de sécurité.**

### EXPRESSIONS

Avant de charger votre véhicule, il est important de vous familiariser avec la terminologie suivante :

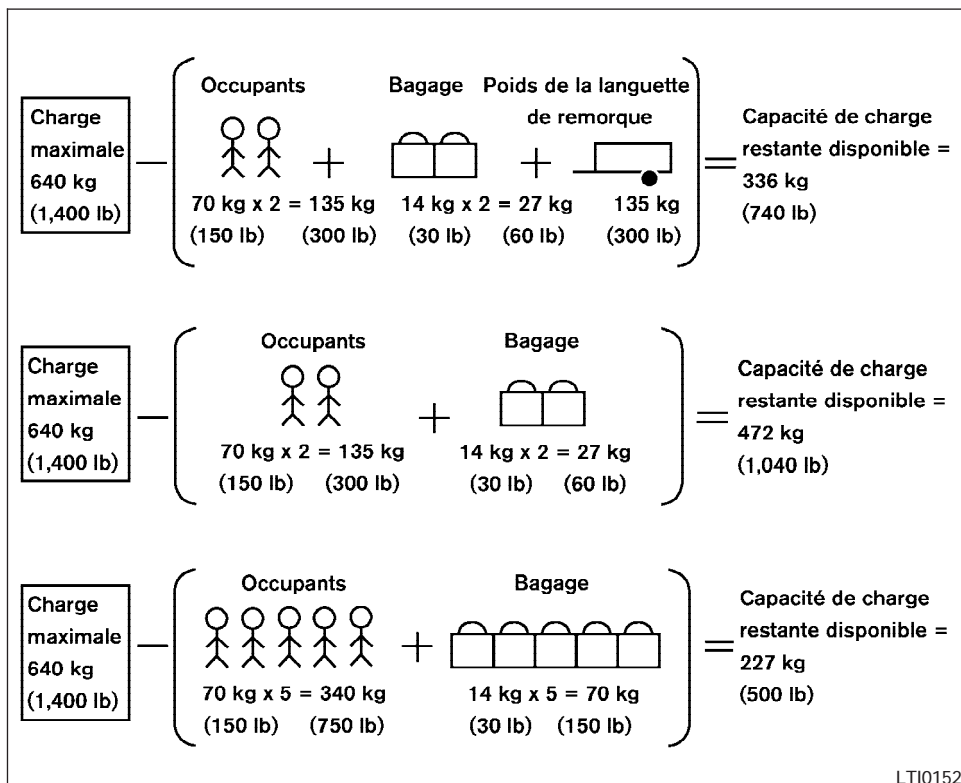
- Poids à vide (poids réel du véhicule)
  - poids du véhicule comprenant l'équipement de série et celui offert en option, les liquides, les outils de secours et la roue de secours. Ce poids **ne comprend pas** les passagers et les bagages.

- PTAC (poids total autorisé en charge) – poids à vide du véhicule plus le poids combiné des passagers et des bagages.
- PNBV (poids nominal brut du véhicule) – poids total maximal (véhicule chargé) spécifié pour le véhicule.
- PTME (poids technique maximal sous essieu) – poids maximal (véhicule chargé) spécifié pour l'essieu avant ou arrière.

Pour obtenir le « poids combiné des passagers et des bagages », additionnez le poids de tous les occupants, puis ajoutez le poids total des bagages. Des exemples sont donnés ci-après.

## CAPACITÉ DE CHARGE DU VÉHICULE

Ne dépassez pas la limite de capacité de charge de votre véhicule identifiée par le « Poids combiné des passagers et des bagages » sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Ne dépassez pas le nombre d'occupants identifié par le « Nombre de passagers » sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge.



## Étapes pour déterminer la limite de charge correcte

1. Recherchez la mention « Le poids combiné des occupants et de la charge ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb » sur l'étiquette du véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prendront place dans votre véhicule.
3. Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers des valeurs XXX kg ou XXX lb.
4. Le résultat est égal à la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages. Par exemple, si la valeur XXX est de 640 kg (1 400 lb) et si cinq passagers de 70 kg (150 lb) doivent prendre place dans votre véhicule, la capacité disponible pour la charge et les bagages est de 300 kg (640-340 (5 \* 70) = 300 kg) ou de 650 lb (1 400-750 (5 \* 150) = 650 lb).

5. Déterminez le poids combiné de la charge et des bagages chargés dans le véhicule. Pour votre sécurité, ce poids ne peut pas dépasser la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages calculée à l'étape 4.
6. Si votre véhicule doit être utilisé pour tracter une remorque, une certaine charge de la remorque sera transférée à votre véhicule. Consultez ce manuel pour déterminer comment ceci réduit la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages de votre véhicule.

Avant de démarrer avec un véhicule chargé, assurez-vous que votre véhicule n'excède pas le poids nominal brut (PNBV) ou le poids technique maximal sous essieu (PTME) spécifiés. Reportez-vous à la section « Mesure des poids », plus loin dans ce chapitre.

Assurez-vous également que la pression de gonflage des pneus est adéquate.

Reportez-vous à l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.

### CONSEILS POUR LE CHARGEMENT

- Le PTAC ne doit pas dépasser le PNBV ou le PTME spécifiés sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S.
- Ne chargez pas l'essieu avant et arrière jusqu'à la limite du PTME. Le PNBV serait alors dépassé.

#### AVERTISSEMENT

- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**

- **Veillez à ne pas dépasser le PNBV (poids nominal brut du véhicule) ou le PTME (poids technique maximal sous essieu) avant et arrière lorsque vous chargez votre véhicule. Si vous dépassez ces spécifications, des pièces peuvent se briser, les pneus peuvent s'user prématurément et la tenue de route peut être compromise au point de vous faire perdre la maîtrise de votre véhicule et de causer des blessures.**
- **La surcharge peut non seulement diminuer la durée de vie du véhicule et des pneus, mais elle peut aussi rendre le véhicule dangereux et demander de plus longues distances de freinage. Ceci peut occasionner une défaillance prématurée des pneus pouvant entraîner un accident grave et des blessures. Les défaillances causées par les surcharges ne sont pas couvertes par la garantie de votre véhicule.**

### MESURE DES POIDS

Fixez solidement les articles susceptibles de se déplacer afin d'éviter des changements de poids qui pourraient nuire à l'équilibre de votre véhicule. Arrêtez-vous dans un endroit qui possède une balance

## TRACTION D'UNE REMORQUE

lorsque votre véhicule est chargé et faites-y peser les roues avant et arrière séparément afin de déterminer la charge sur les essieux. La charge sur les essieux avant ou arrière ne doit pas excéder le poids technique maximal combiné (PTMC). La charge totale sur les essieux ne doit pas excéder le poids nominal brut du véhicule (PNBV). Ces mesures de poids sont indiquées sur l'étiquette d'homologation de votre véhicule. Si les charges de votre véhicule excèdent ces mesures, déplacez ou retirez des bagages pour que leur poids se situe en deçà des limites de charge préconisées.

### AVERTISSEMENT

**Surcharger la remorque ou la charger de façon inadéquate peut avoir des conséquences négatives sur le comportement routier, sur le freinage et sur le rendement de votre véhicule, et peut ainsi causer des accidents.**

### MISE EN GARDE

- **Ne tractez pas de remorque ni de charges lourdes pendant les 800 premiers kilomètres (500 milles) parcourus avec votre véhicule. Vous pourriez endommager le moteur, les essieux ou d'autres pièces de votre véhicule.**
- **Sur les 800 premiers kilomètres (500 milles) pendant lesquels vous tractez une remorque, ne dépassez pas 80 km/h (50 mi/h) et ne démarrez pas à plein régime. Le moteur et les autres pièces du véhicule peuvent ainsi être mieux rodés alors qu'ils sont en charge.**

Votre véhicule a été conçu principalement pour le transport de passagers et de bagages. La traction d'une remorque impose des contraintes additionnelles au moteur, à la boîte de vitesses, à la direction, au circuit de freinage ainsi qu'aux autres composants du véhicule.

## LIMITES MAXIMALES DE CHARGE

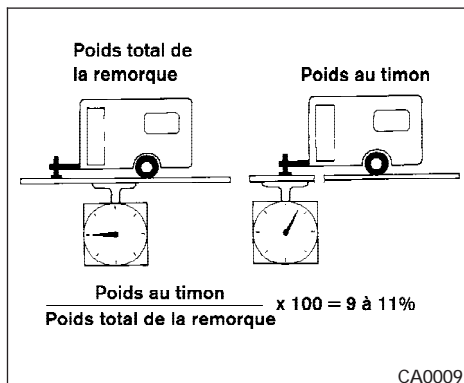
### Charges maximales de remorque

Ne tractez jamais une remorque dont la charge dépasse les valeurs spécifiées dans le Tableau des caractéristiques/charges de remorquage plus loin dans ce chapitre. La charge totale de la remorque est égale au poids de la remorque plus le poids de sa charge.

Une charge de remorquage dépassant la limite spécifiée ou l'utilisation d'un équipement de traction de remorque inadéquat peut compromettre la maniabilité, le freinage et le rendement du véhicule. La capacité de remorquage n'est pas seulement liée aux charges maximales de la remorque. Elle dépend aussi des endroits où vous prévoyez tracter une remorque. Des charges de remorque acceptables pour la conduite sur autoroute peuvent devoir être réduites sur des routes de montagne ou dans des situations où l'adhérence est réduite (par exemple, sur des rampes de mise à l'eau glissantes).

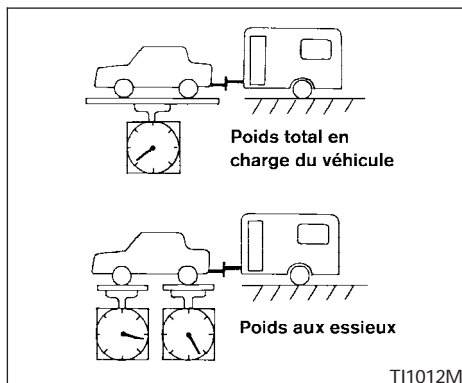
### MISE EN GARDE

**Les dommages découlant de l'utilisation de méthodes inadéquates de remorquage ne sont pas couverts par les garanties NISSAN.**



### Charge sur le timon

Le timon doit porter entre 9 et 11 pour cent de la charge totale de la remorque, tout en respectant les limites maximales de charge sur le timon indiquées dans le Tableau des caractéristiques/charges de remorquage ci-après. Si la charge sur le timon est trop élevée, déplacez la charge dans la remorque.



### Poids total autorisé en charge ou poids technique maximal sous essieu

Le poids total autorisé en charge du véhicule remorqueur ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) indiqué sur l'étiquette d'homologation F.M. V. S. S. Le poids total autorisé en charge est égal au poids total du véhicule vide, des passagers, des bagages, de l'attelage, de la charge sur le timon et de tout autre équipement en option. De plus, le poids technique maximal sur l'essieu avant ou arrière (PTME) ne doit pas dépasser le PTME indiqué sur l'étiquette d'homologation F.M. V. S. S.

## CARACTÉRISTIQUES ET CHARGES DE REMORQUAGE

CARACTÉRISTIQUES ET CHARGES DE REMORQUAGE	
UNITÉ : kg (lb)	
CHARGE MAXIMALE DE REMORQUAGE	1 587 (3 500)
CHARGE MAXIMALE SUR LE TIMON	158 (350)

## SÉCURITÉ DU REMORQUAGE

### Attelage de remorque

Choisissez un attelage convenant aussi bien à votre véhicule qu'à la remorque. Les attelages de remorque NISSAN d'origine sont disponibles chez votre concessionnaire NISSAN agréé (au Canada uniquement). Assurez-vous que l'attelage de remorque est solidement fixé au véhicule pour éviter qu'un balancement inopiné de la remorque, provoqué par des vents latéraux, l'irrégularité de la surface des routes ou l'air déplacé par les camions ne cause des blessures ou des dommages matériels.

## Boule d'attelage

Sélectionnez une boule d'attelage de taille et de valeur nominale de poids appropriées pour votre remorque :

- La taille de boule d'attelage requise est estampée sur la plupart des coupleurs de remorque. La plupart des boules d'attelage ont également leur taille estampée sur la boule.
- Sélectionnez la boule d'attelage appropriée selon le poids de la remorque.
- Le diamètre du goujon fileté de la boule d'attelage doit correspondre au diamètre du trou du support de boule. La différence de taille du goujon de la boule d'attelage et du trou du support de boule ne doit pas dépasser 1,5 mm (1/16 po).
- Le goujon fileté de la boule d'attelage doit être assez long pour être correctement fixé au support de boule. Il devrait y avoir au moins deux filets visibles sous la rondelle de frein et l'écrou.

## Dispositif antiroulis

Les dispositifs anti roulis sont utilisés pour aider à réduire les effets des coups de volant, des rafales de vent et du balancement causé par d'autres

véhicules. Assurez-vous que le dispositif anti roulis est compatible avec le circuit de freinage de la remorque.

## Attelage de classe I

L'équipement d'attelage de remorque de classe I (récepteur, support de boule et boule d'attelage) peut être utilisé pour tirer des remorques d'un poids maximal de 909 kg (2 000 lb).

## Attelage de classe II

Un équipement d'attelage de remorque de classe II (récepteur, support de boule et boule d'attelage) peut être utilisé pour tracter des remorques d'un poids maximal de 1 510 kg (3 500 lb).

### MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas d'attelages montés sur l'essieu.**
- **L'attelage ne doit ni être fixé au pare-chocs amortisseur ni nuire au fonctionnement de ce dernier.**
- **Ne modifiez pas le système d'échappement, le circuit de freinage ni aucun autre système de votre véhicule au moment de l'installation d'un attelage de remorque.**

- **Afin de réduire les risques de dommages supplémentaires à votre véhicule en cas de collision arrière, retirez, dans la mesure du possible, l'attelage et le récepteur lorsque vous ne les utilisez pas.**
- **Une fois l'attelage enlevé, scellez les trous des boulons pour empêcher les gaz d'échappement, l'eau et la poussière de pénétrer dans l'habitacle.**
- **Vérifiez périodiquement les boulons de montage de l'attelage de remorque pour vous assurer qu'ils sont installés correctement.**

## Pression de gonflage des pneus

- Lorsque vous tractez une remorque, gonflez les pneus du véhicule à la pression à froid recommandée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.
- L'état des pneus de la remorque, les dimensions, la charge nominale et la pression de gonflage doivent être conformes aux spécifications du fabricant de la remorque et des pneus.

## Chaînes de sécurité

Installez toujours des chaînes de sécurité adéquates entre votre véhicule et la remorque. Les chaînes doivent être croisées et attachées à l'attelage, et non au pare-chocs ou à l'essieu du véhicule. Laissez suffisamment de jeu pour permettre au véhicule de prendre les virages.

## Éclairage de remorque

### MISE EN GARDE

**Au moment de faire l'épissure au circuit électrique du véhicule, il faut utiliser un module-convertisseur d'alimentation pour tous les feux de la remorque. Un tel dispositif utilise la batterie du véhicule comme source d'alimentation pour tous les feux de la remorque ainsi que le circuit des feux arrière, des feux d'arrêt et des clignotants comme signal. Le module-convertisseur ne doit pas prélever plus de 15 milliampères des circuits des feux d'arrêt et arrière. L'utilisation d'un module-convertisseur excédant ces caractéristiques d'électricité peut endommager le circuit électrique du véhicule. Consultez un marchand de remorques renommé pour acheter et faire installer l'équipement approprié.**

Les feux de la remorque doivent être conformes aux réglementations fédérale, provinciale et locale. Pour obtenir de l'aide pour le branchement des feux de remorque, consultez un concessionnaire NISSAN ou un marchand de remorques renommé. Les faisceaux de câblage de remorque NISSAN d'origine sont disponibles auprès de votre concessionnaire NISSAN.

## Freins de remorque

Si votre remorque est équipée d'un circuit de freinage, assurez-vous qu'il est conforme aux réglementations fédérale, provinciale et locale, et qu'il est installé correctement.

### AVERTISSEMENT

**Ne fixez jamais un circuit de freinage de remorque directement sur le circuit de freinage de votre véhicule.**

Conseils préalables à la traction d'une remorque

- Assurez-vous que votre véhicule reste de niveau après qu'une remorque chargée ou déchargée a été fixée au timon. Ne prenez pas la route si votre véhicule est anormalement incliné vers l'avant ou vers l'arrière. Vérifiez les points suivants : charge portée sur le timon, surcharge de la remorque,

usure de la suspension ou toute autre cause possible.

- Attachez toujours les objets dans la remorque pour éviter qu'ils ne se déplacent pendant la conduite.
- Chargez la remorque de façon à ce qu'environ 60 % de la charge soit vers l'avant et 40 % vers l'arrière.
- Vérifiez votre attelage, la pression des pneus de la remorque, la pression des pneus du véhicule, le fonctionnement des feux de la remorque et les écrous de roue de la remorque chaque fois que vous attelez une remorque au véhicule.
- Assurez-vous que vos rétroviseurs sont conformes à toutes les réglementations fédérales, provinciales et locales. S'ils ne le sont pas, installez les rétroviseurs exigés pour la traction de remorque avant de prendre la route.

## Conseils sur la traction d'une remorque

Pour vous habituer à conduire avec une remorque et comprendre le comportement du véhicule dans une telle situation, entraînez-vous à prendre des virages, à freiner et à reculer dans un endroit



dégagé. La traction d'une remorque nuit légèrement à la stabilité de la direction et au rendement des freins.

- Attachez toujours les objets dans la remorque pour éviter qu'ils ne se déplacent pendant la conduite.
- Évitez les démarrages, les accélérations ou les arrêts brusques.
- Évitez de prendre un virage serré ou de changer brusquement de voie.
- Conduisez toujours le véhicule à une vitesse modérée. Certains états et certaines provinces ont des limites de vitesse spécifiques pour les véhicules qui tirent des remorques. Respectez les limites de vitesse locales.
- Lorsque vous reculez, maintenez la partie inférieure du volant d'une main. Déplacez votre main dans la direction où vous souhaitez que la remorque se dirige. Effectuez de légers ajustements et reculez lentement. Si possible, demandez à quelqu'un de vous guider lorsque vous reculez.
- Lorsque vous vous stationnez, calez toujours les roues du véhicule et de la remorque. Évitez de stationner le véhicule sur une pente. Cependant, si cela est absolument nécessaire, et si votre véhicule est équipé d'une boîte de vitesses automatique, calez

d'abord les roues, serrez le frein de stationnement, puis engagez le levier sélecteur en position P (stationnement). Si le levier sélecteur est mis à la position P (stationnement) avant de bloquer les roues et de serrer le frein de stationnement, la boîte de vitesses peut subir des dommages.

- Lorsque vous descendez une côte, rétrogradez à un rapport inférieur et utilisez le frein moteur. Lorsque vous montez une longue côte, rétrogradez la boîte de vitesses à un rapport inférieur et ralentissez afin de réduire les risques de surcharge ou de surchauffe du moteur.
- Si la température du liquide de refroidissement est trop élevée pendant que le climatiseur fonctionne, éteignez le climatiseur. Pour dissiper la chaleur du liquide de refroidissement plus rapidement, ouvrez les glaces du véhicule, placez la commande du ventilateur à la vitesse maximale et réglez la commande de température à la position de chauffage maximal.
- La traction d'une remorque augmente la consommation de carburant.
- Évitez de tracter une remorque pendant les 800 premiers kilomètres (500 premiers milles) de votre véhicule.

- Durant les 800 premiers kilomètres (500 milles) de remorquage, ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h).
- Faites faire l'entretien périodique de votre véhicule plus fréquemment qu'aux intervalles spécifiés dans le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».
- Dans un virage, les roues de la remorque sont plus proches de l'intérieur du virage que celles du véhicule. Pour compenser, prenez les virages plus larges.
- Les vents latéraux et les routes dont la surface est irrégulière ont des répercussions sur la maniabilité d'un véhicule avec remorque, et peuvent causer un balancement du véhicule. Lorsque des camions vous dépassent, le véhicule peut être déstabilisé par des changements soudains des vents latéraux. Si le véhicule se met à balancer latéralement, tenez fermement le volant, gardez la direction droit devant et ralentissez immédiatement (mais graduellement). Cette manœuvre aidera à stabiliser le véhicule. N'augmentez jamais la vitesse.
- Faites preuve de prudence lorsque vous dépassez un véhicule. La distance de dépassement d'un véhicule est considérablement plus longue lorsque vous tractez une remorque. N'oubliez pas que la longueur de la

remorque doit également dépasser l'autre véhicule avant que vous puissiez changer de voie en toute sécurité.

- Pour maintenir un freinage moteur efficace et la capacité de charge électrique, n'utilisez pas la cinquième vitesse (boîte de vitesses manuelle), ni la surmultipliée (boîte de vitesses automatique).
- Évitez de freiner trop longtemps ou trop fréquemment. Les freins pourraient surchauffer, réduisant ainsi leur efficacité.
- Augmentez la distance qui vous sépare du véhicule devant vous lorsque vous tirez une remorque afin de compenser pour la plus grande distance de freinage requise. Anticipez les arrêts et freinez progressivement.
- N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque vous tirez une remorque.
- Vérifiez votre attelage, les connexions du faisceau de câblage de la remorque et les écrous de roue de la remorque après 80 km (50 mi) de trajet et à chaque pause.
- Lorsque vous êtes immobilisé dans la circulation pour de longues périodes par temps chaud, placez la boîte de vitesses en position P (stationnement).

**Pendant la traction d'une remorque, l'huile de la boîte de vitesses doit être vidangée plus fréquemment. Consultez le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel pour obtenir de plus amples renseignements.**

## REMORQUAGE À PLAT

Le remorquage de votre véhicule avec les quatre roues au sol est parfois appelé « remorquage à plat ». Cette méthode est quelquefois utilisée pour remorquer un véhicule derrière un véhicule de plaisance, comme une autocaravane.

### MISE EN GARDE

- **Si vous ne respectez pas ces directives, la boîte de vitesses pourrait être gravement endommagée.**
- **Lorsque vous remorquez votre véhicule à plat, tirez-le vers l'avant, jamais vers l'arrière.**
- **NE remorquez JAMAIS un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique avec les quatre roues au sol (remorquage à plat). Une telle action ENDOMMAGERAIT les organes de la boîte de vitesses, car celle-ci ne serait pas lubrifiée adéquatement.**

- **Pour obtenir de plus amples renseignements relatifs aux procédures de remorquage d'urgence, consultez la section « Méthodes de remorquage recommandées par NISSAN » de la section « En cas d'urgence » de ce manuel.**

## Boîte de vitesses automatique

Pour remorquer un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique, vous **DEVEZ** utiliser un diabolos adéquat sous les roues motrices. Suivez **toujours** les recommandations du fabricant du diabolos utilisé.

## CLASSIFICATION UNIFORME DE QUALITÉ DE PNEUS

Indices de qualité du DOT (Department of Transportation) : En plus des classifications énumérées ci-après, tous les pneus des voitures de tourisme doivent se conformer aux exigences fédérales en matière de sécurité.

Selon le cas, l'indice de qualité est indiqué sur le flanc du pneu, entre l'épaulement de la bande de roulement et la largeur de section maximale du pneu. Par exemple :

### **Treadwear 200 Traction AA Temperature A**

Usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une estimation comparative établie en fonction du taux d'usure du pneu testé dans des conditions contrôlées, sur des parcours d'essai conformes aux normes gouvernementales. Par exemple, un pneu dont l'indice est 150 aura une résistance à l'usure une fois et demie (1 1/2) supérieure, sur la piste d'essai gouvernementale, à un pneu dont l'indice est 100. Cependant, cet indice est tout à fait relatif. La performance du pneu dépend des conditions de conduite réelles et peut varier considérablement selon les habitudes de conduite, les pratiques en matière d'entretien, l'état de la route et les conditions climatiques.

Tractions AA, A, B et C

Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ces indices représentent

la capacité du pneu de s'arrêter sur une chaussée mouillée dans des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton. Un pneu portant l'indice C peut avoir une mauvaise adhérence.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**L'indice d'adhérence des pneus de votre véhicule a été établi à partir d'essais d'adhérence au moment d'un freinage en ligne droite et il ne comprend pas les caractéristiques d'accélération, de virage, d'aquaplanage ou d'adhérence de pointe.**

Température A, B et C

Les indices de température sont A (la plus élevée), B et C. Ils représentent la résistance d'un pneu à la chaleur et sa capacité à dissiper la chaleur lorsque mis à l'essai dans des conditions spécifiques contrôlées en laboratoire. Des températures élevées constantes peuvent causer une dégradation du matériau du pneu et réduire la durée de vie du pneu. Des températures trop élevées peuvent entraîner une crevaison. L'indice C correspond au rendement minimal des pneus de voiture de tourisme exigé conformément à la norme 109 de la Federal Motor Vehicle Safety Standard. Les indices A et B représentent un rendement plus élevé que le minimum exigé par la loi lors d'essais réalisés en laboratoire.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**L'indice de température pour ce type de pneus est établi en fonction d'un pneu correctement gonflé et sans surcharge. Des conditions extrêmes telles que des vitesses excessives du véhicule, un sous-gonflage des pneus ou une charge excessive, prises séparément ou combinées, peuvent provoquer l'échauffement et la défaillance des pneus.**

## **GARANTIE RELATIVE AU DISPOSITIF ANTIPOLLUTION**

Votre véhicule NISSAN est couvert par les garanties du dispositif antipollution suivantes :

### **Aux États-Unis**

1. Garantie contre les défauts du dispositif antipollution
2. Garantie de fonctionnement du dispositif antipollution

Les détails de ces garanties, ainsi que les autres garanties applicables au véhicule, sont fournis dans le Livret d'information sur la garantie livré avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, écrivez à l'adresse suivante pour en obtenir un :

- Nissan North America, Inc.  
Consumer Affairs Department  
P.O. Box 191  
Gardena, CA, ÉTATS-UNIS 90248-0191

### **Au Canada**

Garantie du dispositif antipollution

Les détails de ces garanties, ainsi que les autres garanties applicables au véhicule, sont fournis dans le Livret d'information sur la garantie livré avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, écrivez à l'adresse suivante pour en obtenir un :

- Nissan Canada inc.  
5290, Orbitor Drive  
Mississauga (Ontario) L4W 4Z5

## **DÉFAUTS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ (É.-U. seulement)**

Si vous craignez qu'une défectuosité de votre véhicule puisse entraîner un accident, des blessures ou la mort, informez-en immédiatement la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) et NISSAN.

Si la NHTSA reçoit des plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête, au terme de laquelle elle peut ordonner le lancement d'une campagne de rappel et de service, si elle détermine qu'un défaut compromettant la sécurité touche un groupe de véhicules. Toutefois, la NHTSA ne peut pas intervenir dans le cas d'un différend entre le client et son concessionnaire ou NISSAN.

Pour communiquer avec la NHTSA, appelez sans frais la ligne directe sur la sécurité automobile au 1 888 327-4236. Vous pouvez également écrire à l'adresse : NHTSA, U.S. Department of Transportation, Washington, D.C. 20590. La ligne directe permet également d'obtenir d'autres renseignements relatifs à la sécurité automobile.

## PRÉPARATION AUX CONTRÔLES D'INSPECTION ET D'ENTRETIEN

Vous pouvez avvertir NISSAN de tout problème concernant votre véhicule en communiquant avec le Service de la protection du consommateur, sans frais, au 1 800 NISSAN-1.

La réglementation de certaines provinces canadiennes et de certains États américains exige que votre véhicule soit en condition « prêt » pour les contrôles d'inspection et d'entretien du dispositif antipollution.

Le véhicule est en condition « prêt » après certains types de cycles de conduite. En général, la condition « prêt » est obtenue pendant l'utilisation normale du véhicule.

Si un composant du groupe motopropulseur est réparé ou si la batterie est débranchée, le véhicule peut être réinitialisé à une condition « non prêt ». Avant de subir le contrôle d'inspection et d'entretien, vérifiez que le véhicule est en condition « prêt ». Tournez le contacteur d'allumage à la position ON sans faire démarrer le moteur. Si le témoin d'anomalie s'allume pendant 20 secondes, puis clignote pendant 10 secondes, le véhicule n'est pas prêt à subir un contrôle d'inspection et d'entretien. Si le MIL ne clignote pas après 20 secondes, la condition pour le contrôle d'inspection et d'entretien est « prêt ». Si le MIL indique que le véhicule est en condition « non prêt », conduisez le véhicule de la façon suivante pour réinitialiser le véhicule à une condition « prêt ». Si vous ne pouvez pas ou ne voulez pas le faire, un concessionnaire NISSAN peut le faire pour vous.

### AVERTISSEMENT

**Conduisez toujours d'une façon sécuritaire et prudente selon la circulation routière et respectez en tout temps les règlements du code de la sécurité routière.**

1. Démarrez le moteur lorsque l'aiguille de l'indicateur de température du liquide de refroidissement est sur C. Laissez le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que l'aiguille de l'indicateur soit entre C et H (température normale de fonctionnement).
2. Accélérez jusqu'à 88 km/h (55 mi/h), puis relâchez rapidement la pédale d'accélérateur. N'appuyez pas sur la pédale pendant au moins 10 secondes.
3. Appuyez rapidement sur la pédale d'accélérateur pendant un moment, puis conduisez le véhicule à une vitesse de 86 à 96 km/h (53 à 60 mi/h) pendant au moins neuf minutes.
4. Arrêtez le véhicule.
5. Accélérez jusqu'à 55 km/h (35 mi/h) et maintenez cette vitesse pendant 20 secondes.

## ENREGISTREURS DE DONNÉES

- Répétez les étapes 4 et 5 au moins 10 fois.
- Accélérez jusqu'à 88 km/h (55 mi/h) et maintenez cette vitesse pendant au moins trois minutes.
- Arrêtez le véhicule. Placez le levier sélecteur de boîte de vitesses en position P (stationnement) ou N (point mort).
- Coupez le contact.
- Répétez les étapes 1 à 8 au moins une fois de plus.

S'il y a eu une interruption entre les étapes 1 à 7, répétez l'étape précédant l'interruption. Tout mode de conduite sécuritaire est acceptable entre les étapes. N'arrêtez pas le moteur tant que l'étape 7 n'est pas complétée.

Votre véhicule est doté de divers ordinateurs qui surveillent et contrôlent différents dispositifs pour optimiser le rendement et faciliter le diagnostic et la réparation. En fonction de l'équipement de votre véhicule, certains des ordinateurs surveillent les dispositifs antipollution, les circuits de freinage, les systèmes du moteur, les systèmes de transmission, les systèmes de surveillance de la pression des pneus et les systèmes de coussin gonflable. Certaines données au sujet du véhicule sont stockées dans les ordinateurs et sont utilisées pendant l'entretien. D'autres données peuvent être stockées en cas de collision. Par exemple, la disponibilité des coussins gonflables, le rendement des coussins gonflables et le bouclage de la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager peuvent être enregistrés en fonction de l'équipement du véhicule. Ces types de dispositifs sont parfois appelés enregistreurs de données.

Des appareils spéciaux peuvent servir à accéder aux données électroniques enregistrées dans les ordinateurs du véhicule (aucun son n'est enregistré). NISSAN et les concessionnaires NISSAN possèdent les appareils qui permettent d'accéder à ces données. D'autres peuvent aussi posséder ces appareils. Les données peuvent être récupérées pendant l'entretien périodique ou à des fins de recherche spéciale. Elles peuvent aussi être récupérées, avec le consente-

ment du propriétaire ou du locataire, à la demande d'un organisme chargé de l'application de la loi, ou dans la mesure où l'exige ou l'autorise la loi.

## POUR COMMANDER LE MANUEL DU CONDUCTEUR OU LE MANUEL DE RÉPARATION

Un manuel de réparation NISSAN d'origine est la meilleure source d'information pour l'entretien et la réparation de votre véhicule. Le manuel contient les schémas électriques, les illustrations et toutes les étapes détaillées des procédés de diagnostic et de réglage. Ce manuel est également utilisé par les techniciens formés en usine qui travaillent chez votre concessionnaire NISSAN. Des manuels du conducteur d'origine NISSAN ainsi que des manuels de réparation et du conducteur d'origine NISSAN pour des véhicules NISSAN plus anciens sont également disponibles.

### Aux États-Unis

Pour connaître les prix courants et la disponibilité des **manuels de réparation NISSAN d'origine** à partir de l'année-modèle 2000, communiquez avec :

Tweddle Litho Company  
1 800 450-9491  
www.nissan-techinfo.com

Pour connaître les prix courants et la disponibilité des **manuels de réparation NISSAN** d'origine pour les années-modèles 1999 et antérieures, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN ou communiquez avec :

Resolve Corporation  
20770 Westwood Road  
Strongsville, OH 44136  
1 800 247-5321

Pour connaître le prix et la disponibilité des **Manuels du propriétaire NISSAN** d'origine pour les années modèles courante et antérieures, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN ou communiquez avec :

Resolve Corporation  
20770 Westwood Road  
Strongsville, OH 44136  
1 800 247-5321

### Au Canada

Pour acheter un manuel de réparation ou un manuel du conducteur NISSAN d'origine, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN. Pour connaître le numéro de téléphone et l'adresse d'un concessionnaire NISSAN local, veuillez appeler le Centre d'information Nissan au 1 800 387-0122. Un représentant NISSAN bilingue pourra vous renseigner.

Des manuels de réparation et du conducteur NISSAN d'origine pour des véhicules NISSAN plus anciens sont également disponibles.

## EN CAS DE COLLISION

Des accidents peuvent se produire. Dans cette éventualité peu probable, il y a certains renseignements importants que vous devez connaître.

Plusieurs compagnies d'assurance autorisent automatiquement l'utilisation de pièces de réparation autres que des pièces d'origine, et ce, afin de réduire les coûts.

**Insistez sur la nécessité d'utiliser des pièces de réparation NISSAN d'origine!**

Si vous voulez que votre véhicule soit réparé avec des pièces d'origine fabriquées selon les spécifications rigoureuses de NISSAN et si vous voulez que votre véhicule dure et garde sa valeur de revente, la solution est simple. **Demandez à votre compagnie d'assurance et à votre atelier de réparation de n'utiliser que des pièces de réparation NISSAN d'origine.** Nissan ne garantit que les pièces NISSAN d'origine et la garantie NISSAN ne s'applique pas aux dommages causés par des pièces autres que les pièces NISSAN d'origine.

L'utilisation de pièces NISSAN d'origine contribue à garantir votre sécurité, à préserver la couverture de votre garantie et à maintenir la valeur de revente de votre véhicule. De même, si vous louez votre véhicule à bail, l'utilisation de pièces

NISSAN d'origine peut limiter les frais d'usure inutiles à la fin de votre contrat.

NISSAN conçoit ses capots avec des zones de déformation pour éviter que le capot ne défonce le pare-brise en cas d'accident. Les pièces copiées risquent de ne pas procurer ces protections intégrées. De plus, les pièces qui ne sont pas d'origine affichent souvent des signes d'usure, de rouille et de corrosion prématurées.

### Pourquoi prendre des risques?

Dans plus de 40 États américains, la loi exige que vous soyez informé si des pièces autres que des pièces d'origine sont utilisées pour réparer votre véhicule. Certains États ont même adopté des lois limitant l'utilisation, par les compagnies d'assurance, de pièces qui ne sont pas d'origine au moment de la réparation d'un véhicule sous garantie. Ces lois visent à vous protéger et vous pouvez donc y avoir recours.

### C'est votre droit!

Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, visitez notre site Web à l'adresse : [www.nissancanada.com](http://www.nissancanada.com).



# 10 Index

## A

Affichage de la pression de gonflage  
des pneus . . . . . 4-5, 4-6, 4-12, 4-21

Affichage de l'écran d'accueil . . . . . 4-18

Alimentation  
Prise d'alimentation . . . . . 2-31

Antenne . . . . . 4-58

Antivol (système antidémarrage du  
véhicule NISSAN), démarrage du  
moteur. . . . . 2-17, 3-2, 5-10

Appuie-tête . . . . . 1-9

Appuie-tête actif . . . . . 1-8

Appuie-tête actif . . . . . 1-8

Assistée  
Direction assistée. . . . . 5-22

Liquide de direction assistée. . . . . 8-14

Automatique  
Conduite avec une boîte de vitesses  
automatique . . . . . 5-12

Déverrouillage du levier sélecteur de  
boîte de vitesses . . . . . 5-14

Huile pour boîte de vitesses  
automatique . . . . . 8-12

Interrupteur automatique de glace  
électrique . . . . . 2-47

Positionneur automatique . . . . . 3-28

Témoin de position de gamme de la boîte  
de vitesses automatique . . . . . 2-12

Avant de démarrer le moteur. . . . . 5-11

## Avertissement

Coussin gonflable du passager et témoin  
de fonctionnement . . . . . 1-65

Témoin de bas niveau de carburant . . . . . 2-9

Témoin de charge de la batterie. . . . . 2-8

Témoin de faible pression des pneus . . . . . 2-9

Témoin de frein . . . . . 2-8

Témoin de frein antiblocage . . . . . 2-8

Témoin de niveau de lave-glace bas. . . . . 2-11

Témoin de porte mal fermée . . . . . 2-9

Témoin de pression d'huile moteur . . . . . 2-9

Témoin des ceintures de sécurité . . . . . 2-11

Avertisseur sonore . . . . . 2-28

## B

Bac de rangement . . . . . 2-36, 2-40, 2-43, 2-44

Bagages (reportez-vous à Information  
concernant le chargement du véhicule) . . . . . 9-13

Batterie . . . . . 8-16

Témoin de charge . . . . . 2-8

Boîte à gants . . . . . 2-37

Boîte de vitesses  
Conduite avec une boîte de vitesses  
automatique . . . . . 5-12

Déverrouillage du levier sélecteur . . . . . 5-14

Huile pour boîte de vitesses  
automatique . . . . . 8-12

Bon de commande du manuel de  
réparation . . . . . 9-27

Bon de commande du manuel du  
conducteur . . . . . 9-27

Bouches d'air . . . . . 4-29

Bouchon du réservoir de carburant . . . . . 3-21

Bouton Brightness/Contrast. . . . . 4-8, 4-16, 4-27

Boutons du tableau de contrôle . . . . . 4-8, 4-16,  
4-27

Bouton English/Metric . . . . . 4-5, 4-15, 4-25, 4-5,  
4-15, 4-25

Bouton FUEL ECON. . . . . 4-4, 4-10, 4-19

Bouton Fuel Econ  
Boutons du tableau de contrôle . . . . . 4-4, 4-10,  
4-19

Bouton Maint (entretien)  
Boutons du tableau de contrôle . . . . . 4-5, 4-11,  
4-19

Bouton Maint (entretien), affichage du  
tableau de contrôle. . . . . 4-5, 4-11, 4-19

Bouton PRÉC . . . . . 4-3, 4-9, 4-17

Bouton Préc  
Boutons du tableau de contrôle. . . . . 4-3, 4-9,  
4-17

Bouton Setting  
Bouton SETTING. . . . . 4-6, 4-13, 4-21

Bouton TRIP . . . . . 4-3, 4-10, 4-18

Bouton Trip  
Boutons du tableau de contrôle . . . . . 4-3, 4-10,  
4-18

Boutons du panneau de commande  
Avec système de navigation . . . . . 4-9, 4-17

Sans système de navigation . . . . . 4-2

## C

- Caméra de surveillance arrière . . . . . 4-27
- Carburant
- ouchon et trappe de réservoir de carburant . . . . . 3-21
  - Contenances, carburants et lubrifiants recommandés. . . . . 9-2
  - Économie de carburant. . . . . 5-20
  - Jauge de carburant. . . . . 2-5
  - Indice d'octane du carburant . . . . . 9-4
  - levier de déverrouillage de la trappe du réservoir de carburant . . . . . 3-21
  - Recommandations concernant le carburant . . . . . 9-3
- Carillons, rappels sonores . . . . . 2-15
- Catalyseur trifonctionnel . . . . . 5-3
- Ceinture de sécurité à prétendeur. . . . . 1-70
- Ceinture de sécurité centrale arrière . . . . . 1-24
- Ceintures de sécurité
- À trois points, avec enrouleur . . . . . 1-21
  - Bébés et jeunes enfants . . . . . 1-20
  - Ceinture de sécurité . . . . . 1-24
  - Ceinture de sécurité à prétendeur. . . . . 1-70
  - Ceintures de sécurité. . . . . 1-16
  - Enfants plus âgés. . . . . 1-20
  - Entretien des ceintures de sécurité . . . . . 1-28
  - Femmes enceintes . . . . . 1-21
  - Personnes blessées . . . . . 1-21
  - Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité . . . . . 1-16
  - Rallonges de ceinture de sécurité . . . . . 1-27
  - Réglage de la hauteur du baudrier. . . . . 1-27
  - Sécurité des enfants . . . . . 1-19
- Chaîne stéréophonique. . . . . 4-43
- Changeur de disques compacts. . . . . 4-53
- Commandes de la chaîne stéréo à l'arrière. . . . . 4-58
- Interrupteur de commande de la chaîne stéréo du volant. . . . . 4-56
- Lecteur de disques compacts . . . . . 4-52
- Radio . . . . . 4-43
- Radio AM/FM/SAT avec changeur de disques compacts . . . . . 4-48
- Radio AM/FM/SAT avec lecteur de disques compacts . . . . . 4-48
- Changement des vitesses
- Boîte de vitesses automatique . . . . . 5-13
- Charge (reportez-vous à Information concernant le chargement du véhicule) . . . . . 9-13
- Changeur de disques compacts (Voir Chaîne stéréophonique) . . . . . 4-53
- Chauffage
- Climatiseur arrière . . . . . 4-42
  - Commandes du chauffage et du climatiseur . . . . . 4-30, 4-40
  - Fonctionnement du chauffage . . . . . 4-31, 4-40
- Classification uniforme de qualité de pneus . . . . . 9-23
- Clé. . . . . 3-2
- Climatiseur
- Climatiseur arrière . . . . . 4-42
  - Commandes du chauffage et du climatiseur . . . . . 4-30, 4-40
  - Étiquette des caractéristiques du climatiseur. . . . . 9-12
  - Entretien du climatiseur. . . . . 4-43
  - Recommandations relatives au frigorigène et à l'huile du climatiseur. . . . . 9-7
  - Utilisation du climatiseur . . . . . 4-33
- Climatiseur arrière . . . . . 4-42
- Commande
- Commande d'essuie-glace et de lave-glace de pare-brise . . . . . 2-19
  - Commande d'affichage (voir boutons du tableau de contrôle) . . . . . 4-2, 4-9, 4-17
  - Commande de clignotant . . . . . 2-26
  - Commande de dégivreur
    - Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur . . . . . 2-21  - Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur . . . . . 2-21
  - Commande de lave-glace
    - Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise . . . . . 2-19
    - Commandes d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière . . . . . 2-20  - Commande de luminosité
    - Planche de bord . . . . . 2-25  - Commande de luminosité du tableau de bord . . . . . 2-25
  - Commande des rétroviseurs extérieurs . . . . . 3-26
  - Commande d'essuie-glace et de lave-glace de pare-brise . . . . . 2-19
- Commandes
- Climatiseur arrière . . . . . 4-42
  - Commandes de la chaîne stéréo à l'arrière. . . . . 4-58
  - Commandes de la chaîne stéréo (volant). . . . . 4-56
  - Commandes du chauffage et du climatiseur . . . . . 4-30, 4-40
- Commandes de la chaîne stéréo à l'arrière . . . . . 4-58
- Commuteur
- Commutateur de désactivation du système de sonar arrière . . . . . 2-30

Commutateur principal MARCHE/ARRÊT (pour les portières électriques) . . . . .	.3-6, 3-17
Commutateur de désactivation du système de sonar arrière . . . . .	.2-30
Commutateur principal MARCHE/ARRÊT (pour les portières électriques) . . . . .	.3-6, 3-17
Compartiment de rangement . . . . .	.2-33
Compartiment de rangement de lunettes . . . . .	.2-37
Compte-tours . . . . .	.2-4
Compteur journalier . . . . .	.2-4
Compteur kilométrique . . . . .	.2-4
Conduite	
Conduite avec une boîte de vitesses automatique . . . . .	.5-12
Conduite par temps froid . . . . .	.5-28
Précautions à prendre lors du démarrage et de la conduite . . . . .	.5-2
Conduite par temps froid . . . . .	.5-28
Contacteur d'allumage . . . . .	.5-9
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés . . . . .	.9-2
Courroies d'entraînement . . . . .	.8-18
Courroies (reportez-vous à Courroies d'entraînement) . . . . .	.8-18
Coussin gonflable (reportez-vous à Dispositif de protection complémentaire) . . . . .	.1-55
Coussins gonflables	
Avant (voir Coussins gonflables avant) . . . . .	.1-62
Coussins gonflables latéraux et rideau gonflable (voir Coussins gonflables latéraux et rideau gonflable) . . . . .	.1-68
Coussins gonflables avant . . . . .	.1-62
Coussins gonflables avant (voir Dispositif de protection complémentaire) . . . . .	.1-62
Coussins gonflables latéraux et rideau gonflable . . . . .	.1-68

Coussins gonflables latéraux (voir Coussins gonflables latéraux et rideau gonflable) . . . . .	.1-68
Crochet à vêtements . . . . .	.2-44
Crochet de placement de carquette . . . . .	.7-5
Crochets à sacs d'épicerie . . . . .	.2-39

## D

Défauts compromettant la sécurité (É.-U.) . . . . .	.9-24
Défecteurs d'air manuels . . . . .	.2-48
Dégagement d'un véhicule immobilisé . . . . .	.6-13
Démarrage	
Avant de démarrer le moteur . . . . .	.5-11
Démarrage du moteur . . . . .	.5-11
Démarrage en poussant . . . . .	.6-10
Démarrage-secours . . . . .	.6-8
Précautions à prendre pour le démarrage et la conduite . . . . .	.5-2
Démarrage en poussant . . . . .	.6-10
Démarrage-secours . . . . .	.6-8
Détresse	
Étiquettes d'avertissement (pour SRS) . . . . .	.1-71
Interrupteur de feux de détresse . . . . .	.2-27
Système de sécurité du véhicule . . . . .	.2-16
Témoins de coussin gonflable . . . . .	.1-72, 2-12
Témoins et rappels sonores . . . . .	.2-7
Déverrouillage du capot . . . . .	.3-15
Déverrouillage du hayon . . . . .	.3-20
Déverrouillage du levier de vitesse . . . . .	.5-14
Diagrammes des bouches d'air . . . . .	.4-34
Dimensions des roues et des pneus . . . . .	.9-9
Dimensions et poids . . . . .	.9-9
Dimensions et poids du véhicule . . . . .	.9-9
Direction	
Direction assistée . . . . .	.5-22

Liquide de direction assistée . . . . .	.8-14
Volant inclinable . . . . .	.3-23
Dispositif de protection complémentaire	
Précautions à propos du dispositif de protection complémentaire . . . . .	.1-55
Étiquettes d'avertissement et d'information . . . . .	.1-71
Dispositif de protection complémentaire (coussins gonflables) . . . . .	.1-55
Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure . . . . .	.1-43
Dispositifs de retenue pour enfant . . . . .	.1-19, 1-20, 1-28, 1-41
Emplacements des points d'ancrage pour la sangle d'ancrage supérieure . . . . .	.1-44
Précautions relatives aux dispositifs de retenue pour enfant . . . . .	.1-28, 1-49
Dispositifs de retenue pour enfant ISOFIX . . . . .	.1-41

## E

Éclairage	
Ampoules . . . . .	.8-29
Coussin gonflable du passager et témoin de fonctionnement . . . . .	.1-65
Feu de freinage (reportez-vous à Feu d'arrêt) . . . . .	.8-31
Interrupteur de commande des phares . . . . .	.2-22
Interrupteur des phares et commande des clignotants . . . . .	.2-22
Lampes de lecture . . . . .	.2-53
Lampes individuelles . . . . .	.2-52
Phares . . . . .	.8-29
Phares de virage . . . . .	.2-27
Remplacement d'ampoule . . . . .	.8-31

Témoin de charge . . . . .	.2-8
Témoin de niveau de lave-glace bas. . . . .	.2-11
Témoin de sécurité . . . . .	.2-14
Témoins et rappels sonores . . . . .	.2-7
Vérification d'ampoule ou tableau de bord . . . . .	.2-7
Éclairage intérieur (voir Interrupteur d'éclairage sur commande) . . . . .	.2-51
Économie de carburant. . . . .	.5-20
Écouteurs (voir Système audiovisuel DVD) . . . . .	.4-62
Écran d'accueil	
Boutons du tableau de contrôle . . . . .	.4-18
Écran (voir Système audiovisuel DVD) . . . . .	.4-61
Électrique	
Déflecteurs d'air électriques . . . . .	.2-48
Glaces électriques . . . . .	.2-46
Verrouillage électrique des portes. . . . .	.3-5
Étiquette d'avertissement de SRS . . . . .	.1-71
Étiquette de renseignements importants sur le véhicule . . . . .	.9-11
Étiquette d'homologation FMVSS . . . . .	.9-11
Étiquette d'information du dispositif antipollution . . . . .	.9-11
Étiquettes	
Étiquette des caractéristiques du climatiseur . . . . .	.9-12
Étiquette d'homologation F.M.V.S.S. . . . .	.9-11
Étiquette d'information du dispositif antipollution . . . . .	.9-11
Étiquettes d'avertissement (pour SRS) . . . . .	.1-71
NSVAC étiquette d'homologation . . . . .	.9-11
Numéro de série du moteur . . . . .	.9-11
Plaque de numéro d'identification du véhicule (NIV) . . . . .	.9-10
Étiquettes d'avertissement concernant . . . . .	.1-71

Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables. . . . .	.1-71
Emplacement des points d'ancrage . . . . .	.1-44
Enregistreurs	
Données d'événements . . . . .	.9-26
Enregistreurs de données d'événements . . . . .	.9-26
Entretien	
À l'extérieur du véhicule . . . . .	.8-3
À l'intérieur du véhicule . . . . .	.8-4
Entretien des ceintures de sécurité . . . . .	.1-28
Entretien général . . . . .	.8-3
Précautions d'entretien . . . . .	.8-5
Sous le capot et sous le véhicule . . . . .	.8-4
Entretien du climatiseur. . . . .	.4-43
Entretien et nettoyage des disques compacts . . . . .	.4-55
Entretien général . . . . .	.8-3
Essuie-glaces	
Balais d'essuie-glace . . . . .	.8-21
Commande d'essuie-glace et de lave-glace de pare-brise . . . . .	.2-19
Interrupteurs d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière . . . . .	.2-20

## F

Feu d'arrêt . . . . .	.8-31
Feux de détresse (reportez-vous à Interrupteur des feux de détresse). . . . .	.2-27
Fils-fusibles . . . . .	.8-26
Filtre de boîtier de filtre à air . . . . .	.8-19
Fonctions dynamiques du véhicule (VDV) . . . . .	.5-25
Fonctions programmables . . . . .	.4-18
Boutons du tableau de contrôle . . . . .	.4-6, 4-13, 4-21

## Freins

Circuit de freinage . . . . .	.5-22
Feu de freinage (reportez-vous à Feu d'arrêt). . . . .	.8-31
Freins auto-réglables . . . . .	.8-24
Indicateurs d'usure de frein . . . . .	.2-15, 8-24
Liquide de frein . . . . .	.8-15
Pédale de frein . . . . .	.8-24
Servofrein . . . . .	.8-25
Système antiblocage (ABS) . . . . .	.5-23
Témoin de frein . . . . .	.2-8
Utilisation du frein de stationnement. . . . .	.5-17
Vérification du frein de stationnement . . . . .	.8-24
Freins auto-réglables . . . . .	.8-24
Fusibles . . . . .	.8-25

## G

Garantie relative au dispositif antipollution . . . . .	.9-24
Gaz d'échappement (Oxyde de carbone) . . . . .	.5-2
Glaces	
Déflecteurs d'air électriques . . . . .	.2-48
Déflecteurs d'air manuels . . . . .	.2-48
Glaces électriques . . . . .	.2-46
Verrouillage des glaces côté passagers. . . . .	.2-47

## H

Hayon . . . . .	.3-16
Horloge	
(modèles avec dispositif d'aide à la navigation) . . . . .	.4-16, 4-25
(modèles sans dispositif d'aide à la navigation) . . . . .	.2-30, 4-5

Huile	
Changement du filtre à huile . . . . .	.8-12
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés. . . . .	.9-2
Huile moteur . . . . .	.8-9
Recommandations concernant l'huile moteur et le filtre à huile . . . . .	.9-5
Vérification du niveau d'huile moteur . . . .	.8-9
Vidange d'huile moteur . . . . .	.8-10
Viscosité de l'huile moteur . . . . .	.9-5

## I

Identification du véhicule . . . . .	.9-10
Immatriculation du véhicule à l'étranger . . .	.9-10
Indicateur de température	
Indicateur de température du liquide de refroidissement . . . . .	.2-5
Indicateur de vitesse . . . . .	.2-4
Indicateurs	
Compte-tours . . . . .	.2-4
Compteur journalier . . . . .	.2-4
Compteur kilométrique . . . . .	.2-4
Indicateur de température du liquide de refroidissement . . . . .	.2-5
Indicateur de vitesse . . . . .	.2-4
Niveau de carburant . . . . .	.2-5
Indice d'octane (reportez-vous à Indice d'octane du carburant) . . . . .	.9-4
Information concernant le chargement du véhicule . . . . .	.9-13
Instruments et jauges . . . . .	.2-3
Instruments et indicateurs de bord	
Commande de luminosité du tableau de bord . . . . .	.2-25

Interrupteur	
Interrupteur d'annulation de fonction antipatinage à l'accélération . . . . .	.2-29
Interrupteur de dégivreur de lunette arrière et des rétroviseurs extérieurs. . . . .	.2-21
Interrupteur de neutralisation de contrôle dynamique du véhicule . . . . .	.2-30
Interrupteur de verrouillage électrique des portières . . . . .	.3-5
Interrupteur d'éclairage sur commande . .	.2-51
Interrupteur des phares antibrouillard . .	.2-26
Interrupteur des phares automatique . . .	.2-23
Interrupteur des phares et commande des clignotants . . . . .	.2-22
Interrupteur d'annulation de fonction antipatinage à l'accélération . . . . .	.2-29
Interrupteur de commande du système audio du volant . . . . .	.4-56
Interrupteur de commande des phares . . .	.2-22
Interrupteur de feux de détresse. . . . .	.2-27
Interrupteur de neutralisation de contrôle dynamique du véhicule . . . . .	.2-30
Interrupteur de surmultipliée . . . . .	.5-16
Interrupteur d'éclairage sur commande . .	.2-51
Interrupteur des phares antibrouillard . . .	.2-26
Interrupteur des phares automatique . . . .	.2-23
Interrupteur des phares et commande des clignotants. . . . .	.2-22
Interrupteurs	
Commande de clignotant . . . . .	.2-26
Contacteur d'allumage. . . . .	.5-9
Interrupteur automatique de glace électrique . . . . .	.2-47
Interrupteur de commande des phares . .	.2-22
Interrupteur de feux de détresse. . . . .	.2-27

Interrupteur de surmultipliée . . . . .	.5-16
Interrupteurs d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière . . . . .	.2-20
Interrupteurs d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière . . . . .	.2-20

## L

Lampes de lecture . . . . .	.2-53
Lampes individuelles . . . . .	.2-52
Lecteur de disques compacts . . . . .	.4-52
Lecteur de disques compacts (Voir Chaîne stéréophonique) . . . . .	.4-52
Liquide de lave-glace. . . . .	.8-16
Liquide de refroidissement	
Changement du liquide de refroidissement . . . . .	.8-9
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés. . . . .	.9-2
Indicateur de température du liquide de refroidissement . . . . .	.2-5
Vérification du niveau de liquide de refroidissement . . . . .	.8-8
Liquides	
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés. . . . .	.9-2
Huile moteur . . . . .	.8-9
Huile pour boîte de vitesses automatique . . . . .	.8-12
Liquide de direction assistée. . . . .	.8-14
Liquide de frein . . . . .	.8-15
Liquide de lave-glace. . . . .	.8-16
Liquide de refroidissement. . . . .	.8-8

**M**

Microfiltre d'habitacle . . . . .	.8-20
Miroir de courtoisie . . . . .	.3-25
Miroirs	
Miroir de courtoisie . . . . .	.3-25
Moteur	
Avant de démarrer le moteur . . . . .	.5-11
Changement du filtre à huile . . . . .	.8-12
Changement du liquide de refroidissement . . . . .	.8-9
Circuit de refroidissement du moteur . . . . .	.8-8
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés . . . . .	.9-2
Démarrage du moteur . . . . .	.5-11
Huile moteur . . . . .	.8-9
Indicateur de température du liquide de refroidissement . . . . .	.2-5
Numéro de série du moteur . . . . .	.9-11
Points de vérification du compartiment moteur . . . . .	.8-8
Recommandations concernant l'huile moteur et le filtre à huile . . . . .	.9-5
Spécifications du moteur . . . . .	.9-8
Témoin de pression d'huile moteur . . . . .	.2-9
Vérification du niveau de liquide de refroidissement . . . . .	.8-8
Vérification du niveau d'huile moteur . . . . .	.8-9
Vidange d'huile moteur . . . . .	.8-10
Viscosité de l'huile moteur . . . . .	.9-5

**N**

Nettoyage de l'intérieur et de l'extérieur du véhicule . . . . .	.7-2
NSVAC étiquette d'homologation . . . . .	.9-11
Numéro d'identification du véhicule (NIV) (Numéro du châssis) . . . . .	.9-10

**O**

Ouvre-porte de garage, télécommande universelle Homelink® . . . . .	.2-53
---	-------

**P**

Pare-soleil . . . . .	.3-24
Période de rodage . . . . .	.5-19
Phares . . . . .	.8-29
Interrupteur des phares antibrouillard . . . . .	.2-26
Phares de jour (Canada seulement) . . . . .	.2-24
Phares de virage . . . . .	.2-27
Plaque de numéro d'identification du véhicule (NIV) . . . . .	.9-10
Plaque d'immatriculation	
Installation de la plaque d'immatriculation . . . . .	.9-12
Plateau de rangement . . . . .	.2-34
Pneu à plat . . . . .	.6-2
Pneus	
Chaînes antidérapantes . . . . .	.8-46
Classification uniforme de qualités de pneus . . . . .	.9-23

Dimensions des roues et des pneus . . . . .	.9-9
Étiquette des pneus . . . . .	.9-12
Permutation des pneus . . . . .	.8-46
Pneu à plat . . . . .	.6-2
Pression des pneus . . . . .	.8-35
Roue de secours . . . . .	.6-4, 8-49
Roues et pneus . . . . .	.8-35
Types de pneus . . . . .	.8-43
Portés	
(repotez-vous à Dimensions et poids) . . . . .	.9-9
Porte-notes . . . . .	.2-33
Porte-tasses . . . . .	.2-40, 2-42
Portière coulissante	
Portière coulissante électrique . . . . .	.3-7
Portière coulissante manuelle . . . . .	.3-5
Positionneur, automatique . . . . .	.3-28
Pour commander le manuel du conducteur ou le manuel de réparation . . . . .	.9-27
Précautions	
Précautions à prendre pour le démarrage et la conduite . . . . .	.5-2
Précautions à propos du dispositif de protection complémentaire . . . . .	.1-55
Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité . . . . .	.1-16
Précautions d'entretien . . . . .	.8-5
Précautions relatives aux dispositifs de retenue pour enfant . . . . .	.1-28, 1-49
Préparation aux contrôles d'inspection et d'entretien . . . . .	.9-25
Pression des pneus	
Témoin de basse pression des pneus . . . . .	.2-9
Protection contre la corrosion . . . . .	.7-5

**R**

Radio	
Changeur de disques compacts . . . . .	.4-53
Commandes de la chaîne stéréo à l'arrière . . . . .	.4-58
Interrupteur de commande de la chaîne stéréo du volant . . . . .	.4-56
Téléphone de voiture ou radio BP . . . . .	.4-69
Range-lunettes . . . . .	.2-37
Range-lunettes de soleil . . . . .	.2-37
Rangement . . . . .	.2-33
Rangement pour appuie-tête . . . . .	.2-44
Rappel de permutation des pneus . . . . .	.4-5, 4-6, 4-12, 4-21
Rappels sonores . . . . .	.2-15
Réduction de la consommation de carburant . . . . .	.5-20
Réglage de la banquette (3e rangée) . . . . .	.1-8, 1-13
Réglage de la banquette de la troisième rangée . . . . .	.1-8, 1-13
Réglage de la hauteur du baudrier . . . . .	.1-27
Réglage de l'horloge	
Boutons du tableau de contrôle . . . . .	.4-5, 4-16, 4-25
Réglage de position de la pédale . . . . .	.3-24
Réglage de position de pédale . . . . .	.3-24
Réglage des sièges	
Banquette de la troisième rangée . . . . .	.1-8, 1-13
Réglage des sièges avant à réglage électrique . . . . .	.1-5
Réglage des sièges avant à réglage manuel . . . . .	.1-2
Siège capitaine de la deuxième rangée . . . . .	.1-6
Réglage du siège capitaine (2e rangée) . . . . .	.1-6

Réglage du siège capitaine de la deuxième rangée . . . . .	.1-6
Réglage électrique	
Réglage du siège avant . . . . .	.1-5
Réglage manuel des sièges avant . . . . .	.1-2
Régulateur de vitesse . . . . .	.5-17
Rétroviseur anti-éblouissement intérieur automatique . . . . .	.3-26
Rétroviseur intérieur . . . . .	.3-25
Rétroviseurs	
Commande des rétroviseurs extérieurs . . . . .	.3-26
Rétroviseur anti-éblouissement intérieur automatique . . . . .	.3-26
Rétroviseur intérieur . . . . .	.3-25
Rétroviseurs extérieurs . . . . .	.3-26
Rétroviseurs extérieurs . . . . .	.3-26
Recommandations concernant le réfrigérant . . . . .	.9-7
Rehausseurs . . . . .	.1-49
Remorquage	
Caractéristiques et des charges de remorquage . . . . .	.9-18
Remorquage à l'aide d'une dépanneuse . . . . .	.6-12
Remorquage du véhicule avec les quatre roues . . . . .	.9-22
Remorquage d'une remorque . . . . .	.9-17
Remplacement d'ampoule . . . . .	.8-31
Remplacement de la pile de la télécommande . . . . .	.8-28
Remplacement des bougies d'allumage . . . . .	.8-19
Rideau gonflable (voir Coussins gonflables latéraux et rideau gonflable) . . . . .	.1-68
Roues et pneus . . . . .	.8-35

**S**

Sécurité	
Ceintures de sécurité pour enfants . . . . .	.1-28, 1-49
Défauts compromettant la sécurité (É.-U.) . . . . .	.9-24
Verrouillage de portière coulissante à dispositif de sécurité pour enfant . . . . .	.3-10
Serrure de boîte à gants . . . . .	.2-37
Serrures	
Serrure de boîte à gants . . . . .	.2-37
Serrures de portière . . . . .	.3-3
Verrouillage de portière coulissante à dispositif de sécurité pour enfant . . . . .	.3-10
Verrouillage électrique des portes . . . . .	.3-5
Serrures de portière . . . . .	.3-3
Sièges	
Positionneur automatique . . . . .	.3-28
Réglage . . . . .	.1-2
Réglage manuel des sièges avant . . . . .	.1-2
Sièges avant . . . . .	.1-2
Sièges chauffants . . . . .	.2-28
Sièges avant . . . . .	.1-2
Sièges chauffants . . . . .	.2-28
Stationnement	
Stationnement ou stationnement en pente . . . . .	.5-21
Utilisation du frein de stationnement . . . . .	.5-17
Vérification du frein de stationnement . . . . .	.8-24
Surchauffe	
Si votre véhicule surchauffe . . . . .	.6-10
Switch	
Interrupteur d'éclairage sur commande . . . . .	.2-51

Système LATCH (ancrages et fixations inférieures pour siège d'enfant) . . . . .	.1-41
Système antiblocage (ABS) . . . . .	.5-23
Système antidémarrage . . . . .	.2-17, 3-2, 5-10
Système antidémarrage du véhicule NISSAN . . . . .	.2-17, 3-2, 5-10
Système audiovisuel DVD . . . . .	.4-59
Système d'alarme (reportez-vous à Système de sécurité du véhicule) . . . . .	.2-16
Système de contrôle de la pression des pneus . . . . .	.5-3, 5-5
Système de sécurité du véhicule . . . . .	.2-16
Système de sécurité du véhicule (système antidémarrage du véhicule NISSAN), démarrage du moteur . . . . .	.2-17, 3-2, 5-10
Système de sécurité (système antidémarrage du véhicule NISSAN), démarrage du moteur . . . . .	.2-17, 3-2, 5-10
Système de verrouillage ou déverrouillage sans clé à télécommande . . . . .	.3-11
Système de verrouillage ou déverrouillage sans clé à télécommande (reportez-vous à Système d'entrée sans clé à télécommande) . . . . .	.3-11
Système électroniques du véhicule. . . . .	.4-14, 4-23
Boutons du tableau de contrôle . . . . .	.4-14, 4-23

## T

Tableau de bord . . . . .	.2-2
Télécommande	
Télécommande universelle HomeLink® . . . . .	.2-53
Télécommande universelle HomeLink® . . . . .	.2-53
Télécommande	
(voir Système audiovisuel DVD) . . . . .	.4-61
Téléphone de voiture ou radio BP . . . . .	.4-69

Témoin	
Témoin de coussin gonflable . . . . .	.1-72, 2-12
Témoin de faible pression des pneus . . . . .	.2-9
Témoin d'anomalie . . . . .	.2-13
Témoin de bas niveau de carburant . . . . .	.2-9
Témoin de coussin gonflable . . . . .	.1-72, 2-12
Témoin de faible pression des pneus . . . . .	.2-9
Témoin de niveau de lave-glace bas. . . . .	.2-11
Témoin de portière ouverte . . . . .	.2-9
Témoin de sécurité . . . . .	.2-14
Témoin des ceintures de sécurité . . . . .	.2-11
Témoin des freins antiblocage. . . . .	.2-8
Témoin du coussin gonflable . . . . .	.1-72, 2-12
Témoins d'alerte . . . . .	.2-7
Témoins et rappels sonores (reportez-vous à Témoins et rappels sonores). . . . .	.2-7
Toit ouvrant . . . . .	.2-49
Toit Skyview <sup>MC</sup> . . . . .	.2-49
Touche ENTER (entrer) . . . . .	.4-2, 4-3, 4-9, 4-17
Boutons du tableau de contrôle . . . . .	.4-2, 4-3, 4-9, 4-17

## V

Vérification d'ampoule ou tableau de bord . . . . .	.2-7
Verrou	
déverrouillage du hayon . . . . .	.3-20
Verrouillage	
Levier de déverrouillage de la trappe du réservoir de carburant . . . . .	.3-21
Verrouillage de la portière coulissante	
Verrouillage de la portière coulissante à dispositif de sécurité pour enfant . . . . .	.3-10
Verrouillage de portière coulissante à dispositif de sécurité pour enfant . . . . .	.3-10

Vidéodisque numérique (DVD). . . . .	.4-59
Vide-poches. . . . .	.2-38
Vide-poches de dossier de siège . . . . .	.2-39
Volant inclinable. . . . .	.3-23
Voyages ou immatriculation du véhicule à l'étranger . . . . .	.9-10
Voyages (reportez-vous à Immatriculation de votre véhicule à l'étranger) . . . . .	.9-10



## INFORMATION DE STATION-SERVICE

### CARBURANT RECOMMANDÉ :

Utilisez une essence ordinaire sans plomb à indice d'octane de 87 ou plus (indice d'octane recherche de 91).

Pour obtenir un rendement optimal de votre véhicule, NISSAN vous recommande d'utiliser de l'essence super sans plomb avec un indice d'octane de 91 ou plus (indice d'octane recherche de 96).

#### MISE EN GARDE

- **L'utilisation de carburant autre que celui qui est prescrit pourrait nuire au fonctionnement du dispositif antipollution et avoir une incidence sur la couverture offerte par la garantie.**
- **N'utilisez en aucune circonstance de l'essence au plomb dans votre véhicule, car vous pourriez endommager le catalyseur trifonctionnel.**

Consultez la section « Contenances, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » pour obtenir plus de détails à ce sujet.

### HUILE MOTEUR RECOMMANDÉE

- Marque d'homologation API
- Catégorie SL de l'API, à économie d'énergie
- Catégorie GF-III de l'ILSAC
- 5W-30 de viscosité recommandée

Consultez la section « Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » dans le présent manuel.

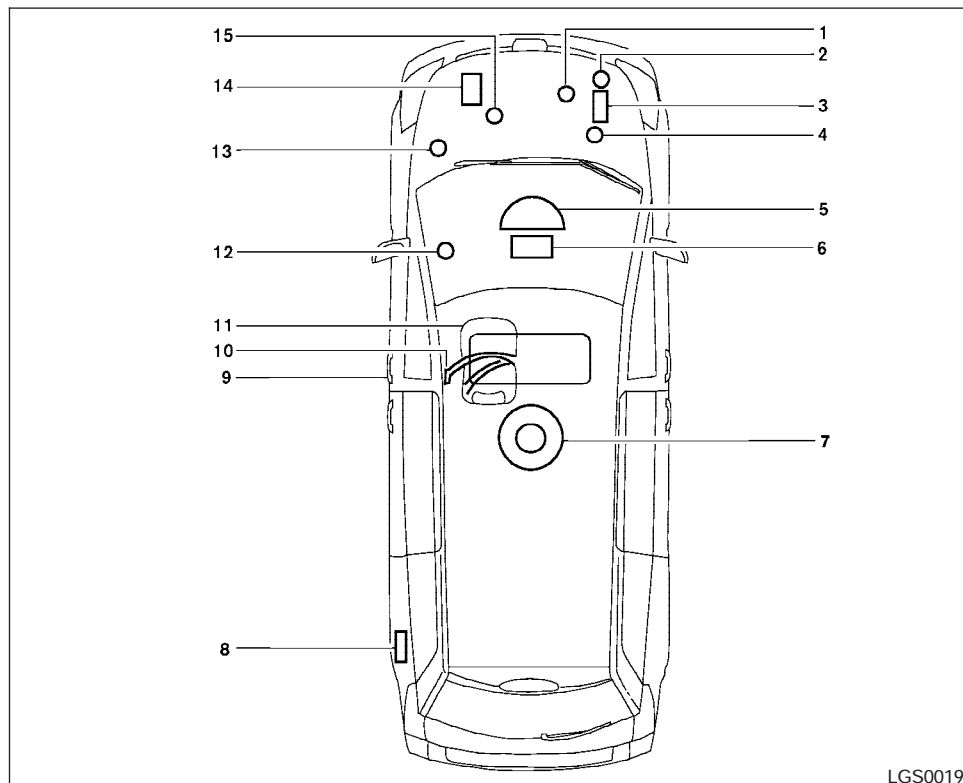
### PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS À FROID

Voir l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.

### MÉTHODE DE RODAGE RECOMMANDÉE POUR UN VÉHICULE NEUF

Pendant les 2 000 premiers kilomètres (1 200 premiers milles) d'utilisation du véhicule, suivez les recommandations décrites dans la section « Période de rodage » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel. Ces recommandations assureront la fiabilité et l'économie d'utilisation de votre véhicule neuf. Si vous ne suivez pas ces recommandations, vous pourriez provoquer des dommages à votre véhicule ou réduire la vie utile de votre moteur.

## RÉFÉRENCE RAPIDE



1. Huile moteur 8-9
2. Liquide de lave-glace 8-16
3. Liquide de refroidissement 8-8
4. Liquide de direction assistée 8-14
5. Instruments et indicateurs de bord 2-3
6. Système audio 4-43; commandes de climatisation 4-30,4-39
7. Roue de secours 6-2
8. Interrupteur de la trappe du réservoir de carburant 3-21; recommandations au sujet du carburant 9-3
9. Clés 3-2
10. Ceintures de sécurité 1-16
11. Sièges avant 1-2
12. Déverrouillage du capot 3-15
13. Liquide de frein 8-15
14. Batterie 8-16
15. Huile pour boîte de vitesses automatique 8-12, 8-14